



وثائق  
دولة الكويت - العربية المتحدة  
عام ١٩٧٥

قسم الوثائق  
مركز الوثائق والدراسات  
المجمع الثقافي - أبوظبي



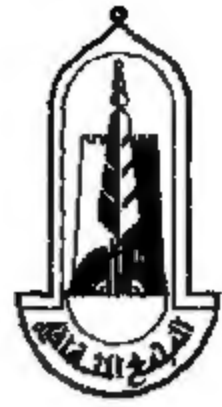








اهداءات ١٩٩٩  
سفارة دولة الإمارات العربية  
المتحدة بالقاهرة



# وثائق دولة الامارات العربية المتحدة عام ١٩٧٥

قسم التوثيق  
مركز الوثائق والدراسات  
المجمع الثقافي - أبوظبي





رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان



## مقدمة

يسرنا أن نقدم للإخوة الباحثين والاهتمين بدراسة نمو وتطور  
دولة الإمارات العربية المتحدة والمجموعة العربية من وثائقها  
المعاصرة التي يصدرها مركز الوثائق والدراسات.  
ونأمل أن يتابع المركز إصدار هذه السلسلة عاماً بعد  
عام، لما لها من فائدة قيمة، وسيرى الباحث أن عام ١٩٧٥  
قد شهد تطورات مهمة، إذ سعى المخلصون بمخططات  
حيوية وثابتة من أجل دعم الاتحاد وتقوية مؤسساته وإجهزته.  
ولهم من وراء القصد.

محمد خليفة السويدي





## تعريف

تضم هذه السلسلة مجموعة الوثائق التي تشمل التصريحات والخطب والبيانات التي صدرت عن صاحب السمو رئيس الدولة ثم عن أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى لحكام الامارات ، وسمو رئيس مجلس الوزراء ورئيس المجلس الاستشاري والوزراء ووكلاء الوزارات ومن في مستواهم .

وبذلك تكون هذه المجموعة من الوثائق مرآة تعكس المواقف والتفكير الرسمي المعلن لكبار المسؤولين في الدولة .

وقد غطت المجموعة الأولى الوثائق التي اصدرها المركز منذ اعلان قيام الدولة وحتى نهاية عام ١٩٧٢ ، كما غطت المجموعة الثانية وثائق عام ١٩٧٣ ، أما المجموعة الثالثة غطت وثائق عام ١٩٧٤ .

واليوم نصدر مجموعة وثائق عام ١٩٧٥ (من سلسلة هذه الوثائق) حيث يجد الباحث ان هذه المجموعة قد اضيف اليها كشاف بالاعلام وآخر بالموضوعات ، وذلك تيسيرا للبحث والمراجعة .

ونأمل أن يستفيد من هذا العمل الباحثون العاملون في مجال السياسة والادارة والاعلام والثقافة بصفة عامة .

وقد عمل واشرف على هذا الكتاب في قسم التوثيق المعاصر .

السيد / عيد سالم الدريسي .

وشارك فيه : السيد / محمد رمضان الدريسي .

الدكتور / محمد مرسى عبدالله  
مدير مركز الوثائق والدراسات



## الرموز المستعملة

- \* ج ر أ : الجريدة الرسمية لدولة الامارات العربية المتحدة ثم يلي ذلك السنة والعدد .
- \* ج و ظ : الجريدة الرسمية لحكومة أبوظبي ثم يلي ذلك السنة والعدد .
- \* ج ر د : الجريدة الرسمية لحكومة دبي ثم يلي ذلك السنة والعدد .
- \* أ د : صحيفة الاتحاد ثم يلي ذلك تاريخ العدد .
- \* و ج : صحيفة الوحدة ثم يلي ذلك تاريخ العدد .
- \* [ ] : الكلام الوارد داخل هذا القوس يشير الى أنه لم يرد في المصدر أو أنه لا يشكل جزءاً من الوثيقة .
- \* كذا ورد في الأصل : تشير هذه الجملة الى أن الكلمة أو العبارة التي وضعت في الحاشية أو ثبتت كما وردت في الأصل دون تغيير .
- \* الأرقام الواردة في الكشف هي أرقام الوثائق .



رقم الصفحة	اسم الوثيقة	نم الوثيقة
	<b>وثائق شهر يناير</b>	
٣٥	- تصريح معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية حول المباحثات التي جرت بين الامارات والهند على مستوى الوزراء .	
٣٥	-- تصريح سعادة حمد عبدالله سلمان وكيل وزارة الزراعة والثروة السمكية بخصوص انشاء مراكز للتسويق الزراعي .	
٣٦	- الحديث الذي أدلى به صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات لاذاعة عموم الهند .	
٣٦	- كلمة معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة ورئيس مجلس ادارة بنك التنمية حول استئناف نشاط بنك الامارات للتنمية .	
٣٦	- حديث معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية مع الصحفيين في الهند حول نتائج زيارة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان رئيس الدولة للهند والعلاقات بين البلدين .	
٣٨	- حديث معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية نيابة عن صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بمناسبة زيارة سموه لجامعة عليكرة الهندية .	
٣٨	- حديث معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية الى اذاعة عموم الهند حول التعاون بين البلدين في مجال البترول .	
٣٨	- حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لاذاعة مونت كارلو حول البترول وكيفية استثمار الاموال النفطية والوحدة الخليجية .	
٤١	- البيان الذي صدر حول نتائج زيارة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة للهند .	
٤٢	١ - مرسوم أميري رقم (١) لسنة ١٩٧٥ في شأن تشكيل مجلس الدفاع العسكري بقوات دفاع أبوظبي .	
٤٤	١ - مرسوم بخصوص تعيين عبدالله اسماعيل مستشارا في دائرة النفط .	
٤٤	١ - مرسوم بشأن تطبيق نظام بدل السفر الاتحادي على العاملين في حكومة أبوظبي .	
٤٥	١ - تصريح سمو الشيخ خليفة بن زايد القائد العام لقوات دفاع أبوظبي عقب افتتاحه المستشفى العسكري الجديد في أبوظبي .	
٤٥	١ - كلمة معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم بمناسبة اليوم العربي لمحو الامية .	
٤٦	١ - تصريح معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية لندوب الاذاعة والتلفزيون بعد عودته من باكستان حول زيارة صاحب السمو رئيس الدولة للهند وزيارة معاليه لباكستان .	
٤٧	١ - الكلمة التي وجهها معالي ثاني بن عيسى حارب وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف بمناسبة احتفال دولة الامارات برأس السنة الهجرية .	
٤٨	١ - كلمة معالي محمد بن راشد وزير الدفاع الى الضباط الجدد الذين تخرجوا من الكلية الحربية السودانية في القوات المسلحة .	
٤٨	١ - تصريح معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية لصحيفة السياسة الكويتية حول	

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
	المساعدات التي قدمتها دولة الامارات لدول المواجهة .	
١٩ -	مرسوم اتحادي رقم (٩٦) لسنة ١٩٧٤ بشأن التصديق على البروتوكول الموقع مع	٤٩
	جمهورية الجبلون .	
٢٠ -	قرار مجلس الوزراء رقم (١٢) لسنة ١٩٧٤ بنظام وزارة الداخلية .	٥٠
٢١ -	كلمة معالي محمد بن راشد وزير الدفاع أثناء استقباله للوفد العسكري الاردني .	٥٦
٢٢ -	كلمة معالي ثاني بن عيسى بن حارب وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف أمام المجلس	٥٦
	الوطني الاتحادي .	
٢٣ -	تصريح سعادة عبدالله محمد أبو خاطر وكيل وزارة العدل لدى عودته الى ابوظبي بعد	٥٧
	ان شارك في اجتماعات الجمعية العمومية لمنظمة الدفاع الاجتماعي العربي التي	
	عقدت في القاهرة .	
٢٤ -	تصريح سعادة عبدالله أبو خاطر وكيل وزارة العدل بخصوص اعداد بعض	٥٨
	التشريعات التي أنجزتها وزارة العدل .	
٢٥ -	تصريح معالي راشد بن حميد وزير الشباب والرياضة بمناسبة افتتاحه المعرض	٥٩
	الفني الاول للشباب .	
٢٦ -	الكلمة التي ألقاها معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية بمناسبة	٥٩
	توقيع اتفاقية بين دولة الامارات وشركة بريطانية لاجراء أول مسح معدني على	
	مستوى دولة الامارات العربية المتحدة .	
٢٧ -	تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية حول انعقاد مؤتمر	٦٠
	وزراء الخارجية والبترول والمالية لدول منظمة الاوبك في الجزائر .	
٢٨ -	تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم لصحيفة الاتحاد حول	٦٠
	مخصصات طلبة البعثات الدراسية .	
٢٩ -	تصريح سعادة محمد خميس الرميثي وكيل وزارة الصحة بخصوص المشروعات	٦١
	الصحية الجديدة التي تنوي وزارة الصحة اطلاقها في مختلف أنحاء الدولة .	
٣٠ -	تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية حول اجتماعات	٦٣
	قمة الاوبك بالجزائر .	
٣١ -	اتفاقية التعاون الاقتصادي والفني بين الامارات وماليزيا .	٦٣
٣٢ -	الاتفاق الثقافي والفني بين دولة الامارات العربية المتحدة والجمهورية التونسية .	٦٣
٣٣ -	اتفاق التعاون الثقافي والعلمي بين الامارات وماليزيا .	٦٥
٣٤ -	الحديث الذي أدلى به معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية لوفد من رجال	٦٦
	الاعمال الامريكيين .	
٣٥ -	حديث سعادة فرج المزروعى وكيل وزارة المالية والصناعة بخصوص المسح	٦٩
	الصناعي بدولة الامارات والذي قام به خبراء منظمة التنمية الصناعية (اليونيدو)	
	التابعة للأمم المتحدة .	
٣٦ -	البيان المشترك حول زيارة رئيس وزراء ماليزيا لدولة الامارات ومحادثاته مع	٧٠
	المسؤولين في الدولة .	
٣٧ -	تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية حول نتائج مؤتمر	٧١

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
	وزراء الخارجية والبتترول والمالية لدول الأوبك الذي عقد في الجزائر .	
٣٨ -	قانون رقم (١) لسنة ١٩٧٥ بشأن الخدمة المدنية في اماره أبوظبي .	٧٢
٣٩ -	تصريح سعادة حمد عبدالله سلمان وكيل وزارة الزراعة والثروة السمكية حول الخطة الجديدة لوزارة الزراعة والثروة السمكية .	٧٣
	<b>وثائق شهر فبراير</b>	
٤٠ -	تصريح سعادة فرج المزروعى وكيل وزارة المالية والصناعة حول الميزانية العامة للدولة لعام ١٩٧٥ م .	٧٧
٤١ -	تصريح معالي حمدان بن محمد وزير الاشغال العامة حول تنفيذ مشروع طريق الشارقة - الذيد .	٧٧
٤٢ -	تصريح سعادة أحمد جاسم العبدولي وكيل وزارة الاسكان وتخطيط المدن بشأن الجولة التي ستقوم بها اللجنة الوزارية في الامارات .	٧٨
٤٣ -	كلمة معالي الأستاذ مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية عن تطور أساليب ضغط الشركات على الدول المنتجة .	٧٨
٤٤ -	تصريح سعادة محمد خميس الرميثي وكيل وزارة الصحة بشأن البرنامج الخاص بزيادة الخدمات الصحية التي تقوم بها وزارة الصحة .	٨٠
٤٥ -	كلمة معالي مبارك بن محمد وزير الداخلية بمناسبة تخريج الدفعة الاولى في وحدة الطيران (الهليكوبتر) بوزارة الداخلية .	٨٢
٤٦ -	تصريح معالي مبارك بن محمد وزير الداخلية بشأن تخريج الدفعة الاولى في وحدة الطيران .	٨٢
٤٧ -	حديث معالي عبدالله بن شيان وكيل وزارة الشؤون الاجتماعية بمناسبة انشاء مركز للارشاد الاجتماعي بالبطين .	٨٣
٤٨ -	تصريح معالي محمد بن راشد وزير الدفاع عقب عودته الى البلاد بعد ان شارك في اجتماعات مجلس الدفاع العربي بالقاهرة .	٨٣
٤٩ -	حديث صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم رأس الخيمة بشأن الاتحاد والتنقيب عن البترول بالامارة .	٨٤
٥٠ -	تصريح سعادة عبدالله بن شيان وكيل وزارة الشؤون الاجتماعية بشأن انشاء اول مؤسسة للاحداث في أبوظبي .	٨٤
٥١ -	كلمة معالي ثاني بن عيسى حارب وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف في اول اجتماع للجنة التنظيم والمتابعة بوزارة الاوقاف .	٨٥
٥٢ -	حديث معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة ورئيس مجلس ادارة بنك الامارات للتنمية لصحيفة الوحدة عن دور البنك وأهميته .	٨٦
٥٣ -	تصريح معالي أحمد خليفة السويدي وزير خارجية دولة الامارات العربية المتحدة عقب اجتماع صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة مع فخامة ذو الفقار علي بوتو رئيس وزراء باكستان خلال زيارة سموه لباكستان .	٨٨
٥٤ -	تصريح سعادة محمد جمعة سالم وكيل وزارة الشؤون الاسلامية والاوقاف بشأن خطة الوزارة لاقامة ندوات دينية في المدارس .	٨٩

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
٥٥ -	تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية عقب المباحثات التي أجراها مع ممثلي شركات البترول العاملة في أبوظبي .	٨٩
٥٦ -	تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية بخصوص تراجع شركات البترول العاملة في أبوظبي عن تخفيض إنتاج البترول .	٩٠
٥٧ -	كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة عند تقبله أوراق اعتماد سعادة حسن القاسي الفهري كاول سفير للمملكة المغربية لدى دولة الامارات .	٩٠
٥٨ -	كلمة معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم بمناسبة افتتاح المخيم الكشفى بالحمرية .	٩١
٥٩ -	بيان حكومة دبي حول انشاء مجلس اعمار مستقل .	٩١
٦٠ -	تصريح سعادة الشبيبة خميس وكيل دائرة الماء والكهرباء بخصوص المولدات الكهربائية وكيفية توزيعها في اماره أبوظبي .	٩٤
٦١ -	كلمة سمو الشيخ سلطان بن زايد نائب القائد العام لقوات دفاع ابوظبي بمناسبة حفل تخريج دورة المظليين الثانية لقوات دفاع ابوظبي .	٩٥
	وثائق شهر مارس	
٦٢ -	تصريح سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية ورئيس مجلس ادارة شركة بترول ابوظبي الوطنية بمناسبة توقيع اتفاقية زيادة مساهمة شركة بترول ابوظبي في شركة الاسمدة المشتركة مع باكستان .	٩٧
٦٣ -	تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية عقب وصوله الى الجزائر وذلك للمشاركة في الاجتماع الوزاري لمنظمة الاوبك .	٩٧
٦٤ -	حديث سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية ورئيس مجلس ادارة شركة بترول ابوظبي الوطنية الى صحيفة الاتحاد بمناسبة افتتاح سموه الاقسام الجديدة في مستشفى العين .	٩٨
٦٥ -	حديث معالي حموده بن علي وزير الدولة للشئون الداخلية لمدراء وضباط الشرطة حول مشكلة المرور ودعم الامكانيات الخاصة بقوات الاطفاء .	٩٨
٦٦ -	المقابلة الصحفية التي أجرتها صحيفة الاتحاد مع معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة حول النظام الجديد الذي أعدته الوزارة لمواجهة الغلاء .	٩٩
٦٧ -	مقابلة صحفية لسمو الشيخ سرور بن محمد آل نهيان رئيس ديوان سمو رئيس الدولة ورئيس دائرة الماء والكهرباء بأبوظبي مع صحيفة الوحدة حول أزمة الكهرباء .	١٠١
٦٨ -	تصريح معالي سيف بن غباش وزير الدولة للشئون الخارجية لدى وصوله الى الجزائر مع الوفد المرافق لسمو رئيس الدولة - لحضور اجتماعات مؤتمر القمة للدول المصدرة للنفط (أوبيك) .	١٠٢
٦٩ -	المقابلة الصحفية التي أجراها الصحفي الأمريكي ارنود ويور شغريف مع صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات حول حرب أكتوبر	١٠٢



رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
	وكيفية استثمار قانص المال العربي وبعض القضايا البترولية .	
٧٠ -	كلمة معالي محمد بن راشد وزير الدفاع بمناسبة تخريج الدفعة الثانية عشرة من قوات الاتحاد .	١٠٤
٧١ -	تصريح صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات بشأن الاتفاق الذي تم بين العراق وايران لانتهاء الخلافات بينهما .	١٠٥
٧٢ -	حديث معالي حمدان بن محمد وزير الاشغال العامة بشأن شبكة الطرق الجديدة التي ستنفذها الحكومة للربط بين أنحاء الامارات .	١٠٥
٧٣ -	تصريح معالي احمد خليفة السويدي وزير خارجية الامارات العربية المتحدة بشأن الاتفاق الذي تم بين العراق وايران لانتهاء الخلافات بينهما .	١٠٧
٧٤ -	حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الذي أدلى به لدير الاذاعة والتلفزيون بشأن نتائج مؤتمر قمة الدول المصدرة للبترول أوبيك الذي عقد بالجزائر .	١٠٧
٧٥ -	كلمة معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية نيابة عن صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم نائب رئيس الدولة بمناسبة افتتاح المؤتمر البترولي العربي التاسع بدبي .	١٠٧
٧٦ -	حديث معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية حول مؤتمر البترول العربي التاسع .	١١٠
٧٧ -	البيان الذي أصدرته وزارة الخارجية بشأن اقامة علاقات دبلوماسية بين دولة الامارات واستراليا .	١١٠
٧٨ -	المؤتمر الصحفي الذي عقده معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية بمناسبة انعقاد مؤتمر البترول العربي التاسع في دبي .	١١٠
٧٩ -	مرسوم أميري رقم (٨) لسنة ١٩٧٥ في شأن تعيين رئيس لدائرة بلدية أبوظبي وتخطيط المدن .	١١٥
٨٠ -	تصريح سعادة سعيد ناصر وكيل وزارة الشباب والرياضة بمناسبة عودته الى البلاد بعد أن شارك في اجتماعات الدورة الخامسة عشر للهيئة الفنية لرعاية الشباب .	١١٦
٨١ -	كلمة معالي حمدان بن محمد وزير الاشغال العامة بمناسبة زيارته التفقدية لطريق صحار - العين الذي يربط الامارات بسلطنة عمان والذي تموله الامارات .	١١٧
٨٢ -	تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة عقب عودته للبلاد بعد أن شارك في مؤتمر التنمية الصناعية الذي عقد بالجزائر .	١١٧
٨٣ -	تصريح معالي حمدان بن راشد وزير المالية والصناعة بخصوص محادثاته التي أجراها مع مدير علم البنك الدولي السيد روبرت مكنمارا .	١١٨
٨٤ -	الحديث الذي أدلى به صاحب السمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي حاكم الشارقة لصحيفة الوطن الكويتية بمناسبة زيارته لدولة الكويت .	١١٩
٨٥ -	الكلمة التي القاها معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية في حفل اختتام مؤتمر البترول العربي الذي عقد بدبي .	١١٩

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
٨٦ -	تصريح سمو الشيخ سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة ورئيس مجلس إدارة شركة الامارات العربية المتحدة للتجارة لصحيفة الوحدة .	١٢٠
٨٧ -	حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الذي أدلى به الى مدير القسم الخارجي لمحطات الاذاعة والتلفزيون الايراني .	١٢١
٨٨ -	حديث معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية الذي أدلى به الى مدير القسم الخارجي لمحطات الاذاعة والتلفزيون الايراني بشأن معدلات انتاج البترول في دول الاوبك .	١٢١
٨٩ -	المقابلة التي أجراها مندوب الاتحاد مع سعادة مهدي التاجر سفير دولة الامارات لدى أوروبا الغربية وعضو مجلس النقد بشأن عائدات النفط وكيفية استثمارها والدينار العربي .	١٢١
٩٠ -	كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة التي وجهها للمواطنين بمناسبة زيارته للامارات الشمالية (الشارقة - عجمان - أم القيوين) .	١٢٤
٩١ -	الحوار الذي دار بين صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وسمو الشيخ حميد بن راشد ولي عهد عجمان وسعادة بطي بن بشر وكيل وزارة الاشغال العامة وذلك خلال زيارة سمو رئيس الدولة (لخور عجمان) الذي تتولى انشاؤه وزارة الاشغال العامة .	١٢٤
٩٢ -	تصريح معالي ثاني بن عيسى حارب وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف بمناسبة توقيع اتفاقية للتعاون بين دولة الامارات والمغرب في مجال احياء التراث الاسلامي .	١٢٦
٩٣ -	تصريح معالي حمدان بن محمد وزير الاشغال العامة ورئيس دائرة الاشغال في أبوظبي بمناسبة زيارته التفقدية لميناء زايد .	١٢٦
٩٤ -	الكلمة التي القاها سمو الشيخ راشد بن أحمد المعلا نائب حاكم أم القيوين وولي العهد بمناسبة أول اجتماع لمجلس بلدي امارة أم القيوين .	١٢٧
٩٥ -	البيان الذي صدر عن ديوان الرئاسة بشأن نعي المرحوم جلالة الملك فيصل بن عبدالعزيز ملك السعودية .	١٢٧
٩٦ -	البيان الذي أذاعه معالي راشد بن حميد وزير الشباب والرياضة بخصوص الغاء احتفالات العيد القومي للشباب وذلك لوفاة جلالة الملك فيصل بن عبدالعزيز ملك السعودية .	١٢٧
٩٧ -	حديث معالي محمد حبروش وزير الدولة للشؤون المالية والصناعية حول أعمال المؤتمر الثاني للتنمية الصناعية الذي عقد في ليما .	١٢٨
٩٨ -	تصريح معالي سعيد الغيث وزير الدولة لشؤون الاعلام لمندوب الاذاعة والتلفزيون بمناسبة تخريج دفعة من المرشحين للعمل في الاذاعة والتلفزيون .	١٢٨
٩٩ -	مرسوم بتأسيس بنك دبي الاسلامي .	١٢٩
	<b>وثائق شهر ابريل</b>	
٩٩ - (مكرر) :	حديث معالي أحمد خليفة السويدي الى طلاب ثانوية أبوظبي حول الاتحاد وسياسة دولة الامارات الخارجية .	١٣١

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
١٠٠ -	تصريح معالي ثاني عيسى بن حارب وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف بخصوص خطة الوزارة الخاصة ببناء المساجد الجديدة واصلاح القديمة منها .	١٣٢
١٠١ -	مقابلة صحفية لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة مع مجلة دير شبيجل الالمانية .	١٣٢
١٠٢ -	تصريح سمو الشيخ خليفة بن زايد ولي العهد ونائب رئيس الوزراء لندوب الاذاعة والتلفزيون لدى وصوله الى الاراضي السعودية لتقديم العزاء بوفاة المرحوم الملك فيصل بن عبدالعزيز ملك السعودية .	١٣٥
١٠٣ -	تصريح معالي احمد خليفة السويدي وزير الخارجية عقب المحادثات التي تمت بين سمو الشيخ خليفة بن زايد وسمو الامير فهد بن عبدالعزيز حول العلاقات بين البلدين والقضايا العربية والاتفاق الذي تم بين العراق وايران .	١٣٥
١٠٤ -	كلمة معالي سيف بن محمد وزير الصحة بمناسبة يوم الصحة العالمي .	١٣٦
١٠٥ -	تصريح معالي محمد حبروش وزير الدولة للشؤون المالية لصحيفة الوحدة حول الدرهم وفك ارتباطه بالدولار وربطه بسلة من العملات الاجنبية بالاضافة الى بعض القضايا الداخلية .	١٣٧
١٠٦ -	حديث معالي سعيد سلمان وزير الاسكان لصحيفة الاتحاد حول السكن ومشكلاته .	١٣٧
١٠٧ -	تصريح معالي محمد بن بطي رئيس دائرة البلدية وتخطيط المدن بخصوص خطة البلدية في المستقبل .	١٣٨
١٠٨ -	الحديث الذي أدلى به صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة للوفد الاعلامي الجزائري الذي يزور البلاد .	١٤٠
١٠٩ -	كلمة معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية التي القاها معاليه بمناسبة افتتاح الندوة البترولية التي عقدت في أبوظبي .	١٤٠
١١٠ -	تصريح معالي سلطان بن احمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة ورئيس مجلس بنك التنمية حول انشاء مراكز للتسويق التعاوني .	١٤٤
١١١ -	كلمة سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم بالمنطقة الشرقية ورئيس مجلس ادارة شركة بترول أبوظبي الوطنية بمناسبة الاحتفال الذي اقيم في جزيرة داس حول تدشين ناقلة بترول الذي شاهده سمو الشيخ خليفة بن زايد .	١٤٤
١١٢ -	قانون رقم (٢) لسنة ١٩٧٥ بشأن معاشات ومكافآت التقاعد المدنية في اماره أبوظبي .	١٤٦
١١٣ -	تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم عقب التوقيع على الاتفاقية الثقافية التي عقدت بين دولة الامارات والمملكة العربية السعودية .	١٤٧
١١٤ -	تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة بشأن القروض التي تقدم للصيادين والمزارعين من قبل بنك الامارات العربية المتحدة للتنمية	١٤٨
١١٥ -	تصريح معالي محمد بن بطي رئيس بلدية العاصمة لصحيفة الاتحاد حول القرارات التنظيمية التي أصدرها معاليه والمساكن التي تنوي البلدية اقامتها .	١٥٠

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
١١٦ -	حديث سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لأعضاء مجلس الوزراء حول طبيعة المرحلة القادمة لدعم الاتحاد .	١٥١
١١٧ -	خطاب صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة أمام أعضاء المجلس الوطني الاتحادي .	١٥٢
<b>وثائق شهر مايو</b>		
١١٨ -	حديث معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية في لقاءه مع السفراء العرب في طهران .	١٥٥
١١٩ -	جانب من تصريح صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم رأس الخيمة لمجلة - أضواء اليمن - .	١٥٥
١٢٠ -	تصريح معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية للصحفيين لدى وصوله الى الكويت .	١٥٦
١٢١ -	جانب من تصريح صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لصحيفة المنهر اللبنانية .	١٥٦
١٢٢ -	الحديث الصحفي الذي أدلى به معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة ورئيس مجلس إدارة بنك الامارات العربية للتنمية حول الاهداف والنظم التي يتبعها البنك في اقراض المواطنين .	١٥٧
١٢٣ -	الحديث الصحفي الذي أدلى به صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لمجلة الديار اللبنانية حول الاتحاد ومستقبله .	١٦١
١٢٤ -	البيان المشترك الذي صدر عن نتائج زيارة فخامة الرئيس المالي موسى تراوري لدولة الامارات .	١٦٧
١٢٥ -	تصريح سمو الشيخ خليفة بن زايد نائب رئيس الوزراء والقائد العام لقوات دفاع أبوظبي لصحيفة الاتحاد بشأن توقيع الاتفاقية الخاصة بإنشاء الهيئة العربية للتصنيع العربي .	١٦٨
١٢٦ -	المؤتمر الصحفي الذي عقده صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة عقب اجتماع المجلس الاعلى للاتحاد	١٦٨
١٢٧ -	بيان عن اجتماع المجلس الاعلى للاتحاد بتاريخ ٢٦/٤/١٩٧٥ .	١٧٢
١٢٨ -	بيان عن اجتماع المجلس الاعلى للاتحاد بتاريخ ١٢/٥/١٩٧٥ .	١٧٤
١٢٩ -	قانون اتحادي رقم (٢) لسنة ١٩٧٥ في شأن ربط الميزانية العامة للاتحاد عن السنة المالية ١٩٧٥ .	١٧٦
١٣٠ -	قانون اتحادي رقم (٤) لسنة ١٩٧٥ بتعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء .	١٧٧
١٣١ -	مرسوم اتحادي رقم (١٧) لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على اتفاق التعاون الاسلامي بين حكومة دولة الامارات العربية المتحدة وحكومة المملكة المغربية	١٧٩
١٣٢ -	مرسوم اتحادي رقم (١٨) لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على اتفاقية التعاون الاعلامي	١٨٠

- والثقافي بين حكومة الامارات العربية المتحدة وحكومة جمهورية السودان الديمقراطية .
- ١٢٣ - مرسوم اتحادي رقم (١٩) لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على اتفاقية التعاون الثقافي والعلمي بين حكومة الامارات العربية المتحدة وحكومة ماليزيا . ١٨٣
- ١٢٤ - مرسوم اتحادي رقم (٢٠) لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على اتفاقية التعاون الاقتصادي والفني بين حكومة الامارات العربية المتحدة وحكومة ماليزيا . ١٨٤
- ١٢٥ - مرسوم اتحادي رقم (٢١) لسنة ١٩٧٥ في شأن انضمام دولة الامارات العربية المتحدة الى المنظمة العالمية للملكية الفكرية . ١٨٥
- ١٢٦ - مرسوم اتحادي رقم (٢٢) لسنة ١٩٧٥ في شأن انضمام دولة الامارات العربية المتحدة الى اتفاقية المنظمة العربية للدفاع الاجتماعي ضد الجريمة . ١٨٥
- ١٢٧ - مرسوم اتحادي رقم (٢٦) لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على انضمام دولة الامارات العربية المتحدة الى مجلس الارشيف الدولي . ١٨٦
- ١٢٨ - مرسوم اتحادي رقم (٢٧) لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على انضمام دولة الامارات العربية المتحدة الى اتفاقية الفرع الاقليمي العربي لمجلس الارشيف الدولي . ١٨٦
- ١٢٩ - البيان الذي صدر حول نتائج زيارة معالي وزير البترول الروماني والوفد المرافق له لدولة الامارات العربية المتحدة . ١٨٦
- ١٤٠ - تصريح صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لصحيفة (السياسة الكويتية) بشأن زيارة سمو الشيخ جابر الاحمد ولي عهد الكويت ورئيس مجلس الوزراء . ١٨٧
- ١٤١ - البيان المشترك الذي صدر حول نتائج زيارة سمو الشيخ جابر الاحمد الصباح ولي العهد ورئيس مجلس الوزراء الكويتي لدولة الامارات العربية المتحدة . ١٨٧
- ١٤٢ - الكلمة التي القاها سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية ، أثناء لقائه بالمدرسين خلال جولته التفقدية للجان الامتحانات في المنطقة الشرقية . ١٨٩
- ١٤٣ - المقابلة التي اجراها مندوب الاتحاد مع معالي سلطان بن احمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة بشأن انشاء مراكز للتسويق ومزاياها . ١٨٩
- ١٤٤ - الكلمة التي القاها صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم رأس الخيمة بمناسبة الاحتفال بانزال القاعدة البحرية للتنقيب عن البترول . ١٩٢
- ١٤٥ - تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم والشباب خلال الجولة التفقدية التي قام بها للجان امتحانات الثانوية العامة وديبلوم المعلمين والمعلمات . ١٩٢
- ١٤٦ - تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة حول المحادثات التي اجراها الوفد السعودي الزراعي مع المسئولين في وزارة الزراعة . ١٩٢
- ١٤٧ - كلمة سمو الشيخ سلطان بن زايد نائب القائد العام لقوات دفاع أبوظبي بمناسبة تخريج دورة الصاعقة والمظليين بمدينة العين . ١٩٣
- ١٤٨ - حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الى صحيفة ١٩٤

- الامرام تناول فيها الاوضاع المحلية والعربية الراهنة ، والدعوة الى عقد مؤتمر قمة لكل الدول المطلة على الخليج .
- ١٤٩ - مرسوم بشأن مجلس الاعمال في دبي . ١٩٦
- ١٤٩ (مكرر) - تصريح سعادة خلفان الرومي وكيل وزارة التربية والتعليم والشباب بشأن سير امتحانات الثانوية العامة ونتائجها . ٢٠٠
- ١٥٠ - تصريح معالي محمد بن يطى رئيس دائرة بلدية أبوظبي بخصوص خطة البلدية الجديدة لبناء مساكن شعبية . ٢٠٠
- ١٥١ كلمة سمو الشيخ مبارك بن محمد وزير الداخلية والتي القاها بمناسبة بدء أسبوع المرور في دولة الامارات . ٢٠٠
- وثائق شهر يونيو**
- ١٥٢ - قانون رقم (٨) لسنة ١٩٧٥ في شأن الميزانية العامة لامارة ابوظبي لعام ١٩٧٥ . ٢٠٣
- ١٥٣ - تصريح سمو الشيخ خليفة بن زايد نائب رئيس الوزراء أثناء زيارته التفقدية للضفة الشرقية لقناة السويس بجمهورية مصر العربية . ٢٠٣
- ١٥٤ - حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة مع السناتور الامريكى - العربي الاصل - جيمس أبورزق أثناء مقابله لسمو رئيس الدولة ٢٠٤
- ١٥٥ - كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة التي وجهها لسعادة عبدالله الخيالي بمناسبة تعيينه كأول سفير للمملكة العربية السعودية لدى دولة الامارات العربية المتحدة . ٢٠٦
- ١٥٦ - تصريح معالي الدكتور مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية قبيل مغادرته البلاد للاشتراك في اجتماعات منظمة الدول المصدرة للبترول أوبيك . ٢٠٦
- ١٥٧ - كلمة معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة بخصوص الخطة التي وضعتها الوزارة لتنمية موارد المياه والتربة في دولة الامارات . ٢٠٦
- ١٥٨ - كلمة معالي سعيد سلمان وزير الاسكان وزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة بمناسبة اشتراك دولة الامارات في احتفالات اليوم العالمي للبيئة . ٢٠٨
- ١٥٩ - تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية حول نشاط أقسام وزارة الزراعة . ٢١٠
- ١٦٠ - تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم عقب اعتماده نتيجة الثانوية العامة . ٢١١
- ١٦١ - تصريح معالي محمد بن راشد وزير الدفاع عقب عودته الى البلاد بعد ان مثل دولة الامارات في احتفالات اعادة افتتاح قناة السويس . ٢١٢
- ١٦٢ - المقابلة الصحفية التي أجراها مندوب «الاتحاد» مع معالي سيف بن غياش وزير الدولة للشئون الخارجية حول المحاضرات التي القاها في الجامعات الامريكية . ٢١٢
- ١٦٣ - البيان الذي صدر عن وزارة الخارجية بدولة الامارات بشأن اقامة علاقات دبلوماسية بين دولة الامارات ومملكة لوسوتو . ٢١٥
- ١٦٤ - البيان الذي صدر عن وزارة الخارجية بدولة الامارات بشأن اقامة علاقات ٢١٥

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
	دبلوماسية بين دولة الامارات ودولة الاكوادور .	
١٦٥ -	تصريح سعادة محمد جمعة سالم وكيل وزارة الشؤون الاسلامية والاوقاف بخصوص بدء الدراسة في مركز زايد لتحفيظ القرآن .	٢١٥
١٦٦ -	جانب من حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات الى صحيفة الانوار اللبنانية حول الازمة الاقتصادية .	٢١٦
١٦٧ -	تصريح سعادة علي عميرة وكيل وزارة المواصلات بشأن مشروع اتفاقية دمج شركات البرق والهاتف في الدولة .	٢١٦
١٦٨ -	تصريح معالي محمد بن بطي رئيس بلدية العاصمة عند افتتاحه لمركز التسويق الزراعي التابع لبلدية ابوظبي .	٢١٧
١٦٩ -	تصريح معالي محمد بن بطي رئيس بلدية ابوظبي حول انجازات لجنة قانون الايجارات .	٢١٧
١٧٠ -	تصريح سعادة المقدم خلفان خميس القائم بأعمال وكيل وزارة الداخلية حول دورات التدريب العسكري التي تشرف عليها وزارتي الداخلية والدفاع .	٢١٧
١٧١ -	جانب من حديث صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم امانة رأس الخيمة الى صحيفة الوطن الكويتية حول اهم القضايا الداخلية .	٢١٩
١٧٢ -	تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بدولة الامارات بشأن خطة الوزارة حول النهوض بالقطاع الزراعي وقطاع الثروة الحيوانية .	٢٢٠
١٧٣ -	تصريح معالي ثاني عيسى حارب وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف حول انشاء مراكز دائمة لتحفيظ القرآن في دولة الامارات العربية المتحدة .	٢٢١
١٧٤ -	بيان وزارة الخارجية حول اقامة علاقات دبلوماسية بين دولة الامارات وجمهورية فنزويلا .	٢٢٢
١٧٥ -	رد معالي حمدان بن راشد وزير المالية والصناعة خلال جلسة المجلس الوطني الاتحادي ، على أعضاء المجلس خلال مناقشته للحساب الختامي لسنة ١٩٧٢ .	٢٢٢
١٧٦ -	تصريح صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الى مدير تحرير مجلة المصور المصرية .	٢٢٢
١٧٧ -	كلمة سمو الشيخ سلطان بن زايد القائد العام لقوات دفاع ابوظبي بمناسبة الحفل السنوي لمدارس الثقافة العسكرية التابعة لقوات دفاع ابوظبي .	٢٢٧
١٧٨ -	حديث معالي ثاني بن عيسى حارب وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف خلال زيارته التفقدية لمركز ثانوية ابوظبي لحفيظ القرآن	٢٢٨
١٧٩ -	كلمة معالي راشد بن حميد وزير الشباب والرياضة خلال اجتماع المجلس الوطني الاتحادي لمناقشة خطة الوزارة وأسس صرف الاعانات للاندية .	٢٢٨
١٨٠ -	البيان المشترك حول نتائج الزيارة التي قام بها معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية بدولة الامارات لبنجلاديش	٢٣٠
١٨١ -	تصريح سعادة علي سمو وكيل وزارة الاعلام والثقافة بالوكالة بشأن خطة الوزارة	٢٣١

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
	الجديدة خلال السنوات الثلاث القادمة .	
١٨٢ -	حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات للمندوبي الاذاعة والتلفزيون الفرنسي بشأن العلاقات بين فرنسا ودولة الامارات والوضع الداخلي في الدولة .	٢٣٢
١٨٣ -	تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة حول البرامج التي تعتزم وزارة الزراعة تنفيذها .	٢٣٣
١٨٤ -	البيان المشترك الذي صدر حول نتائج زيارة المقدم ابراهيم الحمدي رئيس مجلس القيادة في الجمهورية العربية اليمنية لدولة الامارات ، ومصادقاته التي اجراها مع صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة .	٢٣٤
	<b>وثائق شهر يوليو</b>	
١٨٥ -	قرار المجلس الاعلى للاتحاد رقم (١) لسنة ١٩٧٥ بتعيين مقرر اللجنة التأسيسية المكلفة باعداد مشروع الدستور الدائم لدولة الامارات العربية المتحدة .	٢٣٧
١٨٦ -	مرسوم اتحادي رقم (٣٢) لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على اتفاقية التعاون القضائي وتنفيذ الاحكام وتسليم المجرمين بين دولة الامارات العربية المتحدة والجمهورية التونسية .	٢٣٧
١٨٧ -	قرار رئيس دولة الامارات العربية المتحدة رقم (١) لسنة ١٩٧٥ في شأن انشاء المراقبات والاقسام التي تتكون منها الامانة العامة للمجلس الاعلى للاتحاد .	٢٣٧
١٨٨ -	قرار رئيس دولة الامارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ١٩٧٥ بتشكيل اللجنة التأسيسية لاعداد مشروع الدستور الدائم لدولة الامارات العربية المتحدة .	٢٣٩
١٨٩ -	قرار مجلس الوزراء رقم (٧) لسنة ١٩٧٥ بنظام وزارة الشؤون الاجتماعية .	٢٤٠
١٩٠ -	قانون غرفة تجارة وصناعة دبي .	٢٤٤
١٩٠ (مكرر) -	تصريح سعادة أحمد جاسم العبدولي وكيل وزارة الاسكان وتخطيط المدن بخصوص موعد انعقاد مؤتمر الاسكان العربي الاول الذي سيعقد في ابوظبي .	٢٤٧
١٩١ -	تصريح سعادة أحمد جاسم العبدولي وكيل وزارة الاسكان وتخطيط المدن حول اجتماع لجنة الانتفاع بالمساكن الشعبية .	٢٤٨
١٩٢ -	تصريح معالي أحمد خليفة السويدي بمناسبة الاجتماع الاول الذي عقدته اللجنة التأسيسية لاعداد مسودة الدستور الدائم للدولة .	٢٤٨
١٩٣ -	الكلمة التي القاها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بمناسبة زيارته لطلبة مدرسة الشرطة	٢٤٨
١٩٤ -	التصريح الذي أدلى به معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية لوكالة الانباء الفرنسية بشأن الدعوة لعقد مؤتمر تحضير ثلث للطاقة قبل مؤتمر الدول المنتجة للبترول .	٢٤٨
١٩٥ -	البيان الذي أصدرته وزارة الخارجية بشأن اقامة علاقات دبلوماسية بين دولة الامارات ومملكة لوسيتو .	٢٤٩
١٩٦ -	حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة خلال لقائه	٢٤٩



رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
	مع أعضاء المجلس الوطني الاستشاري بمناسبة انتهاء الدورة الحالية للمجلس .	
١٩٧ -	الكلمة التي ألقاها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة رداً على كلمة فخامة الرئيس الفرنسي فاليري جيسكار ديستان التي ألقاها أثناء استقباله لسموه في المطار .	٢٥٢
١٩٨ -	كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات والتي رد بها على كلمة أصحاب السعادة السفراء العرب في باريس أثناء استقباله لهم خلال زيارته لفرنسا .	٢٥٢
١٩٩ -	جانب من حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة للتلفزيون الفرنسي خلال زيارته لفرنسا .	٢٥٢
٢٠٠ -	وقائع المؤتمر الصحفي الذي عقد في باريس لمعالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية ومعالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية بدولة الامارات .	٢٥٣
٢٠١ -	البيان الصحفي الذي صدر عن زيارة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات لفرنسا .	٢٥٥
٢٠٢ -	الحديث الذي أدلى به صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لوكالة الانباء الفرنسية عقب زيارته الرسمية التي قام بها لفرنسا .	٢٥٦
٢٠٣ -	جانب من تصريح صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الى اذاعة مونت كارلو .	٢٥٦
٢٠٤ -	البيان الذي أدلى به معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد ورئيس شئون النفط في أم القيوين وذلك عقب توقيع سمو الشيخ راشد بن أحمد المعلا نائب الحاكم وولي عهد أم القيوين اتفاقية مع شركة هوستون للنفط والمعادن للبحث عن النفط بالمناطق البرية في أم القيوين .	٢٥٧
٢٠٥ -	البيان الصحفي الذي أدلى به سعادة علي العميرة وكيل وزارة المواصلات عقب انتهاء المحادثات التي تمت بين أصحاب المعالي وزراء المواصلات والمختصين بشئون الطيران المدني والنقل الجوي وممثلي شركات الطيران بدول الخليج .	٢٥٧
٢٠٦ -	تصريح سعادة خلفان الرومي وكيل وزارة التربية والتعليم والشباب حول الخطة الجديدة التي وضعتها وزارة التربية لمشروع محو أمية الكبار بالدولة .	٢٥٨
٢٠٧ -	بيان حكومة دبي حول الاتفاق الخاص بامتلاك حكومة دبي للمنشآت البترولية لشركات النفط العاملة في دبي .	٢٥٩
٢٠٨ -	تصريح صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم نائب رئيس الدولة حاكم دبي عقب توقيع مع شركات النفط في الامارة على الاتفاقية الخاصة بامتلاك الحكومة لجميع منشآت شركات النفط في الامارة .	٢٦٠
٢٠٩ -	تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم عقب انتهاء اجتماعات الجلسة الاولى لمؤتمر اعداد المناهج الدراسية لجميع مراحل التعليم في دولة	٢٦٠

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
	الامارات العربية المتحدة .	
٢١٠ -	الكلمة التي القاها معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم بمناسبة افتتاحه لمؤتمر اعداد المناهج الدراسية لجميع مراحل التعليم في دولة الامارات العربية المتحدة .	٢٦١
٢١١ -	تصريح سعادة عبدالرحمن سعيد غانم وكيل وزارة الاقتصاد والتجارة بشأن الموضوعات التي بحثت في اجتماعات الدورة العادية الخامسة والعشرين لمجلس الوحدة الاقتصادية التي عقدت بالقاهرة	٢٦٢
٢١٢ -	مرسوم أميري رقم (١٢) لسنة ١٩٧٥ في شأن فض دور الانعقاد العادي الثاني من الفصل التشريعي الثاني للمجلس الاستشاري الوطني .	٢٦٣
٢١٣ -	الكلمة التي القاها معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية ورئيس وفد دولة الامارات العربية المتحدة الى مؤتمر وزراء خارجية الدول الاسلامية السادس الذي عقد بجدة - والتي القاها معاليه أمام المؤتمر .	٢٦٣
٢١٤ -	الحديث الذي ادلى به معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم بشأن استعدادات وزارة التربية للعام الدراسي الجديد .	٢٦٥
٢١٥ -	البيان الصحفي الذي ادلى به الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية ورئيس مجلس ادارة شركة بترول أبوظبي الوطنية حول نتائج زيارته للمملكة الاردنية الهاشمية .	٢٦٧
٢١٦ -	تصريح معالي حمدان بن محمد وزير الاشغال العامة بشأن توقيع على اتفاقيتين لإنشاء مطار وميناء بمدينة الفجيرة .	٢٦٨
٢١٧ -	تصريح سعادة عتيق عبدالرحمن وكيل وزارة الاقتصاد والتجارة بالوكالة حول انضمام دولة الامارات الى الشركة العربية للتأمين .	٢٦٨
٢١٨ -	كلمة معالي ثاني عيسى بن حارب وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف التي القاها بمناسبة زيارته لمركز تحفيظ القرآن بمدرسة خديجة الكبرى .	٢٧٠
٢١٩ -	المقابلة الصحفية التي أجرتها صحيفة الوحدة مع معالي حمدان بن محمد وزير الاشغال العامة بشأن الخطة العامة التي وضعتها وزارة الاشغال لمواجهة احتياجات الدولة للاعوام المقبلة والمشاكل التي تواجهها الوزارة في تنفيذ المشاريع .	٢٧٠
٢٢٠ -	تصريح معالي محمد خليفة الكندي وزير التخطيط حول المشروعات التي أقرها مجلس الوزراء في الامارات .	٢٧٢
٢٢١ -	جانب من تصريح سعادة محمد بن جمعة وكيل وزارة الشؤون الاسلامية والاوقاف أثناء جولته التي قام بها لمراكز تحفيظ القرآن الكريم في عجمان .	٢٧٧
٢٢٢ -	كلمة سمو الشيخ خليفة بن زايد القائد العام لقوات دفاع أبوظبي ونائب رئيس الوزراء في الاحتفال الذي أقيم بمناسبة تخريج دفعة جديدة من طلبة المدارس الثانوية الذين تلقوا تدريبهم العسكري	٢٧٨

وثائق شهر أغسطس

- ٢٢٣ - مرسوم اتحادي رقم (٩) لسنة ١٩٧٥ بغض الدورة الثانية من الفصل التشريعي الثاني للمجلس الوطني الاتحادي .
- ٢٢٤ - قرار مجلس الوزراء رقم (٨) لسنة ١٩٧٥ بنظام وزارة الزراعة والثروة السمكية .
- ٢٢٥ - مرسوم أميري رقم (١٢) لسنة ١٩٧٥ في شأن المحافظة على السر الاحصائي .
- ٢٢٦ - تصريح صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم اماره رأس الخيمة حول مصنع اسمنت الاتحاد .
- ٢٢٧ - جانب من كلمة معالي محمد بن سلطان القاسمي وزير العمل والتي أدلى بها لأحد مندوبي منظمة اليونسكو خلال زيارته لباريس حول تعليم المرأة في دولة الامارات ونشرها راديو لندن .
- ٢٢٨ - تصريح سعادة محمد جمعة سالم وكيل وزارة الشؤون الاسلامية والاوقاف حول الكيفية التي يتم بها حصر الوقف واستثماره .
- ٢٢٩ - تصريح سعادة علي شمو وكيل وزارة الاعلام والثقافة حول نتائج الزيارة التي قام بها معالي أحمد بن حامد وزير الاعلام الى تونس .
- ٢٣٠ - تصريح معالي سعيد سلمان وزير الاسكان وزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة بخصوص الامر الذي أصدره صاحب السمو رئيس الدولة ببناء ٢٥٠٠ مسكن شعبي في الامارات الشمالية وتوزيعها على المواطنين .
- ٢٣١ - تصريح معالي محمد بن راشد المكتوم وزير الدفاع حول زيارته للبحرين .
- ٢٣٢ - تصريح معالي راشد بن حميد وزير الشباب والرياضة حول مهرجان الشباب العربي الذي أقيم في طرابلس ونتائج مؤتمر وزراء الشباب العرب
- ٢٣٣ - تصريح سعادة علي العميرة وكيل وزارة المواصلات بشأن ايفاد أبناء الدولة للتدريب في مجالات الطيران المدني باليابان .
- ٢٣٤ - كلمة صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم اماره رأس الخيمة بمناسبة افتتاح فرع بنك فيرست ناشيونال ستي بنك .
- ٢٣٥ - جانب من تصريح معالي سيف بن غباش وزير الدولة للشؤون الخارجية لدى وصوله الى ليبيا للمشاركة في أعمال مؤتمر وزراء خارجية دول عدم الانحياز .
- ٢٣٦ - تصريح سعادة عبدالله ابو خاطر وكيل وزارة العدل حول مشروع قانون تنظيم شؤون الصناعة في دولة الامارات .
- ٢٣٧ - تصريح معالي أحمد بن حامد وزير الاعلام والثقافة حول نتائج زيارته لتونس .
- ٢٣٨ - تصريح معالي محمد خليفة الكندي وزير التخطيط بخصوص خطة التنمية الثامنة في اماره أبوظبي .
- ٢٣٩ - المؤتمر الصحفي الذي عقده معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة بشأن مراكز التسويق وأهدافها والتي أمر سمو رئيس الدولة بإنشائها
- ٢٤٠ - البيان الذي أدلى به معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة في بداية مؤتمره الصحفي حول قرار صاحب السمو رئيس الدولة بإنشاء مراكز تسويق في

مختلف الامارات .

- ٢٤١ - تصريح سعادة عبد الملك الحمروكي وزير التربية والتعليم بخصوص قرار الوزارة بشأن استقدام عدد من الخبراء اليابانيين في مجال التعليم المهني . ٢٩٥
- ٢٤٢ - المقابلة الصحفية التي أجرتها صحيفة الاتحاد مع صاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي حاكم الفجيرة حول بعض الامور الداخلية في الدولة . ٢٩٥
- وثائق شهر سبتمبر
- ٢٤٣ - تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بخصوص استقدام عمال زراعيين والخدمات التي تقدمها الوزارة للمزارعين . ٣٠٣
- ٢٤٤ - تصريح صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بشأن محاولة الانقلاب الفاشلة في السودان . ٣٠٣
- ٢٤٥ - حديث معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية مع بعثة التلفزيون الياباني . ٣٠٤
- ٢٤٦ - كلمة معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم بمناسبة اليوم العالمي لمحو الامية . ٣٠٥
- ٢٤٧ - تصريح معالي محمد خليفة الكندي وزير التخطيط ووزير الاشغال العامة بالوكالة بشأن تنفيذ المرحلة الاخيرة من مشروع طريق أبوظبي-قطر . ٣٠٦
- ٢٤٨ - بيان وزارة الخارجية حول اقامة علاقات دبلوماسية بين دولة الامارات والمكسيك . ٣٠٧
- ٢٤٩ - حديث صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم رأس الخيمة لصحيفة الاتحاد حول الاتحاد وتدعيم المسيرة الاتحادية . ٣٠٧
- ٢٥٠ - كلمة دولة الامارات العربية المتحدة في الدورة الاستثنائية السابعة للامم المتحدة والتي القاها معالي سيف بن غباش وزير الدولة للشئون الخارجية . ٣٠٩
- ٢٥١ - تصريح سمو الشيخ طحون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية ورئيس مجلس ادارة شركة بترول أبوظبي الوطنية حول الاتفاقية التي وقعت بشأن اقامة مشروع للالبان والدواجن في مدينة العين . ٣١٥
- ٢٥٢ - جانب من تصريح سمو الشيخ طحون بن محمد رئيس مجلس ادارة شركة بترول أبوظبي الوطنية بخصوص المشاركة في مشروع لانتاج الكيماويات . ٣١٥
- ٢٥٣ - الكلمة التي القاها معالي احمد خليفة السويدي وزير خارجية دولة الامارات بمناسبة اجتماعه برؤساء تحرير الصحف المحلية ومسؤولي الاعلام في الدولة . ٣١٦
- ٢٥٤ - تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم بمناسبة استعدادات وزارة التربية للعام الدراسي الجديد . ٣١٦
- ٢٥٥ - جانب من تصريح معالي ثاني بن عيسى حارب وزير التمشون الاسلامية والاقواف عقب عودته من السعودية حيث رأس وفد الدولة في مؤتمر رابطة العالم الاسلامي . ٣١٦
- ٢٥٦ - بيان وزير الداخلية الخاص بقصر ملكية السيارات العمومية على المواطنين . ٣١٧
- ٢٥٧ - تصريح سعادة بطي بن بشر وكيل وزارة الاشغال بمناسبة افتتاح طريق الجديد الفجيرة ٣١٨

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
٢٥٨ -	تصريح معالي حمدان بن محمد وزير الاشغال العامة حول مشاريع الطرق .	٣١٩
	<b>وثائق شهر أكتوبر</b>	
٢٥٩ -	تصريح سعادة سعيد ناصر وكيل وزارة الشباب والرياضة رئيس وفد الامارات في المؤتمر الدولي لمنع الجريمة الذي عقد في جنيف .	٣٢١
٢٦٠ -	كلمة معالي سيف بن غباش وزير الدولة للشئون الخارجية أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة .	٣٢١
٢٦١ -	تصريح سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية ورئيس مجلس إدارة شركة بترول أبوظبي الوطنية بخصوص توقيع اتفاقية لشراء حفارتين بحريتين .	٣٢٦
٢٦٢ -	جانب من تصريح صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بمناسبة ذكرى حرب السادس من أكتوبر المجيد وحلول عيد الفطر المبارك .	٣٢٦
٢٦٣ -	جانب من تصريح معالي محمد بن راشد المكتوم وزير الدفاع لوكالة الانباء القطرية بشأن أمن الخليج وتوحيد القوات المسلحة في الدولة .	٣٢٧
٢٦٤ -	تصريح معالي حمدان بن راشد وزير المالية والصناعة ورئيس مجلس إدارة شركة «دوبال» بمناسبة وضع حجر الاساس لمصنع الالمنيوم في دبي .	٣٢٧
٢٦٥ -	بيان وزير الداخلية بخصوص منع صيد الطي .	٣٢٧
٢٦٦ -	كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان في لقاء له مع رئيس وأعضاء المحكمة الاتحادية العليا والنائب العام لدولة الامارات .	٣٢٨
٢٦٧ -	تصريح معالي مبارك بن محمد وزير الداخلية اثناء وجوده بالقاهرة للمشاركة في احتفالات ٦ أكتوبر .	٣٢٩
٢٦٨ -	كلمة معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم الى الطلبة بمناسبة بداية العام الدراسي الجديد .	٣٣٠
٢٦٩ -	تصريح سعادة بطي بن بشر وكيل وزارة الاشغال بخصوص المشاريع التي تنوي الوزارة تنفيذها لتطوير الموانئ والمرافئ على الساحل الشرقي .	٣٣٠
٢٧٠ -	كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لدى استقباله للوفد الفلسطيني برئاسة السيد فاروق قدومي رئيس الدائرة السياسية لمنظمة التحرير الفلسطينية	٣٣١
٢٧١ -	مرسوم أميري رقم (١٦) لسنة ١٩٧٥ في شأن تنظيم دائرة الاشغال .	٣٣١
٢٧٢ -	مرسوم أميري رقم (١٧) لسنة ١٩٧٥ في شأن انتهاء عضوية أعضاء المجلس الاستشاري الوطني .	٣٣٢
٢٧٣ -	مرسوم أميري رقم (١٨) لسنة ١٩٧٥ في شأن اعادة تعيين أعضاء المجلس الاستشاري الوطني .	٣٣٣
٢٧٤ -	مرسوم أميري رقم (١٩) لسنة ١٩٧٥ في شأن دعوة المجلس الاستشاري الوطني للانعقاد لدوره العادي الاول من الفصل التشريعي الثالث .	٣٣٤
٢٧٥ -	كلمة سعادة سيف علي الجروان سفير دولة الامارات في الكويت في اجتماعات	٣٣٤

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
	الدورة الثانية لمجلس إدارة المؤسسة العربية لضمان الاستثمار .	
٢٧٦ -	كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لدى استقباله للوفد المصري برئاسة الدكتور أحمد أبو اسماعيل وزير المالية المصري	٣٣٥
٢٧٧ -	الحديث الصحفي الذي أدلى به صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الى بعثة الاعلام المصرية .	٣٣٦
٢٧٨ -	تصريح معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية حول المحادثات التي عقدت بين صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وفخامة الرئيس الاوغندي عيدي أمين .	٣٣٨
٢٧٩ -	تصريح معالي عبد الله عمران تريم وزير التربية والتعليم لدى مغادرته البلاد لحضور مؤتمر وزراء التربية في دول الخليج العربية .	٣٣٨
٢٨٠ -	تصريح معالي سعيد سلمان وزير الاسكان ووزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة بخصوص القرارات والتوصيات التي اتخذها مجلس المنظمة العربية للتنمية الزراعية .	٣٣٩
٢٨١ -	البيان المشترك الذي صدر عن نتائج محادثات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وفخامة الرئيس عيدي أمين رئيس أوغندا .	٣٣٩
٢٨٢ -	حديث معالي الشيخ عبدالعزيز بن راشد النعيمي وزير الشؤون الاجتماعية لصحيفة الوحدة بشأن عدة قضايا اجتماعية .	٣٤٠
٢٨٣ -	حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الى ممثلي الصحافة وأجهزة الاعلام المحلية .	٣٤١
٢٨٤ -	حديث معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية بدولة الامارات وذلك خلال لقاء صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بممثلي الصحافة وأجهزة الاعلام المحلية .	٣٤٧
٢٨٥ -	تصريح معالي حمدان بن محمد وزير الاشغال العامة بخصوص مشروعات الطرق والجسور التي اقامتها الوزارة والتي ستقيمها في المنطقة الشرقية .	٣٤٧
٢٨٦ -	تصريح سعادة بطي بن بشر وكيل وزارة الاشغال العامة بخصوص طريق الفجيرة وطريق الذيد - الفجيرة .	٣٤٩
٢٨٧ -	تصريح معالي سعيد سلمان وزير الاسكان ووزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة حول الاقتراحات التي ستقدم بها دولة الامارات لمؤتمر وزراء الاسكان العربي .	٣٥٠
٢٨٨ -	تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم اتر عودته الى البلاد بعد ان مثل دولة الامارات في مؤتمر وزراء التربية والتعليم الذي عقد بالرياض .	٣٥٠
٢٨٩ -	كلمة معالي حمدان بن راشد وزير المالية والصناعة بدولة الامارات نيابة عن صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم نائب رئيس الدولة بمناسبة افتتاح مؤتمر وزراء الاسكان والتعمير العرب في دبي	٣٥٢
٢٩٠ -	كلمة معالي سعيد سلمان وزير الاسكان وتخطيط المدن التي ألقاها في مؤتمر وزراء الاسكان والتعمير العرب بدبي .	٣٥٢

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
٢٩١ -	تصريح معالي سيف بن محمد وزير الصحة بدولة الامارات حول خطة الوزارة في المرحلة المقبلة .	٢٥٦
٢٩٢ -	كلمة معالي سعيد سلمان وزير الاسكان وتخطيط المدن في دولة الامارات العربية المتحدة في لختام اجتماعات مؤتمر وزراء الاسكان والتعمير العرب .	٢٥٧
٢٩٣ -	الاتفاق الذي وقع بين دولة الامارات العربية المتحدة وجمهورية السودان الديمقراطية بخصوص انشاء شركة مشتركة للاستثمار .	٢٥٧
	<b>وثائق شهر نوفمبر</b>	
٢٩٤ -	كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة عند لقائه بأعضاء المجلس الاستشاري الوطني لامارة أبوظبي الذين أدوا اليمين القانونية بمناسبة اعادة تشكيل المجلس	٣٥٩
٢٩٥ -	حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة عند لقائه بأعضاء المجلس الاستشاري الوطني	٣٥٩
٢٩٦ -	كلمة سمو الشيخ خليفة بن زايد ولي العهد القاهما نيابة عن صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة في افتتاح الدور العادي من الفصل التشريعي الثالث للمجلس الاستشاري الوطني .	٣٦٠
٢٩٧ -	البيان المشترك الذي صدر في أعقاب زيارة معالي الهادي نويره الوزير الاول بالجمهورية التونسية لدولة الامارات العربية المتحدة	٣٦٢
٢٩٨ -	جانب من حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة خلال استقباله لمعالي وزير الدولة الفرنسي لشئون الاسكان	٣٦٤
٢٩٩ -	البيان الذي أصدره معالي عبد الملك كايد القاسمي وزير الدولة لشئون المجلس الاعلى للاتحاد بخصوص موعد انعقاد المجلس .	٣٦٤
٣٠٠ -	كلمة صاحب السمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي حاكم الشارقة وذلك بمناسبة افتتاحه لمبنى دائرة المرور بالشارقة حيث أعلن فيها دمج عدة أجهزة محلية في المؤسسات الاتحادية .	٣٦٤
٣٠١ -	وقائع المؤتمر الصحفي الذي عقده صاحب السمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي حاكم الشارقة لممثلي الصحافة العربية والمحلية بمناسبة دمج الأجهزة المحلية بامارة الشارقة في المؤسسات الاتحادية بالدولة	٣٦٦
٣٠٢ -	خطاب صاحب السمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي حاكم الشارقة في المسيرة الشعبية بمناسبة دمج الأجهزة المحلية بالامارة في مؤسسات الدولة الاتحادية .	٣٧٥
٣٠٣ -	حديث سعادة مهدي التاجر سفير دولة الامارات لدى بريطانيا في الندوة التلفزيونية التي نظمها تلفزيون دولة الامارات من أبوظبي	٣٧٥
٣٠٤ -	كلمة سعادة الدكتور علي حميدان المندوب الدائم لدولة الامارات في الأمم المتحدة أمام الجمعية العامة التي تحدث فيها عن موقف دولة الامارات من قضية فلسطين .	٣٧٨
٣٠٥ -	البيان المشترك الذي صدر في كل من أبوظبي والهند حول زيارة معالي وزير خارجية	٣٧٩

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
	الهند لدولة الامارات .	
٣٠٦	كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بمناسبة افتتاح المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية .	٣٨٠
٣٠٧	المؤتمر الصحفي الذي عقده صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة في مدينة الشارقة بمناسبة قرار حاكم الشارقة ضم الاجهزة المحلية في المؤسسات الاتحادية .	٣٨٠
٣٠٨ -	كلمة معالي سعيد الملا وزير المواصلات بمناسبة افتتاح محطة الاقمار الصناعية في جبل علي	٣٨١
٣٠٩ -	البيان المشترك حول نتائج زيارة فخامة الرئيس ليوبولد سنجو رئيس السنغال لدولة الامارات العربية المتحدة .	٣٨٢
٣١٠ -	تصريح معالي أحمد خليفة السويدي وزير خارجية دولة الامارات عقب عودته من السعودية بخصوص الزيارة التي سيقوم بها سمو الامير فهد بن عبدالعزيز ولي العهد السعودي لدولة الامارات .	٣٨٣
٣١١ -	تصريح معالي سيف بن محمد وزير الصحة عقب اجتماعه بعدد من المستشارين في وزارة الصحة لبحث الخدمات الطبية التي تقدمها الوزارة للمواطنين .	٣٨٣
٣١٢ -	تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية حول وقوف دولة الامارات الى جانب الكويت من خلافها مع شركات البترول .	٣٨٤
٣١٣ -	بيان صاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي حاكم الفجيرة حول الغاء علم الامارة واستبداله بعلم الاتحاد .	٣٨٤
٣١٤ -	البيان الصحفي الذي صدر عن نتائج زيارة سمو الامير فهد بن عبدالعزيز ولي العهد في المملكة العربية السعودية النائب الاول لرئيس الوزراء لدولة الامارات .	٣٨٥
٣١٥ -	حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان خلال استقباله للوفد المتحد للثورة الارتيرية .	٣٨٦
٣١٥ مكرر -	حديث معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية الى تلفزيون أبوظبي حول نشاطات وزارة البترول .	٣٨٦
٣١٦ -	تصريح معالي محمد الصبروش وزير الدولة للشئون المالية والصناعة عقب عودته من البحرين حول توقيع اتفاقية انشاء بنك الخليج العربي الذي تشارك فيه دولة الامارات .	٣٩١
٣١٧ -	البيان الذي أصدره معالي عبدالملك كايد القاسمي وزير الدولة لشئون المجلس الاعلى بخصوص القرارات التي اتخذت من قبل المجلس الاعلى للاتحاد في اجتماعه الاخير .	٣٩٢
٣١٨ -	الكلمة التي القاها سعادة تريم عمران تريم سفير دولة الامارات في القاهرة أمام الوفود العربية المشتركة حالياً في الاجتماعات التمهيدية لمؤتمر الحوار العربي الاوروبي وذلك بصفتة رئيسا للجانب العربي .	٣٩٣
٣١٩ -	البيان الذي صدر عن ديوان سمو رئيس الدولة بشأن الغاء علم امارة أبوظبي	٣٩٥



رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
	واستبداله بعلم الدولة وتخصيص نصف الإيرادات العامة للإمارة لدعم ميزانية الاتحاد .	
٣٢٠ -	تصريح معالي عبدالله بن محمد بن راشد آل مكتوم وزير التربية والتعليم بدولة الإمارات بشأن إنشاء جامعة الإمارات .	٣٩٥
٣٢١ -	كلمة معالي سعيد الغيث وزير الدولة لشؤون الإعلام والثقافة في افتتاح الموسم الثقافي .	٣٩٦
٣٢٢ -	كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة في افتتاح دورة المجلس الوطني الاتحادي التي القاها نيابة عنه معالي ثاني بن عيسى حارب وزير الشؤون الإسلامية والأوقاف .	٣٩٧
٣٢٣ -	تصريح سعادة سعيد درويش وكيل وزارة الكهرباء والماء بخصوص توقيع اتفاقية لإنشاء شبكة كهربائية لربط مدن وقرى الإمارات الشمالية ببعضها .	٤٠٣
٣٢٤ -	كلمة معالي سيف بن غباش وزير الدولة للشؤون الخارجية التي افتتح فيها الاجتماع المشترك للجنة الخبراء في الحوار العربي الأوروبي	٤٠٤
٣٢٥ -	تصريح معالي سعيد سلمان وزير الإسكان وتخطيط المدن حول خطة العمل الجديدة لوزارة الإسكان .	٤٠٦
٣٢٦ -	الكلمة التي القاها سعادة تريم عمران تريم رئيس وفد دولة الإمارات ورئيس الجانب العربي في مؤتمر الحوار العربي الأوروبي الثالث وذلك في الجلسة الختامية للمؤتمر .	٤٠٧
٣٢٧ -	كلمة سعادة تريم عمران تريم سفير دولة الإمارات في القاهرة ورئيس الجانب العربي في افتتاح الاجتماع المشترك للجنة الخبراء في الحوار العربي الأوروبي .	٤٠٩
٣٢٨ -	البيان المشترك الذي صدر عن مؤتمر الحوار العربي الأوروبي الثالث والذي عقد في أبوظبي من ٢٢-٢٧ نوفمبر ١٩٧٥ .	٤١١
٣٢٩ -	المقابلة الصحفية التي أجرتها صحيفة «الاتحاد» مع سعادة تريم عمران تريم رئيس وفد دولة الإمارات في مؤتمر الحوار العربي الأوروبي ورئيس الجانب العربي حول الاتحاد ومؤتمر الحوار العربي الأوروبي .	٤١٢
	وثائق شهر ديسمبر	
٣٣٠ -	حديث سمو الشيخ فاطمة قرينة سمو رئيس الدولة بمناسبة احتفال دولة الإمارات بعيدها الوطني	٤١٧
٣٣١ -	حديث معالي سعيد سلمان وزير الإسكان أثناء جلسة المجلس الوطني الاتحادي بشأن توفير المساكن للمواطنين وإنشاء مؤسسة وطنية لأقراض المواطنين لبناء مساكن خاصة .	٤٢٠
٣٣٢ -	البيان المشترك الذي صدر في كل من أبوظبي ولندن عن المحادثات التي أجراها معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية مع معالي وزير الخارجية والكومونولث البريطاني في أبوظبي بتاريخ ٢٩ نوفمبر	٤٢١
٣٣٣ -	خطاب صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بمناسبة اليوم	٤٢١

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
	الوطني الرابع للاتحاد وقد القاه نيابة عن سموه معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية .	
٣٢٤ -	خطاب سمو الشيخ طحتون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية بمناسبة احتفال الدولة باليوم الوطني الرابع وقد القاه نيابة عنه السيد محمد صالح بن بدوة مدير دائرة الآثار والسياحة .	٤٢٢
٣٢٥ -	حديث معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة ورئيس مجلس إدارة بنك الامارات للتنمية الى صحيفة الاتحاد حول أهداف البنك وكيفية تنمية الخطة الاقتصادية للدولة .	٤٢٤
٣٢٦ -	حديث معالي سيف بن محمد وزير الصحة حول أنشطة الوزارة وذلك بمناسبة اليوم الوطني الرابع للدولة .	٤٢٦
٣٢٧ -	تصريح سمو الشيخة مريم المعلا رئيسة جمعية أم القيوين النسائية بشأن الجمعية ونشاطها	٤٣٠
٣٢٨ -	مقابلة صحفية مع حرم سمو ولي عهد عجمان رئيسة جمعية أم المؤمنين النسائية بعجمان حول الجمعية ونشاطها	٤٣٠
٣٢٩ -	مقابلة صحفية مع سمو الشيخة موزة بنت هلال نائبة رئيسة جمعية نهضة المرأة الظبائية بشأن الجمعية ونشاطها .	٤٣١
٣٤٠ -	تصريح سمو الشيخة نورة القاسمي رئيسة جمعية الاتحاد النسائية في الشارقة حول الجمعية ونشاطها .	٤٣٢
٣٤١ -	كلمة معالي سعيد الغيث وزير الدولة لشئون الاعلام بمناسبة افتتاح سمو رئيس الدولة للتلفزيون الملون لدولة الامارات من أبوظبي .	٤٣٣
٣٤٢ -	كلمة معالي عبدالله عمران وزير التربية والتعليم بمناسبة اليوم الوطني الرابع للدولة .	٤٣٦
٣٤٣ -	حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الى صحيفة اطلاعات الإيرانية قبل سفره الى ايران .	٤٣٧
٣٤٤ -	المؤتمر الصحفي الذي عقده معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية .	٤٣٩
٣٤٥ -	حديث صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم رأس الخيمة الى مجلة مرآة الخليج الاسبوعية التي تصدر باللغة الانجليزية في البحرين .	٤٤١
٣٤٦ -	البيان المشترك حول نتائج زيارة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الى ايران .	٤٤٢
٣٤٧ -	تصريح سعادة عبدالله أبو خاطر وكيل وزارة العدل بشأن مشروع نظام الكهرباء وتوريدها	٤٤٤
٣٤٨ -	جانب من خطاب معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية في مجلس العموم البريطاني .	٤٤٥

رقم الوثيقة	اسم الوثيقة	رقم الصفحة
٣٤٩ -	حوار صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة مع الوفود البرلمانية العربية المشتركة في اجتماعات البرلمانيين العرب أثناء لقائهم مع سموه .	٤٤٥
٣٥٠ -	جانب من تصريح معالي أحمد خليفة السويدي حول الاتحاد بمناسبة زيارته للعراق .	٤٤٩
٣٥١ -	جانب من تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية بشأن الاعتداء على مقر منظمة الاقطار المصدرة للبترول في فيينا .	٤٤٩
٣٥٢ -	البيان المشترك الذي صدر حول نتائج زيارة صاحب السمو الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني أمير دولة قطر لدولة الامارات العربية المتحدة .	٤٥٠
٣٥٣ -	جانب من تصريح مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية أثناء استقباله لمعالي وزير البترول الهندي	٤٥٢
٣٥٤ -	حديث معالي ثاني بن عيسى حارب وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف ورئيس بعثة الحج لهذا العام بشأن بعثة الحج وما قدمته من خدمات لحجاج الدولة .	٤٥٢
٣٥٥ -	تصريح سمو الشيخ خالد بن صقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة ونائب الحاكم بشأن تمديد فترة الاكتتاب في أسهم شركة أسمنت الاتحاد .	٤٥٢
٣٥٦ -	جانب من تصريح معالي سيف بن غباش وزير الدولة للشؤون الخارجية عقب اجتماعه مع الدكتور حسن صبري الخولي الممثل العام لليونسيف في الشرق الاوسط .	٤٥٣
٣٥٧ -	البيان الذي أعلنه معالي محمد خليفة الكندي وزير التخطيط بشأن بدء عملية التعداد بدولة الامارات العربية المتحدة .	٤٥٣
٣٥٨ -	تصريح سعادة علي العميرة وكيل وزارة المواصلات حول أهمية التعداد السكاني في تقديم الخدمات للمواطنين في مجال المواصلات .	٤٥٤





## وثائق شهر يناير

١ - [تصريح معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية حول المباحثات التي جرت بين الامارات والهند على مستوى الوزراء] .  
د ١/٣

لقد تم في هذا الاجتماع بحث العلاقات السياسية والاقتصادية في المنطقة بصورة خاصة وفي العالم بصورة عامة . أن كلا من البلدين يتأثر بصورة مباشرة أو غير مباشرة بكل ما يطرأ على المنطقة من تغيرات وتطورات . ولذلك فإن التعاون بين دول المنطقة أمر ضروري وحيوي في كافة المجالات .

أن حل مشاكل المنطقة بالطرق السلمية والودية أمر ضروري للحفاظ على الأمن والاستقرار ومجابهة الصراعات الدولية ، كما أنه أمر ضروري أيضا لرخاء وتقديم شعوب هذه المنطقة ، وقد أكد الطرفان على أهمية استمرار تبادل الزيارات بين المسؤولين في البلدين الصديقين في هذه المرحلة الهامة .

وفيما يختص بالسياسة الدولية ، فقد اتفقت دولة الامارات العربية المتحدة وجمهورية الهند على تأييد قضايا تحرير الشعوب في العالم وشجب التفرقة وخاصة في افريقيا ، وعلى تأييد القضايا العادلة وقضايا السلام .

وفيما يختص بقضية الشرق الاوسط فقد أعربت دولة الامارات العربية المتحدة عن تقديرها لمواقف الهند الثابتة من هذه القضية . وقد أكد الجانب الهندي تأييده

الكامل للقضية الفلسطينية وأكد استمراره في السياسة نفسها لتحقيق سلام قائم على العدل في الشرق الاوسط يتمثل في ضرورة الانسحاب الاسرائيلي من الاراضي العربية المحتلة واستعادة الشعب الفلسطيني لحقوقه المشروعة .

٢ - [تصريح سعادة حمد عبدالله سلمان وكيل وزارة الزراعة والثروة السمكية بخصوص إنشاء مراكز للتسويق الزراعي] .

د ١/٣

بعثت وزارة الزراعة والثروة السمكية الى الجهات المختصة في امارات دبي والشارقة ورأس الخيمة والفجيرة طلبت فيها تحديد قطع الاراضي اللازمة لاقامة مراكز التسويق الزراعي الذي سيبدأ العمل في تنفيذه على نطاق واسع هذا العام حماية للمزارع والمستهلك في وقت واحد .

أن مراكز التسويق في امارات الشارقة ورأس الخيمة والفجيرة ستخصص لتجميع منتجات المزارعين . وفيما سيخصص مركز دبي لبيع هذه المنتجات بأسعار الجملة للمستهلكين ، أن وزارة الاشغال تعد الآن الرسومات والخرائط اللازمة لاقامة هذه المباني التي يتوقع أن يبدأ العمل فيها في الخريف القادم ، حيث ستقوم وزارة الزراعة والثروة السمكية بشراء منتجات المزارعين بأسعار مجزية ، ثم يعاد بيعها للجمهور بنفس الاسعار أو

بأسعار في مستوى دخل المواطن العادي وبناء على الدراسات التي تجرى حالياً والتي تتم بالتعاون مع شركة أبوظبي الوطنية للتجارة (شركة دولة الامارات العربية المتحدة) .

وتشير الاحصاءات المجمع لدى وزارة الزراعة والثروة السمكية عن دراستها للأسواق وبيع الخضار بالجملة والمفرق ان المزارع والمواطن يتم الاجحاف بحقوقهما من قبل تجار الجملة ، وستؤدي عملية التسويق الجديدة الى زيادة دخل المزارع الامر الذي سيدفعهم الى رد هذا العائد في صورة اعطاء أهمية أكبر بمزارعهم مما سيترتب عليه دفع القطاع الزراعي دفعة قوية الى الامام .

كما تعتبر عملية التسويق هي اول خطوة في سبيل تنظيم المحاصيل التي يجري زراعتها في دولة الامارات وتسويقها محلياً أو خارجياً حسب الحاجة .  
وجدير بالذكر أن مجلس الوزراء قد أقر مشروع التسويق التعاوني منذ ستة أشهر وصدرت الموافقة على الاعتمادات المالية الخاصة به في منتصف شهر نوفمبر الماضي .

٣ - [حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات لاذاعة عموم الهند] .

و ح ١/٤  
اننا وجدنا في الهند تقدماً ونهضة عمرانية وصناعية ، الامر الذي سرنا أن نراه في دولة صديقة وجارة لنا ، وهذا التقدم الذي تشهده الهند يجعلها في وضع تستطيع معه أن تمد أيديها

بالتعاون مع جيرانها بما يحتاجه الجار والصديق من جاره وصديقه ، أن الصداقة بين دولة الامارات العربية المتحدة والهند أمر سابق لزيارتنا وأسس هذه الصداقة موجودة منذ القدم وأن الظروف والاضاع الحالية تفرض علينا أن نقيم على أسس الصداقة السابقة صداقة وتعاوناً متبادلاً بين الطرفين في كافة المجالات التي يحتاج فيها كل جانب الى الجانب الآخر أو التي يحتاجها الصديق من صديقه .

٤ - [تصريح معالي سلطان بن احمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة ورئيس مجلس ادارة بنك التنمية حول استئناف نشاط بنك الامارات للتنمية] .

د ١/٤

انه سيتم خلال الايام القليلة القادمة افتتاح المقر الجديد للبنك في أبوظبي بعد ان تم تأسيسه بحيث يبدأ البنك نشاطه في القريب العاجل ويتلقى الطلبات من المواطنين للحصول على القروض اللازمة أو المساهمة في المشروعات الصناعية أو الزراعية وغيرها وبالوسائل المختلفة .

ان مجلس ادارة البنك سيجتمع قريباً لاصدار القرارات اللازمة لمباشرة هذا النشاط خاصة بعد ان انتهت كافة الاجراءات التنظيمية والادارية وتكوين الجهاز الفني والمالي والاداري للبنك الذي سيفتح له فروع أخرى في جميع أنحاء الامارات العربية المتحدة .

٥ - [حديث معالي احمد خليفة السويدي وزير الخارجية مع

الصحفيين في الهند حول نتائج زيارة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة للهند والعلاقات بين البلدين] .

أ د ١/٤

ان الجانبين توصلا الى نتائج طيبة ، الامر الذي يتمشى مع سياسة دولة الامارات العربية المتحدة التي ترمي الى توثيق وتقوية العلاقات مع جيرانها في المنطقة ، اننا نعتبر الهند في مقدمة هذه الدول ، وقد تبادلنا مع المسؤولين في جمهورية الهند الاحاديث المفيدة حول الموقف الدولي بصفة عامة والمشاكل التي تهم كلا من بلدينا سواء في منطقتنا أو خارجها ، وكذلك امكانيات التعاون الثنائي بين بلدينا .

ان هذا التعاون ينقسم الى قسمين ، قسم يتعلق بالتعاون في مجال البترول وتزويد الهند بما تحتاجه من هذه المادة بالشروط الميسرة ، وقسم يختص بالتعاون في مجال الاستثمار واقامة صناعات مشتركة سواء في دولة الامارات العربية المتحدة أو في الهند ، وهذه الامور هي في الواقع جزء من تعاون اقتصادي شامل يتطلع له الجانبان .

[سؤال حول نسبة القروض والتسهيلات المالية التي تقدمها دولة الامارات لدول المنطقة والدول الاخرى في العالم]

ان دولة الامارات بصفتها دولة حديثة رسمت سياستها الخارجية على أساس تعزيز علاقاتها مع الدول الشقيقة

والصديقة ودول العالم أجمع ، ونحن باعتبارنا دولة عربية ودولة ذات فائض فقد الزمنا أنفسنا أن نتحمل مسئوليتنا تجاه الدول العربية ودول المنطقة ودول العالم الثالث ودول العالم بصفة عامة . وانطلاقاً من هذه السياسة فقد بلغت التزاماتنا الخارجية التي نقدمها الى هذه الدول سواء في صورة قروض طويلة الاجل أو تسهيلات ائتمانية أو المشاركة في مشاريع هذه الدول ، بلغت في العام الماضي ما يقرب ٢٠٪ من الدخل العام ، وهي نسبة تزيد في الواقع عن النسبة التي أعلنها في الامم المتحدة وهي ١٥٪ وستتعدى التزاماتنا في عام ١٩٧٥ هذا الرقم ، وهذا تابع عن شعورنا بمسئوليتنا تجاه دول العالم وتجاه دول العالم الثالث على وجه الخصوص ، ونحن نعطي الاولوية في هذا المجال لدول المنطقة التي ننتمي اليها وان دولة الامارات العربية المتحدة والهند تنتميان الى منطقة مهمة وحساسة وخطرة جداً ، ونحن حريصون من ناحيتنا على تقديم المنطقة ورخائها وتجنبها أية مخاطر .

واعتقد ان التعاون فيما بين دول هذه المنطقة امر ضروري ، وحتمي وإذا كانت هناك مشاكل قائمة بين هذه الدول أو يمكن أن تقوم في المستقبل فيجب على هذه الدول ان تسعى مخلصاً لحل مشاكلها بالطرق السلمية والودية ، لأن أية مشاكل فيما بينها ستعاني منها شعوب المنطقة كلها . ونحن ولا شك نتأثر ببعضنا البعض ولذلك يجب أن يكون بيننا تعاون وتنسيق من أجل مصالح المنطقة والعالم .

٦ - [كلمة معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية التي ألقاها نيابة عن صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة في جامعة عليكره الهندية بمناسبة زيارته للجامعة] .  
د ١/٥

أشكركم أساتذة وطلابا على دعوتكم الكريمة وعلي استقبالكم الاخوي لنا . ونود أن نؤكد لكم فرحتنا وسرورنا بزيارتنا لهذه الجامعة التاريخية والاجتماع بكم ، إن سمو الشيخ زايد بالنيابة عن الأمة العربية يقدر تمام التقدير لما قامت به هذه الجامعة تجاه الطلبة العرب وقد سمع سموه عن حاجة الجامعة لكلية بترول . وتقديراً من سموه ولهذه الجامعة فقد أبلغ مدير الجامعة بأنه سيسهم بتكاليف بناء هذه الكلية الحيوية ويشرفني باسم صاحب السمو الشيخ زايد أن أرحب بخريجى هذه الجامعة في دولة الامارات . لقد أكد سمو الشيخ زايد في لقاءاته مع المسؤولين اننا - دول العالم الثالث - مدعوون أكثر من أي وقت لأن نزيد من تعاوننا ونعزز علاقاتنا وان نكمل بعضنا البعض لأن المرحلة التي نمر بها مرحلة خطيرة تدعونا لهذا التعاون وهذا التعاون يعود بالخير والمنفعة على جميع دول العالم الثالث الذي ننتمي اليه .

٧ - [حديث معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية الى اذاعة عموم الهند حول التعاون بين البلدين في مجال البترول] .  
و ح ١/٥

ان دولة الامارات العربية المتحدة هي

احدى الدول الرئيسية المنتجة والمصدرة للبترول في العالم ، وهي لذلك ترتبط بروابط وثيقة تجاه الدول التي يذهب اليها بترولها ، والهند واحدة من الدول المستوردة والمستهلكة للبترول ، ومن هنا نجد أن هناك رابطا مشتركا بين بلدينا وخاصة بالنسبة للبترول يمل على دولتينا التلاقي ووضع أسس راسخة لهذا الجانب من العلاقات بين بلدينا .

٨ - [حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لاذاعة مونت كارلو حول البترول وكيفية استثمار الاموال النفطية والوحدة الخليجية] .  
د ١/٧

[سمو الشيخ زايد أنت صاحب العبارة الشهيرة وهي أن البترول العربي ليس أغلى من الدم العربي ، وأنت أول من اتخذ القرار التاريخي بقطع البترول عن دول العدوان . وأنت أكثرهم من يقدم المساعدات لدول المواجهة . فما هو تصوركم لاستقبل الوحدة العربية والعلاقات بين الدول العربية بعد حل قضية فلسطين على الوجه الذي يرضي العرب؟]

\* الحقيقة ان الظروف التي تواجهها الامة العربية في السنوات الاخيرة أدت الى تضامن عربي لم يسبق له مثيل . ولم يكن من المعقول أن يتخلى الأخ عن أخيه وعندما وقع الصدام المسلح مع اسرائيل في رمضان تجمع العرب من اجزاء العالم العربي للوقوف في وجه العدو . والذي يدعو الى الفخر والاعتزاز ان هذه الوحدة



جمعت قلوب العرب جميعا حول هدف واحد . وذابت وتلاشت كل الخلافات التي كانت قائمة والتقى الملوك والرؤساء العرب في عدة مؤتمرات حيث برزت الوحدة في أجلى معانيها وشهدنا صورا رائعة للتآزر بين الاشقاء وهي مكاسب حرب رمضان ونأمل انشاء الله ان تزداد روابطنا عمقا وان تتعدد انتصاراتنا .

[سمو الشيخ زايد أصبحت بلادكم تتمتع بأهمية بالغة بسبب ثروتها الطبيعية ولكن الدوائر الغربية تملأ العالم ضجيجا بأن الدول النفطية غير قادرة على استثمار أموالها أو ان هذه الاموال تفيض عن احتياجاتها] .

\* الحقيقة ان الذي ينظر من بعيد لا يرى التفاصيل وهم يتصورون ان هذه الثروة تذهب في أشياء غير مثمرة أو غير نافعة . وهذه تصورات أو دعايات يروج لها اعداؤنا ولكن الواقع غير ذلك تماما ، فهذه الثروة تنفق بالدرجة الاولى على ابناء الشعب الذين عاشوا في زوايا الحرمان والتخلف سنوات عديدة ، هذه الثروات تنفق في شكل خدمات ومدارس ومستشفيات وطرق زراعية . ثم بعد ذلك علينا التزامات تجاه اخواننا واشقائنا العرب الذي تجمعنا وابطاهم وحدة الهدف والمصير . ثم علينا التزامات تجاه اخواننا من ابناء الدول الاسلامية والصديقة الذين يساندون قضايانا . اذن نحن نسير في عدة مسالك ولا يتعارض احداها مع الآخر ، فمشاريع التنمية الداخلية مستمرة . وخدماتنا لاهواننا العرب والمسلمين

مستمرة .

[العلم الحديث لم يقف عند حد . الا تعتقد سموكم أنه سيأتي اليوم الذي يتمكن فيه العلم من تغيير العوامل الجوية وتحويل الصحراء الى أرض زراعية؟] .

\* العلم وصل الى مجالات لم تكن في الحسبان وتفكير الانسان في التطور لم يقف عند حد منذ خلق الله الارض ومن عليها . والزراعة تحتاج الى عنصرين أساسيين الارض الصالحة والماء . وبعد ذلك يأتي دور العمل لشق قنوات الري والصرف واقامة المنشآت اللازمة ، وكل ذلك يحتاج الى خبرة عملية . واعتقد ان الدول العربية لديها الخبرات التي تستطيع القيام بهذه المهمة واعتقد ان دولة الامارات العربية المتحدة هي في مقدمة الدول التي تحتاج الى الزراعة ، ولذلك فنحن الآن نبحث عن الشركات التي لديها الخبرة لتحلية ماء البحر وتملك المعدات والخبرة لاستصلاح الاراضي القابلة للزراعة ، وسنصل انشاء الله الى ما نصبو في تحقيق اكتفاء ذاتي في المنتجات الزراعية .

[سمو الشيخ زايد لقد تحققت على أيديكم الوحدة بين الامارات . وأنت أحد الاركان التي ستقوم عليها الوحدة العربية الشاملة ولكن بين الوجدتين تقع الوحدة بين دول الخليج فإلى أين وصلت جهودكم لتحقيق هذا الامل؟] .

\* الوحدة الخليجية حقيقة تتجاوز كل الامور الشكلية ولكن تحقيقها يحتاج الى روية وتان حتى يتأكد كل مواطن أن الوحدة من مصلحته وأن التفرقة ضد مصلحته

وعندما يسأل المواطن نفسه عن الفوائد التي عانت اليه من الوحدة وعندما يرى أنها حققت له أحلامه في الحياة الكريمة فسوف يقف الى جانبها . ونحن تركنا التقدير للمواطن ولاخواننا الحكام حتى تقاح فرصة الثاني والتعمق من فوائد الوحدة .

[سمو الشيخ زايد عرف عنكم الصبر تجاه المواقف الصعبة والازمات فهل يرجع ذلك الى الموهبة أم هو صفة مكتسبة من طوال الممارسة؟]

\*الانسان لا يستطيع ان يكتسب صفات ولكنها لا تكون ملتصقة به .. لأنها لا تكون من طباعه وقد قالوا غلب الطبع التطبع فالطبع هو الشيء الوحيد الذي يلزم الانسان طوال حياته ولا يفارقه أبدا .. والاشياء التي تعترضني فأنني افحصها جيدا .. فان وجدت فيها فائدة في أو للمجتمع فأنني اقبلها .. وان وجدتتها غير ذلك فأنني ارفضها .. ولا اعتقد ان الانسان يتحمس لاشياء الا اذا كانت جزءا من طباعه .. التطبع يمر على حياة الانسان مرورا عابرا ولكنه لا يستطيع ان يلزم الانسان لفترة طويلة .

[لاحظت خلال تواجدي في البلاد حب المواطنين لسموكم .. وينظرون اليكم كزعيم للبلاد وكأب في نفس الوقت ، فما هو رأيكم في العوامل التي تجعل من رئيس الدولة زعيما وأبا؟]

\*الرجل المسئول يستطيع ان يحوز على حب أبنائه اذا شعروا انه موضع ثقتهم .. وانه يقف معهم موقف الأب من أبنائه يرعى شؤونهم .. ويهتم بمشاكلهم .. ولا يميز بينهم .. واي

مسئول يتجاهل هذه العناصر فانه لا يكون صالحا لتولي المسئولية .

[اذا واجهت سموكم مشكلة ما في أقصى مكان في الدولة ، هل تتركب الطائرة الى هناك وتحطها أم تطلب المعلومات التي تتعلق بها . أم ترسل أحد مستشاريك ليدرسها؟]

\* المشاكل تختلف من حيث الاهمية .. هناك مشاكل عاجلة .. وهناك مشاكل متأنية .. بالنسبة للنوع الاول الذي لايسمح بالدراسة فأنني اواجهها مباشرة ويمكن او اوفد أحد رجال الحكومة لبحثها ولعله ينجح في حلها .. اما اذا كانت المشكلة غير ذلك فأنني اطلب من المختصين والاكفاء بدراستها وتقديم تقرير عنها حتى أستطيع ان أثبت فيها .

[يوجد هنا مجلسان المجلس الاستشاري والمجلس الوطني الاتحادي وكلاهما بالتعيين . متى يتم اختيار الاعضاء بالانتخاب؟]

\* الحقيقة انا ليس عندي مانع ان يختار المواطنون ممثلهم ولكن تعرفين أن تجربتنا في هذا المجال حديثة ولا بد من التروي .. وان نترك للمواطنين مجالا للتروي والدراسة قبل الاقدام على خطوة جديدة حتى تكون هذه الخطوة ناضجة وصحيحة .

[سمو الشيخ زايد .. ما هو أسلوبكم في تربية أولادكم هل تصحبونهم الى الاحتفالات الرسمية والى مجالسكم كنوع من التدريب السياسي؟]

\* الواقع انهم لا يحضرون الاجتماعات الرسمية ولكنهم يخالطون اخوانهم من أبناء الشعب في الجلسات

العادية وهم يحبون أن يتواجدوا بينهم ويستمتعوا اليهم ونحن نشجعهم على ذلك حتى لايشعروا بأي فارق بينهم وبين أهلهم وقومهم وحتى يكتسبوا عادات وتقاليد شعبهم وأنا حريص على أن يتمسك كل مواطن بترائه وعاداته وتقاليده .

[لاحظت أن سمو الشيخ زايد حريص على أن يحافظ أولاده على تقاليد التربية العربية كالسباحة والرمية وركوب الخيل] .

\* نعم هذا صحيح والاصالة العربية لا تتحقق فقط بركوب الخيل أو الجمل ولكن بالتعايش مع اخوانهم وأهلهم .. والتعامل مع الضيوف أو التعامل مع الاجانب في الخارج وأنا أريد أن أحميهم من العادات الدخيلة علينا والحمد لله نحن أمة عربية مسلمة واعطانا الله الهبة الكبيرة التي من بها علينا وهي الاسلام ووصلنا الى القمة ولا بد لنا من المحافظة على التقاليد الاسلامية حتى نصل الى ما وصل اليه اجدادنا .

٩ - [البيان المشترك الذي صدر حول نتائج زيارة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة للهند] .

١٧/٧

بدعوة من فضامة فخر الدين علي احمد ، رئيس الجمهورية الهندية ، قام صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة بزيارة رسمية للهند في الفترة من ١ الى ٥ يناير ١٩٧٥ م .

وقد أجرى صاحب السمو رئيس دولة الامارات العربية المتحدة مباحثات في نيودلهي مع رئيس الجمهورية الهندية ورئيسة وزرائها والزعماء الهنود ، وزار سموه الاماكن ذات الاهمية الثقافية والاقتصادية والمشاريع الصناعية في نيودلهي ، وأكرا وبومباي ، واستقبل صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان استقبالا حارا وأخويا من قبل شعب وحكومة الهند . انعكاسا للعلاقات المتينة والحميمة التي تربط بين البلدين . والرغبة القوية لدى الشعبين لتوطيد وتوسيع التعاون بينهما في كافة المجالات .

وأجرى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان مباحثات متعددة الجوانب مع السيدة أنديرا غاندي رئيسة وزراء الهند . وقد دارت هذه المحادثات حول الامور ذات الاهمية الدولية ، والتعاون الثنائي من كافة نواحيه وأسفرت عن اتفاق وثيق في الآراء .

وقد اشترك في هذه المحادثات كل من معالي حمدان بن راشد المكتوم وزير المالية ومعالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية ، ومعالي عبدالله بن حميد القاسمي وزير الماء والكهرباء ، ومعالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية ، ومعالي أحمد سلطان بن سليم وزير الدولة لشئون مجلس الوزراء والدكتور عدنان الباجه جي الممثل الشخصي لسمو رئيس دولة الامارات العربية المتحدة وكبار المسؤولين .

وعن الجانب الهندي اشترك في المحادثات كل من وزراء الخارجية ، السيد شاوالن ، ووزير البترول

والكيماويات السيد ملاويا ، ووزير المالية السيد سوبرا مانيام ، ووزير التجارة السيد جاتوبادايا ، ووزير الصلب والمناجم السيد يادا وكبار المسئولين في الحكومة الهندية .

كما ساعد سفراء الدولتين وفديهما في المحادثات . وقد أكد سمو الرئيس ورئيسة الوزراء ايمانهما بمبادئ ميثاق الأمم المتحدة ، كما أكدوا الصلاحية المستمرة لمبدأ عدم الانحياز وتمسكهما بمبادئ التعايش السلمي وعدم التدخل ، لكونهما أمور سياسية في المسيرة الدولية والعلاقات بين الدول على أساس المساواة في السيادة .

كما دعا الزعيمان الى نزع السلاح الشامل بما في ذلك الحظر التام على استخدام الاسلحة النووية وتدمير كافة المخزونات الحالية لمثل هذا الاسلحة ، وقد أصرا على الحاجة لتطوير الطاقة النووية للأغراض السلمية ، وتدعيم الانماء الاقتصادي السريع في كافة الدول .

واستعرض الزعيمان الوضع الاقتصادي الدولي وخاصة من ناحية تأثيره على الدول النامية ، ودعيا الدول المتقدمة لوضع علاقاتها الاقتصادية مع الدول النامية على أساس العدالة والانصاف . وأعربا عن رغبتهما لاقامة تعاون فني واقتصادي أوثق مع جميع البلاد النامية كما حثا على التنفيذ العاجل لقرارات الدورة السادسة للجمعية العامة للأمم المتحدة ، وذلك بهدف انشاء نظام اقتصادي دولي أكثر اتزاناً .

ودعا سمو الرئيس ورئيسة الوزراء الى

التسوية العاجلة لأزمة غرب آسيا التي تهدد السلم العالمي ووافقا على أن أي حل لهذه المشكلة يجب أن يركز على انسحاب إسرائيل الكامل من جميع الأراضي المحتلة ، واتفقا على أنه لن يكون هناك حل دائم لهذه الأزمة إلا باسترداد الشعب الفلسطيني كافة حقوقه الوطنية في وطنه وقد رحبا بالقرارات الأخيرة التي اتخذتها الجمعية العامة للأمم المتحدة وأعربا عن ارتياحهما لاتساع العلاقات والاعتراف بمنظمة التحرير الفلسطينية بصفتها الممثل الشرعي الوحيد للشعب الفلسطيني في كفاحه لاسترجاع حقوقه العادلة في وطنه .

كما أكد الزعيمان على أهمية منطقة المحيط الهندي لكافة الدول ، وأن تكون منطقة سلام خالية من القواعد الأجنبية والعسكرية وخصومات الدول الكبرى والتوتر الذي تسببه ، ودعا الجميع ممن يهمهم الأمر لبذل الجهود مجددا بغية تحقيق أهداف قرارات الأمم المتحدة في هذا السبيل ، ووافق الزعيمان على أن يكونا على اتصال وثيق بصدور التطورات في هذا المجال .

وقد حيا الزعيمان بروز غينيا بيساو كدولة مستقلة ذات سيادة ورحبا بسياسة التخلي عن المستعمرات التي تنتهجها الحكومة البرتغالية الجديدة .

كما أعربا عن أملهما بأن تتحرر جميع المستعمرات البرتغالية في أفريقيا عاجلاً . واستعرض الزعيمان الوضع في جنوب أفريقيا فشجبا السياسة العنصرية في تلك المنطقة كونها احتقارا للضمير الانساني وتحديا لقرارات الأمم المتحدة والتي طلبت الاكثريّة الساحقة من أعضائها طرد

جنوب افريقيا من المنظمة الدولية .  
وقد شرحت رئيسة وزراء الهند  
التطورات الاخيرة والاجراءات المتخذة  
لاعادة العلاقات الطبيعية بين دول شبه  
القارة الهندية . وقد أعرب سمو الرئيس  
عن ارتياحه للنتائج الايجابية التي تم  
التوصل اليها في هذا السبيل . كما أعرب  
عن ثقته بأن هذه التطورات ستسهم  
بشكل ملحوظ في استقرار المنطقة  
والتعاون فيها بصفة عامة .

وتوطيدا للتعاون الثقافي والتربوي  
والفني بين البلدين فقد وقع كلا من معالي  
أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية عن  
حكومة دولة الامارات العربية المتحدة  
والبروفيسور نور الحسن وزير التربية  
والرفاه الاجتماعي والثقافة عن الحكومة  
الهندية على اتفاق ثنائي .

وبهدف توثيق العلاقات التجارية  
والاقتصادية والفنية بين البلدين وافق  
الطرفان على النظر في المشاركة في مشاريع  
مشتركة في دولة الامارات العربية المتحدة  
والهند وفي دول أخرى . وقد شكلت لجنة  
مشتركة برئاسة وزيري خارجية البلدين  
للإجتماع من وقت لآخر لمتابعة تنفيذ  
المقترحات المتفق عليها من قبل الجانبين .

وقد شكر سمو رئيس دولة الامارات  
العربية المتحدة الرئيس الهندي ورئيسة  
وزراء الهند للحفاوة والتكريم اللذين قوبل  
بهما سموه والوفد المرافق من قبل الشعب  
الهندي الشقيق وحكومته .

وقد وجه الدعوة الودية الى الرئيس  
الهندي ورئيسة الوزراء للقيام بزيارة الى  
دولة الامارات العربية المتحدة . وقد قبلت  
هذه الدعوة بالامتنان .

١٠ - [مرسوم أميري رقم (١) لسنة  
١٩٧٥ في شأن تشكيل مجلس  
الدفاع العسكري بقوات دفاع  
أبوظبي] .

ج ر ظ ١/٩

س ٤ ع ٢

نحن خليفة بن زايد آل نهيان ، نائب  
حاكم أبوظبي .

بناء على الصلاحيات المخولة لنا من  
قبل حاكم أبوظبي ،

وبعد الاطلاع على القانون رقم (١)  
لسنة ١٩٧٤ في شأن إعادة تنظيم الجهاز  
الحكومي في امانة أبوظبي .

وعلى القانون رقم (٨) لسنة ١٩٧٤ في  
شأن قوات دفاع أبوظبي ،

وعلى المرسوم الأميري رقم (١٠) لسنة  
١٩٧٤ في شأن تشكيل مجلس الدفاع  
العسكري لقوات دفاع أبوظبي ،

وبناء على ما عرضه القائد العام لقوات  
دفاع أبوظبي ووافق عليه المجلس  
التنفيذي لامارة أبوظبي ،

أصدرنا المرسوم الآتي :

مادة (١)

يشكل مجلس الدفاع العسكري  
بقوات دفاع أبوظبي على النحو التالي :

١ - القائد العام لقوات دفاع أبوظبي  
- رئيساً .

٢ - الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان  
- نائباً للرئيس .

٣ - رئيس هيئة الأركان - عضواً .

٤ - نائب رئيس هيئة الأركان -  
عضواً .

٥ - مساعد رئيس هيئة الأركان للعمليات  
- عضواً .

٦ - مساعد رئيس هيئة الاركان للوزم  
- عضواً .

٧ - مساعد رئيس هيئة الاركان للادارة  
- عضواً .

#### مادة (٢)

يعين رئيس المجلس بقرار منه مقرراً  
للمجلس من بين أعضائه .

#### مادة (٣)

يجوز للمجلس الاستعانة بمن يرى  
من الخبراء والاختصاصيين ، كما يجوز  
له أن يستدعي لحضور اجتماعاته من  
يرى ضرورة لاستدعائه ، دون أن يكون  
لاي منهم صوت معدود .

#### مادة (٤)

يلغى المرسوم الاميري رقم (١٠) لسنة  
١٩٧٤ المشار اليه .

#### مادة (٥)

ينفذ هذا المرسوم ويعمل به اعتباراً من  
تاريخ صدوره وينشر في الجريدة  
الرسمية .

خليفة بن زايد آل نهيان  
نائب حاكم أبوظبي

١١ - [مرسوم بخصوص تعيين  
عبدالله اسماعيل مستشاراً في دائرة  
النفط] .

د ١/٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان حاكم  
أبوظبي

بعد الاطلاع على القانون رقم (١)  
لسنة ١٩٧٤ في شأن اعادة تنظيم الجهاز  
الحكومي في اماره أبوظبي وعلى المرسوم  
الاميري رقم (٨) لسنة ١٩٧١م في شأن  
تعيين السيد عبدالله اسماعيل وكيلاً  
لوزارة البترول والصناعة وبناء على ما

عرضه رئيس دائرة النفط وموافقة المجلس  
التنفيذي لاماره أبوظبي أصدرنا المرسوم  
الآتي :

#### مادة (١)

يعين السيد عبدالله اسماعيل  
مستشاراً في دائرة النفط .

#### مادة (٢)

ينفذ هذا المرسوم اعتباراً من  
١٩٧٤/١١/٢٦ وينشر في الجريدة  
الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان

١٢ - [مرسوم بشأن تطبيق نظام  
بدل السفر الاتحادي على العاملين  
في حكومة أبوظبي] .

د ١/٧

نظام رقم ١ لسنة ١٩٧٥ في شأن بدل  
السفر . بموافقة سمو حاكم البلاد .  
وبعد الاطلاع على القانون رقم ١ لسنة  
١٩٧٤ في شأن اعادة تنظيم الجهاز  
الحكومي في اماره أبوظبي وعلى القانون  
رقم ٥ لسنة ١٩٧١ في شأن خدمة  
الموظفين والقوانين المعدلة وعلى نظام  
مخصصات السفر والايفاد رقم ٥ لسنة  
١٩٧١ والانظمة المعدلة له وعلى قرار  
مجلس الوزراء رقم ٧ بنظام بدل السفر .  
وبناء على ما عرضته دائرة المالية  
ورئيس مجلس الخدمة المدنية وموافقة  
المجلس المذكور والمجلس التنفيذي  
أصدرنا النظام الآتي :-

#### مادة (١)

تسرى أحكام قرار مجلس الوزراء رقم  
٧ لسنة ١٩٧٤ بنظام بدل السفر على  
موظفي حكومة اماره أبوظبي المدنيين وعلى  
العسكريين في قوات دفاع أبوظبي

والمديرية العامة للشرطة بالامارة وذلك عند  
ايفادهم في مهام رسمية خارج دولة  
الامارات العربية المتحدة .

#### مادة (٢)

يلغى نظام مخصصات السفر  
والايفاد رقم ٥ لسنة ١٩٧١ المشار اليه .

#### مادة (٣)

ينفذ هذا النظام اعتبارا من  
١/١/١٩٧٥ وينشر في الجريدة  
الرسمية .

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس المجلس التنفيذي

١٣ - [تصريح سمو الشيخ خليفة  
بن زايد القائد العام لقوات دفاع  
ابوظبي عقب افتتاحه المستشفى  
العسكري الجديد في ابوظبي] .

١/٨/٨١

ان هذا المستشفى قد أصبح حقيقة  
شامخة تتمثل فيه الارادة والصبر  
والثبات كنموذج حي على ارادة قوات  
الدفاع وحرصها واهتمامها بمؤسساتها  
وافرادها ونأمل أن نرى المزيد من  
الانجازات في القريب العاجل بتوفيق الله  
وانطلاقا من توجيهات سمو الوالد القائد  
ومحبته الكبيرة لكل ما هو نافع وخير  
لضباطنا وجنودنا وأسرهم وذويهم ولكل  
فرد عامل في هذا المجتمع .

اننا نؤمن في قوات دفاع ابوظبي ايماننا  
عميقا بأن خدمات الدفاع الطبية مثلها  
مثل كل الاسلحة الاخرى . ومن هنا  
ينطلق اهتمامنا الكبير بالخدمات الطبية  
للوفاء بتطلعات وآمال قواتنا كظهير حيوي  
لها ، ووضع الخطط الكفيلة بتطوير  
الخدمات الطبية بصفة مستمرة وتزويدها

باللوازم والمعدات والمراكز والمستشفيات  
وأفضل الطاقات البشرية .

ان الخدمات الطبية في قوات دفاع  
ابوظبي أينما تواجدت في خدمة الوطن  
والامة وتعمل على تقديم الرعاية الصحية  
والعلاجية وانتقاذ المتواجدين من بدو  
ومدنيين وعاملين في قلب الصحراء  
وأطرافها وفي كل المناطق النائية .

١٤ - [كلمة معالي عبدالله عمران  
قريم وزير التربية والتعليم  
بمناسبة اليوم العربي لمحو  
الامية] .

١/٨/٨١

الجهل والفقر والمرض من أهم المشاكل  
التي تتحدى المجتمعات ، وهذه تتشابك  
في مسبباتها ونتائجها السلبية ، وأخطرها  
الجهل ، وبعبارة أخرى الامية أمية القراءة  
والمسلك . ولم يعد هناك شك بأن الامية  
تشكل أكبر عائق في طريق أي تقدم وأي  
تطوير بل هي مشكلة القرن العشرين ، لأن  
العلم هو المنطق في توجيه السلوك وتنظيم  
الخطط لبناء المستقبل ، وقد أثبتت  
الدراسات والتجارب الميدانية بأن  
الانسان المتعلم أقدر على الانتاج وعلى  
تفهم واجباته ومعرفة حقوقه من أخيه  
الامي .

ولأهمية المشكلة قامت الدول باعداد  
الدراسة الوافية للتغلب عليها واعتبرتها  
من أهم المشاكل التي تحتاج للحل  
العاجل ، ولورجعنا الى توجيهات ديننا  
الحنيف لوجدنا التعلم كان أول التوجيه  
الرباني للرسول الكريم بقوله :

«اقرأ باسم ربك الذي خلق ، خلق  
الانسان من علق ، اقرأ وربك الأكرم

الذي علم بالقلم» .

وقوله تعالى «قل هل يستوى الذين يعلمون والذين لا يعلمون» .

ورفعه الرسول الكريم «صلوات الله عليه وسلامه» الى درجة الفريضة بقوله : «طلب العلم فريضة على كل مسلم ومسلمة» من هذا التوجيه انطلق ركب الحضارة الاسلامية وأضيئت مشاعل النور في أرجاء العالم .

ودولة الامارات العربية المتحدة التي تشارك اليوم الاربعاء الموافق ٨ يناير بالاحتفال باليوم العربي لمحو الامية . هذا الاحتفال الذي يركز فيه الجهد على تقييم التجربة وإعادة النظر في أسلوب العمل نحو الافضل ، يسرنا أن نعلق بأن خطتنا قد وضعت انطلاقاً من تعاليم ديننا الحنيف ومن توجيهات سمو رئيس الدولة الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان حفظه الله ، لاتاحة الفرصة لجميع المواطنين الذين فاتهم قطار التعليم في الماضي نتيجة لظروف الحياة الصعبة ليواصلوا تعليمهم الآن ، واننا لنفخر بأننا استطعنا أن نسد أهم رافد من روافد الامية وذلك بفتح المدارس بكل مكان لاستقبال الطلاب الصفار ، وبنفس الوقت فتحت المدارس الصباحية في المساء لتستقبل كل راغب في الدراسة .

وفي هذا اليوم أعلن بأن محو الامية واجب وطني تقح مسؤولياته على جميع الوزارات والدوائر والمؤسسات وحتى الافراد . واننا نأمل قريباً في تشكيل لجنة عليا يشارك فيها كبار المسؤولين لوضع خطة تستطيع بموجبها خلال فترة زمنية محدودة محو أمية المواطنين وخاصة الفئات المنتجة في الدولة وبنفس الوقت

تبقى مدارسنا مفتوحة للراغبين لمواصلة الدراسة حتى المراحل الثانوية . وحتى الجامعة في المستقبل القريب .

ولا تقوتني في هذه المناسبة ان أحبي الاخوة والاخوات الذين التحقوا وواظبوا على الدراسة لأن هذا يدل على الوعي والايمان بالمستقبل المشرق ، كما أحبي كل جهد طيب بذل لانجاح هذا المشروع الخير .

«وقل اعملوا فسيرى الله عملكم ورسوله والمؤمنون» صدق الله العظيم .

١٥ - [تصريح معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية لمندوب الاذاعة والتلفزيون بعد عودته من باكستان حول زيارة صاحب السمو رئيس الدولة للهند وزيارة معاليه لباكستان] .

د ١٠/١

ان زيارة سمو رئيس الدولة لجمهورية الهند دعمت العلاقات الطيبة القائمة بين دولة الامارات العربية المتحدة وجمهورية الهند ، كما أسفرت هذه الزيارة عن توقيع عدد من الاتفاقيات وأظهرت تطابقاً في وجهات النظر حول المواضيع التي طرحت على بساط البحث .

ان هذه الزيارة ستعود نتائجها بالخير ليس لصالح البلدين فحسب ، بل ولجميع دول المنطقة .

«ورداً على سؤال حول ابعاد زيارة سمو رئيس الدولة وعلى العلاقات بين الهند وباكستان أجاب معاليه» :

« ان هذه الزيارة ستساعد على تحسين العلاقات بين البلدين المتجاورين .



«وفيما يتعلق بزيارة معاليه لباكستان التي أعقبت زيارته للهند قال» :

\* أنها استهدفت المشاركة في اجتماعات اللجنة الوزارية المشكلة بين البلدين وأن اللجنة بحثت عددا من المشاريع والمسائل ذات الأهمية المشتركة . وأنه متفائل بنتائج المباحثات ، واختتم معالي وزير الخارجية تصريحه مؤكدا حرص دولة الامارات العربية المتحدة على المحافظة على العلاقات الطيبة مع باكستان الشقيقة .

١٦ - [الكلمة التي وجهها معالي ثاني بن عيسى حارب وزير الشؤون الإسلامية والاوقاف بمناسبة احتفال دولة الامارات برأس السنة الهجرية] .

١٢/١٢

في هذه الذكرى الخالدة التي تمر على امتنا المجيدة يقف الفكر الانساني امامها وقفة طويلة عميقة فيها تأمل ونظر وفيها اجلال واكبار وتقدير واعجاب فيها حكم قاطع انه لاياس مع الايمان ولا استحالة مع اليقين ولا سدود مع الامل ولا ظلام مع النور .

فيها تجلت العقيدة .. فكانت جبلا راسخا تحطم دونه كل كفر وفساد فيها تغلغل اصول هذا الدين في أعماق النفوس فصار الواحد منهم اسلاما يتحرك على الارض وايمانا يتطلع الى آفاق الدنيا ، كم يهتز العقل عندما يرى واحد فقط يواجه عالما بأكمله عالما فيه الكفر وأنواعه والشرك وأنواعه والفساد وأنواعه

والظلم وأنواعه فيه الهوى والضلال والفجور لم يتردد في أن يبدأ الدعوة بمفرده ليغير بها ظلام العالم الى نور وضاح ، ما أخطر هذه المواجهة ، ولكنها قوة الرسالة وعمق الدعوة وحقيقة الوجود أنه سيدنا رسول الله صلى الله عليه وسلم الذي جمع الله فيه كمال البشرية لا يكون جبارا فيها (وما أنت عليهم بجبار) ولا ليسيطر عليها (لست عليهم بمسيطر) وانما ليكون رحمة للعالمين (وما أرسلناك الا رحمة للعالمين) .

فبدأت الرسالة بهذه الطاقة النورانية فتهاقت عليها الذين عرفوا فيها خلاصهم من الذل والعبودية والهوان ولكنهم قلة قليلة . ولكن شمعة واحدة تضيء ملايين ذرات التراب وشمس تضيء الارض بأكملها فالتف هؤلاء المؤمنون حول قائدهم وقادتهم سيد الخلق (صلم) فذاقوا مرارة الدعوة .. والم الجهاد .. ولكنهم استمروا في طريقهم الى الدعوة لاعلاء كلمة الله في الارض .

وعندما تجمعت كلمة الباطل كانت كلمة الله هي العليا ، وعندما امتدت يد البطش كانت يد الله فوق أيديهم ، وعندما أحاطوا الدعوة بمكرهم كان الله من ورائهم محيط ، لقد ضاقت عليهم الارض بما رحبت ولكن أرض الله واسعة فكانت الهجرة الى المدينة بداية جديدة لكفاح جديد ولعمل جديد ولدعوة مستمرة وكم تجلت آيات الله في الهجرة لرسوله وللمؤمنين ، وكم كانت هذه الآيات دليلا قاطعا على مر السنين (ان الله مع الذين اتقوا والذين هم محسنون) وكم كان ذلك واضحا في قوله تعالى «ألا تنصروه فقد نصره الله إذ أخرجه الذين كفروا ثاني

اثنين اذ هما في الغار اذ يقول لصاحبه  
لا تحزن ان الله معنا فأنزل الله سكينته  
عليه وأيده بجنود لم تروها وجعل كلمة  
الذين كفروا السفلى وكلمة الله هي العليا  
والله عزيز حكيم .

وهكذا كلما مرت هذه الذكرى العظيمة  
كانت دفعة قوية لاستمرار دعوتنا وطاقه  
كبرى لأرواحنا وقلوبنا ومرآة صافية  
لسلوكننا ، واني لانتهمز هذه الذكرى  
الجليلة فأقدم والعاملين بالوزارة أصدق  
التهناني وأعمق الدعوات الى حضرة  
صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل  
نهيان وأصحاب السمو حكام الامارات  
وأمتنا المجيدة سائلا الله تعالى أن يجعله  
عام خير وعزة وسلام .

١٧ - [كلمة معالي محمد بن راشد  
وزير الدفاع الى الضباط الجدد  
الذين تخرجوا من الكلية الحربية  
السودانية] .

١٣/١١  
ان الامة العربية تنتظر منكم الكثير ،  
واننا فتطلع الى تحقيق ما يصبوا اليه  
الوطن ، وما زلنا في أول الطريق وهو طريق  
شاق وصعب لا يسلكه الا الرجال الذين  
يعرفون حق وطنهم ، ان اتصاء دولة  
الامارات العربية المتحدة أصبح الآن  
مفخرة رائعة ويزهو بين دول العالم  
بأصراره على الحياة الكريمة الابية وينطلق  
هذا الاتصاء بكل السرعة والايما  
لتعريض ما فات أبناءه زمنا طويلا ، وقد  
أثبتت التجربة والحمد لله ان قادة وشعب  
هذا البلد قادرون على مواصلة التقدم  
والازدهار وتعويض ما فات بالامانة  
والاخلاص .

١٨ - [تصريح معالي أحمد خليفة  
السويدي وزير الخارجية لصحيفة  
السياسة الكويتية حول المساعدات  
التي قدمتها دولة الامارات لدول  
المواجهة] .

١٤/١  
ان دولة الامارات ستقوم بتدعيم هذه  
الجبهات بالمال والسلاح وان سياسة دولة  
الامارات هي عدم اعلان أي دعم بشكل  
مفصل وان دولة الاتحاد مهما دفعت من  
أموال لهذه الجبهات فانها مقصرة تجاه  
هذه الجبهات التي تقوم بدور هام في  
حماية الكيان العربي . وان أي ضعف  
يطرا على هذه الجبهات يصيب الجسم  
العربي كله .

[وعن الاتحاد قال :]

ان من أبرز ما يجري دراسته حاليا  
هو بناء جيش موحد بدلا من أن تظل هناك  
جيوش أو قوى عسكرية منفصلة بكل  
امارة ويجري بحث انشاء ادارة مالية  
موحدة يصب فيها الدخل القومي المشترك  
لدولة الاتحاد ويتم منها الصرف بشكل  
مشترك .

[وعن التعاون الخليجي قال:]

ان استقرار منطقة الخليج مطلوب وان  
الاستقرار اساسه التعاون بين دول  
المنطقة ان مثل هذا التعاون يجب أن  
يشمل ايران حيث ان التعاون معها  
ضرورة ملحة ..

المهم قبل ذلك أن يكون هذا التعاون  
بين دول الخليج العربي على مختلف  
المستويات الاقتصادية والسياسية بما في  
ذلك التفكير في ايجاد عملة موحدة لدول  
المنطقة .

« وحول تصريحات كيسنجر وزير

خارجية أمريكا قال :

ان صيغة الاحتلال العسكرية لا تؤدي في النهاية الى الاستقرار ولا يمكن ان توفر علاقات جيدة وان هذا الاسلوب لم يعد معمولاً به فكل صيغ الاحتلال العسكري لم تعد عملية ولا هي طريقة للتعامل ولذلك فان دولة الاتحاد تستبعد ذلك طالما ان الصورة الدولية بهذا الشكل ..

ارجو ان لاتحدث مثل هذه التهديدات وان دولة الاتحاد هي جزء من العالم وأي قرار يتخذه العالم العربي بهذا الصدد فان دولة الاتحاد ستنفذه حتى ولو انه قرار بتفجير المنشآت البترولية .

١٩ - [مرسوم اتحادي رقم (٩٦) لسنة ١٩٧٤ في شأن التصديق على البروتوكول الموقع مع جمهورية الجابون] .

ج ر ١٥١ / ١

س ٥ ع ٢٥

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة ،  
بعد الاطلاع على الدستور المؤقت لدولة الامارات العربية المتحدة ،  
وبناء على ما عرضه وزير الخارجية وموافقة مجلس وزراء الاتحاد ،  
وتصديق المجلس الاعلى للاتحاد ،  
رسمنا بما هو آت .

#### المادة الاولى

نصدق على البروتوكول الموقع مع جمهورية الجابون في أبوظبي في اليوم السابع من شهر يناير سنة ١٩٧٤م المرفق نصه بهذا المرسوم .

#### المادة الثانية

ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

#### بروتوكول

نظرا لرغبتهما في انشاء وتوثيق وتعزيز العلاقات السياسية والاقتصادية والفنية والثقافية بين جمهورية الجابون ودولة الامارات العربية المتحدة فان جمهورية الجابون ممثلة بوزير الدولة المنتدب في رئاسة الجمهورية والمسؤول عن الشؤون الخارجية والتعاون معالي جورج راويري ، وحكومة دولة الامارات العربية المتحدة ممثلة بوزير الخارجية معالي السيد أحمد خليفة السويدي ، فان الطرفين قد اتفقا على ما يلي .

١ - تشكيل لجنة مشتركة لدراسة الشؤون المتعلقة بالتعاون في المجالات الاقتصادية والمالية والفنية والثقافية بين البلدين .

٢ - تتألف هذه اللجنة من ثلاثة أعضاء من كل دولة وتجتمع في جمهورية الجابون وفي دولة الامارات العربية المتحدة بالتناوب برئاسة رئيس وفد الدولة المضيفة .

٣ - يجوز لكل وفد الحاق عدد من الخبراء المختصين في الشؤون المعروضة على جدول الاعمال في كل اجتماع

٤ - تقرر اللجنة المشتركة نظامها الداخلي ويجوز لها انشاء لجان فرعية وتحديد اختصاصاتها

٥ - يعتبر هذا البروتوكول نافذا اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه .

كتب هذا البروتوكول باللغتين الفرنسية والعربية ويعتبر كلا النصين معولا عليهما .

كتب في أبوظبي في اليوم السابع من شهر يناير سنة ١٩٧٤ م .

عن دولة الامارات العربية المتحدة

احمد خليفة السويدي

وزير الخارجية

عن جمهورية الجابون

جودج راويري

وزير الدولة

٢٠ - [قرار مجلس الوزراء رقم (١٣) لسنة ١٩٧٤ بنظام وزارة الداخلية] .

ج ر ١٥١ / ١

س ٥ ع ٢٥

مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على أحكام الدستور المؤقت ،

وعلى أحكام القانون رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له ،

وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بنظام وزارة الداخلية ،

وبناء على ما عرضه وزير الداخلية ، وموافقة مجلس الوزراء ،

قرر :

مادة (١)

يسمى هذا النظام بنظام وزارة الداخلية .

مادة (٢)

اختصاصات الوزارة :  
تستمد الوزارة اختصاصاتها من

القوانين والمراسيم والانظمة واللوائح والقرارات والاوامر الصادرة بذلك .

وتقوم بوجه خاص بما يأتي :

أ - حماية أمن الاتحاد مما يهدده من الداخل والاشراف على كافة شئون الامن والنظام في الاتحاد .

ب - انشاء وتنظيم قوى الشرطة والامن والاشراف عليها .

ج - الاضطلاع بكافة الشئون المتعلقة بالجنسية والهجرة .

د - تنسيق وتنظيم التعاون بين قوى الشرطة والامن في الامارات الاعضاء في الاتحاد .

هـ - ادارة السجون الاتحادية وحراستها .

و - تنظيم حركة المرور في حدود الاختصاصات المقررة للوزارة في هذا الشأن وفقا للقوانين واللوائح .

ز - الاشراف على انفاق المخصصات المالية المقررة بالميزانية لقوى الشرطة والامن في الامارات حسب احتياجات كل امانة وذلك بالاتفاق مع السلطات المختصة بها .

ط - أية اختصاصات أخرى تخولها اياها القوانين واللوائح والانظمة والقرارات الاتحادية الصادرة بمقتضاها .

الوزير :  
مادة (٣)

وزير الداخلية هو الرئيس الاعلى للوزارة ويشتركه وزير الدولة للشؤون الداخلية ويمارس السلطات والصلاحيات الآتية :

أ - اقتراح السياسة العامة للوزارة والاشراف على تنفيذها بعد اقرارها .

ب - الاشراف على سير العمل في الوزارة واصدار التعليمات اللازمة لذلك .  
ج - تنفيذ الميزانية العامة ضمن الاعتمادات المقررة للوزارة .  
د - تمثيل الوزارة لدى أجهزة الدولة العليا وأمام السلطة التشريعية .  
هـ - أية صلاحيات أخرى تنص عليها القوانين والانظمة واللوائح والقرارات الاتحادية .

#### مادة (٤)

وكيل الوزارة :

يختص الوكيل بمساعدة الوزير في ادارة أجهزة الوزارة وتصريف شئونها وتنفيذ السياسة المقررة لها ، ويقوم بتنسيق العمل وتنظيمه بين اداراتها التي ترتبط به مباشرة ويكون مسئولا عن أعماله أمام الوزير .

#### مادة (٥)

مدير عام الوزارة :

يختص بمساعدة وكيل الوزارة في ادارة أجهزة الوزارة وتصريف شئونها ويمارس أية اختصاصات أخرى يعهد بها اليه الوزير أو وكيل الوزارة ويتطلبها تنفيذ السياسة العامة .

ويكون مدير عام الوزارة مسئولا عن أعماله أمام وكيل الوزارة كما ينوب عنه في حالة غيابه .

#### مادة (٦)

المستشارون :

١ - المستشار للشؤون القانونية :  
ويتولى الشئون القانونية في الوزارة مستشار قانوني يعاونه عدد كاف من الموظفين حسب مقتضيات العمل ومسئوليته .

ويكون مسئولا عن :

١ - اعداد مشروعات القوانين والمراسيم واللوائح والقرارات المتعلقة باختصاصات الوزارة وما يتطلبه سير العمل بها .

٢ - ابداء الرأي القانوني في المسائل القانونية التي تعرض عليه .

٣ - اعداد مشروعات العقود والاتفاقات التي تكون الوزارة أو أحد أجهزتها طرفا فيها .

٤ - مباشرة ما يسند اليه من اختصاصات أخرى .

ب - المستشار لشؤون الشرطة والامن :

ويتولى ابداء الرأي والمشورة الفنية في شئون الشرطة والامن في الوزارة ويعاونه عدد كاف من الموظفين حسب مقتضيات العمل ومسئوليته .

ويكون مسئولا عن :

١ - اعداد مشروع الخطة السنوية لشؤون الشرطة والامن .

٢ - ابداء المشورة الفنية في المسائل المتعلقة بواجبات ومسئوليات الشرطة والامن .

٣ - مباشرة أية اختصاصات أخرى تسند اليه .

#### مادة (٧)

تتألف الوزارة من الادارات والاجهزة التالية وتمارس كل منها الاختصاصات المسندة اليها وفقا للقوانين واللوائح والقرارات والاوامر الصادرة في هذا الشأن :

١ - الادارة العامة لشؤون الامن .

٢ - الادارة العامة للشؤون الادارية والمالية .

٣ - الادارة العامة للجنسية والهجرة .

- ٤ - الادارة العامة للتخطيط والتدريب .
- ٥ - الادارة العامة للحراسات .
- ٦ - الادارة العامة للسجون .
- ٧ - قوة أمن الدولة .
- ٨ - العلاقات العامة .
- ٩ - مكتب الوزير .
- ١٠ - ديوان الوزارة .

#### مادة ( ٨ )

الادارة العامة لشؤون الامن :

وتختص بما يأتي :

أولا : القيام بكافة الاعمال التي يتطلبها اقرار الامن والنظام والتحري عن الجرائم وملاحقة مرتكبيها وجمع الادلة في شأنها وفقا لحدث الاساليب العلمية .

ثانيا : مكافحة الجريمة والتعاون في سبيل قمعها مع المنظمات الدولية والاقليمية والعربية وبوجه خاص في نطاق المنظمة الدولية العربية للدفاع الاجتماعي .

ثالثا : تدبير وتطوير وسائل الدفاع المدني التي تكفل الحماية اللازمة لافراد المجتمع .

رابعا : توفير وسائل الاتصال السلوكية واللاسلكية والبريدية لاجهزة الوزارة بما يضمن حسن سير العمل فيها .

خامسا : انشاء جهاز متكامل للمرور بما يحقق الامن على الطرق الاتحادية ووضع الانظمة الملزمة لضمان انتظام حركة المرور .

#### مادة (٩)

يرأس الادارة العامة لشؤون الامن ويديرها مدير عام يعين من بين كبار الضباط ويرتبط مباشرة بوكيل الوزارة ويكون مسئولا امامه عن أعمال وظيفته وتتبع الادارة العامة المشار اليها

الادارات والشعب الآتية :

١ - ادارة التحقيق والبحث الجنائي :

ويديرها أحد الضباط المتخصصين في شئون هذه الادارة وتتفرع الى الاقسام الآتية :

١ - قسم شئون التحقيق .

٢ - قسم البحث الجنائي - ويتفرع الى الفرعين الآتيين :

١ - فرع التسجيل الجنائي والاحصاء .

ب - فرع التحري والملاحقة .

٢ - قسم الادلة الجنائية - وتتفرع الى الفروع الآتية :

أ - فرع المختبر الجنائي .

ب - فرع البصمة .

ج - فرع متابعة الاثر .

٤ - قسم التنفيذ .

ب - ادارة الاتصالات السلوكية واللاسلكية والبريدية :

ويديرها أحد الضباط المتخصصين في شئون هذه الادارة - وتتفرع الى الاقسام الآتية :

١ - قسم المخابرة والاتصال - ويتفرع الى الفروع الآتية :

أ - فرع الاتصال .

ب - فرع الشفرة .

ج - فرع المراسلات البريدية .

٢ - قسم التأهيل والتدريب المهني .

٣ - قسم المستودعات والمشاغل .

ج - ادارة الدفاع المدني :

ويصدر بتحديد الدوائر والاقسام التي تتكون منها هذه الادارة قرار من الوزير .

د - ادارة المرور :

ويديرها أحد الضباط المتخصصين في

شئون المرور والسير على الطرق وتتفرع الى الاقسام الآتية :

١ - قسم شئون الترخيص وتنقسم الى الفرعين الآتيين :

أ - فرع ترخيص المركبات الآلية .

ب - فرع ترخيص السائقين .

ويلحق بكل من الفرعين السابقين لجنة فاحصة .

٢ - قسم شئون الدوريات والطرق الاتحادية - وتنقسم الى الفرعين الآتيين :

أ - فرع دوريات الطرق الاتحادية .

ب - فرع حوادث السيارات والمخالفات ، ويلحق به مكتب احصاء .

هـ - شعبة الاتصال :

ويديرها أحد كبار الضباط - وتتفرع الى المكاتب الآتية :

١ - مكتب مكافحة المخدرات .

٢ - مكتب الشرطة الجنائية العربية .

٣ - مكتب مكافحة الجريمة .

مادة (١٠)

الادارة العامة للشئون

الادارية والمالية .

وتختص بجميع الشئون المالية وشئون الافراد وامداد أجهزة الوزارة باحتياجاتها وتنظيم السجلات والملفات الخاصة بالعاملين في الوزارة من المدنيين ومنسوبي الشرطة .

مادة (١١)

يرأس الادارة العامة للشئون الادارية والمالية ويديرها مدير عام يعين من كبار الضباط ويرتبط مباشرة بوكيل الوزارة

ويكون مسئولا أمامه عن أعمال وظيفته وتتبع الادارة العامة المشار اليها الادارات الآتية :

١ - ادارة الشئون المالية .

ويديرها أحد الضباط أو أحد الموظفين المدنيين المؤهلين بما يتفق واختصاصات هذه الادارة - وتنقسم الى الاقسام الآتية :

١ - قسم الرواتب .

٢ - قسم المصروفات والتدقيق .

٣ - قسم الصندوق والايادات .

٤ - قسم الموازنة والاعتمادات .

ب - ادارة اللوازم وصيانة المباني ويديرها أحد الضباط - وتنقسم الى الاقسام الآتية :

١ - قسم محاسبة اللوازم

٢ - قسم المشتريات .

٣ - قسم المستودعات المركزية - ويتفرع الى الفروع الآتية .

أ - فرع مستودعات أبوظبي الرئيسية .

ب - فرع مستودعات المنطقة الشمالية الرئيسية .

ج - فرع المشاغل الفنية .

٤ - قسم صيانة المباني .

ج - ادارة شئون الذاتية .

ويديرها أحد الضباط - وتنقسم الى الاقسام الآتية .

١ - قسم شئون الضباط .

٢ - قسم شئون الافراد .

٣ - قسم شئون الموظفين والمستخدمين المدنيين .

٤ - قسم الملفات الشخصية والمحفوظات .

٥ - قسم التجديد - ويتفرع الى الفروع

#### الآتية :

- أ - فرع التجنيد .
  - ب - فرع التصوير .
  - ج - فرع انتهاء الخدمة .
  - د - إدارة المشاغل والنقلات :
- ويديرها أحد الضباط - وتنقسم الى
- الاقسام الآتية :
- ١ - قسم المشاغل .
  - ٢ - قسم الصيانة .
  - ٣ - قسم النقلات .
  - ٤ - قسم المستودعات - ويتفرع الى
- الفرعين الآتيين :
- أ - فرع مستودعات العهدة واللوازم .
  - ب - فرع المستودعات الفنية .
  - ٥ - قسم المحاسبة - ويتفرع الى الفرعين
- الآتيين .

- أ - فرع المحروقات وقود السيارات .
- ب - فرع المركبات الآلية .

#### مادة (١٢)

الإدارة العامة للجندية والهجرة :

وتختص بشئون الجنسية والتجنس والجوازات والإقامة والهجرة ، والرقابة على انتقال الأجانب من إقليم الدولة واليه بواسطة أجهزتها المختصة وبالتعاون مع أجهزة الشرطة والأمن في الدولة .

#### مادة (١٣)

يرأس الإدارة العامة للجندية والهجرة ويديرها مدير عام من كبار الضباط أو الموظفين المدنيين ويرتبط مباشرة بوكيل الوزارة ويكون مسئولا أمامه عن أعمال وظيفته .

وتتبع الإدارة العامة المشار إليها الإدارات الآتية :

- ١ - إدارة الجنسية - وتنقسم الى
- الاقسام الآتية .

- ١ - قسم الجنسية .

- ٢ - قسم تحقيق الشخصية .

- ٣ - قسم جوازات السفر وتذاكر المرور .

- ب - إدارة الهجرة - وتنقسم الى
- الاقسام الآتية :

- ١ - قسم التأشيرات .

- ٢ - قسم الإقامة .

- ٣ - قسم مراقبة الأجانب .

- ج - إدارة الشؤون المالية والإدارية

وتنقسم الى الأقسام الآتية :

- ١ - قسم شئون الموظفين .

- ٢ - قسم المالية .

- ٣ - قسم النقلات .

- ٤ - قسم اللوازم - ويتفرع الى الفرعين
- الآتيين :

- أ - فرع العطاءات والمشتريات .

- ب - فرع المستودعات .

#### مادة (١٤)

الإدارة العامة للتخطيط

والتدريب :

وتختص بوضع برامج الدراسات التي يتطلبها تطوير أجهزة الوزارة وخاصة جهاز الشرطة بها ، كما تقوم هذه الإدارة العامة بالإشراف على تنفيذ البرامج المتعلقة بإعداد وتدريب العاملين في الوزارة والمنسبين لأجهزة الشرطة واقتراح البعثات اللازمة للتخصص في ممارسة أوجه النشاط التي تمارسها الوزارة وذلك كله وفقا للقوانين واللوائح .

#### مادة (١٥)

يدير الإدارة العامة للتخطيط والتدريب أحد كبار الضباط المتخصصين في شئون التخطيط والتدريب ويرتبط مباشرة بوكيل الوزارة ويكون مسئولا أمامه عن أعمال وظيفته .



وتتبع الادارة العامة المشار اليها  
الادارات الآتية :

ادارة البحث الفني ويديرها أحد  
الضباط - وتنقسم الى القسمين الآتيين :

١ - قسم الاحصاء والتسجيل .

٢ - قسم الدراسات والتطوير .

ادارة المعاهد والتدريب - ويديرها أحد  
الضباط - وتتبعها :

١ - كلية ومدارس الشرطة ومؤسسات  
الشرطة والامن .

٢ - قسم البعثات والدورات التدريبية

مادة (١٦)

الادارة العامة للحراسات :

وتقوم على حماية حدود الدولة  
وشواطئها وامن المنشآت وكذلك  
الشخصيات الهامة والتعاون مع أجهزة  
الوزارات الاخرى على تحقيق الامن  
والسلامة العامة .

مادة (١٧)

يدير الادارة العامة للحراسات أحد  
كبار الضباط المتخصصين في شئون  
الامن ويرتبط مباشرة بوكيل الوزارة ويكون  
مسئولا أمامه عن أعمال وظيفته - وترتبط  
القوى التالية بالادارة العامة للحراسة .

١ - قوة الشرطة الاحتياطية -  
وتنقسم الى الوحدات الآتية :

١ - وحدة حراسة الحدود ومراكز  
الدخول .

٢ - وحدة حراسة الوزارات والهيئات  
الدبلوماسية وبعثات المنظمات  
الدولية والاقليمية .

٣ - وحدة حراسة الواقدين من  
الشخصيات الهامة .

ب - قوة خفر السواحل - وتنقسم  
الى الاقسام الآتية :

١ - قسم شئون الامن .

٢ - قسم الشئون الفنية .

٣ - قسم الشئون الادارية .

مادة (١٨)

الادارة العامة للسجون :

ويديرها أحد كبار الضباط  
المتخصصين في شئون السجون ويرتبط  
بالبوكيل المباشر ويكون مسئولا أمامه عن  
أعمال وظيفته - وتتبع الادارة العامة  
المشار اليها الادارات الآتية :

أ - ادارة السجون .

ب - ادارة التأهيل والاصلاح .

ج - ادارة شئون الاحداث .

د - ادارة الشئون الادارية والمالية

مادة (١٩)

قوة امن الدولة :

يرأس هذه القوة ويديرها مدير عام  
يرتبط مباشرة بالوزير ويكون مسئولا أمامه  
وتمارس هذه القوة اختصاصاتها وفقا  
للقانون الصادر بشأنها .

مادة (٢٠)

العلاقات العامة :

يرأسها ويديرها أحد الضباط أو أحد  
الموظفين المدنيين ممن لهم خبرة في شئون  
الاعلام والعلاقات العامة .

ويرتبط مباشرة بوكيل الوزارة ويكون  
مسئولا أمامه عن أعمال وظيفته .

مادة (٢١)

مكتب الوزير .

يديره أحد الضباط أو أحد الموظفين  
المدنيين ويكون مسئولا عن تنظيم  
المراسلات والمقابلات الخاصة بالوزير وما  
يصدر عن الوزير من تعليمات ، ويرتبط به  
سكرتير للوزير .

#### مادة (٢٢)

ديوان الوزارة :

ويديره أحد الموظفين المدنيين أو أحد الضباط ويكون مسئولاً عن كافة المراسلات الصادرة عن الوزارة والواردة إليها .

#### مادة (٢٣)

لوزير أن يقرر الغاء أو دمج أو استحداث أية إدارة أو دائرة أو قسم أو أية أجهزة إدارية أخرى يقتضيها صالح العمل .

#### مادة (٢٤)

يحدد الوزير بتعليمات يصدرها صلاحيات وواجبات ومسؤوليات مدراء الإدارات والدوائر ورؤساء الأقسام والفروع التي يتكون منها البنيان الوظيفي لوزارة .

#### مادة (٢٥)

يلغى قرار مجلس الوزراء رقم (١) لسنة ١٩٧٢ وكل قرار آخر يخالف أحكام هذا النظام .

#### مادة (٢٦)

يعمل بهذا النظام من تاريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمية .  
مكتوم بن راشد المكتوم  
رئيس مجلس الوزراء

٢١ - كلمة معالي محمد بن راشد وزير الدفاع أثناء استقباله للوفد العسكري الأردني .

١/١٥ د ١

ان جيش وشعب دولة الامارات العربية المتحدة فخور ان يرى اخوانه أبناء الاردن بينهم الآن يعملون على زيادة

الصدقة وتقوية الروابط الاخوية العميقة التي تربط بين البلدين .

٢٢ - كلمة معالي ثاني بن عيسى بن حارب وزير الشؤون الإسلامية والاوقاف أمام المجلس الوطني الاتحادي .

١/١٥ د ١

ان التنظيم الإداري للوزارة كان لابد منه للعمل والتحرك في أعقاب إنشاء الوزارة التي بدأت من لا شيء . وكان التركيز في المرحلة السابقة على تكوين جهاز هذا التنظيم أمراً ضرورياً للوفاء بآعباء العقيدة التي تضطلع بها الوزارة التي ضمت إليها مؤخراً بعض دوائر الاوقاف في الامارات . مثل أبوظبي وعجمان ورأس الخيمة والشارقة .

ان وزارة الشؤون الإسلامية والاوقاف قد اتخذت الاجراءات لسد الاحتياجات العاجلة للدولة من المساجد وقد تم في ميزانية عام ١٩٧٤ اعتماد مبلغ ١٠ ملايين و ١٠٠ الف درهم لإنشاء وترميم وتأثيث المساجد بالدولة . وخصص من هذا المبلغ مليون درهم للتأثيث ومبلغ أربعة ملايين ونصف مليون درهم للترميم .

كما خصص منها أربعة ملايين ونصف المليون درهم لإنشاء ١٢ مسجداً بالامارات منها ٣ مساجد برأس الخيمة و ٥ مساجد بالفجيرة و ٣ مساجد بعجمان ومسجد واحد بأم القيوين و ١ مسجد بالشارقة المنطقة الشرقية عدا المساجد الثمانية التي أمر صاحب السمو رئيس الدولة ببنائها في حبش وشعم والرمس واذن والقيرو عين خت وحذف والطوبين

وقد باشرت وزارة الاشغال بالفعل في تنفيذ هذه المساجد وتسلمت المواقع المخصصة لها في ٢ نوفمبر الماضي .

أما في مجالات الترميم والتأثيث فقد شكلت الوزارة لجانا خاصة لدراسة وتقييم احتياجات المساجد من الترميم والتأثيث . وعلى ضوء هذه الدراسات اتضحت الحاجة الماسة الى ترميم ٢٤٨ مسجدا بجميع الامارات وقد سلمت النماذج الموضحة لهذه الترميمات الى وزارة الاشغال في أول أغسطس ١٩٧٤ وبدأت في دراستها تمهيدا للبدء في التنفيذ . كما تبين من خلال هذه الدراسة الحاجة الماسة الى تأثيث ٢٩٦ مسجدا بجميع الامارات . وتسلمت وزارة المالية والصناعة في أول أغسطس ١٩٧٤ نماذج كشف توضيح جميع الاحتياجات المطلوبة لهذه المساجد من أثاث ومكيفات . وبالرغم من الاتصالات المستمرة والاعتمادات المالية المخصصة لهذه الاغراض في ميزانية ١٩٧٤ لم تتخذ وزارة المالية أي اجراء بصدد هذا الموضوع ولم توضح لنا الاسباب .

وبالنسبة لمشروعات بناء المساجد الجديدة من خلال خطة عمل الوزارة للعام القادم ١٩٧٥ فقد اقترحت الوزارة تضمين الموازنة التقديرية للعام المالي ١٩٧٥ مبلغ سبعة وسبعين مليون وتسعمائة الف درهم - لإنشاء عدد ٥٧ مسجدا بالدولة منها ٣٢ مسجدا في أبوظبي ومناطقها ، ١٠ مساجد في الفجيرة ، ٧ مساجد برأس الخيمة ، ٣ مساجد برأس الخيمة ، وذلك وفقا للدراسات والمعاينات التي قامت بها الوزارة تمشيا مع التطور العمراني

بالدولة .

اقترحت الوزارة تعيين علماء حديثي التخرج من كليات الشريعة في البلاد العربية للعمل في مساجد الامارات بواقع ١٢٠٠ درهم كمرتب أساسي لكل منهم . أغلب الأئمة والمؤذنين من متقدمي السن ولذلك فانهم لا يخضعون لمجلس الخدمة المدنية . وليس معنى ذلك حرمانهم علاوة غلاء المعيشة ، وقد وفقت والحمد لله في ذلك وسأطلب لهم ببذل السكن .

٢٣ - [تصريح سعد الله عبدالله محمد أبو خاطر وكيل وزارة العدل لدى عودته الى أبوظبي بعد أن شارك في اجتماعات الجمعية العمومية لمنظمة الدفاع الاجتماعي العربي التي عقدت في القاهرة] .

أد ١٧ / ١

ان هذه الاجتماعات قد خصصت لبحث عدد من المسائل الهامة ومن بينها النظر في التعديلات المقترحة لاتفاقية المنظمة العربية للدفاع الاجتماعي المعقودة بين الدول العربية في عام ١٩٦٠ م .

ان أهم هذه التعديلات تتعلق بالمكاتب التي كانت متفرعة عن المنظمة وهي -

- مكتب مكافحة المخدرات .
- مكتب الشرطة الجنائية .
- مكتب مكافحة الجريمة .

فقد وجد أن هذه المكاتب حسب الاتفاقية السابقة ومواد النظام الداخلي للمنظمة تكاد تكون مستقلة في أعمالها وإداراتها ، لهذا فقد ألغيت هذه المكاتب على أساس أن يستعاض عنها بمجلس

تنفيذي ينتخب من مرشحي الدول العربية .

كما أن التعديل استهدف تنسيق علاقة المنظمة بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية كما تقرر في مادة خاصة أن تنشأ في كل دولة عضو في هذه المنظمة وشعبة خاصة تكون حلقة اتصال بينها وبين المنظمة وتتعاون مع نظائرها في بقية الدول العربية .

٢٤ - [تصريح سعادة عبدالله أبو خاطر وكيل وزارة العدل بخصوص اعداد بعض التشريعات التي انجزتها وزارة العدل] .

١٨/١

ان مشروع انشاء الشركة الوطنية للمقاولات ينص على ان يكون هدف هذه الشركة هو القيام بأعمال المقاولات المتعلقة بالمباني بأنواعها ، كما أن هناك مشروع قانون بتعديل اسم البنك الوطني للاستثمار ليصبح بنك الامارات العربية المتحدة ويمارس هذا البنك اختصاصاته طبقاً لأحكام قانون رقم (١٠) لسنة ١٩٧٤م واللائحة التنفيذية لهذا القانون الصادر بالقرار رقم ٣ لعام ١٩٧٤م .

أما في المجال المهني فقد أعدت وزارة العدل مشروع قانون بشروط مزاوله مهنة الطب البشري سواء في الشركات أو في الصيدليات والمستشفيات الخاصة بدولة الامارات العربية المتحدة . وسوف يصدر قرار من معالي سيف بن محمد وزير الصحة بتحديد ما يدخل في مفهوم مهنة الطب البشري . ويحدد المشروع المذكور

الشروط الواجب توافرها في طالب الترخيص والمستندات التي تنشرها وزارة الصحة لقيد الاطباء الذين قرر الترخيص لهم بمزاولة المهنة . ان هذا المشروع يحدد بطريقة مفصلة واجبات الاطباء ومسئولياتهم بما يكفل احترام المهنة ومصلحة المريض .

كما أعدت وزارة العدل مشروع قانون بتأسيس شركة مساهمة وطنية تسمى شركة أبوظبي للنقل البحري ، على أن يكون غرضها القيام بكافة عمليات النقل البحري للنفط الخام والغاز الطبيعي والمنتجات البترولية المكررة وكافة المواد الهيدروكربونية الاخرى وقد حدد رأسمال هذه الشركة بـ (٤ ملايين درهم) تقسم على ٤٠ ألف سهم تكون مملوكة جميعها لشركة بترول أبوظبي الوطنية لهذه الشركة وبقرار من مجلس ادارتها أن تطرح في أي وقت في اكتتاب عام جزءاً من أسهم الشركة لايتجاوز ٤٩ بالمائة من رأسمالها على أن يكون الاكتتاب في هذه الحالة مقصوراً على المتمتعين بجنسية دولة الامارات العربية المتحدة وقد قصد بهذا الحكم الاخير اتاحة الفرصة للرأسمال الخاص للأسهام في احدى المشروعات الحيوية في الدولة والتي لها أثر كبير في تنمية الاقتصاد القومي .

ان وزارة العدل قد أعدت مشروع قانون اتحادي يحدد اختصاصات وزارة الاعلام والسياحة واضطلاعها بكافة الشؤون الاعلامية والنشاط الثقافي في الدولة وتنسيق السياسة الاعلامية والثقافية بين الامارات الاعضاء في

(١) كذا ورد في الاصل (كلمة ويحق سقطت سهواً)

الاتحاد بما يتفق وسياسة الدولة في الداخل والخارج وبما يكفل دعم وأبراز مفهوم الوحدة الوطنية لكيان سياسي يوقر للمواطنين الطمأنينة والاستقرار والاشراف على كافة وسائل الاعلام في البلاد وتطوير وسائل الاعلام الجماهيرية .

ان المشروع قد نص على ضرورة ابراز مواقف الدولة في المجالات الدولية واستقبال ممثلي الاعلام ومراسلي الصحف والوكالات وتزويدهم بالمعلومات والنشرات اللازمة والعمل على احياء التاريخ العربي والتراث القومي والاهتمام بتسجيله وثائقيا ليكون مرجعا تاريخيا ومصدرا للنهوض بمستوى الآداب والفنون والتفتيش عن التراث التاريخي للبلاد وصيانة واقامة المتاحف وادارتها والاشراف على شئون السياحة ، وتمثيل الدولة في المؤتمرات الاعلامية والثقافية والفنية في الداخل والخارج واقامة المهرجانات الفنية والاشراف عليها ورعاية الفنون الشعبية التشكيلية وتطوير الموسيقى وتشجيع التأليف والترجمة في مختلف النواحي الادبية والفكرية .

وبناء على طلب من وزارة التخطيط فقد أعدت الوزارة مشروع قانون اتحادي في شأن المناقصات والمزايدات وينص هذا القانون على تحديد شروط التعاقد بطريقة المناقصة واجراءاتها وبوجه خاص الاحكام المتعلقة بفتح المظروفات والبدء في العطاءات كما حدد المشروع القواعد المتعلقة بطريق المزايدة والممارسة وقد حرص المشروع على ان ينص صراحة في المادة ٤٨ منه على ان الاحكام الواردة لاتخل بالاختصاصات المقررة للجنة

الدائمة للمشروعات المنشأة بمقتضى قرار صادر من مجلس الوزراء رقم ١٠ لسنة ١٩٧٤ وذلك بالنسبة للمشروعات المدرجة تحت الباب الرابع من الميزانية العامة للدولة .

٢٥ - [تصريح معالي راشد بن حميد وزير الشباب والرياضة بمناسبة افتتاحه المعرض الفني الاول للشباب] .

د ١/٢٠

يتطلب العمل مع قطاع الشباب الاخذ بأسلوب التخطيط العلمي وذلك لضمان الانتفاع بجهود الشباب وطاقاته الحيوية وتنظيم قدراته وامكانياته واستثمارها في كل مجال مثمر وبناء المجالات الرياضية والاجتماعية الهادفة التي تعود على المواطنين والوطن بالخير والتقدم ، فلقد أصبح الشباب عنصرا هاما وحيويا من الموارد البشرية يجب أن يخطط له بوعي وادراك تأمين على أسس واضحة من المعطيات العلمية السليمة وذلك لانه بقدر ما تتوفر للشباب من فرص التوجيه والارشاد والحماية بقدر ما يتوفر للأعمال الانمائية المزيد من التقدم والنجاح .

٢٦ - [كلمة معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية التي القاها بمناسبة توقيع اتفاقية بين دولة الامارات وشركة بريطانية لاجراء اول مسح معدني على مستوى الدولة] .

د ١/٢١

ان هناك احتمالات قوية للعثور على

العديد من المعادن .. ان هذا المسح سيمكن الدولة من وضع خطة كاملة لتصنيع الدولة بحيث لا يعتمد الاقتصاد القومي على البترول كمصدر واحد ووحيد للثروة والدخل القومي ..

ان عملية المسح المعدني سوف تستغرق ١٦ شهرا وتكلف مليوني درهم . ستبدأ عملية المسح في منتصف الشهر القادم وستتم على ٤ مراحل تنتهي بتقديم تقرير شامل عن نتائج البحث المعدني وتحديد احتمالات العثور على أية معادن ، ومناطق تواجدتها وكمياتها .

انه كانت هناك عمليات للمسح المعدني على مستوى بعض الامارات . الا ان الدولة رأت اجراء مسح شامل .

٢٧ - [تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية حول انعقاد مؤتمر وزراء الخارجية والبترول والمالية لدول منظمة الاوبك في الجزائر] .

وح ١/٢٣  
ان المؤتمر له أهمية كبيرة ومن المقرر ان يبحث موضوع التعاون في مجال البترول والسياسة والمال . واننا نتمنى لمؤتمر الجزائر ان يضع الخطوط العريضة للتعاون بين دول الاوبك في مجالات البترول والسياسة والمال وكذلك في العمل على تنسيق مواقف الدول الاعضاء بالنسبة للحوار المقرر اقامته بين الدول المنتجة للبترول والمستهلكة له . وكذلك الدول النامية وذلك من أجل ايجاد الحلول المناسبة للمشاكل الاقتصادية التي تواجه العالم

٢٨ - [تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم لصحيفة الاتحاد حول مخصصات طلبة البعثات الدراسية] .

د ١/٢٥

ان القرار الذي أصدره مجلس الوزراء بزيادة مخصصات طلبة البعثات الدراسية في الخارج لمساعدتهم على مواجهة نفقات المعيشة المتزايدة يشمل أيضا الزيادة في مصاريف الاستعداد للسفر ومصاريف المعيشة والسكن ومخصصات الكتب واللوازم الدراسية ومخصصات الملابس .

وذلك وفقا لمستوى الدراسة وموقع الوفد اليه المبعوث ومستوى المعيشة فيه على النحو التالي :-

- بالنسبة لمصاريف الاستعداد للسفر .

فقد تقرر توحيدها بألف درهم لجميع المبعوثين في جميع أنحاء العالم .

- بالنسبة لمخصصات المعيشة والسكن الشهري :

فقد تقرر أن يكون استحقاق طلبة الدراسات الجامعية فما تحت بواقع ١٤٠٠ درهم (لبنان) ١١٥٠ درهم (بريطانيا وأوروبا الغربية) ١٨١٠ درهم (أمريكا وأستراليا واليابان) ألف درهم بقية بلاد العالم . وان يكون استحقاق طلبة الدراسات العليا ١٧٥٠ درهما (لبنان) ١٤٥٠ (بريطانيا وأوروبا الغربية) ٢٤١٠ (أمريكا وأستراليا واليابان) ١٢٠٠ درهم بقية بلاد العالم

- بالنسبة لمخصصات الكتب واللوازم الدراسية .

فقد تقرر أن يكون استحقاقات طلبة

الدراسات الجامعية فما دون على النحو التالي :

٧٠٠ درهم (لبنان) ٧٠٠ درهم  
(بريطانيا وأوروبا الغربية) ١٠٠٠ درهم  
(أمريكا وأستراليا واليابان) و ٧٠٠ درهم  
بقية بلاد العالم . وأن تكون استحقاقات  
طلبة الدراسات العليا معاملة لطلبة  
الدراسات الجامعية في الدولة الواحدة .  
- بالنسبة لمخصصات الملابس  
السنية :

فقد تقرر أن تكون ٧٠٠ درهم في  
(لبنان) و ٧٠٠ درهم (بريطانيا وأوروبا  
الغربية) و ٨٠٠ درهم (أمريكا وأستراليا  
واليابان) و ٦٠٠ درهم في بقية بلاد  
العالم .

كما أعطى القرار الحق لوزارة التربية  
والتعليم في أن تمنح - بعد اقتناعها  
بظروف بعض طلبة العلاوات - أن تمنح  
هؤلاء الطلبة تذاكر السفر ومخصصات  
الملابس والكتب وأجور العلاج والرسوم  
الدراسية .

٢٩ - [تصريح سعادة محمد  
خمس الرميثي وكيل وزارة الصحة  
بخصوص المشروعات الصحية  
الجديدة التي تنوي وزارة الصحة  
انجازها في مختلف أنحاء الدولة] .

و ح ١/٢٥  
ان الوزارة تسعى دائما من أجل توفير  
الرعاية الصحية لجميع المواطنين سواء  
كانوا في المدن أو في القرى أو المناطق  
النائية ، وان معالي وزير الصحة سمو  
الشيخ سيف بن محمد آل نهيان يرضى  
بنفسه سير العمل من أجل تحقيق أوامر  
وتوجيهات صاحب السمو الشيخ زايد بن

سلطان آل نهيان حيث يبدي سمو رئيس  
الدولة اهتماما كبيرا بتوفير العلاج  
للجميع .

ان برامج هذا العام كثيرة حيث سيقوم  
معالي الوزير بافتتاح عدد من  
المستشفيات والعيادات في عدة أماكن من  
دولة الامارات - كذلك يجري حاليا  
دراسة عدد من المشاريع من أجل اقامة  
مستشفيات وعيادات أخرى عديدة في  
كافة أنحاء الدولة .

وسيتم هذا العام افتتاح مستشفى  
الشاطيء للولادة وأمراض النساء  
والاطفال ويضم المستشفى أجنحة وغرفا  
للسيدات وأخرى للأطفال وهي ستة  
أجنحة لكبار المرضى ويضم كل واحد منها  
غرفتين في كل منها سرير واحد وغرفة  
جلوس ، وأربعون غرفة في كل منها سرير  
نوم . وعشر غرف في كل منها سرير واحد  
وقاعتين الأولى فيها عشرون سريرا  
وغرفتان في كل منهما أربعة أسرة للأطفال  
الذين يحتاجون الى عناية شديدة هذا  
بالاضافة الى المباني اللازمة للخدمات  
المساعدة كالصيدليات والمختبرات  
 والمرافق وسكن للهيئتين الطبية  
والتدريبية ، وكان العمل في هذا  
المشروع قد بدأ في ١/٥/١٩٧٣م ويتوقع  
افتتاحه بعد عدة أشهر هذا أما بالنسبة  
لمستشفى أبوظبي الكبير فقد أعطى معالي  
سيف بن محمد وزير الصحة توجيهاته  
باضافة ٥٠ سريرا للنساء و ٥٠ سريرا  
للرجال ، و ٣٠ سريرا للأطفال ، كما تقرر  
تجهيز المستشفى بالمعدات الطبية  
اللازمة ، وبالإشعة لغرفة العمليات .

وبالنسبة للعيادات في أبوظبي فان  
وزارة الصحة سوف تقوم هذا العام

بافتتاح عيادة الخالدية ، أما بالنسبة لمشاريع مدينة العين فسوف تقوم وزارة الصحة بافتتاح ثلاث مستشفيات جديدة خلال هذا العام ، وهذه المستشفيات هي :

١ - مستشفى العين الصغير الذي يتألف من جزئين الاول للولادة وأمراض النساء ويتسع لخمس وأربعين سريرا ، والقسم الثاني خصص للجراحة ويضم اثنين وثلاثين سريرا للنساء وخمسة وأربعين سريرا للرجال وعيادة خارجية لكل من النساء والرجال ، بالإضافة الى المباني اللازمة للخدمات المساندة وسكن الهيئتين الطبية والتمريضية والمرافق العامة .

هذا ومن المتوقع انجاز هذا العمل قبل منتصف عام ١٩٧٥ وتقدر تكاليفه بـ ٦٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم .

٢ - مستشفى العين الكبير في مدينة العين الذي يتسع لمائتين وخمسين سريرا مع كل ما يحتاجه من خدمات وسكن للموظفين وللاطباء والممرضين . ومن المتوقع ان يفتتح هذا المستشفى خلال هذا العام .

ومن المستشفيات التي ستفتتح هذا العام مستشفى الساد للأمراض الصدرية في قرية الساد التي تبعد ٢٢ كم عن مدينة العين . وتقع على الطريق بين أبوظبي والعين .

وقد صمم هذا المستشفى لخمس وعشرين سريرا في المرحلة الاولى وارتفع العدد الى خمسين سريرا في المرحلة الثانية ، ويضم المستشفى مباني للخدمات كالصيدليات والمختبرات وسكن للهيئة الطبية والتمريضية وتقدر تكاليف

هذا المشروع بـ ١,٢٠٠,٠٠٠ درهم . ومن المشاريع الجديدة في مدينة العين انشاء عيادة وعنبر للأطفال وانشاء وحدة حوادث وعنبر للعزل وعنبر للقسم الجراحي سعة ٢٠ سرير ، كما سيتم انشاء عنبر للعلاج الطبيعي ، وبالنسبة للعيادات في مدينة العين فقد تقرر انشاء عيادة للصحة المدرسية وعيادة ثانية للأمراض الجلدية والتناسلية والعيادة الطبية العامة .

هذا وتقوم وزارة الصحة حاليا بدراسة انشاء مستشفيات في المناطق النائية منها :

- مستشفى الرماح سعة ٢٥ سرير .
- مستشفى بدع زايد سعة ٢٥ سرير .
- عيادة السلح .
- عيادة السمحة .
- عيادة بدع المطاوعة .

أما من ناحية المشروعات في الامارات الاخرى فقد قررت وزارة الصحة انشاء عدة مستشفيات وعيادات في هذه الامارات والقيام بتوسعات في المستشفيات الحالية .

ومن هذه المشاريع :-

- انشاء وحدة مكافحة الملاريا في رأس الخيمة .
- توسيعات كبيرة في مستشفى رأس الخيمة الحالي .
- توسيعات في مستشفى الكويت بدبي .
- انشاء مستشفى الذيد .
- انشاء عيادات اذن وشعم .
- انشاء عيادات خارجية بأم القيوين .
- توسيعات في مستشفى عجمان .
- اقامة مركز صحي في الفجيرة .
- اقامة مركز صحي في منطقة مسافي .



- انشاء عيادات في منطقة الخان .  
 - اجراء توسيعات على المركز الصحي في منطقة الديد .  
 - اقامة مركز صحي في منطقة شعم .  
 - انشاء عيادة في منطقة (خت) .  
 - انشاء عيادة في منطقة الرمس وعيادة أخرى في جزيرة الحمراء .  
 - كما يوجد مشروع انشاء مستشفى عام سعة ٥٠٠ سرير ويضم هذا المستشفى غرفة للعمليات الجراحية وعنبر للقسم الجراحي وآخر للأطفال .  
 ان الوزارة سوف تبذل كل جهد من أجل أن يتحقق العلاج لكل المواطنين بالدولة .

٣٠ - [تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية حول اجتماعات قمة الاوبك بالجزائر] .

و ح ١/٢٦  
 ان هناك اتفاقا كاملا في وجهات نظر اعضاء منظمة الاوبك ولا توجد أية خلافات بينهما .

«وعن موضوع السيطرة الكاملة لدولة الامارات على ثرواتها البترولية قال» :  
 - ان أي نجاح تحققه دولة الامارات في هذا المجال سيعتبر نجاحا لمنظمة الدول المنتجة للبترول .  
 «وعن نشاط شركة البترول الوطنية قال» :

- انها تمارس نشاطها في جميع مجالات صناعة البترول وبمستوى لا يقل عن الشركات الخاصة العاملة في هذا الميدان .

٣١ - [اتفاقية التعاون الاقتصادي

والفني بين الامارات وماليزيا] .

أ د ١/٢٦  
 رغبة في توثيق العلاقات بين الحكومتين وتقوية التعاون في المجالين الاقتصادي والفني بين البلدين .

١ - يتعهد الطرفان المتعاقدان بتشجيع التعاون الاقتصادي والفني في المجالات ذات النفع المشترك .

٢ - يحدد الطرفان المتعاقدان أوجه التعاون بينهما آخذين في الاعتبار الخبرات المكتسبة والامكانيات المتاحة .

٣ - الاتفاق أو التعاون الذي سيتم بموجبه تحديد مجالات التعاون سيبرم وفقا للقوانين السائدة في كل بلد .

٤ - ينفذ هذا الاتفاق بواسطة لجنة التعاون الاقتصادي والفني التي تعقد اجتماعاتها مرة على الاقل كل عام في كوالالمبور وأبوظبي بالتناوب ولها أن تدرس أي مشروع يمكن أن يكون صالحا للتعاون بين البلدين وعليها ان تتخذ الاجراءات المناسبة لضمان نجاحه وبهذه الروح يمكنها النظر في كل التوصيات العلمية وانشاء لجان فرعية اذا رأت ذلك ضروريا .

٥ - يخطر كل طرف متعاقد الآخر باكمال الاجراءات الدستورية لجعل الاتفاق نافذا وسيكون الاتفاق نافذا من تاريخ استلام الاخطار ويظل ساري المفعول ما لم يلغيه أحد الطرفين المتعاقدين باخطار الفريق الآخر قبل ستة شهور .

٣٢ - [الاتفاق الثقافي والفني بين دولة الامارات العربية المتحدة والجمهورية التونسية] .

أ د ١/٢٦

ينص هذا الاتفاق رغبة في تقوية أواصر  
الود والائخاء والتعاون بين البلدين في  
مادته الأولى على أن :

يسمح كل من الطرفين المتعاقدين  
بحرية تصدير المنتجات والثروات  
الطبيعية والصناعات التقليدية والمواد  
الغذائية ذات المنشأ والمورد المحلي إلى بلد  
الطرف الآخر بحرية استيراد تلك  
المنتجات على أن تكون من المنتجات التي  
تقضي الانظمة المحلية بحظر استيرادها أو  
تصديرها .

«نص الاتفاق في المادة الثانية»  
على أن تعفى من الرسوم الجمركية  
المنتجات الصناعية والثروات الطبيعية ،  
والصناعات التقليدية والمواد الغذائية  
التي تكون منشأها أحد بلدي الطرفين  
المتعاقدين والتي يستوردها الطرف الآخر  
وذلك باستثناء المنتجات المدرجة في  
الجداول التي يضعها أي من الطرفين .  
ويجوز ادخال تعديلات على جداول السلع  
المستثناة بموافقة مسبقة من الطرف  
الأخر .

«وينص في المادة الثالثة على أن»  
يمنح كل من الطرفين المتعاقدين  
المنتجات الوطنية المستوردة من الطرف  
الأخر معاملة الدولة الأكثر رعاية من حيث  
اجراءات الاستيراد .

«نص في المادة الخامسة من الاتفاق  
على أن»

يشجع الطرفان المتعاقدان أن تنقل  
رؤوس الاموال واستثمارها في بلديهما ،  
كما يشجعان ايداع الاموال العامة  
والخاصة من بلد طرف متعاقد لدى

مصارف الطرف الآخر وذلك مع مراعاة  
القوانين والانظمة السارية في هذا  
الخصوص في كل من البلدين المتعاقدين .  
«ونصت المادة السادسة على أنه»

لتشجيع المشاريع الصناعية  
والعمرانية والسياحية في كلا من البلدين  
يتخذ الطرفان المتعاقدان كافة  
التسهيلات لانشاء شركات ومؤسسات  
مشتركة تزاوّل نشاطها في مختلف  
الميادين الاقتصادية في كل منها .

كما نص الاتفاق على أن يشجع كل من  
الطرفين المتعاقدين توظيف رؤوس  
الاموال في المشاريع السياحية لدى بلاد  
الطرف الآخر . كما يعملان على القيام  
بمشاريع سياحية مشتركة ويسيران  
اجراءات السفر ويشجعان الرحلات  
السياحية الجماعية ويتخذان كل ما من  
شأنه زيادة الحركة السياحية بين  
الدولتين .

ونصت المادة الثامنة على ما يلي :-

أ - لاحق لأي من الطرفين المتعاقدين  
نزع ملكية الاستثمارات العائدة للطرف  
الأخر أو رعاياه المستثمر داخل حدود  
بلده الا لقاء تعويض عادل وأني وب نفس  
العملة التي ورد بها رأس المال المستثمر  
أصلا .

ب - تمنح رؤوس الاموال التي يوظفها  
أحد الطرفين المتعاقدين أو رعاياه في بلد  
الطرف الآخر كافة الحقوق والامتيازات  
والتسهيلات الممنوحة لرؤوس الاموال  
الموظفة من قبل أي بلد آخر طبقا للنظم  
والقوانين السارية في كل من البلدين .

ج - يضمن كل من الطرفين  
المتعاقدين للأشخاص الطبيعيين  
والمعنويين من رعايا الطرف الآخر

المستثمرين في بلده حرية تحويل الفوائد والأرباح السنوية وكذلك إعادة تحويل رأس المال بنفس العملة التي ورد بها أصلاً لأغراض الاستثمار .

ونص الاتفاق على تشكيل لجنة مختلطة من ممثلي الطرفين لغرض حسن تنفيذ هذا الاتفاق ، وتعقد اجتماعاتها بناء على طلب أي من الطرفين المتعاقدين في تونس وأبوظبي بالتناوب ، وتقديم توصياتها إلى حكومتي البلدين لاتخاذ القرارات المناسبة بشأنها .

### ٣٣ - [اتفاق التعاون الثقافي والعلمي بين الامارات وماليزيا] .

١/٢٦ د ١

رغبة في توطيد أواصر الصداقة التي تربط حكومة وشعب الامارات العربية المتحدة بحكومة وشعب ماليزيا وبتنمية التعاون بينهما ثقافيا وفنيا وفقا للمبادئ وتطبيقا للأهداف المتضمنة في ميثاق الأمم المتحدة وما أقره مؤتمر الأمم الإسلامية وبهدف دفع عجلة التقدم الثقافي والعلمي على أساس من المصلحة المشتركة . فقد اتفق الطرفان على الآتي :-

#### مادة (١)

سيحقق الطرفان المتعاقدان الأهداف الواردة في الديباجة اعلاه بالوسائل الآتية .

أ - تبادل الطلاب .

ب - تبادل المعلمين ، والعلماء والتكنولوجيين والأطباء ، وغيرهم من المختصين .

ج - تبادل نشرات الاعلان ، وبرامج الراديو والتلفزيون ، الاعمال الفنية .

د - تبادل زيارات الصحفيين والكتاب والغنائيين والموسيقيين والفنيين .

هـ - زيارات الرياضيين والفرق الرياضية .

و - تدريب مبعوثي كل طرف في معاهد العلم التابعة للطرف الآخر .

ز - التعاون المتبادل في مجال التنمية الاجتماعية .

ي - أية وسائل أخرى يتفق عليها الطرفان في هذا المضمار .

#### مادة (٢)

يسهل كل طرف متعاقد اذا أمكن لمواطني الطرف الآخر سبيل الوصول إلى المعالم الأثرية - معاهد العلم - ومراكز البحث والمكتبات العامة ومجموعات الارشيف ودور الرياضة ، ومراكز التنقيف الرياضي .

#### مادة (٣)

يوافق الطرفان المتعاقدان

أ - لأغراض الدراسات فوق الجامعية تدريس الشروط التي على ضوءها يتم الاعتراف بالدبلومات والدرجات التي تمنح في البلد الآخر .

ب - توثيق الصلات بين الجامعات ودور التعليم في البلدين وتسهيل قبول الطلاب فيها .

#### مادة (٤)

يحاول الطرفان المتعاقدان توفير البعثات الدراسية للطلاب الراغبين في متابعة دراستهم في أحد البلدين .

#### مادة (٥)

يحاول الطرفان المتعاقدان تنمية أواصر الصداقة بينهما وذلك بالتعاون في أي مجالات أخرى متشابهة تحدد بالاتفاق بينهما .

#### مادة (٦)

يلتزم الطرفان المتعاقدان بتنفيذ هذا الاتفاق وفقا لبدأ التبادل مع مراعاة القوانين واللوائح المطبقة في كل بلد .

#### مادة (٧)

سيتشاور الطرفان المتعاقدان مع بعضهما للاتفاق حول الاسس والوسائل التي يمكن بها تطبيق الاتفاق .

#### مادة (٨)

يعتبر هذا الاتفاق نافذ المفعول بعد مرور ثلاثين يوما من تبادل وثائق التصديق .

#### مادة (٩)

يمكن لأي طرف متعاقد انهاء هذا الاتفاق بعد اخطار الطرف الآخر قبل ستة أشهر .

٣٤ - [الحديث الذي أدلى به معالي احمد خليفة السويدي وزير الخارجية لوفد من رجال الاعمال الامريكيين] .

١/٢٧/٨١

ان هذه الحقيقة تقودنا الى ما يواجه العالم من ازمت اقتصادية ولقد عبرت الدولة مرارا وتكرارا عن تقديرنا واستعدادنا للتعاون والاسهام مع دول العالم المهتمة في ايجاد الحلول المناسبة لتجنب العالم المشاكل التي يواجهها وهذا تابع من سياستنا بأنه لا يمكن لدولة أو مجموعة من الدول أن تبني سعادتها على شقاء الآخرين .

لقد كان المأمول فيه أن يكون الاتحاد تساعيا عند قيامه عام ١٩٧١م وأن يضم كلا من قطر والبحرين ، وقد بذلت جهود في سبيل ذلك ولكن البحرين وقطر فصلتا

الاستقلال . الا ان شعب وحكومة دولة الامارات يأملان في هاتين الدولتين الشقيقتين الانضمام الى الاتحاد لاننا نعتقد ان انضمامهما سيعطي الاتحاد قوة جديدة كما أنه سيحقق مصالح شعوب المنطقة ويحافظ عليها .

ان الاتحاد بدأ من تحت الصفر في ظل ظروف فرضت علينا العزلة والتجزئة وان هناك جهودا تبذل الان لتطوير الدولة وتقوية الاتحاد وتدعيم أركانه بما يحقق الامن والاستقرار والطمأنينة لشعبه وللمنطقة التي يهم أمنها واستقرارها جميع دول العالم وشعوبه .

اننا نعمل الآن في ظل دستور مؤقت وضع وقت قيام الدولة ولدة خمس سنوات ليحل محله بعدها الدستور الدائم . كما ان لدينا مجلسا وطنيا اختير اعضاءه بالتعيين ولكن السلطة تهدف ان يتم انتخاب اعضاء المجلس في المستقبل حتى يشارك الشعب في تحمل مسئولياته الى جانب الحكومة .

ان الدولة تنتهج سياسة تقضي بتقديم جميع الخدمات الاساسية مجانا كالصحة والتعليم والذي يتم على نفقة الدولة من المرحلة الابتدائية حتى المرحلة الجامعية .

«وفي رد معاليه على سؤال بشأن آفاق انضمام قطر والبحرين للاتحاد فقال :»

ان البحرين وقطر كانتا من أهم الامارات التي سعت من أجل اقامة الاتحاد التساعي وقد شاركت الدولتان في كل الاجتماعات التي مهدت لقيام الاتحاد وسبقته . الا انه عند قيام الاتحاد فصلت الدولتان الشقيقتان الاستقلال الا ان الامل على أشده في انضمامهما اليه . وان

الدستور المؤقت قد ترك الباب مفتوحاً لانضمام الدولتين الى الاتحاد ، وإن اتصالات تجري الآن لبحث انضمام الدولتين الى الاتحاد .

اننا نأمل ألا يمر وقت طويل حتى تنضم البحرين وقطر الى الاتحاد الذي نعتبره قوة ستزداد تدعيماً بانضمام هاتين الدولتين الشقيقتين .

«رداً على سؤال بشأن الازمة الاقتصادية العالمية وتخفيض أسعار النفط :»

اننا نشعر بأننا جزء لا يتجزأ من هذا العالم ولقد أعربنا مراراً بأن دولة الامارات تؤمن ايماناً صادقاً بحل المشاكل عن طريق التفاهم والتعاون المتبادل ، وفيما يتعلق بأسعار النفط فإن دول النفط لقد لجأت الى رفع الاسعار لعدة اعتبارات تعتقد انها محقة فيها ومن بين هذه الاعتبارات ان دول النفط تعتمد على ثروة قابلة للنفاذ وهي ثانياً قد استغلت لمدة طويلة من جانب الشركات بأسعار مجحفة بحق الدول المنتجة . وثالثاً فإن أسعار المواد الاولية الاخرى والمواد الصناعية والغذائية قد ارتفعت ضعفين وثلاثة وأربعة أضعاف وبهذا فلم يكن النفط هو المادة الوحيدة التي ارتفعت أسعارها . ورغم ذلك فلقد أعلننا دائماً عن استعدادنا الدائم للجلوس وبحث المشكلة وإيجاد الحل المناسب لها . الا انه ليس هناك أي شك في أن أي خفض في أسعار النفط يجب أن يرتبط بإيجاد قاعدة متفق عليها الدول المنتجة للبترول . وقال أن الحل يأتي عن طريق التعاون وليس عن طريق المواجهة وإن دول البترول ومن بينها دولة الامارات

مستعدة لاعادة النظر في أسعار البترول شريطة أن تقدم الدول الاخرى الصناعية والمنتجة للمواد الاولية بنفس الشيء . وأكد أن المسألة مترابطة ولكن النوايا المخلصة والتعاون والتفاهم المتبادل يمكن التوصل الى الحلول المناسبة للتغلب على هذه المشكلة .

ان دول النفط لديها استعداد لاعادة النظر في أسعار النفط ولكنها تتوقع أن يكون لدى الدول الاخرى استعداداً لاعادة النظر في المسألة لإيجاد قوانين يتفق عليها .

«سؤال بشأن مدى حرية الحركة المنفردة لدول الاوبك»

ان هناك حدوداً لهذا التحرك فنحن مثلاً عضواً في الاوبك ونحن ملتزمون بقراراتها وحدودها العامة ونحن دولة عربية في الجامعة العربية وسياستنا لا بد أن تتماشى مع سياسة الاوبك والجامعة العربية .

«سؤال بشأن دور الصحافة الامريكية قال :»

اننا نؤمن بحرية الصحافة وما نتمناه من الصحافة الامريكية الحياد وإبراز الحقائق دون تغيير أو تبديل .

«سؤال حول الظروف المحتملة لاعادة حظر النفط قال :»

ان قرار استخدام البترول كسلاح هو قرار سياسي يتخذ عادة على أعلى المستويات مستوى الملوك والرؤساء ، وإن سلاح البترول عندما استخدم عام ٧٣ لم يقصد به الضرب وإنما قصد به لفت أنظار العالم الى عدالة قضيتنا التي نعتقد أنها عادلة الى أقصى الحدود وكل ما يرجوه العرب هو إيجاد حل لهذه القضية

يتمشى مع قرارات الأمم المتحدة .  
«سؤال حول العمليات «الارهابية»  
التي تقوم بها بعض المنظمات الفلسطينية  
قال : »

أن شعوب العالم كله ترفض الارهاب  
ولكن عندما نرجع الى تاريخ الارهاب نجد  
أن الصهيونية هي أول من طبقته في  
فلسطين . وعلى الذين ينددون بالارهاب  
أن يعرفوا قبل ذلك ماذا ينتظرون من  
شعب شرد من أرضه ويعيش في  
المخيمات . وهذه المشكلة الأساسية اننا  
لانتقر الارهاب ومنظمة التحرير  
الفلسطينية الممثل الشرعي الوحيد لشعب  
فلسطين رفضت هذا الاسلوب ولا تتوانى  
عن توقيع الجزاءات والعقاب على الذين  
يقومون به .

«سؤال بشأن كيفية التصرف بفائض  
عائدات البترول» .

أنه بالنسبة لدولة الامارات فهي حتى  
الآن لم تُكوّن ثروة حسب ما يقال . دولة  
الامارات تقدم مساعدات خارجية تبلغ  
٢٠٪ من دخلها ومن المتوقع أن تزيد هذه  
النسبة هذا العام . وهذه النسبة لم  
يحدث أن قدمتها دولة في العصر الحديث  
للمساعدات الخارجية التي تقدمها عن  
طريق المنظمات الدولية والاقليمية والطرق  
المباشرة والقروض الطويلة الاجل .

كما اننا نحاول هنا بناء الدولة واقامة  
الصناعات الحديثة لان البترول سينفذ  
يوما ما ولا بد من الاستعداد لمتطلبات  
المستقبل .

«سؤال حول الجوانب السلبية التي  
يمكن أن تحدث نتيجة لتطور الدولة  
السريع اعتمادا على عائداتها النفطية  
فقال .»

اننا نحاول الاستفادة من الجانب  
الايجابي للتغير والحفاظ على عاداتنا  
وتقاليدنا الموروثة وان نسعى في نفس  
الوقت الى التطور والاستفادة مما وصل  
اليه العالم من تقدم وحضارة وأشار الى  
زيادة الدخل في أمريكا تعود الى الفرد  
مباشرة . بينما هنا الى الدولة التي تتولى  
الاتفاق من العائدات البترولية وتوجيه  
هذا الدخل لما فيه مصلحة الجميع سواء  
في الداخل أو في الخارج .

«حول امكانية اقامة علاقات  
دبلوماسية مع اسرائيل فقال» .

أن الرئيس السادات وهو رئيس دولة  
المواجهة الرئيسية في النزاع، أعلن عن  
استعداده عقد صلح واتفاقية سلام . أما  
فيما يختص بتبادل التمثيل الدبلوماسي  
فقد قال السادات لا حديث في هذا  
الموضوع الآن بينما أبدى استعداده  
ورغبته في إيجاد حل عادل يبدأ باتفاقية  
سلام . وفيما يختص بالتمثيل الدبلوماسي  
فنحن نعتقد أنه سابق لاوانه ونحن نوافق  
تماما على ما قاله السادات .

«سؤال حول مفهوم الدول العربية  
لحقوق شعب فلسطين قال» :

أن منظمة التحرير الفلسطينية  
باعتبارها الممثل الوحيد لشعب فلسطين  
هي صاحبة الحق في الحديث حول هذا  
الموضوع وتحديدده .

«سؤال بشأن أفراد إحدى الدول  
العربية يحل منفرد مع اسرائيل فقال» .

أن القضية هي مسئولية العرب جميعا  
ولا أعتقد أن دولة عربية يمكن أن تنفرد  
بحل فيما يختص بهذه القضية التي تهم  
العرب جميعا . ولا أعتقد أن مصر  
ستنفرد بحل هذه القضية التي تعتبرها

الاولى . ان جميع الدول العربية وفي مقدمتها مصر وسوريا والاردن ومنظمة التحرير الفلسطينية قد رفضت ايجاد حل غير عادل لهذه القضية وأبدت مرونة في موقفها وكل ما أرجوه من العالم والولايات المتحدة ان تقدر هذا الموقف وان تفتتھز هذه الفرصة لايجاد حل عادل وكامل للقضية وذلك لمصلحة العالم أجمع .

«سؤال حول موقف الرئيس أنور السادات من المشكلة فقال» .

ان الرئيس السادات ودول المواجهة قد أعطوا كل ما يستطيعون خلال عام ونصف عام وكل ما تطالب به مصر ودول المواجهة ايجاد حل للقضية يتماشى مع قرارات الامم المتحدة واعتقد ان الرئيس السادات قد ذهب الى أقصى ما يستطيع ان يذهب اليه مستول في هذه القضية . غير ان الجانب الآخر لم يبد أي استجابة أو مرونة فهو متردد والسادات أوضح تماما أنه لم يحدث أي تقدم خلال ٩٠ يوما فيجب أن نذهب الى جنيف مرة أخرى وأعتقد أن من حق دول المواجهة بالذات مصر أن تفعل ما تريد . مهذه الدول وفي مقدمتها مصر من حقها ان تفعل ما يعيد اليها حقوقها .

٣٥ - [حديث سعادة فرج المزروعى وكيل وزارة المالية والصناعة بخصوص المسح الصناعي لدولة الامارات والذي قام به خبراء منظمة التنمية الصناعية «اليونيدو» التابعة للامم المتحدة]

أد ٢٧/١

ان خبراء «اليونيدو» قدموا نتائج

المسح الصناعي الذي قاموا به في الامارات وجرى تحليل الاساليب المثلى لخطه التصنيع في البلاد ، كما تم في الاجتماع استعراض الصناعات البيئية التي يمكن اقامتها في البلاد، لصناعة مواد البناء والمواد الغذائية وكيفية تطوير الصناعات القائمة فعلا وايجاد الفرص لتصنيع المواد الاولية المتاحة مع الاخذ في الاعتبار تحقيق التكامل الاقتصادي والصناعي مع بلدان الخليج .

ان خبير مواد البناء الذي كان ضمن أعضاء وفد «اليونيدو» قد ركز على فكرة اقامة صناعات للمواد الانشائية لتكون بديلا من المواد المستوردة وايجاد البدائل المحلية وبما يتلائم مع العوامل البيئية . كما شرح خبير الصناعات الغذائية امكانية اقامة صناعات للثروة البحرية موضحا ان السواحل الشرقية والشمالية للامارات تزخر بالثروات البحرية بما في ذلك الاسماك بأنواعها واستغلالها لاقامة صناعات عديدة واستيعاب الايدي العاملة لانباء الخليج في هذه الصناعات انه تم توزيع نسخ من التقارير على المجتمعين لدراستها ومناقشتها في الاجتماع القادم الذي سيعقد خلال الايام القادمة .

ان الادارة الصناعية في وزارة المالية والصناعة تأمل وفقا لتوجيهات معالي حمدان بن راشد المكتوم وزير المالية والصناعة التفرغ بعد عملية المسح الصناعي لاستنباط الخطوط العريضة لوضع الخطة التصنيعية الشاملة في الدولة .

ومن المنتظر ان يصل الى البلاد قريبا مدير المركز الاقليمي لمنظمة التنمية

الصناعية في منطقة الخليج والجزيرة العربية للمساهمة في هذه العملية التي تعتبر أول عملية مسح اقتصادي وصناعي في دولة الامارات العربية المتحدة .

ان وزارة المالية والصناعة ستقوم بوضع خطة عاجلة تعمل على تنفيذها فور الانتهاء من المسح ودراسة المشاريع التي تتفق عليها في الامارات التي تتوفر فيها فرص التصنيع وذلك طبقا لتوجيهات سمو الشيخ زايد بن سلطان رئيس الدولة الذي امر بأن تباشر الجهات المعنية اقامة الصناعات عام ١٩٧٥ م . اما الخطة الثانية طويلة الأمد فسيتم تنفيذها مرحليا ضمن خطة متكاملة للصناعة وذلك بغية ايجاد موارد اقتصادية اخرى عدا اقتصاديات البترول .

٣٦ - [البيان المشترك حول زيارة رئيس وزراء ماليزيا لدولة الامارات ومحادثاته مع المسؤولين في الدولة] .

وح ١/٢٨

قام فخامة تون عبد الرزاق حسين رئيس وزراء ماليزيا في الفترة من ٢٥ الى ٢٦ يناير ١٩٧٥ م بزيارة ودية لدولة الامارات العربية المتحدة . وقد أستقبل فخامته والوفد المرافق له بالترحاب والحفاوة البالغة من قبل سمو الشيخ خليفة بن زايد نائب رئيس الوزراء .

وفي أثناء الزيارة قام فخامة تون عبد الرزاق بزيارة لسمو نائب رئيس الوزراء حيث نقل لسموه تحيات جلالة يانغ دي بير توان أجونج وتمنياته الطيبة لسمو رئيس الدولة بالنيابة عن جلالة يانغ

دي بير توان أجونج نقل فخامة الضيف الماليزي دعوة أخوية لاصحاب السمو رئيس الدولة ونائبه لزيارة ماليزيا في وقت مناسب .

وفي جوف من التفاهم المتبادل أبدت دولة الامارات العربية المتحدة رغبة صادقة في التعاون مع ماليزيا في مشاريعها الانمائية وفي هذا الصدد واستجابة لاقتراحات قدمها الوفد الماليزي أعربت دولة الامارات العربية المتحدة عن اهتمامها ببضعة مشاريع سيجري بحثها تفصيليا فيما بعد وذلك ضمن إطار المشاركة بين الجانبين لدراسة امكانيات التعاون مع ماليزيا في تحقيق بعض المشاريع الاساسية في تلك البلاد .

وفي المحادثات التي تمت تناول البحث موضوع النشاطات القائمة في ماليزيا في مضمار الدعوة الاسلامية وقد أبدت دولة الامارات العربية المتحدة اهتماما كبيرا بالموضوع وابدت ايجابية تامة فيما يتعلق بطلب المساعدات في هذا المضمار .

وتعبيرا عن رغبتها الصادقة في تشجيع وتقوية العلاقات الودية والاخوية القائمة حاليا بين شعبيهما اتفق الجانبان ايضا على زيادة تعاونهما في مجالات الثقافة والعلوم والاقتصاد والتقنية .

وللوصول لهذه الغاية فقد تم التوقيع أثناء هذه الزيارة على اتفاقيتين من قبل كل من رئيس وزراء ماليزيا ووزير خارجية دولة الامارات العربية المتحدة بالنيابة عن حكومتيهما .

وقد انتهز كل من رئيس وزراء ماليزيا وصاحب السمو نائب رئيس الوزراء هذه المناسبة لتبادل وجهات النظر في الاوضاع الدولية التي تهم البلدين واتفقا بالرأي



على حاجة البلاد النامية لتعمل جنباً الى جنب من أجل التغلب على الصعوبات الحالية الناجمة عن الركود الاقتصادي العالمي وفي هذا المجال فقد أعرب كل منهما عن وجهات نظر مماثلة بضرورة تكريس اهتمامها الخاص بغية الوصول الى حلول ايجابية للمشاكل الاسلامية وحشد امكانياتها لتحقيق النمو الاقتصادي في العالم الاسلامي . واثناء استعراضهما للقضايا الدولية الراهنة فقد أكد الجانبان مجدداً موقفهما الحازم في ما يتعلق بتطورات الوضع في غرب آسيا من جراء اصرار اسرائيل المستمر بالاعتداء على الشعب الفلسطيني واستمرارها في احتلال الاراضي العربية بالقوة وأكد مجدداً قناعتهم التامة بأن تحرير كافة الاراضي العربية المحتلة واستعادة الشعب الفلسطيني لحقوقه المشروعة هما الحل الوحيد الذي لا مفر منه للوصول الى سلام عادل ودائم في الشرق الاوسط وقد أعرب الطرفان عن ثقتهما بأن سياسة الوفاق هي السبيل الى بلوغ السلام العالمي والحفاظ عليه . وقد أكد أيضاً ايمانهما بمبدأ التعايش وعدم التدخل في الشئون الداخلية للبلاد الاخرى واحترام وحدة اراضيها الاقليمية وسيادتها والالتزام بمبدأ عدم الانحياز ، كما أكد ايمانهما بمبادئ وروح ميثاق الامم المتحدة وقد أعرب الجانبان عن رغبتهم في دعم الجهود المبذولة حالياً والرامية الى جعل المحيط الهندي منطقة سلام بعيدة عن منافسة الدولتين العظميتين ، وقد قدرت دولة الامارات العربية المتحدة الدور الذي لعبته ماليزيا مع الدول الاخرى في سبيل

جعل منطقة جنوب شرق آسيا متكاملة اقتصادياً واعتبارها منطقة سلام وحرية وحياد .

وقد أبدى رئيس وزراء ماليزيا اعجابه الشديد بالجهود التي يبذلها المسؤولون في دولة الامارات العربية المتحدة والرامية الى ايصال شعبيهم الى التقدم والحفاظ في الوقت ذاته على هوية أمتهم وعلى تقاليدها وتراثها الثقافي ، وقد أعرب رئيس وزراء ماليزيا عن ارتياحه التام للنتيجة التي اقترنت بها هذه الزيارة كما أبدى اعجابه العميق بالرغبة الصادقة والاصيلة الموجودة لدى دولة الامارات العربية المتحدة في سبيل تقوية الروابط الاخوية بين البلدين ، وقد عبر الجانبان عن أملهما الوطيد بأن تبادل الزيارات بينهما على كافة المستويات من شأنه أن يعمل على زيادة الروابط الاخوية ويقويها وينميها لما فيه صالح الطرفين .

وقد وجه رئيس وزراء ماليزيا دعوة حارة الى سمنونائب رئيس مجلس الوزراء بزيارة ماليزيا في موعد مناسب وقد قبل سموه هذه الدعوة شاكراً .

وقد أعرب رئيس وزراء ماليزيا عن شكره العميق وامتنانه الصادق الى سمو نائب رئيس مجلس الوزراء للحفاوة والكرم البالغين اللذين قوبل بهما والوفد المرافق له اثناء هذه الزيارة .

٣٧ - [تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية حول نتائج مؤتمر وزراء الخارجية والبترول والمالية لدول الأوبك الذي عقد في الجزائر] .

و ح ٢٩/١

ان نتائج المؤتمر كانت ايجابية كما كنا نتوقعها ، ولقد بحث المؤتمر ورقة العمل التي تقدمت بها الجزائر والتي تعالج مشاكل الطاقة والمواد المصنعة والغذائية والتنمية .

وقد تقرر ان يعقد مؤتمر قمة للدول المفتحة على ان يسبقه اجتماع لجنة عمل من الخبراء يوم ١٠ فبراير القادم لدراسة الاقتراحات المقدمة من الدول بما فيها اقتراح الجزائر ثم اجتماع وزراء الخارجية والبترول والمالية يوم ١٩ فبراير وفي ٢٤ من نفس الشهر يعقد مؤتمر القمة للدول المنتجة .

وقد اعتبر المؤتمر الذي عقد مؤخرا هو مؤتمر تحضيري لمؤتمر القمة المقبل .

٣٨ - [قانون رقم (١) لسنة ١٩٧٥ في شأن الخدمة المدنية في اماره ابوظبي] .

ج ر ظ ١/٣٠

س ٤ ع ٥

نحن خليفة بن زايد آل نهيان ، نائب حاكم ابوظبي .

بناء على الصلاحيات المخولة لنا من قبل حاكم ابوظبي ،

وبعد الاطلاع على القانون رقم (١) لسنة ١٩٧٤ في شأن اعادة تنظيم الجهاز الحكومي في اماره ابوظبي ،

وعلى القانون رقم (٢) لسنة ١٩٧١ في شأن المجلس الاستشاري الوطني ،

وعلى القانون رقم (٥) لسنة ١٩٧١ في شأن خدمة الموظفين والقوانين المعدلة له ،

وبناء على ما عرضه رئيس مجلس الخدمة المدنية ، ووافق عليه المجلس المذكور ، وبعد موافقة المجلس التنفيذي

والمجلس الاستشاري الوطني ،

أصدرنا القانون الآتي :

مادة (١)

تسري أحكام القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٧٢ في شأن الخدمة المدنية في الحكومة الاتحادية ، على جميع موظفي حكومة اماره ابوظبي ومستخدميها المدنيين ممن يتقاضون رواتبهم من الميزانية العامة للامارة .

ويستثنى من تطبيق أحكامه الفئات التي تسري في شأنها قوانين أو نظم خاصة في حدود ما نصت عليه هذه القوانين أو النظم .

مادة (٢)

يستبدل بالكلمات والعبارات الآتية أينما وردت في القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٧٢ في شأن الخدمة المدنية في الحكومة الاتحادية ، الكلمات والعبارات الموضحة قرين كل منها ، ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك :

مجلس الوزراء . المجلس التنفيذي لامارة ابوظبي .

رئيس مجلس الوزراء : رئيس المجلس التنفيذي .

الوزارة : الدائرة .

الوزير : رئيس الدائرة .

وكيل الوزارة : وكيل الدائرة .

المجلس الوطني الاتحادي . المجلس الاستشاري الوطني .

دائرة شئون الموظفين . دائرة التنظيم والادارة .

مادة (٣)

يستبدل بنص الفقرة الاولى من المادة (١٧) من القانون رقم (٨) لسنة ١٩٧٢ المشار اليه ، النص الآتي

«يؤلف مجلس يسمى مجلس الخدمة المدنية برئاسة أحد رؤساء الدوائر أو أحد أعضاء المجلس التنفيذي ومن نائب للرئيس وعدد كاف من الاعضاء يكون من بينهم وكيل دائرة التنظيم والادارة . ويصدر بتشكيل المجلس مرسوم أميري بناء على اقتراح من المجلس التنفيذي» .

#### مادة (٤)

يلغى القانون رقم (٥) لسنة ١٩٧١ في شأن خدمة الموظفين ، كما يلغى كل حكم يخالف أحكام هذا القانون .

#### مادة (٥)

ينفذ هذا القانون وينشر في الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتبارا من تاريخ نشره .

خليفة بن زايد آل نهيان

نائب حاكم أبوظبي

٣٩ - [تصريح سعادة حمد سلمان وكيل وزارة الزراعة والثروة السمكية حول الخطة الجديدة لوزارة الزراعة والثروة السمكية] .  
و ح ١/٣٠

«ما خطتكم الجديدة للعام الجديد في مجال الزراعة أولا» .

« في العام الماضي كانت الوزارة تقدم للمزارعين خدمات مباشرة وأخرى غير مباشرة تتمثل المباشرة في حراثة الاراضي بالمجان وحفر الآبار بواسطة الحفارات وبأسعار رمزية جدا . وتقدم القروض على شكل مضخات مائية تتحمل الوزارة ٥٠ / من قيمة أسعارها والنصف الباقي يقسط على أقساط سهلة لمدة ثلاث أو أربع سنوات . ويبدأ تسديد القسط الاول بعد

بدء الزراعة فعلا بسنة كاملة وراعينا في هذا على أساس ان المزارع لايمكنه دفع القسط كونه لا يملك السيولة النقدية ويسدد القسط بعد التسويق وتشمل الخدمات الغير مباشرة قيام أجهزة الوزارة برش المبيدات على المزارع وقت الاصابة لمنع انتشارها والقضاء عليها . والتوسع الزراعي الرأسي وذلك بإسداء المشورة وتسخير الخبرة الموجودة لدى المهندسين الزراعيين لخدمة المزارع وتطوير الزراعة .

«هل كانت كل تلك المساعدات والاجراءات التي قامت بها الوزارة في العام الماضي كافية وادت الدور المطلوب منها؟» .

« بالرغم من أن المساعدات كانت كبيرة الا انها كانت غير كافية نظرا لاننا نريد تطوير الزراعة بصورة سريعة وأسرع مما كانت عليه .

«من هنا أقول انكم اعددت خطة لمشاريع جزئية لهذا العام ، فما هي هذه المشاريع التي ستقوم الوزارة بتنفيذها؟»  
« اعددتنا في موازنة ١٩٧٥ مشروعات كثيرة لخدمة المزارع والزراعة منها

١ - مسح كامل لمصادر المياه والتربة هذا المسح سيشمل مناطق الدولة كلها وبعد هذا المسح سنضع خطة طويلة المدى للاستفادة من المياه بالقدر الاقتصادي في سبيل توسيع رقعة الارض الزراعية والمعروف أن هذا المسح ستقوم به شركة تسمى تريغوا وهي حكومية مصرية وسينفذ هذا المشروع على ثلاث سنوات .

٢ - مشروع صيانة الموارد المائية المتاحة (الموجودة حاليا) فالتوسع

الزراعي الذي تم في السنوات الأخيرة يحتاج لكميات كبيرة من المياه وقلة الأمطار جعلت المياه الجوفية قليلة . وانخفض مستوى المياه بالاضافة الى استغلال المزارع للمياه بطرق غير صحيحة . وقد اتفقت الوزارة مع منظمة الأغذية والزراعة الدولية لارسال الخبراء وعمل دراسة للموارد المائية والاستفادة منها وقد وصل بالفعل مدير المشروع من المنظمة .

٣ - مشاريع أخرى تهدف الى التوسع في المشاريع القائمة أي رصد مبالغ كبيرة لمساعدة المزارع بالاضافة الى المساعدات التي تتمثل في القروض . فالوزارة تحمل نصف قيمة مستلزمات الانتاج . كذلك نأمل أن تساعد المزارع في عمل القنوات الاسمنتية في مزرعته للاستفادة من المياه وحفظها من التسرب وكذلك تسوير مزرعته .

٤ - هناك مشروع لاقامة مختبر مركزي بالعاصمة سيقوم بتحليل التربة والمياه وتشخيص الامراض التي تصيب الزراعة والحيوان .

٥ - المشروع الهام والاخير هو تسويق انتاج المزارعين ، فوزارة الاشغال ستنفذ قريبا بناء اربع مجمعات لصالح وزارة الزراعة .

«ما هو الهدف من انشاء هذه المجمعات الاربعة وأين ستقام؟»

«الهدف هو تسويق انتاج المزارعين حيث ستقوم هذه المجمعات باستلام كل انتاج المزارعين وتسويقه حفاظا على المزارع والمستهلك ولكن هذه المجمعات

بحاجة للوقت حتى ينتهي العمل بها وسيبداش عملية التسويق قبل انتهاء العمل بالاتفاق مع وزارة الاقتصاد والتجارة .

أما موقع هذه المجمعات فهي كالآتي :-

١ - الاول في المنطقة الشرقية وسيقام في رأس الخيمة .

٢ - الثاني في الوسطى وسيقام في الذيد .

٣ - المجمع الثالث في الشرقية وسيقام في مسافي .

٤ - في منطقة الاستهلاك في دبي (١) . «هل تعتقد بأن الكادر الفني الموجود حاليا في الوزارة كاف لتنفيذ الخطة الجديدة والخروج بنتائج ايجابية؟»

«بصراحة لدينا كادر لا بأس به من الخبراء والفنيين الا ان هذا الكادر غير كاف والخطة الجديدة تحتاج الى المزيد من المهندسين الزراعيين والخبراء .

«طلبا أن الزراعة تعتمد على وجود المزارع المدرك لمفهومها فهل هناك بعض الاخطاء التي يرتكبها المزارعين بدون قصد وما هي نصائحكم للمزارعين للسير بركب الزراعة والنهوض بها؟»

«أنا نطلب من المزارعين التعاون مع الوزارة في كل ما تطلبه من معلومات أو تسجيل انتاجهم لدى المراكز الاحصائية المقامة في الدولة والتعاون مستقبلا في كل ما من شأنه رفع نوعية الانتاج ومساعدتهم أنفسهم - لأن الوزارة أولا وأخيرا أنشأت لخدمتهم فيجب ان تكون ثقة متبادلة بين الوزارة والمزارعين .

(١) كذا ورد في الاصل حملة (المجمع الرابع) سقطت سهوا .

وبالنسبة للتسويق يجب ان يتعاون المزارع مع الوزارة في تنفيذ التوجيهات وهي حتما لمصلحتهم ومصلحة الدولة ككل ويجب على المزارع ان ينوع الانتاج لان التسويق لايمكن ان يعتمد على نوع واحد من الانتاج والتنوع يأتي من خلال توجيهات الخبراء بناء على دراسة التربة وصلاحياتها للانواع الزراعية .

«وماذا عن الجانب الآخر من الوزارة أي الثروة السمكية؟» .

\* تقدم الوزارة قروض عينية على صورة مكائن بحرية وتحمل الوزارة أيضا ٥٠٪ من القيمة الاساسية والباقي يقسط على فترات أما خطة العام الجديد ٧٥ سنرفع قيمة القروض وستكون كافية ومتاحة لكل من يحتاج لها وستعمل الوزارة على تحديث وسائل الصيد وتقوم الوزارة بمنح الصيادين قروض نقدية لشراء وامتلاك قوارب صغيرة وتقوم الان باستكمال مصنع للتجفيف وسيكون الانتاج متاحا للجميع بأسعار رمزية .

«هناك ظاهرة جديدة في أسواق البيع وهي غلاء الاسعار بشكل غير عادي ومرتفع أيضا ولا أعرف هل الغلاء سببه قلة الكميات التي تدخل الاسواق أو أنه نتيجة دخول وسطاء في عمليات البيع؟» .

\* ظاهرة الغلاء نتيجة للأسباب الآتية :

١ - انصراف كثير من الصيادين الى مهن أخرى سهلة وذات عائد ومردود أكبر بالنسبة للمردود الذي يحصلون عليه من مهنة الصيد .

٢ - زيادة عدد المستهلكين .

٣ - قيام الصيادين ببيع انتاجهم الى (سفن أخرى) غير تابعة للدولة وذلك

لتسويقه في الخارج .

«البند الثالث اعتقد أنه يحمل بعض الخطورة على مستقبل الانتاج فكيف تعالج هذه المشكلة؟» .

\* فكرت وزارة الزراعة والثروة السمكية في حل هذا الموضوع وقمنا باجتماع بناء على توجيهات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان رئيس الدولة مع وزارة الداخلية . وتدارسنا هذه المشكلة مشكلة الصيد في سواحلنا من قبل سفن أخرى وبيع الاسماك اليها وبعد التدارس رفعت مذكرة لمجلس الوزراء لاتخاذ الاجراءات المناسبة لمنع سفن الصيد الغير تابعة ومنع البيع اليها .

«ماذا عن تسويق الانتاج والحد من التلاعب بالاسعار؟» .

\* فكرت الوزارة بتسويق الانتاج بناء على توجيهات صاحب السمو حيث يكون التسويق في مصلحة المستهلك والصياد على أن تقوم الدولة ممثلة في الوزارات المعنية بتحمل فروق الاسعار .

«طلبا ان الدولة تملك شواطئ طويلة وبها ثروة سمكية لا بأس بها فهل هناك تفكير بانشاء مصنع للتعليب وحفظ الاسماك؟» .

\* بالفعل هناك مشروع ثنائي للتعليب وعمل مطحون السمك من الساردين ونحن بانتظار الموافقة على المشروع .

«الثروة الحيوانية» .

«هل تعطينا لمحة عن مشاريعكم بالنسبة للثروة الحيوانية؟» .

\* هناك مشروعات للعناية بالثروة الحيوانية منها التوسع في عملية الخدمات البيطرية الموجودة حاليا وانشاء مفاطس

للحيوانات المصابة ستنفذ عن قريب .

«هل هناك فكرة لإنشاء حظائر للابقار اذا ما أخذنا بعين الاعتبار الظروف المناخية لدولة الامارات العربية المتحدة؟» .

« بالاتفاق مع بنك الاستثمار للمشايخ الزراعية سنقوم بتربية الحيوانات على نطاق واسع والانتاج جيد بالطبع .

ولكن سنعمل على أن يسد الانتاج احتياجات الدولة من اللحوم .

وأخيرا أريد أن أقول ان ثروة البترول يجب ان تستغل لتنويع مصادر الدخل حتى تتمكن الدولة من الاكتفاء الذاتي وتعتمد على انتاجها الى حد ما .

ويجب ان نفكر جديا بالاكتفاء الذاتي بكل الانتاج حتى وان كان ذلك يحتاج الى وقت ليس بالقصير .



## وثائق شهر فبراير

٤٠ - [تصريح سعادة قرج المزروعي وكيل وزارة المالية والصناعة حول الميزانية العامة للدولة لعام ١٩٧٥].

وح ٢/٥

ان الوزارة قد انتهت من اعداد الميزانية العامة لدولة الامارات العربية المتحدة لعام ١٩٧٥م وسوف يتم عرضها على مجلس الوزراء في جلسته القادمة .  
ان ميزانية هذا العام اكبر من ميزانية العام الماضي والتي كانت ١٩٧١ مليون درهم وان الميزانية هذا العام تجسدت في انشاء مشاريع صناعية جديدة . وكذلك استكمال العديد من المشاريع ، كما تضمنت الميزانية العديد من الخدمات العامة في مجال الكهرباء والتربية والتعليم والصحة والبريد والعديد من الخدمات الأخرى .

(وبالنسبة للقوة الوظيفية قال سعادته) :

ان هناك آلاف الوظائف الجديدة في كافة مصالح الدولة .

٤١ - [تصريح معالي حمدان بن محمد وزير الأشغال العامة حول تنفيذ مشروع طريق الشارقة - الذيد].

أد ٢/٥

ان مجلس الوزراء قد كلف وزارة الأشغال بالبدء فورا في اعداد الترتيبات

الكفيلة بالاسراع في ادراج هذا الطريق الذي يبلغ طوله حوالي ٥٠ كيلومترا ، وقد بادرت الوزارة باسناد تصميمه الى أحد البيوت الاستشارية المتخصصة . ومن المتوقع اتمام هذه الدراسة خلال ٨ أسابيع سيشرع بعدها في عمليات التنفيذ .

ان وزارة الأشغال ستقوم خلال الايام القليلة القادمة بالبدء في صيانة طريق الشارقة - الذيد الحالي جنبا الى جنب مع المشروع الآخر الذي يهدف الى ازدواج الطريق لتأمين سلامة ارواح المسافرين .  
ان بقية الطريق الى امانة الفجيرة من الذيد يجري تعبيده في الوقت الحاضر وقد تم بالفعل الانتهاء من تعبيد ٤٢ كيلومترا من طول هذا الطريق وقدره ٧٢ كيلو مترا ، وذلك بالاضافة الى تنفيذ عدد آخر من مشاريع الطرق لربط انحاء الامارات وكذلك الطرق الداخلية في ام القيوين وعجمان

[وعن خطة بناء المساكن التي أمر سمو رئيس الدولة باقامتها في الامارات على نفقته الخاصة] :

ان الوزارة قد تسلمت في الأسابيع القليلة الماضية ٧٠٠ مسكن جديد من المقاولين بينما عجز عدد آخر من المقاولين عن الوفاء بتعهداتهم وتأخيرهم لاسباب متعددة في انجاز ١٦٥ مسكنا آخر .

ان باقي المساكن يجري بناؤها بحيث يتوقع انجازها جميعا في شهر يونيو القادم .

٤٢ - [تصريح سعادة أحمد جاسم العبدولي وكيل وزارة الاسكان وتخطيط المدن بشأن الجولة التي ستقوم بها اللجنة الوزارية في الامارات] .

أد ٢/٥

ان الزيارة ستتركز على ملاحظة أية عقبات أمام عملية المساكن التي ستقدمها الدولة للمواطنين في الامارات المختلفة ووضع الحلول اللازمة للقضاء على هذه المشاكل مع الجهات الأخرى المعنية .

ان الزيارة ستتركز أيضا على الاطمئنان الى الانتهاء تماما من المشروعات الاسكانية المتبقية من السنوات الماضية تمهيدا لاتخاذ اجراءات توزيعها على المواطنين .

ان الوزارة حرصت في مشروعاتها للعام الحالي على الاهتمام بتنفيذ الجزء الباقي من خطة الوزارة التي صدرت الأوامر بتنفيذها في العام الأسبق ، والتي تقلخص في انشاء الفئدة وحدة سكنية في انحاء الدولة وفق أحدث الأساليب المعمارية التي تقرها الجهات العليا .

ان لجنة الانتفاع بالمساكن الشعبية تعكف على عقد اجتماعات دورية لدراسة طلبات الانتفاع بالمساكن الشعبية في جميع أنحاء الامارات وتحديد أولويات التوزيع على المواطنين .

٤٣ - [كلمة معالي الأستاذ مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية عن تطور أساليب ضغط الشركات على الدول

المنتجة] .

و ح ٢/٦

ان عام ١٩٧٥م سوق يشهد تطورات كبيرة بالنسبة للصناعة البترولية وسوف يشهد وضع أسس جديدة لنمط جديد من العلاقات البترولية بين الأطراف الثلاثة (الدول المنتجة للبترول والدول المستهلكة والشركات العاملة) المعنية مباشرة بالصناعة البترولية .

وفيما يلي نستعرض باختصار تصوراتنا للعلاقات البترولية الجديدة المتوقعة بالنسبة لكل من الأطراف الثلاثة سائلة الذكر مع القاء بعض الضوء على دور دولة الامارات العربية المتحدة من هذه التطورات .

أولا : الدول المنتجة للبترول :

تنتظر الدول المنتجة في هذا العام ان يتم لها السيطرة الكاملة على مواردها البترولية وأن تطوى الى غير رجعة الصفحات القديمة من الامتيازات التي عفى عليها الدهر والتي لا تتناسب وروح العصر وهنا نؤكد بأن السيطرة الكاملة سوف لن تتحقق بالكامل الا اذا وطلت شركات البترول الأجنبية وعربت ادارات شركات البترول والا ستبقى السيطرة الكاملة على الصناعة البترولية سيطرة ناقصة ، هذا من ناحية ومن ناحية أخرى فان ايجاد منافذ وأسواق خاصة بشركات البترول الوطنية يعتبر من الأمور الأساسية والا فاننا سوف نظل تحت رحمة السيطرة الاحتكارية لشركات البترول الرئيسية على أسواق البترول الدولية ، وعليه فيجب ان تعد العدة من الناحية الفنية والادارية مستعينين بالخبرات العربية والخبرات الصديقة



الزنية حتى نكون مسيطرين قولا وعملا على صناعاتنا البترولية .

كما ان الدول المنتجة للبترول تواجه كذلك تطورا جديدا بالنسبة للعلاقات الدولية البترولية خاصة بعد ان تم تسييس البترول اذ أصبح البترول بعد سنة ١٩٧٣ م وبعد حرب أكتوبر الظاهرة سلعة سياسية استراتيجية بعد أن كان سلعة تجارية في الفترة السابقة لحرب أكتوبر وهنا نجد ان الدول المنتجة للبترول (الدول الأعضاء في منظمة الأوبك) لم يعد نشاطها ضمن منظمة أوبك ينصب حول معالجة موضوع أسعار البترول فقط وإنما تعداه الآن ليشمل نواحي سياسية ومالية واقتصادية وإعلامية اذ امتد نشاط الدول المنتجة للبترول لمعالجة مشاكل التنمية في العالم ومشاكل السلع الغذائية والمواد الأولية .

وانطلاقا من هذه المتغيرات الجديدة فإن الدول المنتجة للبترول مطالبة بأن توجد صفها وتهيء نفسها للدخول في حوار بناء وهادف مع الدول المستهلكة للبترول وذلك من أجل ارساء قواعد التعاون الدولي لحل المشكلات الاقتصادية الدولية . ولا شك ان الدول المنتجة للبترول ينتظرها في هذا العام دور كبير يجب ان تلعبه بحيث يتعدى ذلك الدور الذي لعبته الأوبك في السنوات الماضية . وما مؤتمر الجزائر لكل من وزراء البترول والخارجية والمالية الا فاتحة لهذا الدور الكبير والذي سيمرر بصورة أكبر بعد مؤتمر القمة القادم .

ثانيا : الدول المستهلكة للبترول .

ومع الدور الجديد الذي احتله البترول كسلعة سياسية استراتيجية مع

بروز مشاكل موازين المدفوعات التي تواجهها الدول الكبرى المستوردة للبترول فإن الدول المستهلكة للبترول أخذت تظهر كطرف جديد في العلاقات الدولية وان بعض هذه الدول أخذت تنظم صفوفها من أجل خلق جبهة في مواجهة الدول المنتجة للبترول . هذه الدول اكتشفت ولا شك بعد حرب أكتوبر الأهمية الكبرى للبترول ودوره في الاقتصاد الدولي ، وقد سلكت الدول المستهلكة للبترول أساليب عدة لمعالجة مسألة البترول الدولية فبعضها لجأ الى أسلوب التهديد باستعمال القوة في حين لجأ البعض الآخر الى أسلوب الحوار مع الدول المنتجة للبترول .

ومهما اختلفت أساليب الدول المستهلكة للبترول فإنها في هذا العام بلا شك تقوم الآن بتنظيم صفوفها استعدادا للجملة القادمة من الحوار بينها وبين الدول المنتجة للبترول .

بالإضافة الى ذلك فإن معظم الدول الرئيسية المستهلكة للبترول بدأت في تطوير مصادرها الخاصة للطاقة وذلك للتقليل ما أمكن من اعتمادها على المصادر الأجنبية للطاقة من جهة وأخذت في تطبيق برامج للتقليل من استهلاك البترول من جهة أخرى .

ثالثا : شركات البترول .

ومع اطلالة العام الجديد فإن شركات البترول الكبرى أخذت تهيء نفسها للتطورات الجديدة والتي سوف تحدث في الأشهر القليلة القادمة فهذه الشركات بدأت في طوى دفترها القديمة والتي كتبت قبل الحرب العالمية الثانية وأخذت تهيء نفسها لايجاد نمط جديد من

العلاقات البترولية مع الدول المنتجة للبترول .

ان دور شركات البترول الجديد سوف ينحصر في تقديم الخبرة الفنية للدول المنتجة للبترول وفي معاونة هذه الدول في تسويق انتاجها من البترول ضمن الشبكات الكبيرة التي تملكها هذه الشركات للتسويق والمنتشرة في معظم دول العالم .

ومما يجدر بالاشارة اليه هو ان شركات البترول الكبرى مع كل المتغيرات الجديدة في العالم وفي عام ١٩٧٥م فاننا نجدها مازالت تستخدم أساليبها القديمة في الضغط على الدول المنتجة للبترول . ان رياح التغيير هبت على العالم كله ولم تطرق بعد أبواب بعض شركات البترول الكبرى والتي مازالت تفكر بعقلية العصر الفيكتوري عصر الاستعمار وقهر الشعوب .

ولكن سوف نتأكد هذه الشركات قريبا ان أساليبها تلك لا يمكن ان تحقق لها ما تريد وأن الدول المنتجة للبترول التي مارست حريتها الاقتصادية والبترولية لن تؤثر فيها الأساليب البالية والضغط اليائسة ، فأرجو ان تستيقظ هذه لشركات من سباتها وتنزل من أبراجها العاجية لتلمس الواقع و الذي لا يمكن أن ينكر .

ان تلك الشركات قد قامت من جانب طرف واحد بتخفيض معدلات الانتاج في أبوظبي الى حوالي النصف وذلك دون ان تكلف نفسها عناء أخطار أصحاب الحق بما هم مقدمون على اتخاذها واذا كان من تفسير لهذه الخطوة فهو ان هذه الشركات تريد ان تضغط على حكومة الامارات

العربية المتحدة والتي تستعد للدخول قريبا في مفاوضات مع الشركات من أجل الملكية الكاملة لهذه الشركات .

ان حكومة وشعب الامارات ترفض هذه الأساليب وتعتبرها تدخلا في شؤونها الداخلية وهي تحمل شركات البترول مسؤولية أية مضاعفات تحدث نتيجة لعملها هذا .

اننا نرجو مع العام الجديد ان تحقق للشعوب المنتجة للبترول أمانها في السيطرة كاملا على ثروتها البترولية وان يحل التفاهم والوفاق الدوليين بدل المجابهة والصدام حتى يستطيع العالم في مناخ مناسب ان يتغلب على مشاكله الاقتصادية .

٤٤ - [تصريح سعادة محمد خميس الرميثي وكيل وزارة الصحة بشأن البرنامج الخاص بزيادة الخدمات الصحية التي تقوم بها وزارة الصحة] .

٢٠٦١

ان هذا البرنامج يتضمن انشاء عيادات جديدة وافتتاح مراكز طبية وتوسيع القدرة الحالية للمستشفيات ويهدف الى زيادة عدد الاطباء وزيادة الاختصاصيين أيضا ودعم الهيئة التمريضية .

ان ارشادات سمو رئيس الدولة تركز على أهمية زيادة عدد الأسرة في المستشفيات وتوفير الخدمات الطبية للمواطنين خصوصا في المناطق النائية . كما تتركز توجيهات معالي سيف بن محمد وزير الصحة على ضرورة الاسراع في تنفيذ المشروعات الجديدة حتى تتكامل

الخدمات الطبية . انه سيتم عن التوسيعات الجديدة في مستشفيات أبوظبي والعين اضافة ما يزيد على ١٠٠٠ سرير جديد اذ تصل الطاقة الحالية لهذه المستشفيات الى ٥١٧ سريرا وسوف تزداد هذه الاسرة حتى تصل في نهاية العام الحالي الى ١٥٥٥ سريرا .

وطبقا لبرنامج وزارة الصحة فقد تقرر انشاء اقسام جديدة وتوسيعات في مستشفى أبوظبي وتتضمن هذه التوسيعات انشاء عيادة للعيون وأخرى للأنف والأذن والحنجرة وقسم للأطفال وأخر للجراحة العامة . كما ستنشأ غرفة جديدة للعمليات تعمل بجوار الغرفة الحالية وكذلك انشاء قسم للأمراض الجلدية وآخر للأمراض الباطنية وعيادة خاصة للاذن . ان معدات مستشفى الشارقة قد وصلت بالفعل الى البلاد منذ حوالي ٣ شهور وان سبب تأخير تركيبها هو تأخير تنفيذ وتشطيب مباني المستشفى الذي يتسع ٥٧٠ سريرا وقال ان الوزارة توفر للمستشفى كل المعدات الحديثة في نفس الوقت الذي توفر فيه الأطباء والاختصاصيين وباقي الايدي الفنية اللازمة لتحسين الخدمة الطبية .

ان الاقسام الجديدة بمستشفى أبوظبي سوف تستوعب حوالي ١٢٥ سريرا جديدا اذ سيتم انشاء قسم جديد لعنبر الرجال يستوعب ٥٠ سريرا وقسما آخر للنساء والولادة سعة ٥٠ سريرا هذا عدا قسم الأطفال الذي سيخصص له ٣٥ سريرا .

ان نظرة سريعة على تطور عدد الأطباء في أبوظبي مثلا تعطينا فكرة صادقة على مدى اهتمام الدولة بتوفير الخدمة الطبية

المتأخرة . فبينما كان عدد الاطباء الموجودين قبل عام ١٩٧٢ هو ٢٥ طبيبا ، نجد أن هذا العدد تضاعف تقريبا عام ١٩٧٢ فوصل الى ٤٥ طبيبا ثم قفز الى ٦٠ طبيبا عام ١٩٧٢ وفي عام ١٩٧٤ وصل عدد الاطباء الى ١٠٥ طبيب .

أما العام الحالي فقد تعاقدت الوزارة مع عدد كبير من الاطباء للعمل في مستشفيات الدولة وينتظر أن يصل منهم هذا العام ما بين ٦٠ و ٧٠ طبيبا واختصاصيا وبالذات في طب العيون والأمراض الجلدية والصدرية وسوف يوزع العدد الأكبر منهم على العيادات والمستشفيات في المناطق النائية .

ان الدولة تعطي أولويات عند اختيار الاطباء ، فهناك أولوية لأبناء الدول العربية ثم الدول الاسلامية وأخيرا الدول الأجنبية الصديقة ويتم اختيار الاطباء الذين يعملون في مستشفياتنا وفقا لهذه الأولويات .

وفي مجال توفير المرضين والمرضات فقد أخذت الوزارة تشجيع أبناء البلاد على العمل بوزارة الصحة وهؤلاء يتم تدريبهم داخل وخارج الدولة على أحدث وسائل التمريض .

ان العمل قد انتهى بالفعل في توسيع مستشفى العين وتتضمن هذه التوسيعات ٤٥ سريرا جديدا لقوة المستشفى وسوف تفتتح هذه التوسيعات في الاسبوع القادم . وان المناقصات الخاصة بانشاء المستشفى الجديد بمدينة أبوظبي والمستشفى العام بمدينة العين سوف تطرح في الاسبوع القادم على شركات المقاولات الكبرى للتقدم لتنفيذها . وقد صمم مستشفى

العاصمة بحيث يضم ٥٠٠ سرير أما مستشفى العين فتصل طاقته الى ٢٥٠ سريرا وسوف يقام هذان المستشفيان وفق أحدث التصميمات العالمية وسيضمنان أقساما جديدة لمختلف الأمراض والخدمات الطبية والمختبرات وأقسام الأشعة والتحاليل الطبية والأسنان وسيقام المستشفى الأول في منطقة البطين بالعاصمة خلف قصر معالي سرور بن محمد ، أما المستشفى الثاني فسوف يقام في منطقة الجيمي بمدينة العين وسيستغرق العمل فيهما حوالي ٣ سنوات .

ان وزارة الصحة تعاقدت بالفعل على شراء أحدث أجهزة الأشعة في العالم وسيتم تزويد مستشفيات أبوظبي والعين والكويت بدبي بهذه الأجهزة ويصل ثمن الجهاز الواحد الى أكثر من ١١٠ ألف جنيه استرليني ، وسوف تصل أجهزة الأشعة الثلاثة الى البلاد خلال الشهور الثلاثة القادمة ليبدأ تشغيلها على الفور وقد تم توفير اعتماد هذه الأجهزة بالميزانية الجديدة .

وبجانب هذا فقد طلبت الوزارة شراء جهاز حديث للغاية لفحص الدم . وهو أحدث الأجهزة السويسرية . ويستطيع الجهاز تحليل عينات ٦٠ مريضا دفعة واحدة في الدقيقة الواحدة .. كما يستطيع هذا الجهاز المتقدم اجراء ١٤ عملية فحص على العينة الواحدة ويصل ثمن الجهاز الى مليون و٢٤٩ ألف فرنك سويسري أي ما يقرب من مليون و١٠٠ ألف درهم .

٤٥ - [كلمة معالي مبارك بن محمد

وزير الداخلية بمناسبة تخريج الدفعة الأولى في وحدة الطيران (الهليكوبتر) بوزارة الداخلية] .

و ح ٢/٩

ان الدولة في حاجة الى جهود شبابها في جميع المجالات ، فان النهضة التي تسير فيها البلاد تتطلب ان يشارك الجميع من أجل المساهمة في بناء هذه الدولة وان صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة قد وفر كل الامكانيات لوزارة الداخلية لكي تقوم بدورها كاملا ، وان هذا يدفعنا الى بذل المزيد من الجهد والعطاء .

ان انشاء وحدة طيران هليكوبتر بوزارة الداخلية تهدف الى زيادة الخدمات التي تقوم بها الوزارة للمواطنين واعطائها قدرات أكبر .

٤٦ - [تصريح معالي مبارك بن محمد وزير الداخلية بشأن تخريج الدفعة الأولى في وحدة الطيران] .

و ح ٢/٩

انني سعيد ان يكون نواة سلاحنا الجديد بوزارة الداخلية من ابنائنا واننا ننوي أن نقوم بتدريب دفعات أخرى للانضمام لهذا السلاح الذي ستولي مسئوليات كبيرة مثل :

١ - حماية السواحل والمياه الإقليمية وعمليات الانقاذ للسفن الغارقة

٢ - مراقبة حوادث السير خصوصا على الطرقات الطويلة في أرجاء الدولة .

٣ - الحفاظ على الأمن في المناسبات العامة .

٤ - ارسال المحققين بسرعة عند ارتكاب جرائم في المناطق النائية .

٥ - نقل كبار الضباط والمسؤولين الى الأماكن البعيدة وذلك تسهيلا لمهامهم .

٤٧ - [حديث معالي عبدالله بن شيبان وكيل وزارة الشؤون الاجتماعية بمناسبة انشاء مركز للإرشاد الاجتماعي بالبطين] .

و ح ٢/١٠  
من أهداف هذا المركز التوجيه والتوعية الأسرية وتعريف الأمهات بالوسائل الحديثة في تربية الأطفال .

ويعمل مركز الإرشاد بالتنسيق مع الجهات المختصة في وزارة الصحة كإدارة الطب الوقائي في نشر الوعي بين المواطنين مما يسهم في تجنبهم الإصابة من الأمراض كما يسهم المركز في القيام بالحملات التجهيزية التي تساهم في رفع مستوى المواطنين في جميع المجالات ، هذا وقد بدأ المركز في استقبال المواطنين والأطفال الصغار حيث أن المركز بمثابة مؤسسة اجتماعية تلتقي السيدات فيه للتعارف وقضاء الوقت ، ويضم المركز جهاز لعرض الأفلام السينمائية الثقافية والصحية وقد زود المركز ببعض الألعاب الرياضية التي تساعد الطفل على قضاء وقت مثمر ممن هم دون سن الدراسة .

هذا والدراسة جارية لتعميق أواصر التعاون بين وزارة الصحة والإعلام ووزارة الشؤون الاجتماعية وكذلك وزارة التربية والتعليم كل ذلك من أجل رفع مستوى الخدمات الاجتماعية التي يقدمها المركز .

والوزارة تدرس إمكانية تعميم هذه المراكز في جميع أرجاء الدولة وبالفعل فقد تم اعتماد المخصصات اللازمة لإنشاء

سنة مراكز مماثلة لهذا المركز في مختلف الإمارات . وذلك بتوجيه من صاحب السمو أمير البلاد وهي تساهم في توصيل الخدمات الاجتماعية الى كافة المواطنين وتوفير العناية والمشقة عليهم وهذا يثبت لا مركزية العمل أما فيما يتعلق بإرشاد بدع زايد فقد قام فريق من الوزارة بزيارة لهذا المركز يضم كل من مدير الشؤون الاجتماعية السيد إبراهيم الصباغ والسيد راشد العويس رئيس قسم المساعدات الاجتماعية وعبد العزيز فتح الله خبير الشؤون الاجتماعية وذلك للتعرف على احتياجات المركز وقد وجدوا العمل يسير سيرا حسنا والحمد لله .

٤٨ - [تصريح معالي محمد بن راشد وزير الدفاع عقب عودته الى البلاد بعد أن شارك في اجتماعات مجلس الدفاع العربي بالقاهرة] .

د ٢/١٢  
أن مجلس الدفاع العربي قرر وضع استراتيجية عربية موحدة تتحمل فيها كل دولة عربية مسؤولياتها لحماية جنوب لبنان ، والوقوف سدا منيعا أمام الهجمات الإسرائيلية الدنيئة على السكان الأمنيين ، كما تم وضع الخطة العربية المشتركة والتي يؤدي فيها لبنان الشقيق دورا هاما يتناسب مع وضعه الخاص وظروفه .

أن الاعتداءات الإسرائيلية المتكررة ضد لبنان لا تهدد السلام في لبنان والشرق الأوسط فقط بل هي تهدد السلام العالمي ، وأن استمرار إسرائيل في اعتداءاتها على الأبرياء لتغطية مشاكلها الداخلية ومحاولة إعادة خرافة المؤسسة

العسكرية الاسرائيلية بعد تحطيمها قد أصبح يهدد الموقف العام بالانفجار في أي لحظة .

وقد أكد مجلس الدفاع العربي بالاجماع جميع ما يطلبه لبنان من دعم وتأييد في جميع المجالات ولس المجلس من وفد لبنان رضاه وتقديره الكامل لهذه القرارات التي جاءت صورة كاملة لحقيقة المسؤولية العربية والقومية التي وضعت في خدمة لبنان لدعم صموده وتأييد موقفه في مواجهة كل اعتداء غادر .

ان جميع ادعاءات القوة التي كانت تدعيها اسرائيل قبلا قد تحطمت وسقطت في أعقاب حرب أكتوبر المجيدة ، وبعد ان أثبت المقاتل العربي أنه يمكنه دحر اسرائيل وهزيمتها ، ولذلك فإن على اسرائيل الآن ان تتجه لمواجهة الحقائق التاريخية الثابتة وما حدث في حرب رمضان قابل للصدور في أية لحظة . فالذين عبروا قناة السويس واقتحموا خط بارليف ومرتفعات الجولان قادرون باذن الله على استكمال تحرير الأرض واستعادة الحقوق المفتصة مهما كان الثمن غاليا .

٤٩ - [حديث صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم رأس الخيمة بشأن الاتحاد والتنقيب عن البترول] .

٢/١٤ ا  
ان السنوات الثلاث التي مرت على قيام دولة الاتحاد ، كشفت عن مدى فائدة الاتحاد لكل فرد في دولة الامارات العربية المتحدة ، وأنه يتحتم علينا أن نفخر باتحادنا وأن نعمل على تقويته

وتدعيمه لبناء مجدنا حاضرا ومستقبلا ..  
ان التنقيب عن البترول سيبدأ في المياه الإقليمية للامارة خلال ثلاثة أشهر ، وأنه اذا وفقنا في اكتشافنا للبترول في رأس الخيمة فإننا سنستخدمه لدعم دولة الامارات وتقويتها ومضاعفة المساعدات لدول المواجهة ومساعدتها في الوقوف ضد عدو العرب والمسلمين .

«وعن التنمية قال سموه» :  
ان النهوض بمستوى الدول العربية النامية في الاقتصاد والتنمية أمر واجب ، وكى تعتمد بعضها على بعض في المستقبل .

«وعن الامكانيات الاقتصادية لامارة رأس الخيمة قال سموه» :

ان الامارة مشهورة بالزراعة حيث تسد الجزء الاعظم من حاجة الدولة في الخضروات وبعض الفواكه ، كما ان للامارة نشاطا تجاريا حيث يعمل في هذا الميدان قطاع كبير من الاهالي . أما في المجال الصناعي فإن جهودا كبيرة تبذل الآن للنهوض بالامارة صناعيا ، وهناك عدة مشاريع هامة يجري تنفيذها الآن في رأس الخيمة ، بينها مصنع أسمنت الاتحاد الذي سيبدأ الانتاج قريبا ، ومصنع الانابيب الفولاذية وهو الآن في مرحلة البناء ، ومطار رأس الخيمة الدولي الذي سينتهي العمل فيه بعد عدة شهور وميناء خور خوير الصناعي .

٥٠ - [تصريح سعادة عبدالله بن شيبان وكيل وزارة الشؤون الاجتماعية بشأن انشاء اول

مؤسسة للأحداث في أبوظبي .

و ح ١٧/٢

ان الوزارة تنوي اقامة مشروع مؤسسة للأحداث في أبوظبي ، وقد رفعت وزارة الشؤون هذا المشروع الى وزارة المالية لتخصيص المبالغ اللازمة لإنشاء المؤسسة - ومن الناحية المادية سيخصص قسم من هذه الأموال لتأسيس الانشاءات - والقسم الآخر للمصروفات الدورية مثل الغذاء والكساء والانارة ووسائل الترفيه والمرتببات للموظفين ، وستضم هذه المؤسسة الاولاد مجهولين الوالدين .

وسنرى في المؤسسة ان تكون مقسمة الى مركز استقبال تجري فيه بحوث أولية للوقوف على الحوادث التي دفعت الحدث الى الانحراف . وفي دار الملاحظة تدرس سلوك الحدث ، وكيفية معالجته اذا كان مريضاً بمرض .

ويضم مكتب للمراقبة الاجتماعية - أو كما يسمى مكتب الاختبار القضائي ويعمل فيه اخصائيون اجتماعيون يتولون توجيه أسرة الحدث ويضم كذلك الاذاعة حيث يستمر الأحداث في هذا القسم مدة زمنية اذا كان الطفل في حاجة ماسة الى الرعاية . وهذه الرعاية بطبيعة الحال اجتماعية وطبية ونفسية وثقافية ومهنية وذلك بتدريب الأحداث على بعض الحرف التي تناسب كل حدث من الناحية الجسمية والعقلية - بالاضافة الى العيادة النفسية لقياس الذكاء لكل حدث .

٥١ - [كلمة معالي ثاني بن عيسى

حارب وزير الشؤون الاسلامية والاعراف في اجتماع لجنة التنظيم والمتابعة]

و ح ١٧/٢

ان مهمة هذه اللجنة هي تقييم أعمال كل دائرة ومناقشة الصعاب التي قد تعترض أسلوب أداء رسالتها ، ووضع خطط العمل الملائمة لطبيعة اختصاصاتها ، مع مراعاة مقتضيات التطوير المستقبلية المسيرة لأسلوب العمل . وقد يتساعل البعض عن أسباب عدم اجتماع مثل هذه اللجنة من قبل .

والاجابة على هذا السؤال واضحة ، فوزارتنا حديثة الانشاء والتكوين . وكان لا بد من مرور فترة زمنية كافية تمارس كل ادارة فيها اختصاصاتها بحيث تتجمع لدينا حصيلة عمل جاد تجتمع على اثرها هذه اللجنة لتمارس واجبها في مناقشة هذا العمل وتقييمه ، ورغم قصر المدة التي مرت منذ بداية انشاء هذه الوزارة فاني اعتقد انه يحق لها ان تفخر بجميع اداراتها بما حقته من انجازات تجاوزت حدود تقديرارتنا بفضل توفر عنصر الاخلاص والتفاني في العمل مما يجعل مهمة هذه اللجنة سهلة وايجابية ، ففي مجال المساجد قامت الوزارة باجراء مسح شامل للمساجد وجميع دور العبادة في الدولة واحتياجاتها والمطلوب انشاؤه منها في المناطق السكنية الجديدة .

وقد ترتب على ذلك انشاء ٧٠ مسجداً جديداً بالاضافة الى ترميم المساجد القديمة وتأسيسها وهانحن نستعد لاستقبال العدد الاول من مجلة منار الاسلام التي ستصدرها الوزارة والتي

ستكون منارا حقيقيا للدعة الاسلامية ، تنطلق من دولة الامارات العربية الى كافة أرجاء العالم الاسلامي رافعة لواء الحق عاملة على نصرة قضايا أمتنا . كذلك فقد تمت دراسة مشروع انشاء معهد الدعوة الاسلامية الذي سيكون أيضا دعما جديدا لأساليب نشر هذه الدعوة ، وليس ببعيد مشروع مراكز تحفيظ القرآن الكريم التي استوعبت ٩ آلاف طالب وطالبة خلال العطلة الصيفية الماضية . مما حدى بنا الى وضع خطة موسعة لمضاعفة هذه المراكز في الموسم القادم .

وأخيرا فاني أرجو من هذه اللجنة العمل على تطوير أنشطة الوزارة وتلافي أية معوقات يمكن أن تعترض مسيرة انتاجنا .

٥٢ - [حديث معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة ورئيس مجلس إدارة بنك الامارات للتنمية لصحيفة الوحدة عن دور البنك وأهميته] .

و ح ١٧/١  
ان دولة الامارات العربية المتحدة دولة فنية ركزت جهودها في الفترة الماضية على بناء نظامها الدستوري والسياسي والتشريعي والاداري كما قطعت شوطا كبيرا نحو تغيير وبناء مختلف أوجه التقدم الحضاري كل ذلك في سبيل بناء قاعدة ارتكاز صلبة لقيام نهضة اقتصادية وصناعية تتلائم ودورها الطبيعي في هذه المنطقة الحيوية من الوطن العربي .

وبالنسبة لانشاء بنك التنمية على مستوى دولة معينة يعتبر تعبيرا واقعا

عن احتياجات هذه الدولة وانعكاس صحيح للرغبة في تنمية ما فيها من ثروات وطاقات يمكن استغلالها وتوجيهها في الاتجاه السليم نحو أنسب المجالات وفي أفضل صور الاستثمار من وجهته الاقتصادية المبنية على أسس سليمة ومدروسة في سبيل دفع عجلة الانتاج والنمو لتساير تطورات العصر الحديث .

ومن خلال هذا التصور العام نشأت فكرة بنك الامارات العربية المتحدة للتنمية كمؤسسة حيوية متخصصة في تنمية وتمويل المشروعات الاستثمارية لمسايرة عجلة العصر الحديث ، ولقد تبني هذه الفكرة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة حتى أصبحت حقيقة واقعة بصورة القانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٧٤ بإنشاء البنك حتى يعني بحاجة الامارات الملحة في مجالات التنمية الزراعية والعمرائية والتصنيع واستغلال الثروات السمكية والحيوانية والمساهمة في تطوير قطاعات التشييد والمباني التجارية والفنادق وتنمية واستغلال المناطق السياحية . ان بنك الامارات العربية المتحدة للتنمية يقوم أصلا على أحدث النظم العلمية والادارية وبما لديه من خبرات فنية في كافة المجالات يضع تماما في اعتباره عند دراسته لمشاريع التنمية مختلف المقومات الأساسية اللازمة لمثل هذه المشروعات ومدى توفيرها في دولة الامارات ليس فقط من وجهة رأس المال بل أيضا مدى توفر المواد الأولية والخبرات الفنية والأيدي العاملة وطاقات الأسواق داخل الدولة وخارجها في دول الخليج والبلدان العربية



والقريبة ولا شك ان لكل عامل من العوامل المتقدم ذكرها أهميته الخاصة ولكن يشترط دوما توفر جميع العوامل لاقامة مشاريع التنمية في البلاد النامية ولذلك فانه متى توفرت المواد الأولية واحتمالات مشجعة للسوق فان البنك يعمل من جانبه أيضا على توفير رأس المال في صورة قروض بشروط سهلة وبعمولة مخفضة تصل تكلفتها الى أقل من نصف التكلفة في سوق المال في دولة الامارات وذلك لتمويل المشروعات المتوسطة الحجم كما يعمل على توفير الخبرة الفنية لحين تأمين وتدريب الأيدي الوطنية التي تحتاجها مثل تلك المشروعات . هذا بالإضافة الى ان البنك من خلال المركز الاستشاري به يعمل على توفير ما يحتاجه المستثمر من دراسات أو بحوث أو تنظيم . وكذلك تقديم خبراته الفنية والإدارية في سبيل تدعيم أهداف التنمية ، وتشجيعا للقطاع الخاص على المساهمة في مشروعات التنمية الاقتصادية بالدولة .

كما يقدم البنك الأموال في صورة مساهمات في رؤوس أموال المشروعات بالاشتراك مع المواطن وبالإضافة الى ذلك يباشر البنك اختصاص مؤسسات التنمية اذ ان قانونه يعطي له الحق في اقامة المشروعات بالكامل لحسابه وبعد ذلك يحول المشروع الى شركة مساهمة يدعى المواطن الى الاكتتاب في رأس مالها . وبذلك فقد غطى البنك النقص الذي كان قائما في سوق المال والاستثمار في

دولة الامارات من عدم وجود مؤسسة مالية للتمويل المتوسط والطويل الأجل والذي يصل الى عشرين عاما ، ولقد تلقى البنك عددا كبيرا من طلبات التمويل سواء من الامارات أو من المواطنين لاقامة مشروعات مختلفة تمهيدا لاتخاذ القرار اللازم نحو تنفيذها .

ولهذا فلقد تم اعداد جهاز البنك اعدادا خاصا لتوفير الخبرات اللازمة سواء الهندسية أو الاقتصادية أو المالية أو القانونية أو الادارية التنظيمية واختير لهذا الغرض الكفاءات المناسبة حتى يتمكن البنك من دراسة المشروعات دراسة متكاملة والتحقق من جدواها الفنية والاقتصادية قبل الشروع في تنفيذها .

وبالإضافة الى ذلك أعد البنك برنامجا خاصا لتدريب المواطنين ممن يلتحقون بالعمل بالبنك على الاعمال المصرفية والمالية سواء في داخل البنك أو في البنوك العربية والأوروبية المماثلة وكل ذلك بهدف توفير الخبرات الوطنية اللازمة في المجال المصرفي والمالي .

وهكذا تحققت رغبة حضرة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة من ايجاد مؤسسة مالية تباشر أعمال التنمية ودراسة تنفيذ المشروعات الصناعية والزراعية والعمرانية بغرض خلق فرص جديدة للمواطنين للاستثمار بحيث يتنوع الدخل وتتوجه موارد الاقتصاد القومي توجيهها مثمرا تتيح اشتراك المواطن بصورة ايجابية الى جانب الدولة في استثمار ثروات البلاد .

٥٣ - [تصريح معالي أحمد خليفة السويدي وزير خارجية دولة الامارات العربية المتحدة عقب اجتماع صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة مع فخامة ذو الفقار علي بوتو رئيس وزراء باكستان خلال زيارة سموه لباكستان] .

٢/١٩ د ا

ان الجانبين بحثا الوضع الدولي والموقف في الشرق الأوسط واستعرضا الأوضاع في منطقة الخليج العربي وفي شبه القارة<sup>(١)</sup> وقد اتفقت وجهات النظر تماما بين الجانبين فيما يختص بالقضايا الدولية وأيد الرئيسان الجهود التي تبذل لايجاد تسوية سليمة لقضية الشرق الأوسط وبشرط أن يكون رد الحقوق الفلسطينية له الأولوية التامة في أية تسوية حيث أن الجانب الفلسطيني طرف أساسي في النزاع القائم في هذه المنطقة وأنه لا يمكن التوصل الى سلام حقيقي ما لم يكن الطرف الفلسطيني ممثلا تمثيلا صادقا وكاملا في أية تسوية قادمة .

ان باكستان أعربت عن تأييدها الكامل والمطلق لاشقائها العرب وضرورة انسحاب اسرائيل التام عن جميع الأراضي التي احتلتها عام ١٩٦٧ وكذلك تأييدها الكامل لحقوق الشعب الفلسطيني المشروعة طبقا لميثاق الأمم المتحدة .

وفيما يختص بمنطقة الخليج وشبه القارة فقد أكد الزعيمان تأييدهما التام

لحل المشاكل بين دول هذه المنطقة بالطرق السلمية والودية حيث أن هذه المنطقة هامة جدا لا بالنسبة لهذه الدول وشعوبها وحسب ولكن بالنسبة للعالم أجمع . وقد أكد الزعيمان ان سياسة بلديهما تقوم على هذه المبادئ .

كما اتفق الزعيمان على زيادة التعاون في هذه المنطقة حيث ان مثل هذا التعاون أمر ضروري وحيوي لتحقيق الأمن والسلام في هذا الجزء الهام من العالم .

وقد بحث الجانبان العلاقات الثنائية بين باكستان ودولة الامارات وأعربا عن رضائهما التام عن العلاقات المتينة القائمة بين البلدين والتي ازدادت قوة خلال السنوات الماضية في كافة المجالات الاقتصادية والثقافية والاعلامية . كما اتفقا على ضرورة تعزيز هذا التعاون وتطويره الى ما فيه مصلحة البلدين والشعبين الشقيقين بصورة خاصة والمنطقة بصورة عامة .

وقد وعدت دولة الامارات بإرسال وفد اقتصادي من صندوق أبوظبي للانماء الاقتصادي العربي لدراسة المشروعات الاقتصادية في باكستان وتمويلها ، تحقيقا لسياسة التعاون القائمة بين البلدين ومشاركة من دولة الامارات في برامج التنمية الاقتصادية في باكستان وقد اتفق الزعيمان على أن يلتقيا من وقت لآخر لتبادل الآراء ووجهات النظر حول الأمور الدولية بشكل عام والأمور التي تهم المنطقة بصورة خاصة ، حيث ان المرحلة الهامة التي تمر بها المنطقة تستدعي مثل هذه اللقاءات .

(١) كذا ورد في الأصل والمقصود شبه القارة الهندية

٥٤ - [تصريح سعادة محمد جمعة سالم وكيل وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف بشأن خطة الوزارة لإقامة ندوات دينية في المدارس] .  
د ١٩ / ٢

ان وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف بدأت الآن خطة للتعاون مع وزارة التربية والتعليم لإقامة ندوات دينية مفتوحة في مدارس الدولة . يعقبا حوار بين الطلبة والطالبات وبين أصحاب الفضيلة العلماء ورجال الدين الذين سيتحدثون في هذه الندوات التي ستبدأ عقب انتهاء اجازة نصف العام الدراسي .

ان الخطة التي يجري اعدادها لهذه الندوات تحرص على ان تشمل جميع مدارس الدولة وان يركز المتحدثون فيها على مشاكل الشباب وضرورة الرجوع الى المبادئ الدينية والتعسك بها اذا أريد ايجاد الحلول الناجحة لهذه المشاكل التي يلعب في خلقها التطور العصري ومظاهر الحضارات غير الإسلامية دورا كبيرا .

انه في سبيل تسهيل سبل الاطلاع على الكتب الدينية لشباب الدولة والمهتمين بالقضايا الدينية فان الوزارة قد قطعت شوطا بعيدا في سبيل استكمال تزويد مكتبتها الدينية بعدة آلاف من الكتب الدينية . تتخذ الآن اجراءات شرائها من كبريات المكتبات الإسلامية في القاهرة وبيروت .

كما ستصل الى الوزارة عدة آلاف من الكتب والمراجع الدينية قدمها المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية بالقاهرة كهدية منه الى مكتبة الوزارة .

ان الوزارة تخطط في نفس الوقت في ايفاد أحد كبار أصحاب الفضيلة العلماء للإقامة الدائمة في كل اماره من امارات الدولة يتولى المشاركة في الوعظ والخطابة في المساجد ، وذلك تمهيدا لزيادة عدد هؤلاء الوعاظ تدريجيا الى أن يغطي وعاظ الوزارة أكبر عدد ممكن من مساجد الدولة في أقرب وقت .

كما أن الوزارة تجري اتصالات الآن مع وزارة الاعلام والثقافة بالتنسيق بينهما بشأن الاستفادة من الامكانيات البشرية والطاقات الفكرية الدينية بالوزارة في اثراء البرامج الدينية في أجهزة الاعلام التابعة للوزارات ومن بينها الاذاعة والتلفزيون .

ان الوزارة بدأت أيضا في اتخاذ الخطوات التمهيديّة لحياء التراث الإسلامي في دولة الامارات العربية المتحدة . واتصلت في سبيل ذلك بالجهات المعنية بالتراث الإسلامي في العالم الإسلامي والعربي تمهيدا لاصدار كتب محقة عن التراث الإسلامي في الدولة .

٥٥ - [تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية عقب المباحثات التي أجراها مع ممثلي شركات البترول العاملة في أبوظبي] .  
د ٢٠ / ٢

اننا نهدف الى رفع الانتاج الحالي بحيث يعود تدريجيا الى الأرقام السابقة ، كما تهدف هذه المباحثات الى توضيح العلاقة بين الحكومة والشركات العاملة في البلاد خصوصا وان الدولة تمتلك الآن الجزء الأكبر من هذه الشركات .

٥٦ - [تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية بخصوص تراجع شركات البترول العاملة في أبوظبي عن تخفيض انتاج البترول]

و ح ٢٠/٢

ان شركات البترول العاملة في أبوظبي قد بدأت منذ أربعة أيام في التراجع عن موقفها الذي اتخذته منذ نهاية شهر ديسمبر الماضي بخصوص تخفيض الانتاج وقد بدأنا مع الشركات سلسلة من المباحثات بهذا الشأن ونأمل أن نصل الى حد ..

لقد حاولت شركات البترول العاملة في أبوظبي ممارسة أسلوب الضغط ففاجئتنا بتخفيض الانتاج وقد بلغ هذا التخفيض ٦٥٪ ويترب على هذا اضرار اقتصادية كبيرة ليس على دولة الامارات فحسب ولكن على الدور الهام الذي تقوم به دولة الامارات العربية المتحدة بقيادة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان وعلى التزاماتها وخاصة تجاه دول المواجهة وكذلك الالتزامات الدولية بشأن المساهمة في تطوير اقتصاديات الدول النامية الصديقة .

ان من الغريب ان شركات البترول قبل التخفيض قد حضرت الينا وحاولت بل والحت في ان تزيد الانتاج ولكننا رفضنا هذا الطلب حتى لا تتحول تروتنا الى أوراق مالية متغيرة القيمة وبعد هذا الرفض بخمسة عشر يوما قامت الشركات بتخفيض الانتاج بالصورة التي ذكرتها . ونحن نعتبر هذا التصرف تدخلا في السياسة الداخلية لدولة الامارات ولا

يمكن ان نقبل من الشركات أو أي جهة خارج الدولة ان تملي علينا معدلا للانتاج ونحن شركاء في هذه الشركات . بل ونملك الجزء الأكبر وهو ٦٠٪ بالمائة . ولقد حَمَلْنَا الشركات كل المسؤولية وأبلغناها انها بهذا الموقف تكون قد ابتعدت عن دورها كشركات تجارية وأخذت تلعب بالسياسة .

ان الحكومة لديها من الاجراءات ما يحمي حقوقها والشركات تعلم ذلك ولقد حضرت الينا مؤخرا وطلبت التفاوض ولكننا رفضنا وعلى الشركات اذا رغبت في التفاوض ان تعيد الانتاج الى معدله الأصلي وان تعوض كل الانخفاض الذي حدث في الفترة الماضية .. وفعلا فقد تراجعت الشركات وبدأت في رفع انتاجها وتعهدت ان تعوض الخفض الذي حدث ومنذ أيام ونحن نتفاوض ونأمل أن نصل الى حل .

ان دولة الامارات على رأسها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة تلعب دورا هاما في دعم دول المواجهة والصمود العربي وكذلك في مساندة اقتصاديات الدول النامية وان دولة الامارات تخصص ثلث دخلها القومي من أجل هذه الالتزامات كذلك كانت دولة الامارات العربية المتحدة أول من استخدم سلاح البترول وعدونا يعرف ذلك . لهذا فهو لن يغفر لنا وسيحاول أن يدفع الشركات للضغط علينا . واننا بالطبع لا نقبل أي ضغط ونعرف موقفنا جيدا .

٥٧ - [كلمة صاحب السمو الشيخ

زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة عند تقبله أوراق اعتماد سعادة حسن الفاسي الفهري كاول سفير للمملكة المغربية لدى دولة الامارات] .

د ٢٥/٢

ان العلاقات التي تربطنا مع المملكة المغربية هي نموذج للعلاقات الأخوية التي تتصف بالاحترام والمحبة والاخلاص والفهم المتبادل وهي نموذج يحتذى به في العلاقات بين الاخوة ..

اننا نرحب بكم في وطنكم الثاني وبين اهلكم ، وسوف تجدون منا كل عون في أداء المهمة التي كلفكم بها جلالة الأخ الملك الحسن الثاني الذي نكن لجلالته وللشعب المغربي الشقيق كل مشاعر الود والمحبة والاعتزاز .

٥٨ - [كلمة معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم بمناسبة الافتتاح المخيم الكشفى بالحمرية] .

و ح ٢٥/٢

ان هذا المخيم يمثل الجيل المؤمن بربه ووطنه وقادته ، ويعدهم لتحمل المسؤولية تجاه بناء دولة الامارات العربية المتحدة ، بعزيمة صادقة وايمان كبير ورجولة حقة . ان هؤلاء الشباب المنضمين للحركة الكشفية في مدارسهم ثمرة جهودكم البناءة والمخصصة ، في مجالات التربية والتعليم ، واعداد الشباب اعدادا سليما في الدين والعلم والأخلاق ، ولقد اوليتهم يا صاحب السمو عنايتكم ورعايتكم المستمرة وفتحت لهم مجال

التسلح بالعلم وهو أشرف وأعز مجال لأن به يتم البناء والعطاء للشعب والارض .

ومن هذا المنطلق السامي الشريف وبهذه الروح العالية ارتبطت حركة التربية والتعليم بدولتنا بعجلة السرعة الفائقة ، لتعويض ما فات وتوصيل العلم لكل مواطن وكانت النتيجة ان زاد الاقبال على المدارس مما ترتب عليه ارتفاع عدد الطلاب الى أربعة وخمسين ألف طالب وطالبة في مقابل خمسة وعشرين ألف قبل سنتين .

لعل هذا الجيل على موعد مع السعادة والرخاء لأنه وجد من يرعاه ويهتم به ويرسم له الطريق الصحيح ولا شك ان هذا يفرض على هذا الجيل واجبا مقدسا وهو البذل والتضحية لهذا الوطن للرقى بأمتة ومجتمعها الى آفاق التقدم والحضارة والتمسك بالدين والقيم والعلم .

٥٩ - [بيان حكومة دبي حول انشاء مجلس إعمار مستقل] .

ج رد ٢٦/٢

س ١٠ ع ٩٩

بيان

ان دبي في مرحلة نهضتها الحالية الشاملة وهي استمرار لمراحل نموها السابقة ، وفي تخطيطها للمستقبل القريب والبعيد ، معتمدة على ماضيها في العمل المتواصل الدؤوب ، قد خطت في السنوات الأخيرة خطوات كبيرة في شتى نواحي الحياة الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، وذلك بفضل تضافر اناءها وتقديرهم لمسؤولياتهم تجاه بلدهم ومجتمعهم ، وما نفذته الحكومة من

مشاريع تعود بالنفع على الجميع دون استثناء .

وانطلاقاً من مفهومنا للمرحلة الحالية سواء بالنسبة لدبي أو لدولة الامارات العربية المتحدة ،

وتقديرنا منا لمسؤولياتنا تجاه أبنائنا وأهلنا ، وضرورة الأخذ بيد كل واحد منهم ليسهم في تنمية الدولة ونهضتها ،

فقد قررنا تخصيص مبلغ ( ٢٠٠ مليون ) مائتي مليون درهم كدفعة أولى للأعمار أودعناها لدى بنك عُمان في دبي بحيث يتمكن ذوو الدخل المحدود من المواطنين من أعمار أراضيهم واستثمارها وإقامة المباني عليها بقصد الاستغلال التجاري وذلك بتمويلها من قبل الحكومة تمويلًا كاملاً وبفائدة اسمية لا تتجاوز واحد في المائة سنوياً من أجل تغطية المصاريف الإدارية ومن ثم استرداد تكاليف البناء على أقساط سنوية قيمة كل قسط ٧٠٪ من الأيجار السنوي ودفع الـ ٣٠٪ الباقية للمالك إلى أن يتم التسديد في آجال طويلة لا ينوء بها المواطن أو يشعر بعبئها وقد شكلنا من أجل هذه الغاية مجلس أعمار مستقل يتولى تنفيذ كافة ما يتعلق بهذا التمويل والإشراف عليه ، وهو مؤلف من السادة :

- سعيد أحمد لوتاه .

- كمال حمزة .

- سعيد جمعة النابودة .

- محمد عبدالله موسى .

- حمد أحمد سوقات .

وسيكون مقر عمل المجلس في مبنى بلدية دبي .

واننا إذ نأمل أن تحقق هذه الخطوة أهدافها ، فتيسر للمواطنين سبل العمل

المنتج ، والاستثمار والفائدة المرجوتين ، ندعو الله عز وجل أن يلهمنا دوماً العمل لما فيه مرضاته ومصلحة المواطنين في دولتنا الفتية على السواء .

والله من وراء القصد ،،

راشد بن سعيد آل مكتوم

حاكم إمارة دبي

دبي في ٢٦ فبراير ١٩٧٥م

الموافق ١٥ صفر ١٣٩٥هـ

قانون الأعمار

نحن راشد بن سعيد آل مكتوم ، حاكم

إمارة دبي قررنا إصدار القانون التالي :

مادة (١)

يسمى هذا القانون «قانون الأعمار

لسنة ١٩٧٥م» ويعمل به من تاريخ نشره

في الجريدة الرسمية .

مادة (٢)

إيفاء للخيارات المقصودة من هذا

القانون تعني الكلمات والعبارات التالية

المعاني المبينة إزاء كل منها إلا إذا دلت

القرينة على خلاف ذلك :

«الحاكم» : سمو حاكم دبي .

«الإمارة» : إمارة دبي .

«المجلس» : مجلس الأعمار .

«البنك» : البنك الذي يعين بمرسوم

يصدره سمو الحاكم .

«أعمار» : إنشاء أي بناء تجاري أو

سكني بقصد الاستغلال .

«المشروع العقاري» : مشروع إنشاء

أبنية تجارية أو سكنية بقصد

الاستغلال .

«المقترض» : كل مواطن من الإمارة

ذو إمكانيات مالية محدودة ويهدف إلى

أعمار أية أرض يملكها ويرى المجلس أنها

صالحة للاستغلال .

«الخبير» : خبير مجلس الاعمار .

«المقاول» : مقاول البناء الذي يوكل اليه التنفيذ بموافقة المجلس .

«المشرف» : المستشار الهندسي المعتمد من قبل البلدية والمرخص للعمل في الامارة .

«البلدية» : بلدية دبي .

«الايجار» : الايجار السنوي للبناء التجاري أو السكني .

#### مادة (٣)

يؤسس في الامارة بموجب هذا القانون مجلس يسمى مجلس الاعمار ويمارس جميع الصلاحيات المنصوص عليها في هذا القانون أو أية أنظمة تصدر بمقتضاه .

#### مادة (٤)

يتألف المجلس من خمسة أعضاء ويشكل وتحدد مدته بمرسوم يصدره سمو الحاكم

#### مادة (٥)

يعتبر المجلس شخصاً معنوياً ذا استقلال مالي وإداري ويتمتع بكافة الحقوق ويتصرف بالشكل الذي يراه مناسباً في نطاق أحكام هذا القانون والأنظمة واللوائح الداخلية والقرارات والتعليمات الصادرة بمقتضاه وفي نطاق القوانين والأنظمة الأخرى السارية المفعول في الامارة .

#### مادة (٦)

للمجلس أن يقاضي ويقاضى بشخصيته المعنوية المستقلة وله أن ينيب أي موظف من موظفيه أو أي محام في الاجراءات القانونية والقضائية وأية اجراءات أخرى

#### مادة (٧)

يهدف المجلس الى دعم الحركة العمرانية في الامارة وبشكل خاص تشجيع وتدعيم ذوي الدخل المحدود على اعمار أراضيهم .

#### مادة (٨)

يقوم المجلس بكافة الاعمال التي تمكنه من تحقيق أغراضه وبشكل خاص تقديم القروض للمقترضين لمختلف الأجل من أجل تمويل أي اعمار أو مشروع عقاري .

#### مادة (٩)

رأس مال المجلس مائتا مليون درهم تحفظ لدى البنك .

#### مادة (١٠)

يمنح المجلس القروض للمقترضين بفائدة سنوية مقدارها واحد في المائة وذلك لقاء رهن الأرض التي سيقوم عليها المشروع العقاري لدى دائرة شؤون الأراضي في دبي وتشكل هذه القروض ديناً ممتازاً من الدرجة الأولى لصالح المجلس .

ويشترط في ذلك أن يدفع القرض على دفعات تتناسب وما أنجز من اعمار وأن يتم الدفع للمقاول بموجب شهادة مصدقة من المشرف .

#### مادة (١١)

يقرر المجلس مقدار القرض على أساس خرائط الأرض والمشروع العقاري المعتمدة من قبل البلدية وعلى أساس قيمة التكاليف المقدرة للتنفيذ والمصدقة من قبل الخبراء ، على أن يتناسب مقدار القرض ومبدأ توزيع رأس مال المجلس على أكبر عدد من المقترضين .

#### مادة (١٢)

يتولى المجلس بالتشاور مع المقترض تأجير البناء ويدفع الايجار بكامله الى البنك .

#### مادة (١٣)

يدفع البنك ٣٠٪ من الايجار للمالك وينزل الباقي وقدره ٧٠٪ من أصل قيمة القرض وذلك الى أن يتم تسديد القرض .

#### مادة (١٤)

يعين المجلس مراقبا أو أكثر لحساباته وعلى مراقبي الحسابات تقديم تقريرهم السنوي لسمو الحاكم وللـمجلس خلال الأشهر الثلاثة التالية لانتهاـاء السنة المالية .

#### مادة (١٥)

للمجلس أن يصدر بموافقة سمو الحاكم الأنظمة اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون .

صدر في هذا اليوم السادس والعشرين من فبراير ١٩٧٥م الموافق لهذا اليوم الخامس عشر من شهر صفر سنة ١٣٩٥هـ .

راشد بن سعيد آل مكتوم  
حاكم امارـة دبي

مرسوم بتشكيل مجلس الاعمار  
نحن راشد بن سعيد آل مكتوم حاكم امارـة دبي عملا بأحكام المادة الثالثة من قانون الاعمار لسنة ١٩٧٥م ، نرسم ما يلي :

يشكل مجلس الاعمار من السادة :  
سعيد أحمد لوتاه رئيسا  
كمال حمزة عضوا  
سعيد جمعة النابودة عضوا  
محمد عبدالله موسى عضوا

حمد أحمد سوقات  
عضوا  
صدر في هذا اليوم ٢٦ من شهر فبراير سنة ١٩٧٥م الموافق لهذا اليوم ١٥ من شهر صفر سنة ١٣٩٥هـ .

راشد بن سعيد آل مكتوم  
حاكم امارـة دبي

٦٠ - [تصريح سعادة الشـيـبة خميس وكيل دائرة الماء والكهرباء بخصوص المولدات الكهربائية وكيفية توزيعها في امارـة أبوظبي] .  
د ٢٧/٢

ان هذه المولدات سيتم تركيبها في جزيرة دلمـا وبدع المطاوعة وبدع زايد وسويحان والوثبة والشبيبي والخزنة والهـير واليـحر وعين الفايضة وفـلج مزيد وفي موقع الاستراحة على طريق أبوظبي العين .

ان دائرة الماء والكهرباء تخطط لتوفير الكهرباء لهذه القرى توسيعا لخدمات الدائرة التي تقدمها للمواطنين . وسوف يتم توزيع هذه المولدات حسب الحاجة الفعلية للطاقة الكهربائية أي سيتم تركيب عدد الوحدات التي توفر الطاقة المطلوبة . كما سيتم تركيب وحدات توليد كبيرة في بدع زايد حيث تكون هذه المحطة كمحطة مركزية توفر الطاقة لضواحي المدينة .

ان معظم الانشاءات المدنية اللازمة لتركيب هذه المولدات قد قارب على الانتهاء بحيث سيتم تركيب المولدات على قواعدها بمجرد توريدها .

ان بعض المولدات المتعاقد عليها بدأ شحنها بالفعل وسيبدأ وصول هذه المولدات في بداية الشهر القادم وسيتم



ارسالها فوراً الى القرى المقرر اقامتها فيها .

وقد تعهدت شركة تيرامار الالمانية الغربية التي تم التعاقد معها على أن يتم توريد وتركيب هذه المولدات في القرى خلال ستة شهور على الاكثر . نظرا للحاجة الشديدة لهذه المولدات .

٦١ - [كلمة سمو الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان نائب القائد العام لقوات دفاع أبوظبي بمناسبة حفل تخريج دورة المظليين الثانية لقوات دفاع أبوظبي] .

٢٨/٢

انه من دواعي سروري وغبطتي ان اكون اليوم بينكم لآخرج دورة المظليين الثانية ومما يزيد هذا السرور ان تنضم هذه المجموعة الى المجموعات الأخرى التي تخرجت من هذا المعهد العتيد لتكون وحدة مظليين كاملة متكاملة تنضم الى قوات دفاع أبوظبي فتزيدها منعة وقوة وبذلك ينتظم العقد الفريد في قواتنا حتى تقوم بدورها على اكمل وجه .

ان الحرب الحديثة المعقدة اضافت أهمية كبرى على دور قوات المظليين اذ ان هنالك بعض الواجبات الصعبة في الحروب الخاصة والحروب التقليدية لا تستطيع تحقيقها الا قوات المظليين المدربة تدريباً جيداً المعدة اعداداً ممتازاً ، المتحلية بروح الانضباط وحسن

الانتظام العسكري والمحافظة على عنصر المبادرة دائماً وأبداً .

ان المهام التعبوية المتمثلة في الانزال خلف خطوط العدو ولأرباكه وقطع خطوط امداده ومؤنه وكذلك الانزال عند عقد خطوط المواصلات والمنشآت الحيوية جعلت قوات المظليين تقوم بأدوار أساسية في الحروب السابقة ، وسيظل كذلك هذا الدور حيويًا في الحروب المقبلة .

انه ليشرفني ان أنقل اليكم تبريكات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وسمو الشيخ خليفة بن زايد ولي العهد والقائد العام لقوات دفاع أبوظبي على ما حققتم من تدريب شاق خلال فترة وجيزة ، ووصيتي اليكم ان تحافظوا على التدريب الشاق المتواصل حتى تحافظوا على كفاءتكم القتالية عالية ، ولياقتكم البدنية مكتملة وانتم كأساس أولى للقوات المحمولة جواً يجب أن تكونوا أساساً قوياً متيناً يلبي نداء الواجب ، يخوض الردى في سبيل الوطن العزيز يضحي بكل مرتخص وغال لتسلم أرضه ويظل رأسه عالياً وعلمه خفاقاً وشعبه .

أما المدربون الذين بذلوا كل جهد ولم ييخلوا بجهدهم ولا قوتهم ولا راحتهم فلهم مني من الثناء عاطره ومن الشكر أجرله ، آملاً منهم المزيد .

وفقكم الله جميعاً وحفظكم ورعاكم وحفظ دولتنا وقوات دفاعها بقيادة صاحب السمو الوالد وولي عهده والسلام عليكم .



## وثائق شهر مارس

٦٢ - [تصريح سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية ورئيس مجلس ادارة شركة بترول أبوظبي الوطنية بمناسبة توقيع اتفاقية زيادة مساهمة شركة بترول أبوظبي في شركة الأسمدة المشتركة مع باكستان] .

٣/٢ د ١

ان الاتفاقية الجديدة تأتي تطبيقاً للبروتوكول المشترك الذي وقع بين دولة الامارات العربية المتحدة وباكستان في نوفمبر ١٩٧٢م ثم وقعت اتفاقية تنفيذية في نوفمبر الماضي وطبقاً لهذه الاتفاقية فان شركة بترول أبوظبي الوطنية «أدنوك» ساهمت بنسبة ٣٠٪ من رأس المال المدفوع لانشاء شركة مشتركة لانتاج الأسمدة النيتروجينية ، ويدفع الجانب الباكستاني ٧٠٪ من رأس المال المدفوع وقد اطلق على هذه الشركة اسم «باكعرب» . ان شركة «أدنوك» رأت أن تزيد حصتها في رأس مال الشركة لدعم هذه الشركة الوليدة ايماناً منها بدعم التعاون بين دولة الامارات وباكستان وبهذا سيكون لشركة بترول أبوظبي الوطنية ٤٨٪ في رأس مال «شركة باكعرب» ويكون للجانب الباكستاني ٥٢٪ .

ان شركة باكعرب تقيم الآن مجمعا ضخماً لانتاج الأسمدة في مقاطعة مولتان في شمال باكستان وسينتج هذا المجمع ٨٥٠ ألف طن من الأسمدة النيتروجينية

من امونيا واليوريا ومنتجات الكالسيوم وهذه الأسمدة ضرورية لمشروعات التنمية الزراعية في باكستان .

ان المجمع سيبدأ انتاجه في شهر ابريل عام ١٩٧٧م وقد تم بالفعل التعاقد على توريد ٩٥٪ من معدات المجمع الذي تقوم بتقديم الاستشارات والتصاميم الهندسية له شركة كيلوج الدولية وشركة أودة الألمانية .

ان الاتفاقية الجديدة التي وقعت أمس تضمنت مزايا جديدة لم تكن موجودة اذ وافقت باكستان على اعفاء ارباح شركة بترول أبوظبي الوطنية القابلة للتوزيع والعائدة اليها من شركة باكعرب اعفاءها من ضرائب القيم المنقولة كما تعهدت باكستان على الا تقل هذه الارباح عن ١٥٪ وان الاتفاقية تتضمن ان يمثل شركة بترول أبوظبي الوطنية في الشركة ٤ أعضاء ويمثل الجانب الباكستاني ٥ أعضاء .

٦٣ - [تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية عقب وصوله الى الجزائر وذلك للمشاركة في الاجتماع الوزاري لمنظمة «الابيك»] .

٣/٢ د ١

ان البترول بترولنا ونحن فقط من يحق له تحديد السعر وليس لأي طرف سواء أكان حكومة أو شركة ان تحدده

قالبترول ثروة وطنية ودول الأوبك هي وحدها التي تستطيع تحديد سعره وفقا لمتطلبات السوق العالمية .

#### [وحول تخفيض الانتاج]

إن نتائج هذا التخفيض لا تمس فقط دول الخليج ، وانما جميع الدول الاعضاء في الاوبك .

ان الاوبك قررت خلال اجتماعها الأخير في فيينا ان تترك للجنة الاقتصادية مهمة دراسة المسألة وان تقدم تقريرها للاجتماع القادم للمجلس الوزاري .

...الجزائر هي الدولة التي عودتنا على كل المبادرات وعلى وجه الخصوص مبادرات الرئيس بومدين ، ان دولة الامارات العربية رحبت بمبادرة الجزائر وان صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة سيحضر بنفسه اجتماع القمة . وان هذا المؤتمر سيفتح مرحلة جديدة من التعاون الوثيق بين الدول الاعضاء في الاوبك . والدول النامية التي نحن جزء منها وأخيرا بين هذه الدول والدول الصناعية .

٦٤ - [حديث سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية ورئيس مجلس ادارة شركة بترول أبوظبي الوطنية الى صحيفة الاتحاد بمناسبة افتتاح سموه الأقسام الجديدة في مستشفى العين] .

٣/٢ د ١

انني سعيد جدا بافتتاح هذا المرفق الميوي نيابة عن صاحب السمو رئيس الدولة ليستطيع مستشفى العين تقديم

كافة الخدمات الطبية للمواطنين .  
ان اهتمام سمو رئيس الدولة بالمستشفيات وتوجيهاته الكريمة باستخدام الأجهزة الحديثة في مستشفياتنا ينبع من اهتمام سموه برفاهية وسعادة هذا الشعب وان ما شاهدته اليوم من مباني حديثة يجرى انشاؤها حسب الاساليب العلمية يؤكد مدى الاهتمام والحرص على تنفيذ توجيهات رئيس الدولة للارتقاء بمستوى الخدمات الطبية .

ان الرعاية الطبية التي تقدمها الدولة للمواطنين قد وصلت الى الحد الذي يجعلنا نفخر بما حققته دولتنا بقيادة سمو رئيس الدولة لمجتمعنا وشعبنا في كافة الميادين وخاصة الميدان الصحي .

٦٥ - [حديث معالي حمودة بن علي وزير الدولة للشؤون الداخلية لمدرء وضباط الشرطة حول مشكلة المرور ودعم الامكانيات الخاصة بقوات الاطفاء] .

٣/٣ د ١

ان علينا ان نتجه الى تحقيق الافضل وكل منا شريك في المسؤولية ومكمل للآخر ولذلك فمن المهم ان يتكرر اللقاء على مختلف المستويات للتعرف على الاخطاء والسعي الى اصلاحها وتبادل الآراء والأفكار حول الوسائل المؤدية الى هذه الغاية .

اننا حين نلتقي لتبادل الآراء فان المناقشة لن تكون قاصرة على أعمال الشرطة وحدها وانما لا بد ان يتناول بحثنا العديد من المسائل العامة للتوصل

الى اقتراح الحلول للمشاكل القائمة والتقدم بها الى المسؤولين ، كما ان على كل ضابط بالشرطة ان يلتقي دائما بالعاملين معه لاستطلاع آرائهم ومناقشتها للاستفادة بما لديهم من افكار حول مختلف الامور التي تتعلق بهم أو تتعلق بحياة المواطنين بوجه عام .

ان هذا دليل على الاهتمام والشعور بالمسئولية واذا كان هناك خطأ فلا بد من التنبيه اليه والسعي لاصلاحه ، والتعاون مطلوب من الجميع لأن المسئولية واحدة . ولا ينبغي ان يكون هناك خشية من غضب أي مسئول نتيجة التنبيه الى وجود قصور في الفرع الذي يتولى مسئوليته ذلك اننا في حاجة الى تبادل الآراء والاستفادة بها .

ان هناك بعض النواحي التي تحتاج في الوقت الحاضر الى التركيز عليها مثل مشكلة المرور ورغم ان للمشكلة جوانبها العديدة التي ستكون موضوعا للدراسة العلمية . فان مراعاة التزام الجميع بالقانون هو مسئولية مشتركة ، وليس مسئولية شرطة المرور وحدهم حتى يشعر من يخالف القانون بأن هناك عيوناً تراقبه في كل مكان . فنحن جميعاً نتحمل مسئولية واحدة ايا كان العمل الذي ننهض به .

٦٦ - [مقابلة صحفية لمعالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة مع صحيفة الاتحاد حول النظام الجديد الذي أعدته الوزارة لمواجهة الغلاء] .

٣/٣ د ١

«ما هي الظروف التي سبقت هذا المشروع الجديد .. حتى خرج الى حيز التنفيذ ؟» .

\* أنت تعلم ان وزارة الاقتصاد والتجارة قامت باجراء دراسات عديدة عن أسباب ارتفاع الأسعار والتعرف على الدوافع الحقيقية وراء موجة الغلاء المتصاعدة ، ورفعت هذه الدراسات الى مجلس الوزراء متضمنة اقتراحات لعلاج هذه المشكلة ، وفي هذا المجال أخذ مجلس الوزراء بنظام الاعانات لدعم أسعار السلع الغذائية الأساسية ووضع شركة الامارات العربية المتحدة للتجارة تحت اشراف الوزارة لتتولى استيراد السلع التي يتقرر دعمها وتوزيعها بأسعار مخفضة على مستوى الدولة . وقد قامت الوزارة بدورها في هذا المجال ، وتم تدبير الدعم المالي المطلوب لتسويق بعض السلع الغذائية الرئيسية التي اعتمدها مجلس الوزراء وهي :

الارز والسكر والطحين وتوزيعها على المواطنين بأسعار مخفضة تقل بنسبة الثلث عن السعر العالمي . وذلك بموجب بطاقات تم صرفها لهم ، وفقا للقواعد التي اقرت في هذا الشأن . كما قامت الوزارة عن طريق شركة التجارة - بتوفير اللحوم خلال شهر رمضان المعظم بأسعار مخفضة .

هذا وقد قامت الوزارة بتدعيم شركة التجارة حتى أصبح لها الآن ٢٢ فرعاً موزعة على جميع مناطق الدولة . وتقوم هذه الفروع بتوزيع السلع التي دعمت أسعارها على المواطنين .

«مع الاعتراف بأهمية هذه

الانجازات ، فمن المعتقد ان مواجهة الغلاء بشكل حاسم تحتاج الى خطوات اكثر اتساعا ؟ .

\* وهذا هو ما يتضمنه المشروع الجديد .. ان المشروع يتضمن انشاء مراكز لتسويق وبيع السلع الاستهلاكية للجمهور . وتكون نواتها في المرحلة العاجلة الفروع القائمة لشركة الامارات العربية للتجارة .

ثم يضاف اليها مخازن اوتوماتيكية وبرادات ضخمة للتخزين . وسيارات «ثلاجات» لنقل السلع الغذائية دون ان تتعرض للتلف .

ونحن نهدف الى ان تتطور هذه المراكز بحيث تصبح مراكز صالحة للتسويق وتوزيع السلع الغذائية والاستهلاكية واللحوم المستوردة والمنتجة محليا .. وخاصة الاسماك والخضروات .

«واذا ما زادت كمية السلع في احدى الامارات عن حاجتها .. لان هناك بعض الامارات لديها فائض من الاسماك والخضروات» ؟

\* في هذه الحالة نستطيع نقل هذا الفائض الى الامارات الاخرى عن طريق السيارات «الثلاجات» وبذلك نحافظ عليها من الضياع .

«ومن الذي يشتري الاسماك من الصيادين والخضروات من المزارعين» ؟

\* بالنسبة للصيادين سنقوم بتزويدهم بقروض ميسرة الآجال حتى يتمكنوا من شراء المراكب أو الموتورات - وقد شكلنا لجنة مشتركة من بنك الامارات العربية المتحدة للتنمية ووزارة الزراعة لحصر الصيادين الذين يستحقون هذه

القروض وبذلك نوفر لهم المعدات اللازمة لتطوير انتاجهم وزيادته . كما سنقوم بحمايتهم من الاستغلال فسنقوم مراكز التسويق بشراء الاسماك بأسعار مجزية لهم حتى نشجعهم على الاستمرار في نشاطهم الاقتصادي والاجتماعي .. ثم نبيع الاسماك للجمهور بأسعار معقولة .

«وماذا عن بقية السلع الأخرى ؟»  
\* نفس النظام سيتبع بالنسبة للخضروات .. لأنها السلعة الثانية التي تنتج محليا . أما السلع التي تستورد من الخارج فسنفكر شركة الامارات للتجارة لهذه المهمة . وتبيعها بأسعار مناسبة للجمهور . أما السلع المدعمة (السكر والطحين والأرز) فسيجري بيعها للمواطنين عن طريق بطاقات .

«ومن الذي سيتولى تمويل هذه العمليات ؟»

\* سيقام في كل امانة جمعية تعاونية يساهم الجمهور في رؤوس أموالها . ولكن الى أن يتم ذلك فسيقوم بنك الامارات العربية للتنمية بعملية التمويل للجمعيات فضلا عن تقديم القروض اللازمة للصيادين والمزارعين .

«وكيف تنتقل ملكية مراكز التسويق الى الجمعيات التعاونية ؟»

\* عندما يحين الوقت المناسب ، وبعد نشر الوعي التعاوني بين المواطنين سنبيع هذه المراكز الى الجمعيات التعاونية لتتولى ادارتها وتشغيلها .

ويصبح المساهمون هم اصحاب رأس المال ، وهم المهيمون على أمور الجمعية . «وما هي المراحل التنفيذية لاجراء هذا المشروع الى النور ؟»

\* هناك لجنة دائمة تضم ممثلين عن

الأجهزة التالية :

- وزارة الاقتصاد والتجارة .
- وزارة الزراعة والثروة السمكية .
- وزارة الشؤون الاجتماعية .
- بنك الامارات للتنمية .
- شركة الامارات للتجارة .

وستكون مهمة هذه اللجنة اخراج المشروع الى حيز التنفيذ ومتابعته ومن المنتظر ان تتحول بعد ذلك لتصبح نواة لأول اتحاد تعاوني في البلاد .

«وبالنسبة للخطوة الاولى ؟»

« الحقيقة الخطوة الاولى - كما هو في كافة المشروعات - هي اصعب الخطوات وهي تتضمن اقامة المنشآت التي سيحتاجها مركز التسويق والتوزيع .. ان المركز لن يكون مجرد محل لبيع السلع ولكنه سيكون مجمع يضم مخبزا آليا وبرادات ومباني .. ووسائل نقل حديثة .. وهذه العملية تحتاج الى وضع مواصفات معينة .. وهذه الخطوة سنبدأ بها على الفور ان شاء الله .

«والخطوة الثانية ؟»

« هي التشغيل والادارة .. وفي المراحل الاولى سنتولى شركة الامارات للتجارة هذه المهمة .

«والخطوة الثالثة ؟»

« انشاء الجمعيات التعاونية التي ستشتري المراكز وتتولى ادارتها . وقد تقرر اقامة ثمانية مجمعات نموذجية واحدة في كل امانة .. والثامن في مدينة العين .

«هناك شيء هام يتعلق بمثل هذه المشروعات ويتردد على السنة الناس من واقع التجارب التي مرت بها الدول

الآخري .. وملخصها ان عملية التجارة عندما تنتقل الى أيدي الموظفين تتعرض للتعقيد .. بينما التجارة «شطارة» وتحتاج الى تحرر كامل من القيود الادارية ..

« هذه ملحوظة هامة وسأتولى الرد عليها نظريا وعلميا ..

من الناحية النظرية فان نجاح المشروع لا يتوقف على شكل ملكية رأس المال سواء كان حكوميا أم أهليا .. النجاح يتوقف على أسلوب الادارة . اذا كان بعيد عن اللوائح الجامدة والقيود الروتينية فانه يحقق نجاحا كبيرا .. وتوجد في الدول العربية الرأسمالية نماذج لشركات تملكها الدولة .. لانها متحررة تماما .. وتمتلك حرية مطلقة في التعامل ، ومن الناحية العملية عندنا شركة الامارات العربية المتحدة للتجارة وهي نموذج للمشروعات العامة .

ومع ذلك حققت نجاحا لانها تملك حرية مطلقة في التعامل .. شأنها في ذلك شأن مشروع خاص .

والعبرة اذن بأسلوب العمل وليس بشكل الملكية .

٦٧ - [مقابلة صحفية لسمو الشيخ سرور بن محمد آل نهيان رئيس ديوان سمو رئيس الدولة ورئيس دائرة الماء والكهرباء بأبوظبي مع صحيفة الوحدة .. حول أزمة الكهرباء] . وح ٣/٤

«اذا كان لدى دائرة الكهرباء أية تأكيدات فيما اذا كانت التوربينات الحالية (١) . ونسبة الازمة المنتظرة

١ كذا ورد في الاصل (العبارة تنقصها كلمة كافية)

بالمقارنة بالصيف الماضي ؟

\* اننا نؤكد للمواطنين اننا لا نترك أي إجراء أو جهد نبذله في سبيل إنهاء تلك الأزمة التي قد تقلقنا كثيراً شعورنا بمدى ارتباطك أجهزة الدولة وراحة المواطنين .

«ماذا تم انجازه منذ الصيف الماضي واقترب صيف جديد ؟»

\* لقد تم احضار عدد ٢ طوريين احتياطي .. وليست كما كان في الصيف الماضي وربما يكون ذلك أنسب وسيلة لمواجهة الضغط الشديد على التربينات الموجودة بالدائرة الآن .

«ما هي الخطة التي وضعتها الدولة لانهاء تلك الأزمة نهائيا وليس كحل مؤقت ؟»

\* ان الدولة قد وضعت خطة ضخمة تبدأ من ١٩٧٤م حتى ١٩٨٥م وتبلغ تكاليف هذه الخطة ١٣٥٠ مليون درهم .. أي أنها خطة تعتبر من الضخامة بحيث تواجه أي ارتفاع في نسبة الاستهلاك للكهرباء في المستقبل ولقد تم فعلا طرح المناقصات لهذه الخطة .

«هل الزيادة العمرانية التي تواجهها البلاد تعادلها زيادة في توفير الامكانيات اللازمة للكهرباء ؟»

\* ان الزيادة العمرانية تصل الى حوالي ٤٠٪ أما الزيادة في الكهرباء تصل أكثر من ٥٠٪ لأننا بلا شك نضع في الحسبان دائما توفير الطاقة الكافية من خلال تنفيذ خططنا للمستقبل .

«هل يوجد لدينا الآن الفنيين اللازمين لمواجهة أية طوارئ قد تحدث كما حدث في الصيف الماضي .. مما اضطرنا الى احضار مهندسين من ألمانيا ؟»

\* اننا بلا شك لا ننكر ما قد عانيناه من أزمة في الصيف الماضي ونبذل كل جهد لدينا لتلافي تلك الثغرة لذلك نحن نجد لدى الدائرة الآن الفنيين المرابطين بجوار التربينات لمواجهة أية طوارئ قد تنشأ عن الضغط الشديد والاستهلاك الضخم .

٦٨ - [تصريح معالي سيف بن عباس وزير الدولة للشئون الخارجية لدى وصوله الى الجزائر مع الوفد المرافق لسمو رئيس الدولة لحضور اجتماعات مؤتمر القمة للدول المصدرة للنفط «اوبيك»] .  
٣/٤ د ١

ان دعوة الرئيس بومدين لعقد مؤتمر القمة جاء في وقت نتطلع فيه جميعا الى تعزيز التضامن من أجل الحفاظ على المكاسب التي حققتها الدول النفطية للسيطرة على مواردها الطبيعية ونأمل أن يكون هذا المؤتمر خطوة على طريق إيجاد صيغة مناسبة لتحقيق المصالح المشتركة سواء بالنسبة للدول المصدرة للبترول أو المستهلكة له ومصالح دول العالم الثالث الذي نحن جزءا منه .

ان مثل هذا الأسلوب القائم على الحوار البناء هو خير وسيلة لإيجاد تفاهم مشترك بدلا من أسلوب المواجهة لحل المشاكل أيا كان نوعها .

انه ليسعدني بهذه المناسبة ان أؤكد باسم سمو رئيس الدولة ان دولة الامارات العربية المتحدة التي سخرت مواردها البترولية لاسعاد وخدمة قضاياها المصرية القومية . والاسهام بشكل كبير وفعال للقضاء على التخلف الاقتصادي في



دول العالم الثالث<sup>(١)</sup> سوف تواصل هذه السياسة .

٦٩ - [جانب المقابلة الصحفية التي أجراها الصحفي الأمريكي أرنودوبور شغريف مع صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات حول حرب أكتوبر وكيفية استثمار فائض المال العربي وبعض القضايا البترولية] .

٣/٥ د ١

«... ان تجمع شركات النفط مؤلف من شركات أمريكية وبريطانية وفرنسية وهولندية . لهذا فمن المحتمل جدا ان تكون حكومات هذه الشركات تدعمها في ما تقوم به .

«وعن سعر النفط قال» :

انه كسعر أي سلعة أخرى يجب أن تتحدد وفقا لعوامل السوق بينما ارتفعت أسعار كل السلع في الماضي فإن أسعار النفط بقيت ثابتة . الآن لحقت أسعار النفط بالأسعار الأخرى .

الخطوة المقبلة ان نجلس مع المستهلكين وشركائنا في العالم الثالث لنبحث في أسعار كل السلع التي ارتفعت بسبب التضخم . ولكن قبل ذلك يجب أن نبعد عنصر المواجهة . فليست هناك مشكلة لا يمكن حلها من خلال المفاوضات والمباحثات .

«وعن فائض البترول قال» :

انه يجب أن يستثمر أولا في الدول

العربية غير النفطية ، ثم في كل الدول الصديقة من أجل الفائدة المشتركة بين العرب والأوروبيين والأمريكيين . ولكن بعد ان نسدد كل التزاماتنا نحو دول المواجهة لا اعتقد أنه سيبقى لنا الكثير لنوظفه في الدول الغربية .

وعندما وقعت حرب تشرين كنا الدولة النفطية الأولى التي ساهمت في الدعم المالي لسوريا ومصر ، وكان علينا آنذاك أن نقترض المال من أسواق العواصم الغربية لنُدفع ثمن الأسلحة السوفيتية وأن هذا لم ينشر أبدا من قبل ، وأنا أبقيته سرا حتى الآن . لم يكن لدينا آنذاك أي احتياط .

«لماذا تحتاج دولة كدولة الامارات العربية المتحدة ، وعدد سكانها لا يتجاوز ٣٠٠ ألف نسمة الى أكثر من ٣٠ طائرة ميراج ؟»

« من الممكن جداً الا نكون في حاجة اليها . ولكن اذا وقعت مجابهة أخرى مع اسرائيل فإن إحدى دول المواجهة قد تحتاج اليها فننقلها اليها ، ان هذه معركة مشتركة خلال حرب تشرين ساهمت الكويت بقواتها ، اذا حدث هذا مرة أخرى ، فقد نساهم أيضا بقواتنا .

«ملود فعملكم بالنسبة الى التوقعات حول امكان تدخل الولايات المتحدة في الخليج في حال فرض حظر آخر على شحن النفط ؟ هل تعتبر ذلك جديا ؟»

« ننظر الى مسئوليات أمريكا وقيمتها ونضوجها السياسي والدور الذي تلعبه في العالم . أشك في صحة هذه التهديدات . لكننا لا نستطيع تجاهل هفوات الانسان

(١) كذا ورد في الاصل المقصود (ان دولة الامارات سوف تواصل)

وضعفه التي تؤدي به أحيانا الى القيام بأعمال جنونية .

«هل تعتقد أنه سيفرض حظرا آخر على شحن النفط اذا وقعت حرب جديدة ؟»

\* كما ان لدى الدول الكبرى السلاح النووي كملجأ أخير ، فلماذا يفاجأ الناس اذا كان لدينا نحن أيضا ملجأ أخير ، اذا كان بقاء العرب مرتبطا باستخدام سلاح النفط ، فهل تعتقد اننا سنمتنع عن استعماله .

- في كلمات أخرى اذا وقعت حرب جديدة ، واحتفظ العرب بالمبادرة في المعركة فانت لا تعتقد ان حظرا جديدا سيفرض أوتوماتيكيا على شحن النفط لكن اذا حدثت نكسات عسكرية خطيرة فيجب اتخاذ قرار «نفطي» كما حدث في المرة الماضية .

- شيء من هذا القبيل .

٧٠ - [كلمة معالي محمد بن راشد وزير الدفاع بمناسبة تخريج الدفعة الثانية عشرة من قوات الاتحاد] .

٣/٧ د ١

سيدي صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم نائب رئيس دولة الامارات العربية المتحدة حاكم دبي المفدى .

رفقاء السلاح .. ضيوفنا الكرام : يسرني ان أبدأ كلمتي هذه بتوجيه الشكر العميق الى سيدي صاحب السمو الوالد المعظم على تفضله برعاية هذا الحفل الذي نلتقي فيه اليوم لكي نشهد

تخريج دفعة جديدة من جنودنا وعلى مشاركتنا في هذا اللقاء الصغير في مبناه الكبير في معناه حيث نشهد أبناء قواتنا المسلحة وقد نالوا أعلى الدرجات في التدريب والعمل والثقافة .

يا صاحب السمو - ضيوفنا الكرام : يطيب لي باسمكم وباسم كافة أبناء هذا الوطن ان أحيي وأهنئ درع الوطن وحماة ، الذين نذروا أنفسهم للذود عنه والمحافظة على استقلاله ووحدته ومتسلحين من أجل ذلك بالايمان بالله وبالقوة والاقدام والشجاعة والعلم والثقافة - ولا بد ان أؤكد ان قوة الجندي وكفائته لا تكتمل الا بالعلم من أجل هذا قمنا جاهدين بادخال مشروع محو الامية في صفوف قواتنا المسلحة منذ قيام دولتنا الفتية .

وهانحن اليوم نرى جنودنا قد اكتملت كفائتهم وتنورت عقولهم بالعلم الذي هو أقوى درع وأمضى سلاح لمعاونتهم على اللحاق بركب الحضارة والتسابق مع الأمم في سبيل حياة كريمة مزدهرة .

ياصاحب السمو - أيها الضيوف الكرام :

اننا جميعا في قوات دفاع الاتحاد نعمل كرجل واحد من أجل هدف واحد ألا وهو الدفاع عن هذا الوطن ضد كل من تسول له نفسه الاعتداء عليه أو النيل من عزته وكرامته أو المساس بمصالحه العليا .

وطريقنا الى ذلك هو الانضباطية الصارمة والاخلاص والطاعة المطلقة وهي الركائز التي تقوم عليها الكفاءة العسكرية فاتخذوا منها جميعا مبدءا وشعارا .

وفي ختام كلمتي هذه - أتمنى

للخريجين أملا كل تقدم . آملا ان تتكرر مثل هذه اللقاءات متمنيا لقواتنا الاتحادية كل نجاح وازدهار تحت قيادة صاحب السمو رئيس الدولة ونائبه واخوانهما حكام الامارات . والسلام عليكم ورحمة الله .

٧١ - [تصريح صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات بشأن الاتفاق الذي تم بين العراق وايران لانتهاء الخلافات بينهما] .

٣/٨ د ا  
ان التوصل الى اتفاق شامل بين العراق وايران لحل النزاع بينهما يعد خطوة هامة لتحقيق الاستقرار والامن في ربوع المنطقة . كما انه انجاز هام لتعزيز وحدة منظمة الاوبك والحفاظ على مكاسبها . اننا نتطلع دائما الى تحقيق التقارب بين العراق وايران لما يمكن ان يؤدي مثل هذا التقارب في تعزيز التقدم لصالح شعوب المنطقة بأسرها .

٧٢ - [حديث معالي حمدان بن محمد وزير الأشغال العامة بشأن شبكة الطرق الجديدة التي ستنفذها الحكومة للربط بين أنحاء الامارات] .

٣/٨ د ا  
ان اهتمام الحكومة بانشاء شبكة كبيرة من الطرق واعتماد المبالغ اللازمة لها ينبع من ايمانها بأن الطرق هي شرايين الأعمار والتقدم الاقتصادي والحضاري في كل بلاد الدنيا . ومن أمثلة

الطرق الرئيسية الهامة التي يجري شقها وتعييدها حاليا أو التي سيشروع في تنفيذها قريبا الطرق التالية :

\* طريق الغرفة - كلباء - خطم - الملاحه ..

ويصل بين امانة الفجيرة وحدود مسقط على طول شاطئ المنطقة الشرقية ويبلغ طوله حوالي ١٧ كيلو مترا وبعرض ٧,٦٠ مترا كما سيكون مزدوجا في بعض أجزائه بالإضافة الى اكتاف على الجانبين بعرض ٢,٢ متر والسرعة القصوى على الطريق ١٠٠ كم بالساعة وأساس الطريق وسطحه من مواد رملية وأسفلتية وتبلغ تكاليف انشاء هذا الطريق حوالي ٢٠ مليون درهم وينتظر الانتهاء من تنفيذه خلال العام الحالي .

\* طريق خورفكان - دبا

ويسير موازيا لشاطئ الخليج مارا بقرى الساحل الشرقي حتى دبا ويبلغ طوله حوالي ٢٧ كيلو مترا وينفذ خلال اثني عشر شهرا تنتهي في أواخر ١٩٧٥ وتبلغ تكاليف الانشاء ٥٥ مليون درهم وسوف يتم عمل حماية للطريق من تأثير أمواج البحر .

والطريق بعرض ٧,٥ متر عدا ٢ كيلو متر بعرض ٦,٧٥ متر مع اكتاف بعرض ٢,٥ متر في المسافة التي بعرض ٧,٥ متر و١ متر للمسافة التي بعرض ٦,٧٥ متر وطبقة السطح من الطريق عبارة عن خلطة بيتومين مكدام مع مواد رملية طبقا للمواصفات العالمية والسرعة القصوى ١٠٠ كم وسوف يمتاز هذا الطريق بمزايا جمالية لوقوعه على الخليج والمستويات المختلفة التي يمر بها .

### \* طريق دبي - الشارقة مزدوج

نظرا لازدياد حركة النقل في هذا الطريق فقد عمل ازدواج له في كامل طوله الذي يبلغ حوالي ١٤ كيلو مترا ويعرض الذي ١٠,٧ متر (عرض الأسفلت للطريقين) وتبلغ تكاليف الانشاء ٦ ملايين درهم ومصمم على أحدث المواصفات العالمية وأساس الطريق مواد حصوية والسطح خلطة أسفلتية وتبلغ السرعة القصوى على الطريق ١٠٠ كم بالساعة .

### \* طريق الذيد - الفجيرة

ويصل ما بين مدينة الذيد وامارة الفجيرة لربط غرب الامارات بشرقها وما بين الخليج العربي وخليج عمان ويبلغ طوله ٧٠ كيلو مترا ويمر بعدة اودية كان من المتعذر اجتيازها في الماضي خاصة في مواسم الامطار لما يصحبها من سيل جارية تهدد عبور السيارات ، وتجعل من السفر في هذه المنطقة ضرباً من المجازفة الخطرة . ويبلغ عرض الطريق في كلا الاتجاهين ٧,٦ متر وعرض الاكتاف مع كلا الجانبين ٢,٢ مترا واستعملت المواد المحلية في انشاء هذا الطريق وتتكون طبقة السطح من خلطة من المواد الأسفلتية مع مواد حصوية متدرجة واتباع في تصميم هذا الطريق المواصفات الانجليزية والامريكية والسرعة القصوى المقررة للطريق ١٠٠ كم بالساعة ويعبر هذا الطريق ١٢ جسرا (كوبري) ١٢٠ عبارة ودوعي في تصميمه ربط القرى المجاورة به فهو يصل قرية منامة والسيجي والغرفة وتبلغ التكاليف حوالي ٥٠ مليون درهم وينتظر الانتهاء من تنفيذ هذا الطريق خلال العام الحالي .

### \* طريق الرمس - شعهم

يقع هذا الطريق في امانة رأس الخيمة ويصل ما بين قريتي الرمس وشعهم مارا بمصنع الاسمنت الجديد ويبلغ طوله حوالي ٢١ كيلو مترا وطبقة السطح خرسانة أسفلتية بعرض ٧,٦ مترا وبدأ تنفيذ المشروع في يوليو سنة ١٩٧٢م وقارب المشروع على الانتهاء وتبلغ تكاليفه حوالي ١٠ ملايين درهم .

### \* طريق مسافي - دبا

ويبلغ طول هذا الطريق ٤٥ كيلو مترا ويتفرع منه طريق يصل الى قريتي عينية وطيبة والطريق مفرد ذو اتجاهين ويعرض ٧,٦ مترا وله اكتاف على الجانبين بعرض ٢,٢ مترا ومقرر انجاز هذا الطريق خلال ٢٦ شهرا وسوف يطرح هذا المشروع قريبا في المناقصة .

### \* طريق المنامة - الخت - الحمرانية

ويبلغ طول هذا الطريق ٤٥ كيلو مترا بعرض ٧,٦ مترا ويعبر هذا الطريق عدة اودية بواسطة جسور او عبارات وهو منشأ على أساس من طبقة أسفلتية مخلوطة مع مواد زلطية وكذلك تكوين طبقة السطح والسرعة المسموحة على الطريق ١٠٠ كم بالساعة وبدأ العمل في هذا الطريق منذ أغسطس ١٩٧٤ على ان ينتهي خلال ١٨ (ثمانية عشر شهرا) وتبلغ جملة التكاليف حوالي ٢٧ مليون درهم .

### \* طريق خورفكان - الفجيرة

ويصل هذا الطريق ما بين مدينة خورفكان والفجيرة على الساحل الشرقي ويبلغ طوله حوالي ٢٤ كيلو مترا وعرضه ٧,٨ مترا مع اكتاف على الجانبين بعرض

١,٧ وأساس الطريق زلطي وطبقة السطح أسفلتية وقد انتهى العمل به مؤخرا وبلغت التكاليف حوالي ٣ ملايين درهم ان الوزارة تقوم بتنفيذ عدد من مشروعات الطرق الداخلية في الامارات وجسر طريق الشارقة - رأس الخيمة الذي يؤمن حركة النقل على الطريق عند اجنيازه موانع الخيران الهامة ، وقد انتهى العمل به مؤخرا وبلغت تكاليفه ٦ ملايين درهم ، ومن مشروعات الطرق التي يجري الآن طرحها للمناقصة طريق مسافي - دبا وطريق الشارقة - الذيد وطريق الذيد - الهير الفقع ومن المنتظر ان تسهم هذه الطرق في ازدهار البلاد اقتصاديا وعمرانيا في وقت قريب .

٧٣ - [تصريح معالي احمد خليفة السويدي وزير خارجية الامارات العربية بشأن الاتفاق الذي تم بين العراق وايران لانهاء الخلافات بينهما] .

٣/٨ د١ ان الاتفاق بين العراق وايران لا تقل اهميته بالنسبة لدولة الامارات العربية المتحدة عن اهميته بالنسبة للعراق وايران ، وهو خطوة هامة تؤدي الى آثار ايجابية بالنسبة للمنطقة وتحقيق الاستقرار والأمن في ربوعها .

٧٤ - [حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الذي أدلى به لمدير الاذاعة والتلفزيون بشأن نتائج مؤتمر قمة الدول المصدرة للبترول «أوبك» الذي عقد بالجزائر]

٣/٩ د١ ان تأزر دول الأوبك قد أبرز حقيقة

جديدة لم تكن واضحة من قبل ، وهي ان الدول الصناعية لم تعد تنفرد بالقوة أو فرض الوصاية أو التهديد بالعدوان على حقوق الآخرين ، وبالرغم من ان موقف دول «الأوبك» أبرزها للعالم كقوة مؤثرة جديدة ، الا أن هذه الدول أصبحت تشعر بمسئوليتها تجاه العالم ، وان عليها أن تساهم في بناء الحضارة الانسانية الشاملة .

واستطيع أن أقول بكل فخر واعتزاز ان انتصار الدول المنتجة للبترول ، انما هو انتصار للبشرية جمعاء . وان الآثار الايجابية لهذا الموقف التاريخي لن تقف عند حدود دول الأوبك أو العالم الثالث فحسب ، ولكنها ستعم العالم بأسره .

ولا يفوتني وأنا أتحدث عن النتائج الباهرة لهذا المؤتمر أن أشيد بموقف اخواني الملوك والرؤساء وخاصة الأخ الرئيس هواري بومدين رئيس جمهورية الجزائر الشقيقة ، فقد كان تقديرهم للمسئولية كفيلا بتحقيق هذا النجاح العظيم الذي اثار اعجاب العالم ، والذي أدى الى عودة العلاقات الطبيعية بين جارتين عزيزتين علينا هما العراق وايران . ولقد اضافت منظمة أوبك بهذا النجاح انجازا كبيرا الى انجازاتها السابقة .

٧٥ - [كلمة معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية نيابة عن صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم نائب رئيس الدولة بمسئولية افتتاح المؤتمر البترولي العربي التاسع بدبي] .

٣/١١ د١

ان هذا المؤتمر يعقد في ظروف حرجية تحيط بالصناعة البترولية عامة والبتروول العربي بصفة خاصة ، ولا شك ان هذا المؤتمر في هذا الوقت بالذات يحمل دلالات كثيرة . كما ان البحوث والدراسات التي ستعرض على المؤتمر تدل على أنه يحتل مكانة هامة وبارزة في عالم البترول ..

ان أهمية البترول بدأت تبرز مع بروز مسألة الطاقة فالبترول يدخل في عشرات الألوان من السلع والمواد المصنوعة التي تستهلكها كل يوم وهو محرك الصناعة وحجر الزاوية للاقتصاد العالمي الحديث . ومع بروز أهمية البترول مرتبطة ارتباطا وثيقا بالوضع الاقتصادي العالمي وان الصناعة البترولية في مجملها مرتبطة بالاقتصاد فهي تتجاوب معه تجاوبا كبيرا

وقد ناضلت الدول المنتجة طيلة السنوات الماضية التي تلت الحرب العالمية الثانية من أجل سيطرتها على الصناعات البترولية وتوجيهها الجهة التي تخدم شعوبها وقد بذلت الدول الكثير من التضحيات حتى اننا نجد ان الصورة تغيرت تماما بحيث أصبحت جميع الدول تباشر نوعا من السيطرة على ثرواتها البترولية .

ولقد كان بترولنا يباع بأسعار رمزية ومنذ عام ١٩٤٧ وحتى عام ١٩٧١ جمدت الأسعار بل انها خفضت مرتين في الخمسينات في حين ان أسعار السلع الصناعية والغذائية ازدادت في تلك الفترة

بما يزيد على ٣٠٠٪ بالمائة ، وعندما هبطت الدول المنتجة طالبت بالسعر الحقيقي ضج العالم الصناعي وبدأ يكيل الاتهامات للدول المنتجة ويتهمها بأنها تعمل على تخريب الاقتصاد العالمي .

نحن جزء من هذا الاقتصاد العالمي ولا يمكن أن نسمح للاقتصاد الذي نحن جزء منه بأن ينهار ويتحطم ، لقد عملت الدول الصناعية منذ عام ١٩٧١ وحتى الآن على رفع سعرها لأكثر من ٣٠٠٪ بالمائة أخرى في حين ان الدول المنتجة جمدت أسعار البترول طيلة العام الماضي والصالي . وتجميدها للأسعار يعني اننا سمحنا بالتضخم لأن يأكل القوة الشرائية لعائدات بترولنا وان التخفيض غير المباشر هذا العام يزيد على ٢٥ بالمائة من القيمة الفعلية لبترولنا .

ان الدول البترولية مستعدة للقيام بدورها لايجاد الحلول المناسبة للمشاكل الاقتصادية التي تعود الى التضخم وتدني عملات الدول الكبرى ، كما انها تعود الى التركيب الاقتصادي العالمي . لقد ظهرت عيوب هذا النظام الآن ، فالعالم يقوم على عالمين عالم فقير وآخر غني . فقير لا يجوز له الحصول على الحد الأدنى من الحياة ، وعالم غني يتمتع بكل ما في الحياة .

ان الحلول التي يجب ان تتبع من المساواة ، لا ان نلوم البترول وأسعاره ومن هنا لا يسعنا الا التنويه عن مؤتمر الأوبيك بالجزائر والقرارات والمبادئ الهامة التي صدرت عنه ، والتي رد فيها على جميع المشاكل المعاصرة . وان دولة الامارات العربية المتحدة تؤيد بكل قوة ذلك البيان السياسي الذي صدر عن

المؤتمر وتؤيد الحوار الهادف الذي يحل محل التهديد والتلويح بالقوة للبحث عن الحلول المناسبة .

اننا قبلنا بالحوار ولكن بشروط ان يجب الا يشتمل الحوار على مسائل الطاقة وحدها بل يجب ان يشمل جميع مشاكل الموارد الأولية والتنمية والمشاكل النقدية ويجب ان يكون واضحا اننا جزء من ذلك العالم الكبير أي العالم الثالث ، اذ لا نقبل التجزئة بين الدول المنتجة والدول النامية الأخرى .

ان الظروف المحيطة بالازمة البترولية ظروف تحيطها جوانب مصطنعة لا بد من توضيحها . هناك هجمات من الدول الصناعية ومن وكالة الطاقة الدولية لخلق فائض مصطنع من البترول للتأثير على أسعاره .

ونحن نعتقد ان هذه الأسعار يجب ان تترك لعوامل السوق والعرض والطلب بما نستورده من سلع .

ومطلوب من الدول المنتجة ان تتكاتف للمحافظة على الاسعار ، فالدول المنتجة للبترول مطالبة الآن ان تعيد النظر في سياسة الانتاج ، ونحن لسنا ملزمين بانتاج كميات أكثر من حاجة العالم ، ومن هنا يجب على الدول المنتجة ان تنظم الانتاج .

«وعن موقف الشركات البترولية العاملة في أبوظبي قال :»

ان هذه الشركات مارست نوعا من الضغط السياسي في شهري يناير وفبراير الماضيين وذلك عن طريق استخدام سياسة التخفيض الحاد في الانتاج لأنها تعلم ان دولة الامارات تخصص نسبة كبيرة من دخل البترول لمساعدة الدول

النامية ، فقد قدمت دولة الامارات الى الدول النامية في العام الماضي ٢٥٪ من دخلها القومي للدول النامية وهي بكل فخر خصصت في العام الحالي ٤٠٪ .

والشركات تعلم ذلك جيدا وتعلم الدور الذي تقوم به الدولة بالتعاون مع الدول الشقيقة في العالم العربي والعالم الثالث ، ولهذا لجأت الشركات الى تخفيض الانتاج ٢٠٪ في محاولة لاضعاف موقفنا بالنسبة لدعمنا للدول العربية ولدول العالم الثالث ، ولهذا لجأت الشركات الى تخفيض الانتاج الى ٢٠ بالمائة لاضعاف موقفنا لدعمنا للدول العربية ولدول العالم الثالث . وقد رفضنا تلك الضغوط على لسان سمورئيس الدولة وصممنا على ان نصمد وان نحافظ على مبادئنا وعلى الدور الذي نقوم به لاصدقائنا .

ولا بد ان نذكر موقف منظمة الأوبك التي وقفت معنا بكل صلابة ونددت باجراءات الشركات وقدمت لنا كل دعم . واستعدت الدول الاعضاء لاتخاذ اجراءات لدعم دولة الامارات .

اننا الآن على وشك ايجاد الحلول لهذه المشكلة ونأمل ان يعود الانتاج مرة ثانية الى ما كان عليه حتى تتمكن الدولة من القيام بدورها كاملا .

ان هذه الشركات لم تكن وحدها في المعركة والدليل هذه الحملة التي تشنها بعض الصحف المغرضة وأخذت تكيل الاتهامات الى دولة الامارات ، وعن الأوضاع الاقتصادية للدولة ولكني أؤكد لكم ان البترول أخذ في العودة الى ما كان عليه .

اننا نأمل ان يخرج مؤتمركم هذا

بقرار على مستوى المسئولية وان يبحث مسائل اليوم ، مسائل الطاقة والاقتصاد العالمي والأسعار حتى يقدم لنا آراء قيمة نسترشد بها عندما نعالج مشاكل البترول ، وأشكركم باسم صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم نائب رئيس الدولة وحاكم دبي .

٧٦ - [حديث معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية حول مؤتمر البترول العربي التاسع] .

٣/١٢ د١  
ان هذا المؤتمر يعود بالكثير من الفوائد على الدول العربية من حيث تبادل المعلومات والتعرف على الآراء المختلفة لأن هذا المؤتمر عبارة عن منبر حكومي وشعبي تشترك فيه الحكومات العربية كما تشترك فيه الشركات الوطنية والشركات الأجنبية . وهو مكان لتبادل الآراء المتعارضة بحرية فكل يعبر عن رأيه ووجهة نظره . كما تتحقق الفوائد من المناقشات التي تدور في المؤتمر كما ان مؤتمر البترول العربي التاسع الذي يحضره أكثر من ألف شخص فرصة طيبة ليتعرف هذا الحشد الكبير من الخبراء على النهضة التي تشهدها دولة الامارات العربية المتحدة والتعرف على احتياجات الدولة من التصنيع .

ان المؤتمر يحضره بجانب الدول العربية خبراء من ٤٣ دولة أجنبية كما تحضره المنظمات العربية ومنظمات الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية ومنظمة الأوبك ومنظمة الدول العربية المصدرة

للبنترول والهيئات المعنية بشئون البترول والشركات العاملة داخل الوطن العربي وخارجه .

٧٧ - [نص البيان الذي أصدرته وزارة الخارجية بشأن اقامة علاقات دبلوماسية بين دولة الامارات واستراليا] .

٣/١٢ د١  
ان حكومتي الامارات العربية المتحدة واستراليا ورغبة منهما في تطوير علاقات الصداقة بين بلديهما اتفقتا على اقامة علاقات دبلوماسية على مستوى السفراء .

٧٨ - [المؤتمر الصحفي الذي عقده معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية بمناسبة انعقاد مؤتمر البترول العربي التاسع في دبي] .

و ح ٣/١٣  
- «سؤال حول الاجراءات التي اتخذتها دولة الامارات العربية تجاه الشركات التي قامت بتخفيض الانتاج وما اذا كان هناك تنسيق مع الدول الشقيقة والصديقة لدعم أي اجراء تتخذه دولة الامارات ؟»

\* ان شركات البترول العاملة في دولة الامارات خاصة العاملة منها في أبوظبي بدأت في تخفيض الانتاج الحاد الذي تعرفونه في شهري يناير وفبراير حتى انه في بعض الاحيان وصل الانتاج الى ثلاثين بالمائة فقط من الانتاج الذي طلب من شركات البترول ان تنتجها . وكان هذا



الاجراء اجراءا من طرف واحد ، ولا يتصل بأية صلة بصفة قانونية حتى ان شركات البترول نفسها اعترفت بذلك ، واعتذرت عن تصرفها هذا وعليه وبعد ان اعتذرت شركات البترول فانتنا دخلنا معها في مفاوضات ، تهدف الى العمل على ان يعود الانتاج الى معدله الطبيعي . ذلك ان المعدل الذي تفرضه حكومة دولة الامارات المتحدة طبقا للمتطلبات الاقتصادية والتنمية ، وقد أجرينا عدة جولات من المفاوضات في أبوظبي وفي فيينا وفي باريس توصلنا الى خطوط عريضة وعامة تعمل بموجبها شركات البترول على ان يعود الانتاج مرة أخرى الى معدلاته الطبيعية تعمل كذلك على التعويض عن التخفيض الذي حدث في الشهرين المذكورين ، ولكن يجب ان لا نتعامل كثيرا لأن الشركات البترولية في أحيان كثيرة تعود عن كلمتها ولا توفى بتعهداتها ، فلذلك يجب ان نكون حذرين بالنسبة لهذا الموضوع ، وان نتوقع ان تعود شركات البترول مرة ثانية الى نفس الاسلوب الذي نتحدث عنه الآن .

وبالنسبة للاجراءات التي اتخذت فان حكومة دولة الامارات العربية سارعت لمعالجة الموقف بالطرق المتاحة لها واحتفظت لنفسها دائما بأن تكون هي وحدها صاحبة الكلمة الاولى واليد العليا بالنسبة لجميع القرارات الهامة المتعلقة بها .

أما عن الدعم الذي سعت له دولة الامارات العربية المتحدة ، فاننا عرضنا مشكلتنا أمام منظمة الأوبك في اجتماعها الأخير في فيينا وقد تفهمت الدول الاعضاء موقف دولة الامارات وأعلنت في

البيان الصحفي الذي صدر في فيينا عن دعمنا المعنوي المطلق للخطوات التي تتخذها دولة الامارات العربية المتحدة وتدنت منظمة الأوبك بهذا الاجراء الذي قامت به شركات البترول وهو ان تعزل عضوا من الاعضاء في المنظمة ، وتمارس نحوه نوعا من الضغوط السياسية .

- «معالي الوزير - الشركات كما ذكرتم خفضت الانتاج من طرف واحد ، وبالنسبة للشركات فهي تسيطر على ٤٠٪ من الانتاج وأبوظبي على ٦٠٪ فكيف يتسنى للطرف الذي ينتج ٤٠٪ ان يسيطر على الطرف الذي يملك ٦٠٪ ، ولماذا اختارت الشركات دولة الامارات العربية المتحدة دون الدول الأخرى المنتجة للبترول لتمارس هذا الضغط ؟»

\* لا نعتقد ان هناك أي ارتباط بين موعد انعقاد مؤتمر البترول العربي التاسع وبين اجراءات التخفيض التي مارستها شركات البترول ، بالنسبة لعلاقة التخفيض وموضوع المشاركة وكيف ان الشريك الذي يملك الاقلية لا يجوز له ان يتخذ الاجراءات التي تضر الشريك الذي يملك الاغلبية ، هذا فقد نددنا به والواقع ان شركات البترول هي التي تقوم بعمليات الادارة وتقوم بتسيير الجانب الفني من الصناعة البترولية ليس فقط في دولة الامارات العربية المتحدة ، وانما في جميع الدول المنتجة للبترول وذلك لأن هذه الدول لم تصل الى المستوى الذي تسير به صناعاتها البترولية تسييرا كاملا لان الأحداث الهامة الرئيسية التي تثير الجدل هو ان الدول المصدرة للبترول تسعى بكل ما لديها من طاقة وهي تزيد النسبة المشاركة في رأسمال الشركات العاملة لديها وتعمل بكل جهد ان تكون السيطرة ليس سيطرة

اقتصادية أو سيطرة لزيادة نسبة المشاركة وإنما يجب أن تكون مصحوبة بسيطرة عملية وفنية على عمليات الانتاج ونحن ندرك منذ البداية بأنه لا يجوز للشريك الذي يملك الاقلية ان يتصرف في الاغلبية من غير ان يعود اليه ، فقد اعترفت شركات البترول بهذا الخطأ واعتذرت ، كما أنه هناك جهة واحدة هي فقط التي تستطيع أن تثبت في موضوع الانتاج ومستواه ألا وهي الحكومات مالكة الثروة ، بغض النظر عن نسبة مشاركتها في هذه الشركات .

- «في الافتتاح تكلم وزير البترول الكويتي وأعلن عن امتلاك الكويت للشركات العاملة في أراضيها ، هل هناك اجراء في دولة الامارات في اتخاذ نفس الخطوة ؟»

\* نحن عندما علمنا بالاجراء الذي قامت به الشقيقة دولة الكويت ، باركناه خطواتها هذه ، ونحن نرحب بأية خطوات تقوم عليها أي من الدول الشقيقة والصديقة المنتجة للبترول بالنسبة لسيطرتها سيطرة كاملة على ثرواتها الطبيعية وخاصة الثروات البترولية ، أما ما يخص دولة الامارات العربية المتحدة فنحن نعمل أيضا على نفس النهج ، ونحن نعتقد بأنه عمليا نملك الآن السيطرة الكاملة على ثرواتنا البترولية وخاصة بعد قرار أبوظبي الذي اتخذته كل من المملكة العربية السعودية ودولة الامارات وقطر في نوفمبر الماضي ، والذي رفعت بموجبه ضريبة الدخل الى ٨٥٪ ورفعت الربح الى ٢٠٪ هذه الزيادة في الضرائب وفي الربح في الواقع تعني سيطرة كاملة على الثروة البترولية وهذه الزيادات لم تترك لشركات البترول بالنسبة للأربعين بالمائة لديها الا جزءا قليلا ومحدودا من الارباح يقل عن ٤٠٪ أو ٥٠ سنتا من الحد

الأدنى المعقول لبقاء الشركات في الصناعة البترولية .

- «معالي الوزير نكسرتم في خطاب الافتتاح أمس عن الحملة الاعلامية المفرضة التي تحاول التشكيك بسلامة الوضع الاقتصادي في دولة الامارات العربية المتحدة هل يعتقد معالي الوزير ان هذه الحملة لها علاقة بتصرف شركات البترول أو ان لديها علاقة بمخطط أوسع يقصد به ممارسة الضغط على دولة الامارات العربية المتحدة ؟»

\* نحن نعتقد أن هناك ارتباطا وثيقا بين ماقامت به الشركات وماقامت به بعض الصحف والمجلات المعروفة بميولها المعادية حيث عملت على ترويج مختلف الاشاعات من ان اقتصاد دولة الامارات يمر بأزمة نتيجة لانخفاض في صادرات البترول ، ونحن نعتقد ان هناك ارتباطا بين هذه الحملات المفرضة وبين الاجراءات التي عملت بها شركات البترول وذلك للاضرار بسمة دولة الامارات العربية المتحدة والمساس بالدور الكبير الذي تلعبه بالنسبة لدعم الأمة العربية ودعم الدول الصديقة في العالم الثالث، ولكننا أكدنا ان شركات البترول أول من يعلم بأن اقتصادنا سليما وأنه لا يمكن ان يتأثر بتخفيض الانتاج لمدة شهرين ، وان دولة الامارات العربية المتحدة وعلى رأسها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة ، سوف يستمر ببذل جميع الجهود بالنسبة لمساعدة الاخوة العرب والاصدقاء في العالم الثالث .

- «ماهو حجم تأثير انخفاض الدولار على اقتصاديات الدولة ؟»

\* مما لا شك فيه ان التضخم العالمي ، الذي تسجله لنا الدول الصناعية ينهش في

عائدات البترول ويعمل على تخفيض القوة الشرائية لعائداتنا من البترول والذي يهمننا هو ليس عدد الدولارات التي نحصل عليها مقابل برميل بترول وانما ماذا نستطيع ان نشترى بهذه الدولارات فأسعار البترول أو القيمة السوقية لبرميل البترول كان قبلا في حدود عشر دولارات ونصف وجمد هذا بالنسبة للنفط العربي الخفيف أو النفط القياسي ، ونتيجة هذا السعر طيلة العام الماضي وجزء كبير من العام الحالي فانه حتى الآن فانه مع بقاء العشر دولارات والنصف لا تساوي في الواقع الا ما بين ثمانية وتسع دولارات ، هذا نتيجة للتضخم وارتفاع أسعار السلع المستوردة ، نتيجة لتدهور قيمة العملات للدول الصناعية ، وخاصة قيمة الدولار .

- «معالي الوزير هل صحيح ان دولة الامارات قدمت في العام الماضي ٤٠٪ من دخلها الى الدول العربية ودول العالم الثالث ؟»

\* في الحقيقة ان دولة الامارات قدمت في العام الماضي ٢٥٪ من دخلها القومي وليس ٤٠٪ وانما تقدم ٤٠٪ في العام الحالي ١٩٧٥ وعندما قدمنا في العام الماضي ٢٥٪ فاننا نتجاوز الالف مليون دولار ، وبالنسبة لموضوع الحوار بين الدول المنتجة للمواد الأولية وبين الدول الصناعية ، فان الحكومة الفرنسية دعت الى عقد اجتماع تحضيرى في ١٧ ابريل في باريس وسوف تحضر اربعا من دول الاوبك وهي السعودية وايران والجزائر وفنزويلا . اما الاجتماع فسوف يكون اجتماعا تحضيريا ، ويضع جدول الأعمال للحوار الحقيقي وينقل فيه وجهة نظر الدول الاعضاء ودول الاوبك .

وكما قلت في كلمة الافتتاح بأن دولة

الامارات العربية المتحدة تعتقد بأن هذا الحوار يجب أن يكون مطلقا وان هناك بعض الأمور السياسية التي يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار وقد سمعت هذا اليوم ان دول السوق الأوروبية المشتركة التي كانت مجتمعة في دويلن قد قررت شرطا من الشروط التي تعتبرها سخية وان الحوار يجب الا يعالج مسائل الطاقة وما يتعلق بها وحدها . انما يجب ان يعالج مشاكل الطاقة كجزء من مشاكل الغذاء والمواد الأولية .

وكجزء من مشاكل التنمية لاننا نعتبر كمنتجين للبترول وانه فيما يختصنا من مشاكل بالنسبة لمسائل البترول ومسائل الطاقة بل ان مشاكلنا الحقيقية هي في الحفاظ على القوة الشرائية لدخلنا من البترول للحصول على التقنية والتكنولوجيا من الدول الصناعية مقابل ان نمده هذه الدول بما تحتاجه من البترول .

والشرط الآخر الذي كنا نضعه دائما هو اننا يجب ان نذهب كجزء من عالم أو من كل هذا الكل هو مجموعة الدول النامية .

- «هل هناك اجراءات لاستغلال الغاز داخل مناطق انتاجه في جزيرة داس ؟»

\* نحن في الواقع فكرنا في هذا الموضوع وبالنسبة لتصنيع الغاز فان دولة الامارات العربية المتحدة تملك مخزونا كبيرا من هذه الثروة التي لم تستغل بعد .

ونعتقد ان هناك مستقبلا زاهرا ينتظر صناعة الغاز والصناعات البتروكيمياوية القائمة على الغاز كمادة خام أولية أو كوقود . ونحن عندما قررنا أن ننشئ مصنع تسيل الغاز في داس لاستغلال جزء من الغاز المصاحب الذي يحرق ، وكنا قد وضعنا في اعتبارنا بأنه يجب ان لا نعمل أو نضع البترول في دولة الامارات كله على أساس أنه

يستعمل كوقود رخيص بل يجب ان فنوع بالنسبة لتصنيعه ليشمل جوانب عديدة أي ان الغاز يجب ان يدخل في بعض هذه الصناعات كوقود ويجب ان يدخل في البعض الآخر وهو الأهم كمواد أولية للعديد من الصناعات البتروكيمياوية .

- «معالي الوزير سوق البترول العالمي تحول في الخمسينات من سوق البيع الى سوق المشتري ، ثم عاد مرة أخرى فتحول من سوق المشتري الى سوق البيع ونتيجة لتغير مراكز القوى في سوق البترول ما هي توقعات الوزير بالنسبة لهذه التغيرات للدول المنتجة ؟»

\* هذا صحيح كانت أسعار البترول منخفضة جدا وكانت الدول القليلة المصدرة للبترول في ذلك الوقت تحتاج الى المزيد من عائدات البترول ، لتمويل مشاريع التنمية فيها ، ولم يكن في ذلك الوقت أي تنسيق بين هذه الدول التي تكون الآن منظمة الاوبك بعد اتفاقية طهران في سنة ١٩٧١ وحتى نهاية العام وكان هناك ما يسمى بالسوق البتروولية الحقيقية ، وكانت الاطراف موجودة في هذه السوق وكان السوق هو سوق باعة لأن البائع كان هو الذي يمثل الطرف الأقوى ، وهذا الوضع لم يرق للدول الكبرى المستهلكة للبترول فعمدت الى الاجتماع وذلك للتأثير على عوامل السوق الأنفة الذكر . والتأثير بصورة مصطنعة وذلك لقلب المعادلة وجعل السوق سوق مشتري بدل ان تكون سوق بائع .

لذلك ذكرت في الكلمة الافتتاحية بأن الدول المنتجة والمصدرة للبترول يجب ان تنسق سياساتها فيما يختص بموضوع

الانتاج لأن هناك أوضاعا مصطنعة في السوق وهناك تدخلات لخلق نوع من الفائض المصطنع في عرض البترول حتى يؤثر ذلك الوضع على أسعار البترول ويؤدي بها الى الانخفاض ، ومن هنا يجب وكرر بأنه يجب على الدول المصدرة ان تنقبه لهذه المسألة وتسارع الى تنظيم انتاج البترول في بلدانها .

- «معالي الوزير هناك تهديدات أمريكية صدرت على لسان وزير خارجية الولايات المتحدة وذلك لممارسة الضغوط على الدول المنتجة ، فما هو موقف دولة الامارات العربية من هذه التهديدات ؟»

\* دولة الامارات العربية المتحدة أبدت في حينها وجهة النظر الرسمية بالنسبة للتهديدات وكذلك العديد من الدول المصدرة للبترول . وانها تددت بأي تدخل في شؤون هذه الدول الداخلية ، وتددت ورفضت بقوة أي تأثير على سيطرة الدول المنتجة على ثروتها البتروولية لأنها هي وحدها التي تملك الكلمة الأخيرة بالنسبة لثرواتها .

- «سمعنا ان المملكة العربية السعودية قد هبط انتاجها ٣٠٪ هل لهذه علاقة بتخفيض الشركات للانتاج في دولة الامارات ؟»

\* عندما عرضنا موضوعنا على منظمة الاوبك لم نطلب منهم في هذه المرحلة اتخاذ أي اجراء كتخفيض الانتاج من أي من الدول الاعضاء ونحن فقط عرضنا مشكلتنا عليهم وهم قدموا لنا الدعم المعنوي ، ولا اعتقد بأن هنالك أي علاقة بين معدلات الانتاج في أي من الدول الاعضاء في الاوبك وبين الوضع الغريب

الذي تعرضت له دولة الامارات العربية المتحدة بالنسبة لتخفيض في انتاج الشركات للبترول .

- «معالي الوزير تحدث أحد المحاضرين عن فوائض الأموال العربية ، فما هو موقف الدول العربية واستثمارها لهذه الأموال بما يعود بالخير والمنفعة المشتركة ؟»

\* بالنسبة لدولة الامارات العربية المتحدة لا تعاني من مشكلة الفوائض ، لأن متطلبات التنمية ومتطلبات الدعم يستوعب تقريبا كل عائدات البترول .

أما عن مشكلة الفوائض العربية بصورة عامة فهذا موضوع يعالجه وزراء المالية العرب .

- «معالي الوزير ان هناك لجنة تمهيدية ستشارك في اجتماعات باريس . هل معنى ذلك اننا سنبدأ باعداد ورقة عمل منظمة مع دول الاوبك أو بورقة عمل عربية باعتبار ان التهديدات تشمل فقط البلاد العربية المنتجة للنفط ؟»

\* سنذهب كأعضاء في دول الاوبك لاننا سنذهب كمنتجين ومصدرين للبترول وليسنا كعرب لأن المغالطة التي تحاول بعض الجهات المغرضة والمعادية للامة العربية بعزل المنتجين العرب عن بقية المنتجين غير العرب والدعائيات الصهيونية دائما توهم الرأي العام بأن الدول العربية المنتجة للبترول هي المسؤولة عن المشاكل التي يعاني منها الاقتصاد العالمي .

وعن كل المشاكل الخاصة بالطاقة ، كانه لا يوجد هناك منتجين غير عرب . فلذلك يجب ان نكون واضحين وان يعرف

الجميع بأن منظمة الأوبك تشمل العرب وغير العرب .

- «هل تم الاتفاق نهائيا مع الشركات ، وبالنسبة لانخفاض سعر الدولار هل هذا يدعو الى الاسراع في موضوع الدينار الموحد ؟»

\* اتنا لم نتوصل بعد الى اتفاق نهائي وحاسم ولكننا قطعنا شوطا كبيرا في مفاوضاتنا مع شركات البترول وأن هذه الشركات تعهدت بأن تعيد الانتاج الى معدلاته الطبيعية .

والجواب الثاني : اننا نؤيد قيام عملة عربية واحدة وخاصة الدينار العربي لأن توحيد العملة بالنسبة للدول العربية ، لا شك أنه خطوة نحو وحدة الصف العربي ووحدة الكلمة العربية ، وبالنسبة للدولار فهو العملة العالمية الأولى الآن مع كل المشاكل التي تواجهها وإلى ان يتفق المنتجين العرب الى ايجاد عملة موحدة ، كذلك ستجتمع اللجنة الاقتصادية للاوبك في ١/٤/١٩٧٥م في الشهر القادم لدراسة مشاكل الدولار ولايجاد الحلول التي قد تخفف القوة الشرائية للدولار أو البترودولار وذلك حتى لا يستعمل الدولار في عملات الدول الصناعية ، كعامل غير مباشر لتخفيض أسعار البترول نتيجة لتدهور القوة الشرائية لهذه العملات .

٧٩ - [مرسوم أميري رقم (٨) لسنة ١٩٧٥ في شأن تعيين رئيس لدائرة بلدية أبوظبي وتخطيط المدن] .

ج رظ ١٣/٣

س ٤ ع ١٠

نحن زايد بن سلطان آل نهيان ، حاكم  
أبوظبي .

بعد الاطلاع على القانون رقم (١)  
لسنة ١٩٧٤ في شأن إعادة تنظيم الجهاز  
الحكومي في اماره أبوظبي ،

وعلى المرسوم الأميري رقم (٢) لسنة  
١٩٧٤ في شأن تعيين رؤساء الدوائر في  
امارة أبوظبي ،

وبناء على ما عرضه رئيس المجلس  
التنفيذي لامارة أبوظبي ،

أصدرنا المرسوم الآتي :

#### مادة أولى

يعين الشيخ محمد بن بطي بن حامد  
رئيسا لدائرة بلدية أبوظبي وتخطيط  
المدن .

#### مادة ثانية

ينفذ هذا المرسوم اعتبارا من تاريخ  
صدوره وينشر في الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان  
حاكم أبوظبي

٨٠ - [تصريح سعادة سعيد ناصر  
وكيل وزارة الشباب والرياضة  
بمناسبة عودته الى البلاد بعد ان  
شارك في اجتماعات الدورة الخامسة  
عشر للهيئة الفنية لرعاية  
الشباب] .

أد ١٥/٣

ان دولة الامارات العربية المتحدة قد  
وافقت على الاستمرار في المساهمة في دعم  
مشروعات المجلس الأعلى للشباب  
الفلسطيني .

ان المؤتمر قد بحث في هذا الاجتماع  
وسائل تمكين الشباب الفلسطيني في

جميع الدول العربية لتمثيل وطنه في كافة  
اللقاءات الرياضية واعداد دراسة لاقامة  
اتحاد رياضي عربي عام يضم مختلف  
الاتحادات العربية للعبات حسب ما تم  
تنفيذه من توصيات الهيئة في اجتماعاتها  
السابقة .

كما بحث المؤتمر اعمال ونشاط اللجنة  
العليا لمهرجان الشباب العربي الثاني .  
ولجنة الاعداد لمؤتمر وزراء الشباب  
الثالث .

والدورة الرياضية العربية المدرسية  
السادسة بالقاهرة وما تم انجازه بشأن  
الاعداد للدورة الرياضية العربية  
الخامسة في دمشق ١٩٧٦ م .

كما ناقش المؤتمر قرارات المؤتمر  
الكشفي العربي الحادي عشر والمؤتمر  
الخامس للمرشحات ، ومشروع الدورات  
التدريبية لقادة الخدمات التطوعية  
للشباب .

كما ناقش المؤتمر تقرير وتوصيات  
المؤتمر الأول لعمداء معاهد التربية  
الرياضية بالوطن العربي وتقرير توصيات  
المؤتمر الأول للطب الرياضي .

ان المؤتمر اتخذ عدة توصيات أهمها .  
رفع مساهمة الامانة العامة للدول  
المنظمة للمهرجان من ٣٥٠٠٠ دولار الى  
٦٠٠٠٠ دولار نظرا لازدياد عدد الدول  
الاعضاء واحتمال حضور اعداد وفيرة  
من الوفود في مهرجان الشباب العربي  
الثاني .

كما وافقت الهيئة بأن يكون موضوع  
الندوة الفكرية المصاحبة للمهرجان وحدة  
الشباب العربي على ان تشتمل على  
أساليب ووسائل تحقيق التكامل بين  
الشباب العربي وتبادل خبراته وتجارب

وتحديد مسؤولية الشباب العربي وتحقيق التقدم على أرضه لمواجهة مشاكل التنمية في المجتمع العربي .

وحول عرض قرارات المؤتمر الكشفى العربي الحادي عشر والمؤتمر الخامس للمرشدات فقد أوصت الهيئة مجلس الجامعة بالموافقة على الدعوة الرسمية المقدمة من جمعية الكشافة التونسية لإقامة المؤتمر والمخيم الكشفى العربي الثاني عشر والمؤتمر والمخيم السادس للمرشدات بالجمهورية التونسية ورفع مساهمة الأمانة العامة المخصصة للجنة الكشفية والمكتب العربي للمرشدات .

٨١ - [كلمة معالي حمدان بن محمد وزير الأشغال العامة بمناسبة زيارته التفقدية لطريق صحار - العين الذي يربط الإمارات بسلطنة عمان والذي تموله دولة الإمارات] .  
٣/١٥ د ١

ان هذا المشروع الذي تموله دولة الإمارات العربية المتحدة ، إيماناً من صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بالعلاقات الأخوية والتاريخية التي تربط بين شعبي دولة الإمارات وسلطنة عمان الشقيقة .

لقد أولي جلالة السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان منذ تسلمه الحكم المشاريع الإنمائية العمرانية عناية خاصة ، واستطاع في فترة قصيرة ان ينقل هذا القطر العزيز نقلة سريعة الى العصر الحديث ليواكب مدنية وتطور العالم ، فهناك في عُمان العديد من المدارس والمستشفيات بالإضافة الى

برامج التطوير الزراعي والصناعي والمشاريع . لذلك فقد رأى صاحب السمو الشيخ زايد ان يشارك شعبنا شقيقه شعب عُمان في نهضته الحديثة . ولذلك كان هذا المشروع من أهم المشروعات الحيوية ان انه الطريق البري الوحيد الذي يربط عُمان ، ليس فقط بدولة الامارات العربية المتحدة وإنما كذلك بالعالم العربي . مما يؤكد الدور الذي يلعبه هذا الطريق في حياة الشعبين اقتصادياً واجتماعياً .

اننا نتطلع الى المساهمة أكثر في مشاريع التطوير والاعمار لدعم نهضة وحضارة شعبنا الشقيق في عُمان .

٨٢ - [تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة عقب عودته للبلاد بعد أن شارك في مؤتمر التنمية الصناعية الذي عقد بالجزائر] .

٣/١٥ د ١  
ان المؤتمر كشف عن أهمية التنسيق بين الدول العربية وبعضها وبين الدول العربية وبقية الدول الـ ٧٧ لوضع أساس جديد للعلاقات بين الدول الحديثة والدول المتقدمة والدول النامية . التي تتلقى المساعدات من أجل تطوير صناعاتها واقتصادياتها .

ان مؤتمر ليما الذي يعقد الآن سوف يكون صرحاً لمناورات سياسية كبيرة تقوم بها الدول المتقدمة ضد الدول الحديثة تحت ستار تقديم المساعدات للدول النامية وتدعيم منظمة التنمية الصناعية . وهنا أمران لا خلاف على

مضمونهما من جانب الدول الحديثة ، إلا أن الدول المتقدمة تريد استغلال هذا الادعاء . كما كشف ذلك مؤتمر الجزائر وقبله مؤتمر فيينا لمنظمة التنمية - لتحقيق مصالحها الخاصة عن طريق التقليل من دور قيمة المساعدات التي تقدمها الدول الحديثة - وبالذات النفطية الى الدول النامية وخاصة في مجال بناء صناعاتها الحديثة .

ان التنسيق بين مواقف الدول النامية والحديثة - وعلى الأخص الدول العربية بصفة عامة والدول المنتجة للبتترول بصفة خاصة - أصبح أمرا ضروريا لتفويت أي فرصة يراد بها تغيير الحقائق الأساسية في عالم اليوم .

٨٣ - [تصريح معالي حمدان بن راشد وزير المالية والصناعة بخصوص محادثاته التي أجراها مع مدير عام البنك الدولي السيد روبرت مكنمارا] .

د ١٦/٣  
ان المحادثات مع مدير عام البنك الدولي تناولت ثلاث نقاط رئيسية هي :-

● بحث امكانية قيام الدول المصدرة للنفط بتقديم قروض جديدة للدول التي تأثرت بالتضخم العالمي والبلاد التي أصابها الجفاف ، وذلك لمساعدتها في النهوض باقتصادياتها التي تعاني من حالة شديدة من عدم الاستقرار الاقتصادي .

● بحث امكانية زيادة نسبة حق التصويت في البنك الدولي للدول المصدرة للنفط بما يتناسب مع زيادة اسهامها في

رأسمال الصندوق ، بحيث لا تقل هذه النسبة عن ١٥٪ بدلا من ٥٪ المعمول بها حاليا .

وقد أبدى مكنمارا حماسه لهذه الفكرة ووعد بالعمل على تحقيقها والتغلب على أية مشاكل تعترضها . وقال انه سيطلب من بعض الدول ذات النسب العالية في حق التصويت تخفيض النسب المقررة لها والتخلي عنها لدول الاوبك ومن بينها دولة الامارات العربية المتحدة . وكانت الدول المصدرة للبتترول قد أبدت رغبتها في زيادة نسبة حقها في التصويت عند اتخاذ قرارات مالية للبنك اثناء اجتماع مجلس ادارة البنك في شهر سبتمبر الماضي وذلك على أساس تزايد مساعداتها للبنك .

ومن المعروف ان البنك يسير منذ انشائه في عام ١٩٤٥ على أساس أن يكون حق التصويت في اتخاذ قراراته الخاصة بالاقتراض تمشيا مع نسب المساعدات التي تقدمها الدول المساهمة في رأسماله .

أثار مكنمارا امكانية قيام دولة الامارات بزيادة مساعداتها للبنك بهدف مساعدته في القيام بتنفيذ عدة مشاريع إنمائية مختلفة في أنحاء العالم تمشيا مع زيادة عدد السكان في العالم ورغبة المجتمع الدولي في الاخذ بين الدول النامية بطريقة أكثر فعالية عن ذي قبل . ان المواضيع التي أثارها مكنمارا هي عمل دراسة وافية من جانب كبار المسؤولين في الدولة والجهزة الاقتصادية والمالية المتخصصة ، وان دولة الامارات تنطلق في سياستها الخاصة بالمساعدات من منطلق أساسي يقضي بالاهتمام بتدعيم المؤسسات العالمية القائمة



ومساعدتها على النهوض برسالتها  
والاهتمام في نفس الوقت بالمساعدات  
الثنائية التي تعقد مع كثير من دول  
العالم .

٨٤ - [جانب من الحديث الذي أدلى  
به صاحب السمو الشيخ سلطان  
بن محمد القاسمي حاكم الشارقة  
لصحيفة الوطن الكويتية بمناسبة  
زيارته الى الكويت] .

أد ١٧/٣

ان العالم الآن قد أصبح عالم  
التكتلات والاحلاف . وان هذه الوحدة  
هي حماية للمصالح والثروات الطبيعية  
وحل للمشكلات في دول الخليج العربي .  
«وردا على سؤال عن مدى مشاركة  
دولة الامارات في حل مشاكل الوطن  
العربي» .

ان دولة الامارات تقوم بجهد سياسي  
واعلامي كبير . وانها تعتبر نفسها ملتزمة  
بأي قرار تصدره الدول العربية ، وتحمل  
الاعباء والالتزامات كأي كيان في العالم  
العربي .

٨٥ - [الكلمة التي القاها معالي  
مانع سعيد العتيبة وزير البترول  
والثروة المعدنية في حفل اختتام  
مؤتمر البترول العربي التاسع  
الذي عقد بدبي] .

أد ١٧/٣

انه ليسعد دولة الامارات العربية  
المتحدة رئيسا ونائبا للرئيس وحكومة  
وشعبا ان تستقبلكم وتستضيف فيكم تلك  
النخبة الممتازة من رجال البترول

والاقتصاد في العالم العربي .

انه ليسعدني أيضا ان أطلع على  
القرارات والتوصيات التي تمخض عنها  
المؤتمر وقد حقق هذا المؤتمر نجاحا كبيرا  
يفوق النجاحات التي حققتها المؤتمرات  
التي سبقتة . ولا عجب في ذلك لان  
البترول العربي منذ انعقاد المؤتمر الثامن  
عام ١٩٧٢م بدأ يأخذ أهمية خاصة في  
الاقتصاد العالمي وقد لعب البترول  
العربي دورا بارزا في وقت الحرب أو  
السلم ، فقد استخدم سلاح البترول في  
حرب رمضان المباركة وأثبت فعالية تامة .  
وأقدمت الدول الشقيقة على استخدام  
السلاح عندما رأت الضرورة تدعو الى  
استخدامه .

- لقد كان شرفا عظيما لدولة الامارات  
أن تكون صاحبة الطلقة الاولى في هذا  
السلاح . وهي عندما استخدمته كانت  
مؤمنة بأن العرب يجب أن يفتصروا في تلك  
المعركة وأنهم يجب أن يستخدموا كل ما  
لديهم من أسلحة لتحقيق النصر .

وقد عبر صاحب السمو الشيخ زايد  
بن سلطان رئيس الدولة عن هذا عندما  
قال بأن البترول العربي ليس بأغل من  
الدم العربي .

انه يجب أن نؤكد الآن ان البترول  
العربي ما زال يحتفظ بفعاليته تماما كما  
كان في عام ١٩٧٢ ويجب ان لا تلتفت الى  
ما يقال عن شكوك حول فعالية هذا  
السلاح ، اذا ما دعت الضرورة الى  
استخدامه .

ان الامة العربية تقود الآن معركة  
التنمية وهي تُسَخَّر كل طاقاتها  
الاقتصادية لنفض غبار التخلف ولا شك

ان البترول هنا يلعب دورا بارزا خاصة فيما يتعلق بدفع عجلة التنمية العربية . ويتعدى دور البترول العربي في حالة السلم حدود العالم العربي ليمتد الى حدود العالم الاسلامي والدول الصديقة ، وخير دليل على ذلك هو ما تسهم به الدول العربية البترولية في دفع عجلة التنمية في بلدان العالم الثالث عن طريق الجامعة العربية والمؤسسات المحلية وصناديق التنمية .

اننا في دولة الامارات نرى انه لا بد من وجود نوع من التنسيق والتعاون بين هذه المؤسسات التي تخدم نفس الهدف لان هذا يجعل اعمال هذه الصناديق أكثر فعالية . وهنا اذكر أن دولة الامارات دعمت وأيدت في اجتماع القمة لدول الوبيك الاقتراح الخاص بإنشاء عدد من مصانع الاسمدة لمساعدة الدول النامية في توفير المواد الغذائية لشعوبها .

كما أشكر جميع العاملين في أجهزة الدولة الذين سهرروا في الليل وعملوا في النهار من أجل انجاح المؤتمر وقبل هذا وذاك وبأسمكم جميعا أوجه الشكر لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان والذي طلب مني في عام ١٩٧٢م دعوة مؤتمرهم هذا بأن يعقد في دولة الامارات وأرجو أن نجتمع في المرات القادمة وقد تحققت لامتنا العربية العزة والنصر وقد تحررت الاراضي المحتلة وأعيدت جميع الحقوق العربية المشروعة للشعب الفلسطيني .

٨٦ - [تصريح سمو الشيخ سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد

والتجارة ورئيس مجلس ادارة شركة الامارات العربية المتحدة للتجارة لصحيفة الوحدة] .

و ح ٣/١٧

ان المجلس قد نظر في موضوع انشاء مراكز لتوزيع السلع تحت اشراف بنك الامارات العربية المتحدة للاستثمار والتنمية وكذلك وزارة الشؤون الاجتماعية ووزارة الزراعة والثروة السمكية وشركة التجارة .

وسوف يتم انشاء هذه المراكز على أحدث نظام حيث سيضم كل مركز على سوق مركزي وسوق لبيع اللحوم والخضروات وسوف يتم استيراد جميع السلع الغذائية في هذه المراكز بحيث تباع بأسعار مناسبة وببيع معقول ، وسوف يتم تزويد هذه المراكز بكافة احتياجاتها لتسهيل عمليات النقل وحفظ المواد الغذائية من التلف .

بعد ان يتم انشاء هذه المراكز سوف تطرح أسهم لها للمواطنين لكي تتحول الى جمعيات تعاونية يملكها المواطنون - وسوف يتم انشاء ثمانية مراكز لهذا الغرض في كافة أنحاء الدولة .

ان بنك الاستثمار والتنمية يقوم حاليا باجراء دراسات خاصة بإنشاء مصانع جديدة وقد انتهى الخبراء من اجراء دراساتهم .

لقد وجدنا ان هذه المصانع هامة للبلاد لذلك فنحن نجري هذه الدراسات وسيقوم البنك بتمويل هذه المشاريع وإنشاء هذه المصانع وبعد ذلك ندعو المواطنين للمساهمة في هذه المصانع .

هذا وقد بحث مجلس ادارة الشركة

موضوع تطبيق صرف علاوة غلاء المعيشة على العاملين في الشركة اعتباراً من أول مارس الحالي وتبلغ هذه العلاوة ٢٠٪ من الراتب الاساسي .

٨٧ - [حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان رئيس الدولة الذي أدلى به الى مدير القسم الخارجي لمحطات الاذاعة والتلفزيون الايراني] .

و ح ٣/١٩

«تحدث عن الاتحاد وانجازاته»  
ان الاتحاد الذي بدأ من الصفر منذ سنوات قليلة قد حقق الكثير وأصبح كل مواطن يعتز بمواطنيه وينعم بفرض العمل والكسب الشريف ، كما ينعم بالخدمات الاجتماعية والتعليمية والصحية المجانية .

«وعن الاتفاق الايراني العراقي قال سموه» .

انه سيترك أثراً بعيدة على منطقة الخليج خاصة ومستقبل العلاقات العربية الايرانية بصورة عامة .

«وعن العلاقات بين كل من ايران وجيرانها قال سموه» .

اننا مهتمون بتدعيم وتقوية هذه العلاقات ، ان شعب ايران الصديق يربطه بالعالم العربي وشعب الخليج روابط الدين والتراث المشترك بالإضافة الى حسن الجوار والمصالح المشتركة ، ان دولة الامارات مهتمة بتدعيم العلاقات الاقتصادية مع ايران ، انه اذا كان التعامل مع الدول البعيدة أصبح ممكناً في الوقت الحاضر فانه من الاولى قيام

تعاون اقتصادي مع الدول القريبة والصديقة .

٨٨ - [جانب من حديث معالي مانع سعيد العقيبة وزير البترول والثروة المعدنية الذي أدلى به للاذاعة والتلفزيون الايراني] .

و ح ٣/١٩

«حول الفائض البترولي قال» :  
ان الفائض البترولي في الاسواق العالمية انما هو فائض زائف نجم عن تدخل الدول الكبرى في عوامل السوق التجارية .

اذا ما استمر الوضع الحالي فان الدول المنتجة للبترول مطالبة بالتدخل لمواجهة هذه الحملة التي تهدف الى خفض أسعار البترول .

ان هذا لا يعني بأي حال من الاحوال ان نكون ملزمين بانتاج كميات من البترول تزيد عن حاجة السوق الحقيقية .

٨٩ - [المقابلة الصحفية التي أجراها مندوب الاتحاد مع سعادة مهدي القاجر سفير دولة الامارات لدى أوروبا الغربية وعضو مجلس النقد بشأن عائدات النفط وكيفية استثمارها والدينار العربي] .

و ح ٣/١٩

«حول اعلان كل من السعودية وقطر والكويت فك الارتباط بالدولار»  
لا شك ان الذي حدث في السعودية ، وكذلك في قطر والكويت قد جاء نتيجة لدراسات واقتناع بأن الهدف هو خير لكل

العرب وقد جاء بعد دراسات الخبراء في هذا المجال .

وفي الواقع ان للاقتصاد مدارس عدة في العالم ، وبالتالي فان اختلاف وجهات النظر أمر وارد .

هناك من يرى أن الانتماء الى الدولار خطر والاضمن هو الانتماء الى السوق العالمية .

هناك من يخالف هذا الرأي ، فربما هبط الدولار أو ارتفع في الايام المقبلة . وفي دولة الامارات العربية المتحدة فان مجلس النقد رأى أن الاحتفاظ بالوضع الراهن هو خير ما نعمل به في الوقت الحاضر .

وبصفتي كعضو في المجلس فانني أشرك الرأي في هذا القرار وأتحمل مسئوليته نحن نرى أن نبقى على الوضع الراهن ، فعائدات النفط لا تزال تدفع لنا بالدولار وطالما ان الدولار يلعب الدور الاول بالنسبة للتجارة العالمية وبما أن تسعير الذهب مرتبط بالدولار فإن قرار الابقاء على الوضع الراهن هو خير ما نعمل به في الوقت الحاضر .

ان ارتباطنا بالدولار لا يعني أن ننخفض عملتنا بانخفاضه ولا تتأثر به فالدولار هو الذي يرتفع وينخفض وتبقى عملتنا ثابتة ، فارتباطنا به ارتباط عن طريق الذهب .

\* يقودنا هذا الحديث الى مسألة الدولار البترولي .. وكيفية استثماره ؟ - فيما يختص باستثمار الدولار البترولي هناك مدرستان :-

١ - مدرسة عربية تنزعها أمريكا وتدعو الى ايداع عائدات النفط في البنوك الأمريكية وبنوك الدول الصناعية .

٢ - ومدرسة عربية داعية الى استثمار أموال النفط بالدرجة الاولى في البلاد العربية ، ومن ثم في دول العالم الثالث وبالتالي في الدول الصناعية عن طريق الدول النامية .

والمدرسة العربية ترى أن ايداع الدولار البترولي في أمريكا والدول الصناعية يضر بالدول العربية كما يضر بأمريكا وأوروبا . فالدولار الذي سيودعه العرب ليس مضمون القيمة . فهو في بعض الاحيان لايساوي أكثر من الورق المطبوع عليه ، وبالنسبة لهم فهذه الايداعات مسكن مؤقت للاقتصاد المتداعي .. وبالتالي فان ايداع العرب لهذه الاموال سيكون مؤقتا . اذ أنهم عندما يفاجئون بانخفاض قيمة الدولار المودع فانهم سيتوقفون عن الاستثمار في وضع ودائع أكثر في هذه البنوك .

وعندها ستتعرض أمريكا وأوروبا لأزمات .. والنتيجة انهم سيبدأون من جديد في مواجهة أزمة أكثر حدة . إما باتباع المدرسة العربية فانها تستطيع أن تساهم في رفع مستوى المعيشة في هذه البلاد وتخلق بالتالي أسواقا لمنتجات الدول الصناعية .

ان أموال العرب تخصص أولا وأخيرا والعائدات تخص الدول المنتجة أولا وأخيرا وعلى القافلة العربية أن تمشي ، فالهدف هو الخير لأنفسهم وللعالم .

ان العرب لم يقولوا في بعض من الايام أنهم ليسوا جزءا من هذا العالم ، بل بالعكس فان اهتمامهم بقضايا العالم لا تقل عن اهتمام الغرب منها . ولكن العرب لا يؤمنون في مسكن مؤقت ، وانما يؤمنون بضرورة ارساء قواعد سليمة .

\* اذن فلا بد من حل .. وهنا يبرز الى الازهان سؤال عن الدينار العربي .. ما هي قصته وما هي اهدافه وامكانيات وجوده ؟

- ان الدينار العربي هو ما يطمح اليه المواطن العربي لوضع امته في المكان اللائق سياسيا واقتصاديا .

الامة العربية قدمت للمدنية ، ان لم يكن أكثر من أية أمة في العالم . فعلى الأقل في مستوى أية أمة عريقة .

والامة العربية تدرك أن لها مسئولية دولية ، ومن مسئولياتها الدولية ان تعمل على ايجاد حل يتضمن الاستقرار للاقتصاد العالمي .

لقد كان الاسترليني لفترة طويلة من الزمن يعتمد عليها العالم سواء كان في التخطيطية أو التجارة . بعد تدهور الاسترليني بدأ الدولار يبرز كعملة بديلة ، لكنه انهار ولم يستطع أن يصمد طويلا رغم الصناعة الامريكية التي تسنده .

العملات العربية المحلية تغطي اليوم بعملات أجنبية كالدولار والاسترليني رغم اننا نعلم أنها عملات ضعيفة .. فلماذا لا يكون للعرب عملتهم المغطاة بالبتروول ؟ لماذا لا يكون للعرب عملتهم التي تكفل لهم وللعالم عملة تحافظ على مصالحهم وعملة تعتمد عليها وتساهم في استقرار الاقتصاد العالمي .

الدينار العربي سيحل مشكلات كثيرة ، منها أسعار النفط مثلا ، فنحن نرى كل يوم سوء تفاهم بين المنتجين والمستهلكين ، لاننا نتفق على كذا دولار وبعد يومين ينخفض الدولار فنختلف .

ولكن اذا كان سعره دينارا عربيا ، فلا اختلاف ويمكن ان ينسحب ذلك المثال على أكثر من قضية عالمية .

المشكلة ان الدولار والاسترليني شقيقان ، وليس من حيلة سوى أن يأتي الى الوجود عملة جديدة ولا بديل لهذه العملة الموثوقة سوى الدينار العربي . فالعرب يستطيعون أن يأتوا للعالم بدينار قوي ومنه يكسبون أشياء عديدة في المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والاعلامية :

فسياسيا : ستعتمد دول كثيرة في العالم على الدينار العربي .

اقتصاديا : فان العرب سيربحون من النفط وهوتحت الارض .

اجتماعيا : فان الناس سيجنون كثيرا من وجود عملة ثابتة وقوية .

اعلاميا : فان الدينار سيدخل كل مكان في العالم .

\* ولكن الدول العربية تختلف في وضعها الاقتصادي عن بعضها البعض ؟

- ليس ضروريا ان يكون الدينار عملة موحدة هذا شيء . ومن الجانب الآخر فلتأخذ احدى الدول العربية التي لا تملك عملة صعبة لتغطية عملتها المحلية ، فمجلس الدينار العربي يستطيع أن يغطي لهذه الدولة عملتها وتصبح قوية ، أي أنه سيكفل لها عملتها عالميا . ولهذه الدولة الحق في الاستمرار في استعمال عملتها المحلية أو تتخذ من الدينار العربي عملة محلية لها .

ومن الاحسن للدولة أن تغطي بالدينار العربي وليس بالذهب الذي عليه تكاليف تخزين وتأمين غيره .

لم تعد الفوائد العربية صغيرة بل أصبحت تهز العالم بأكمله وأصبح الزاماً أن تكون هذه العائدات في شكل عملة عربية والدينار ما هو الا مجرد تسمية يمكن أن يتفق على أن يكون الريال السعودي مثلاً هو العملة العربية لكل عائدات النفط ، المهم أن يكون هناك عملة عربية يركن اليها الجميع عند الشدة .

\* هل يكون الدينار العربي هو عملة لعائدات النفط فقط ، أم للمواد الخام العربية الأخرى ؟

- أنا أقول هذا بصفتي الشخصية لا الرسمية لا أؤمن بأن النفط نفط محلي وهو ثروة عربية كما أن الثروات الباقية في العالم العربي هي ملك للعرب أجمعين .

لقد كان النفط يوماً ملكاً لامراء النفط ثم تحول إلى يد الحكومات وفي حرب رمضان وبكل اعتزاز وفخر وأمانة للتاريخ أقول أن سمو الشيخ زايد قد حول ملكية النفط من ملكية اقليمية الى ملكية قومية وقد كان رائداً في ذلك وهذه العبرة يجب أن نتعلم منها .

كما أنني لا أؤمن بأن الاستثمارات يجب أن تكون في أي مكان قبل البلاد العربية وعلى المواطن العربي والحكومات العربية العمل على تعمير بلادهم وبالتالي المساهمة في تعمير العالم .

جانب آخر يمكننا أن نستثمر فيه وهو إرسال ابنائنا الى الغرب لتلقي العلم . علينا أن نستثمرها في العقل العربي والانسان العربي حتى يصبح بالعلم قادراً على تحمل مسئولياته الوطنية والعالمية .

\* الى اين وصلت مسألة خلق

الدولار العربي من حيث النقاش والعمل ؟

- عندما طرحت الفكرة قبل أربعة سنوات كان هناك مؤيدون بالعاطفة وكان هناك من يعتقد ان الامة العربية ليست بالمستوى الذي يؤهلها لأن تخلق عملة دولية .

أما اليوم فان الدينار العربي هو حديث الاسواق العربية والاجنبية وموضوع بحث في المحافل العربية والدولية ، وأنا واثق من أنه سيأتي اليوم الذي تقر فيه دول عربية اصدار الدينار العربي ونأمل أن يكون قريباً .

٩٠ - [كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة والتي وجهها للمواطنين بمناسبة زيارته للامارات الشمالية (الشارقة ، عجمان ، أم القيوين)] .

د ٢٠ / ٣

ان هدفنا هو اسعادكم وكل ما تطلبوه هو رهن اشارتكم ما دام المال متوفراً وهذه الثروة ملك للجميع ، وهدفنا النهوض بهذه البلاد وهذه الثروة التي أنعم الله بها علينا يجب أن ينعم بها الجميع .

انني أسعد عندما التقى بكم وأمنيته ارضائكم جميعاً وما عليكم الا الالتقاء بي وستجدوني مستعداً لتلبية كافة ما تحتاجون اليه . وأكرر وأقول ان هذه الثروة هي ثروتكم جميعاً وليس بيني وبينكم حاجز .

٩١ - [الحوار الذي دار بين صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل

نهيان رئيس الدولة وسمو الشيخ حميد بن راشد النعيمي ولي عهد عجمان وسعادة بطي بن بشر وكيل وزارة الاشغال العامة ، وذلك خلال زيارة سمو رئيس الدولة «لخور» عجمان الذي تتولى انشاؤه وزارة الاشغال العامة] .

٣/٢٠ د ١

(سمو رئيس الدولة)

ما هي الخطوات التي تمت حول تنفيذ هذا المشروع ؟

(سمو ولي عهد عجمان قال) :

انتهى ٥٠ بالمائة من المشروع حتى الآن ونتوقع أن يتم الباقي في القريب العاجل ان عرض الاكتاف عند المدخل يبلغ حوالي ثلاثمائة قدم وهذا يساعد بعد الانتهاء على تثبيته .

«وسأل سمو رئيس الدولة عن عمق الخور وعن موعد الانتهاء» ؟

(سعادة بطي بن بشر) :

كما قال سمو ولي عهد عجمان فانه تم حتى الان انجاز ٥٠ بالمائة من المشروع ومدة التنفيذ كما تم الاتفاق مع المقاول ثلاثة عشر شهرا ، وهناك مرحلة ثانية نحن في انتظار موافقة مجلس الوزراء للبدء في وضع المناقصة .

وعمق البحر هنا ثلاثة أمتار وهذا يكفي لدخول اللنشآت وتفريغ حمولتها في فترات المد والجزر بسهولة .

«سمو رئيس الدولة» :

هل يجري تنفيذ المشروع حسب الدراسة التي وضعت لها ؟

(بطي بن بشر)

كان من المفروض أن تنتهي من

المشروع خلال ثلاثة عشر شهرا ، ولكن المشروع تم تعديله حيث ان المدخل كان يساعد على تواجد الرمال فيه ، وكان من المقرر ان تنتهي المرحلة الاولى في مايو القادم وبسبب التعديل فسوف يتأخر التنفيذ مدة شهرين أو ثلاثة على أكثر تقدير .

ان طول الجزء الشمالي من الحاجز الذي وضع لحماية المدخل يبلغ حوالي ١٥٠٠ متر بينما يبلغ الجزء الجنوبي منه حوالي نصف هذه المساحة . والهدف هو تثبيت المدخل حتى لا يكون هناك مجال لتواجد الرمال في هذا الجزء .

«وبالنسبة للمشروع وكيفية تنفيذه ، صرح سعادة بطي بن بشر للاتحاد بقوله» :

ان فكرة تنفيذ المشروع بدأت في حكومة عجمان عندما رفعت مذكرة الى حكومة الاتحاد لتنفيذها بقصد تجميل المدينة لمرحلة بعيدة المدى ، وتبنت وزارة الاشغال العامة تنفيذ المشروع بعد موافقة مجلس الوزراء .

ان معالي حمدان بن محمد وزير الاشغال العامة قد رفع مذكرة الى مجلس الوزراء طالب فيها الموافقة على تنفيذ المرحلة الثانية من هذا المشروع ونحن في انتظار الموافقة .

«سأل سمو رئيس الدولة عما تم بشأن تنفيذ مشروع خور أم القيوين» ؟

(سعادة بطي بن بشر) :

ان المشكلة التي تواجهنا منذ البداية ان مدخل الخور عميق ويزداد عمقا قرب المدينة بحيث يصل هذا العمق الى ٤٥ قدما في بعض الاماكن ولكن في الوسط

توجد مناطق ضخمة ثلاثة أقدام فقط .  
ومن أجل هذا تعاقدنا مع إحدى الشركات  
للحفر وأخذ عينة من القاع وقدمنا  
التقرير ، وبعد الاستشاري الآن  
مقترحات أولية ويعدّها باذن الله ستعد  
مستندات العقد .

«سأل سمو رئيس الدولة هل  
بالإمكان ان اطلع على آخر الدراسات  
التي تمت بشأن هذا المشروع اليوم أو  
غدا» ؟

(سأل سعادة وكيل وزارة الأشغال  
العمامة الاستشاري المكلف بدراسة  
المشروع ، وأجاب أنه بالإمكان ذلك وأن  
المشروع يمكن طرحه للمناقصة في خلال  
شهرين) .

«وشرح سعادة بطي بن بشر  
خلفيات المشروع» .

ان المرحلة الأولى من المشروع تتضمن  
بناء حاجز صخري في الخور وتوسيع  
الفرصة وبناء فرض صغيرة لسفن الصيد  
وردم المناطق التي تتآكل من البحر  
لحماية الخور وإصلاح الجزء الشمالي  
منه . وهذه هي المرحلة الأولى التي ستقوم  
بتنفيذها الوزارة ، أما المرحلة الثانية  
فتعتمد على نتائج المرحلة الأولى .

٩٢ - [تصريح معالي ثاني بن عيسى  
حارب وزير الشؤون الإسلامية  
والأوقاف بمناسبة توقيع اتفاقية  
للتعاون بين دولة الإمارات والمغرب  
في مجال إحياء التراث الإسلامي] .

د ٢٠ / ٣

ان هذه الاتفاقية ما هي الا خطوة على  
طريق تدعيم العلاقات بين الدولتين

الشقيقتين في جميع المجالات والميادين .  
ان الاتفاقية تأتي تأكيدا للروابط  
الاخوية بين البلدين .

وانفق على تشكيل لجنة مشتركة تضم  
عددا من كبار المسؤولين والعلماء في  
الدولتين للإشراف على اختيار كتب التراث  
الإسلامي التي سيجري طباعتها  
وتوزيعها .

٩٣ - [تصريح معالي حمدان بن  
محمد وزير الأشغال العامة ورئيس  
دائرة الأشغال في أبوظبي بمناسبة  
زيارته التفقدية لميناء زايد] .

د ٢٠ / ٣

ان هذه الاعمال تأتي بناء على  
توجيهات صاحب السمو الشيخ زايد بن  
سلطان آل نهيان رئيس الدولة . ان  
التوسعات الجديدة في الميناء ستكلف  
حوالي ٢٥٠ مليون درهم وتتضمن إضافة  
أرصعة جديدة بعضها كبير لاستقبال  
أضخم البواخر العاملة في الخليج  
وبعضها صغير لمواجهة متطلبات  
الناقلات والعوامات .

ان التوسعات الجديدة تتضمن انشاء  
١٠ أرصفة منها ٤ أرصفة لاستقبال  
السفن المتوسطة والقوارب والعوامات  
وسيكون عمق المياه عندها بين ٢٠ و ٢٢  
قدما و ٦ أرصفة لاستقبال أضخم  
البواخر العاملة في أعالي البحار وسيكون  
عمق المياه عندها حوالي ٢٧ قدما أي  
يمكن لهذه الأرصفة استقبال البواخر  
التي تصل حمولتها الى أكثر من ٢٠ ألف  
طن . وهذا يتيح لميناء زايد طاقة أكبر في  
استقبال البواخر ، خصوصا إذا عرف أن



عمق المياه عند أرصفة المرحلة الاولى من  
الميناء لايزيد على ٢٨ قدما .

ان المعدات اللازمة لاستكمال  
المشروع سيبدأ وصولها في الشهر القادم  
بحيث يبدأ العمل الجدي في المشروع  
خلال شهر الصيف القادم ان شاء الله .

٩٤ - [الكلمة التي القاها سمو  
الشيخ راشد بن أحمد المعلا نائب  
حاكم أم القيوين وولي العهد  
بمناسبة أول اجتماع لمجلس بلدي  
أماره أم القيوين] .

د ٢٣ / ٣  
ان تأسيس هذا المجلس هو الخطوة  
الاولى نحو تطوير وتعمير الامارة ومشاركة  
المواطنين على أسس علمية مدروسة .  
وقد أسندت الحكومة مهمة تخطيط  
الامارة الى شركة عالمية متخصصة  
ستقدم تقريرها النهائي في أوائل الشهر  
القادم ويباشر المجلس دراسة اقتراح  
المشاريع الخاصة بتطوير الامارة ورفاهية  
شعبها في حدود الميزانية .

ان الحكومة خصصت عشرة ملايين  
درهم ليحقق المجلس الاغراض المرجوة  
من تشكيله وان الحكومة على استعداد  
لدعمه بالمزيد عند الحاجة .

انه قد تقرر بهذه المناسبة الكريمة  
تخفيض تكاليف الماء للاستهلاك المنزلي  
في اماره أم القيوين بنسبة ٥٠٪ بالمائة  
وسيدفع المواطن ٧٥ ر. فلسا للجالون  
الواحد من المياه بدلا من ١٥٠ فلس وذلك  
ابتداء من أول مارس الحالي وتتحمل  
حكومة أم القيوين فرق الاسعار كما تقرر  
اعفاء المواطنين من جميع متأخرات المياه

المستهلكة منزليا حتى ٢٨ فبراير الحالي .  
ان الحكومة وضعت ثقتها في المجلس  
وتأمل أن يكون الاعضاء عند حسن ظن  
المواطنين وأن يدرسوا ويصلوا الى  
القرارات الهادفة والبنائة .

٩٥ - [البيان الذي صدر عن ديوان  
الرئاسة بشأن نعي المرحوم جلالة  
الملك فيصل بن عبد العزيز ملك  
السعودية] .

د ٢٦ / ٣  
بمزيد من الحزن والاسى ينعي ديوان  
الرئاسة المغفور له جلالة الملك فيصل بن  
عبد العزيز آل سعود ، الذي فقدت فيه  
الامة العربية والاسلامية بطلا من أعظم  
ابطالها ، وأخلص لها في دفاعه وآمن  
برسالته وأدى الامانة بكل عزيمة وتصميم  
ان الامة العربية والاسلامية لن تنسى  
مواقفه العظيمة في احلك الظروف  
وأخطرها ذائدا عن حقوقها ، مضحيا  
بجده وحياته من أجل عزة العرب  
والاسلام والله ندعو ان يسكنه فسيح  
جناته ويتغمده برحمته من عنده وأنا لله  
وأنا اليه راجعون

٩٦ - [البيان الذي أذاعه معالي  
راشد بن حميد وزير الشباب  
والرياضة بخصوص الغاء  
احتفالات العيد القومي للشباب  
وذلك لوفاة جلالة الملك فيصل بن  
عبد العزيز ملك السعودية] .

د ٢٦ / ٣  
ازاء الحدث الجلل الذي أصاب الامة  
العربية والاسلامية بوفاة أحد قادتها

الجماهيرية الفقيد المغفور له صاحب  
الجلالة الملك فيصل بن عبدالعزيز آل  
سعود ملك المملكة العربية السعودية  
ومشاطرة من شبابنا بهذه الفجيرة المرة  
التي هزت وجدان الامة كلها ، فقد تقرر  
الغاء احتفالات العيد القومي الثالث  
للشباب .

رحم الله الفقيد وأسكنه فسيح جناته ،  
وعوض الامة العربية والاسلامية جمعاء  
خير خلف لخير سلف ، وانا لله وانا اليه  
راجعون .

٩٧ - [حديث معالي محمد حبروش  
وزير الدولة للشئون المالية  
والصناعية حول اعمال المؤتمر  
الثاني للتنمية الصناعية الذي عقد  
في ليما] .

٣١/٢٩  
ان مناقشات هامة تجري الآن في  
المؤتمر بين الدول النامية والدول  
الصناعية حول تحويل منظمة التنمية  
الصناعية التابعة للأمم المتحدة - نيدو -  
الى وكالة متخصصة وقد تمسكت دول  
العالم الثالث التي تمثلها مجموعة ال-٧٧  
بتحويل المنظمة الى وكالة متخصصة  
مستقلة عن الجمعية العامة للأمم  
المتحدة .

ان جدول اعمال المؤتمر تضمن  
مناقشة خطة العمل التي أقرها المؤتمر  
الوزاري للدول النامية الذي عقد  
بالجزائر في الفترة من ١٥-١٧ فبراير  
الماضي ودراسة المشاكل الاساسية  
للتصنيع في الدول النامية وحالة التصنيع  
في الدول النامية وحالة التنمية الصناعية

خلال السنوات العشر الماضية .  
ان وفد دولة الامارات العربية المتحدة  
- ما زال في ليما حيث يواصل مشاركته  
الايجابية والبنائة في اعمال المؤتمر  
ومناقشته التي تتضمن موضوعات أخرى  
هامة من بينها المطالبة بزيادة نصيب  
الدول النامية من التنمية الصناعية  
العالمية بما لا يقل عن ٢٥ بالمائة وزيادة  
النمو الصناعي للدول النامية بنسبة  
تفوق ال-١٨ بالمائة التي أوصت بها لجنة  
استراتيجية التنمية الصناعية للدول  
النامية التي عقدت اجتماعاتها في  
ديسمبر الماضي .

ان خطة العمل المقترح خفض نفقات  
التسلح للدول المتقدمة واستخدام  
الاموال الفائضة للتمويل الاضافي  
لتصنيع الدول النامية واستثمار الموارد  
المالية المتوفرة في بعض الدول المتقدمة في  
الدول النامية عن طريق الاتفاقات  
الثنائية .

ان المؤتمر يبحث الان اعادة تشكيل  
منظمة التنمية الصناعية بحيث تحصل  
الدول النامية على نصيب أكبر في مختلف  
المستويات وانشاء صندوق دولي محايد  
للتنمية الصناعية عن طريق الحصص  
التي تدفعها الدول النامية والدول  
المتقدمة . وكذلك انشاء بنك للمعلومات  
الصناعية والتكنولوجيا بهدف تبادل  
الخبرات ووضع قانون دولي لنقل  
المعلومات .

٩٨ - [تصريح معالي سعيد الغيث  
وزير الدولة لشئون الاعلام لندوب  
الاذاعة والتلفزيون بمناسبة

## تخريج دفعة من المرشحين للعمل في الإذاعة والتلفزيون .

أ د ٣٠/٣

ان تخريج هذه الدفعة الجديدة يأتي ضمن خطة الوزارة لتأهيل الكوادر المحلية وتدريبها تمهيدا للاعتماد عليها في القيام بكل الاعباء وأن الدورات التدريبية ما هي الا فرصة للدراسة والعلم واكتشاف الطاقات المحلية واعدادها للعمل في مجالات الإذاعة والتلفزيون .

وانه سيتم ايفاد الذين يثبتون كفاءة خاصة في العمل الى دورات تدريبية أخرى أكثر تقدماً في الخارج .

«حول التعاون بين وزارة الاعلام والتربية والتعليم» .

ان التعاون بين الوزارتين في هذا المجال يمكن ان يمهّد الطريق في النهاية لايجاد معهد تدريبي متخصص ومتكامل في ميدان العمل الإذاعي والتلفزيوني وبالأذات الجانب الهندسي منه ، يمكن أن يسد متطلبات الدولة في المرحلة القادمة .

## ٩٩ - [مرسوم بتأسيس بنك دبي الإسلامي] .

ج رد ٣١/٣

س ١٠ ع ١٠٠

نحن راشد بن سعيد آل مكتوم حاكم

إمارة دبي

بما أنه بموجب عقد التأسيس والنظام الأساسي المؤرخين في ١٠/٣/١٩٧٥م والمرفق بهذا المرسوم نسخة من كل منهما قد ألف السادة التالية أسمائهم -

(١) سعيد أحمد لوتاه

(٢) ناصر راشد لوتاه

(٣) سلطان أحمد لوتاه

(٤) محمد ناصر لوتاه

(٥) عبد الله سعيد

وجميعهم من دبي وعنوانهم : دبي - دولة الامارات العربية المتحدة ويشار اليهم فيما بعد «بالمؤسسين» جماعة الغرض منها انشاء شركة مساهمة عامة محدودة في دبي بمرسوم يصدر من قبلنا ،

وبناء على طلب المؤسسين المؤرخ في ١٠/٣/١٩٧٥م ، فقد رسمنا ما هو آت :-

أولاً : تؤسس في دبي بموجب هذا المرسوم شركة مساهمة عامة محدودة تسمى «بنك دبي الاسلامي» ويشار اليها فيما يلي «بالشركة» .

ثانياً : يحدد رأس مال الشركة المصرح به بمبلغ خمسين مليون درهم يقسم الى مائة الف سهم قيمة كل سهم خمسمائة درهم . ويكتتب المؤسسون بعشرة آلاف سهم منها بالنسب المبينة في العقد التأسيسي وتطرح الاسهم الباقية ومقدارها تسعون الف سهم للمساهمة من قبل مواطني دولة الامارات العربية المتحدة . على أنه تجوز المساهمة في هذه الشركة لغير مواطني دولة الامارات العربية المتحدة المتحددة . على تنسيب من مجلس ادارة الشركة .

ثالثاً : تنظم الشركة وتدار بموجب العقد التأسيسي والنظام الاساسي المشار اليهما والموقعين من المؤسسين وذلك مع مراعاة أحكام هذا المرسوم .

رابعاً : تكون مدينة دبي المركز الرئيسي للشركة ، ولا يجوز للشركة أن تنشئ لها فروعاً أو مكاتب أو وكالات في

امارة دبي او خارجها الا بعد الحصول على الموافقة الخطية لحكومة دبي .

خامسا : تكون مسؤولية كل مساهم في الشركة محدودة بمقدار المبلغ غير المدفوع من قيمة أسهمه في الشركة .

سادسا . تكتسب الشركة شخصية قانونية ومتميزة عن شخصيات أعضائها ولها الحق كشخص قانوني وباسمها التجاري أن تقوم بجميع أعمال الاستثمار والتمويل والخدمات المصرفية وغير ذلك مما هو منصوص عليه في عقد تأسيسها .

سابعا : لايجوز للشركة ان تنضم أو ان تندمج في أية شركة أو هيئة أخرى أو أن تساهم في رأس مال أي بنك مرخص آخر الا بموافقة حكومة دبي الخطية .

ثامنا : لا يجوز للشركة أن تعدل عقدها التأسيسي أو نظامها الاساسي أو ان تضع أية أنظمة أخرى مغايرة لاحكام هذا المرسوم الا بموافقة حكومة دبي الخطية .

تاسعا . لايجوز للشركة ان تنهي أعمالها أو أن تتوقف عنها الا بأذن خطي من حكومة دبي ووفقا للشروط التي تضعها الحكومة .

عاشرا : على الشركة ان تقتطع كل سنة نسبة من أرباحها الصافية لاتقل عن عشرة في المائة وتخصصها لحساب احتياطيها القانوني حتى يساوي هذا الاحتياطي رأس مال الشركة المصرح به .

حادي عشر . تقدم الشركة لحكومة دبي في بداية عملها ومن ثم في بداية كل سنة ميلادية قائمة بأسماء أعضاء مجلس الادارة والعضو المنتدب - ان وجد - ومديري الشركة ، كما تبلغ الحكومة عن كل تغيير يطرأ على هذه القائمة خلال السنة ، وكذلك تقدم الشركة لحكومة دبي خلال ثلاثة أشهر من ختام كل سنة ميلادية صورة عن تقريرها السنوي وميزانيتها السنوية مصدقة من مراقب حسابات قانوني .

ثاني عشر : تخضع الشركة لاحكام القوانين والانظمة المعمول بها في امارة دبي

صدر في هذا اليوم ٢٩ من صفر ١٣٩٥هـ

الموافق لهذا اليوم ١٢ من مارس ١٩٧٥م

راشد بن سعيد آل مكتوم  
حاكم املرة دبي



## وثائق شهر ابريل

٩٩ (مكرر) - [حديث معالي أحمد خليفة السويدي الى طلاب ثانوية أبوظبي حول الاتحاد وسياسة دولة الامارات الخارجية] .

٤/٣ د

ان هناك عدة صور للاتحاد من بينها الكونفدرالي ، وهو أضعف الاتحادات والاتحاد الفيدرالي السائد الآن في دولة الامارات .

ولكننا نسعى مستقبلا الى وحدة تامة ، وقد شرعنا بالفعل في التوحيد الكامل لكثير من الأمور وقبل فترة وجيزة قمنا بتقويم الاتحاد خلال السنوات الثلاث الماضية لتقييم منجزات الاتحاد الذي ولد في ظروف صعبة للغاية . الا أنه استطاع التغلب عليها .

اننا نحمد الله فنحن الآن في وحدة سياسية تامة . ولا عوائق بين الامارات ونحن ننقل داخل بلد واحد وان كانت هناك بعض السلبيات الطفيفة فهذه تجري معالجتها بالأسلوب الملائم .

«وردا على سؤال لأحد الطلبة بشأن اندماج قطر والبحرين في الامارات قال» :

\* أنه منذ أن بدأ التفكير في قيام هذا الاتحاد عام ١٩٦٨ ، كان العمل يجري على أساس أن يكون تساعيا يضم الى جانب الامارات السبع الحالية كلا من قطر والبحرين ، اللتين ساهمتا طوال ٣ سنوات في الفترة من ٦٨م الى ١٩٧١ في

وضع القوانين والأنظمة ، التي بناها الاتحاد فيما بعد . اننا نتطلع الى اليوم الذي تدخل فيه البحرين وقطر الى الاتحاد ، لأن في ذلك قوة له ، وهذه هي رغبتنا ورغبة أشقائنا في البحرين وقطر أيضا . ونأمل الا يمر وقت طويل قبل ان تتم هذه الخطوة لأن الكيانات المتعددة أمر غير جيد .

وهناك اتصالات ومسااعي مستمرة في هذا الشأن وعلى كل حال فقد ترك دستور الاتحاد الباب مفتوحا أمام قطر والبحرين للانضمام الى الاتحاد .

«وعن العلاقات مع دول المحيط الهندي مثل الباكستان والهند وايران ؟ قال» :

\* ان علاقاتنا مع هذه الدول طيبة وقد حدث مؤخرا تحول كبير في العلاقات العربية الايرانية .

«وردا على سؤال لأحد الطلبة بشأن خطط التنمية في الدولة . والحاجة الى أنواع معينة من التخصصات الدراسية التي تخدم هذه الخطط قال» :

\* اننا دولة في أول طريق التنمية ولذلك فنحن في حاجة جميع التخصصات التي تسد احتياجات القطاعات المختلفة . ونحن لا نريد أن نفرض تخصصا معيناً على الطلاب ولكن يمكن ان نوجههم الى بعض التخصصات الهامة ذات الأولوية مثل الهندسة والطب والاقتصاد .

«وقال في رد على سؤال بشأن المنح الدراسية التي تقدمها دولة الامارات لابناء الدول العربية الأخرى»  
\* ان دولة الامارات تتبنى سياسة التعاون مع الدول العربية الشقيقة لاننا جزء من هذا الوطن .

ومن هذا المنطلق فنحن نقدم جميع المساعدات الممكنة لابناء الدول العربية في هذا المجال .

«واجاب على سؤال بشأن أهمية دور الطلاب الشباب في هذه المرحلة ؟»  
\* ان امام الشباب مسئوليات جسام في بناء بلدهم ، وان هذا الدور يشترك فيه الطلاب ابناء البلاد والطلاب الوافدين والطريق الى تحمل هذه المسئوليات هو الاجتهاد والجد والمثابرة ، فانتم تمثلون مستقبل الامة واملها . فكونوا قدوة ومثالا طيبا لغيركم .

١٠٠ - [تصريح معالي ثاني عيسى حارب وزير الشؤون الاسلامية والأوقاف بخصوص خطة الوزارة الخاصة ببناء المساجد الجديدة واصلاح القديمة منها] .

٤/٣ د

ان الوزارة ايماناً منها بدور المسجد وأثره الفعال في المجتمع الاسلامي رأت ان توليه عناية خاصة . وحرصت على أن يكون عملها مبنياً على أسس مدروسة واحصاءات دقيقة . ونتيجة لذلك فقد قامت الوزارة باجراء مسح شامل لجميع مساجد الدولة للوقوف على مدى صلاحيتها واحتياجاتها .

ان لجنة المتابعة ناقشت نتائج هذا

المسح الهام وأقرته .

وقد تبين ان عدد المساجد في الدولة يبلغ ٦٢٨ مسجداً منها ٢٢٢ في أبوظبي و١٨١ في رأس الخيمة والباقي موزع على الامارات الأخرى . ويعمل في هذه المساجد ما بين خطيب وامام ومؤذن ٨١٧ شخصاً . وأنه تم اتخاذ الاجراءات لسد النقص في هذا المجال بحوالي ٦٨٢ شخصاً ما بين مؤذن وخطيب وامام .

انه قد تم تخصيص المبالغ اللازمة لاعادة بناء المساجد القديمة في جميع أنحاء الدولة . وتجرى الآن الاتصالات بين الوزارة والجهات الأخرى المعنية لوضع تصاميم البناء واستلام الأراضي ومباشرة العمل .

انه تقرر انشاء ٧٠ مسجداً جديداً في الدولة بينها ٧ مساجد تتسع لما يقرب من ٨٠٠ مصلي ، ٢١ مسجداً تتسع لما بين ٤٠٠ و٦٠٠ مصلي ، والباقي يتسع ما بين ١٠٠ الى ٢٠٠ مصلي وسوف يبدأ العمل في بناء هذه المساجد قريباً .

كما وضعت خطة لترميم المساجد القديمة وتم فعلاً طرح مناقصة لصيانة مساجد عجمان وأم القيوين ويجري العمل الآن لطرح المناقصات الخاصة بالامارات الأخرى

وقامت الوزارة بتحديد احتياجات مساجد الدولة من الأثاث واللوازم لضمان صلاحيتها لاقامة الشعائر وقد وافق مجلس الوزراء مؤخراً على تخصيص مبلغ مليون درهم لتأمين هذه الاحتياجات التي سيبدأ بتلبيتها قريباً .

١٠١ - [المقابلة الصحفية لصاحب

السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة مع مجلة دير شبيجل الألمانية] .

أد ٦/٤

«ياصاحب السمو عندما كنتم حاكماً للمنطقة الشرقية هل كنتم تتوقعون ان تشاهدوا هذه الدولة بصورتها الحالية ؟ أم انه كان حلماً ؟»

\* نعم كنت أتوقع ذلك .. وكنت أتوقع أيضاً ان هنا توجد ثروة لا بد ان تستخدم بها في أداء الواجب والتقدم بالبلد ورفع مستواه ويكون هناك أيضاً الصبر . وعندما أتصور البلد في ذلك الوقت والدولة ككل ، لم يكن فيها الصحة بالمعنى الصحيح ولا ثقافة ولا مواصلات ولا وسيلة من الوسائل التي ينعم بها الانسان في الوقت الحاضر . الآن توفرت المساكن وتوفرت الأسباب التي تجلب الخير والسعادة للمواطن . وبعد ذلك توفر لدينا التطلع الى الاصدقاء ونتعاون مع البعيد كمثل تعاوننا مع القريب .

«بالنسبة للثروة في البلاد اذا تم هناك فائض فأين تخططون لصرفه ؟»

\* لا يوجد فائض ولو كان هناك فائض فإننا نصرفه في الواجبات التي أصبحت ماسة لمساعدة الدول العربية . والحد من ارتفاع الأسعار والتي تضاعفت عشرات المرات وهذا لا يساعد على وجود الفائض .

«هناك تقارير تقول ان الدول النفطية تستخدم الاستثمارات في الدول الصناعية هل يعني ذلك ان دولة الامارات هي أفقر دول النفط ؟»

\* أنا لا أقول اننا من أفقر الدول .

والفرق ان هذه الدولة جديدة وبحاجة الى البناء في كافة المجالات بينما شقيقاتنا سبقتنا بعشرات السنين .

والذي ساعد على عدم وجود الفائض الضرر الذي لحق بالدول العربية الشقيقة وخاصة دول المواجهة . وموقف دولة الامارات لا يقل عن أشقائها ممن يملكون الثروة ويؤدون الواجب .

«وتسأل سمو الشيخ زايد في حديثه قائلاً :»

هل يجوز لدولة الامارات العربية المتحدة وهي بلد متخلف . وكل أشقائها الذين مشوا في الطريق وهي تبقى تتمتع باسم الثروة .

والمطلوب أن تقوم بواجباتها تجاه مواطنيها وتقضي على التخلف بسرعة ومساابقة الوقت في كل الامارات مع التزامها تجاه الاشقاء والاصدقاء .

«دولة الامارات عدد سكانها قليل وتحتاج الى العديد من الايدي العاملة لتغطية هذه المشاريع ، هل هذا يسبب مشكلة ؟»

\* البلد عندما بدأت عصر النهضة أصبح كل الوافدين من أجل العمل والانسان الذي جاء للعمل والكسب الشريف ، كيف يكون مصدر خطر ؟

«شركات النفط خفضت أكثر من ٧٠٪ من انتاجها .. هل تظن ان هذا اجراء اقتصادي أم انها عملية مدبرة ؟»

\* الظن يصيب أحياناً ويخيب أحياناً .. وإذا صح انها عملية مدبرة فإننا نستطيع الصمود وتعودنا على الجلد .. بل ان الشركات ودولها لا تستطيع التحمل مثلنا .

«هناك نوع من المواجهة بين الدول المنتجة والدول المستهلكة .. كيف تقف دولة الامارات من هذه المواجهة ؟»  
\* توجد دول أخرى غير دولة الامارات التي تملك البترول .. وكلها أعضاء في منظمة الأوبك وجميعها متضامنة .  
«هذا التآمن بين دول النفط في رمضان لم يحصل دول خفضت الانتاج .. ودول زادت ؟»

\* صحيح .. ولكن أخيرا عرفوا واجبهم وقربوا وجهات النظر فيما بينهم حتى أصبحوا يلتزمون معا في كل الشئون البترولية وخدماتها .  
«هل لدولة الامارات علاقات سيئة مع جيرانها ؟»

\* لا يوجد الا التعاون والاتفاق بين كافة الاطراف ولا يوجد الا بؤادر الخير والتآزر .

«دولة الامارات لها جيش .. ولديها طائرات الميراج .. هذه القوة لماذا موجودة هل لاسرائيل أم للثورة في عدن ؟»

\* عندما أصبحنا دولة مستقلة ذات سيادة يجب أن يكون لدينا جيش لحفظ الأرواح ، والأموال والممتلكات .. ولا نتدخل في شئون غيرنا .. وجيش الوطن هو درعها الواقى للحفاظ على التراب الوطني وصيانة الأرواح وحماية ثروة هذا البلد وهو أيضا لمساندة الأشقاء اذا احتاجوا اليها .

«هل مساندة الشقيق تشمل عمان ، ويقال ان لدولة الامارات جيشا هناك ؟»  
(فقاطعه سمورئيس الدولة قائلا .)

\* نساعد عُمان على حق ، الخلاف بين الأشقاء ممكن ودولة الامارات لا تحمل على هذا وذاك ونحاول دائما التقريب بين

وجهات النظر .

«اذا عدنا الى موضوع التقدم السريع في العمران والبناء فانها تكون على حساب الأشياء الثابتة . فمثلا فقدان التقاليد وهذا يعني فقدان الماضي ؟»

\* ليس هذا مغزى .. وليس التخلف من العادات والمقصود رفع مستوى الانسان وكذلك تصحيح هذه التقاليد والعادات وأبرزها أكثر مما كانت في السابق .

«في تخطيط تطوير دولة الامارات . ما هي الدولة التي تريد ان تكون مثلها هل أمريكا مثلا ؟»

\* لاأريد لبلدنا ان تخرج عن الاطار العربي وان استوعبت تستوعب الحسن . «العالم العربي كانت له حضارة عريقة . هل الثروة الموجودة فيها يجعلها تنهض مرة أخرى ؟»

\* كل عربي .. هذا قصده وأمنيته . «ثروة النفط في يوم من الأيام ستنتهي ، كيف تصور البلاد العربية في عصر ما بعد النفط ؟»

\* يجب ان توجد ثروة تعوض النفط ، اذا ضعفت أو اضمحلت ، وهذا لا بد ان يكون نحن نفكر في هذا .. تفكيرنا في ايجاد البديل . اليوم غير الأمس . وبعد غد لن يكون مثل اليوم .

«هل تعتقد ان النفط يصلح كسلاح وفي أي الظروف ؟»

\* السلاح والتجارة وكل شيء ينفع في وقت الضيق ، واذا وجد الدافع يجب استعماله .

«اذا تعذر حل القضية الفلسطينية ، هل تستعملون النفط كسلاح في المعركة ؟»



\* دولة الامارات ليست الوحيدة من الدول العربية التي لديها النفط . وهي تحذو حذو أشقائها في هذه الحالة .

١٠٢ - [تصريح سمو الشيخ خليفة بن زايد ولي العهد ونائب رئيس الوزراء لمندوب الاذاعة والتلفزيون لدى وصوله الى الأراضي السعودية لتقديم العزاء بوفاء المرحوم الملك فيصل ملك السعودية] .

٤/٦ د١  
ونحن نصل أرض المملكة العربية السعودية في أول زيارة لها ، يسرنا أن نحمل الى جلالته الملك خالد بن عبد العزيز وصاحب السمو الملكي الأمير فهد وشعب المملكة الشقيق أعظم المشاعر والمشاركة في مصابنا الأليم بجلالة المغفور له الملك فيصل طيب الله ثراه ، الذي أفنقده الامتان العربية والاسلامية في وقت أشد ما تكون حاجة الى جهوده المخلصة من أجل وحدة العرب وتضامن المسلمين .

انني باسم الوالد الشيخ زايد بن سلطان وحكومة وشعب دولة الامارات العربية المتحدة والوفد المرافق أدعو الله العلي القدير أن يوفق صاحب الجلالة الملك خالد وولي عهده الأمين على تحمل الاعباء ومواصلة المسيرة التي أرسى قواعدها جلالة الملك الراحل . واثقون من أن شعب المملكة العربية السعودية بقيادته الرشيدة لقادر على اجتياز هذا الحدث الجلل وتحقيق أمانيه في التقدم والازدهار ونغتني هذه الفرصة لنبحث مع الاخوة في المملكة كل السبل التي من شأنها توثيق وتدعيم العلاقات

الطيبة بين بلدينا وذلك انطلاقاً من ايماننا بأن الروابط التي تجمع بين شعبينا سوف تعود بالخير على منطقتنا وأمتنا العربية بأسرها .

١٠٣ - [تصريح معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية عقب المحادثات التي تمت بين سمو الشيخ خليفة بن زايد وسمو الأمير فهد بن عبد العزيز حول العلاقات بين البلدين والقضايا العربية والاتفاق الذي تم بين العراق وايران] .

٤/٦ د١  
لقد اغتنمنا فرصة زيارتنا للتعزية في فريد الأمة العربية جلالة الملك فيصل وتحدثنا مع اخوانه المسؤولين حول ضرورة التعاون بين دولة الامارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية . ونعتقد ان هذه الظروف التي تمر بها الأمة العربية بصفة عامة والجزيرة العربية بصفة خاصة بعد وفاة العاهل العظيم جلالة الملك فيصل تحتم علينا المزيد من التعاون في كافة المجالات .

ونحمد الله على ان هناك رغبة أكيدة ونوايا مخلصه من الجانبين بتعزيز التعاون بينهما ولا شك ان مثل هذا التعاون سيعود بالخير والمنفعة ليس على الدولتين فقط بل وعلى الأمة العربية كلها . ان الحديث في هذا الاجتماع الأخوي بين سمو الأمير فهد وسمو الشيخ خليفة كان يدور حول تعزيز التعاون بين البلدين في المجالات المختلفة الاقتصادية

والسياسية والثقافية .

اننا تطرقنا الى مواضيع سبق أن بحثت بين صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان وجلالة الملك الراحل في الصيف الماضي . ونعتبر مباحثات اليوم استكمالاً لها . ونعتقد ان مثل هذا التعاون ضروري وحتمي وتفرضه ظروف المرحلة الراهنة .

«وسئل السويدي عن الوضع بعد فشل مهمة كيسنجر فقال :»

ان الأمة العربية مطلوب منها أكثر من أي وقت مضى مزيد من التعاون ومزيد من التلاحم لأن العدو لا يرغب في السلام . وإنما يطمح في مزيد من التوسع . ونحن نؤمن بأن المعركة مع العدو طويلة وتتطلب حشد كل الطاقات لمواجهة هذا التحدي . ولقد أكدت حرب رمضان ان الوحدة هي الوسيلة الفعالة التي يمكن ان نواجه بها الاخطار .

«وقال ردا على سؤال حول مؤتمر البترول الذي سيعقد في باريس :»

اننا نتمنى النجاح لهذا المؤتمر وان تتحقق فيه مصالح الدول المنتجة للنفط بنفس القدر الذي تسعى فيه الدول الصناعية الى تحقيق مصالحها .

«وعقب على الاتفاق الذي عقد أخيراً بين ايران والعراق فقال :»

إن حل هذه المشكلة التي كانت قائمة قربل بالترحيب ليس من جانب دول المنطقة فحسب وإنما من جميع الدول العربية والإسلامية والمحبة للسلام بصفة عامة . ونعتقد ان هذا الاتفاق ستكون له أبعاد كثيرة على مستقبل منطقة الخليج . اننا واثقون ان الجميع جديرون بتحصيل المسؤولية الملقاة على عاتقهم

ونسأل الله أن يكتب لهم التوفيق في أداء الرسالة خاصة وإن دور المملكة العربية السعودية هو دور كبير ليس في العالم العربي فحسب ولكن في العالم كله .

١٠٤ - [كلمة معالي سيف بن محمد وزير الصحة بمناسبة يوم الصحة العالمي] .

٤/٧

أيها الاخوة والاخوات في دولتنا الناهضة ، سلام الله عليكم ورحمته وبركاته . تحتفل منظمة الصحة العالمية هذا العام بمناسبة من أهم المناسبات ، هذه المناسبة هي انتصار البشرية على عدو من ألد أعدائها الا وهو مرض الجدري .

فقد استطاعت الجهود المخلصة في شتى أقطاء العالم أن تبدأ حملتها لاستئصال هذا المرض فبعد ان كان متوطناً في ثلاثين دولة أصبح في ثلاث دول فقط .

ويعتقد العلماء ان هذه الدول الثلاث الباقية سوف تتخلص هي الأخرى من هذا المرض الذي أزعج البشرية على مدار التاريخ وسيقضى عليه تماماً خلال هذا العام .

ويسعدني ان أعلن في هذه المناسبة الطيبة ان دولة الامارات العربية المتحدة نظيفة تماماً من هذا الداء . وذلك بفضل الجهود المخلصة التي يبذلها العاملون في وزارة الصحة تحت رعاية وتوجيه رئيس الدولة سمو الوالد الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان . وبفضل تعاون الاخوة المواطنين الاعزاء الذين يدركون واجبهم الوطني عن وعي وبصيرة ان الانتصار

على الجذري انتصار تاريخي فريد من نوعه وهو يفتح أمامنا الطريق الى انتصارات أكبر وأكثر على مختلف الأمراض .

مرحباً بيوم الصحة العالمية في هذا اليوم .  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

١٠٥ - [تصريح معالي محمد حبروش وزير الدولة للشؤون المالية لصحيفة الوحدة ، حول الدرهم وفك ارتباطه بالدولار وربطه بسلة من العملات الأجنبية بالإضافة لبعض القضايا الداخلية] .

و ح ٤/٧  
ان فك ارتباط الدرهم بالدولار وربطه بسلة من العملات الأجنبية هي خطوة لا مفر منها في المستقبل الا أنها ستتخذ في الوقت المناسب .

ان السبب في عدم اتخاذ دولة الامارات العربية المتحدة لخطوة مماثلة كتلك التي اتخذتها السعودية والكويت وقطر كان لتفويت الفرصة على بعض المضاربين الذين علمت الحكومة انهم اشتروا حوالي ٦٠٠ مليون درهم لطرحها في الاسواق بعد أن تكون الدولة قد اتخذت تلك الخطوة .

ان قرار ربط أسعار الدرهم بسلة من العملات الأجنبية سيتخذ في الوقت المناسب حتى لا يعتمد المضاربون الى الاستفادة من هذا القرار .

«ورداً على سؤال عن أسباب عدم تبيان المشاريع الجديدة في الميزانية

العامة للاتحاد للعام الحالي قال معاليه :  
ان هذا الأمر سيدرس من قبل اللجنة المالية مع الوزارات المختصة بحيث يتم دراسة المشاريع حسب أولوياتها وضرورتها .

ان هذا الأمر يتم بعد ان يتم تقدير الارتفاع العام بأسعار المواد الأولية وبعد موافقة الدوائر المختصة التي تخضع بدورها لموافقة المجلس التنفيذي .

ان دولة الامارات هي الدولة الوحيدة في المنطقة التي تقوم بالتعويض على المواطنين .

ان رضى الناس غاية لا تدرك .

١٠٦ - [حديث معالي سعيد سلمان وزير الشؤون الاقتصادية والصناعة حول السكن ومشكلاته] .

د ٤/٨  
انه وسط تصاعد أزمة الايجارات فإنه يجب على الدولة ان تتدخل ويجب ان يكون تدخلها لحماية مصالح الاطراف الثلاث في القضية :

\* المالك .

\* المستأجر .

\* الدولة .

فالمالك يرغب في الحصول على أكبر ربح ممكن من مشروعه الذي يستثمر من أمواله بغض النظر عن أوضاع الآخرين .  
والمستأجر يريد بلا شك ان يحصل على شقة أو بيت له ولأسرته بايجار رخيص يتناسب مع دخله والدولة هنا يهتمها استقرار العلاقة بين المالك والمستأجر فهذا الاستقرار ينعكس على الحياة العامة للناس ويوجد جوا نظيفاً وعلاقات

طبية بين الطرفين .. وهذا مطلب تحرص عليه الدولة .

ومن هنا فإن الدولة ينحصر دورها في ضمان ربح معقول للمالك يشجع المستثمرين على بناء المساكن ويعود عليهم بعائد مجز وعادل .. وفي نفس الوقت تسعى لكي يحصل المستأجر على مسكن بايجار لا يرهقه ماديا ونفسيا مما يؤثر على عمله وإنتاجيته .

ويحقق له الاستقرار الكامل ولفترة طويلة .

ان تحقيق هذه الأهداف يمكن أن يتم عن طريق قانون ينظم العلاقة بين الطرفين قانون يحد من تمادي بعض الملاك في فرض الإيجار الذي يطلبون ويضمن عائدا مجزيا للأموال . وفي نفس الوقت ينظم عملية الإيجار نفسها من تحرير للعقود وتحديد للزيادة في المستقبل ويحدد علاقات سداد الإيجار وأجراء الصيانة وكيفية التقاضي بل وكيفية تحديد الإيجار الشهري .

ان الدولة حتى الآن تعتبر غائبة عن مجال العلاقة بين المالك والمستأجر رغم ان هذه العلاقة تؤثر على غيرها من علاقات بين التجار والمشتريين وأسعار المواد الغذائية والاستهلاكية وغيرها .

وبعد ان تفاقمت هذه المشكلة وأصبح كل قاجر يحدد الإيجار على هواه رأت الدولة ان تتدخل ولكنها في هذا التدخل ستراعي :

- تشجيع الملاك على بناء المساكن .. وهذا يتحقق بضمان عائد عادل لهم .

- تشجيع الملاك على بناء مسكن محدودي الدخل والمتوسطي الدخل وعدم الاكتفاء ببناء العمارات الفاخرة .

- وان توفر للمستأجر المسكن الصحي المعتدل الإيجار .. والذي يتناسب مع دخله تشجيع الملاك نعم ولكن نحمي المستأجرين .

ان المساكن ثروة قومية ويجب ان نحافظ عليها وان نزيدها ولكن بشرط ان توفر العدالة لطرفي العلاقة وهما المالك والمستأجر . والافسوف نفاجأ بما فوجئت به الكويت عندما زاد العرض على الطلب وبالذات في المساكن الفاخرة .

فقد حدث أنه عندما رأى المستثمرون ان قطاع البناء يدر ربحا أعلى من أي مصدر استثماري آخر .. أن أقبل المستثمرون على قطاع المساكن طلبا للعائد المجزي والسريع ولكن اذا كان هذا يلائم فترة زمنية معينة فإنه لا يلائم أي شعب على المدى البعيد .. ومن هنا هدفنا تحقيق العدالة والاستقرار لكل من المالك والمستأجر .

انه انطلاقا من هذا المفهوم تم وضع مشروع قانون لتنظيم العلاقة بين المالك والمستأجر .. وقد أعدت المشروع وزارة العدل وعرض على مجلس الوزراء للمناقشة ثم يأخذ طريقه الى المجلس الوطني الاتحادي لبحثه ومناقشته وأبداء الرأي فيه .

١٠٧ - [تصريح معالي محمد بن بطي رئيس دائرة البلدية وتخطيط المدن بخصوص خطة البلدية في المستقبل] .

٤/١٢٥١

- سيتم خلال الاسبوعين القادمين الانتهاء من توفير المساكن الملائمة لجميع

سكان المناطق الشعبية بالعاصمة ونقلهم الى هذه المساكن الجديدة .

- تم حتى الآن نقل ٧٠ في المائة من سكان المناطق الشعبية الذين يقدر عددهم بحوالي أربعة آلاف . وانه يجري الآن اعداد وبناء مساكن جديدة للاعداد الباقية في منطقة مصفح وجرن يافور خارج جسر المقطع التي تبعد عن قلب العاصمة على طريق العين بحوالي ٢٠ كيلو متر .

- وتم توفير جميع الخدمات الاساسية في مناطق الاسكان الجديدة، وان دائرة الماء والكهرباء انتهت من توصيل الكهرباء الى المنطقة وتركيب مولد خاص بها . كما تم مد خط أنابيب مياه اليها تم سحبه من خط التغذية القادم من العين . وتم وضع نظام خاص لتسهيل سبل الاتصالات بين سكان المناطق الجديدة والعاصمة حيث قام قسم المواصلات بالبلدية بتخصيص محطة للباصات هناك وتسيير اتوبيس كل ربع ساعة وبأجر انتقال زهيد وهو نصف درهم .

ويبدأ الخط العمل في ساعة مبكرة من الصباح ويستمر حتى الساعة العاشرة ليلا كما تم شق الطرق التي تربط المناطق السكنية الجديدة بطريق ابوظبي - العين . وقامت دائرة الاطفاء باقامة محطة للاطفاء في جرن يافور . وتم تخصيص سيارة اطفاء تتواجد في المحطة بصفة مستمرة استعدادا لأي طارئ .

- انه يجري الآن اتخاذ الاجراءات الخاصة بتوفير جميع الخدمات الأخرى الأساسية في مناطق الاسكان الجديدة والتي تشمل اقامة المساجد والمراكز الصحية والمحلات التجارية . كما يجري

الاستعداد لبناء المدارس في المنطقة تمهيدا لافتتاحها في مطلع العام الدراسي القادم .

«وحول مستقبل الأراضي التي كان مقاما عليها المساكن الشعبية التي أزيلت أو التي يجري ازالتها وقال :»

ان هذه الأراضي سيتم وضعها ضمن التخطيط العام للعاصمة الذي يقوم على أساس شق الشوارع الفسيحة وتوصيل المجاري اليها على أن تكون أولوية الاستفادة بها بعد تخطيطها لسكانها الأصليين الذين نقلوا الى خارج جسر المقطع .

انه تم الانتهاء من وضع جميع الترتيبات لربط منازل مدينة زايد بشبكة المجاري الرئيسية خلال الفترة القادمة وانه سيتم طرح المناقصة الخاصة بهذا الشأن قبل نهاية هذا الاسبوع .

«وحول تفشي ظاهرة قيام بعض المواطنين بعمل اضافات على المساكن الشعبية التي منحها لهم الحكومة قال :»

انه من المحذور اقامة أية اضافات على هذه المساكن الا بعد اذن مسبق من البلدية ، وعلى شرط ان تكون مخصصة للانتفاع الخاص بصاحب البيت أو أبناءه ، أما اذا كانت هذه الاضافات بقصد الاستثمار وتسكين الوافدين فان هذا الاجراء محظور وفيه مخالفة للأنظمة المرعية . لأنه يهدم الحكمة التي قامت الحكومة من أجلها ببناء هذه المساكن وهي الحفاظ على تقاليد وعادات سكان هذه المساكن من أبناء البلاد .

- من سياسة الحكومة الحرص التام على قضايا المواطنين من حيث سكنهم

والحفاظ على عاداتهم وتقاليدهم وتراثهم .  
ولاجل ذلك فقد خصصت الحكومة  
مساكن خاصة بهم لتحقيق هذه الغاية .  
ومنعت منعاً باتاً تأجير هذه البيوت حتى لا  
يتعرضوا فيها لأي مضايقات قد تأتي  
اليها من الاخوة الوافدين من الخارج لأنه  
لهم عادات وتقاليد وسجايا تختلف عن  
عاداتنا وسجايانا وتقاليدينا .

ومن الواجب علينا ان نحافظ على هذا  
التراث ولا نعرضه للاختلاط الذي يترتب  
عليه الكثير من المضار الاجتماعية التي  
نسعى جاهدين لتجنب الوقوع فيها .  
ولذلك فلا يحق للمواطن أن يؤجر جزءاً من  
بيته للآخرين حتى يتمكنوا من الإقامة في  
بيوتهم مطمئنين لأن لكل أمة عاداتها  
وتقاليدها وسجاياها وتراثها التي تود  
الحفاظ عليه وعدم تعريضه للضياع عن  
طريق الاختلاط . خاصة اذا كان يتم  
بطريقة عشوائية مرتجلة وغير منظمة .

١٠٨ - [الحديث الذي أدلى به  
صاحب السمو الشيخ زايد بن  
سلطان آل نهيان رئيس الدولة للوفد  
الإعلامي الجزائري الذي يزور  
البلاد] .

د ١٣ / ٤

.. ان هذا التضامن هو أهم ما نحرص  
عليه لأن المحافظة على موقف عربي موحد  
هو الذي يمكننا بسهولة من تحقيق كافة  
الأهداف واستعادة الحقوق العربية ..  
«وقال في رده على سؤال حول أهمية  
زيارة الرئيس الجزائري المرتقبة لدولة  
الامارات :»

\* ان الرئيس يومدين قائد وزعيم

عربي ، وانه عندما يزور دولة الامارات  
فانه يزور بلده الثاني .

«وتحدث عن انجازات الاتحاد منذ  
قيامه حتى الآن :»

\* اننا في هذا المجال اكتسبنا الكثير  
من الخبرات ، التي مربها اخواننا في  
المنطقة ، وذلك الى جانب خبراتنا  
السابقة .

«وتناول سموه في حديثه مسألة تطوير  
مصادر الدخل في البلاد فقال :»

\* ان الدولة تحرص على تطوير  
الزراعة وذلك الى جانب مصادر الدخل  
الآخرى غير البترول ، كاستخراج اللؤلؤ  
وصيد السمك .. ان هناك دراسات  
مستفيضة بشأن تنويع مصادر الدخل .

«وعن مؤتمر اقطاب الدول البترولية  
الذي عقد مؤخراً في الجزائر فقال :»

\* ان هذا المؤتمر فتح الطريق امام  
ايجاد صيغة تعامل جديدة بين الدول  
المصدرة للنفط والدول المستهلكة ، تقوم  
على أسس التعاون بين الجانبين .

١٠٩ - [كلمة معالي مانع سعيد  
العتيبة وزير البترول والثروة  
المعدنية التي القاها معاليه  
بمناسبة افتتاح الندوة البترولية  
التي عقدت في أبوظبي] .

د ١٣ / ٤

ان البترول يحتل مكانة بارزة في  
اقتصاديات العالم الذي نطلق عليه  
«عصر البترول» فالبتترول هو المحرك ..  
وهو محور الحضارة التي نشاهدها في  
العالم كله . كما أنه مهم بالنسبة للعالم  
العربي الذي هو أحوج ما يكون لهذه

الثروة العربية القومية لدفع عجلة التنمية الاقتصادية الى حدود بعيدة ونحن عندما ندعو الى هذه الندوة نهدف الى تثقيف المواطن العربي هنا من مختلف الجوانب القانونية والاقتصادية والمالية والسياسية .

ان ما يواجهه العالم اليوم من مشاكل اقتصادية يبرز تحتها الاقتصاد العالمي ويلتهم كل معدلات التنمية في العالم الثالث كل هذا مرده الى مجموعة من العوامل ليس البترول هو السبب الرئيسي فيها . فالتضخم ومشاكل النقد الدولية يسهمان بقسط كبير في الازمة الاقتصادية ونحن نرى ان المشاكل التي يعاني منها العالم تكمن في المساوئ التي برزت في التركيب الاقتصادي الذي قام لقرون عديدة على ايجاد عالم غني وآخر فقير . عالم ينهب ثروات العالم الجاهل الفقير ويبني عليها حضارته وصناعته وتقدمه .. [حول الخلاف مع الدول الصناعية .]

\* ان ما حدث أحدث صدمة عنيفة للدول المستهلكة لأنها نمت في فترة قصيرة نسبيا ولحدث هذا على فترات طويلة لما تحرك أحد في الدول الصناعية .. ومن هنا بدأت هذه الدول تهاجم الدول البترولية وتتهمها بمحاولة تحطيم الاقتصاد العالمي وحاولنا اقناع العالم بأننا أقدمنا على هذه الخطوات لتصحيح أوضاع خاطئة ولكن الدول الصناعية كانت تخشى أن تقدم باقي الدول المنتجة للمواد الخام الأخرى على ما أقدمت عليه الأوبيك وتطالب بأسعار عالية لمواردها .

ومن هنا فنحن نرحب بالحوار بين جميع الأطراف بشرط أن يعالج أي مؤتمر

قادم مشكلات المواد الأولية والطاقة والتنمية فالحوار يجب أن يشمل المواد الأولية والبترول مادة منها وكذلك مشاكل التنمية ونقل التكنولوجيا الحديثة لبلادنا . كما أننا نرفض أن تنخفض القيمة الشرائية لما نحصل عليه مقابل بترولنا .. أي يجب أن نحافظ على عائدات البترول الشرائية .

ان الأخذ بمبدأ تغير الظروف أخذ به عندما عدلنا اتفاقيات البترول وعندما طرحنا مبدأ المشاركة .

ومنذ توقيع اتفاقيات البترول تغيرت الظروف العالمية كثيرا . كما أن الظروف التي وقعت فيها لا يمكن قبولها في الوقت الحالي . وأوجدنا المشاركة ومن الناحية الاقتصادية فإن مبررها كان واضحا وبدأت منظمة الأوبيك بتشكيل اللجان لدراسة موضوع المشاركة . وكلفت الاستشاري دى ليتل لدراسة الجانب الاقتصادي للمشاركة . كان المبرر الاقتصادي هو الأساس .

ان الحكومات التي تطلب المشاركة لا تطلبها من أجل الحصول على مكاسب مالية فقط بل من أجل الحصول على جوانب أهم .. تطلبها من أجل الدخول في الصناعة البترولية .. وذلك العالم المجهول لأنه يمكن ان تبقى الدول صاحبة الثروة جاهلة تماما بجميع الجوانب المتعلقة بثروتها .

ولا يمكن ان تبقى الدول لا تعلم ماذا يدور في الصناعة البترولية والتي ظلت حصنا عالي الأسوار يحظر دخوله على أصحابه .

وورد موضوع المشاركة الفعالة فنحن لا نقصد هذا المعنى العفوى .

كان واضحا منذ البداية عندما طلبنا بالمشاركة عام ٦٩ والى ان تحققت عام ٧٢ . نحن نعني المشاركة القانونية والاقتصادية والأهم الفنية والادارية . كانت تطالب دول الأوبك بالحصول على مشاركة تبدأ بعشرين في المائة على ان تنتهي بـ ٥١٪ ويتم التوصل اليها بصورة تدريجية .

ان هدفنا من المشاركة هو المحافظة على الاسعار من جهة ولتسنى لشركاتنا الوطنية ان تنمو بالطرق الطبيعية في السوق دون الحاق ضرر بنفسنا .

انه عندما رأت الشركات جدية موقف الحكومات قبلت بمدأ المشاركة في عثية الاجتماع الذي عقد في بيروت في مارس ١٩٧٢ حتى تحول<sup>(١)</sup> اتخاذ قرار حاسم داخل المؤتمر .

ان هناك ٣ اتفاقيات في المشاركة : المشاركة الاولى : وهي ٢٥ بالمائة وتنتهي بـ ٥١ بالمائة كحد أعلى . وهناك المشاركة حتى ٦٠ بالمائة .. ثم هناك السيطرة الكاملة بنسبة ١٠٠ بالمائة .

ان البند الثاني المهم كان التعويض فالدول المنتجة كانت تصر على ان يكون التعويض على أساس القيمة الدفترية الصافية . والشركات كانت تصر على الحصول على القيمة السوقية وهي تعني الشيء الكثير بالنسبة الى ٢٥ بالمائة .

وبعد نقاش طويل تم التوصل الى اتفاق قريب لما كانت تطالب به الحكومات على أساس القيمة الدفترية المصححة . ولم نتترك نسبة ٢٥ بالمائة للدول

#### المنتجة لتسويقها

ولم نكن متحمسون كثيرا لهذا لان معرفتنا بالسوق البترولية جديدة وكنا بحاجة الى جس نبض السوق .

كانت الاسعار وقتها في ديسمبر ١٩٧٢ اسعارا منخفضة وكان من الخطير ان نحجز ٢٥ بالمائة من انتاجنا ثم نجد اننا عاجزون على تسويقه . ولهذا تم الاتفاق على ان تشتري الشركات معظم هذه الكميات .

وعالجت الاتفاقية موضوع المشاركة في الادارة وشكلت لجنة من الجانبين للاشراف على أعمال الشركات .

وقع الاتفاقية في البداية السعودية وأبوظبي في ٢٠/١٢/١٩٧٢ في الرياض ثم تلتها الكويت وقطر .

وكان التوقيع منعظا كبيرا لشعوب المنطقة .

وكان لأبوظبي دورا متواضعا للتوصل الى هذه الاتفاقية خاصة في تحديد أسعار إعادة الشراء ، في أبوظبي والرياض استطعنا ان نحصل على أسعار عالية .

ثم جاءت اتفاقية المشاركة الثانية .

وكانت الكويت هي السباقة في هذا المجال

فقد رفض مجلس الأمة الكويتي التصديق على الاتفاقية طيلة عام ١٩٧٢

حتى حصلت الكويت على مشاركة بنسبة ٦٠ بالمائة وجاءت هذه الاتفاقية لتفسخ

الاتفاقية الأولى . وادخلت الاتفاقية

الثانية بعض المبادئ الممتازة فعالجت

التعويض وطبقت ابتداء من يناير ١٩٧٤

وقامت أبوظبي بدفع تعويض نسبته الـ

٦٠ بالمائة بحوالي ٥٥ مليون دولار هذا

(١) كذا ورد في الاصل (كلمة مدونة سقطت سهواً من الاصل)



التعويض يضاف اليه ١٥٦ مليون دولار كانت قد دفعتها أبوظبي عن المشاركة الأولى . أي أننا صححنا التعويض السابق مما جعل التعويض الثاني ضئيلا وهذا مكسب كبير .

نحن مشاركون حاليا بنسبة ٦٠ بالمائة ولكننا عمليا وفنيا لسنا مشاركين بنسبة ٦٠ بالمائة نحن لا نملك ٦٠ بالمائة من الأجهزة التي تدير الصناعة البترولية ولا حتى ١٠ بالمائة وهذا وضع ليس عندنا فقط بل في معظم الدول المصدرة للبترول ماعدا القليل منها الذي يملك القدرة على تسيير الأمور .

نحن مشاركون من الناحية السياسية ومن الناحية المالية فقط ولكن ليس الناحية الفنية والادارية .

نحن الآن نملك ٦٠ بالمائة ولكننا لا نستطيع ان نسوق ١٠ بالمائة من انتاجنا خارج الشركات الرئيسية مما يضطرنا ان نطلب من الشركات ان تشتري الغالبية العظمى من انتاجنا .

ونأمل مع الوقت ان نسوق بترولنا ولكن هذه العملية تحتاج الى خبرة ودراسة الى عقلية تجارية بترولية .

وبدون اعداد الكوادر الفنية والادارية وبدون ان نسوق حصتنا من المشاركة في السوق الحرة خارج الاحتكار وبدون ان نسير ولو بنفس النسبة التي نملكها لا يمكن ان ندعى السيطرة الكاملة على بترولنا .

وهذا الوضع يجب ان نواجهه بصراحة وان نعمل على تغييره وبدون ذلك سنصبح في الموقف الضعيف . وستبقى الشركات هي المسيطرة على الصناعة البترولية وعلى الأسواق . نحن لا نتراجع عن المشاركة

بل يجب ان نسيطر تماما على الصناعة الكاملة وليس الجانب المالي فقط . ويمكن القول ان أبوظبي تسيطر تماما على الناحية المالية من بترولنا فقط .

وتم هذا بعد قرار أبوظبي الشهير الذي تقرر بموجبه رفع ضريبة الدخل الى ٨٥ بالمائة وضريبة الربح من ١٤,٥ بالمائة الى ٢٠ بالمائة وهذه الزيادة لم تترك للشركات الا ما يقارب من ٢٠ سنت في البرميل الواحد .

ان المشاركة فن فهي ليست السيطرة الكاملة من الناحية المالية رغم اننا حققناها ولكن المشاركة التي يعنيها كل فرد هو ان تكون تلك المشاركة التي تشمل الجوانب القانونية والاقتصادية والفنية والتسويقية ومادونا لم نصل الى ذلك الموقف فأننا لا زلنا في حاجة الى بقاء شركات البترول .

والعالم في حاجة الى ايجاد صيغ من العلاقات البترولية سواء بين الدول المنتجة والمستهلكة وما كان منها بين الدول المنتجة وشركات البترول . لا بد من ايجاد صورة تعطي نوعا من الاستقرار للصناعة البترولية فمئذ عامين وتلك الصناعة تمر بمرحلة من الغليان تشغل بال الجميع . ويخلق نوعا من عدم الاستقرار بالنسبة للدول المنتجة والمستهلكة والشركات ونحن لا نعرف كم سيكون دخلنا في آخر العام وما هي الحدود التي سيتم الصرف من خلالها ولا يمكننا ان نضع خططا للتنمية طويلة الأجل بل نعمل على أساس المناهج السنوية ولا بد ان نوجد خططا رباعية وخماسية وسداسية بشرط ان نعرف ولو بالتقريب عائداتنا من البترول . ولا يمكن

ان نعمل تنمية اجتماعية . ونفسي الوضع بالنسبة للدول المستهلكة وحتى الشركات لا تعرف ما هي أرباحها وخسائرها لذلك من الضروري ان نتصالح مع كل الأطراف وان نحدد علاقاتنا الجديدة مع الشركات لفترة طويلة نسبيا وبالنسبة للدول المستهلكة . وهذا لا بد ان يأتي مع حوار الصيف القادم .

١١٠ - [تصريح معالي سلطان بن احمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة حول انشاء مراكز للتسويق التعاوني] .

د ١٤/٤

ان شركة الامارات العربية المتحدة للتجارة ستتولى انشاء هذه المراكز وادارتها بصفة مؤقتة حتى يتم في الوقت المناسب انشاء الجمعيات التعاونية وبيع هذه المراكز لها .

ان هذه المراكز تهدف الى :

- توفير السلع الاستهلاكية «للجمهور» بأسعار مناسبة وكسر حدة ارتفاع الاسعار في الأسواق وتنظيمها .
- توفير سوق جملة لمنتجي الاسماك والخضر لشراء منتجاتهم بأسعار مجزية ومساعدتهم في حفظها وتسويقها .
- بيع السلع المدعمة التي تصرف بالبطاقات للمواطنين .

- توفير مخابر أتماتيكية لانتاج الخبز على مستوى صحي وبتكاليف مناسبة .
- توفير أسطول من السيارات العادية لتوزيع الفائض السلعي بين الامارات وبعضها وخاصة في مجال الأسماك والخضر .

- توفير برادات ومخازن مكيفة لحفظ وصيانة السلع من التلف ومن الحشرات . وسوف يتم مبدئيا انشاء ٨ مراكز من هذه المجمعات في الدولة على أساس مجمع في كل امانة ومجمع واحد في مدينة العين . والهدف النهائي من انشاء هذه المراكز هو خلق النظام التعاوني في توفير السلع الاستهلاكية وتوزيعها بأسعار مناسبة . وسوف يتم ذلك على ثلاث مراحل :

المرحلة الأولى : انشاء هذه المجمعات على أحدث الطرق والأساليب العلمية الحديثة ، بعد أن توفرت جميع التصاميم الانشائية الخاصة بها .

المرحلة الثانية : تولي شركة الامارات العربية المتحدة للتجارة تشغيلها وادارتها واستيراد وتوزيع السلع التي ستدخل في نشاطها وذلك بأسعار مناسبة .

المرحلة الثالثة : انشاء جمعية تعاونية في كل امانة وجمعية بمدينة العين وبيع هذه المراكز بالكامل للجمعية لتتولى ادارتها ادارة ذاتية .

١١١ - [كلمة سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية ورئيس مجلس ادارة شركة بترول أبوظبي الوطنية بمناسبة الاحتفال الذي اقيم في جزيرة داس حول تدشين ناقلة بترول الذي شهده سمو الشيخ خليفة بن زايد] .

د ١٤/٤

يسعدني في هذا اليوم ان نحتفل معا بتدشين السفينة (الظفرة) في اسطول

شركتنا تحت رعاية صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد ولي العهد نيابة عن صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة . وتعتبر هذه الناقله ثمره جهود طويله ، سلكتها شركتنا لتحقيق أحد الأسس الحكيمه التي رسمها صاحب السمو رئيس الدولة لتأخذ دولتنا مكانتها في مجالات النقل البحري العالميه وبذلك ستكون (الظفرة) خير عون لنقل نفطنا عبر المحيطات الى الأسواق العالميه .

وبعد ان تحققت آمالنا في ان تصبح شركتنا مساهمة في عمليات الشركات العاملة في البلاد واستكمالاً للمشاركة الفعلية في المراحل الأخرى في الصناعة البترولية فقد أصبح لزاما علينا ان نفكر جديا في حياة أسطولنا الخاص .

وهكذا فان (الظفرة) تعتبر نواة لأساطيل أخرى لنقل النفط الخام والمنتجات المكررة ومشتقات الغاز الطبيعي في المستقبل القريب ان شاء الله .

وبالإضافة فان دخولنا للنقل البحري سيوفر مجالات كبيرة للعمل وتهيئة الكوادر البحرية من أبناء شعبنا في دولة الامارات العربية المتحدة . هذه المهنة التي سلكها آباؤنا وأجدادنا في الماضي القريب والبعيد . وان طموحنا في هذه المجالات يتعدى الصعبد المحلي اذ اننا ننوى المساهمة في وضع الأسس الصحيحة وتقديم المساعدات وتبادل الخبرات الفنية لتشجيع دول المنطقة العربية للدخول في هذا النشاط الهام من الصناعة البترولية

ان سياستنا النفطية تتركز على

ممارستنا لمراقبة وطنية فعلية ومباشرة على كافة عمليات الشركات العاملة وان مشاركتنا ستكون كاملة ومساهمتنا فعالة وعملية في رسم سياسة انتاجية واضحة وفقيا للأسس السليمة المعمول بها في الصناعة النفطية في العالم وتحقيقا لاهداف الحفاظ على مصادر الثروة النفطية والغازية في البلاد . وبالإضافة فان الابواب قد فتحت على مصراعيها لاجتذاب وتشجيع المواطنين في الدخول للصناعة النفطية لاكتساب الخبرة العملية المباشرة بغية انشاء جيل من الفنيين الوطنيين القادرين على الحلول تدريجيا محل الفنيين الأجانب وعلى تحمل مسؤولياتهم في استثمار ثروات البلاد . وهذا هو الطريق الصحيح لتقدم الشعوب ونجاح نموها الاقتصادي .

وعلى هذا فاننا نتوقع من الشركات العاملة ان تكون أكثر جدية وإخلاصا في تنفيذ عملياتها وتطويرها بالطرق السليمة وذلك تحقيقا لمبدأ المشاركة والمصلحة الأطراف المعنية وكلنا أمل ان تستغل الشركات هذه الرغبة الصادقة من قبلنا وان تستفيد من هذه الفرصة ليتبين حسن نواياها وتكون عند حسن ظننا دون اللجوء الى أساليب بالية ومعروفة لدى الجميع والتي انقضى دورها . وستجد الشركات من جانبنا التعاون الى أبعد الحدود الممكنة لتحقيق الأهداف التي نرمي اليها كشركاء . وبامتلاك الناقله (الظفرة) الا دليل على سلوكنا لطريق التكامل مع نشاطات الشركات لاننا نعتبر ان تطوير أسطولنا البحري سيكون خير عون لها ومكملا لعملياتها . وقد سنحت الفرصة للشركات الآن لبيان حسن نيتها

وتعاونها المثمر مع شركتنا بأن تبذل قصارى جهودها للاستفادة من ناقلاتنا وذلك تمشياً مع مبدأ الأفضلية الوطنية التي أخذت تلجأ إلى تطبيقها الكثير من الدول لحماية أساطيلها والأيدي العاملة الوطنية التي تعمل عليها ضد المنافسة الخارجية .

إن تصدير أول شحنة من نפט أبوظبي على أول ناقلية وطنية يعتبر بحق خطوة كبيرة إلى الامام خطتها دولة الامارات العربية المتحدة متمثلة بشركتنا مستمدة الدعم والعون والتشجيع من صاحب السمو الوالد الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة ومحقة بذلك نجاحاً كبيراً .

ويقتضي واجب الاعتراف بالفضل أن أنه بالشكر والتقدير إلى كل من أسهم في تقديم العون على اخراج هذا المشروع إلى حيز الوجود وانجازه وأخص بالذكر صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد ولي العهد لرعايته الكريمة لهذه المناسبة واهتمام سموه ورعايته المستمرة لأعمال شركتنا وانجازاتها . وكذلك أتقدم بالشكر إلى أصحاب السمو والمعالي والسادة الضيوف الكرام لتحملهم عناء الحضور لمشاركتنا الاحتفال بتدشين (الظفرة) هذا اليوم

وفي هذه المناسبة انتهز الفرصة لاتقدم بالشكر إلى طاقم الناقلية لمثابرتهم ونشاطهم وحرصهم على تطبيق مبادئ السلامة وتشغيل الناقلية بكفاءة عالية .

واختتم كلمتي لنعاهد الله ونعاهدكم يا صاحب السمو بأننا سنبقى سائرين على الطريق الذي رسمه لنا صاحب السمو الوالد الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان

رئيس دولة الامارات العربية المتحدة لنحقق لشعبنا ما يتمناه من عز وتقدم وازدهار ونسأل الله التوفيق في كل خطواتنا .

١١٢ - [قانون رقم (٢) لسنة ١٩٧٥ في شأن معاشات ومكافآت التقاعد المدنية في اماره أبوظبي] .  
ج ر ظ ١٧ / ٤  
س ٤ ع ١٤

نحن زايد بن سلطان آل نهيان ، حاكم أبوظبي .

بعد الاطلاع على القانون رقم (١) لسنة ١٩٧٤ في شأن اعادة تنظيم الجهاز الحكومي في اماره أبوظبي ، وعلى القانون رقم (٢) لسنة ١٩٧١ في شأن المجلس الاستشاري الوطني . وعلى القانون رقم (٦) لسنة ١٩٧٤ في شأن معاشات ومكافآت التقاعد المدنية ، وعلى القانون رقم (١) لسنة ١٩٧٥ في شأن الخدمة المدنية في اماره أبوظبي ، وبناء على ما عرضه رئيس مجلس الخدمة المدنية ووافق عليه المجلس المذكور ، وبعد موافقة المجلس التنفيذي والمجلس الاستشاري الوطني ، أصدرنا القانون الآتي :

#### مادة (١)

تسري أحكام القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ١٩٧٤ في شأن معاشات ومكافآت التقاعد للموظفين والمستخدمين المدنيين ، على موظفي حكومة اماره أبوظبي ومستخدميها المدنيين من المواطنين .

## مادة (٢)

يستبدل بالكلمات والعبارات الآتية أينما وردت في القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ١٩٧٤ في شأن معاشات ومكافآت التقاعد للموظفين والمستخدمين المدنيين ، الكلمات والعبارات الموضحة قرين كل منها ، ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك :

الدولة . اماره أبوظبي .  
الحكومة الاتحادية . حكومة اماره  
أبوظبي .  
مجلس الوزراء : المجلس التنفيذي لامارة  
أبوظبي .  
وزارة : دائرة .  
وزير : رئيس دائرة .  
وزارة الشؤون الاجتماعية : دائرة  
الخدمات الاجتماعية .  
القوات المسلحة : قوات دفاع أبوظبي .  
قوة الشرطة والأمن : المديرية العامة  
للشرطة بامارة أبوظبي .

## مادة (٣)

يستبدل بنص الفقرة الأولى من المادة (٣٩) من القانون رقم (١٢) لسنة ١٩٧٤ المشار اليه ، النص الآتي :  
«للموظف أو المستخدم أن يطلب ضم مدة خدمته السابقة في الحكومة الاتحادية أو في إحدى الدوائر الحكومية في الامارات الاعضاء في الاتحاد أو في مجلس التطوير ، الى مدة خدمته المحسوبة في المعاش طبقا لاحكام هذا القانون» .

## مادة (٤)

يلغى القانون رقم (٦) لسنة ١٩٧٤ في شأن معاشات ومكافآت التقاعد المدنية اعتبارا من تاريخ العمل به .

## مادة (٥)

يتخذ هذا القانون اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٧٥ وينشر في الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان  
حاكم أبوظبي

١١٣ - [تصريح معالي عبدالله  
عمران تريم وزير التربية والتعليم  
عقب التوقيع على الاتفاقية الثقافية  
التي عقدت بين دولة الامارات  
والملكة العربية السعودية] .  
أد ٢٣/٤

ان هذه الاتفاقية تتضمن أسس  
التعاون وتعزيز العلاقات التي تربط  
البلدين في المجالات العلمية والتربوية  
والثقافية وتحقيق مستويات تربوية  
وتعليمية موحدة .. وتتضمن الاتفاقية  
النقاط التالية :

- تبادل المدرسين والأساتذة  
والخبراء .

- وضع منح دراسية للاستفادة منها  
بين الطرفين وبخاصة في التعليم العام  
والجامعي والمعاهد المتخصصة .

- تبادل المعلومات والخبرات في مجال  
تعليم الكبار ويضع كل من الطرفين  
تجاربه تحت تصرف الآخر .

- التعاون في مجال الوسائل التعليمية  
وبخاصة وفي مجال انتاج الافلام  
السينمائية الثقافية والتربوية .

- تنمية وتوثيق العلاقات بينهما في  
النواحي التربوية والثقافية ومنها اقامة  
المعارض الفنية والتربوية في بلد الطرف  
الآخر

- تبادل الزيارات الطلابية والفرق الرياضية والتعاون في مجال المكتبات المدرسية العامة . وتبادل الفرق المسرحية والكشفية المدرسية والمعلومات في مجال التعليم الفني والمهني .

- تنسيق الجهود في سبيل التعاون الثقافي الدولي وماله علاقة بنشاطات المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ومنظمة اليونسكو في مؤتمراتها العامة والاقليمية .

- تشجيع تبادل الوفود الثقافية وبذل الجهود وتوفير الامكانيات لتشجيع التأليف والترجمة والنشر واحياء التراث العربي والاسلامي .

- تضمين المناهج الدراسية في البلدين قدرا كافيا عن تاريخ وجغرافية بلد الطرف الآخر مما يساعد على تكوين الفكرة الصحيحة لدى النشء عن البلد الآخر .  
- اتاحة فرص التعليم المجاني لابناء الطرف الآخر في جميع أنواع ومراحل التعليم بما في ذلك التعليم الجامعي وأسوة بأبنائه .

- تشكيل لجان متخصصة من الطرفين لوضع مشروع البرامج التنفيذية لهذه الاتفاقية .

(وعن الابعاد الجديدة للعلاقات الثقافية بين البلدين بعد توقيع الاتفاقية قال معاليه :)

\* انها سوف تعطي ابعادا جديدة للعلاقات الثقافية بين البلدين .

اننا حريصون على التعاون مع كافة دول الخليج العربي ونتطلع كذلك الى تعزيز التعاون مع الشقيقة الكبرى المملكة العربية السعودية لتحقيق النفع لابناء البلدين الشقيقين وتأتي هذه

الاتفاقية تنويعا لرغبة سمو رئيس الدولة ويتوجيه منه للتعاون مع الشقيقة في جميع الميادين .

اننا ناقشنا خلال الاجتماع الرسمي بين الطرفين التعاون على المستوى الداخلي بين الدولتين الشقيقتين والتنسيق على المستوى الخارجي وبالذات على مستوى المنظمات والمؤتمرات التربوية .

١١٤ - [تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة بشأن القروض التي ستقدم للصيادين والمزارعين من قبل بنك الامارات العربية المتحدة للتنمية] .

٤/٢٤ د ١

ان الوزارة ستبدأ اليوم ايضا في تلقي طلبات المزارعين للحصول على قروض من بنك التنمية لمشاريع انتاجية مدروسة في مجال تنمية الثروة الزراعية والحيوانية في البلاد .

ان الاجتماع المشترك الذي عقد أمس بين خبراء وزارة التخطيط والمالية والزراعة قد وافق على ثمانية مشاريع للوزارة يتم تنفيذها هذا العام وتتكلف ٧ ملايين و٢٥٩ ألف درهم

انه بالنسبة لطلبات الحصول على قروض من بنك الامارات العربية المتحدة للتنمية لتمويل المشاريع الانتاجية الزراعية والحيوانية ، فانه يجب أن تكون هذه المشاريع قد تمت دراسة جدواها الاقتصادية وأهميتها بالنسبة للبناء الاقتصادي الوطني . وأنه يمكن للراغبين الاتصال بمكاتب الوزارة للاستعلام عن

هذه النقاط .

انه من المعروف ان الوزارة تقوم حاليا بتقديم قروض للمزارعين لشراء طلبات ومكائن ري جديدة وحفر الآبار واقامة القنوات الاسمنتية والأحواض والأسيجة والحصول على المعدات والآليات بحد أقصى ٤٤ ألف درهم لكل مزارع يعفى من ٥٠٪ من قيمة القروض ويتولى تسديد النصف الآخر على أقساط طويلة الأجل بدون فوائد

وقد صرفت الوزارة في العام الماضي قروضا للمزارعين قدرت بحوالي ٢ مليون ونصف مليون درهم لشراء ٤٢٥ ماكينة ري وحفر نحو ١١٥ بئرا .

ان مكاتب الوزارة في أبوظبي ودبي والشارقة وأم القيوين ورأس الخيمة وخورفكان ستبدأ من هذا الصباح في تلقي طلبات الصيادين للحصول على قروض لشراء سفن صيد وقوارب ومكائن بحرية بحد أقصى ٤٤ ألف درهم . ويعفى الصياد من دفع نصف القرض ويقوم بتسديد النصف الباقي على آجال طويلة وبدون فوائد .

وكانت الوزارة قد صرفت في العام الماضي قروضا لحوالي ٢٨٠ صيادا بقيمة تعادل مليونين ونصف مليون درهم .

ان هذه القروض غير القروض التي يمكن الحصول عليها من بنك الامارات للتنمية بحدود تزيد عن ٤٤ ألف درهم . وقد تلقت الوزارة حتى الآن نحو ١٢ طلب للحصول على قروض من بنك التنمية . وانه تم في اجتماع عقد أمس بين خبراء الوزارة وبنك التنمية الموافقة على ٤ من هذه الطلبات للحصول على قروض بلغت قيمتها نحو ربع مليون درهم لشراء سفن

صيد ضخمة .

أما بالنسبة لمشاريع الوزارة المزمع تنفيذها هذا العام فانها تشمل على دعم مربى المواشي بتأمين شراء الاعلاف والقيتامينات أسوة بدعم المزارعين والصيادين في شراء مستلزمات الانتاج والصيد هي :

- شراء عيادة بيطرية متنقلة لمساعدة مربى المواشي من البدو على تنمية ثرواتهم الحيوانية .

- البدء في تنفيذ مشروع الحجر الزراعي والبيطري .

- الاشتراك في المسح التعاوني لاسماك الخليج الذي يتم ما بين دول المنطقة ومنظمة الاغذية والزراعة الدولية .

- دراسة حالة موانئ الصيد وانشاء مزالق وورش اصلاح السفن ومركز أبحاث الثروة البحرية وتربية أغنام اللحم المهجنة .

- زراعة وتحريج الكثبان الرملية لمنع تحرك الرمال في المناطق الزراعية وبعض الطرق الرئيسية .

- اقامة مخازن للوزارة لاستخدامها في تخزين مستلزمات الانتاج للمزارعين بحيث يصبح لدى الوزارة القدرة على شراء المستلزمات وحفظها لديها حتى يتمكن المزارع من الحصول عليها في أي وقت شاء .

كما أقرت اللجنة عدة مشاريع للوزارة بينها اقامة ورش بحرية في أبوظبي ودبي وكلبا ومراكز للارشاد الزراعي في فلج المعلا والمدام بالشارقة . ومجمعات للخدمات الزراعية في أم القيوين وعجمان والذيد ، بالإضافة الى بناء محاجر بيطرية

في أبوظبي ودبي ورأس الخيمة والشارقة  
وخورفكان .

١١٥ - [تصريح معالي محمد بن  
بطي رئيس بلدية العاصمة  
لصحيفة الاتحاد حول القرارات  
التنظيمية التي أصدرها معاليه  
والمساكن التي تنوي البلدية  
إقامتها] .

أد ٢٦ / ٤

«عن المساكن التي تنوي البلدية  
إقامتها في منطقة جرن يافور قال :»

.. انه تقرر بناء ١٠ شبرات جديدة في  
منطقة جرن يافور تحتوي كل شبرة منها  
على ٢٠ بيتا غير الـ ٢٥ شبرة التي أقيمت  
هناك وتم اسكان ٧٥٠ أسرة فيها .

كما تقرر أيضا بناء ٢٠ شبرة جديدة  
في منطقة مصفح تحتوي كل شبرة منها  
على ٢٠ بيتا كذلك ، لاسكان ٤٠٠ أسرة  
علاوة على الـ ٤٥ أسرة التي تم اسكانها  
في المنطقة .

ان أجهزة البلدية بدأت منذ ثلاثة أيام  
في نقل سكان البطين القديمة الى المساكن  
الجديدة التي أعدت لهم . ومن المقرر  
انتهاء عملية النقل خلال عشرة أيام على  
الأكثر .

كما تم توزيع ألف قطعة سكنية جديدة  
لاقامة صناديق عليها في جرن يافور وقد  
استفاد من هذا القرار سكان  
الباورهاوس .

وبدأ في نفس الوقت أصحاب مصانع  
الطابوق وعددهم حوالي ١٢٠ الى ١٣٠ في  
نقل مصانعهم الى المناطق التي خصصت  
لهم في جرن يافور . ومن المتوقع اكتمال

عملية النقل خلال اسبوع واحد على  
الأكثر .

«بالنسبة لقرار دراسة أسعار  
الخضر» :

فان هذا القرار يستهدف في النهاية  
التحكم في أسعار الخضروات لمصلحة  
المستهلكين - وان دراسات جدية تجري  
الآن لمعرفة مستويات هذه الأسعار وتكلفة  
نقل الخضروات وإيجار المحلات لتحديد  
ربح معقول للتاجر والزامه بالبيع بأسعار  
معقولة أيضا .

ان البلدية تدرس في نفس الوقت  
امكان تخفيض ايجارات محلات بيع  
الخضروات بنسبة ٥٠٪ اذا كان ذلك  
سيؤدي الى خفض أسعار بيع الخضروات  
للمستهلكين .

«وبالنسبة لقرار إلغاء دور  
الوسطاء والدالين في عملية بيع  
الخضروات» :

فان هذا الاجراء يمثل اسهاما سريعا  
في العمل على خفض أسعار الخضروات  
عن طريق حصر الغاء الوسطاء الذين  
كانوا يحققون أرباحا كبيرة يدفعها في  
النهاية المستهلك وقد صدر قرار بالزام  
سيارات نقل الخضروات بالجملة من  
مصادر الانتاج الى العاصمة بعدم البيع  
جملة لشخص واحد والبيع بالتجزئة  
للخضارين وجمهور المستهلكين ، وقد  
اثبتت التجربة ان الجمهور أقبل على  
الشراء مباشرة من هذه السيارات مما دفع  
أصحاب محلات بيع الخضروات الى  
خفض أسعار البيع مع تحقيق أرباح لا  
بأس بها .

«أما بالنسبة لقرار حظر تواجد



الثلاجات في سوق السمك فقد ذكر معاليه ما يأتي .»

\* ان هذا القرار كان ضروريا للسيطرة على أسعار الاسماك ومنع التحكم فيها وضمان جودتها . ان الذي كان يحدث هو ان تجار الاسماك كانوا يحتفظون بكميات كبيرة من الاسماك في ثلاجاتهم للمضاربة على أسعارها في الأيام التالية مع عدم الحرص على سلامتها التي قد تتعرض للفساد نتيجة لتكرار عمليات التخزين . ان النتيجة العملية لتنفيذ القرار كما جاءت على الطبيعة تتلخص في الآتي :

هبوط سعر السمك بحوالي ٢٠ الى ٣٠ بالمائة عن الأسعار التي كانت سائدة قبل تنفيذ القرار فقد انخفض سعر الصافي أمس الى ١٠ دراهم بدلا من ١٥ والحمام الى ٨ بدلا من ١٠ والهامور الى ٥ بدلا من ٧ والشعري الى ٥ بدلا من ثمانية . هبوط الكميات التي كان يقوم مفتشو البلدية باعدامها يوميا بسبب فسادها . فقد بلغ متوسط ما اعدمه المفتشون خلال اليومين الماضيين ٢٠٠ كيلو جرام فقط بدلا من ١٠٠٠ كيلوطوال أيام الاسبوع الماضي .

- التخلص من الفئران والقمل والحشرات التي كانت تختفي وراء الثلاجات القديمة والتي كانت تحمل الميكروبات الى الاسماك الطازجة مما كان يعجل بفسادها .

- سيؤدي انخفاض الأسعار الى زيادة الاستهلاك مما يترتب عليه زيادة حصيلة البيع وارتفاع أرباح الباعة والصيادين . «وبالنسبة لقرار تواجد الباعة الجائلين في منطقة السوق المركزي فقد ذكر معاليه »

\* ان تواجد الباعة في هذا المكان كان يعطل حركة التنقل فيه . كما أنه يشوه الوجه الجميل للعاصمة . ولذلك فقد صدر أمر بمقع تواجد هؤلاء الباعة في منطقة السوق . وقد تم تنفيذ القرار بالفعل .

«بالنسبة لقرار إعادة تنظيم السوق القديم قال معاليه :»

\* انه تم ازالة جميع تجمعات بيع الخضار القديمة في السوق وتم تقسيم مساحته لاقامة ٩٩ محلا جديدا يراعى فيها توافر الشروط الصحية وسهولة الحركة في السوق .

١١٦ - [حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لأعضاء مجلس الوزراء ، حول طبيعة المرحلة القادمة لدعم الاتحاد] .

د ٢٩ / ٤

.. ان الصراحة مهمة جدا .. والمجاملة لا تجوز على حساب المصلحة العامة . لاننا جميعا شركاء في المسؤولية والمصير .

ان تجربة الاتحاد التي مرت بها دولتنا هي تجربة جديدة وفريدة من نوعها وقد دفعنا الى هذا الاتحاد ايماننا بضرورة تحقيق الرقابية لمواطنينا .

انه ينبغي علينا ان نتكاتف لتعويض مافاتنا من تخلف وحرمان ونعمل لتوفير متطلبات مجتمعنا في كافة المجالات لتأمين سعادة هذا الشعب الذي آمن وعمل من أجل قيام الاتحاد .

ان مهمتنا الآن تبدأ في ترسيخ دعائم الدولة الحديثة والاستفادة من تجاربنا

السابقة ولا فتأخر طويلا في معالجة  
الاططاء وسد الثغرات .

ان الثروة ليست هي كل شيء بل ان  
الرجال الذين يصنعون الثروة ومهمتنا  
هي بناء المواطن كآساس لكل تقدم .  
علينا ان نلتزم احتياجات الشعب  
ونتعرف على مشاكله ونعمل على حلها بكل  
السرعة الممكنة .

ان كل مسئول سوف يحاسب عن  
عمله ولا فرق في ذلك بين كبير وصغير ..  
لان قدر كل مسئول يقاس بما يؤديه من  
واجبات وبمدى التزامه وحرصه على أداء  
مسئوليته وخدمة أهداف الاتحاد  
وتحقيق آمال الشعب ..

١١٧ - [خطاب صاحب السمو  
الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس الدولة أمام أعضاء المجلس  
الوطني الاتحادي] .

و ح ٣٠/٤  
يطيب لي أن أكون بينكم وأتكم معكم  
بكل صراحة . وأناشدكم بدوري الصراحة  
الثامة كأصحاب البيت الواحد ، بل ان  
الصراحة هي واجب على كل فرد في دولة  
الامارات . ابتداء من الرئيس الى أعضاء  
المجلس الأعلى للحكام الى أعضاء المجلس  
الوطني الاتحادي الى أفراد الشعب  
بأسره . ذلك ان حكومتنا مكلفة باصلاح  
المواطن والوطن ومتابعة كل ما هو بحاجة  
اليه ثم جاء المجلس الوطني الاتحادي  
ليكمل الصورة وليصبح بدوره مسئولا  
تجاه أبناء هذه الدولة . لذلك فان المطلوب  
من الجميع هو الصراحة التي هي عنوان  
الاخلاص اذ لا يمكن ان يحصل هذا  
الاخلاص بدون صراحة ولا يمكن ان

يكون الانسان مخلصا وهو مجامل بل ان  
صراحة كل فرد من أفراد الشعب هي  
واجب ، ذلك اننا في هذه الدولة نعتبر  
بمقابلة السفينة الواحدة . ولا يجوز لنا ان  
نرى واحدا أو أكثر ممن لا يقدر  
المصلحة العامة ان يفعل ما من شأنه  
احداث خسارة كبرى أو يحاول اغراق  
السفينة دون ان نبدي حراكا لان كل  
واحد منا مسئول عن واجبه وعلينا ان  
نتصدي بصراحة لكل من يحاول العبث  
بما يؤدي الى اغراق سفينتنا .

ان المجاملة أو الدبلوماسية يمكن ان  
تكون أساس التعامل بين أناس لا  
يربطهم مصير مشترك واحد لكن  
الدبلوماسية والمجاملة لا يجوز أن يتعامل  
بها أهل المصير الواحد فاعتقد بأنكم  
توافقوني على ذلك .

الحقيقة انه ليس هناك فرد سواء كان  
رئيس الدولة أو الحكومة أو أعضاء  
المجلس الوطني الاتحادي ان يتجاهل  
الليالي الماضية وقبل ثماني سنوات  
بالتحديد عندما كنا نعاني شظف العيش  
ومن عدم وجود الامكانيات يضاف الى  
ذلك ما كانت تعاني منه الامارات من  
تفكك وتمزق وخضوع الامارات الى  
السلطة الأجنبية .

في تلك المرحلة لم يكن بالامكان ان نلوم  
أنفسنا بعدم القيام بالواجب لأن ظروفنا  
كانت أكبر من أي طموح .

ان علينا الآن ان نذكر ذلك الوضع  
المتخلف الذي مر علينا والتفكك الذي  
عائنا من مرارته وان ننظر الى حاضرتنا  
الذي نعيشه الآن والسعادة التي نحن  
فيها فبدلا من ان نكون مجهولين فقد  
أصبحت دولة الامارات العربية المتحدة

ذات دور بارز على الصعيد القومي وعلى  
الصعيد الدولي .

وتسبقت الدول لاقامة العلاقات معنا  
وتغيرت الصورة الآن فأحرزنا الفخر  
والاحترام وحصل الوجود البارز .

واذا كان الشباب لا يعرفون شيئاً مما  
مر علينا في الماضي وما عانيناه ولسنا كربه  
فان الواجب يحتم علينا ان نحدثهم عن  
ما قاساه الآباء قبل ذلك انه اذا لم يسمع  
الشباب بما عاناه الآباء فانهم لم يقدرُوا  
الأمور التي يجب تقديرها والحذر منها  
لذا يجب تذكير الشباب دائماً بما ذقنا من  
مرارة وقسوة وتفكك لأن الذي لا يذكر  
ماضيه لا يعمل لحاضره والمزيد من تذكير  
الابناء بالماضي تجنبهم ما مر علينا في  
الماضي لأنهم لا بد ان يهيئوا أنفسهم من  
الآن لمجابهة طوارئ المستقبل .

ان حياة الترف والرفاهية لا يجب ان  
تقودنا الى راحة مؤبدة الى الاهمال  
فالإنسان الذي لا يعمل بوقت الراحة  
والرخاء لا يستطيع ان يعمل في وقت  
الشدة لذلك يجب ان نعمل في وقت الرخاء  
ويجب ان نُحَضِّر لكل الأمور .

ان أهم ما أرجو ان تلاحظوه الصراحة  
وان يعرف الابناء الشباب بما كان عليه  
ماضينا حتى لا يتكرر عليهم وضعنا  
الماضي وحتى نصبح مطمئنين لمواصلة  
المسيرة .

وقد رد سموه على ملاحظات السادة  
الاعضاء فقال :ـ

ان رفع مستوى المواطن من المهمات  
الأساسية للحكومة وانها جادة وساهرة  
من أجل مستوى المواطن وانها بذون أن  
تعمل لرفع مستوى المواطن لا تعتبر  
حكومة ولا دولة ولا امكانيات .





## وثائق شهر مايو

١١٨ - [حديث معالي أحمد خليفة  
السويدي وزير الخارجية في لقاءه  
مع السفراء العرب في طهران] .

د ٢/٥

... أن وجود علاقات طيبة بيننا وبين  
إيران أمر مهم جدا .

... أن منطقة الخليج أصبحت منطقة  
مهمة وخطرة جدا خاصة أن هناك أطماعا  
يمكن أن تتركز في المستقبل بعد انتهاء  
حروب الهند الصينية .

... ضرورة تعاون بلدان المنطقة  
لتنتمكن من حل مشاكلها بالطرق  
السلمية .

... أن سياستنا في دولة الامارات تقوم  
على أساس حل المشاكل بالتفاهم  
والحوار .

... أن الاتفاق العراقي الايراني خطوة  
ايجابية بالنسبة لاستقلال المنطقة .

... أن التقارب العربي الايراني وانهاء  
الخلافا بين العراق وايران يمهد الطريق  
اتوماتيكيا لانتهاء الخلافات الباقية مع  
ايران في المنطقة ويساعد بالفعل على  
حلها .

.. أن الجميع يدرك أنه بعد احداث  
الهند الصينية فإن الخليج العربي يمكن  
أن يصبح هدفا للصراع العالمي . ويجب  
أن ندرك جميعا هذه الحقيقة والا سيدفع  
كل منا الثمن .

«حول الوضع الداخلي في دولة  
الامارات قال :»

اننا نتطلع الى تقوية الاتحاد  
وتدعيمه ، وقد قطعنا شوطا كبيرا في هذا  
المجال ، ولكن هناك بعض الامور تعترض  
طريقنا والجهود مبذولة لازالتها .

... أن وضع الجيوش بشكلها الحالي  
في داخل الامارات لا يتفق ومصالحة  
الاتحاد لذلك فإن المصاعبي الجادة تبذل  
الآن لتوحيدها .

اننا لا نريد أن نعزل أنفسنا عن العالم  
بل يجب أن نقيم علاقات على أسس  
واضحة ومشروعة .

«وعن توسيع قاعدة الاتحاد قال :»  
أن كل الامارات بما فيها تلك التي لم  
تنضم بعد تعرف بعنق أهمية تقوية  
الاتحاد وقد وجدنا منها تفهما كبيرا ولن  
يمر وقت طويل الا وسيقوى هذا الاتحاد  
ويتسع .

أن زيارة وفد الامارات لايران  
تستهدف ازالة ما يقف في وجه علاقاتنا  
مع هذا القطر العزيز لأن استقرار المنطقة  
يعتمد على تعاون دولها . وأن على دول  
الخليج أن تدرك مسؤولياتها في هذا  
الصدد وتبادر بانتهاء الخلافات بينها .

١١٩ - [جانب من تصريح صاحب  
السمو الشيخ صقر بن محمد  
القاسمي حاكم رأس الخيمة لمجلة -  
أضواء اليمن] .

د ٤/٥

(في بداية حديث سموه تناول الموقف

العربي بمشدد على أهمية التضامن بين  
الأشقاء العرب مؤكداً أن التضامن  
والتعاون العربيين هما السبيلان للحفاظ  
على الحقوق العربية وتوفير الرخاء  
والازدهار للأمة العربية) .  
«وحول التعاون بين اليمن الشمالية  
ودولة الامارات العربية المتحدة قال  
سموه :»

ان الدول العربية مسئولة عن اليمن  
بقدر ما هي مسئولة عن نفسها ،  
خصوصاً وأن اليمن لديها امكانيات  
ضخمة يجب أن تستغل لمصلحة اليمن  
والعرب معاً .

ان دولة الامارات تنهض بواجبها تجاه  
شقيقتها اليمن انطلاقاً من هذه  
المبادئ .

١٢٠ - [تصريح معالي احمد خليفة  
السويدي وزير الخارجية  
للصحفيين لدى وصوله الى  
الكويت] .

اد ٤/٥  
اني اعتقد أن الاتصالات بين دول  
المنطقة مهمة جداً ، خاصة وأن أهميتها  
تتعدى دول الخليج الى العالم ككل .  
ان الزيارة تستهدف التفاهم حول  
جميع أمور منطقة الخليج خاصة ،  
والمنطقة العربية بصفة عامة ، وتستهدف  
كذلك توثيق العلاقات بين الامارات  
والكويت الشقيقة نحن نولي هذه  
الاتصالات أهمية كبيرة خاصة في هذه  
المرحلة الحساسة التي تمر بها أمتنا  
العربية ، وكذلك منطقتنا التي تعلمون  
(١) كذا ورد في الاصل (والمقصود الاعدونا) .

أنها قد أصبحت ذات مكانة خاصة  
بالنسبة لدول العالم .  
١٢١ - [جانب من تصريح صاحب  
السمو الشيخ زايد بن سلطان آل  
نهيان رئيس الدولة لصحيفة المحرر  
اللبنانية] .

اد ٤/٥  
ان دولة الامارات العربية المتحدة جزء  
لا يتجزأ من الأمة العربية ، وسوف تحذو  
حذو الأشقاء العرب في تجنيد طاقاتها  
وامكانياتها اذا ما نشبت الحرب من  
جديد مع اسرائيل .

اننا جزء من الأمة العربية وستبقى  
واضعة امكانياتها وطاقاتها في خدمة  
القضية العربية ، وفي دعم الدول العربية  
الشقيقة التي تحارب اسرائيل ، ولم تتردد  
في اتخاذ نفس الموقف عندما يكون العرب  
في نفس الموقف الذي كانوا عليه في حرب  
رمضان .

«وبالنسبة للاتفاق العراقي الايراني  
قال :»

اننا كنا نتطلع الى هذا الاتفاق قبل  
فترة طويلة من وقوعه ، لاننا نؤمن بأهمية  
تقوية العلاقات بين الدول المجاورة . وهذا  
الاتفاق سيتيح الفرصة أمام البلدين  
لمواصلة البناء والتقدم .

اننا جزء من الأمة العربية في السراء  
والضراء ، وايران جارة لنا نسعى الى  
تمتين العلاقات معها  
«وبالنسبة للأحداث التي جرت في  
لبنان قال سموه :»

ان ما يجري من حين لآخر مع المقاومة  
الفلسطينية لن يستفيد منه عدونا (١) .

ومن هنا فان ما جرى في لبنان يمثل خسارة جسيمة للعالم العربي ، وليس من الصعب على قادة المقاومة والقادة في لبنان ايقاف هذه الاصطدامات لمؤازرة القادة من الملوك والرؤساء العرب ، الذين يهمهم حقن الدماء العربية والتفرغ لمواجهة العدو .

«وردأ على سؤال حول وساطة سموه بين مصر وليبيا قال :»

لقد قمت منذ شهر باتصالات مع الرئيس أنور السادات والرئيس معمر القذافي وطراً في حينه تحسن على العلاقات ورغم عودة الخلاف من جديد فأنني متأكد من عودة الشقيق الى شقيقه ولن يستمر هذا الوضع ولا بد أن يتبعه تألف القلوب .

١٢٢ - [الحديث الصحفي الذي ادلى به معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة ورئيس مجلس ادارة بنك الامارات العربية للتنمية حول الاهداف والنظم التي يتبعها البنك في اقراض المواطنين] .  
أ د ٥/٥

س : الآن وقد انقضى ما يقرب من ثلاثة أشهر ونصف على بدء البنك (بنك التنمية) في مباشرة أعماله منذ ١٥ يناير فهل يحدثنا معالي الوزير عن الأغراض العامة لهذا البنك ووسائله لتحقيق هذه الأغراض ؟

ج : الحقيقة ان هذا البنك هو مجموعة من البنوك مجتمعة في بنك واحد فهو أولا بنك تسليف زراعي وبنك تسليف

صناعي وبنك تسليف عقاري بل بالاضافة الى ذلك فهو مؤسسة لدراسة المشروعات الاستثمارية حتى اذا تبين جدواها الاقتصادية والفنية دعى المواطنين للمساهمة في انشائها بالتعاون مع البنك كما له ان يقيم مشروعات استثمارية لحسابه بصفة مرحلية ثم يطرح رأس مالها في صورة أسهم للبيع للجمهور وفوق كل ما تقدم فان من واجبات البنك أن يقدم للمستثمرين من المواطنين المعونة الفنية والخبرة بالدراسات أو التنظيم الفني والاداري للمشروعات التي يقومون بها لأنفسهم .

س : يقال ان البلاد فيها عدد كبير من البنوك . أليس في هذا العدد كفاية ؟

ج : البنوك القائمة في دولة الامارات حتى تاريخ انشاء هذا البنك كلها من البنوك التجارية وبنوك الأعمال التي تقدم تسهيلات وقروضا قصيرة الأجل لتمويل النشاط التجاري أساسا ، وان كان بعضها لظروف مؤقتة يقدم بعض القروض لانشاء المباني لمدة حول ٣ سنوات (١) لارتفاع عائد المباني عن المستوى الطبيعي أما بنك التنمية فإنه لا يقدم قروضا لتمويل التجارة أي لا ينافس تلك البنوك في هذا المضمار إنما اختصاصه يتركز في القروض متوسطة الأجل والطويلة الأجل وذلك ان البنوك التجارية تعتمد أساسا على ودائع الأفراد وهي موارد بطبيعتها قصيرة الأجل وتكلفتها مرتفعة ، أما بنك التنمية فموارده بطبيعتها طويلة الأجل وتمكنه من الاقراض الطويل فضلا عن ان الحكومة

(١) كذا ورد في الاصل (والمقصود لمدة تصل حوالي أوسرأوح) .

توفر له هذه الموارد بتكلفة منخفضة نسبيا .

س : وكيف يمكن التوفيق بين دور الوزارات المختصة في مجال استثمارات التنمية وبين دور هذا البنك ؟

ج : الواقع ان دور البنك هو مكمل لدور الوزارات في هذا المضمار بل هو الجهاز التنفيذي المتخصص في التمويل والمساهمة وفي دراسة مشروعات بذاتها ومتابعة انشائها فالوزارات تشترك في وضع خطة للتنمية الاقتصادية للبلاد وترسم سياسة أو برنامجا لتحقيق هذه الخطة وتلك السياسة وخطة التنمية تشمل مشروعات البنية الأساسية ومشروعات الخدمات ومشروعات الصناعة الثقيلة والصناعات البتروكيمياوية والآخرى تتولاها أجهزة الحكومة لاتصالها بالاستراتيجية العليا للدولة أما ما تشمله الخطة من استثمارات في الصناعة المتوسطة والخفيفة فهذه يتولاها أصلا القطاع الخاص .

س : يفهم من ذلك أن هناك تنسيقا أو تعاونا بين البنك والوزارات ؟

ج : ان التعاون والتنسيق أمر حتمي لذلك وكما أوضحت فإن البنك يعمل في إطار السياسة العامة للدولة وخطة التنمية الشاملة وله دور محدد ومرسوم ومكمل لدور الأجهزة الحكومية ومن الناحية العملية فإن صور التعاون تحددت فيما يأتي : ان الحكومة ممثلة في مجلس إدارة البنك بأصحاب المعالي وزير التخطيط - وزير الاسكان - وزير الزراعة والثروة السمكية - مستشار سمور رئيس الدولة - مدير ديوان سمور رئيس الدولة . بالإضافة

الى وزير الاقتصاد والتجارة .

س : ما هي الخطوات التي يتبناها المواطن اذا ما رغب في انشاء مشروع استثماري ؟

ج : أولا بالنسبة الى قروض المبانى : - على المواطن أن يتقدم الى البنك بطلبه على نموذج خاص موجود في إدارة القروض بالبنك وهذا النموذج يشمل بيانات وافية عن صاحب القرض وعن المشروع وأغراضه والمبلغ المطلوب وغيرها من البيانات اللازمة في هذا الشأن .

- اذا كان الطلب متعلقا بانشاء المباني والمساكن فإن البنك يقوم باستكمال التحريات عن صاحب الطلب وعن المشروع ثم يعد دراسة اقتصادية سريعة .

- يعرض الأمر على لجنة القروض والتسهيلات المتفرعة عن مجلس الإدارة لاتخاذ قرار في الموضوع .

- يبلغ صاحب الشأن بالقرار .

- اذا كان صاحب الطلب قد اتفق مع استشاري هندسي في طرح المشروع في عطاء لاختيار أنسبها بالاشتراك مع البنك وصاحب القرض وتكليف المقاول الذي تم عليه الاختيار في الشروع في العمل .

- يقوم البنك بصرف قيمة القرض على دفعات الى المقاول تدريجيا حسب تقدم الأعمال وبعد مراجعتها للتحقق من أن المبنى مقام وفقا للمواصفات وان القرض استخدم في الغرض الذي اعتمد من أجله .

أما اذا لم يكن لدى المقترض استشاري فالبنك مسجل لديه عدد من الاستشاريين والمقاولين ويمكنه بالتعاون



مع صاحب الطلب اختيار الاستشاري وتكليفه ثم طرح المشروع في العطاء .. الى آخره .

ثانيا : بالنسبة الى المشروعات الاستثمارية الأخرى يتبع ما يأتي :  
المشروعات الصناعية أو الزراعية أو السياحية (كالفنادق) وهنا نفرق بين حالتين .

أ - حالة الاقتراض .

ب - حالة المساهمة المشتركة بين البنك والمواطن في رأس المال .

وفي حالة الاقتراض فيتبع ما يأتي :  
يتقدم المواطن الى الادارة المختصة ملء طلبات القرض واستيفاء البيانات والشروط التي ينص عليها قانون البنك .  
تتضمن أن يقدم صاحب الطلب دراسته من الجدوى الاقتصادية التي أعدها له الاستشاري الذي اختاره بمعرفته ثم يقوم البنك بمراجعة هذه الدراسات ومدى توفر الاشتراطات والضمانات ويعرض الموضوع على لجنة القروض لاتخاذ القرار المناسب ثم يصرف القرض على دفعات حسب تقدم الأعمال وتحت رقابة البنك .

أما في حالة اشتراك المواطن مع البنك في المساهمة في رأس المال فانه يتم الاتفاق بين البنك والمواطن على اختيار الاستشاري من أصحاب الخبرات الدولية في هذا الشأن والسمعة الطيبة ويقوم الاستشاري بدراسة الجدوى الفنية والاقتصادية للمشروع . وتعرض النتيجة على لجنة القروض لاتخاذ القرار النهائي ثم يطرح المشروع في العطاء وفي نفس الوقت تتم اجراءات تكوين الشركة المشتركة بين المواطن والبنك التي ستملك

هذا المشروع وبعد ترسية العطاء يصرف القرض تدريجيا الى اسم هذه الشركة وتحت اشراف الأجهزة الفنية بالبنك .

س : وهل هناك حدود قصوى لقيمة القروض والمساهمات التي يقدمها البنك ؟

ج . نعم لقد تضمن القانون واللائحة التنفيذية وضع حدود قصوى تلتزم بها ادارة البنك للقروض والمساهمات وهي تتراوح بين ٧٥٪ من قيمة المشروع وتصل الى ٩٠٪ انما هذه الحدود قد وضعت لتلتزم بها ادارة البنك ولا يمنع ذلك أن لمجلس ادارة البنك الحق في رفع هذه الحدود حسبما يراه للمصلحة العامة . ويمكن أن تصل بقرار من مجلس الادارة الى ١٠٠٪ من قيمة المشروع .

س . وهل لدى البنك الأجهزة التي يمكنها ان تقوم بهذه الدراسات وهذه المشروعات ؟

ج : نعم ان التنظيم العام لأجهزة البنك يتضمن فيما يتضمنه ادارة للشئون الهندسية فيها التخصصات المختلفة . في الصناعات الزراعية أو الشئون الميكانيكية والكهربائية أو الشئون المدنية والمعمارية .

كما أن بالبنك ادارة لتقييم المشروعات من الناحية الاقتصادية وهذا بالإضافة الى الادارات الأخرى المعروفة في البنوك كادارة الشئون المالية والادارية والعلاقات العامة والشئون القانونية .

س : كيف يحصل البنك على موظفيه من أصحاب الخبرة في هذه الشئون وما هو مجال تدريب المواطنين في هذا الصدد ؟

ج : بالنسبة الى الشطر الاول من

السؤال فإن البنك يقوم بالاعلان عن ما يحتاجه من الموظفين سواء من دولة الامارات أو في الدول العربية ثم اجراء مسابقة على أساس المؤهلات والخبرات والاختبار الشخصي .

وبالنسبة الى الشطر الثاني من السؤال فإن الأولوية في التعيين لمن تتوفر فيهم الشروط لأبناء دولة الامارات . ونظرا لما تكشف نتيجة الاعلانات في الفترة الماضية من عدم توفر العدد الكافي من المواطنين المؤهلين لهذا العمل فقد وضع البنك منذ بدأ عمله برنامجا خاصا ليتدرب المواطنين في البنوك بالدول المتقدمة في هذا المضمار وأعلن عن هذا البرنامج في الجرائد كما كتب لوزارة التربية لاعلامه بالخريجين من أبناء الدولة ونأمل مع الوقت اجتذاب العدد المناسب منهم للتدريب على هذا العمل الذي يحتاج الى دراية وخبرة خاصة .

س : يلاحظ أن البنك يقتصر عمولة حوالي ٤٠٪ ويطالب بعض المواطنين بتخفيضها أو إلغاؤها .

ج : ان هذه العمولة من ناحية ليست ذات بال في تكاليف المشروع الاجمالية فضلا عن أن الجزء الأكبر منها يمثل مصروفات فعلية لخدمة القرض واجراء الدراسات والرقابة على المشروعات بل ان فيها اشعاراً للمواطن أنه يتحمل عبء تكاليف مشروعه دون ربح للبنك . وهو أمر تقضيه التنمية الاجتماعية حتى يشعر المواطنون أنهم يتحملون عبء مشروعاتهم واستثماراتهم ، فضلا عن ذلك فإن الخطة التي يتبعها البنك في التعمق في سلامة الدراسات والأبحاث التي تكفل نجاح المشروعات فيها من الوفرة

ما يعرض هذه التنمية أو يزيد .  
س : يلاحظ أن البنك يشترط على المقترض شروطا عسيرة ويطلب البعض بتبسيطها .

ج : في الحقيقة ان بنوك الاستثمار عادة تعتمد في ضمانها استرداد أموالها على عدة عوامل الأول الدراسة الفنية الاقتصادية التي تكفل نجاح المشروع وهو الأساس الأول والأخير للموافقة على أي قرض . والثاني هو الضمانات العينية كرهن الأرض والمباني والملكينات . والثالث هو أسلوب صرف القرض تدريجيا حسب تقدم العمل في المشروع . . والرابع هو رقابة المشروع والتفتيش عليه أثناء تنفيذه حتى يتم سداد القرض وهذه المبادئ في تمويل المشروعات الاستثمارية لا تختلف عليها البنوك المماثلة في الدول الأخرى خاصة وان التمويل طويل الأجل مما يتطلب دراسة وإشراف ورقابة حتى لا تتعرض أموال البنك للاهدار أو الضياع - وحتى يحقق البنك الأغراض التي انشئ من أجلها - ومع ذلك فقد روعي في قانون البنك الظروف الخاصة بدولة الامارات فأعطى لمجلس الإدارة سلطات استثنائية سواء في الحدود العليا لقيمة القرض وسواء في التجاوز عن بعض الشروط . والضمانات سواء في التجاوز حتى عن المستحقات قبل المقترضين مراعاة لظروفهم وإذا اقتضت المصلحة العامة ذلك .

س : هل هناك مشروعات تبلورت وبدأت تأخذ طريقها الى التنفيذ ؟

ج : نعم - فلقد اعتمد البنك عددا لا بأس به من قروض الاسكان والمباني وكذلك قروض الفنادق وان كان قد أعطى

أولوية في ذلك للامارات الشمالية التي هي في حاجة أكثر من اماره أبوظبي ودبي .

كذلك فقد اعتمد البنك مشروعات زراعية وصناعية ومنها مشروع صناعة بودرة زيت السمك ، مشروع لانتاج الدواجن ، ومشروع لانتاج الالبان ، ومشروع لانتاج الثلج ، ومشروع المخازن العامة والمخازن المبردة فضلا عن ان هناك مشروعات على وشك الانتهاء منها مشروع صناعة الأصباغ ومشروع صناعة الصابون ومشروع انتاج مواد البناء وانشاء مصنع للرخام وغيرها من المشروعات الصناعية المتوسطة والخفيفة .

كما وضع نظاما بالاشتراك مع وزارة الزراعة والثروة السمكية لاقرض الصيادين قروضا تزيد عن ٤٤ ألف درهم لشراء ماكينات وتم اعتماد عدد من هذه القروض ويجري دراسة عدد آخر بمعرفة لجنة مشتركة تم تشكيلها لهذا الغرض . كما تم اعتماد تمويل مشروع مراكز التسويق المجمع التي ستقوم بانشائها شركة الامارات العربية للتجارة تمهيدا لبيعها للجمعيات التعاونية في حال انشائها .

وفوق ما تقدم فقد انتهى البنك من دراسة واعتماد مشروع مصنع ينتج مادة الكلور وحامض الكلورودريك وملح الطعام والصودا الكاوية في وقت واحد وكان على وشك طرحه في مناقصة عامة الا أن المجلس التنفيذي في أبوظبي أبدى الرغبة في أن تتولى شركة البترول تنفيذ هذه واستجاب البنك لذلك وبعثنا بنتائج الدراسات النهائية للمشروع الى الشركة في فبراير الماضي .

١٢٣ - [الحديث الصحفي الذي أدلى به صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لمجلة الديار اللبنانية ، حول الاتحاد ومستقبله] .

٥/٥ د

\* [قدمت من بيروت بتصورات بارزة بالنسبة للاتحاد ، تركتها بالامس وهي تعيش في نوع من التوتر والانفجار وحثت الى هنا فوجدت مثل هذا التوتر حيث كان في مختلف الاوساط نوع من القلق بالنسبة للمستقبل هل يستمر أو لا يستمر . هل تخرج بعض الامارات من الاتحاد . هل يعود التلاحم من جديد .. فهل لكم أن تقيموا لنا تجربة الاتحاد بعد مرور ثلاث سنوات على قيامه] .

- الحقيقة ان تقيمنا هو تقييم الممارس للوضع . فنحن لم يسبق لنا تجارب اتحادية ولم يكن لنا جيران اتحدوا بعد تفكك حتى نستفيد من تجربتهم وخبرتهم ، ولكن قربنا من بعضنا البعض وحسبنا ونسبنا ببعضنا البعض هو الذي جعلنا نؤمن بارتباطنا واتحادنا وان يكون لنا عوضا عن الاجنبي وعن التفقت والتمزق فكان الاتحاد ومشينا به ، لقد أردناه أن يكون من تسع ولكنه .. قام بسبع واستمر بحمد الله ، وأنا احب أنؤكد لك أن ٩٠ بالمائة من الامارات ومن مواطنينا لم يكونوا يعرفون الشيء الحقيقي عن الاتحاد وكيف يكون الاتحاد ولكن لما دخلنا الاتحاد واستمر فان هناك ايمانا عميقا به . قبل الاتحاد كان يوجد مجلس تطوير .

ومجلس التطوير يتفق على المشاريع التي في دولة الامارات الآن - ليس هكذا

يا علي .. [ويقصد علي الشرفا مدير مكتبه]  
- وكم كانت ميزانية مجلس التطوير ؟  
(علي الشرفا : حوالي ستة ملايين جنيه  
استرليني) ما هو نصيب أبوظبي من هذه  
الملايين الستة ؟ علي الشرفا : حوالي ٨٥  
بالمئة من الميزانية .

- وقد انتقل هذا من مجلس التطوير  
الى الاتحاد حتى أصبحت الميزانية في  
هذه السنة ٢٨٠٠ مليون درهم .. هذه  
الفوارق عشرات وعشرات المرات تضاعفت  
لقد تضاعفت الخيرات التي يتمتع بها  
الانسان في هذه الدولة ، ويستفيد منها  
والحمد لله نحن ، أنا بنفسني واخواني  
الحكام واخواني أبناء الشعب كسبنا  
خبره اذ انتقلنا من التفكك الى التلاحم .  
وانتقلنا من التخلف الى التعمير والازدهار  
والتقدم والنهضة التي لم يكن يتصورها  
الكثيرون .

فالذي يرى هذه الفوارق التي جاءت  
مع الاتحاد والتأزر وقيام الدولة المتحدة  
كيف يفكر الآخرون بأنه قد يمكن أن  
يكون تفكك مرة أخرى .

هل الذي يدخل الجنة يتمنى أن  
يخرج منها الى النار ، أو الذي يدخل  
تحت الظل في الصحراء يطلع منه ويجلس  
تحت اشعة الشمس في الصيف ، هل  
يخرج منها الى الروضة هل هذا معقول ؟  
\* [هناك دوما اغراءات .. ألم يغري

ابليس حواء فقطفت التفاحة ؟]

- قطفت التفاحة صحيح .. ولكن  
التفاحة لم تكن مَرَّةً ولا حارة أو مألحة  
حتى تمنع عنها .. لقد كانت حلوة . ان  
ابليس اغرى حواء على شيء حلو وهذا  
معقول . ولكن هل يتلذذ الانسان عندما  
يخرج من النور الى الظلام ومن الظلال

الى الحر .. حتى الطفل الصغير عندما  
يقدم يده الى النار ويشعر بحرارة النار  
يبتعد عنها .

\* (وبالامكان ان يغري الطفل مرة  
ثانية ويمد يده للنار ..)

- الاغراء شيء آخر .. ولكن لا يغري  
العاقل ولا يغري المجرب والمعتبر يغري  
الطفل الجاهل . والانسان معرض للخطأ  
ولا يوجد انسان معصوم أبدا . ولكن  
واجب الانسان اذا أخطأ أن يتعلم من  
الخطأ واذا لم يتعلم بنفسه أو من خطأ  
صديقه أو من خطأ جاره واذا لم يتعلم من  
كل هؤلاء فهو لا يفقه ولا يمكن أن يفقه .  
(وأخطاؤنا نعرفها ولن نقع فيها)  
\* (من هذا المنطلق .. هل مر الاتحاد  
بأخطاء ؟)

- ما في شك .

\* (هل يمكن تحديدها ؟)

- زايد : هل من المعقول أن الذي كان  
يعمل بالبحر كبشار تأتي به وتضعه في  
مزرعة ليزرع .. هل معقول أن لا  
يخطيء .. ليس معقول أن لا يخطيء في  
الزراعة لأنه راكب بحر كان .. فكيف  
ينتقل الى الزراعة لكن هذه الاخطاء  
علمتنا .

\* (ما هي الاخطاء مثلا؟)

- الاخطاء .. أشياء كثيرة .. حتى في  
المشاريع التي نفذناها لراحة الانسان  
ومعيشة الانسان وتسهيل تنقل  
الانسان .. هذه الاعمال وقع فيها خطأ  
حتى المنازل فيها خطأ .. حتى في تشكيل  
الدولة وواجباتها فيها خطأ ، ولكن الخطأ  
هذا كله عرفناه والحمد لله وما دما قد  
تعلمنا من الخطأ فيجب علينا أن نبتعد  
عن كل حفرة وقعنا فيها . والحمد لله لم

تكن الحفرة عميقة حتى تغرقنا . فهذا الذي جعلنا بالأمس نجلس هذه الجلسة ونتكلم ونتحاور فيما بيننا نبحث عن الأخطاء لنبتعد عنها في المستقبل ونتفادى الأشياء التي خسرها فيها ، ونطالب بالأشياء التي ربحنا بها لنحافظ عليها ونعتمد عليها ، فلقد أنجزنا أشياء وتبقت أشياء سنبحثها في جلسة بعد أسبوعين .. وجعلنا لها لجنة متابعة لتتابع بعض الأعمال وتعد الأنظمة والأشياء المطلوبة والأشياء التي يجب تطبيقها والأشياء التي لا ضرورة لها ننقل عنها ونتركها .

\* (سؤال: قد يكون بعد توضيحاتكم في غير محله .. ولكنه مطروح في أذهان البعض على كل حال وهو : إذا خرجت إحدى الإمارات أو أكثر من إمارة . من الاتحاد فهل يستمر الاتحاد خماسيا أو رباعيا ؟)

- والله هذا الشيء ما هو وارد .

\* (لنفترضه مجرد افتراض) ..

- الخروج ما هو وارد ولا هو قانوني ، ولا يمكن أن يكون ، فالذي يريد أن يخرج ليس بكثرة الذين يريدون التماسك والتأزر ، فالرأي عند الأغلبية .. أنا بنفسى لا أؤمن بالتمزق ولا أؤمن بالتفريق .. أبدا .. أبدا . أنني أؤمن بالتأزر ولو على قلة قليلة من الامكانيات ، والقوة في التأزر .

\* (من هذا المنطلق - وهنا أسمع لي أن أكون صريحا - هل تمارس دولة الاتحاد سلطة القوة على بعض المارقين )  
- تعني ضد الذي يخرج من الاتحاد ؟

\* (نعم ..)

- زايد : ما في حاجة الى القوة ولو حصل أن هناك من يريد أن يخرج من الاتحاد ومن هذه الدولة فيجب أن يكون له رأي ويجب أن يبحث هذا الرأي . أما أن يترك الحبل على الغارب فهذا لا يجوز ، فأنا أقدر في رأيي أن هذا الذي يريد الخروج هو مثل الطفل الذي لم يصل بعد الى رشده فيجب أن يرشد . انه مثل الطفل الذي ليس عنده أب فيجب أن يرشد من أقربائه . وهنا يجب أن تكون الحكومة مثل الأب والاهل الذين يرشدونه حتى يرشد .. والذي لا يرشد من نفسه فيجب أن يرشد .

\* هل هناك اتصالات لدخول بعض الامارات الجديدة الى الاتحاد .. مثلا قطر او البحرين اذ ان وزير الخارجية في دولة الامارات العربية قد أعلن بأن هناك اتصالات مع قطر والبحرين للانضمام الى الاتحاد ؟

- ما يمكن أنؤكد وباستمرار أن باب دولة الامارات مفتوح لجميع اخواننا العرب وخاصة قطر والبحرين .. فنحن معهم - خاصة قطر والبحرين - نحن معهم حتى بدون وعد وبدون قانون وبدون تعهد .

مسيرنا واحد وهمومنا واحدة ، وتطلعاتنا واحدة ولا يمكن ان تسعد البحرين الا ونحن نسعد معها ولا يمكن أن تسعد قطر الا ونحن نسعد معها .

اننا في طريق واحد وفي سفينة واحدة .  
\* (من هذا المنطلق أيضا هل ترون الدعوة الى مؤتمر خليجي يضم ايران والسعودية العراق والكويت لتنسيق خطوات المستقبل) ؟

- عندما سئلت في العام الماضي عن

هذا المؤتمر لم أحدد عدد دول الخليج ولا الذي يدخل أولا يدخل في هذا المؤتمر ، واليوم أكرر ما قلته بالأمس أنه يجب أن يكون هناك مؤتمر خليجي ويستمر ويبقى لأن الخليج - دول الخليج - لهم أشياء تخصهم ولا تخص غيرهم من الأشقاء والدول العربية فكل دولة لها مورد ولها مصادر وكل واحدة تختلف في مصادرها وتختلف في مواردها وتختلف في أراضيها لكنها لا تختلف في عروبتها .. وأشدد لا تختلف في عروبتها أبدا ومن هنا أرى أن على دول الخليج أن تتحاور وأن يكون لها مؤتمر خاص يقام من وقت لآخر في أية دولة من دول الخليج من أجل التنسيق فيما بينها في اقتصادها ، في مواردها ، في مصادرها ، في إتاحة الفرصة لشعوبها لممارسة أعمالها وكسبها في دول الخليج . ثم تشعر هذه الشعوب التي في دول الخليج ككل . تشعر أنها تفرقت في الأراضي ولكنها ما تفرقت في القوة وفي الرزق وفي الكسب .. حتى تشعر وتعرف واجبها نحو أخوانها وأشقيائها العرب التي هي جزء منهم .. جزء من هذه الأمة العربية جزء من الوطن العربي والدول الشقيقة كذلك التي يربطها بدول الخليج مصير واحد .. نعم مصير واحد .

فدول الخليج ولو أنها بعيدة عن أشقيائها بالمسافات ، إلا أن العربي مهما بعدت أرضه عن أخيه كأنه في مدينة واحدة أو في سفينة واحدة .

معزة العرب في أقصى الوطن العربي تعم على كل الأطراف وكل الأجزاء العربية وما دام الأمر هكذا يجب على دول الخليج أن تنسق فيما بينها .. حتى لاتصبح دولة من الدول أو دولتان عارفة ما عليها من

واجب لأشقائها ، والآخرى غير فاهمة ما هو عليها من واجب .. عليهم معرفة واجباتهم أولا .

مثل ما قلت لك . معرفة تعايشهم وتعاملهم وكسب معيشة شعوبهم والتبادل ما بينهم في كلا الأمور ثم أن يعرفوا ما هو الواجب عليهم تجاه كل من أخوانهم وأشقيائهم الذين هم منهم واليه . حتى إذا أقيمت مؤتمرات عربية .. يكون الأمر أن كل من هو في الخليج عارف بما يجب عليه .. يعمل مساهمة في المال أو دعما بالمال أو دعما بالرجال أو دعما بالسلاح أو دعما بأي نوع آخر .

\* (وهذا فعلا ما فعلته دولة الامارات) .

- أنا مؤمن بأن كل تلاق فيه بركة ، وكل تلاق فيه خير ، وكل تلاق فيه إزالة الجفاء أو اماطة اللثام عن ما هو موجود .. النزاع بين ايران وبين العراق كم طال أمده .. من فكر أنه ينحل بمثل هذه البساطة ؟

\* (والآن .. مطلوب من سموك أن ترجع الى ليبيا ومصر لانكم اول من بدأ حوار الوساطة) .

- هذه المرة أنا سأستعين بالأشقاء الآخرين أن يذهبوا الى مصر وليبيا لأنني أنا قدرت على أن أسوى أشياء بسيطة وأخفف من الحدة قليلا .. لكن اذا استعنت بأشقاء آخرين ممكن أن نقضي عليها الى الابد .. لأنني أؤمن أن هذه الحدة يجب أن يقضي عليها بين الأشقاء .

\* (دولة الامارات في أوائل انطلاقتها كانت قد وافقت على تبادل دبلوماسي مع الاتحاد السوفياتي ثم توقفت فهل هناك

اعادة نظر في الموضوع أم توقف نهائيا؟ .

- نحن كلمنا الاتحاد السوفياتي وقلنا أننا أصدقاء ونحن نطالب بالصدقة من كل الجهات ومن كل الفئات . لكن من ناحية أن نقيم علاقات دبلوماسية فهذا شيء يتوقف على الظروف . على الظروف التي نحن في محيطها .

\* (ما تصوركم لفكرة تحييد الخليج لابعاد التنافس الدولي المتواجد حاليا بشكل بارز في الخليج؟) .

- الخليج في الحقيقة ما هو حاجز نفسه أو محجوز الا بالاسم أما بالفعل فان الخليج قطعة من الاوطان العربية لا هو في رأي الشرق أو الغرب .. هو في رأي أشقائه وأخوانه ومعهم دائما يتبادل الرأي .

\* (بعض دول الخليج يتطلع الى تجربة الكويت البرلمانية ، كنموذج يحتذى للمستقبل .. هل لديكم تصور لتجربة دولة الامارات المستقلة ضمن نطاق التجربة الديمقراطية؟) .

- نحن في دولة الامارات جدد على هذا الدور ، وعلى كل حال فالحديث عنه ينبغي أن يكون على مراحل والانتقال من موضع يستفيد منه الى موضع آخر بعد أن يدرس أوضاعه ويجد قوائمه وأرباحه ويرى تجاربه مع جيرانه .. هل التجربة درت عليهم بالخير أم لا ؟ . اذا أمن أنها درت بالخير على جيرانه فحتماً انه ينتقل اليها واذا رأى جيرانه أو أصدقاءه أو من حوله تضرر منها لا يجوز له .. ان لا يدخل الجحر الذي دخلته الحية مرة أخرى ، فنحن هكذا .. مسبوقون ولسنا سباقين .. في كل شيء .. في نظامنا الانساني وفي

نظامنا المعيشي وفي نظامنا السكني ، وفي كل شيء نحن مسبوقون ، فالمسبوق - على ما أظن - مطلوب منه أن ينتظر وان لا يخطيء مثل الذي سبقه .

\* (سمعت بعض التعليقات خلال وجودي في الاربع والعشرين الساعة الماضي أن تحركاتكم الشاملة في المجال الخارجي استنفذت القسم الاكبر من وقتكم خارج العاصمة الاتحادية ، بمعنى أن تحرككم خلال السنة كان خارجيا بشكل بارز ، وان هذا الغياب ترك أثرا على تدعيم الاتحاد من الداخل . هل لديكم تصور بعد هذا الغياب لاعادة النظر في تكوين القمة الهرمية للاتحاد؟) .

- الحقيقة ان الاتحاد له الاولوية ، لانه بحاجة الى دعم وتقوية وإلى تأكيد الواجبات من جديد لتقويته . فغيابي أنا عن الاتحاد لو أنه في غير عمل وواجب تجاه أشقائنا يمكن أن يكون له تأثير على الاتحاد فمرض الاتحاد ولو مرضا خفيفا ولكن ما أومن به أن مسؤولي الاتحاد وشعب الاتحاد يؤمنون بعروبتهم وبما أنهم يؤمنون بعروبتهم وبما أنني أيضا في تحركاتي وجولاتي أركز على التضامن العربي وعلى التلاحم العربي وعلى المصلحة العربية فيصبح هذا الغياب من أكبر ما يفذي دولة الامارات وإذا كان هناك جاهل يتطرق أو يتكلم بأشياء يتبعها فالجاهل يتبع طرقا لا يتبعها العاقل ولا يقبلها بالذهن . فما هو مبرر وجود دولة الامارات لولا تقوية الامة العربية وعزة العرب ؟ ما هي قيمة الاتحاد ؟ فكيف يكون الاتحاد قويا والاصل ضعيفا .. الاتحاد لم يتم أصلا الا بعد تحرك العرب وبعد أن تنفضت الامة

العربية، وطار الغبار عن الدول العربية وبرزت .. بعد هذا كله برزت دولة الامارات وأصبح هناك دولة في الخليج .. لهذا السبب أؤكد لك وأقول أن العصر عصر دولة الامارات ونجاحها هو من نجاح وانتصار أشقائها العرب .

\* (كان شرلوك هولمز دائما يسأل عند أول بحث في أية عملية .. من المستفيد من الجريمة .. وأنا أريد أن أسأل من المستفيد من تفجير الاتحاد ؟)

- المستفيد من تفجير الاتحاد يمكن أن أقول أنه هو الخسران . من هو المستفيد ؟

لا يمكن أن يكون من العالم العربي . حتى الاجنبي منتفع ومستفيد .. فهذا الذي يسعى لتفجير دولة الاتحاد بالذات ويركز على دولة الامارات بالذات هل مراده تدمير العالم العربي أم تدمير الاتحاد بالذات ويركز على دولة الامارات بالذات هل مراده تدمير العالم العربي أم تدمير دولة الامارات ؟ ما مصلحته من تدمير دولة الامارات ؟ هل هذا الغزو من اسرائيل أم من دول أخرى .. اذا كان من اسرائيل فلا نستبعد ذلك .. واذا كان من دول أخرى فأنا لا أؤمن أن هناك دولة حكيمة تراعي احترامها ووقارها ومركزها تفعل هذا . واذا كانت تريد أن تستفيد وتتعامل فالتعامل الصادق هو الذي يوصلها الى ذلك .

\* (هل حصلت تلميحات من أطراف معينة لبعض مرافق دولة الامارات أو تنبيهات لها بأن بعض مواقفها تضر بمصالح خارجية . فأنا سمعت مثلا أن هناك مخططات لخلق بعض الانفجارات

الداخلية أو القيام ببعض الاغتيالات لبعض المسؤولين كما حدث في السعودية مثلا .. فهل حصلت تلميحات من هذا النوع بالنسبة لدولة الامارات ؟)

- الواقع نحن سمعنا .. سمعنا مثلا أن أمريكا تريد الغزو - هذا ما تعنيه أنت ، أن أمريكا تريد أن تغزو حقول البترول ، وأنها جندت جنودا خاصين لذلك - (قاطعت ، خارجيا ويمكن أن يكون داخليا) - نعم خارجيا وقد يكون داخليا ، أنا أقول اذا كنا ننظر لأمريكا النظرة التي تنظرها اليها دول العالم كدولة عظمى لا أصدق أن هذا ممكن أن يحصل .. لا أصدقه بتاتا أما اذا كنا ننظر الى أمريكا نظرة كالنظرة الى عامة البشر فهذا ممكن أن يحدث ويحصل أكثر من ذلك .. هذا يحصل من البشر وأكثر .. أما الدولة التي تحترم نفسها كدولة عظمى وتقدر في ما تقدر به لدى كافة الأمم لا ترتكب هذا ولا تسعى في مثل هذا المسعى .. بل بالعكس إن ما تفخر به مثل هذه الدولة هو يوم تصلح بين خصمين .

التصرف المستهتر يمكن أن يصدر عن دولة بارزة يقدرها العالم وينتظر منها خطوات بناء ومحترمة .. تسعى الى أن تسيطر على ما تملكه الدول الأخرى . فهذا غير جائز لماذا لاتخاطب وتناقش وتطالب قبل الاعتداء ؟ اذا كان لها حق بشيء فالتطالب به وتأخذه .. بالكلام والحوار وليس بالفوضى .. لا يتم شيء بالفوضى . واذا كنا ننظر اليها كعامة البشر لا نستكثر هذا ، والغزو الذي يقصد دولة الامارات لا واعتبره قاصدا دولة الامارات بل يكون قد بدأ بدولة



الامارات . ان من يفكر بهذا الشيء عرفانه يريد غزو العرب والذي يريد غزو العرب كلهم فان مواجهته هو بموقف عربي واحد .

\* (هناك نوع من التوجه الاوروبي نحو الدول العربية وبشكل خاص من فرنسا وبريطانيا والمانيا .. كل تأتي بشكل منفرد الآن وكلها في المستقبل قد تمثل السوق الاوروبية المشتركة أو الوحدة الاوروبية المشتركة .. فكيف تنظرون الى العلاقات بين أوروبا والدول العربية عامة ودولة الامارات بشكل خاص ؟ ) .

- أنا في رأيي ان الدول العربية بأسرها لايجوز لها أن تصد أية دولة تعد لها يد الصداقة .. ولا يجوز لرئيس أو ملك أن يصد يد أية دولة تمد يد الصداقة .. الصداقة والسلام هما الثروة الصحيحة التي تدر على الأمة بالخير والسعادة وهناك في العالم اصطدامات وصراعات ومخاوف وعدم أمان وعدم اطمئنان واستقرار .. فيجب علينا أن نعمل لما ينفع البشر والأمة العربية . والذي عرفته من الملوك والرؤساء ان معظمهم يطالبون بالسلام ويمدون أيديهم لكل صديق ولكل من يريد الصداقة .

١٢٤ - [البيان المشترك الذي صدر عن نتائج زيارة فخامة الرئيس المالي موسى تراوري لدولة الامارات] .

أد ٥/٦

بناء على الدعوة الموجهة من صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان

رئيس دولة الامارات العربية المتحدة وتعزيراً لاواصر الصداقة والاخوة الاسلامية ، فقد قام فخامة الرئيس موسى تراوري رئيس اللجنة العسكرية للتحريض الوطني ورئيس الحكومة ورئيس جمهورية مالي بزيارة دولة الامارات العربية المتحدة في الفترة من ٢٩ نيسان الى ٣ أيار يرافقه وفد رسمي على مستوى عال .

وقد استقبله سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان وكبار المسؤولين في دولة الامارات العربية المتحدة استقبالا أخوياً حاراً . وقد جرت مباحثات رسمية بين رئيسي الدولتين في جو مفعم بالود والتفاهم أثناء هذه الزيارة التي تعتبر مرحلة هامة في تاريخ العلاقات بين جمهورية مالي ودولة الامارات العربية المتحدة . واستعرض خلالها الجانبان العلاقات الثنائية بين البلدين الصديقين وأكدوا على الاوضاع الدولية التي تهم بلديهما وخاصة الوضع في الشرق الاوسط . وأكدوا على ضرورة انسحاب اسرائيل من جميع الاراضي العربية المحتلة وضمان حقوق الشعب الفلسطيني كاملة في بلاده ، كما أكدوا التزامهما التام بتأييد كفاح شعوب جنوب افريقيا وروديسيا وناميبيا المناضلة من أجل حريتها واستقلالها والقضاء على التمييز العنصري بكافة مظاهره .

وقد أعرب رئيس جمهورية مالي عن تقديره للدور الكبير الذي تقوم به دولة الامارات العربية المتحدة في مساعدة الدول النامية والدول الافريقية عن طريق الهيئات الدولية الاقليمية المعنية وبواسطة الاتفاقات الثنائية كما أعرب عن شكره العميق للمساعدة التي قدمتها

دولة الامارات العربية المتحدة الى مالي والدول الافريقية الاخرى التي تضررت بسبب الجفاف .

وقد بحث الطرفان وسائل التعاون الاقتصادي بينهما بما يخدم مصلحة الشعبين الصديقين . وبدأ المسؤولون في دولة الامارات العربية المتحدة بدراسة المشاريع التي قدمها وفد جمهورية مالي وتم الاتفاق على ان يقوم وفد من المختصين المعنيين بزيارة مالي في وقت لاحق لاستكمال دراسة هذه المشاريع المقترحة وغيرها تمهيدا لاتخاذ القرارات المناسبة بصددھا .

وأعرب سيادة الرئيس موسى تراوري عن اعجابه بالانجازات التي حققتها دولة الامارات العربية المتحدة في مختلف مجالات الحياة العمرانية وغيرها بقيادة سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان . وقد وجه فخامة الرئيس موسى تراوري الدعوة الى سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان لزيارة جمهورية مالي فقبل سموه الدعوة شاكرا وسيحدد موعدها في وقت لاحق .

١٢٥ - [تصريح سمو الشيخ خليفة بن زايد نائب رئيس الوزراء والقائد العام لقوات دفاع أبوظبي لصحيفة الاتحاد بشأن توقيع الاتفاقية الخاصة بإنشاء الهيئة العربية للتصنيع الحربي] .

٥/١٢ د١

ان اتفاق قادة دولة الامارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية ومصر وقطر على انشاء الهيئة العربية

للصناعات الحربية يعتبر حدثا كبيرا في تاريخ الامة العربية وسوف تتضح آثار هذا الاتفاق في مجال انتاج الاسلحة وتسهيل اشتراك أية دولة عربية في الصراع ضد العدو الاسرائيلي نظرا لما يمكن أن تحققه هذه الهيئة من خطوات في سبيل تنسيق وتطوير الاسلحة .

ان اشتراك دولة الامارات العربية المتحدة في تأسيس هذه الهيئة يأتي انطلاقا مما أكده صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة اننا في دولة الامارات العربية المتحدة نعتبر أنفسنا جزءا لا يتجزأ من الامة العربية وبالتالي فاننا لا ولن نبخل بالمال أو النفس في سبيل أية خطوة من شأنها تعزيز الصمود العربي واستكمال عوامل النصر وتحرير الاراضي المحتلة .

ان معركتنا مع العدو الصهيوني تتطلب استمرار تضافر الجهود العربية والعمل المستمر وحشد الطاقات في كافة المجالات .

ولذلك فقد قرر الملوك ورؤساء الدول الاربعة ان يبقى الباب مفتوحا لمن يشاء من الدول العربية الاخرى للمساهمة في دعم الهيئة العربية للصناعات الحربية وتوسيع نشاطاتها .

ان الامكانيات البشرية والمادية العربية قد أثبتت قدرتها في حرب أكتوبر وهي لا تزال قادرة على اجتياز كل الصعوبات لتحقيق الاهداف وتفجير الطاقات الكامنة لتأخذ الامة العربية المكان الذي تستحقه تاريخيا وحضاريا .

١٢٦ - [المؤتمر الصحفي الذي عقده صاحب السمو الشيخ زايد بن

سلطان آل نهيان رئيس الدولة عقب اجتماع المجلس الاعلى للاتحاد] .

١٣ / ٥

يطيب لي أن أتكلم عن ما أنجزته دولة الامارات العربية المتحدة ، وهي انجازات يلمسها كل مواطن . وتكشف عن مدى الفرق الشاسع بين الماضي والحاضر . ان كل من يصل الى دولة الامارات العربية المتحدة يبدي اعجابه بما حظيت به بلادنا .. وقد حبانا الله النعمة كما امدنا سبحانه وتعالى بالثروة التي تساعدنا في تحقيق المزيد من الخير والخدمات للمواطن . وأنا قانع بما حققتة الحكومة من منجزات سواء في المجال الداخلي أو الخارجي .. وهي كثيرة والحمد لله ، وما تحقق على سبيل المثال في الداخل لا يعد ولا يحصى .. لان ذلك يستغرق وقتا طويلا .. وهو ملء السمع والبصر . وتستطيعون أن تتطلعوا عليه وتستمعوا من كل مواطن وكل فرد من أبناء الامارات عن التقدم الذي هو حقيقة ملموسة . ونحن نشكر عطاء الله ونعمائه ، وبالإضافة الى ما حبانا الله به فاننا نشكر اخواننا العرب ونثني على جهودهم معنا في تحقيق هذه الانجازات واعداد هذا البناء الشامخ . لقد اعطانا الله المال ، ولكننا نفتقر الى أشياء كثيرة ونعمل من أجل توفيرها لحاضرنا ومستقبلنا .. ونحن في مسيرة البناء (١) الى الخبرات العربية ، وما كنا نصل الى ما وصلنا اليه لولا جهود اخواننا العرب والدول العربية شاركت في بناء نهضة هذا الوطن وعملت الكثير ، وان ما نقوم به تجاه الاشقاء ، ما هو الا

الواجب القليل بالنسبة لما يجب أن يكون بين الاخ وأخيه . وإذا كنا قد شاركنا بالقليل .. لكننا سنشارك في المستقبل اخواننا بقدر ما نملك ويقدر امكانياتنا سواء بالمال أو الرجال ، ان هذا الواجب ينبع من ايماننا بأن مصير الامة العربية هو مصيرنا ، وان أي قوة لأي جزء من أجزاء الوطن العربي هي قوة لنا .. اننا عضو في الجسد الكبير . وكل قوة لهذا العضو أو ذاك هي قوة في الجسم الكبير . وإذا ضعف هذا الجزء أو ذاك فانه ضعف للجسم الكبير . ولذلك فان قوة الامارات هي قوة للامة العربية والحمد لله ان امتنا العربية تؤمن الآن بالتضامن بعد ان أدركت ان خسارتها في الفرقة . وان سعادتها في قوتها وتكتلها . الحمد لله فقد أدركنا جميعا معنى الانتصار ومعنى التأزر الذي يزداد يوما بعد يوم .

ان الامة العربية بهذا التأزر تستمد المزيد من عوامل النصر .. وتسجل الانتصار تلو الانتصار .

ان كل انتصار يحققه أي جزء من العالم العربي هو انتصار لكل أجزاء العالم العربي . بل ولاصدقاء العالم العربي الذين يتزايدون يوما بعد يوم ونشكر الله على ذلك .

اننا في دولة الامارات العربية المتحدة لم نصل الى ما وصلنا اليه من تقدم الا بفضل الجهاد الذي سبقتنا اليه الدول العربية الاخرى .. وارجو أن يكون ما قطعناه حتى الآن في طريق التقدم والنهضة بادرة خير وسعادة تتبعها بوادر أخرى من أجل رفاهية شعبنا .

(١) كذا ورد في الاصل كلمة (نحتاج) سقطت سهوا من الاصل .

.. ان بعض الناس يلوموننا وينتقدون ما يقدمه الاخ لأخيه أو الوالد لابنه .. ولكنني أقول لهم أننا لم نخسر شيئاً .. لقد تعلمنا الصبر .. وما زال الوقت معنا .. وقد مرت علينا ظروف وليالي صعبة .. وتعلمنا منها الدروس المستفادة .. ولذلك فأنا أو من بأن اخواني الآخرين يجب ان يتعلموا ويستمدوا العلم من المواجهة والاحتكاك . لأن ذلك سوف يتيح لهم الفرصة ليدركوا أكثر ..

ان الاتحاد لا يخدم مصلحة الامارات بل أنه يخدم الامة العربية كلها لاننا عضو في الجسم الكبير .. وقد انجزنا والحمد لله قواعد كثيرة من البناء الذي كنا في حاجة اليه واتحادنا يزيدنا ارتباطا وتأزرا في العالم العربي .

لقد ازدادنا بهذا الاتحاد خبرة .. وذقنا طعم التألف والتآخي والتقارب ونريد أن نقدم بعض هذه الخبرة .. وبعضاً من تجربة الخير لاشقائنا الذين يربطنا بهم مصير واحد .

.. انني أشكر اخواني الحكام على تعاونهم وتفهمهم للحاضر والمستقبل وسوف يسجل لهم التاريخ ذلك .

ان شجرة الاقتصاد تزداد ثمارها .. وتمتد جذورها .. وتفيض بعطائها .. وستبقى هذه الشجرة خالدة لكل الاجيال القادمة . وفقنا الله في تحقيق ما نصبو اليه لخير الامة العربية والاسلامية .

س : وردا على السؤال الاول حول النتائج التي أسفر عنها اجتماع المجلس الاعلى للاتحاد أمس .

سمو الشيخ زايد :

اننا نعمل في داخل هذا المجلس

لمصلحة أبناء دولة الامارات العربية المتحدة خاصة وللامة العربية جمعاء ان المهم ان لا يعمل الشخص لمصلحة خاصة . ولكن المهم هو أن يتبنى الشخص مصلحة عامة . وهذا ينطبق بالطبع وفي الدرجة الاولى على الحكام والقادة الذين يعملون لمصلحة الامة .. وكل يعمل ما في استطاعته .. ونرجو الله أن يوفقنا لتحقيق آماني شعبنا . وأرجو ان يعمل أبناء الجيل الجديد بجد لبناء هذا الوطن .

اننا نعلق الآمال الكبيرة على الجيل القادم ليعمل بخطى أوسع ، كما ان كل بناء هو بناء يزيد من قدرات أمتنا العربية ويدعم الجسم الكبير الذي ننتمي اليه .  
س : وردا على سؤال حول توحيد قوات الدفاع وضرورة الاسراع في تنفيذ هذه الخطوة .

سمو الشيخ زايد :

«لقد وجدنا ان المصلحة تقتضي الصبر والتأني وذلك يتيح لنا الفرصة كاملة للوصول الى القناعة الكاملة من جميع الاطراف» .

س : (وعن دور المواطن في دولة الامارات العربية المتحدة وواجبه في المرحلة القادمة) .

سمو الشيخ زايد :

ان أبناء دولة الامارات العربية لم يقصروا في اداء واجبهم . والمطلوب منهم في المرحلة القادمة ان يكرسوا الجهد والوفاء بكل ما تحتاجه اليه الدولة من تضافر وأن يكونوا أهلاً للأعمال المنوطة بهم .. واكتساب الخبرات والمهارات لتحمل المسؤولية ليكونوا في مقدمة ركب

البناء والتقدم في هذا الوطن . ان البترول هو عماد الثروة في هذا البلد والواجب ان تكون هناك مصادر أخرى بديلة لدخلنا اذا تأثر لأي سبب . وذلك لن يتحقق الا باكتساب الخبرة والعلم والثقافة .. وان يجند أبناء هذا الوطن أنفسهم لذلك ولا يتركوا أي فرصة لبناء مستقبلهم بالعلم والثقافة لاننا في عصر العلم .. ونحن على ثقة أنهم سيكونون دائما عند حسن ظننا بهم .

س .. (وحول مساهمة الامارات في ميزانية الاتحاد) .

سمو الشيخ زايد :

ان الثروة في هذه الدولة واحدة ونحن لانبحث أو نتطرق الى الاشياء الثانوية .. نحن نريد بناء قواعد الاتحاد وتوطيد اركانه من أجل سعادة هذا الجيل واقامة السياج القوي الذي يضمن السعادة للأجيال القادمة والمال هنا أو هناك هو لمصلحة هذا الشعب .

وقد تكلم بعض الاخوة مع حكام الامارات للمساهمة في ميزانية الاتحاد .. وفي دبي تكلموا مع الشيخ راشد ، والشيخ راشد ساهم ، دون أن أطلب ، وساهم الآخرون كذلك .. ولو أردنا من الشيخ راشد ان يدفع الضعف فلن يمانع .. ونحن اخوان .. والمهم الآن هو اقامة السياج للحفاظ على السعادة التي ننعم بها وضمنان بقائها .

(وعن دور الصحافة في بناء الاتحاد) .

سمو الشيخ زايد :

ان على الصحفي ان يجند نفسه وان يكون جنديا مع أمته .. وان يتبع

الاسلوب السليم للاقناع دون تجريح .. لأن اسلوب التجريح يجب ان تتجنبه الصحافة العربية بأسرها لأن التجريح يخلق الحساسيات ويوسع شقة الخلاف .

(.. وحول أمن الخليج ومستقبله في ضوء الاتفاق العراقي الايراني ، واحتمالات عقد مؤتمر قمة خليجي) .

سمو الشيخ زايد :

«ان كل الاطراف المعنية تعمل على عقد مؤتمر القمة الخليجي بعد ان لمست أهمية الوفاق ، وان سياج السعادة لا يتحقق الا بالتلاقي .

ان هناك اتصالات عديدة ومناقشات وتبادل للآراء حول عقد هذا المؤتمر الخليجي ولقد قلت قبل ذلك ان هذا المؤتمر ضروري للتنسيق بين دول المنطقة ذات المصير الواحد ، والموارد الواحدة وتقريب وجهات النظر .. وكل مؤتمر بين الاشقاء وكل لقاء بين الاخوة تكون نتيجته خير .

(.. وحول توسيع اقامة اتحاد الامارات العربية المتحدة) .

سمو الشيخ زايد :

«ان الاشقاء في البحرين وقطر يعرفون منذ ان قام اتحاد الامارات وقبل قيامه انه لا فصل بيننا وبينهم ، لقد كان من المقرر ان يضم الاتحاد قطر والبحرين لكن التوفيق عزيز ، وعندما أعلن قيام دولة البحرين .. وأعلن قيام دولة قطر بآركنا ذلك ونبارك .. الا ان الباب كما قلنا ذلك من قبل كثيرا سيظل مفتوحا لاشقائنا على مصراعيه .. وأهلا وسهلا بهم في أي وقت . اننا نشارك اخواننا في البحرين

وقطر في الرأي ، ونشأركهم في السراء  
والضراء ، وفي الصغيرة والكبيرة وهم  
كذلك ، وإذا جاموا الآن أو غدا أهلا  
وسهلا بهم . وإذا بقوا على حالهم فإننا  
لأنفصل أنفسنا عنهم . لأننا نؤمن بأن  
مصرينا واحد ومشترك وكذلك نؤمن بأن  
مصر دولة الامارات العربية المتحدة  
يرتبط بمصر المملكة العربية السعودية  
الشقيقة .. ومصر دولة الكويت الشقيقة  
بالاضافة الى مصرينا الذي يرتبط بمصر  
الدول العربية ككل .

نحن مع اخواننا ولو لم يعلن الاتحاد  
معهم ولو لم يأتوا إلينا .. ولكننا معهم في  
الرخاء والشدة .

(.. وعن الخلافات بين الرئيسين  
السادات والقذافي) .

سمو الشيخ زايد :

« انني أؤمن بأن كل خلاف بين شقيق  
وشقيقه هو خسارة وضعف لامتنا . لذلك  
فانني لا ارتاح كما لا يرتاح غيري لما  
يحدث الآن بين الشقيقين .. والحقيقة  
أنني عرضت على ليبيا وعلى الاخ معمر  
القذافي التوسط وتقريب وجهات النظر بينه  
وبين الرئيس السادات . وقبل منا  
العرض . وكذلك عرضت على مصر وعلى  
الاخ انور السادات وقبل العرض ،  
وأحسست براحة كبرى لان خلافا بين  
الاشقاء سوف ينقشع .. وتوصلنا بالفعل  
الى تقريب وجهات النظر وتكلمنا كثيرا ..  
والحقيقة اننا شعرنا يومها ان كل شيء قد  
زال .. لان المرض في بدايته يتزايد ثم  
تنخفض أعراضه حتى تزول ، ولكن  
فرحتنا بما تم مثل العلاج المسكن بين  
الاشقاء .. لذلك فانني أرجو أن  
يساعدني الاشقاء وأساعدهم حتى يكون

العلاج المسكن .. علاجاً حاسماً ، ان  
القضاء على الخلافات تهمني بنفس القدر  
الذي تهم كافة الاخوان والقادة الذين  
يؤمنون بالمصير الواحد .

ويجب ان نسعى جميعا .. ولنحاول في  
كل قطر عربي .. صغيرا أو كبيرا .. قريبا  
أو بعيد العلاج بأي وسيلة .. وإذا تعدد  
الاشقاء الذين يعالجون كلما توصلنا الى  
ما يرضى به الجميع .. ونكون مرتاحين  
وهذا ما نرجوه من كل اخواننا الملوك  
والرؤساء العرب وإذا لم نعمل ذلك ..  
فكيف نتعايش أمتنا .. كيف نتفاهم  
وكيف نؤمن بالمصير الواحد .. وإذا تركنا  
ذلك فسوف تبقى الحساسيات .

(.. وعن التحرك السياسي الأمريكي  
المرتقب بالنسبة لقضية الشرق  
الوسط) .

سمو الشيخ زايد :

انه ليس هناك أي مجال للصلاية ضد  
العرب لاننا أصحاب حق . وأصحاب  
الارض والصهاينة ليسوا أصحاب حق .  
وهدفهم هو الاستيلاء والنهب ، ونأمل أن  
تكون أمريكا قد انتقلت الآن الى تفهم  
الواقع والعدالة التي يجب أن تسود ..  
والايمان بأننا أمة تسعى لاستعادة  
حقوقها المقتضية .

١٢٧ - [بيان عن اجتماع المجلس  
الاعلى للاتحاد بتاريخ  
٢٦/٤/١٩٧٥] .

ج ر ١٥١/٥

س ٥ ع ٢٧

اجتمع المجلس الاعلى للاتحاد في  
الساعة العاشرة من صباح يوم ١٥ ربيع  
الثاني ١٣٩٥ هـ الموافق ٢٦ ابريل

١٩٧٥م بقصر المشرف في أبوظبي برئاسة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة وحضور كل من أصحاب السمو أعضاء المجلس :

الشيخ راشد بن سعيد المكتوم - نائب رئيس الدولة وحاكم دبي .

الشيخ سلطان بن محمد القاسمي - حاكم الشارقة .

الشيخ صقر بن محمد القاسمي - حاكم رأس الخيمة .

الشيخ حمد بن محمد الشرقي - حاكم الفجيرة .

الشيخ راشد بن أحمد المعلا - ولي عهد أم القيوين .

الشيخ حميد بن راشد النعيمي - ولي عهد عجمان .

وقد بحث المجلس الاعلى في هذا الاجتماع التقرير الذي رفعه مجلس الوزراء الى صاحب السمو رئيس الدولة عن النتائج والمقترحات التي توصلت اليها اللجنة الوزارية للمتابعة لتدعيم الكيان الاتحادي وتحقيق أهداف الاتحاد وتعزيز تقدمه واستقراره .

وقد دعي لحضور اجتماع المجلس الاعلى أصحاب المعالي أعضاء اللجنة الوزارية للمتابعة ، وبعد ان ناقش المجلس الاعلى مع أعضاء اللجنة المقترحات الواردة في التقرير وجه سمو رئيس الدولة الشكر لمجلس الوزراء وأعضاء لجنة المتابعة على ما بذلوه من جهود مخلصه في تأدية المهمة التي كلفوا بها من أجل تحقيق المصالح العليا للاتحاد .

ونظرا لاهمية ما تضمنه التقرير ورغبة

من المجلس الاعلى في اجراء المزيد من المشاورات للتوصل الى النتائج المرجوة فقد تقرر احالة هذا التقرير وما تضمنه من توصيات الى لجنة خاصة تشكل بقرار من سمو رئيس الدولة على ان تقدم هذه اللجنة تقريراً مفصلاً عن أعمالها الى المجلس الاعلى للاتحاد في الاجتماع الذي تقرر عقده صباح يوم الاثنين ١٢/٥/١٩٧٥م في أبوظبي .

كما استعرض المجلس الاعلى للاتحاد في هذا الاجتماع السياسة الخارجية للدولة والوضع العربي الراهن في ضوء التقرير الذي قدمه معالي وزير الخارجية وقد أكد المجلس على أهمية استمرار سياستنا الخارجية الرامية الى تدعيم الروابط الاخوية بين دولة الامارات العربية المتحدة والدول العربية والاسلامية وتعزيز مجالات التعاون مع الدول الصديقة في مختلف الميادين وصَدَّقَ المجلس الاعلى على اتفاقيات التعاون المعقودة مع كل من المغرب والسودان وماليزيا ، كما وافق المجلس على انضمام دولة الامارات العربية المتحدة الى المنظمة العربية للدفاع الاجتماعي ضد الجريمة والمنظمة العالمية للملكية الفكرية كما صَدَّقَ المجلس على عدد من الاتفاقيات المعقودة في نطاق جامعة الدول العربية .

كما تم التصديق على الميزانية العامة للاتحاد لعام ١٩٧٥ والتي بلغت الفين وسبعمائة وثمانية وسبعين مليون ومائتين واربعه وثلاثين الف درهماً (٢٧٧٨,٢٢٤,٠٠٠) منها مبلغ وقدره ٩٧١ مليون درهماً خصص للمشروعات بزيادة قدرها ١٩٦/ من اجسمالي

اعتمادات المشروعات في العام الماضي .  
كما أقر المجلس الأعلى قانوناً اتحادياً  
بتعديل اختصاصات وزارة الإعلام  
والثقافة .

١٢٨ - [بيان عن اجتماع المجلس  
الأعلى للاتحاد بتاريخ  
١٢/٥/١٩٧٥] .

ج ر ١٥١/٥

س ٥ ع ٢٧

عقد المجلس الأعلى للاتحاد اجتماعاً  
في الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين  
جمادى الأولى ١٣٩٥ هـ الموافق ١٢ مايو  
١٩٧٥م بقصر المشرف في أبوظبي برئاسة  
صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل  
نهيان رئيس دولة الإمارات العربية  
المتحدة وحضور كل من أصحاب السمو :  
الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم  
نائب رئيس الدولة وحاكم دبي .  
الشيخ سلطان بن محمد القاسمي  
حاكم الشارقة .

الشيخ صقر بن محمد القاسمي  
حاكم رأس الخيمة .

الشيخ حمد بن محمد الشرقي حاكم  
الفجيرة .

الشيخ حميد بن راشد النعيمي ولي  
عهد عجمان .

الشيخ راشد بن أحمد المعلا ولي  
عهد أم القيوين .

وقد بحث المجلس في هذا الاجتماع  
توصيات اللجنة الخاصة التي عهد إليها  
المجلس الأعلى في جلسته السابقة بتاريخ  
٢٦ أبريل ١٩٧٥ دراسة تقرير مجلس  
الوزراء حول تدعيم الاتحاد وتحقيق

أهدافه وتعزيز تقدمه واستقراره وذلك في  
ضوء النتائج التي توصلت إليها اللجنة  
الوزارية للمتابعة .

وقد أكد أصحاب السمو أعضاء  
المجلس الأعلى إيمانهم المطلق بضرورة  
ترسيخ دعائم الاتحاد وتدعيم كيانه  
وتوطيد أركانه لتوفير المزيد من الرخاء  
والتقدم والرفاهية لشعب الإمارات  
العربية المتحدة وتحقيق آمانيه .

ووافق المجلس الأعلى بالإجماع على  
القرارات التالية .

أولاً : توحيد قوات الدفاع :

الموافقة من حيث المبدأ على توحيد  
قوات الدفاع في دولة الإمارات العربية  
المتحدة واستدعاء خبراء من بعض الدول  
العربية الشقيقة للاستعانة بهم في دراسة  
أوضاع هذه القوات واقتراح الوسائل  
المناسبة والخطوات العملية التي يتم بها  
توحيدها في جيش اتحادي واحد يكون له  
وحده الحق في امتلاك الأسلحة الثلاثة  
المتعارف عليها وهي السلاح الجوي  
والقوات البحرية والقوات البرية ، واقتراح  
التشريعات والنظم التي تكفل اختصاص  
السلطة الاتحادية وحدها باستيراد  
الأسلحة والإشراف الكامل والمباشر على  
عمليات استيراد السلاح ودخوله إلى  
الدولة ، على أن يتم استدعاء الخبراء في  
أقرب وقت عن طريق الاتصال بحكومات  
تلك الدول وأن يطلب من مجموعة الخبراء  
تقديم توصياتهم في هذا الشأن إلى  
صاحب السمو رئيس الدولة في موعد  
لا يتجاوز شهرين وتعرض هذه التوصيات  
على المجلس الأعلى للاتحاد .



## ثانيا : الامن الداخلي :

الموافقة على تمكين وزارة الداخلية من الاشراف الكامل على أجهزة الهجرة والاقامة والامن في دولة الامارات العربية المتحدة للقيام بمسؤولياتها في حفظ الامن في الاتحاد وتأمين استقراره وذلك على النحو التالي :

### ١ - بالنسبة للهجرة والاقامة :

اعداد التشريعات والنظم التي تكفل السيطرة الكاملة لوزارة الداخلية على الهجرة الاجنبية الى الدولة بحيث تتمكن هذه الوزارة من ممارسة الرقابة الفعالة والمباشرة على جميع مراكز الدخول والخروج في الامارات العربية المتحدة وهي المطارات والموانئ ومراكز الحدود لمعرفة الوافدين للدولة والمغادرين لها والمقيمين على اراضيها .

وتتولى الوزارة الاشراف على أجهزة الهجرة والاقامة المحلية لتوحيد جهة الاشراف عليها وتوحيد نظمها الفنية والادارية والمالية الى جانب التزام السلطات المحلية بالانظمة المقررة لتنظيم الهجرة الى البلاد .

وان تقوم وزارة الداخلية بالاشراف الكامل على الاقامة واعداد السجلات عن الوافدين الى الدولة وحصر الاجانب المقيمين فيها بصورة غير مشروعة تمهيدا لتعديل اوضاعهم وفقا لاحكام القانون وتحقيق الهدف المنشود الذي يكفل أمن الاتحاد واستقراره .

### ٢ - بالنسبة لاجهزة الامن :

توحيد أجهزة الامن الداخلي بحيث يمكن السلطة الاتحادية من الاشراف الكامل والمباشر على وضع الامن في جميع

الامارات ، بما يكفل تحقيق الامن والسلام والاستقرار في الدولة .

كما قرر المجلس تدعيم أجهزة وزارة الداخلية المختصة بالامن والهجرة والاقامة وتعزيز خفر السواحل والدوريات البحرية ، واقامة مراكز لقوات الشرطة الاتحادية على امتداد سواحل الامارات العربية المتحدة ، وان ترتبط هذه المراكز مع بعضها بكافة وسائل المواصلات السلكية واللاسلكية والدوريات المنتظمة حتى تتوفر لدى وزارة الداخلية امكانية السيطرة على الهجرة غير المشروعة الى الدولة .

### ٣ - بالنسبة للشرطة المحلية :

توحيد أنظمة الشرطة المحلية وقوانينها ولوائحها وزبها وشعارها وصرف اعتماداتها ورواتب أفرادها من ميزانية وزارة الداخلية ، وتظل الشرطة المحلية تابعة للحاكم من الناحية الادارية .

٤ - استدعاء خبراء متخصصين في مجال الامن من الدول العربية الشقيقة للاستعانة بهم في اقتراح الاجراءات والنظم اللازمة لتحقيق سيطرة وزارة الداخلية الكاملة والمباشرة على جميع الشؤون المتعلقة بالهجرة والاقامة والامن في الدولة ، على ان تقدم لجنة الخبراء توصياتها الى صاحب السمو رئيس الدولة في موعد لا يتجاوز شهرين وتعرض هذه التوصيات على المجلس الاعلى للاتحاد .

ثالثا : اختصاصات الاتحاد المقررة

### في الدستور :

تسليم السلطة الاتحادية الصلاحيات المقررة لها بمقتضى الدستور حتى تتمكن من القيام بمسؤولياتها في رعاية مصالح

الاتحاد وتحقيق أهدافه وذلك في المجالات التالية :

١ - الشؤون الخارجية :

مراعاة السلطات المحلية للاختصاصات المقررة للاتحاد في الدستور والقوانين الاتحادية ، وأن تتم الاتصالات الخارجية بالحكومات الأجنبية عن طريق وزارة الخارجية .

٢ - النفط :

تنسيق السياسة النفطية بين الإمارات الأعضاء في الاتحاد ، وتحقيق التعاون بين الدوائر المحلية ووزارة البترول والثروة المعدنية ، وإخطار الوزارة باتفاقيات البترول التي تعقدها السلطات المحلية مع الشركات الأجنبية لرعاية المصالح المشتركة وتنفيذ المقررات التي تلتزم بها الدولة في المنظمات والمؤتمرات الدولية والاقليمية المتعلقة بالنفط .

٣ - الخدمات العامة :

قرر المجلس الأعلى تشكيل لجنة خاصة لتحديد وتوزيع الاختصاصات بين السلطات المحلية والوزارات الاتحادية وفقاً لأحكام الدستور في مجالات الاعلام والمواصلات والصحة والكهرباء والماء والعدل والاقواف والشئون الاسلامية واستكمال الدراسات التي أعدت في هذا الشأن لتوحيد الانظمة وأعداد القوانين والتشريعات الخاصة بها ، على أن تقدم اللجنة توصياتها الى صاحب السمو رئيس الدولة في موعد أقصاه شهر واحد ، وتعرض هذه التوصيات على المجلس الأعلى للاتحاد .

رابعا :

تكليف مجلس الوزراء بتوجيه

الاهتمام الى المناطق الشرقية في الدولة وتوفير احتياجاتها من الخدمات المختلفة وإقامة بعض المشروعات الصناعية فيها الى جانب تطوير امكانياتها الزراعية للاسراع في تنمية هذه المناطق وتحقيق النمو المتوازن في جميع أرجاء الدولة .

خامسا :

تفويض صاحب السمو رئيس الدولة في تشكيل لجنة تأسيسية تتولى اعداد مشروع الدستور الدائم لدولة الإمارات العربية المتحدة الذي يبدأ العمل به في ديسمبر ١٩٧٦ . على أن تنجز اللجنة مهمتها في وقت مبكر لاستكمال اجراءات اصداره وفقاً لما نص عليه الدستور المؤقت .

هذا وقد استمع المجلس الأعلى الى التقرير الذي قدمه معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية عن نتائج الجولة التي قام بها والوفد المرافق له الى كل من ايران والكويت والمملكة العربية السعودية والبحرين وقطر ، والمباحثات التي أجراها مع المسؤولين فيها . وقد أعرب المجلس عن ارتياحه للنتائج التي حققتها هذه الجولة وأكد على ضرورة اجراء المزيد من هذه الاتصالات بين دول المنطقة لتأمين استقرارها وتحقيق تقدمها وتعزيز التعاون معها في جميع المجالات .

١٢٩ - [قانون اتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٧٥م في شأن ربط الميزانية العامة للاتحاد عن السنة المالية ١٩٧٥م] .

ج ر ١٥١ / ٥

س ٥ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
دولة الامارات العربية المتحدة ،  
بعد الاطلاع على أحكام الدستور  
المؤقت ،

وعلى القانون رقم (١) لسنة ١٩٧٢ في  
شأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات  
الوزراء والقوانين المعدلة له ،  
وبناء على ما عرضه وزير المالية  
والصناعة ، وموافقة مجلس الوزراء ،  
والمجلس الوطني الاتحادي ، وتصديق  
المجلس الاعلى للاتحاد ،  
أصدرنا القانون الآتي :

#### مادة (١)

قدرت مصروفات الميزانية العامة  
للاتحاد عن السنة المالية ١٩٧٥م بمبلغ  
٢,٧٧٨,٢٣٤,٢٠٠ درهم (الفان  
وسبعمائة وثمانية وسبعون مليوناً ومائتان  
وأربعة وثلاثون ألفاً ومائتا درهم) .  
وقدرت إيرادات الميزانية العامة  
للاتحاد عن السنة المالية ١٩٧٥م بمبلغ  
٢,٧٧٨,٢٣٤,٢٠٠ درهم (الفان  
وسبعمائة وثمانية وسبعون مليوناً ومائتان  
وأربعة وثلاثون ألفاً ومائتا درهم) .  
وذلك طبقاً للبيانات التفصيلية الواردة  
في الجداول المرافقة .

#### مادة (٢)

يعمل بهذه الميزانية والتأشيرات  
المرافقة اعتباراً من أول يناير ١٩٧٥م  
وحتى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٥م .

#### مادة (٣)

على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا  
القانون ، وينشر في الجريدة الرسمية .  
زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

١٣٠ - [قانون اتحادي رقم (٤)  
لسنة ١٩٧٥ بتعديل بعض أحكام  
القانون الاتحادي رقم (١) لسنة  
١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات  
وصلاحيات الوزراء] .

ج ر ١٥١/٥

س ٥ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
دولة الامارات العربية المتحدة ،  
بعد الاطلاع على أحكام الدستور  
المؤقت ،

وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة  
١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات  
وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له ،  
وعلى المرسوم الاتحادي رقم (٤٣)  
لسنة ١٩٧٢ بتشكيل مجلس الوزراء  
بدولة الامارات العربية المتحدة ،  
وبناء على ما عرضه وزير الاعلام  
وموافقة مجلس الوزراء والمجلس الوطني  
الاتحادي وتصديق المجلس الاعلى  
للاتحاد ،

أصدرنا القانون الآتي :-

#### مادة (١)

يستبدل بنص المادة (١٢) من  
القانون رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن  
اختصاصات الوزارات وصلاحيات  
الوزراء ، النص الآتي -

وزارة الاعلام والثقافة :

تختص وزارة الاعلام والثقافة بما

يأتي :-

١ - الاضطلاع بكافة شئون الاعلام  
والنشاط الثقافي في الدولة وتنسيق  
السياسة الاعلامية والثقافية بين  
الامارات الاعضاء في الاتحاد بما يتفق

وسياسة الدولة في الداخل والخارج وبما يكفل دعم الاتحاد وإبراز مفهوم الوحدة الوطنية ككيان سياسي يوفر للمواطنين الطمأنينة والاستقرار .

٢ - الإشراف على كافة وسائل الاعلام في الدولة وتطوير وسائل الاعلام الجماهيرية بما يحقق السياسة العامة للدولة ويكفل تنمية وعي المواطن وتنقيفه والترفيه عنه بشكل متوازن مع تزويده بالمعلومات المناسبة عن التطورات والاحداث الداخلية والدولية .

٣ - إبراز مواقف الدولة في المجالات الدولية والعربية واستقبال ممثلي الاعلام ومراسلي الصحف ووكالات الانباء العالمية وتزويدهم بالمعلومات والنشرات اللازمة لاطلاع الرأي العام على مواقف الدولة في هذه المجالات .

٤ - العمل عن طريق وسائل الاعلام على نشر تعاليم الدين الاسلامي الحنيف وقيمه الروحية والخلقية ومحاربة العادات الضارة بالمجتمع وذلك كله بالتنسيق مع الوزارات المعنية .

٥ - العمل على احياء التاريخ العربي والتراث القومي والاهتمام بتسجيله تسجيلاً وثائقياً ليكون مرجعاً تاريخياً ومصدراً للنهوض بمستوى الآداب والفنون .

٦ - اصدار البيانات والتعليقات السياسية ونشرها داخليا وخارجيا بالشكل الذي يتناسب والسياسة العامة للدولة .

٧ - التنقيب عن التراث التاريخي للبلاد وصيانتة واقامة المتاحف وإدارتها ووضع المؤلفات والنشرات اللازمة عن الآثار باعتبارها مصدرا هاما للحضارة

والتاريخ .

٨ - الإشراف على شئون السياحة والاهتمام بتنشيطها بكل الوسائل .

٩ - تمثيل الدولة في المؤتمرات الاعلامية والثقافية والفنية في الداخل والخارج واقامة المهرجانات الفنية والإشراف عليها وذلك فيما لا يقع ضمن اختصاصات وزارات أخرى .

١٠ - رعاية الفنون الشعبية والتشكيلية وتطوير الموسيقى والفن المسرحي وتشجيع التأليف والترجمة في مختلف النواحي الادبية والفكرية وبما يحقق المناخ الملائم لنمو الملكات الخلاقة وازدهار المواهب الجديدة .

١١ - اقامة المواسم الثقافية ودعوة المفكرين والادباء والفنانين اليها وذلك للاستفادة من حصيلة الفكر الانساني وفتح آفاق المعرفة للمواطنين .

١٢ - الإشراف على اقامة المعارض داخل الدولة وتمثيلها في المعارض الدولية والعربية .

١٣ - انشاء دور الثقافة العامة ومكتبات الدولة العامة وإدارتها والإشراف عليها .

١٤ - الإشراف على مكاتب الاعلام في الخارج بالتعاون مع وزارة الخارجية .

١٥ - الصلاحيات المخولة للوزارة بمقتضى القانون رقم (٥) لسنة ١٩٧٣ في شأن المطبوعات والنشر وأية صلاحيات أخرى تخول للوزارة بمقتضى القوانين واللوائح .

مادة (٢)

يستبدل بعبارة وزارة الاعلام والسياحة حيثما وردت في القوانين واللوائح عبارة وزارة الاعلام والثقافة .

### مادة (٣)

على وزير الاعلام والثقافة تنفيذ هذا القانون واصدار اللوائح والقرارات اللازمة لتنفيذه .

### مادة (٤)

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ويعمل به من تاريخ نشره .

زايد بن سلطان آل نهيان

رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

١٣١ - [مرسوم اتحادي رقم (١٧) لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على اتفاق التعاون الاسلامي بين حكومة دولة الامارات العربية المتحدة وحكومة المملكة المغربية] .

ج ر ١٥١/٥

س ٥ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة ،

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت للامارات العربية المتحدة ،

وبناء على ما عرضه وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف ، وموافقة مجلس الوزراء وتصديق المجلس الاعلى للاتحاد ،

رسمنا بما هو آت :

### (المادة الاولى)

ووفق على اتفاقية التعاون الاسلامي المعقودة بين حكومة دولة الامارات العربية المتحدة وحكومة المملكة المغربية الموقع عليه في مدينة أبوظبي بتاريخ السابع من ربيع الاول ١٣٩٥ هـ الموافق التاسع عشر من مارس ١٩٧٥ م المرفق نصوصه بهذا المرسوم .

### (المادة الثانية)

على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا المرسوم ، وينشر في الجريدة الرسمية .  
زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

### اتفاق للتعاون الاسلامي

بين حكومة دولة الامارات العربية المتحدة وحكومة المملكة المغربية  
ان حكومة دولة الامارات العربية المتحدة وحكومة المملكة المغربية ، رغبة منهما في تعزيز الروابط الاخوية والقومية ، وتوثيق أواصر التعاون الاسلامي بين الدولتين ، وتوطيد اركان الدين الاسلامي الحنيف ، وايماننا منهما بأن التعاون في احياء التراث الاسلامي ونشره يسهم في بلوغ تلك الاهداف السامية .

فقد اتفقنا على ما يلي :

### مادة (١)

يعمل الطرفان المتعاقدان على تبادل المعلومات والبحوث والمطبوعات المتعلقة بالتراث الاسلامي والثقافة الاسلامية والتشريعات والانظمة الخاصة بإدارة الاوقاف ورعايتها .

### مادة (٢)

تقدم الحكومتان المتعاقدتان التسهيلات اللازمة لتبادل العلماء والخبراء في مجال الوعظ الديني والبحوث الاسلامية .

### مادة (٣)

يشجع الطرفان المتعاقدان تبادل الزيارات على كافة المستويات الرسمية والشعبية لتوثيق الروابط الاخوية والقومية وتعزيز التعاون الاسلامي بينهما .

#### مادة (٤)

ينشأ صندوق مشترك بين حكومة المملكة المغربية وحكومة دولة الامارات العربية المتحدة لاهياء التراث الاسلامي ونشره ، ويطلق على هذا الصندوق اسم الصندوق المشترك لاهياء التراث الاسلامي .

#### مادة (٥)

يتمتع الصندوق بشخصية اعتبارية مستقلة ، ويكون مقره في الرباط وأبوظبي .

#### مادة (٦)

تحدد أغراض الصندوق في الآتي :  
١ - العمل على احياء التراث الاسلامي ورعايته واظهار قيمه .  
٢ - طبع المخطوطات الاسلامية وتوزيعها على دول العالم .  
٣ - المساهمة في نشر الثقافة الاسلامية وتنمية الوعي الديني .  
٤ - الاشراف على طبع القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة .  
٥ - المحافظة على معالم الحضارة الاسلامية وتراثها الديني .

#### مادة (٧)

تخصص حكومة الامارات العربية المتحدة مبلغ (٢٠٠,٠٠٠) مائتي الف دولار سنوياً ولدة ثلاث سنوات متتالية للصرف منه على أغراض الصندوق . وتودع هذه المبالغ في حساب خاص باسم الصندوق .

#### مادة (٨)

تؤلف لجنة مشتركة برئاسة وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف في الحكومتين المتعاقبتين ، ويتفق الوزيران على تسمية أعضائها .

ويتولى اللجنة الاشراف على الصندوق ووضع البرامج التنفيذية لتحقيق اغراضه ويكون لها كافة الصلاحيات والسلطات للصرف من أموال الصندوق طبقاً لللائحة الداخلية التي تقرها اللجنة .

#### مادة (٩)

تجتمع اللجنة المشتركة في الرباط وأبوظبي بالتناوب مرة على الاقل في السنة لمتابعة تنفيذ البرامج المقررة للصندوق .

#### مادة (١٠)

يتم التصديق على هذا الاتفاق وفقاً للنظم الدستورية النافذة في كل من الدولتين المتعاقبتين .

#### مادة (١١)

يعمل بهذا الاتفاق لمدة ثلاث سنوات من تاريخ التوقيع عليه ويجدد العمل به تلقائياً لمدة مماثلة ما لم تعلن إحدى الحكومتين المتعاقبتين الحكومة الأخرى برغبتها في انهاء قبل انتهاء المدة بسنة أشهر

حرر هذا الاتفاق في مدينة أبوظبي يوم ٧ ربيع الاول ١٣٩٥هـ الموافق ١٩ مارس ١٩٧٥م من نسختين أصليتين باللغة العربية .

عن حكومة المملكة المغربية  
الداي ولد سيدي بابا  
وزير الاوقاف والشؤون الاسلامية  
عن حكومة دولة الامارات العربية المتحدة  
ثاني عيسى حارب  
وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف

١٣٢ - [مرسوم اتحادي رقم (١٨) لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على اتفاقية التعاون الاعلامي والثقافي بين حكومة الامارات العربية المتحدة

وحكومة السودان الديمقراطية] .

ج ر ١٥١/٥

س ٥ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
دولة الامارات العربية المتحدة ،

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،  
وبناء على ما عرضه وزير الخارجية  
وموافقة مجلس الوزراء وتصديق المجلس  
الاعلى للاتحاد ،

رسمنا بما هو آت :

(مادة أولى)

حكومة دولة الامارات العربية المتحدة  
وحكومة السودان الديمقراطية بتاريخ ٦  
محرم ١٣٩٥ هـ الموافق ١٨ يناير ١٩٧٥ م  
المرفق نصوصها بهذا المرسوم (١) .

(مادة ثانية)

على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا  
المرسوم وينشر في الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

«اتفاق اعلامي وثقافي»

بين حكومة دولة الامارات العربية  
المتحدة وحكومة جمهورية السودان  
الديمقراطية

ان حكومة دولة الامارات العربية  
المتحدة وحكومة جمهورية السودان  
الديمقراطية ، رغبة منهما في توطيد  
الروابط الاخوية والقومية وتوثيق اواصر  
التعاون والتفاهم المتبادل بين دولتيهما  
وشعبيهما .

وادراكا منهما لما للاعلام واجهته  
ومسائله من آثار فعالة في بلوغ هذه

الاهداف وفي تعزيز روح الاخاء وتنشئة  
جيل معتز بتراثه وعرويته .

اتفقتا على ما يلي : -

مادة أولى

يعمل الطرفان المتعاقدان على تبادل  
البرامج الاذاعية والتلفزيونية المنتجة  
محليا لفنانين محطيين على ان لا يخل ذلك  
بالحقوق المترتبة على تلك البرامج  
للأطراف المعنية ، وذلك في الميادين  
الآتية :-

(أ) البرامج الاذاعية والتلفزيونية  
المنوعة بصورة خاصة والبرامج التي  
تُعنى بشئون الاسرة والمرأة والطفل  
والشباب .

(ب) البرامج الغنائية والموسيقية  
المنوعة .

(ج) التمثيليات الاذاعية والتلفزيونية  
والمسرحية .

(د) الاحاديث والمحاضرات .

(هـ) يتبادل مديرا الاذاعة والتلفزيون  
في كل من البلدين الزيارات المنتظمة  
لوضع برامج التعاون في كل عام .

مادة ثانية

يعمل الطرفان المتعاقدان على اذاعة  
برامج خاصة تُعرّف شعب كل دولة من  
الدولتين بمظاهر الحياة الثقافية  
والاجتماعية والاقتصادية لشعب الدولة  
الاخرى ، وخاصة بمناسبة الاعياد  
الوطنية .

ويتقوم وفود اذاعية وتلفزيونية من كلا  
البلدين بتبادل الزيارات لتسجيل برامج  
اذاعية وتلفزيونية تعكس مظاهر الحياة  
الثقافية والحضارية للشعب الآخر

١ كذا ورد في الاصل جملة ساقطة سهواً في الاصل وهي (ووفق على اتفاقية التعاون الاعلامي والثقافي بين)

وتعرض في أجهزة الاذاعة والتلفزيون بشكل منتظم .

#### مادة ثالثة

يشجع الطرفان المتعاقدان تبادل زيارات الفرق التمثيلية والموسيقية وفرق الفنون الشعبية بقصد تقديم حفلات عامة .

#### مادة رابعة

يقدم كل من الطرفين المتعاقدين التسهيلات الممكنة للطرف الآخر لاقامة المعارض الفنية والثقافية والسياحية ، كما يقدم التسهيلات اللازمة لمراسلي الصحف ووكالات الانباء والاذاعة والتلفزيون في ادائهم لواجباتهم المهنية أثناء اقامتهم في بلد الطرف الآخر .

يقوم كل من الطرفين المتعاقدين بتوجيه الدعوة لرجال الاعلام والصحافة في البلد الآخر ، بقصد التعرف على أوجه النشاط في كلا البلدين ، والاطلاع على الخبرات في المجالات الصحفية والاعلامية الخاصة بالمنطقة التي ينتمي اليها الطرف الآخر .

وتقدم وزارة الثقافة والاعلام في حكومة جمهورية السودان الديمقراطية المعلومات المتوافرة لديها ، الخاصة بأجهزة الاعلام الافريقية ، ويقوم الطرفان بتسهيل مهمة توزيع صحف القطر الآخر .

#### مادة خامسة

يتبادل الطرفان المتعاقدان المطبوعات الاعلامية والصور والنشرات وكتب التراث والمجلات التي يتم انتاجها ونشرها في بلديهما .

#### مادة سادسة

اتفق الطرفان المتعاقدان على ان تقدم حكومة جمهورية السودان الديمقراطية

لحكومة دولة الامارات العربية المتحدة ما لديها من الخبرات في المجالات الفنية والاذاعية والتلفزيونية والمسرحية والطباعية .

هذا وتقوم وزارة الثقافة والاعلام في حكومة جمهورية السودان الديمقراطية بتزويد وزارة الاعلام والسياحة في دولة الامارات العربية المتحدة بملخص عن سير العمل في اجهرتها الثقافية .

#### مادة سابعة

اتفق الطرفان المتعاقدان على ان تقدم حكومة جمهورية السودان الديمقراطية لحكومة دولة الامارات العربية المتحدة عددا من المنح التدريبية للعاملين في الحقول الفنية والاذاعية والتلفزيونية والمسرحية والطباعية .

#### مادة ثامنة

يتفق الطرفان على ابرام اتفاقية سياحية منفصلة عند زيارة معالي وزير الاعلام والسياحة في دولة الامارات العربية المتحدة للخرطوم في المستقبل .

#### مادة تاسعة

تنفيذا لاحكام المواد السابقة من هذا الاتفاق ، يعين الطرفان المتعاقدان ممثلين عنهما لوضع برامج تنفيذية سنوية او دورية .

#### مادة عاشرة

يصبح هذا الاتفاق ساري المفعول مؤقتا من تاريخ توقيعه ونهائيا من تاريخ تبادل وثائق التصديق عليه ويعمل به لمدة ثلاث سنوات تتجدد تلقائيا ما لم يخطر احد الطرفين الطرف الآخر كتابة برغبته في انهاء قبل انتهاء المدة بسنة أشهر .

حرر هذا الاتفاق في مدينة أبوظبي يوم ٦ محرم عام ١٣٩٥ هجرية الموافق يوم



١٨ يناير ١٩٧٥م من نسختين أصليتين  
باللغة العربية ، يحتفظ كل من الطرفين  
بنسخة منها .

عن حكومة  
جمهورية السودان الديمقراطية  
عمر الحاج موسى  
وزير الثقافة والاعلام  
عن حكومة  
دولة الامارات العربية المتحدة  
أحمد بن حامد  
وزير الاعلام والسياحة

١٣٣ - [مرسوم اتحادي رقم (١٩)  
لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على اتفاقية  
التعاون الثقافي والعلمي بين  
حكومة الامارات العربية المتحدة  
وحكومة ماليزيا] .

ج ر ١٥١/٥  
س ٥ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
دولة الامارات العربية المتحدة ،  
بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،  
وبناء على ما عرضه وزير الخارجية  
وموافقة مجلس الوزراء وتصديق المجلس  
الاعلى للاتحاد ،  
رسمنا بما هو آت :

#### (مادة اولى)

ورفق على اتفاقية التعاون الثقافي  
والعلمي المعقودة في أبوظبي بين حكومة  
الامارات العربية المتحدة وحكومة ماليزيا  
بتاريخ ١٣ محرم ١٢٩٥هـ الموافق ٢٥  
يناير ١٩٧٥ ، المرفق نصوصها بهذا  
المرسوم .

#### (مادة ثانية)

على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا  
المرسوم وينشر في الجريدة الرسمية .  
زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

اتفاق التعاون الثقافي والعلمي  
بين حكومة الامارات العربية المتحدة  
وحكومة ماليزيا

رغبة في تقوية اواصر الصداقة التي  
تربط حكومة وشعب الامارات العربية  
المتحدة بحكومة وشعب ماليزيا ، ولتنمية  
التعاون بينهما ثقافيا وتعليميا وعلميا  
وفنيا وفقا للمبادئ وتطبيقا للاهداف  
المتضمنة في ميثاق الامم المتحدة وما أقره  
مؤتمر الامم الاسلامية ، وبهدف دفع  
عجلة التقدم الثقافي والعلمي على أساس  
من المصلحة المشتركة ، فقد اتفق  
الطرفان على الآتي .

#### (المادة ١)

سيحقق الطرفان المتعاقدان الاهداف  
الواردة في الديباجة اعلاه بالوسائل  
الآتية :

- (أ) تبادل الطلاب .
- (ب) تبادل المعلمين ، العلماء ،  
التكنولوجيين ، الاطباء وغيرهم من  
المختصين .
- (ج) تبادل النشرات ، الاعلام ، برامج  
الراديو والتلفزيون ، الاعمال الفنية .
- (د) تبادل زيارات الصحفيين ،  
الكتاب ، الفنانين ، والموسيقيين  
والفنيين .
- (هـ) زيارات الرياضيين والفرق  
الرياضية .

(و) تدريب مبعوثي كل طرف في معاهد العلم التابعة للطرف الآخر .

(ز) التعاون المتبادل في مجال التنمية الاجتماعية .

(ي) أية وسائل أخرى يتفق عليها الطرفان في هذا المضمار .

#### المادة (٢)

يسهل كل طرف متعاقد ، إذا أمكن لمواطني الطرف الآخر ، سبيل الوصول الى المعالم الاثرية ، معاهد العلم ، مراكز البحث ، المكتبات العامة مجموعات الارشيف ، دور الرياضة ومراكز التثقيف الرياضي . .

#### المادة (٣)

يوافق الطرفان المتعاقدان :

(أ) لأغراض الدراسات فوق الجامعية ، تدرس الشروط التي على ضوئها يتم الاعتراف بالدبلومات والدرجات التي تمنح في البلد الآخر .

(ب) توثيق الصلات بين الجامعات ودور التعليم في البلدين وتسهيل قبول الطلاب فيها .

#### المادة (٤)

يحاول الطرفان المتعاقدان توفير البعثات الدراسية للطلاب الراغبين في متابعة دراستهم في احد البلدين .

#### المادة (٥)

يحاول الطرفان المتعاقدان تنمية أواصر الصداقة بينهما بالتعاون في أي مجالات أخرى مشابهة تحدد بالاتفاق بينهما .

#### المادة (٦)

يلتزم الطرفان المتعاقدان بتنفيذ هذا الاتفاق وفقاً لمبدأ التبادل مع مراعاة القوانين واللوائح المطبقة في كل بلد .

#### المادة (٧)

سيتشاور الطرفان المتعاقدان مع بعضهما للاتفاق حول الأسس والوسائل التي يمكن بها تطبيق الاتفاق .

#### المادة (٨)

يعتبر هذا الاتفاق نافذ المفعول بعد مرور ثلاثين يوماً من تبادل وثائق التصديق .

#### المادة (٩)

يمكن لأي طرف متعاقد إنهاء هذا الاتفاق بعد اخطار الطرف الآخر قبل ستة أشهر .

وقع في أبوظبي بتاريخ ١٩٧٥/١/٢٥  
باللغات العربية والملايوية والانجليزية  
وكلها ملزمة وفي حالة الاختلاف حول  
تفسير الاتفاق يعتبر النص الانجليزي  
ملزماً .

عن حكومة

الامارات العربية المتحدة

أحمد خليفة السويدي

وزير الخارجية

عن حكومة ماليزيا

تون عبد الرزاق حسين

رئيس الوزراء ووزير الخارجية

١٣٤ - [مرسوم اتحاد رقم (٢٠)

لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على اتفاقية  
التعاون الاقتصادي والفني بين  
حكومة الامارات العربية المتحدة  
وحكومة ماليزيا] .

ج ر ١٥١/٥

س ٥ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
دولة الامارات العربية المتحدة ،

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،  
وبناء على ما عرضه وزير الخارجية  
وموافقة مجلس الوزراء وتصديق المجلس  
الاعلى للاتحاد ،  
رسمنا بما هو آت :

(مادة أولى)

ووفق على اتفاقية التعاون الاقتصادي  
والفني المعقودة في أبوظبي بين حكومة  
دولة الامارات العربية المتحدة وحكومة  
ماليزيا بتاريخ ١٢ محرم ١٣٩٥ هـ الموافق  
٢٥ يناير ١٩٧٥ المرفق نصوصها بهذا  
المرسوم .

(مادة ثانية)

على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا  
المرسوم وينشر في الجريدة الرسمية .  
زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

١٣٥ - [مرسوم اتحادي رقم (٢١)]  
لسنة ١٩٧٥ في شأن انضمام دولة  
الامارات العربية المتحدة الى  
المنظمة العالمية للملكية الفكرية  
ج ر ١٥١/٥  
س ٥ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
دولة الامارات العربية المتحدة ،  
بعد الاطلاع على الدستور المؤقت  
للامارات العربية المتحدة ،

وبناء على ما عرضه وزير الخارجية  
وموافقة مجلس الوزراء وتصديق المجلس  
الاعلى للاتحاد ،  
رسمنا بما هو آت :

(مادة أولى)

ووفق على انضمام دولة الامارات  
العربية المتحدة الى المنظمة العالمية

للكللكية الفكرية التي أنشئت بمقتضى  
الاتفاقية الموقعة في استكهولم بتاريخ ١٤  
يوليو ١٩٦٧ ، والمرفق نصوصها بهذا  
المرسوم .

(مادة ثانية)

على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا  
المرسوم وينشر في الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

١٣٦ - [مرسوم اتحادي رقم (٢٢)]  
لسنة ١٩٧٥ في شأن انضمام دولة  
الامارات العربية المتحدة الى  
اتفاقية المنظمة الدولية العربية  
للدفاع الاجتماعي ضد الجريمة] .  
ج ر ١٥١/٥  
س ٥ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
دولة الامارات العربية المتحدة ،  
بعد الاطلاع على الدستور المؤقت  
للامارات العربية المتحدة ،  
وبناء على ما عرضه وزير الخارجية  
وموافقة مجلس الوزراء وتصديق المجلس  
الاعلى للاتحاد ،  
رسمنا بما هو آت .

(مادة ١)

ووفق على انضمام دولة الامارات  
العربية المتحدة الى اتفاقية المنظمة  
الدولية العربية للدفاع الاجتماعي ضد  
الجريمة والتي وافق عليها مجلس جامعة  
الدول العربية بالقاهرة بتاريخ  
١٠/٤/١٩٦٠ في دور انعقاده العادي  
الثالث والثلاثين والمرفقة نصوصها بهذا  
المرسوم .

#### مادة (٢)

على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا  
المرسوم وينشر في الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

١٣٧ - [مرسوم اتحادي رقم (٢٦)]  
لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على انضمام  
دولة الامارات العربية المتحدة الى  
مجلس الارشيف الدولي .

ج ر ١٥١/٥

س ٥ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
دولة الامارات العربية المتحدة ،

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة  
١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات  
وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له ،  
وبناء على ما عرضه وزير الخارجية  
وموافقة مجلس الوزراء وتصديق المجلس  
الاعلى للاتحاد ،

رسمنا بما هو آت :

#### (المادة الاولى)

ووفق على انضمام دولة الامارات  
العربية المتحدة الى مجلس الارشيف  
الدولي .

#### (المادة الثانية)

على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ  
احكام هذا المرسوم وينشر في الجريدة  
الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

١٣٨ - [مرسوم اتحادي رقم (٢٧)]

لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على انضمام  
دولة الامارات العربية المتحدة الى  
اتفاقية الفرع الاقليمي العربي  
لمجلس الارشيف الدولي .

ج ر ١٥١/٥

س ٥ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
دولة الامارات العربية المتحدة ،

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة  
١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات  
وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له ،  
وبناء على ما عرضه وزير الخارجية  
وموافقة مجلس الوزراء وتصديق المجلس  
الاعلى للاتحاد ،

رسمنا بما هو آت :

#### (المادة الاولى)

ووفق على انضمام دولة الامارات  
العربية المتحدة الى اتفاقية الفرع  
الاقليمي العربي لمجلس الارشيف  
الدولي .

#### (المادة الثانية)

على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ  
احكام هذا المرسوم وينشر في الجريدة  
الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

١٣٩ - [البيان الذي صدر حول  
نتائج زيارة معالي وزير البترول  
الروماني والوفد المرافق له لدولة  
الامارات العربية المتحدة]

د ١٩/٥

بناء على الدعوة التي وجهها معالي

مانع العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية ، قام وفد من جمهورية رومانيا الشعبية برئاسة البروفيسور الماسان وزير البترول والجيولوجيا والمناجم بزيارة البلاد وتم بحث مجموعة من النقاط . وقد أبدى الوفد الروماني رغبة بلاده في شراء النفط الخام من الامارات العربية المتحدة حسب الشروط التي يتفق عليها الجانبان .

وأوضح الوفد الروماني ان لبلاده خبرة طويلة في مختلف مراحل الصناعة البترولية مثل التنقيب والانتاج والنقل والتصنيع وتسويق البترول والمنتجات البتروكيمياوية بالاضافة الى تجارب بلاده في التعاون مع الدول النامية وقدم الوفد استعداد بلاده للتعاون وتقديم الخدمات لدولة الامارات العربية في هذه المجالات

وقد تعهد وفد دولة الامارات بدراسة سبل التعاون بين البلدين في مجال البترول والتعدين والصناعات المتصلة بها ودراسة العرض الروماني .

هذا وقد وجه الوفد الروماني الدعوة لمعالي مانع سعيد العتيبة لزيارة رومانيا واقتراح ان ترسل دولة الامارات وفد من المسؤولين لزيارة المؤسسات البترولية في رومانيا . وقد قبل رئيس وفد دولة الامارات هذه الدعوة على ان يحدد موعدها فيما بعد .

١٤٠ - [جانب من تصريح صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لصحيفة «السياسة الكويتية» بشأن زيارة سمو الشيخ جابر الاحمد ولي عهد

الكويت ورئيس مجلس الوزراء] .

د ٢٠/٥

ان الشيخ جابر الاحمد حين يزور دولة الامارات العربية المتحدة فانه في بلده وبين أشقائه .

«وعن المباحثات بين دولة الامارات والكويت قال سموه» .

انها ستشمل قضايا ومشاكلنا التي هي قضية واحدة ومشاكل واحدة .

١٤١ - [البيان المشترك الذي صدر حول نتائج زيارة سمو الشيخ جابر الاحمد الصباح ولي العهد ورئيس مجلس الوزراء الكويتي لدولة الامارات العربية المتحدة] .

د ٢١/٥

تلبية لدعوة من أخيه حضرة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة ، قام سمو الشيخ جابر الاحمد الصباح ولي العهد ورئيس مجلس الوزراء بدولة الكويت على رأس وفد رسمي من الوزراء وكبار المسؤولين بزيارة لدولة الامارات العربية المتحدة في الفترة من ٩-١٠ جمادي الاولى ١٣٩٥هـ الموافق ١٩ مايو ١٩٧٥

ولقد استقبل الضيف الكريم والوفد المرافق له ، استقبالا رسميا وشعبيا حافلا عبر عن أصالة الروابط الاخوية ومشاعر المحبة والتقدير المتبادلة بين شعبي البلدين الشقيقين وقادتهما .

وفي اطار من المودة التامة والتفاهم الكامل جرت محادثات بين صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس

دولة الامارات العربية المتحدة ، وسمو ولي العهد ورئيس مجلس الوزراء بدولة الكويت استقبلها سموه بنقل رسالة شفوية الى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة من أخيه حضرة صاحب السمو الشيخ صباح السالم الصباح أمير دولة الكويت .

هذا وقد التقى سموه بأخواته أصحاب السمو أعضاء المجلس الاعلى للاتحاد وفي جو سادته روح الاخاء والرغبة في تدعيم كل ما من شأنه تقوية الروابط الاخوية والقائمة بين دول المنطقة .

كما قام سموه والوفد المرافق له بزيارة لسمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم نائب رئيس دولة الامارات العربية المتحدة في دبي حيث اطلع على مشاريع التنمية الاقتصادية التي تساهم مع غيرها في ازدهار الحياة الاقتصادية بدولة الامارات العربية المتحدة .

وخلال هذه الزيارة جرت محادثات ودية سادها جو من الاخوة والتفاهم بين الجانبين .

وقد استعرض الجانبان العلاقات الثنائية بين البلدين الشقيقين في المجالات السياسية والاقتصادية والتربوية والاعلامية وعبرا عن ارتياحهما الشديد للنمو المضطرد الذي خطته الدولتان في علاقاتهما الثنائية .

ورغبة من البلدين الشقيقين في تدعيم علاقاتهما الاخوية فقد اتفق على تشكيل لجنة وزارية مشتركة يرأسها وزيرا الخارجية في كلا البلدين تجتمعان مرتين كل سنة على الاقل وقد اتفق الجانبان على أهمية تدعيم اللجان المشتركة في

اجتماعات دورية يعقدها الجانبان لمواصلة تنفيذ اتفاق التعاون الاقتصادي والتربوي والاعلامي بين البلدين الشقيقين .

وقد أبدى الجانبان ارتياحهما لتطور العلاقات السائدة بين دول المنطقة وأكدوا على ضرورة دعم اقامة مزيد من الصلات والتنسيق بينهما ، ونوها بأهمية استمرار الاتصالات واللقاءات لهذا الغرض على مختلف المستويات ، تلبية لاماني شعوب المنطقة في التقدم والرفاه والازدهار بعيدا عن تدخل خارجي .

ويعتقد الجانبان ان التعاون بين دول الخليج في جميع المجالات بما فيها السياسة الاقتصادية والتربوية والاعلامية أمر تحتّمه طبيعة المرحلة القادمة لهذه المنطقة .

وان نوعا من الوحدة او الاتحاد القائم على أسس سليمة ومتينة يجب ان يقوم بينها لمصلحة شعوب هذه المنطقة واستقرارها .. واستعراض الاوضاع العربية والدولية عامة ، ابدى الجانبان تقديرهما لتأييد المجتمع الدولي للقضية العربية واقتراره بعدالتها . وأكدوا استعدادهما الدائم لوضع كل امكانياتهما لمساندة هذه القضية القومية والاسهام بكل طاقاتهم في توفير متطلباتها حتى يتحقق ما وطدت الامة العربية العزم عليه من استرداد جميع أراضيها المحتلة .

ولقد أشاد الجانبان اكبر إشادة بكفاح شعب فلسطين العربي في سبيل استعادة حقوقه المغتصبة . وأكد تأييدهما الكلي لهذا الكفاح المجيد . كما أكدوا دعمهما المطلق لمنظمة

التحرير الفلسطينية باعتبارها الممثل الشرعي الوحيد للشعب الفلسطيني ولحق هذا الشعب في تقرير مصيره فوق أرض وطنه .

هذا وقد قدّاس الجانبان الاوضاع العربية والدولية الراهنة وكانت وجهات نظرها متفقة حول مجمل المواضيع التي تم استعراضها .

وقد أبدى سمو الشيخ جابر الاحمد الصباح ولي العهد ورئيس مجلس الوزراء بدولة الكويت شكره وتقديره للحفاوة البالغة التي قوبل بها والوفد المرافق له أثناء هذه الزيارة على المستويين الرسمي والشعبي .

١٤٢ - [الكلمة التي القاها سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية ، أثناء لقائه بالمدرسين خلال جولته التفقدية للجان الامتحانات في المنطقة الشرقية] .

٥/٢١ د١ «... ان في ايديكم امانة هذا الجيل ومع تقديرنا للجهود التي تبذلها وزارة التربية والتعليم ممثلة في شخص كل مدرس ومدرسة فانهي أمل ان تواصلوا تأدية الرسالة بكل امانة واخلاص من أجل اخوانكم وبلدكم وأمتكم .

ان هؤلاء الابناء الذين تشرفون على تربيتهم وتنقيفهم هم ذخيرة لبلدنا ولأمتنا وبالقدر الذي تحسنون فيه تدريبهم وتقويمهم يكون عطائهم خلاقا .

اننا من جانبنا على استعداد لتقديم كافة ما تحتاجونه وتذليل كل عقبة وسوف

نعمل على توفير كافة سبل الراحة للمدرسين كي يقوموا على عملهم بنفسية مرتاحة .

ان الدولة تعمل على توفير المساكن الملائمة للمدرسين في كل بقعة من انحاء الدولة ، وكلها من أجل أن تبقى مسيرة التعليم متناسقة ، زاخرة ، معطاءة .

١٤٣ - [المقابلة التي اجراها مندوب الاتحاد مع معالي سلطان بن احمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة بشأن إنشاء مراكز للتسويق ومزاياها] .

٥/٢١ د١

• (سؤال حول فكرة انشاء مراكز للتسويق والسبب في تأخر تنفيذ هذه الفكرة)

.. ان فكرة مراكز التسويق بصورتها المحددة قد عرضت على سمو رئيس الدولة منذ حوالي شهر واحد فقط . ثم أعيد عرض الموضوع على سموه مؤخرا ، وقد وافق على السير في تنفيذ المشروع بأقصى سرعة رعاية لمصلحة المواطنين وللصالح العام .

وأرجو أن تطمئن الى أن خطوات ايجابية قد اتخذت فعلا في هذا الصدد ولكننا لانصب أن نعلن عن شيء الا بعد تمام ظهوره للوجود حتى نتحدث أعمالنا أكثر مما نتحدث السنتنا .

• ولكن كيف بدأت فكرة مراكز التسويق هذه .

- ان مراكز التسويق فكرة تطبق منذ سنوات عديدة في الولايات المتحدة وأوروبا واستراليا والعديد من الدول

الافريقية والاسيوية فضلا عن البلاد العربية ، ومراكز التسويق هي تطوير طبيعي لمواجهة احتياجات الانسان المتزايدة والتي كثرت بدرجة كبيرة نتيجة التطور الحضاري والثقافة وارتفاع مستويات المعيشة ، ولعلك تلاحظ الفرق بين استهلاك الفرد من الطعام مثلا في النصف الاول من القرن الحالي وفي الوقت الحاضر ، لقد كانت احتياجات الانسان الغذائية محدودة وبارتفاع مستويات المعيشة وكثرة الاحتكاك الدولي ورغبة الناس في الرفاهية زادت حاجتهم الى تنويع الغذاء ، حتى أصبح أصغر سوبر ماركت الآن يحتوي على ألف صنف في حين أن الاحجام المتوسطة من السوبرماركت تحتوي على ٤٠ ألف صنف من المواد الغذائية وغير الغذائية .

ولقد كان من الطبيعي أن نفكر في تطوير بعض الجوانب التجارية في البلاد باتباع الاساليب الحديثة في البيع لتحقيق هدفين أساسيين هما :

أولا . التيسير على المواطنين ومن ترعاهم سماء اتحادنا في الحصول على سلعهم الغذائية بأسلوب علمي منتظم وثانيهما فتح نافذة على العالم ننقل من خلالها المستجدات في أساليب الحياة والتجارة .

\* هل توجد مثل هذه المراكز في دول الخليج الاخرى ؟

- نعم ، خذ الكويت مثلا لقد بدأت الكويت في انشاء هذه المراكز منذ بضعة سنوات وأصبح لديها الآن مجموعات متعددة متكاملة من مراكز التسويق منتشرة في أنحاء البلاد ، وتمشياً مع الفكر الخليجي الموحد فلقد كان من

الدراسات الاساسية التي استندنا اليها هي وضع مثل هذه المراكز في الكويت وبالفعل أرسلنا وقد اقام بزيارة مراكز التسويق الكويتية وقابل المسؤولين فيها واطلع على كافة تطورات انشاء وتشغيل هذه المراكز وأعد الوفد تقريراً تفصيلياً وافياً عن التجربة الكويتية ساهم في بلورة الفكرة واعطائها الشكل النهائي .

\* هل يمكن أن توضح لنا معاليك سير العمل في هذه المراكز ؟

.. أن مراكز التسويق عبارة عن مجمع يشمل عدة أقسام ، منها أقسام مفتوحة للجمهور وأقسام للخدمات ، أما الاقسام المفتوحة لاستقبال الجمهور فهي عادة تكون سوبر ماركت يشمل أساساً السلع الغذائية المختلفة مثل الارز والسكر والطحين والحبوب ومعجون الطماطم والدهن والمعلبات والخضروات واللحوم والاسماك والفواكه .. الخ وأحياناً يضاف الى ذلك أقسام أخرى لسلع غير غذائية ولكنها تتعلق مباشرة بالاستهلاك المنزلي اليومي مثل الصابون ، معجون الاسنان ، أمواس الحلاقة ، معجون الحلاقة بعض الاواني المنزلية خصوصاً للمطابخ .. الخ ، ثم يوجد قسم آخر عبارة عن مخبز وفي بعض المشروعات تفصل أقسام اللحوم والاسماك في أماكن خاصة ذات مداخل ومخارج خاصة بها ، أما أقسام الخدمات فتشمل عادة غرف التجهيز واعداد البضاعة للعرض ، مخازن عادية ومخازن مبردة ومخازن مثلجة وأقسام للإدارة والرقابة والمحاسبة . الخ .

\* ما هي فرصة المواطنين للعمل في هذه المراكز ؟



- أود أن أجيب على هذا السؤال أن أوضح أن شركة الامارات العربية المتحدة تعتبر من أكبر الشركات في البلاد التي يعمل بها مواطنون من دولة الامارات فعدد المواطنين العاملين بها يبلغ الآن حوالي (١٨٠) مواطنا يتقاضون رواتب سنوية تزيد على مليوني درهم ، ولم يعد دور المواطنين العاملين بالشركة قاصرا على شغل المراكز الصغرى بل لقد سبق أن وعدنا بانشاء كوادر وطنية تتولى المراكز القيادية بالشركة ولقد بدأ تنفيذ هذه السياسة بالفعل - حيث صدرت قرارات بترقية بعض العاملين الذين أثبتوا كفاءة ومقدرة على تحمل المسؤولية الى وظائف مديري فروع وحلوا بذلك محل عديد من الافراد الذين يحملون جنسيات أخرى ، كما تم تطعيم الادارة العليا للشركة أيضا بالمواطنين فتم تعيين مواطن نائبا للمدير العام وتعيين مواطن آخر مديرا تجاريا ومساعد مدير الفروع ، وبذلك أصبح مواطنو دولة الامارات العربية المتحدة يحتلون العديد من المراكز الرئيسية العليا والمتوسطة في الشركة ، وهو أمر اعتبره مثاليا وبناءا .

وأود أن أشير هنا بالتقدير الى الاخوة العاملين بالشركة في المراكز الرئيسية من أبناء الدول العربية الشقيقة ، فلهم يرجع فضل كبير في تدريب اخوانهم المواطنين وفي تهيئتهم لتقلد المناصب القيادية لقد أدى هؤلاء الاخوة وما زالوا يؤدون هذا الواجب القومي باخلاص وانكار ذات كبيرين ، واننا في حاجة الى خبرة الاشقاء ولكن بشرط ان تكون خبرة مخلصه ومتفهمة لطبيعة مرحلتنا ومستوعبة لتطلعات أبنائنا ورغبتهم في التقدم

والارتقاء وهو ما وجدناه فعلا في شركة الامارات العربية المتحدة من اخوتنا العرب الذين يسرون بهذه الشركة في طريق النجاح الدائم .

\* سؤال لماذا لم تستورد الشركة السلع الغذائية الاخرى لمضغ حدوث اختناقات في الاسواق ، ولماذا تقوم الشركة بشراء احتياجاتها من السلع الغذائية ، والارز على سبيل المثال كما هو حادث حاليا ، من الاسواق المحلية وليس عن طريق الاستيراد من الخارج مباشرة ؟ .

- ان الشركة ليس الهدف منها احتكار السوق . بل هي تهدف فقط الى تخفيض وطأة الغلاء عن المواطنين ببيع السلع المدعمة ، اما التوسع في استيراد السلع الاخرى فهو أمر يتطلب تجهيزات ومعدات وأجهزة ادارية وفنية وأسلوب عمل مختلف عن الاسلوب المتبع حاليا . ولعل سؤالك هذا هو أحد الاسباب الرئيسية في خروج فكرة الاسواق المركزية الى حيز التنفيذ ولكنني أود أن أعلن ان هذا لن يعني القضاء على المصالح والتجار ، بل أن أسواقنا تتسع باستمرار ويمكنها استيعاب المراكز التي ستنشأ وأكثر منها ولكن المهم هو أن تخفض هذه المحلات وهؤلاء التجار في نسب الارباح التي يحققونها حتى يمكن التخفيف عن كاهل المستهلك ، وهذا ما سوف تحققه الاسواق المركزية .

أما لماذا تلجأ الشركة أحيانا للشراء من السوق المحلي وليس الاستيراد - فأرجو أن أوضح أن الشركة تتبع الاسلوبين فهي تستورد من الخارج وتشتري أيضا من السوق المحلي ، ولكن العامل الذي يحدد متى تشتري محليا أو نستورد هو عامل

السعر ، فلقد لاحظنا مؤخراً أن أسعار بعض السلع الغذائية بالجملة قد تدهورت بسبب لجوء التجار إلى استيراد كميات كبيرة فاقت حاجة الاستهلاك فلجأ بعضهم إلى إعادة تصديرها للخارج ، كما أن الأسعار الحالية في السوق المحلي تقل عن السعر العالمي ، يضاف إلى ذلك أن مجموعات عديدة من التجارة لجأوا إلينا موضحين ظروفهم الصعبة ، لذلك - ورعاية للمصلحة العامة سواء كان الشراء بأقل الأسعار أو مساندة الوضع الاقتصادي داخلياً فإن الشركة تلجأ أحياناً إلى الشراء المحلي ، أما إذا كانت أسعار السوق المحلي أعلى من الأسعار العالمية فإن الشركة تشتري مباشرة من الخارج .

١٤٤ - [الكلمة التي القاها صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم رأس الخيمة ، بمناسبة الاحتفال بانزال القاعدة البحرية للتنقيب عن البترول] .

أد ٢٣/٥

لقد انتظرنا هذا اليوم الذي نرى فيه سعادة أبناء هذه الأمة ، تنبع من خيرات هذه الأرض الطاهرة ، ونتمنى أن يكون يوم استخراج البترول قريباً ، ولا شك أن الذية متجهة لرفعة هذا البلد العزيز والأمة العربية عامة ، وما علينا إلا أن ننتظر أياماً وليالي سستثمر بالخير والسعادة .

أتمنى لابنائنا مجيء اليوم الذي نقوم فيه بإعلان استخراج البترول من أرض الإمارة بكميات تجارية .

١٤٥ - [تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم والشباب خلال الجولة التفقدية التي قام بها للجان امتحانات الثانوية العامة وديبلوم المعلمين والمعلمات] .

أد ٢٤/٥

إن الوزارة قامت بتوفير جميع الامكانيات أمام الطلاب لأداء الامتحانات بالصورة المناسبة وإن الامتحانات وبرامجها تعتبر الآن صورة مشرفة من صور التطور الذي يلمسه كل مواطن في جميع مرافق الحياة بدولتنا الفتية .

إن الدولة قامت بتوفير الامكانيات لابنائها للحصول على التعليم والدراسة ، وهي تضع فيهم آمالها لمواصلة الطريق والاستمرار في أداء الواجب بنجاح حتى يمكن لهذا الجيل أن يقوم بمسؤولياته تجاه الوطن والمجتمع .

١٤٦ - [تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة حول المحادثات التي أجراها الوفد السعودي الزراعي مع المسؤولين في وزارة الزراعة] .

أد ٢٥/٥

إن زيارة الوفد الزراعي السعودي التي انتهت أول أمس برئاسة الدكتور محمد السعدي مدير عام التنمية الزراعية ومباحثاته مع وفد دولة الإمارات برئاسة السيد حمد سلمان وكيل وزارة الزراعة ، قد أسفرت عن استكشاف كامل لآفاق التعاون بين البلدين في عدة

مجالات مختلفة تستهدف الانطلاق في دعم التعاون الزراعي بين البلدين الشقيقين وتنسيقه .

ان مجالات التعاون التي تم استكشافها سيتم طرحها على بساط البحث تمهيدا للاتفاق بشأنها أثناء زيارة يقوم بها معالي الشيخ حسن المشا وزير الزراعة والري السعودي الى دولة الامارات في وقت سيحدد قريبا .

ان مجالات التعاون التي طرقها وفدا البلدين في المباحثات بينهما تنحصر في النقاط التالية :

\* **مجال المياه :** اتفق الوفدان على بحث استكمال وتنسيق الدراسات الهيدرولوجية في المنطقة الواقعة بين دولة الامارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية وقطر لتحديد مصادر المياه فيها .

كما اتفق أيضا على الاستفادة من خبرة السعودية في مجال تحلية المياه واستخدامها في الزراعة .. والنظر في امكانية التعاون لإنشاء محطة ذرية لتحلية المياه وتوليد الكهرباء في المنطقة الشرقية بين السعودية والكويت والبحرين .

وأعرب الوفد السعودي عن ترحيب بلاده باشتراك دولة الامارات في هذا المشروع البالغ الاهمية . والذي كان قد بدأ التفكير به منذ فترة .

وركز الوفدان على زيادة البحث العلمي في سبيل تطبيق وتوسيع استخدام اسلوب الري بالتنقيط وحسن المحافظة على المياه المستخدمة في الري .

\* **في مجال الثروة الحيوانية والبيطرة :** اتفق الجانبان على ضرورة

اقامة مختبر مشترك لانتاج اللقاحات والامصال البيطرية ، كنقطة بداية هامة وأساسية للمحافظة على الثروة الحيوانية في الدولتين وتنميتها .

كما اتفق على بحث انشاء معهد برأسمال مشترك لتدريس وتدريب شباب المنطقة في مجالات الصحة الحيوانية والثروة الحيوانية والنظر في امكانية اقامة مشروع مشترك لتربية رؤوس الماشية لانتاج اللحوم وخاصة الاغنام . وتبادل المعلومات بين دولة الامارات والمملكة في مجال الحجر البيطري والامراض الحيوانية .

\* **في مجال وقاية النبات :** اتفق على تبادل القوانين والانظمة الخاصة بالحجر الزراعي ووقاية النبات وتبادل المعلومات في أبحاث مكافحة الآفات وتبادل الزيارات بين الفنيين

\* **في مجال التدريب والبحث العلمي :** رحب الوفد السعودي باستقبال مندوبين من دولة الامارات للدراسة في مختلف المعاهد ومراكز التدريب السعودية . والاهتمام باقامة مراكز اقليمية لشبه الجزيرة العربية .

واتفق الوفدان على بحث امكانية انشاء معهد فني عال مشترك في الرياض لدراسات الزراعة والمياه يقبل فيه الطلاب من حملة الثانوية العامة أو الثانوية الزراعية من أبناء البلدين الشقيقين .

١٤٧ - [كلمة سمو الشيخ سلطان بن زايد نائب القائد العام لقوات دفاع أبوظبي بمناسبة تخريج دورة الصاعقة والمظليين بمدينة العين .  
و ح ٢٧/٥

الاخوة "الضباط . الاخوة رجال الصاعقة المتخرجين . باسم الله . باسم الوطن . وباسم الحاكم صاحب السمو رئيس الدولة . احبيكم تحية مباركة من عند الله وأهنتكم بتخرجكم .

أيها الاخوة ، يسعدني أن أقف بينكم أشهد حفل تخريجكم . ويشرفني أن أشيد بهذا النجاح الباهر الذي حققتموه . مؤكداً أنكم استوعبتم وطبقتم عن فهم وعن ادراك كل ما القى عليكم من دراسات نظرية وتدريب عملي وانكم الآن في هذه اللحظة على أعلى درجات المقدرة والاستعداد لتلبية نداء الواجب في ما دعيتم لتأديته .

أيها الاخوة ان قوة الامة وعزتها في قوة جيشها وان الجيش الحديث التسليح والحديث التدريب هو حماية للداخل وسند متين لقواتنا العربية المسلحة الباسلة والمرابطة على خط النار في مواجهة العدو الصهيوني ، ومن هذه المبادئ التي عبر عنها صاحب السمو رئيس الدولة والقائد الاعلى حين قال .

تواصل قوات الدفاع القيام بمسؤولياتها باعتبارها عضواً في الاتحاد العسكري لجامعة الدول العربية وهي جزء لا يتجزأ من الامة العربية ونضالها ، هذه المبادئ (١) تم تدريبكم وتسليحكم واعدادكم لحماية ارضكم وهذا حقكم على الدولة وحق الدولة عليكم .

أيها الاخوة يا رجال الصاعقة الاقوياء اني سعيد بأن أشهد اليوم ، مما يؤكد لي ويؤكد لكم ان التدريب عامل أساسي لنجاحكم في كل المهام والمسؤوليات

(١) كما ورد في الاصل

والواجبات التي تكلفون بها وفي مواجهة كل ما يطرا أمامكم فجأة من مهام أخرى في البر والبحر وفي الجو . واني على ثقة تامة بأن تدريبكم قد كان واقعياً وعنيفاً وشاملاً وان الجهد الذي بذل فيكم كان جهداً صادقاً ومخلصاً واقياً ، الشيء الذي اكسبكم الثقة بأنفسكم وأنا أشاهد أمامي ما تقومون به من مهارات فائقة في صبر وشجاعة منقطعة النظير .

أيها الاخوة اننا حين نتخير الرجال الصالحين للخدمة العسكرية فاننا نأمل عن طريق التدريب الصحيح أن يتشبع كل فرد منكم بروح المهنة وفكرها ، وان يُعَدّ الاعداد السليم ليُحَسِّن استخدام ذكائه وان يكسب الثقة الكاملة في نفسه وفي سلاحه وفي قادته ، وما شاهدته اليوم قد عكس لي كل هذا .

أيها الاخوة ، يشرفني أن أبلغكم تهاني وتقدير صاحب السمو والدنا رئيس الدولة والقائد الاعلى لقوات الدفاع وسمو الشيخ ولي العهد والقائد العام ومباركتهم لهذا الحفل مؤكداً لكم ان ثقتهم فيكم عظيمة وأملهم فيكم كبير . وفي الختام اثني بالشكر الخالص للاخوة الذين أشرفوا على تدريبكم وتأهيلكم . فلهم منا التحية والتقدير وبارك الله فيكم وفي جهودكم ووفقكم الله لما فيه خير أمتكم ورفع جيشكم ، ومرة أخرى لكم مني صادق التهنية ، والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

١٤٨ - [حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان

رئيس الدولة الى صحيفة الاهرام  
تناول فيه الاوضاع المحلية  
والعربية الراهنة ، والدعوة الى عقد  
مؤتمر قمة لكل الدول المطلة على  
الخليج ] .

د ٣٠/٥

لقد دعوت من قبل الى مؤتمر قمة لدول  
الخليج العربي حيث تستوجب الظروف  
الدولية أن نتشاور من أجل خطط  
المستقبل ، ووضع أسس لتعاون أشمل  
فيما بيننا لنبدأ مرحلة من العمل المشترك  
يقوم فيه كل منا بدوره .

وعندما اقترحت كل من ايران والعراق  
- بعد الوفاق بينهما عقد مؤتمر موسع  
لكل دول المنطقة بما في ذلك السعودية  
وايران والعراق .. أيدنا هذا الاقتراح  
ليكون هذا البحث على مستوى أهمية  
وضع المنطقة والعمل على تحقيق أمنها  
واستقرارها .. غير أنني لا أستطيع أن  
أجزم بموعد انعقاد المؤتمر .. وهل يكون  
قبل مؤتمر القمة العربي الثامن أو بعده .  
محول التجربة الاتحادية قال  
سموه :

.. ان التجربة قد أثبتت أن المرحلة  
الاتحادية قد قطعت شوطا كبيرا من  
الانجازات الضخمة ونقلت شعبيها من  
دور التخلف والصرمان الى حياة متكافأ  
فيها الفرص وتعطي لكل مواطن فرصته في  
الحياة .

ان شعب الامارات وقد أدرك قيمة  
الانجازات التي أحدثت تحولا في حياته  
خلال سنين معدودة سوف يدرك أيضا أن  
الدولة الاتحادية تتضاعف مسؤولياتها  
عاما بعد عام .. ولذلك فإنه صاحب

المصلحة الاساسية في انطلاق هذه  
الدولة .

فنحن ننتهي كأشخاص .. والشعوب  
هي التي تبقى جيلا بعد جيل ..

اننا نعمل الآن على تنفيذ قرارات  
المجلس الاعلى للاتحاد وأرجو أن يتحمل  
كل منا ما عليه من مسؤولية في تحمل  
أعباء المرحلة المقبلة .

«وحول القضية اللبنانية قال سموه :  
إن مصر بجهودها مع المملكة العربية  
السعودية وسوريا والعراق والكويت  
تستطيع أن تقوم بدور أكيد في حل هذه  
الأزمة .

ان دولة الامارات العربية المتحدة  
مستعدة لكل ما يطلب منها في هذه  
المشكلة حتى لا تتحقق اهداف العدو  
وننصرف الى أمور داخلية تشغلنا عن  
مسئولياتنا حتى القضية الاساسية .

«وعن تهديدات وزير الصربية  
الامريكية باستخدام القوة في حالة قيام  
العرب بحذر بترولي جديد قال سموه :

انه يبدو أن الوزير الامريكي لم  
يستطع أن يستوعب الآثار الخطيرة لحرب  
رمضان وما تركته من نتائج هزت الموقف  
الدولي وربما تكون دوافع هذا التهديد  
هي شعوره بوجود ضعف عند العرب  
بسبب تصدع في علاقات بعض الدول  
العربية ولكنه قد نسي أن العرب يتوحدون  
في لحظات عند مجابهة الخطر وانهم  
يدوسون خلافاتهم ويقفون صفاً موحداً  
ويكل ما عندهم من امكانيات .

«وحول نتائج زيارة الرئيس السادات  
للكويت قال سموه :

ان نتائج زيارة الاخ الرئيس أنور

السادات الاخيرة للكويت كانت موضع بحث عميق واننا متفقون كل الاتفاق على أن مصر ستظل كما هي الآن السد المتبع للعرب وانه من واجبنا القومي دعمها المستمر بما يتفق وضخامة مسئولياتها ومحافظة على مبادئنا ومعتقداتنا .  
ان نتائج مباحثات السادات وصباح ستظهر في القريب العاجل وستعطي مزيدا من القوة والمنعة للموقف العربي .

#### ١٤٩ - [مرسوم بشأن نظام مجلس الاعمار في دبي] .

ج رد ٥/٢٩

س ١٠ ع ١٠٢

نحن راشد بن سعيد آل مكتوم حاكم اماره دبي ، بمقتضى المادة ١٧ من قانون الاعمار لسنة ١٩٧٥م وتعديلاته ، وبناء على ما عرضه مجلس الاعمار بقارخ ١٨/٥/١٩٧٥م ، نأمر بوضع النظام التالي :-

«نظام مجلس الاعمار رقم ١ لسنة ١٩٧٥م»

#### الباب الاول

#### تعريف

#### المادة (١)

يسمى هذا النظام «نظام مجلس الاعمار رقم ١ لسنة ١٩٧٥م» ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

#### المادة ٢

ايفاء لغايات هذا النظام يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المخصصة ازاء كل منها .-

الحاكم سمو حاكم دبي

المجلس : مجلس الاعمار

الرئيس رئيس مجلس الاعمار  
أمين السر : أمين سر مجلس الاعمار  
البنك : بنك عمان المحدود في دبي  
المالك : المالك المسجل للأرض  
الأرض : الأرض وما هو مشيد أو سيشاد عليها من أبنية تجارية أو سكنية .  
المستشار : المستشار الهندسي المعين من قبل مجلس الاعمار .  
المراقب : مراقب البناء المعين من قبل مجلس الاعمار .

المشرف : المستشار الهندسي المرخص للعمل في الامارة والمعتمد من قبل البلدية وتشمل أي شخص طبيعي أو اعتباري .  
المقاول : مقاول البناء الذي يوكل اليه التنفيذ بموافقة مجلس الاعمار وتشمل أي شخص طبيعي أو اعتباري .  
الايجار . الايجار السنوي للبناء التجاري أو السكني .

المقترض : كل مواطن من اماره دبي ذي امكانيات مالية محدودة - ويهدف الى اعمار أية أرض يملكها ويرى مجلس الاعمار انها صالحة للاستغلال .  
المستأجر . الشخص الذي أجرله مجلس الاعمار العقار المقام على الأرض أو أي قسم منه .

#### الباب الثاني

#### الشؤون الادارية

#### المادة (٣)

(١) يعقد المجلس جلسة واحدة على الاقل كل أسبوعين يعين موعدها بقرار منه .

(٢) يجوز للرئيس دعوة المجلس الى عقد جلسات غير عادية

(٣) يبلغ الاعضاء موعدا الجلسة

وجداول أعمالها قبل عقدها بيوم واحد على الأقل .

(٤) تعقد الجلسة برئاسة الرئيس وفي حال غيابه ينتخب الاعضاء الحاضرون رئيسا للجلسة .

(٥) يتكون النصاب القانوني للجلسة من أكثرية أعضاء المجلس وتتخذ القرارات بموافقة الاكثرية المطلقة للاعضاء الحاضرين واذا تساوت الاصوات يكون للرئيس صوت مرجح .

(٦) يتولى أمين السر تدوين وقائع جلسات وقرارات المجلس في سجل خاص يوقع عليه رئيس الجلسة والاعضاء وأمين السر .

(٧) للمجلس ان يسمح لمستشارين أو خبراء أو موظفين بحضور اجتماعاته دون أن يكون لهم حق التصويت .

(٨) أ - ينفذ الرئيس قرارات المجلس وينوب عنه في توقيع كافة العقود والمعاملات المتعلقة بهذه القرارات . ويستثنى من ذلك أوامر صرف أية مبالغ سواء من رأس مال المجلس أو من ميزانية شؤونه الادارية فيجب أن توقع من الرئيس ومن عضوين آخرين من أعضاء المجلس

ب - تمهر قرارات المجلس ومراسلاته وكافة مستنداته بخاتم خاص بالمجلس ، يحتفظ به أمين السر ويكون مسؤولا عنه .

### الباب الثالث

### الشئون المالية

#### المادة (٤)

يضع المجلس مشروع الميزانية لاعماله الادارية للمدة الواقعة بين ١/٥/١٩٧٥م و ٣١/١٢/١٩٧٥م ومن

ثم يضع مشروع ميزانيته السنوية في بداية كل سنة ميلادية وتصبح نافذة المفعول بعد موافقة الحاكم .

#### المادة (٥)

تتضمن الميزانية النفقات الضرورية لادارة اعمال المجلس ورواتب موظفيه ومكافآتهم ويحدد هؤلاء بعدد من الكتاب والمستشارين والمراقبين وفقا لمقتضيات العمل .

#### المادة (٦)

(أ) يتخذ المجلس لنفسه ولتسيير أعماله أنظمة حسابات وسجلات طبقا لمبادئ المحاسبة الحديثة المعمول بها وتكون هذه السجلات خاضعة لتدقيق سنوي من قبل مدققي حسابات قانونيين .

(ب) يعين المجلس مدققي الحسابات ويقرر مقدار أتعابهم وتشمل مهمة هؤلاء المدققين تدقيق سجلات البنك والمستندات المؤيدة لها والمتعلقة برأس مال المجلس والمقترض لدى البنك .

(ج) يقدم مدققوا الحسابات تقريرهم السنوي للحاكم والمجلس خلال الاشهر الثلاثة التالية لانتها كل سنة ميلادية .

### الباب الرابع

### منح القروض

#### المادة (٧)

ينظم المجلس ملقا خاصا بالمقترض تحفظ فيه كافة المستندات والاتفاقيات والاوراق المتعلقة بالقروض الممنوح اليه .

#### المادة (٨)

يشكل المجلس لجنة للمناقصات مؤلفة من ثلاثة أشخاص من ذوي الخبرة في شئون التصميم والبناء على أن يكون

أحدهم من أعضاء المجلس وتكون مهمتها التدقيق في مناقصات المقاولين وتقديم التوصيات المقتضاة بشأنها للمجلس .

#### المادة (٩)

لا يجوز لأي عضو في المجلس الحصول على قرض من رأس مال المجلس إلا بموافقة الحاكم .

#### المادة (١٠)

يقدم طالب القرض للرئيس وفقا للنموذج رقم (١) الملحق بهذا النظام ويرفق طلبه بخريطة مصدقة للارض وبتفاصيل المشروع المراد اقامته عليها .

#### المادة (١١)

يحيل المجلس الطلب الى المستشار لبدء الرأي وتقديم تقرير بشأنه .

#### المادة (١٢)

ينظر المجلس في طلب المقترض ومشروعات المستشار ويبت فيه بالرفض أو التعديل أو القبول خلال ٣٠ يوما على الأكثر من تاريخ تقديم الطلب ويبلغ الطالب قرار المجلس بكتاب مسجل .

#### المادة (١٣)

(١) على الطالب اشعار المجلس بقبول قراره القاضي بقبول الطلب أو تعديله وفقا للنموذج (ب) الملحق بهذا النظام .  
(٢) يقوم المشرف الذي يعينه المجلس أو يوافق عليه بإعداد التصميم المبدئي لمشروع البناء .

#### المادة (١٤)

في حالة اتمام الاجراءات المنصوص عليها في المواد ١٠-١٣ من هذا النظام يتولى المجلس بمعاونة المستشار اعداد مناقصة البناء وشروطها وتعلن هذه المناقصة في صحيفة يومية أو أسبوعية

لمرة واحدة على الأقل .

#### المادة (١٥)

(١) تحول العطاءات بشأن أية مناقصة بعد أن تفتح من قبل المجلس الى لجنة المناقصات لبدء الرأي وتقديم التوصية للمجلس بقبول أي منها .

(٢) يصدر المجلس قراره بقبول أدنى مناقصة شرط أن تكون الاسعار معقولة وأن يقتنع المجلس بأهلية واقتدار المناقص وإذا لم يقبل أدنى المناقصات فإن عليه أن يبين بالتفصيل أسباب ذلك .

#### المادة (١٦)

إذا زادت قيمة المناقصة أو نقصت عن القرض المخصص للمقترض فإن قيمة المناقصة بالاضافة الى أتعاب المشرف تعتبر هي القيمة الفعلية للقرض .

#### المادة (١٧)

(أ) يغطي القرض المقرر برهن الارض وما سينشأ عليها من أبنية لصالح المجلس وفقا للنموذج رقم (ج) الملحق بهذا النظام ويشترط في ذلك أن تكون الارض خالية من أي رهن أو قيد سابق عليها ، ويسجل هذا الرهن لدى دائرة شئون الاراضي والاملاك .

(ب) لا يجوز للمقترض أن يبيع الارض خلال مدة الرهن الا بموافقة المجلس .

(ج) لا يجوز بيع الارض خلال مدة الرهن تنفيذا لأي دين محكوم به على المقترض لصالح أي شخص آخر .

#### المادة (١٨)

يعقد المجلس مع المقاول الذي قبل عطاؤه اتفاقية خطية لتنفيذ العطاء ،



ويشترط في ذلك أن تتضمن الاتفاقية ما يلي -

(أ) مدة التنفيذ على أن لا تتجاوز السنتين .

(ب) أن يتم دفع المستحق للمقاول على دفعات شهرية بقدر ما أنجز من بناء خلال الشهر ، ويتم الدفع في كل مرة بقرار من المجلس بناء على شهادة موقعة من المشرف والمستشار .

(ج) يخصم من كل دفعة ( ١٠٪ ) من قيمتها ويدفع مجموع هذه الخصميات للمقاول بعد مضي ستة أشهر على اتمام البناء وتسليمه للمجلس .

#### المادة (١٩)

يعقد المجلس مع المشرف اتفاقية للإشراف على البناء ويتقاضى المشرف أتعابه لقاء الإشراف والتصميم على دفعات شهرية تتناسب وما أنجز من بناء خلال الشهر .

#### المادة (٢٠)

يشرف المجلس على أعمال البناء ويراقبها ويكون المقاول والمشرف مسؤولين أمامه بصورة مباشرة .

#### المادة (٢١)

يعفى المقترض من جميع الضرائب والرسوم المتعلقة بأعمار أرضه .

#### المادة (٢٢)

يتولى المجلس تأمين العقار ضد الحريق والزلازل وأية أخطار أخرى كما يتولى القيام بأعمال الصيانة اللازمة للعقار لحين تسديد قيمة القرض وتنزل هذه المصاريف من قيمة الإيجار .

#### المادة (٢٣)

يتولى المجلس بالتشاور مع المالك تأجير العقار وبشكل خاص فيما يتعلق

بالمستأجر وبديل الإيجار ومدة الإجارة ، وفي حالة الاختلاف يكون الرأي النهائي للمجلس .

#### المادة (٢٤)

يدفع المستأجر الإيجار للبنك وفقا لشروط عقد الإجارة .

#### الباب الخامس

#### حسابات البنك

#### المادة (٢٥)

١ - (أ) يودع رأس مال المجلس لدى البنك ويقوم البنك بفتح حساب مستقيل لكل مقترض وفقا لقرارات المجلس .

(ب) لا يصرف البنك أي مبلغ من رأس مال المجلس أو الإيجارات التي تدفع إليه إلا بالاستناد لقرار من المجلس وبطلب خطي منه .

(ج) تحسب الفائدة مرة واحدة وبمعدل واحد في المائة من قيمة القرض المقرر وذلك مهما بلغت مدة التسديد وعلى البنك أن يسجلها لحساب المجلس على المقترض بمجرد فتح حساب باسمه .

(د) يحسم من رأس مال المجلس ما يدفعه البنك لحساب المقترض ويسجل عليه كما يضاف لرأس مال المجلس ما يقبضه البنك من الإيجار وينزل من حساب المقترض وذلك بعد أن يدفع البنك للمقترض وفقا لتعليمات المجلس ٢٠٪ من الإيجار .

(هـ) لا يتقاضى البنك أية عمولة أو مصاريف عن معاملات المجلس والمقترضين ، كما أنه لا يدفع للمجلس أية فائدة عن رأس ماله المودع لديه .

(و) تخضع حسابات المجلس والمقترضين لدى البنك لتدقيق خاص من قبل مدققي الحسابات القانونيين الذين

يَعِينَعَم المجلس .

٢ - تنظم الامور الواردة في هذه المادة باتفاقية خاصة تعقد بين البنك والمجلس .

الباب السادس

احكام ختامية

المادة (٢٦)

أ - يفصل في أي نزاع ينشأ بين المجلس والمقترض أو المقاول أو المشرف أو المستأجر عن طريق التحكيم .

ب - تؤلف هيئة التحكيم من ثلاثة أعضاء يعينون بمرسوم يصدره الحاكم .

ج - تصدر هيئة التحكيم قرارها بعد سماع اقوال الفرقاء المتنازعين ويكون قرارها ملزماً ونهائياً وغير قابل للطعن أمام أية محكمة وينفذ كما تنفذ الاحكام الصادرة عن المحاكم المدنية في اماره دبي .

د - مع مراعاة ما ورد في الفقرات السابقة لايجوز لهيئة التحكيم بأي حال أن تقرر بيع أرض المقترض بصورة اجبارية .

صدر في هذا اليوم ٢٧ من شهر مايو سنة ١٩٧٥ م .

الموافق لهذا اليوم ١٦ من شهر جمادي الاولى سنة ١٣٩٥ هـ .

راشد بن سعيد آل مكتوم

حاكم اماره دبي

١٤٩ (مكرر) [تصريح سعادة خلفان الرومي وكيل وزارة التربية والتعليم والشباب بشأن سير امتحانات الثانوية العامة ونتائجها] .

٥/٣١ د ١

أن نتيجة شهادة الثانوية العامة ستعلن قبل منتصف يونيو القادم وأن جميع التقارير الواردة من اللجان المختلفة تؤكد حسن سير الامتحانات التي تسير بصورة طيبة ومشرفة وارتياح الطلبة لاسئلة مواد الامتحان نظراً لأنها وضعت بما يتناسب وقدرات الطلبة في الدرس والتحصيل خلال العام الدراسي .

أن جميع الطلبة منتظمون في تأدية الامتحانات باستثناء تغيب عدد محدود من طلبة المنازل والاقسام المسائية .

١٥٠ - [تصريح معالي محمد بن بطي رئيس دائرة بلدية أبوظبي بخصوص خطة البلدية الجديدة لبناء مساكن شعبية] .

و ح ٣١/٥

ان هناك خطة لانشاء احياء سكنية جديدة داخل مدينة أبوظبي وهي الآن قيد الدراسة ، وسوف تشرف الجهات العليا في الدولة على تصديقها ، وهذه المساكن تقع ضمن الخطة التي توصي بالمحافظة على المواطن وعلى تقاليده ، أن البلدية تقوم كذلك بالدراسة لتخطيط بناء مساكن جديدة تقع خارج مدينة أبوظبي ، وستكون هذه المساكن خاصة بالاجارات ، وسوف تتضمن انشاء محطة مركزية للاطفاء وانشاء أسواق جديدة في منطقة البطين ومنطقة الاغوات (١) .

١٥١ - [كلمة سمو الشيخ مبارك بن محمد وزير الداخلية والتي القاها

(١) كذا ورد في الاصل

بمناسبة بدء أسبوع المرور في دولة  
الإمارات] . ٥/٣١ د ١

إن تنظيم أسبوع للمرور في كل عام هو  
وسيلة لوضع كل مواطن أمام مسؤوليته ،  
وبدء نتجه به اليه بأن يكون حريصا على  
نفسه وعلى غيره من مستخدمي الطريق ،  
سواء من المشاة أو ركاب السيارات ، وإن  
يتفادى كل ما يمكن أن يؤدي الى وقوع  
الحوادث بما يترتب عليها من اضرار بالغة  
وخسارة جسيمة .

إن وعي المواطن وإدراكه لمسئوليته هو  
الاساس الذي نركز عليه في كل جهودنا  
لإقامة مجتمع يسوده الأمن وتظله  
الطمأنينة

وهذا هو نفس ما نهدف اليه من تنظيم  
أسبوع المرور في كل عام .

إنها الرسالة التي نرجو أن تصل الى  
كل مواطن ، وهو النداء الذي نأمل أن  
يستجيب له الجميع ، حفاظا على  
حياتهم ، ومن أجل سلامتهم .

إذا كانت كل دولة تسعى جاهدة الى  
الحفاظ على أرواح مواطنيها وتوفير  
الحماية لهم فإن هذا الهدف يكتسب في  
دولة الإمارات العربية المتحدة أهمية  
خاصة ، حيث يمثل كل إنسان فيها ركيزة  
للتقدم وتشتد الحاجة اليه لبناء الحاضر  
والمستقبل .

وإذا كانت الدولة في سعيها تهدف الى  
بناء الإنسان فإنها تحيط كل مواطن  
بالرعاية والاهتمام وتنفق عليه الكثير من  
الجهد والمال ، فإنها حريصة في الوقت  
ذاته على أن توفر له كل أسباب السلامة  
والأمان لأن كل إنسان هو جزء من ثروتنا  
البشرية الغالية .

إن الإقبال على استخدام السيارات

وتزايد عددها عاما بعد آخر هو أحد  
مظاهر التقدم والرفاهية في دولتنا وهي  
ظاهرة نرحب بها ، ونرى فيها دلالة خير ،  
ولكننا نريد مع هذا أن نبقي السيارة  
وسيلة لإنجاز الاعمال وتوفير الراحة ، ولا  
نريد لها أن تتحول الى أداة تدمير لثروتنا  
البشرية التي هي أغلى ما لدينا وأهم ما  
ينبغي لنا الحرص عليه .

إن ضحايا حوادث السيارات يمثلون  
خسارة كبيرة تحرص كل دول العالم على  
تفاديها ونحن في دولتنا لحرص على ذلك  
نظرا لما يمثله العنصر البشري بالنسبة لنا  
من أهمية كبيرة . ورغم الزيادة في عدد ما  
يقع من حوادث على مستوى العالم كله ،  
فإن هناك اتفاقا على أن هذه الحوادث  
يمكن الحد منها على الأقل إذا ما توفرت  
الظروف الملائمة لانسياب حركة السير  
على الطريق ، وإذا ما التزم سائق السيارة  
بنظام السير الذي يستهدف حمايته  
وتوفير أسباب السلامة له .

ومع الزيادة المستمرة في عدد  
السيارات تبذل الدولة كل جهدها لتوفير  
الطرق الملائمة لانسياب حركة السير  
وتطوير نظام المرور وفقا لحدث الاساليب  
وتبقى بعد ذلك مسؤولية سائقي  
السيارات الذين ينبغي أن يشاركوا الدولة  
حرصها على حماية أرواحهم  
وممتلكاتهم . وذلك بالعمل على تفادي كل  
ما يمكن أن يؤدي الى الحوادث التي هم  
أول ضحاياها ..

إن جهود الدولة مستمرة طوال العام ،  
ورجال المرور الذين يمثلون حرص الدولة  
على حماية أرواح مواطنيها قائمون  
بواجبهم في كل الاوقات وفي جميع  
الظروف .



## وثائق شهر يونيو

١٥٢ - [قانون رقم (٨) لسنة ١٩٧٥ في شأن الميزانية العامة لامارة أبوظبي لعام ١٩٧٥].

ج ر ظ ١/٦

س ٤ ع ١٨

نحن زايد بن سلطان آل نهيان ، حاكم أبوظبي ،

بعد الاطلاع على القانون رقم (١) لسنة ١٩٧٤ في شأن اعادة تنظيم الجهاز الحكومي في امارة أبوظبي ،

وعلى القانون رقم (٢) لسنة ١٩٧١ في شأن المجلس الاستشاري الوطني ،

وبناء على ما عرضه رئيس المجلس التنفيذي ورئيس دائرة المالية ، ووافق عليه المجلس التنفيذي والمجلس الاستشاري الوطني ،

اصدرنا القانون الآتي :

مادة (١)

تقدر ايرادات الميزانية العامة لامارة أبوظبي عن السنة المالية ١٩٧٥ بمبلغ (١٣,٠٨٣,٦٥١,٩٨٠) ثلاثة عشر بليوناً وثلاثة وثمانين مليوناً وستمائة وواحداً وخمسين ألفاً وتسعمائة وثمانين درهماً .

وتقدر مصروفاتها عن نفس السنة بمبلغ (١٢,٨٧٧,٧٤٥,٣٥٥) اثني عشر بليوناً وثمانمائة وسبعة وسبعين مليوناً وسبعمائة وخمسة وأربعين ألفاً وثلاثمائة وخمسة وخمسين درهماً .

مادة (٢)

يكون توزيع المصروفات على النحو التالي :

١ - الموازنة الاعتيادية لدوائر حكومة

امارة أبوظبي والوزارات والدوائر التي تقرر ضمها الى حكومة الاتحاد ٣,٢٧٧,٧٤٥,٣٥٥ درهماً .

ب - موازنة التطوير (الذهاج السنوي) ٣,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم .

ج - المدفوعات الرأسمالية ٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم .

د - مساهمة الامارة في ميزانية الاتحاد ٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم .

هـ - المساعدات الدولية ٣,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم .

المجموع الكلي ١٢,٨٧٧,٧٤٥,٣٥٥ درهماً .

مادة (٣)

يعمل بهذه الميزانية اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٧٥ حتى آخر ديسمبر سنة ١٩٧٥ .

مادة (٤)

ينفذ هذا القانون ، وينشر في الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان  
حاكم أبوظبي

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس المجلس التنفيذي  
ورئيس دائرة المالية

١٥٣ - [تصريح سمو الشيخ خليفة بن زايد نائب رئيس الوزراء أثناء زيارته التفقدية للصفة الشرقية لقناة السويس بجمهورية مصر العربية] .

٦/١ د

.. اننا لم نك نتصور ان يكون العمل بهذه الضخامة وان يجري انشاء حي زايد بهذه السرعة التي نشاهدها .

ان دولة الامارات العربية المتحدة مستعدة لتقديم امكانياتها لدعم الاخوة الاشقاء ، ونحن نعمل سويا في دولة الامارات ومصر على تدعيم التعاون الاخوي بين الشعبين الشقيقين .

لقد زرت مصر منذ سنوات قليلة ولكن الصورة خلال زيارتي هذه تغيرت كثيرا .

١٥٤ - [حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة مع السناتور الامريكي - العربي الاصل - جيمس ابورزق اثناء مقابله لسمو رئيس الدولة في ابوظبي] .

١٥٥ - ان الدول العربية تبذل ما في وسعها لاسترجاع اراضيها التي احتلت بقوة السلاح ، بينما تصمم اسرائيل على الاحتفاظ بالأراضي العربية وتشن الحروب للاستيلاء على المزيد منها . ان على كل شخص منصف ان يسأل نفسه : هل احتلت الدول العربية اراض اسرائيلية ؟ أم العكس هو الصحيح

ان العالم اليوم يمر في وضع خاص يحتم فيه على الدول الكبرى ان تضع كل ثقلها للمساهمة في تحقيق العدالة والسلام في العالم . والعدالة متى تحققت سكنت كل انسان وعلى الدول العظمى ان تعمل نحو إستتبابها لأنها وحدها تملك

الامكانيات والمقدرات لتحقيق ذلك فالدول الصغرى لا تستطيع بمفردها ان تحقق شيئا .

والعدالة متى تحققت أيضا تفرض السلام والطمأنينة والاستقرار وهذا واقع لا ينكره أحد ويطبق على علاقات الدول مع بعضها البعض تماما كما يطبق على الأوضاع الداخلية لأي دولة مثلا لو لم تكن العدالة منتشرة في دولة الامارات العربية المتحدة لما تمكن استتباب الأمن والاستقرار فيها . كذلك الامر في المملكة العربية السعودية . بدون عدالة لا توجد طمأنينة ولا استقرار .

ان السؤال الذي يطرحه الآن العالم باستغراب شديد هو لماذا تستمر الولايات المتحدة الامريكية بتزويد اسرائيل بالمال والعتاد ؟ هل اسرائيل دولة معتدى عليها او انها دولة معتدية ؟ هل من المعقول ان تجهل الولايات المتحدة الامريكية حقيقة النزاع العربي الاسرائيلي وحقيقة الاعتداء الاسرائيلي على الاراضي العربية واحتلالها لها ، ان هذا مستبعد ، فان طرق المواصلات قد جعلت من السهل جدا ان يعرف كل قطرحقائق الأوضاع في قطر آخر مهما بعدت مسافته شرقا أم غربا ولهذا فان السؤال الذي يطرحه الانسان هو : هل ان مساعدة أمريكا لاسرائيل مقصود بها دعمها على الاستمرار في العدوان والتوسع ؟ أم بسبب جهلها لحقائق النزاع العربي الاسرائيلي .

واذا كانت أمريكا حقا تجهل حقائق النزاع العربي الاسرائيلي ، فان هناك دولا كثيرة مطلة على الشرق الأوسط كباكستان والهند وايران والدول

الافريقية تستطيع بحكم جوارها للمنطقة أن تكون على معرفة أشمل بحقيقة هذا النزاع ، لماذا لا نطالب هذه الدول بأن تحكم على عدالة قضية كل طرف من أطراف النزاع العربي - الاسرائيلي ، لماذا حكمت هذه الدول بأن الحق مع اسرائيل ، فان الدول العربية ملتزمة بتحقيق العدالة فورا . ولكنها اذا حكمت بأن الحق مع الدول العربية فسوف تتضح حقيقة مطالبة هذه الدول باسترجاع حقوقها ولا تستطيع الولايات المتحدة الامريكية أو أوروبا بعد هذا أن تتظاهر بعدم معرفتها للحقيقة .

ان هناك سؤالا آخر يثار في هذا الموضوع . هل من الصحيح ان الولايات المتحدة الامريكية شعبا وحكومة ، مقتنعة حقا بالاستمرار في علاقاتها الخاصة مع اسرائيل ودعمها المستمر لها ، سواء كانت على حق أو على باطل ولو كانت هذه العلاقة على حساب علاقاتها مع الدول العربية ؟ لا اعتقد بأن هذا من الممكن أو الجائز فالولايات المتحدة الامريكية لا تستطيع أن تنحاز وراء اسرائيل بدون التمييز ان كانت على خطأ أو صواب - وذلك ليس فقط من ناحية انسانية خلقية ولكن أيضا انطلاقا من منطق المصلحة العامة للشعب الامريكي فان المصلحة الوطنية تفرض على كل دولة ان تهني علاقاتها مع جميع الدول الاخرى على أساس المصالح المشتركة وبهدف تحقيق الرخاء والرفاهية لا ان تنحصر العلاقات مع دولة واحدة .

لهذا كله أعود فأطرح سؤالي مرة أخرى . هل تبني الولايات المتحدة الامريكية سياستها الخارجية تجاه قضية

الشرق الأوسط على جهل حقيقي بحقائق النزاع العربي الاسرائيلي ؟ أم هل أنها تواصل سياسة دعم اسرائيل برغم ادراكها لطبيعة العدوان الاسرائيلي ؟ أم هل هناك نقطة أخرى حساسة تثار في هذا المجال . فان الولايات المتحدة الامريكية قد خصصت مبالغ طائلة من المال لدعم اسرائيل عسكريا واقتصاديا لو فرضنا بأن هذه الأموال بدلا من تدفقها على اسرائيل ، خصصت للتنمية الداخلية في الولايات المتحدة نفسها وللمساعدة دول أخرى صديقة بحاجة لمثل هذا الدعم ألن يكون هذا في صالح شعب الولايات المتحدة الامريكية والشعوب الصديقة الأخرى ؟ كذلك الأمر في الدول العربية ، لو استطاع العالم العربي ان ينصرف الى التنمية الداخلية والى تنمية علاقاته التجارية مع دول العالم ، ألن يكون هذا في صالح الجميع بما فيه أمريكا ؟ ان الاستقرار والسلم في الشرق الأوسط سوف لن يؤدي الى ازدهار المنطقة وانتعاشها فقط بل الى ازدهار المناطق المجاورة وانتعاشها أيضا ، وهذا يعود بالخير على الانسانية جمعاء .

وأود هنا ان أثير نقطة أخرى حساسة ومهمة جدا ، فان العالم العربي اليوم برغم نزاعه مع اسرائيل وبرغم دعم أمريكا للعدوان الاسرائيلي ، لم يغير علاقاته مع الولايات المتحدة الامريكية . ولكنه من المقلق هنا بأنه اذا بدأت هذه العلاقات بالتهدع فسوف يكون ذلك بداية لانهايار كامل في العلاقات الامريكية العربية . وقد تستفيد من ذلك بعض الدول العربية ولكنه قطعاً لن يستفيد العالم العربي ككل من هذا الانهيار كما وانها لن تستفيد

أمريكا من ذلك أيضا .

الدول العربية ترغب صادقة بتقوية علاقاتها مع الولايات المتحدة الأمريكية وإنها تدرك بأن توثيق العلاقات سوف يعود بالمصلحة العامة لا على الشعبين العربي والأمريكي فقط بل على الشعوب الصديقة أيضا .

وان لاملنا كبير في العلي القدير ان ياتي الوقت قريبا عندما تتحقق العدالة ونطلب من الله عز وجل أن يرشد الولايات المتحدة الأمريكية على الطريق الصواب لكي يتحقق إسلام في منطقة الشرق الأوسط ولكي تعم الرفاهية والاستقرار في ربوع العالم .

١٥٥ - [كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة التي وجهها لسعادة عبدالله الخياي بمناسبة تعيينه كأول سفير للمملكة العربية السعودية لدى دولة الامارات العربية المتحدة] .

٦/٢ د ١

اننا هنا في دولة الامارات العربية المتحدة نكن كل حب وتقدير للسعودية . ان السعودية والامارات دولتان شقيقتان في جسد واحد ، والعلاقة التي تربطهما هي علاقة روحية تاريخية أساسها الود والاحياء والتي تجسدت في اللقاءات المتعددة بين المسؤولين في كلا البلدين .

ان المسؤولين في دولة الامارات سوف يبذلون قصارى جهودهم لتذليل الصعوبات لاتجاح مهمتك لما فيه خير ومصلحة الشعبين الشقيقين .

١٥٦ - [تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية قبيل مغادرته البلاد للاشتراك في اجتماعات منظمة الدول المصدرة للبترول أوبيك] .

و ح ٦/٢

ان البحث في اجتماعات منظمة الدول المصدرة للنفط القادمة سوف يتركز على ثلاث مواضيع رئيسية خاصة باقتراح تبديل الدولار كأساس لاحتساب عائدات البترول وكذلك سيبحث الاجتماع مسألة تقنين الانتاج في الدول المصدرة للبترول لمواجهة الفوائض المفتعلة في الأسواق العالمية . والموضوع الثالث يتعلق بمسألة زيادة أسعار البترول في ضوء ازدياد نسبة التضخم المستمر في العالم .

١٥٧ - [تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بخصوص الخطة التي وضعتها الوزارة لتنمية موارد المياه والتربة في دولة الامارات] .

د ١ ٦/٧

.. ان خطة تطوير مصادر المياه والتربة تتضمن عدة نقاط من بينها :

\* استكمال الدراسات الأساسية كمسح شامل لمصادر المياه الجوفية والسطحية ومسح شامل مع حصر وتصنيف للتربة والقيام بالتعداد الزراعي ، وهذه الدراسات تحتاج الى فترة لا تقل عن ثلاث سنوات منذ بدء التنفيذ .

\* المحافظة على موارد المياه والتربة وحسن ادارتها : وتحت هذا الخط تقوم



الوزارة حاليا بتنفيذ مشروع بالاتفاق مع الأمم المتحدة لحسن استخدام المياه والتربة ومنع تدهورها والقيام بدراسات حول طرق الري والكميات اللازمة لكل نوع من أنواع النبات .

\* في نفس الوقت لا بد من العمل على زيادة المياه الجوفية بعمل الدراسات اللازمة لاقامة سدود تمنع خسارة مياه الأمطار الى البحر ثم القيام بهذه السدود وفي البدء ستقوم الوزارة ببعض العمليات البسيطة لانشاء سدود ترابية تحد من الكمية التي تفسرها الى البحر .

\* القيام بالدراسات المناخية وذلك بانشاء محطات الارصاد الجوية اللازمة وتسجيل المعلومات وتحليلها واعطاء الارشادات اللازمة والنافعة للمزارعين والصيادين ومربي المواشي بما في ذلك جمع المعلومات عن الأمطار وسيلان الأودية .

«الخدمات للمواطنين»

- تصليح الأفلاج حسب البرنامج والامكانيات المادية المتاحة .

- زيادة عدد الفرق الميكانيكية لتصليح وتركيب المكائن الزراعية للمواطنين بحيث تعطى خدمات سريعة وفعالة .

- زيادة عدد الحفارات للقيام بأعمال الحفر اللازمة للآبار من قبل المواطنين مع الأخذ بعين الاعتبار عدم زيادتها في المناطق المهددة مياهها بالملوحة .

- وضع فرق من العمال والبنائين لتصليح وترميم آبار المزارعين المحفورة باليد أصلا وان أمكن أن تقوم هذه الفرق بعمل الانفاق في هذه الآبار عندما تدعو الحاجة الى زيادة المياه في البئر .

- دراسة تربية المزارع الخاصة بالمواطنين من نواحي الخصوبة ونقص العناصر حتى يمكن توجيه المرشدين لنصح المزارع بما يجب أن عمله للحصول على أفضل النتائج . وكذلك دراسة تملح الأرض في المناطق ذات المياه العالية الملوحة .

أنه من المعروف علميا ان بالإمكان استصلاح التربة ولكن المشكلة الرئيسية في دولة الامارات التي لديها رقعة واسعة من الأراضي يمكن استصلاحها هي المياه . وغير أن معدل نزول الأمطار هو أقل من أن يكفي لري النباتات في رقعة كبيرة من الأراضي . لذلك فان الوزارة ترى أنه لا بد من دراسة امكانية تحلية المياه لكميات كبيرة للزراعة حتى يمكن استعمال الرشاشات في الزراعة وبالتالي زراعة الحبوب وادخال الميكنة الزراعية على نطاق واسع .

كما ان لدى الوزارة خطة للنهوض بالثروة النباتية تستهدف تغطية احتياجات البلد من المواد الغذائية باستغلال الموارد المائية والتربة في جميع أنحاء الدولة ولكن ظروف المياه من جهة والتربة من جهة أخرى تجعل من المستحيل في الوقت الحاضر على الأقل سد كافة الاحتياجات ، فمع أنه من الممكن علميا وكما ثبت بالتجربة امكانية انتاج الحبوب كالقمح والرز في أراضي دولة الامارات الا أن مشكلة العمالة وكميات المياه الموجودة جعلت تنفيذ ذلك غير اقتصادي .

لذلك فان خطة الوزارة هي زيادة الانتاج من الخضروات وتنويعها ومحاولة تجربة أصناف متعددة حتى يمكن انتاج

الخضروات في أطول موسم ممكن لسد حاجة استهلاك البلد ..

وترمي خطة الثروة النباتية أيضا الى اجراء الابحاث والتجارب على أصناف الفواكه التي يمكن زراعتها في دولة الامارات العربية ومن ثم عمل المشاغل لانتاج الشتلات من الأصناف الناجحة لتوزيعها على المزارعين بقصد التكاثر منها .

كما تشمل الخطة الابحاث والتجارب على المخصبات الزراعية والوقاية النباتية والأساليب الزراعية بهدف رفع الانتاج لوحدة المساحة والتقليل من العمالة لزيادة الاعتماد على الميكنة الزراعية .

١٥٨ - [كلمة معالي سعيد سلمان وزير الاسكان وزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة في مؤتمر صحفي بمناسبة اشتراك دولة الامارات في احتفالات اليوم العالمي للبيئة] .

و ح ٦/٧  
في هذا اليوم الخامس من يونيو/حزيران انعقد مؤتمر عالمي للبيئة في استوكهولم ، ونحن نحتفل بهذا اليوم باعتباره اليوم العالمي للبيئة ، وقد الفنا ذلك بالنسبة ليوم الصحة العالمي ويوم العمال الا انه بالنسبة للأمة العربية فانه يعيد الذكرى لعدوان غاشم احتل الأرض وشرد الشعب وقصد الاستيطان بالقوة وأفسد البيئة الانسانية .

وفكرة المحافظة على البيئة الانسانية كانت من القضايا التي لم تعطي أهمية كبرى فيما مضى اذ أنه بعد الثروة الصناعية التي كانت في اذهان مخترعي

مبتكراتها أداة لرقى الانسان وسعادته ، ولكن المطامع والمصالح الخاصة انحرفت بها عما ابتكرت من أجله . فبدلاً من أن يسيطر الانسان على هذه الآلة ليوجهها لسعادته أصبح جزءاً من هذه الآلة مما أفسد بيئته الانسانية وحطم أعصابه . وقد أسكرت خمر المكاسب القائمين على الامر في الدول الصناعية ولم يرجعوا في حساباتهم الا الجدوى الاقتصادية واعملوا الانسان الذي هو أولى بالاسعاد والرفاهية . فلما بلغ السيل الزبي وأرادوا ان يخلصوا من الاختناق والكوارث المعنوية فدعوا الى البيئة وحمايتها من التلوث بدأوا بحرا وجوا . فانعقد مؤتمر ستوكهولم . لكن لكون المؤتمر عالمياً فهناك نوعان من الكتل الدولية . الأولى الدول الصناعية التي هي أشبه برجل متخم يشكو من التخمة لذلك كان شغلهم الشاغل التلوث والذي هو نتيجة حتمية للاكتظاظ والكثافة التكنولوجية أما الكتلة الثانية فهي الدول النامية التي تعاني في بيئتها الفاقة والجوع . وكانت أهم قضية تشغل هذه الدول في المؤتمر قضية الغذاء والاسكان والاستيطان وبصورة عامة قضايا التنمية . وفي كثير من الاحيان يحصل التباس بين مفهوم البيئة والتلوث لكون التلوث هو أهم قضية في البيئة وبالنسبة للدول المتقدمة فقد قامت خلال وبعد المؤتمر بحملة اعلامية واسعة أبرزت هذا الجانب من البيئة .

ومن التقارير والدراسات التي وقعت تحت يدي حول تخطيط البيئة لاحظت ان منطلق الحوار سواء في مؤتمر ستوكهولم أو فيما سبقه من مؤتمرات وندوات تمهيدية

أو ما أعقبه من مؤتمرات أخرى كان يغلب عليها الطابع المادي لبيئة الانسان . ما عدا بعض الدول النامية التي يغلب الطابع الانساني في دراستها . لكن ليس بالقدر الكافي . فلو أخذوا الانسان وسعادته كهدف لوجدوا ان الانسان روح وجسد وان اهتماماته الروحية والمادية يجب أن تكون متكاملة لكي نجني ثمارا ايجابية . من علاجنا لهذه القضية ودولة الامارات العربية المتحدة كانت من الدول التي شاركت في مؤتمر ستوكهولم وما تبعه من مؤتمرات وأنشطة تتعلق بالبيئة وتخطيط البيئة . وقد كان للقرار الذي صدر عن مؤتمر ستوكهولم صدى قويا سواء بالنسبة للمحافظة على البيئة وحماية موارد الطبيعة ومكافحة التلوث الذي لا يشكل خطورة في الوقت الحاضر ، أما بالنسبة لمياه الخليج فسوف يعقد مؤتمر خليجي في الكويت في سبتمبر القادم . وهناك أجهزة وبرامج ستوضع تحسبا لما يأتي به المستقبل .

ومن أهم هذه الأجهزة انشاء مجلس أعلى للبيئة يلحق بمجلس التخطيط وبما أن دولة الامارات من الدول النامية وحكمها حكم الدول النامية التي تعتبر أهم قضية في البيئة هي الاسكان والاستيطان وإنتاج الغذاء وخلق الانسان وإعداده معنويا وماديا فانها وضعت خطة للحفاظ على البيئة من هذا المنطلق .

اهتمت دولة الامارات بالتخطيط للتنمية الاقتصادية والاجتماعية لرفع مستوى معيشة السكان وحل المشاكل السكانية والتغلب على ظروف البيئة

المحيطة بهم . وبدأ الاهتمام منذ اللحظة الأولى لقيام الاتحاد توفير أعلى درجة ممكنة من الرفاهية الاقتصادية والاجتماعية في جميع أرجاء الدولة . وان برامج التنمية تهتم بالانسان في ذاته وتحسين أحوال المواطنين الشخصية والصحية والتربوية والثقافية كهدف لتخطيط انعائي شامل يحقق للانسان رفاهية وعدالة اجتماعية ينعم فيها بالسعادة والطمأنينة، وجميع المشروعات التي تنفذها هذه البرامج تعمل على تحسين مستوى المعيشة لكافة السكان والمناطق النائية بالإضافة الى ان هذه المشروعات تكفل للسكان الرعاية الصحية والخدمات التعليمية وتنمية الثروة الحيوانية والسمكية ورفع مستوى الزراعة لتحقيق أعلى زيادة في انتاج الاغذية . كما تعمل الدولة على تشجيع تعليم المرأة واشتغالها بما يناسبها من الاعمال .

تلك هي أهداف التنمية الاقتصادية والاجتماعية وأهداف السياسة السكانية في دولة الامارات خلال ذلك يظهر لنا من معالجة مشاكل البيئة الانسانية وما تتعرض له من اخطار في دولة الامارات هو من الاهتمامات الحيوية لتلك الخطة وهذه السياسات .

وعلاوة على ما تبذله دولة الامارات من جهود لحل مشاكل البيئة الانسانية فيها فانها تتعاون في هذا الشأن مع الدول العربية كافة ، والخليجية منها بصفة خاصة كما تتعاون مع جامعة الدول العربية والمنظمات الدولية العربية (١)

(١) كذا ورد في الأصل «المقصود والمنظمات» .

المنبثقة عنها بالإضافة الى التعاون مع هيئة الأمم المتحدة والمنظمات الدولية العالمية ونشارك في المؤتمرات والندوات التي تبحث في مشاكل البيئة على المستوى العالمي أو الاقليمي أو العربي أو في منطقة الخليج .

ان صيانة بيئة الانسان والموارد الطبيعية المتاحة له في دول العالم هي مشكلة متعددة الابعاد ، وحل مشاكل البيئة تستلزم توفير الغذاء وتحسين كميته وتوزيعه وتحسين طرق التغلب على الكوارث الطبيعية الناتجة عن المتغيرات الجوية في العالم . وقد اهتمت المنظمات الدولية واعترفت بأهمية الاسكان والبيئة للتقدم السكاني ، وسوف تعقد الامم المتحدة في عام ١٩٧٦م مؤتمرا لبحث استيطان الانسان وتأثير البيئة على الكائنات الحية ، وفي مقدمتها مشكلة التلوث واندثار مصادر الطاقة وانقراض كثير من الاجناس الحيوانية والنباتية وتروى احوال البيئة الانسانية بصورة عامة وسيدرس المؤتمر تأثيرات الاشعاعات الذرية والفضلات التي تقذف بها المصانع والتي يجري اغراقها في البحر .

١٥٩ - [تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية حول نشاط أقسام وزارة الزراعة] .

و ح ٦/٨

«حول قسم الآلات الزراعية :»

ان الهدف البعيد لهذا القسم هو أن يصبح لدى كل مزارع جرارا زراعيا مزودا بكل المعدات بحيث يتمكن المزارع من الاعتماد كلية على الآلة بدل اعتماده

على العمالة العادية المستوردة ، كما ان من أهداف هذا القسم التعاون مع مراقبة المياه والتربة في الوزارة بهدف التوصل الى حل حول الأساليب الحديثة المستعملة في الري كالرشاشات للتخفيف من العمالة من جهة وسوء استعمال المياه من جهة ثانية وحتى يمكن النجاح في استعمال المكنية من جهة أخيرة .

«وبالنسبة لقسم الأبحاث الزراعية قال معاليه :»

ان خطة الوزارة ترمي الى تقوية هذا القسم ووضع برنامج لعمله في المستقبل يهدف الى حل المشاكل الرئيسية التي بحاجة المزارع مثل ما هي أفضل الاصناف التي يجب زراعتها وكمية السماد التي يجب اضافته ومتى يجب ان يسقى المزارع زراعته ومعرفة أنواع المخصبات اللازمة والطرق الكفيلة بحل مشكلة الملوحة والتغديق وأفضل الأدوات التي يمكن استعمالها حسب أنواع التربة والموقع ، وأفضل أنواع المبيدات الواجب استعمالها لمكافحة أي آفة زراعية كانت ، ودراسة اقتصايات التطور الزراعي في الدولة .

«وحول تسويق انتاج المزارعين قال معاليه :»

ان الوزارة قد وضعت خطة لقسم الاقتصاد الزراعي يهدف الى تسويق منتجاتهم وعمل كل ما يلزم لرفع الغبن الحاصل في أسعار البيع سواء للمزارع أو للمستهلك وفي نفس الوقت سيقوم هذا القسم بتجميع الاحصاءات الزراعية ورفعها الى المستوى الذي تهدف اليه الخطة بحيث يصبح لدى الوزارة سجل

لكل قطعة أرض ومربي ماشية ومالك قارب صيد وبالتالي يصبح التعداد الزراعي لسنة ١٩٨٠ المقرر علميا تعدادا دائما في دولة الامارات ..

ومن جهة أخرى فإن برنامج هذا القسم يشمل عمل التقسيمات الاقتصادية واصدار النشرات الاحصائية السنوية ومتابعة احصاءات الاستيراد والتصدير للمواد الغذائية واحصاءات الانتاج على مستوى الدولة كما وضعت الوزارة في خطة المستقبل لهذا القسم ان يشغل احصاء العمالة والكوادر الفنية متعاوناً مع وزارة التخطيط وان يصبح الجهة التي يشرف على وضع الخطة الزراعية للدولة .

١٦٠ - [تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم عقب اعتماده نتيجة الثانوية العامة] .

٦/٩ د ١

ان نتيجة اتمام الشهادة الثانوية العامة هذا العام مشرفة جدا ودليل على مدى اهتمام الطلبة بالتعليم ودور الوزارة في وضع الأساليب الدراسية الحديثة والتشديد في سير أعمال الامتحانات بحيث ان كل طالب قد أخذ حقه كاملاً أثناء التصحيح .. وأثبت الطلبة حقيقة أنهم على المستوى المطلوب حيث كانت النسبة المئوية لدرجات النجاح مرتفعة لاغلب الطلاب الناجحين حتى ان النسبة المئوية بصفة عامة قد بلغت بالنسبة للقسم الأدبي ٧١,١ بالمائة والقسم العلمي ٧٢,١ بالمائة .

وهذا يشير بالخير في مستقبل أبنائنا الطلبة ، وهي نسبة تفوق نسبة العام الماضي حيث حصل الأول في القسم الأدبي على ٩٢ بالمائة كما حصل الأول في القسم العلمي على نسبة ٩٢,٨ بالمائة . ان النتائج هذا العام قد جاءت نتيجة مباشرة لمجهودات الطلبة في الدرس والتحصيل نظراً لأن الجامعات تشترط نسباً مئوية عالية بجانب تشديد الوزارة والملاحظة أثناء الامتحان .. ولذلك ظهرت ثمار هذا العام الدراسي في هذه النتائج المشرفة .

ان قسم البعثات في وزارة التربية سيفتح أبوابه لجميع الطلبة الناجحين والراغبين في الالتحاق بالجامعات بالخارج وذلك عقب استلامهم لاستمارات النجاح .

ان خطة الوزارة في ايفاد الطلبة الناجحين حسب احتياجات الدولة من التخصصات العلمية وستبدأ الوزارة بكلية هندسة البترول والهندسة والطب والعلوم وغيرها .

ان الوزارة ستعقد هذا العام مع ٦٠٠ مدرس من مختلف الدول العربية لمختلف التخصصات وسوف تغادر البلاد لجنة وزارة التربية والتعليم الى الدول العربية يوم ١٥ يونيو الحالي للقيام بأعمالها .

انه تم اعتماد ترشيح ٢٥٣ مدرسا من الـ ٦٠٠ مدرس جديد لمواجهة العام الدراسي القادم

ان خطة الوزارة بالنسبة للمدارس الابتدائية ستقوم بتعيين ٨٠ بالمائة من الذين حصلوا على مؤهلات تربوية ، ان المدرسين الجدد منهم يعقود ومنهم اعارة

من الدول العربية ، وإن الوزارة ستقوم في بداية العام القادم بعقد دورات تدريبية للرياضيات المعاصرة والعلوم واللغة الانجليزية .

ان الوزارة مهتمة جداً بتنفيذ مشروع اقامة جامعة بدولة الامارات بناء على توجيهات سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وقد أمر بذلك وأضاف اننا نأمل في ان نبدأ في تنفيذ مشروع اقامة الجامعة في بداية العام القادم ١٩٧٦ م .

١٦١ - [تصريح معالي محمد بن راشد وزير الدفاع عقب عودته الى البلاد بعد ان مثل دولة الامارات في احتفالات اعادة افتتاح قناة السويس] .

١٠/٦  
ان الاحتفال بافتتاح القناة كان رمزاً رائعاً لتصميم الجندي العربي وعزته التي نعرفها عنه جميعاً ، ولقد كانت قناة السويس أثناء افتتاحها بعد هذه الفترة الطويلة من العدوان الأثم صورة للشموخ العربي ممثلة للارادة العربية في شخص الرئيس المناضل محمد أنور السادات الذي جمع حوله القلوب العربية والأيدي العربية والفكر العربي في حكمة وهدوء لوضع الخطط الكفيلة بتحقيق النصر وتحطيم الهالة الكاذبة التي أحاط العدو الصهيوني بها نفسه .

ان الاحتفال كان فرصة طيبة لتجمع عسكري حضره وزراء الدفاع العرب في اطار عظيم لمعركة ٦ اكتوبر المجيدة التي غيرت الارضاع كلها في منطقة الشرق

الأوسط والعالم وجعلت الجميع يشعرون بمدى المسؤولية الملقاة على عاتق كل منهم وفي نفس الوقت اعاد اليها نحن العرب العزة والكرامة التي حاول العدو الاسرائيلي تحطيمها بدون طائل .

١٦٢ - [المقابلة الصحفية التي أجراها مندوب «الاتحاد» مع معالي سيف بن غباش وزير الدولة للشئون الخارجية حول المحاضرات التي القاها في الجامعات الامريكية] .

١١/٦  
«كيف استطاعت كلمتك ان تصل الى آذان أبناء العم سام ؟»  
« لقد ذهبت الى هناك بناء على دعوة من جامعة كولومبيا لالقاء محاضرات ولقاءات .. منها محاضرة في نادي الصحافة الاجنبية بشيكاغو ، ومحاضرة في جمعية الامريكيين المنحدرين من أصل عربي في واشنطن .. بالإضافة الى لقاء في تلفزيون سي . بي . اس . استغرق أكثر من ٣٠ دقيقة .

اما عن المحاضرة فقد كان هدي ان ازيل من أذهانهم - وهماً - يقول ان الدول العربية النفطية لديها فائض مالي يزيد عن حاجاتها .. فقلت لهم ان الثراء النفطي ما هو الا وهم .. طالما انه في شكل سيولة نقدية .. ولن يتحقق الثراء الحقيقي الا اذا تحولت هذه السيولة الى ركائز اقتصادية تساهم في بناء كيان اقتصادي عربي قوي وتعمل على بناء الانسان العربي ثقافياً واجتماعياً واقتصادياً .. بحيث نستفيد من القدرة

المالية المتاحة لنا حاليا على مجابهة المستقبل بعد نزوب النفط .

«ولكن كيف يمكن ان نحقق هذا الهدف الكبير طالما ان المال العربي اسير البنوك الغربية .. وأنكر في هذا المجال تشبيها يقول ان المال العربي ثمرة تنمو داخل زجاجة .. ومن الصعب اخراجه من عنقها» .

\* ما أقصده يختلف عن ذلك .. انهم يتحدثون عن الفائض النقدي لدى الدول النفطية .. ونحن نقول لهم هذا ليس بفائض .. وانما هي موارد يجب ان تتحول الى قيم أخرى تستطيع ان تجعل الانسان العربي انسانا منتجا .. ويسعدني ان الآراء التي كانت الآراء السابقة قد أصبحت تدرك ما نقول .. ووجدت أفكارنا قبولا لديهم .. وفي الدورة الخاصة التي عقدتها الأمم المتحدة وجدنا أن أفكارنا قد أصبحت أكثر قبولا ..

وردا على مزاعم الثراء السريع للدول النفطية ، أوضحت لهم ان هذه الثروة ليست ثروة حقيقية .. ولكنها تسييل للثروة .. واذا لم نحسن استخدامها فقد تتبخر قبل ان نستفيد منها .. ومنذ أيام قرأت مقالا في صحيفة - اكسبريس - الفرنسية كتبه - جرينيه - وهو عضو في نادي روما أمام مجموعة من المفكرين يدرسون تطورات المجتمع العربي الحديث يقول فيه ان العرب يواجهون آخر فرصة لهم لبناء أنفسهم .. ثم عقد مقارنة بين دخل الفرد العربي والفرد في أوروبا الغربية تبين ان دخل الأخير - ٢٨٠٠ دولار سنويا - وان الدخل العام

لدول غرب أوروبا يبلغ - ١٢٨٨ مليون دولار - ومجموع سكانها ٢٢٨ مليون نسمة .. بينما يبلغ مجموع دخل الدول العربية التي يزيد تعدادها على ١٠٠ مليون نسمة لا يزيد على ٩٠ مليار دولار .. فلو طرحنا ٦٥ مليار دولار وهي تسييل الثروة النفطية الى نقود .. فمعنى ذلك ان دخل الدول العربية لا يزيد عن ٢٥ مليار دولار اذن الدخل العربي لا تقارن بمدخولات دول غرب أوروبا .. حتى في سنة ٢٠٠٠ لن يزيد مجموع انتاج العالم العربي على انتاج الشعب البريطاني في سنة واحدة .. وهو ٢٠٠ مليار دولار .

لقد ألمحت الى كثير من هذه الحقائق .. وقلت لهم اننا ننتج البترول بكميات كبيرة حتى تدور آلة الصناعة الغربية .. ولكن اذا ما بقيت ثروتنا في شكل سيول نقدية فانها ستكون معرضة للضياع .. وستكون مهددة بالفناء وتناقص قيمتها .. وقلت لهم انكم تزعمون ان دخل الفرد في أبوظبي يبلغ رقما خياليا .. ولكن ماذا عن الدخل العام للمواطن في الوطن العربي كله .. اننا ننظر الى القضية بآفاق أوسع وبحكم انتمائنا للعالم العربي .

«معنى ذلك ان الشعب الأمريكي لديه استعداد لسماع وجهات النظر المختلفة» ..

\* ان الشعب الأمريكي متعطش الى الاطلاع على آراء الآخرين .. أنه يحاول ان يسمع ويناقش بمنتهى الموضوعية ، وهو يسمح لكل الجماعات العرقية بأن تمارس نشاطها .. والامريكيون المنحدرون من أصل عربي يبذلون جهدا طيبا لتوضيح وجهة النظر العربية .. هم

طبعاً أمريكيون بالدرجة الأولى .. ونحن لا نريد منهم غير ذلك .. ولكنهم يعملون على موازنة الوجود اليهودي هناك .

«وهذا يجزئنا الى الحديث عن المشكلة الازلية .. مشكلة الاعلام العربي ودوره في نقل وجهة نظرنا الى الامريكان» ..

\* الاعلام العربي أمامه فرصة كبيرة للنشاط في الولايات المتحدة .. والشعب هناك يريد أن يسمع كلمة العرب .. وواجبنا هو أن نحسن اختيار الاشخاص الذين يقومون بهذه المهمة .. هناك مثلاً الدكتور كلوفيس مقصود .. وهناك غيره كثيرون يمكن أن يحسنوا الحديث الى الشعب الأمريكي .. وبالطبع كلما كانت كلمتنا تعتمد على الموضوعية كلما نفذت الى عقل المواطن الأمريكي .

«لكن النفوذ الصهيوني داخل الأجهزة الاعلامية ..»

\* ولو .. أنه لا يستطيع أن يمنعك من أن تقول ما تريد بشرط أن يكون موضوعياً .. أذكر أن المذيع الذي أجرى معي الحوار في التلفزيون - كان يهودياً - ظن أنه يمكن أن يضعني في موقف حرج عندما وجه لي سؤالاً قال فيه : لو اتخذت أمريكا موقفاً أكثر ايجابية تجاه اسرائيل ، هل سيعلم العرب خطر النفط ؟

«قلت : وماذا كان الجواب ؟»

\* بالطبع لم يفلح المذيع اليهودي في استفزازي .. ولاحظ قوله عن الموقف الأمريكي (الأكثر ايجابية) ولم يقل (المنحاز) لأن المشاهد الأمريكي لا يقبل هذه الكلمة .. لهذا قلت له انني أفهم ان الموقف الأكثر ايجابية هو ان تعمل أمريكا

على قبول اسرائيل للسلام .. واحترام المواثيق الدولية وفي مقدمتها الانسحاب من الأراضي العربية المحتلة والاعتراف بالحقوق المشروعة للشعب الفلسطيني .

«من أبرز المواقف التي أثارت المشاعر العربية .. تلك الرسالة التي بعث بها ٧٦ من شيوخ الكونجرس الى الرئيس فورد يطلبون اليه فيها استمرار الدعم الأمريكي لاسرائيل .. الأمر الذي يثير تساؤلات حول السلطة الحقيقية في الولايات المتحدة هل في يد الكونجرس .. أم في يد الرئيس فورد .. وهو رئيس غير منتخب .. ويقبل على انتخابات تحتاج الى أصوات اليهود ..»

\* من حقنا ان ننظر الى هذه الرسالة باعتبارها شيئاً سلبياً .. ولكن لا يجب علينا كمرب ان نبالغ في قيمتها .. أو تكون سبباً في الحد من نشاطنا .. بل على العكس يجب ان تدفعنا الى مضاعفة الجهود للتأثير على الرأي العام الأمريكي .. واذكر ان السيناتور ماكجفرن - المرشح السابق للرئاسة الأمريكية - كان من بين الموقعين .. وبعث اليه بعض الاصدقاء العرب مستغربين موقفه ، فأصدر بياناً قال فيه ان تأييد اسرائيل لا يعني أبداً تجاهل الحق العربي .. وان على اسرائيل ان تنسحب من الأراضي العربية المحتلة وأن تعترف بحقوق الشعب الفلسطيني .

«هذا يذكرنا بظاهرة السناتور بيرسي الذي كان من أشد المنحازين لاسرائيل .. ثم - بعد جولة في العالم العربي - عاد الى بلاده وقد أصبح أكثر منطقاً مع نفسه ومع الحق ..»



\* لقد التقيت بالسنتور بيرسي هنا .. وهو رجل ذكي ومتفتح الذهن .. وعنده رغبة في سماع الرأي الآخر .. وعندما زار بلادنا واستمع الى وجهة النظر العربية ، وجد ان الصورة تختلف عما صورته له الدعاية الصهيونية .. فأعلن رأيه بشجاعة .. وهو الآن يتعرض لهجمة مضادة من جانب مراكز الضغط المعادية لنا .. وهناك السنتور فولبرايت الذي كان معنا منذ أيام .. وهناك غيره .. من أعلام السياسة الأمريكية .. ويمكن ان يتزايد عددهم اذا نحن أحسننا صيغة الحوار مع الآخرين .. والتزمنا جانب الموضوعية وأظهرنا رغبتنا في اقرار السلام .

«اليوم يعقد أول اجتماع للحوار العربي الأوروبي .. فما هو تصوركم لابعاد هذا اللقاء ..»

\* الحوار بيننا وبين أوروبا يجب ان يستمر .. فهناك قضايا مشتركة .. وهم يريدون النفط والمواد الخام .. ونحن نريد التكنولوجيا ، ويجب ان يكون تأثيرنا واضحا .. ليس قبل الحوار .. ولكن أثناء الحوار .. واذا شعرت أوروبا بأن لها مصالح في العالم العربي فسوف تغير من موقفها ..

المهم ان نبدأ الحوار .. بأعصاب هادئة .. ولا نتصور اننا وحدنا في هذا العالم .

١٦٣ - [البيان الذي صدر عن وزارة الخارجية بدولة الامارات بشأن اقامة علاقات دبلوماسية بين دولة الامارات ومملكة لوسوتو] .

و ح ١١/٦

ان حكومة مملكة لوسوتو والامارات العربية المتحدة حرصا منهما على توثيق روح التفاهم المشترك وتنمية علاقات الصداقة والتعاون بين كل من بلديهما وشعبيهما قد وافقا على اقامة علاقات دبلوماسية بينهما على مستوى السفراء اعتبارا من أول يوليو ١٩٧٥ . وقد أعربت الحكومتان عن تقيتهما التامة بأن هذا الاتفاق سيساهم في تنمية العلاقات التجارية والاقتصادية والثقافية المشتركة وكذلك الروابط الأخرى بين البلدين .

١٦٤ - [البيان الذي صدر عن وزارة الخارجية بدولة الامارات بشأن اقامة علاقات دبلوماسية بين دولة الامارات ودولة الكوادور] .

و ح ١١/٦

ان كلا من حكومتي الكوادور والامارات العربية المتحدة حرصا منهما على تدعيم روابط الصداقة القائمة بين البلدين قد اتفقتا على اقامة علاقات دبلوماسية بينهما على مستوى السفراء اعتبارا من تاريخ اليوم كما أعربتا عن استعدادهما التام لانشاء بعثة دبلوماسية في العاصمة حينما تسمح الظروف بذلك

١٦٥ - [تصريح سعادة محمد جمعة سالم وكيل وزارة الشؤون الاسلامية والأوقاف بخصوص بدء الدراسة في مراكز زايد لتحفيظ القرآن] .

أد ١٤/٦

ان الوزير السيد عيسى حارب سيقوم بجولة هذا اليوم لتفقد سير الدراسة في أكبر عدد ممكن من هذه المراكز .

ان وزير الشئون الاسلامية والأوقاف قد قام خلال الايام الماضية بجولة شملت جميع المراكز تأكد خلالها من بدء مداومة المدرسين والمدرسات ووصول الكتب الدراسية وتوافرها حتى تكون جاهزة لتسليمها الى الطلبة والطالبات في أول يوم من الدراسة التي ستستمر لمدة شهرين .

أنه تم توفير وسائل المواصلات التي ستنقل الدارسين والدارسات الى المراكز واعادتهم منها ، وذلك بعد الحصول على ٥٠ سيارة أوتوبيس أمر صاحب السمو الشيخ زايد بشرائها على نفقته الخاصة ووضعها تحت تصرف مراكز تحفيظ القرآن التي ستبدأ الدراسة فيها ابتداء من الساعة السابعة من صباح كل يوم وتستمر حتى الساعة الحادية عشرة .

ان سمو رئيس الدولة قد أمر ولأول مرة بتوفير وجبة غذائية يومية كاملة لجميع الدارسين والدارسات في المركز .

وقد بلغ عدد المراكز في الامارات الشمالية ٤٠ مركزا وفي أبوظبي ٩ وفي العين ١٠ بينما بلغ عدد الذين سجلوا أسمائهم للالتحاق بها من الطلاب والطالبات في الامارات الشمالية ٢٦٥٠٠ طالب وطالبة ، ومن العاصمة ٩٥٠٠ ومن العين ١٦٠٠ طالب وطالبة .

وسوف يصرف مبلغ ٣٠٠ درهم كمكافأة شهرية لكل واحد وواحدة من الدارسين في هذه المراكز بينما سيصرف مبلغ وقدره ٢٥٠٠ درهم شهريا للمدرسين والمدرسات الذين تطوعوا للتدريس في هذه المراكز خلال العطلة الصيفية .

١٦٦ - [جلب من حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات الى صحيفة الأنوار اللبنانية حول الأزمة اللبنانية] .

١٤/٦ د

اننا نتابع ما يجري في لبنان ، ونحن مستعدون للاشتراك مع اخواننا العرب لنجد الحل الذي يرضي الجميع ويتفقون عليه ، واذا ما قرر الملوك والرؤساء العرب أية خطوة لانهاء الوضع الذي يسيء الى العرب فسيجدوننا معهم ولن نقصر أبدا .

نحن على استعداد لبذل أي جهد وقد أعلننا أكثر من مرة بواسطة الصحافة وخلال الاتصالات مع المسؤولين اللبنانيين والعرب ، لاننا نعرف أن أول واجبات كل مؤمن هي الاصلاح بين الاخوة .

١٦٧ - [تصريح سعادة على العميرة وكيل وزارة المواصلات بشأن مشروع اتفاقية دمج شركات البرق والهاتف في الدولة] .

١٥/٦ د

انه من المقرر ان يصدر قرار بأعضاء جانب حكومة دولة الامارات في اللجنة المشتركة التي ستقوم بصياغة مشروع الاتفاقية بشكلها النهائي عقب قرار الاتفاق المبدئي من مجلس الوزراء .

انه بمجرد وضع الاتفاق موضع التنفيذ بدمج شركات البرق والهاتف وقيام جهاز موحد .. ستجرى الدراسات اللازمة بشأن تقديم الخدمة الكاملة للمواطنين في هذا المرفق الحيوي بناء على خطة تحقيق تغطية احتياجات القرى والمدن وجميع

مناطق الدولة بالخدمات البرقية ،  
والهاتفية وفي ضوء الامكانيات المتاحة .  
وسيتم تدريب الكوادر الوطنية مما يحقق  
الدور الايجابي والفعال لتحسين خدمات  
هذا المرفق .

ان الدولة يهملها بالدرجة الأولى العمل  
على خدمة المواطنين في مختلف المجالات  
خاصة في هذا المجال الحيوي الذي  
يسهل الاتصالات بين المواطنين وبين  
المؤسسات والأجهزة المختلفة بما يحقق  
تسيير الأعمال التي تهدف بالدرجة الأولى  
في تدعيم بناء الدولة في هذا المرفق الهام .

١٦٨ - [تصريح معالي محمد بن  
بطي رئيس بلدية العاصمة عند  
افتتاحه لمركز التسويق الزراعي  
التابع لبلدية أبوظبي] وح ١٧/٦

ان هذا السوق هو خطوة جديدة امام  
توفير الخدمات للمواطنين وذلك بتخفيض  
أسعار الخضروات من جهة والحد من  
طمع المستغلين والغلاء من جهة ثانية .  
وهنا أيضا أسواق مماثلة في أبوظبي  
لتسويق الخضار ، ان البلدية تقوم الآن  
بتنفيذ بناء ٤٠ دكان تجاري ومطعم كبير  
ودار للسينما في منطقة جرن يافور على  
طريق العين خلف دوار الكات . كما  
ستنفذ دائرة البلدية والزراعة أيضا  
مشروع بناء ٣٠ دكان تجاري على منطقة  
السجن القديم في أبوظبي وكذلك بناء  
مواقف للسيارات أحدها يتسع لثلاثمائة  
سيارة وثلاثة مواقف أخرى يتسع كل  
واحد منها ستون سيارة .

«وحول سؤال عن استيراد فواكه من  
الخارج وتسويقها واشراف البلدية عليها  
قال :

«ان هناك فكرة الآن لاستيراد فواكه  
من الدول العربية المجاورة وتسويق هذه  
المستوردات في أسواق مماثلة .  
انه من جانب آخر فان هناك دراسة  
لتخفيض أسعار اللحوم الى حد متوسط  
١٢ درهم للكيلو غرام الواحد .

١٦٩ - [تصريح معالي محمد بن  
بطي رئيس بلدية العاصمة حول  
انجازات لجنة قانون الاجارات] .  
وح ١٧/٦

ان اللجنة المشكلة من وزارات  
الداخلية والبلديات والاقتصاد  
ومستشارين من المجلس التنفيذي  
وبعض الدوائر المختصة لدراسة تخفيض  
الاجارات وحماية حقوق المستأجر  
والمؤجر قد أوشكت على الانتهاء من هذه  
الدراسة ولم يبق الا بعض البنود القليلة  
قبل اصدار القانون والمباشرة بتنفيذه .  
«حول الطرق العامة والدورات وأثرها  
في عرقلة السير قال :

«اننا نقوم الآن بدراسة عملية لتوسيع  
الطرق أو لبناء جسور ونقوم الآن بتجربة  
ذلك فقد بنينا جسرا خارج المقطع وآخر  
عند ملتقى الطرق الرئيسية فاذا كانت  
الجسور تحل من هذه المشكلة نقوم بإزالة  
الدورات ، واذا لم تنجح هذه العملية  
سنقوم بتوسيع الشوارع العامة .

١٧٠ - [تصريح سعادة المقدم  
خلفان خميس القائم بأعمال وكيل  
وزارة الداخلية حول دورات  
التدريب العسكري لطلاب المدارس  
التي تشرف عليها وزارتي الداخلية  
والدفاع] .

وح ١٧/٦

ان أسباب بدء دورات التدريب التي تشرف عليها وزارتي الداخلية والدفاع يرجع الى عدم وجود التنسيق بين وزارة التربية والتعليم مع الوزارتين . ان وزارة التربية والتعليم لم تتخذ الخطوات اللازمة في الوقت المناسب لتزويد وزارة الداخلية والدفاع بكشوفات بأسماء الطلاب الذين سيلتحقون بهذه الدورات كما ان الوزارة رأت تحديد الفئات التي ستلتحق بهذه الدورات .

وذلك بعد أن شرعت وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف بدورات خاصة بتحفيظ القرآن بحيث يتم الحاق جزء من الطلبة بمراكز تحفيظ القرآن والجزء الآخر بمراكز التدريب التابعة لوزارتي الداخلية والدفاع .

ولقد فسر التحاق الطلبة من بعض الاخوة في معسكرات التدريب على انه الحاق لهم في العمل الاداري في وزارتي الداخلية والدفاع . الا ان هذا ليس صحيحا لأن الهدف من ذلك هو تدريب الطلاب على العلوم العسكرية وأعمال الشرطة وأن ينالوا قسطا من التدريب على الاسلحة .

ان المراكز التي أعدت لهذا الغرض قد بدأت باستقبال الطلاب من يوم ١٩٧٥/٦/٥ . ومددت الفترة حتى ١٩٧٥/٦/١٥ . ونحن على استعداد لمد فترة القبول حتى الأول من شهر تموز القادم . وسوف تستمر الدورة شهرين

تنتهي في الأول من شهر ايلول بحيث يكون في مقدور الطالب ان ينال قسطا من الراحة قبل بدء العام الدراسي الجديد .

وكان من أسباب هذا التأجيل عدم وجود تنسيق بين وزارة التربية والتعليم وبين وزارة الداخلية .. اذ كان من المفروض ان يوزع الطلاب على أجهزة التدريب .. وهذا الامر يتطلب اجراء مسبق اي اعداد كشوفات للطلاب من قبل وزارة التربية وتسليمها لوزارتي الدفاع والداخلية ومن ثم انتقال هؤلاء الطلاب الى الوزارتين في يوم محدد ينقلوا فورا الى مراكز التدريب

فأصبحت المشكلة الأساسية هي اعادة تجميع الطلاب في مكان واحد .

انه بعد توجيهات سمو رئيس الدولة لافتتاح مراكز زايد لتحفيظ القرآن . فقد رأينا ضرورة عقد اجتماع لوزارات التربية والتعليم والدفاع والداخلية ووزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية وقد دعا وكيل وزارة الشؤون الإسلامية الى هذا الاجتماع وبعد عقد الاجتماع برزت مشكلة تجميع الطلبة ، واعتذرت وزارة التربية عن عدم قدرتها على تحقيق هذا الغرض .

لذلك رأينا ان تحدد الفئة التي يمكن ان تلتحق بمعسكرات التدريب ، تحددت الفئة من سن الأربعة عشر سنة فما فوق وما دون هذا السن يلحقون بمراكز تحفيظ القرآن .

وحتى يكون التنسيق واضحا وكاملا ، فان أي طالب يود الالتحاق بمراكز تحفيظ القرآن من الفئة التي حددناها فان عليه ان يبرز لوزارة الشؤون الإسلامية ما

يثبت أنه قابل وزارة الداخلية ووزارة الدفاع .

وبناء على ما تقدم فقد حددت المراكز التي يمكنها استقبال الطلاب وهي :

- مدرسة الشرطة في أبوظبي .
- مدرسة الشرطة في الشارقة .
- مدرسة الشرطة في رأس الخيمة .
- مديرية الشرطة في الفجيرة .

ويمكن لهذه المراكز ان تستوعب عدد من الطلاب لا يقل عن ٥٠٠ طالب ، وقد أعدت برامج التدريب وهيأت أماكن النوم واحتياجات الطلاب من الملابس .

ويقع ضمن برامج التدريب محاضرات في علوم الشرطة ودراسات حول القوانين المعمول بها في الدولة سواء كان قانون المرور ، قانون الجنايات ، قانون الهجرة هذا بالإضافة الى أنه سوف تدرس مادة دينية يقوم بتدريسها أساتذة من رجال الدين بالتنسيق مع وزارة الشؤون بالإضافة الى التدريب العسكري والتدريب على الأسلحة ما أمكننا ذلك لأن مدة التدريب لا تكفي لاستيعاب كل الأمور العسكرية .

ان ما حققته هذه المعسكرات في سنة ١٩٧٤ من نتائج ايجابية يفوق تلك التي حققتها في السنة السابقة ١٩٧٢ . ونحن نتوقع ان تكون نتائج هذا العام أفضل من العام السابق . كما نتوقع أن يزداد اقبال الطلاب على مراكز التدريب هذا العام .

وقد قررنا تقديم منح مالية تصل قيمتها الى اربعمائة درهم لكل طالب شهرياً قامت وزارة الدفاع بزيادتها الى خمسمائة درهم . ونحن بدورنا سوف نرفع هذه المنح الى مثل هذه القيمة . كما أنه سوف يتم توزيع جوائز

تشجيعية في نهاية الدورة للطلبة المتفوقين ، وسوف يتم تخريج الدورة رسمياً في احتفال يقام لهذه الغاية .

اذا نظرنا الى ما هو متبع في دول العالم عموماً والدول العربية الشقيقة خصوصاً فانتنا نجد فيها ما يسمى بخدمة العلم او قانون التجنيد الاجباري ، واذا وجدنا اقبالاً متزايداً على معسكرات التدريب الصيفية والتي تحمل طابع الرغبة والاختيار بالنسبة للطلاب ، فان ذلك سوف يغنينا عن اصدار قانون الخدمة الاجبارية .

واذا لم نوفق في ذلك فانه ولا شك من الأنصب ايجاد قانون يلزم هؤلاء الشباب بالانخراط في هذه المعسكرات وتلقي التدريبات والعلوم العسكرية .

وكل ما أرجوه أن يدرك الطلبة ان هذه المعسكرات وبرامجها هي لصالح هذا الوطن ولصالح المواطن . لأن الوطن لا يقوم الا على اكتاف المواطنين . وهؤلاء الشباب هم أبناء اليوم ورجال الغد .

ولذا فهم مطالبون بالمشاركة الآن ليتحملوا المسؤولية في المستقبل . كما انهم سيعيشون في ظروف يعيشها أخوة لهم من أبناء الوطن - وسوف يرون مدى ما يبذلونه من جهد للقيام بواجبهم المقدس في حماية الوطن والذود عن حياضه .

١٧١ - [جانب من حديث صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم امارة رأس الخيمة الى صحيفة الوطن الكويتية حول اهم القضايا الداخلية والجولة التي قام بها سمو ولي عهد الكويت في دول منطقة الخليج] . ١٠ / ١٦ / ٦

.. ان الجولة الأخيرة التي قام بها صاحب السمو الشيخ جابر الأحمد ولي عهد ورئيس وزراء الكويت في دول المنطقة وزيارته لدولة الامارات العربية المتحدة سيكون لها أثر كبير على مستقبل وتطورات الاحداث في هذه المنطقة العربية كلها .

«وأجاب سموه على سؤال حول تسليح بعض الامارات وهل هناك مجال للتسليح في رأس الخيمة بقوله :»

اننا لا نملك القوة بمعنى الكلمة وانما هذه القوة هي للأمن بالداخل وان تسليحها عادي . والقوة الاولى هي لجيش الاتحاد الذي يجب ان يصبح القوة الرئيسية في الدولة .

١٧٢ - [تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بدولة الامارات حول خطة الوزارة حول النهوض بالقطاع الزراعي وقطاع الثروة الحيوانية] .

د ١٦/٦

ان الخطوط العريضة للخطة الطويلة للنهوض بالقطاع الزراعي تتضمن :

١ - دعم المزارعين بتأمين كل مستلزمات الانتاج . مثل تأمين البذور والاسمدة والمبيدات والمعدات الصغيرة للمزارعين والأعلاف المركزة والفيتامينات لمربي المواشي وقطع الغيار لمكائن الصيادين بالإضافة الى تأمين المحروقات

للمكائن ضمن برنامجها المستقبلي لدعم المزارعين والصيادين ومربي المواشي .

٢ - نشر الميكنة الزراعية بين المزارعين وهذا يعتمد على الحصول على مصدر جيد للمياه الحلو سواء بالتحلية أو من باطن الأرض حتى يمكن استعمال الرشاشات في الري أو استعمال الانابيب في نقل المياه وأنابيب الألومنيوم ذات الفتحات والقابلة للنقل للري حتى يمكن التخفيف من العمالة من جهة وجعل المزارع قابلة للميكنة من جهة أخرى .

٣ - تنفيذ أساليب الري المركزي بين كل عدد من المزارع للتخفيف من استعمالات المياه ورفع نسبة الفعالية فيها .

٤ - ويقع ضمن الخطة عمل الدراسات اللازمة للتسويق في الخارج اذا لزم أو لاقامة المصانع للمنتجات الزراعية الزائدة عن الاستهلاك المحلي .

الثروة الحيوانية ووسائل تنميتها  
اما خطة تنمية الثروة الحيوانية فانها تهدف الى حماية الثروة الموجودة وتشجيع المشاريع الانتاجية للمواشي والدواجن سواء بهدف انتاج الحليب ومشتقاته أو اللحوم بالنسبة للمواشي وبهدف انتاج البيض واللحم من الدواجن .

تنفيذ قانون الحجر الصحي في الدولة باقامة المحاجر في جميع الموانئ البحرية والبرية والجوية لمراقبة الحيوانات المستوردة ومنتجاتها بهدف منع ادخال امراض الى الدولة . ومن المعروف ان القاتون قد صدر منذ عام ولكن لم يقر للوزارة ميزانية التنفيذ الا في ميزانية هذا العام .

**الخدمات البيطرية :** وتهدف خطة  
البيطرة الى تعميم خدماتها على جميع  
مربي المواشي بانشاء المراكز البيطرية في  
اماكن تجمع الحيوانات للمعالجة  
والوقاية ، كما يتضمن برنامج العمل  
القضاء على القُرَاح والجرب في اراضي  
الدولة باقامة المغاطس واتباع الرش  
بواسطة سيارات متحركة .

كما ان خطة هذا الفرع تشكل  
الحصول على عيادات متحركة لتقديم  
الخدمات للمناطق النائية التي لا يسهل  
اقامة مراكز ثابتة فيها نتيجة طبيعة تحرك  
اصحاب المواشي مع مواشيهم الى مناطق  
اخرى ، ولزيادة فعالية استخدام الاجهزة  
الفنية المتاحة للفرع .

وتتضمن خطة هذا الفرع اصدار  
نشرة بالامراض الوبائية حال انتشارها  
لتعميمها على المواطنين او للجهات المعنية  
بالصحة الحيوانية في العالم ويشمل  
برنامج العمل على تلقيح الحيوانات ضد  
الابوة ومتابعة النشرات العالمية للصحة  
الحيوانية والوقائية ضد دخول مرض من  
مناطق اخرى .

ويقع ضمن خطة البيطرة زيادة عدد  
المسالخ في الدولة والاشراف الصحي عليها  
بحيث يمنع تدريجيا ذبح الحيوانات  
خارج المسالخ حفاظا على الصحة  
العامة .

وسيشرف هذا الفرع ضمن خطة عمله  
على اصدار الترخيصات للطباء  
البيطريين في الدولة وكذلك لاستيراد  
الأدوية البيطرية لضمان تنفيذ القوانين  
الصادرة بهذا الشأن .

**خطة فرع الانتاج الحيواني** فتشمل  
اجراء الدراسات على المشاريع الانتاجية

سواء للأبقار الحلوب أو الاغنام أو  
الدواجن وتشجيع انتشارها بين المواطنين  
بهدف الوصول الى الاكتفاء الذاتي في  
انتاج الالبان أو اللحوم أو البيض .  
ويقع ضمن المخطط البعيد لفرع  
الانتاج عمل الدراسات على الابل  
باعتبارها الحيوان الصالح للصحراء  
وتطوير انتاجها .

وتتضمن خطة الثروة الحيوانية  
مساعدة اصحاب الحيوانات بتأمين  
مستلزمات الانتاج لهم من علف مركز  
وفيتامينات لا سيما اثناء فترات الحمل  
بغية المحافظة على انتاجية الحيوانات  
المحلية وتلافي الخسارة الناتجة عن نفوق  
اعداد كبيرة من الجوع ويتم هذا العمل  
ضمن اطار الدعم اسوة بالدعم للمزارع  
والصياد .

ان برنامج عمل الثروة الحيوانية  
سيشمل انشاء المختبرات العلمية  
وتشييدها فنيا بقصد تشخيص الامراض  
الموجودة ومعرفة طرق معالجتها  
والامراض التي يمكن ان تأتي من  
الخارج لتلافي دخولها للمنطقة .

١٧٣ - [تصريح معالي ثاني عيسى  
حارب وزير الشؤون الاسلامية  
والاوقاف حول انشاء مراكز دائمة  
لتحفيظ القرآن في دولة الامارات  
العربية المتحدة] .

٦/١٦ د ١

ان الوزارة تعكف على دراسة انشاء  
مديرية لتحفيظ القرآن في الوزارة وانشاء  
مراكز دائمة لتحفيظ القرآن الكريم طوال  
العام بحيث تتوسع اثناء عطلات  
المدارس .

ان الدراسة تشمل أيضا امكانية  
انشاء مبان خاصة لهذه المراكز على ان  
تقسم وفقا للتخطيط الجغرافي لكل امانة  
ويستوعب كل مركز الدارسين من نفس  
المنطقة .

١٧٤ - [بيان وزارة الخارجية حول  
اقامة علاقات دبلوماسية بين دولة  
الامارات وجمهورية فنزويلا] .

و ح ١٩/٦  
ان حكومتي دولة الامارات العربية  
المتحدة وجمهورية فنزويلا رغبة منهما في  
تطوير علاقات الصداقة بين بلديهما فقد  
اتفقتا على اقامة علاقات دبلوماسية  
بينهما على مستوى السفراء .

١٧٥ - [رد معالي حمدان بن راشد  
وزير المالية والصناعة خلال جلسة  
المجلس الوطني الاتحادي ، على  
اعضاء المجلس خلال مناقشته  
لحساب الختامي لسنة ١٩٧٢م] .

د ١٨/٦  
ان المجلس يتفق معنا على اعداد أول  
ميزانية للدولة قد تم في غياب الكثير من  
النظم الادارية والمالية ونقص الكوادر وقد  
انعكس ذلك بآثاره على الحساب  
الختامي . ونأمل ان تكون الحسابات  
الختامية عن السنوات التالية بالصورة  
التي يرضاها المجلس .

«مصول الوفورات التي تتحقق في  
الاعتمادات المدرجة بالميزانية سنويا أعلن  
معالي الوزير :»

ان المجلس الأعلى للاتحاد قد وافق في  
اجتماعه الأخير على ان تخصص هذه

الوفورات في المستقبل لتكوين احتياطي  
مالي للدولة .

ان تحديد قيمة مساهمة الامارات في  
ميزانية الاتحاد وارادة فعلا في الدستور .  
الذي نص على ان تساهم كل امانة بنسبة  
١٠ بالمائة من دخلها النفطي سنويا في  
ميزانية الاتحاد .

«قال بعد ذلك العضو حمد  
بوشهاب :»

أرى أن مناقشة الحساب الختامي  
تستلزم دعوة الوزراء لمناقشتهم في  
الاسباب التي أدت الى توفير بعض  
الاعتمادات المالية المخصصة للمشروعات  
التي كان من المقرر تنفيذها لخدمة  
المواطنين .

«ورد معالي وزير المالية والصناعة :»  
انا لا اتصور دعوة كل الوزراء  
لمناقشتهم في الحساب الختامي ، ولكن  
اذا تبين لكم ان هناك تقصيرا من جانب  
الوزارات فانه يمكن حينئذ دعوة الوزير  
المختص لمناقشته .. وانتم تستدعون  
الوزراء بالفعل .. وقد حدث ذلك مرارا  
وتناقشوا في مختلف المسائل  
والموضوعات كما انكم تعرفون جميعا  
اسباب تأخير تنفيذ المشروعات ومنها  
التوسع في الخدمات . وضعف قدرة قطاع  
المقاولات بالنسبة لحجم المشروعات  
المطروحة .

١٧٦ - [تصريح صاحب السمو  
الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس الدولة الى مدير تحرير مجلة  
«المصور» المصرية] .

د ١٩/٦



«مارأي سموكم في آخر تطورات الموقف في الشرق الأوسط ، خاصة بعد لقاء الرئيس أنور السادات بالرئيس الأمريكي فورد . وهل يعتبر هذا اللقاء خطوة في طريق السلام ؟»

«حتمًا .. كنا نعلق آمالات على هذا اللقاء . على أساس أن تكون أمريكا قد فكرت كثيرًا ، ووجدت أن العدالة مرغوبة ومفيدة لكل الأطراف . وقد جاعنا مبعوث الرئيس السادات وأطلعنا على نتائج اللقاء ، والشئ المنتظر ، أن تتصرف أمريكا كدولة عظمى لها مركزها وكيانها البارز في العالم . وعلى ذلك فلا ننتظر منها أن تنحاز إلى جانب المعتدي .. ولا يجوز لها أن تقف ضد العدالة والانسانية .. وهي عندما تفعل ذلك فسوف تنصاع إسرائيل إلى المنطق وتسحب من الأراضي العربية المحتلة .

«أن السبب في سؤالي أن هناك موجة اعتراض على لقاء سالزبورج وإن الرئيس السادات ليس من حقه أن يقابل الرئيس فورد» .

«إننا في رأيي أن الدول المعنية بالمواجهة هي مصر وسورية وفلسطين وهي تمثل الخط الرئيسي في القضية العربية .. فكيف يكون هناك اعتراض عليهم من جوانب أخرى .. أن صاحب الدار أدري بداره .. ودول المواجهة هي صاحبة الحق .. وصاحبة الأخذ والرد بالدرجة الأولى .

«عندما كان السناتور الأمريكي فولبرايت هنا منذ أيام انتقد موقف حكومة إسرائيل وقال أن المساعدات الضخمة التي تقدمها أمريكا لإسرائيل يمكن أن تحل مشاكل الشعب الأمريكي» .

«هذا صحيح .. والشعب الأمريكي ليس فقط أحق بالأموال التي تأخذها إسرائيل ولكن المعدات والأسلحة والخبرات التي يحصل عليها .. ولو أن الأموال التي أنفقتها أمريكا منذ بداية المعارك بين العرب وإسرائيل بقيت في أمريكا لانتفع بها الشعب .. ولوفرت على العرب الأموال التي أنفقوها على هذه الحروب .. ولاستفاد منها الشعب العربي والشعب الأمريكي .. لأنه لا بد أن يكون هناك تعاون بين أمريكا والعرب في الاستثمارات والاقتصاد .. ولكن للأسف لا يحسب حساب هذه الأموال قبل أن تصرف ..

«من الواضح أن الشعب الأمريكي محتاج إلى أن يستمع إلى وجهة نظر العرب .. لأنه واقع تحت ضغط الصهيونية .. ولكن بعد حرب أكتوبر بدأ العرب يدركون أهمية التعرف بالشعب الأمريكي .. ألا ترون سموكم أنه يجب وضع خطة اعلامية لتفهيم الأوضاع للشعب الأمريكي ؟»

«الخطة الاعلامية خطة اضافية على ما يوجد من الوسائل التي تطلع الشرق والغرب على وجهة النظر العربية .. وهذه الوسائل موجودة .. واليوم ما أصبح شئ خافيا ولا مانع من أن نسمع صوتنا إلى العالم .. وأن نعرف العالم بعدالة قضيتنا .

«هذا يحتاج إلى تكاليف .. ويبدو أن موارد الجامعة العربية غير قادرة على مواجهة هذه المهمة» .

«الدول العربية مستعدة للتعاون في هذا المجال .. وفي غيره من الميادين التي تحتاج أي عون» .

«أعلن أن سموكم ستقومون بزيارة رسمية الى فرنسا في بداية الشهر القادم .. فما هي أهداف هذه الزيارة ؟»  
 \* كنت قد تلقيت دعوة لزيارة فرنسا من الرئيس الراحل جورج بومبيدو .. ثم تجددت في عهد الرئيس ديستان .. والحقيقة اننا بحاجة الى تدعيم العلاقات مع الاصدقاء وفرنسا من الدول التي تستحق صداقة العرب واحترامهم .. ونحن نسعى الى توطيد علاقاتنا بها .  
 «قبل فترة كانت هناك صيحات تتردد حول الاخطار التي تتعرض لها الدول العربية على ساحل الخليج من ناحية ايران .. وقيل ان هناك مخططا لتحويل المنطقة الى مسرح للعمليات .. وفتح جبهة ثانية على العرب لاشغالهم عن اسرائيل .. فهل تعتقد سموك ان الموقف الآن أفضل مما كان ؟»

\* ان عودة العلاقات الى طبيعتها بين العراق وايران أدى الى الاطمئنان ورفع مستوى التعاون بين العرب وايران .. والحقيقة اذا أردنا ان نتكلم عن ايران بواقعية فنقول انها دولة مسلمة وشفيفة .. وبالإضافة الى ذلك فهي جارة .. والآمال كبيرة في تقوية العلاقات بين العرب وايران .. واذا كانت هذه الاقطار قد تكاثفت وتآزرت فمن المنتظر أن يكون هناك دور قوى لهذه الدول لمواجهة الاخطار المحتملة .

«في الشهر الماضي انشغلت الصحف الأوروبية بأخبار تصنيع السلاح في المنطقة العربية والذي تقوم به دولة الامارات بجهد طيب .. وكنت أريد بعض الاخبار السارة حول هذا الموضوع .. لأن تصنيع السلاح يجعلنا نقف على أرض

صلبة ..»  
 \* الحقيقة ان العرب لا ينقصهم فقط تصنيع السلاح .. وانما تصنيع أدوات الانتاج السلاح . والسلاح يمكن استبداله بعد سنة أو بعد عشرة ولكن المعدات الأساسية مثل الجرافات ومصانع النسيج وغيرها من المنتجات التي يستفاد منها .. تلك هي التي تحتاج اليها الأمة العربية . وهي تحتاج الى قيام تكامل بين الدول العربية والى تعاون بين الدول العربية والاسلامية للاستفادة من المعادن والخامات والخيرات التي نتمتع بها .. واذا ما تحقق ذلك فسوف يكون لدى العالم العربي والاسلامي قاعدة صناعية قوية تحقق لهم الاكتفاء الذاتي .. وتحقق لهم الرفاهية وتيسر لهم وسائل المعيشة وتوفر عليهم تكاليف النقل والاستيراد .

«بمناسبة فتح قناة السويس .. ما هي الفوائد التي ترى سموك انها ستعود على منطقة الخليج والعالم بأسره ؟»

\* الفوائد التي ستعود على منطقة الخليج والعالم العربي بالذات لا تقل عن الفوائد التي ستعود على مصر .

«بمناسبة الحديث عن التعاون الاقتصادي بين الدول العربية والاسلامية قرأت مؤخرا تصريحاً لسمو أمير دولة قطر يدعو فيه الى قيام سوق خليجية .. فما رأي سموكم في هذا الاقتراح ؟»

\* كل تعاون بين الاشقاء نقول فيه خير وبركة .

«لو نظرنا الى هذا الموضوع بصورة أوسع وأعني بذلك السوق العربية المشتركة .. فهل يمكن للجامعة العربية

ان تتبنى هذا المشروع .. خاصة وان دورها السياسي قد أصبح محدودا بعد ان ظهرت مؤتمرات القمة فما رأي سموك في تنشيط الدور الاقتصادي للجامعة العربية ؟..

\* الحقيقة أرى من الواجب تقوية الجامعة العربية .. فكلما برز دورها كلما زاد التأزر بين الاشقاء ، والجامعة عبارة عن شعرة ميزان لكل الاطراف .. فاذا استقامت فانها تحقق التوازن للجميع .. وإبراز دور الجامعة من مصلحة العرب والمسلمين . وأرى ان الجامعة قد بدأت تأخذ دورها منذ ثلاث سنوات .. وهذا يدل على تأزر الأمة العربية ، والجامعة العربية لعبت دورا لا بأس به بين الاشقاء وكذلك في العالم الاسلامي .. بالاضافة الى دورها في العالم الخارجي ..

«عندما قام الاتحاد في عام ١٩٧١ أعلن وقتها انه مفتوح أمام الشقيقات العربيات للانضمام اليه .. فهل يوجد الآن فرصة لتحقيق الوحدة الخليجية ؟..

\* نحن باقون على ما وعدنا به من ترحيب لاشقائنا ، ونحن الآن نرى انفسنا ليس فقط في اتحاد .. بل في وحدة ، والحقيقة نحن نحس مع اخواننا بأن مصيرنا واحد .. وقد سبق ان قلت ان الجار من جاره عليه لزوم .. وهذا مثل معروف خاصة في دولة الامارات .. فكيف اذا كان الجار صديقا .. وأصبحت أنت وایاه في سفينة واحدة ..

«ولكن الا توجد مبادرات في هذا المجال ؟..

\* الحقيقة ان كل الاشياء امام الاشقاء واخواننا في الخليج .. ونحن

نتجنب الالحاح واذا طلب منا شيء لا نعتذر .

«لقد مضى على قيام الاتحاد أكثر من ثلاث سنوات ونصف .. فما رأي سموكم في الانجازات التي حققتها ؟..

\* والله انجازات الاتحاد ليست خافية على الناظر أو السامع .. الاتحاد انجز أشياء كثيرة انا نفسي ما كنت أتصورها .. والانسان عندما يعجب بشيء فانه يباشر السير فيه .. ولو نظرنا الآن الى الصحراء قبل الاتحاد لم تكن تتمتع بأي شيء .. الآن يوجد فيها التعليم والصحة والثقافة : وانفشرت الطرق في أرجاء الدولة : وأتاحت للمواطن سهولة التنقل من امانة الى امانة ، وساعدته على السعي للرزق .. وتوفرت للمواطنين المساكن النظيفة الصحية .. واتيحت فرص العمل للجميع .. وارتفع مستوى المواطنين ذوي الدخل المحدود .. بالاضافة الى انتقال الشباب الى مراكز التعليم والثقافة واكتساب الخبرات .. ونحن نحمد الله على ما وهب لنا من خير ومن امكانات نستطيع ان نرفع بها مستوى شعبنا ورفع مستوى الأمة التي نحن جزء منها .. وقبل الاتحاد كانت الأرض خالية الا من بعض الاشجار الطبيعية .. الآن حرثت وزرعت وأنبتت .. وأصبح فيها بشر يزرعون ويعتمدون على هذا المحصول .

«هذه الايجابيات التي تحققت .. لا تنفي ان هناك سلبيات وبعض أوجه القصور والعراقيل .. فما هي هذه المعوقات في نظركم ؟..

\* هذا صحيح .. ولكن .. هل يتميز وضعنا نحن في الاتحاد عن وضع غيرنا . نحن في الاتحاد مثل الانسان الذي جاء

الى أرض بكر لا يعرف لها معالم .. لا يعرف وعرها من سهلها .. ولكنه يمشى على الأمل .. فكيف نلوم أنفسنا أو نلوم أمتنا .. لقد صبرنا حتى ينهض الاتحاد ويعرف كل مواطن الفوائد التي ستعود عليه من الوحدة والتآزر والتعاون .. وعندها ستظهر الاشياء التي تحتاج الى تعديل .. والاشياء التي تحتاج الى تدعيم الاتحاد وتقويته .. وسوف تظهر هذه الاشياء عندما يعرف من في الاتحاد فائدة الاتحاد .. وعندما يتذوق الانسان شيئاً فانه سوف يعرف طعمه ومقدار حلاوته وعندئذ يطلب المزيد ..

«يطلب ماذا ؟»

\* يطلب تقوية الشجرة التي كانت في يوم من الأيام مجرد بذرة .. الآن استوت الشجرة وأصبحت في حاجة الى سياج يحميها .. الآن كبر الاتحاد وكبرت ثروته ..

«في دولة الامارات الآن تجربة ديمقراطية مبنية على الدستور .. لكنني عرفت انكم تهدفون الى توسيع قاعدة الديمقراطية في المستقبل .. فهل هناك اتجاه الى اختيار كل أو بعض أعضاء المجلس الوطني الاتحادي بالانتخاب ؟»

\* نحن في الحقيقة نعرف ما عندنا .. وفي المجلس الوطني أخوة وأبناء واعتمادنا عليهم لا يقل عن اعتماد الانسان على نفسه .. لذلك نحن لا نريد ان نقفز أو نتسرع في ما نصبوا اليه .. ونحن حققنا الاتحاد بالصبر وبالتأني .. ولا نزال متمسكين بالصبر وبالتأني .. ونأمل ان تؤدي مسيرتنا الى رفع مستوى شعبنا في دولة الامارات .. ورفع مستوى أمتنا

العربية .. لذلك جلست وتناقشت مع اخواننا في المجلس الوطني .. وهذا ليس شيئاً جديداً علينا .. ولكنه من صلب تقاليدنا ومن تراث اجدادنا وآبائنا .. وكانوا يمارسون نفس الطريقة في النقاش وتبادل الرأي .. كل ما هنالك اننا طورنا الشكل ..

«كذلك دعوتهم الصحافة الى ان تمارس دورها في النقد ، والاستفادة من دورها كقريب على الجهاز التنفيذي .. فما هو تقييم سموك لدور الصحافة ؟»

\* أنا ما عندي مانع في الحرية اذا وصلت الى حدودها .. الحرية لها شروط .. ومن يتحلى بهذه الشروط فهو يستحق الاحترام والحرية .. أما من لا تتوافر له هذه شروط فانه لا يكون جدير بالحرية . «ماهي شروط الحرية في رأي سموكم ؟»

\* لا تجوز الحرية للجاهل أو من هويشبه الجاهل .. وانما يستحقها من بلغ سن الرشيد .. أما اذا أعطيت الحرية للجاهل والعاقل بدون تمييز فانهما ستؤدي الى فوضى وضرر على كل المواطنين .. ومثلاً .. مهما كان حبك لابنك هل تعطيه الحرية قبل الرشيد .. فكيف يعطي الحاكم حرية لمن هو غير رشيد على نفسه .. أما اذا وجد الحاكم في أمته وشعبه من يستحق الحرية فلن يتردد في اعطائها له .. وهذا يبقى حمد وشكر .. لأن الذي يستحق الحرية لا يحمل الى وطنه الا كل خير وكل عزة وكل شهامة .. أما الجاهل فانه يضرك من حيث يتصور أنه يريد أن ينفعك ..

«ما هي آمال سموكم في دولة الاتحاد ؟»

\* كل انسان له مقاييس لما يعرفه أو

يمارسه .. واعتقد ان عندي مقاييس في  
ابناء دولة الامارات .. والتجارب التي  
مارستها قبل العلم وقبل الثقافة .. وقد  
استفدت من تجارب الذين سبقونا ..  
ومادام أنا جربت على الطبيعة .. ووجدت  
منها كل خير وشهامة وكل الصفات  
الطيبة ، وعندما انتقلوا الى العلم والثقافة  
وبعد الانتقال من التخلف لا بد ان  
تضعاف الفضائل .. فالشهامة تصبح  
شهامتين .. والفهم يصبح فهمين .. ان  
أمل فيهم كبير .. وأنشاء الله سيكونون  
مع أملنا الأكبر فيهم وأمل أهلهم  
وأخوانهم .. وأمل الأمة العربية ككل .

«سمعت ان هناك بعض الآراء تعترض  
على المساعدات التي تقدمها دولة  
الامارات العربية الى شقيقاتها العربيات  
وبعض الدول النامية في افريقيا .. وأنا  
أعلم أن رأي سموك يختلف عن ذلك ..؟»  
\* الحقيقة لا يوجد أحد يعترض من  
المواطنين .. وإذا أحد من الذين اعترضوا  
وجد فهو من المغرضين ومن غير المواطنين  
. وهذا الاعتراض يلجأ الى الاسلوب  
الدعائي حتى يحس المواطن أن الثروة  
التي عنده تنفق في الخارج .  
«يعني يلجأون الى استفزاز  
المواطنين ..؟»

\* هكذا . ولكن الحمد لله المواطنون  
مقدرون وعارفون ان الأمة العربية أمة  
واحدة وعزيمتها واحدة وامكانياتها واحدة  
.. ولا بد ان يعمل القوى بجانب الشقيق  
وإذا كانت دولة الامارات قد ساهمت حتى  
الآن بالمال لدعم الأمة العربية ، فان  
عليها ان تساهم في المستقبل بالمال  
والرجال . لأن الذي يلزم دولة الامارات في  
الماضي أصبح يلزمها اضعافه . وكان

ينقصها الكثير في السابق . ولكن الآن  
أصبحت مثل من هو مثلها من أشقائها  
الذين ساهموا بالأموال والرجال الى جانب  
أشقائهم .. والحقيقة ان هذا موضع  
تقدير من كل المواطنين .. وقد لمست ذلك  
من خلال حوارتي معهم .. وعندما شرحت  
لهم ذلك ازدادوا اقتناعاً .

«افهم من هذا انه لو قامت الحرب  
الخامسة بين العرب واسرائيل فسوف  
يكون جيش الامارات في مواقع  
القتال ..؟»

\* حتماً .. جيش ومال وعتاد ..  
وسنقف الى جوار أشقائنا بكل ماملك .

١٧٧ - [كلمة سمو الشيخ سلطان بن  
زايد نائب القائد العام لقوات دفاع  
أبوظبي بمناسبة الحفل السنوي  
لمدارس الثقافة العسكرية التابعة  
لقوات دفاع أبوظبي] .

٦/٢٢ د

إن هذا الاحتفال الذي حرص سمو  
رئيس الدولة على حضوره .. يجسد تكريم  
زايد للعلم ، وتقديره للعمل والواجب .  
إن قوات دفاع أبوظبي قد ضاعفت  
الجهد في ظل توجيهات القائد لتعليم  
الجيل الصاعد والنهوض بالمستوى  
العلمي والثقافي للجنود ، وإزاد عدد  
الدارسين بمدارس الثقافة بفضل  
الامكانيات المتاحة .. ومن المنتظر أن  
يتضاعف عدد الدارسين بهذه المدارس  
مع بداية العام الدراسي الجديد ..  
بالاضافة الى الجهود التي تبذل في ميادين  
أخرى لمحو الأمية وتنظيم حلقات الثقافة  
ليكون لدينا الجندي المتعلم المؤهل القادر  
على حمل السلاح .

١٧٨ - [حديث معالي ثاني بن عيسى  
حارب وزير الشؤون الإسلامية  
والأوقاف خلال زيارته التفقدية لمركز  
ثانوية أبوظبي لتحفيظ القرآن] .  
و ح ٢٥/٦

ان الغاية من هذه المراكز هي صقل  
الشباب المسلم وتهذيبه وتهذيب الديني  
اللازم ، وليس أجدى من القرآن الذي هو  
دستورنا وديننا وسيلة لصقل وتهذيب  
الشباب .

الحقيقة اذا أردنا ان نتحدث عن  
مراكز زايد لتحفيظ القرآن فان الفضل  
يرجع الى سمو رئيس الدولة الذي كان  
صاحب الفكرة والداعي اليها وبمناخ  
المصدر والمنبع لكل ماحوته هذه المراكز .

كما ان سموه لم ييخل بشيء على هذه  
المراكز التي لم تكن لتقوم لولا ان قبض  
الله سموه لافتتاحها . ان سمو الشيخ  
زايد يتتبع باهتمام سير العمل في هذه  
المراكز ، والصعوبات التي تعترض نجاح  
هذه التجربة .

ان وزارة الشؤون استطاعت ان تجتاز  
بالتعاون مع وزارة التربية والتعليم  
وبالجهود المكثفة للمسؤولين في وزارة  
الشؤون الإسلامية كل السلبيات في  
التجربة السابقة والتي لم تكن سلبيات  
بمعنى الكلمة ولكنها تمثلت في النقص في  
المدرسين .

ليس أدل على نجاح التجربة هذا العام  
واجتيازها لسلبيات التجربة السابقة هو  
ارتفاع عدد الطلاب الذين أقبلوا على هذه  
المراكز ، فبينما كان عدد الطلاب في العام  
الماضي حوالي سبعة آلاف طالب وطالبة في

أنحاء دولة الامارات العربية المتحدة  
ارتفع عدد الطلاب هذا العام الى ثمانية  
عشر ألف طالب وطالبة في أنحاء الدولة .  
ان هدفنا من التعاون مع المسؤولين  
هو أرقى وأسمى الأهداف وهو ان يتمسك  
أبنائنا بالكتاب والسنة وتطبيق أوامر الله  
واجتساب نواحيه ونأمل ان تكون هذه  
السنة والسنوات المقبلة بتوفيق الله  
وتوجيهات سمو الشيخ زايد وجهود  
المسؤولين ومن خلال هذه المراكز الرائدة ،  
ان يكون لها أثرها في حماية الشباب  
المسلم من التيارات المنحرفة . ان وزارة  
الشؤون الإسلامية مجتدة تماما لهذه  
المراكز وتعمل ليلا نهارا من أجلها ..

ان سمو رئيس الدولة مهتم شخصيا  
بهذه المراكز اهتماما بالغا ، وان سموه  
يريد ان تستمر هذه المراكز طوال العام ،  
ولذلك نحن نفكر جديا بأن تكون هذه  
المراكز دائمة . ولذا نحن بحاجة الى دائرة  
تشرف على تنفيذ هذه الفكرة حتى تكون  
الدراسة متصلة ، وحتى لا يكون هناك  
فجوات بين البرامج الدراسية .

١٧٩ - [كلمة معالي راشد بن حميد  
وزير الشباب والرياضة خلال  
اجتماع المجلس الوطني الاتحادي  
لمناقشة خطة الوزارة وأسس صرف  
الاعانات للأندية] .

د ٢٥/٦

«حول دعم الأندية الرياضية»

\* الوزير :

نحن نقدم كل ما في وسعنا لمساعدة  
الاتدية وهناك قواعد وأسس يتم

بمقتضاها توزيع الاعانات للاندية والجمعيات العاملة في مجال رعاية الشباب توزيعاً سليماً يكفل تحقيق الاهداف والاعراض التي انشئت من أجلها هذه الاندية والجمعيات، وقد تطور حجم الاعانات المباشرة وغير المباشرة ، والفنية التي صرفت للاندية خلال السنوات الماضية . وعلى سبيل المثال فان حجم الاعانات التي صرفت نقداً للاندية ارتفع في سنة ١٩٧٤ الى ٣ مليون و٨٢٥ ألف درهم مقابل مليون درهم سنة ١٩٧٣ . وارتفعت الاعانات التي صرفت على الشباب في صورة أنشطة تقدمها الوزارة مباشرة للشباب من ٤١١ ألف درهم سنة ١٩٧٣ الى ٢ مليون و٢٨٤ ألف درهم سنة ١٩٧٥ .

«حول استقدام المدربين الكفاء من الخارج ..»

لقد طلبنا منذ ٣ سنوات ادراج الاعتمادات اللازمة في الميزانية لاستقدام هؤلاء الخبراء . ومع الأسف كانت الميزانية تخلو في كل عام من هذه الاعتمادات رغم الحاجة وبعد الاتصال بسمو رئيس الدولة أمكن هذا العام اعتماد مبلغ ٢ مليون و٢١٢ ألف درهم كأجور ومكافآت لهؤلاء المدربين .

«وعن توافر الشروط القانونية في الملاعب الموجودة بالامارات قال الوزير :»

ان ما أشار اليه العضو أحمد سلطان الجابر في هذا الصدد غير صحيح - مع الأسف - لأن المباريات لا تقام على الملاعب الا اذا كانت مطابقة للمواصفات الدولية .

«حول تكوين الاتحادات الرياضية في دولة الامارات أعلن الوزير :»  
انه لدينا الآن ٥ اتحادات رياضية تزاوّل نشاطها وهي اتحادات كرة القدم والكرة الطائرة وتنس الطاولة والدراجات والسباحة . كما ان هناك ٣ اتحادات رياضية أخرى ستزاوّل نشاطها من سبتمبر القادم في ميادين كرة السلة وألعاب القوى وكرة اليد وذلك توطئة لتشكيل اللجنة الاولمبية بالاضافة الى هيئات أخرى تم تكوينها وتزاوّل نشاطها بالفعل كالمجلس الأعلى للكشافة ومركز اعداد القادة الرياضيين .

«حول الاهتمام بقطاع الشباب في المناطق الشرقية ومكافآت اللاعبين»  
\* الوزير .

لقد طلبنا اعتماد المبالغ اللازمة لتنفيذ العديد من المشروعات الرياضية في المنطقة الشرقية وستقام مراكز لرعاية الشباب في الشارقة وأم القيوين ، وطبقاً للخطة المعتمدة من مجلس الوزراء للمشروعات عام ١٩٧٥ فمن المقرر ان يقام مركزان لرعاية الشباب في عجمان ورأس الخيمة وسيقام مدرج في دبي . وسيقام مركز لرعاية الشباب في رأس الخيمة وبيت للشباب في الفجيرة سعة ٥٠ شخصاً .

«حول دورة الخليج التي ستقام في أبوظبي»  
\* الوزير :

أرجو أن يطمئن العضو المحترم الى ان الاستعداد قائم لهذه الدورة وستقام المنشآت الرياضية قبل سنة ١٩٧٨ وستكون جاهزة قبل بداية دورة الخليج العربي .

العضو : بالنسبة للمدينة الرياضية ؟  
\* الوزير : بالنسبة للاستاد الرياضي  
نعتقد امكانية اتمامه خلال ٢٤ شهرا .

#### «حول بيوت الشباب»

\* الوزير : بيوت الشباب التي لدينا  
أفضل بكثير من بيوت الشباب التي رأيتها  
في العديد من الدول ، وعندى الأدلة التي  
تثبت ذلك وأطلب تشكيل لجنة من المجلس  
لزيارة هذه البيوت على الطبيعة .

#### «حول المجلات التي تصدرها الاندية»

\* الوزير : وزارة الشباب لا سلطة لها  
على المجلات التي تصدرها الاندية لأن  
ذلك من صميم عمل وزارة الاعلام  
والثقافة طبقا لقانون المطبوعات وأرجو ان  
نستمع الى رأي المستشار القانوني  
للمجلس في هذا الموضوع .

١٨٠ - [البيان المشترك حول نتائج  
الزيارة التي قام بها معالي مانع  
سعيد العتيبة وزير البترول  
والثروة المعدنية بدولة الامارات  
لبنجلاديش] .

١٩٧٥/٢٣

بناء على دعوة حكومية من جمهورية  
بنجلاديش الشعبية قام معالي مانع سعيد  
العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية  
بدولة الامارات العربية المتحدة بزيارة  
رسمية لبنجلاديش فيما بين التاسع عشر  
والثاني والعشرين من شهر يونيو حزيران  
١٩٧٥ وقد رافق معالي الوزير وفد مكون  
من ثمانية أعضاء يمثلون الوزارات  
المختلفة في دولة الامارات العربية المتحدة  
والتي تشمل وزارة البترول والصناعة  
والاعلام والاقتصاد والتجارة .

وقد استقبل الشيخ مجيب الرحمن  
رئيس جمهورية بنجلاديش الشعبية  
معالي وزير البترول والثروة المعدنية أثناء  
هذه الزيارة .

وقد قام معالي وزير البترول والثروة  
المعدنية في زيارة مصنع الآلات ومحركات  
الديزل في مدينة غودي فور ، كما قام  
بزيارة لمركز الصناعات الخفيفة واليدوية  
في مدينة دাকা .

وقد عقد معاليه جلسة مباحثات  
رسمية مع نظيره الدكتور كمال حسين  
وزير الخارجية والبترول والثروة المعدنية  
في بنجلاديش ، وقد دارت المباحثات بناء  
على الرغبة المشتركة بين صاحب السمو  
الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
دولة الامارات العربية المتحدة وصاحب  
الفخامة الشيخ مجيب الرحمن رئيس  
جمهورية بنجلاديش الشعبية وذلك  
بهدف تدعيم التعاون بين البلدين .

وقد شارك في هذه المباحثات من  
الجانب البنغالي ممثلون عن وزارات  
الخارجية والتخطيط والمالية والبترول  
والثروة المعدنية والعمل والتجارة  
الخارجية والتربية والتعليم .

كما تمت المباحثات منفصلة على  
مستوى الخبراء وقد لاحظ الجانبان  
بالارتياح التطور المستمر في العلاقات  
الثنائية بين البلدين الشقيقين منذ اقامة  
العلاقات الدبلوماسية بينهما في العام  
الماضي وخاصة بعد زيارة فخامة الشيخ  
مجيب الرحمن رئيس دولة بنجلاديش  
لدولة الامارات العربية المتحدة في  
ديسمبر من عام ١٩٧٤ م .

كما عبر وزير الخارجية والبترول  
البنغالي عن امتنانه العميق للمساعدات



القيمة التي قدمتها دولة الامارات العربية المتحدة لبنجلاديش بما في ذلك اتاحة فرص العمل لقطاعات مختلفة من الفنيين البنجاليين بدولة الامارات العربية المتحدة .

كما أشار وزير الخارجية والبتترول البنجالي الى ارتياحه لعقد اتفاقية البترول الطويلة الأجل والتي تم توقيعها أخيرا بين شركة بترول أبوظبي الوطنية وشركة تكرير البترول الشرقية في شيتا كونغ والتي تم بموجبها تزويد شركة بنجالية بالنفط الخام من حقل مردان والذي يمثل جزءا كبيرا من الاحتياجات الاجمالية للنفط الخام في بنجلاديش كما ناقش الجانبان الخطوات المختلفة والرامية الى زيادة التعاون بين البلدين الشقيقين في مختلف المجالات بما في ذلك الجوانب الاقتصادية والفنية والثقافية والتجارية والبتروولية والسياحية ، واتفق الطرفان على أنه من المفيد ان يتم توقيع اتفاقية للتعاون التجاري بين البلدين باقرب وقت ممكن وذلك لتنشيط وزيادة حجم التبادل التجاري بينهما .

كما اتفق الطرفان على ايفاد مندوبين من دولة الامارات العربية المتحدة للتدرب على الصناعات البتروولية وتخزين الغلال ومطاحن الدقيق في بنجلاديش بارسال بعض الفنيين للحصول على الخبرة العملية والتدقيق في مجال البترول والصناعات المتعلقة في استغلال الغازات في دولة الامارات العربية المتحدة .

كما بحث الجانبان امكانية مشاركة دولة الامارات العربية المتحدة في استغلال الغازات الطبيعية واقامة خطوط الانابيب لنقل هذه الغازات والصناعات

القائمة عليها .

وقد وجه معالي وزير البترول والثروة المعدنية لدولة الامارات العربية المتحدة دعوة رسمية الى زميله وزير الخارجية والبتترول والثروة المعدنية في بنجلاديش لزيارة دولة الامارات العربية المتحدة وقد قبلها شاكرا .

كما أعرب وزير البترول والثروة المعدنية لدولة الامارات العربية المتحدة عن عميق شكره للحفاوة البالغة والضيافة الكريمة التي لقيها وأعضاء وفده المرافق له خلال زيارتهم لجمهورية بنجلاديش الشعبية .

١٨١ - [تصريح سعادة علي شمو وكيل وزارة الاعلام والثقافة بالوكالة بشأن خطة الوزارة الجديدة خلال السنوات الثلاث القادمة] .

١٨٢ - ٦/٢٧

انه فيما يتعلق بوكالة الانباء المحلية فان جميع الشواهد تدل على ان انشاء هذه الوكالة قد أصبح أمرا ضروريا . وان الوكالة ستخدم أجهزة الاعلام المحلية والصحف العربية وسفارات دولة الامارات في الخارج ، وذلك بمدها باخبار الدولة

وسوف يكون للوكالة جهاز ارسال رئيسي في العاصمة وأجهزة ارسال فرعية في دبي والشارقة والعين وعجمان . وستتخذ الوكالة من العاصمة مركزا رئيسيا لها . حيث يتم استقبال الانباء من المراكز الفرعية للقيام بتحريرها وارسالها الى أجهزة الاعلام عن طريق أجهزة الميكرونتر .

«وعن المراكز الثقافية قال :»

\* ان الهدف من هذه المراكز هو سد الفراغ الفكري لدى شباب الدولة كما انها تشكل نواة راسخة لقيام المؤسسات التي تحتاج اليها البلاد وستوزع المراكز على أبوظبي (مدينة العين) ودبي والشارقة وعجمان وأم القيوين ورأس الخيمة والفجيرة .

وتحدد مهمة المراكز في :

\* تقديم العروض الثنائية الخاصة التي تتلائم مع أذواق واهتمامات فئات المواطنين المختلفة مما لا تتيحه دور السينما التجارية العادية .  
\* اقامة المحاضرات الثقافية .  
\* اقامة العروض الفنية (موسيقى وغناء) .

\* اقامة معارض الفنون التشكيلية للمحترفين والهواة .  
\* اقامة المعارض العامة (النسائية والزراعية والصناعية) .

ويحتوي كل مركز من المراكز على :  
- مكتبة عامة تحوى مجموعة من الكتب التي تكفي لتوفير فرص الاطلاع على كافة العلوم الانسانية والمعارف .  
- مسرح يصلح للعروض الدرامية والشعبية والاستعراضية والفنية .  
- قاعة كبيرة تتسع لـ ٥٠٠ شخص تصلح للمحاضرات والعروض السينمائية .

- آلات عرض سينمائي مقاس ٣٥ و ١٦ ملم وآلات عرض للشرائح وفانوس سحري وقد وافق مجلس الوزراء على اقامة هذا المركز ، على ان تتولى وزارة الاشغال وضع تصاميمها وتنفيذها .  
\* كما تتضمن الخطة انشاء صالات

عرض فنية في دبي لمراقبة جميع الافلام التي تدخل الدولة قبل عرضها في دور السينما وكذلك مراقبة جميع المطبوعات التي تدخل البلاد قبل تداولها ومراقبة الاسطوانات والأشرطة المسجلة قبل السماح بتداولها . وذلك حماية للاخلاقيات والمبادئ العامة المرعية في البلاد .

١٨٢ - [حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات لندوبي الاذاعة والتلفزيون الفرنسي بشأن العلاقات بين فرنسا ودولة الامارات والوضع الداخلي في الدولة] .

٦/٢٨ د ١

ان مواطني دولة الامارات أصبحوا الآن يتمتعون بامتيازات لم يتمتعوا بها في السابق . فقد أصبح للمواطن كيان في الدولة . حيث يشترك في جهاز الحكومة ويملك أرضاً ومسكناً صحياً ويتمتع بالتعليم حيث تنتشر المدارس في كل بقعة من الدولة ويتمتع بالخدمات الصحية المتوفرة في كل مكان وربطت جميع الامارات بالطرق المعبدة ويمارس المواطن جميع أنواع التجارة .

«وتحدث سمو الشيخ زايد عن زيارته المقبلة لفرنسا والغرض منها فقال :»

ان الزيارة ستؤكد وسترسى قواعد جيدة للتعاون بين دولة الامارات العربية المتحدة وفرنسا وستعمل على تدعيم التعاون بينهما في المجالات المختلفة وبما يكفل مصلحة شعبي البلدين .

«وقال سموه رداً على سؤال حول الحظر البترولي وارتفاع أسعاره»

اننا لا نوقف ضخ البترول الا مضطرين لأن البترول يمثل العصب الرئيسي لثروتنا ودخلنا القومي . ولو كان هناك تفهم من الدول المصنعة لمشاكلنا القومية لما كان هناك ما يدعو الى حظر النفط .

«وقمما يختص بالأسعار أكد سموه :»  
ان مسألة الأسعار يجب أن تنتهي عن طريق الحوار الناجح والمثمر بين الدول المستهلكة والدول المصدرة للنفط . ان هذا الحوار اذا كان معتمدا على العدالة والتفهم لضرورات التنمية في الدول المنتجة للبترول ، فانه سيؤدي حتما الى الوصول الى حل مرض لكل الأطراف .  
ان هناك قادة في العالم من مصلحتهم ان يتم التفاهم بين جميع الأطراف ودعا الله ان يوفقه في سبيل تحقيق هذا الهدف .

١٨٣ - [تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة حول البرامج التي تعتمز وزارة الزراعة تنفيذها] .

و ح ٢٨/٦  
ان الوزارة تقوم حاليا باستكمال الدراسات الأساسية لاجراء المسح الشامل لمصادر المياه الجوفية والسطحية وتصنيف أنواع التربة والقيام بالتعداد الزراعي ، كما تقوم الوزارة بالمحافظة على موارد المياه والتربة وحسن ادارتها ، وبتنفيذ مشروع بالاتفاق مع الأمم المتحدة لحسن استخدام المياه والتربة ومنع اجهادها والقيام بدراسات حول طرق الري والكميات اللازمة لكل نوع من أنواع النبات وفي نفس الوقت فان

الوزارة تقوم بعمل الدراسات اللازمة لاقامة سدود تمنع تسرب مياه الامطار الى البحر في هذه السدود وسوف تقوم الوزارة في البدء ببعض العمليات البسيطة لإنشاء سدود ترابية تحد من الكمية التي نخسرها في البحر .

«وحول دعم المزارعين والصيادين :»  
ان الوزارة ستواصل تقديم القروض وخدمات الحراثة وتصلح المكنات البحرية ومكائن رفع المياه من جوف الأرض وتقديم القروض السمكية ، كما ان الوزارة قد وضعت ضمن خطتها الجديدة دعم المزارعين بتأمين مستلزمات الانتاج مثل البذور والأسمدة والمبيدات والمعدات الصغيرة للمزارعين والأعلاف المركزة والفيتامينات لمربي المواشي وقطع الغيار لمكائن الصيادين بالإضافة الى تأمين المحروقات للمكائن ضمن برنامج الوزارة المستقبلي لدعم المزارعين والصيادين ومربي المواشي ..

كما ستحاول الوزارة نشر المكننة بين المزارعين وهذا يعتمد على الحصول على مصدر جيد لمصادر المياه سواء بالتحلية أو من باطن الأرض حتى يمكن استعمال الرشاشات في الري أو استعمال أنابيب الامونيوم ذات الفتحات والقابلة للنقل والري وبالتالي حتى يمكن التخفيف من العمالة من جهة وجعل المزارع قابل للمكننة من جهة أخرى .

ان من خطة الوزارة بعيدة المدى عمل الري المركزي بين كل عدد من المزارع للتخفيف من استعمالات المياه ورفع نسبة الفعالية الى فوق الاربعين في المائة الحالية ، كما يقع ضمن الخطة عمل الدراسات اللازمة للتسويق في الخارج اذا

لزم الأمر أو لاقامة المصانع للمنتجات الزراعية والأسماك الزائدة عن الاستهلاك المحلي كما سيزيد قسم الوقاية التابع للثروة الزراعية من تقديم احتياجات المواطنين من المبيدات والسموم اللازمة لمكافحة الآفات الزراعية وتزويد هذا القسم بوحدة رش آلية تستطيع مساعدة المزارعين في التغلب على مشكلة الآفات وتخفيف عبء العمالة اللازمة للمزارع .

ان الوزارة ستقوم بزيادة اعداد الجرارات والمعدات اللازمة بحيث تتمكن الوزارة من القيام للمزارع بأعمال الحراثة والتثليم والقطف والقلع .

كما ستقوم الوزارة خلال العام الحالي بزيادة عدد المرشدين الزراعيين بحيث يصبح كل مرشد مسئول على ما لا يزيد عن مائة مزرعة وتزويد هذا القسم بأحدث وسائل التوجيه من نشرات وأفلام ووسائل مشاهدات والمساعدة في اعداد دورات للتدريب أثناء الخدمة بجهاز الارشاد الزراعي لتزويدهم بأحدث المعلومات العلمية وتطوير أساليب نقل هذه المعلومات للمزارعين . كما تنوي الوزارة في المستقبل اقامة مجمع للبحوث وآخر للأمراض النباتية الموجودة في الدولة لتحقيق أقصى فاعلية ممكنة في أعمال مكافحة .

١٨٤ - [البيان المشترك الذي صدر حول نتائج زيارة المقدم ابراهيم الحمدي رئيس مجلس القيادة في الجمهورية العربية اليمنية لدولة الامارات] .

٦/٣٠ د١

تلبية لدعوة من أخيه صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة قام فخامة الرئيس ابراهيم الحمدي رئيس مجلس القيادة والقائد العام للقوات المسلحة للجمهورية العربية اليمنية على رأس وفد رسمي بزيارة دولة الامارات العربية المتحدة في الفترة ما بين ٢٨ - ٢٩ من يونيو ١٩٧٥ ، ولقد استقبل الضيف الكريم والوفد المرافق له استقبالا رسميا وشعبيا حافلا شاركت فيه الجالية اليمنية الكريمة في هذه البلاد مما عبر عن اصاله الروابط الاخوية ومشاعر المحبة والتقدير المتبادلة بين شعبي البلدين الشقيقين وقادتهما . وفي اطار من المودة الخالصة والتفاهم التام جرت محادثات بين صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة وسمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم نائب رئيس الدولة من جهة وبين فخامة الرئيس ابراهيم الحمدي من جهة أخرى استعرضا خلالها العلاقات الثنائية بين البلدين الشقيقين في المجالات السياسية والاقتصادية والتربوية والاعلامية وعبرا عن ارتياحهما العميق للنمو المضطرد الذي خطته الدولتان في علاقاتهما الثنائية . وأعرب فخامة ابراهيم الحمدي عن تقديره وامتنان الشعب اليمني العميق لما بذلته وتبذله دولة الامارات العربية المتحدة من تأييد وتعاون في مسيرة اليمن في مجالات التنمية الاقتصادية .

وما نتجه اليه دول المنطقة من تفاهم وتكاتف في جميع المجالات ، بما فيها الجوانب السياسية والاقتصادية

والتربوية والاعلامية ، الأمر الذي تحتمه طبيعة المرحلة القادمة وتطور الاحداث في منطقتنا .

واستعرض الجانبان الأوضاع العربية والدولية عامة حيث اتفقت وجهتي نظرها حول كافة المواضيع التي تم استعراضها وأبديا تقديرهما لتأييد المجتمع الدولي للقضية العربية واقاراره بعدالتها وأكددا دعمهما المطلق لهذه القضية القومية الغالية حتى تتحقق ما وطدت الأمة العربية العزم عليه من استرداد الحقوق الوطنية الشرعية للشعب الفلسطيني بما في ذلك حقهم في تقرير المصير معبرين عن تأييدهما الكامل لمنظمة التحرير الفلسطينية باعتبارها الممثل الشرعي الوحيد للشعب الفلسطيني وقد أعرب الرئيسان عن

قلقهما لتطور الاحداث في لبنان الشقيق وما تجره من خسائر فادحة في الأرواح والاستقرار مؤكدين على ثقتهما التامة بأن لبنان سيتخطى هذه الأزمة الى مرحلة جديدة في مسيرته نحو الأمن والاستقرار .

واستعرض الجانبان تطور العلاقات الثنائية بين البلدين والوسائل الكفيلة بدعمهما لصالح العلاقات الاخوية المضطربة وتلبية لمتطلبات النهضة والتنمية في البلدين الشقيقين .

وقد أبدى فخامة الرئيس ابراهيم الحمدي والوفد المرافق له شكره وتقديره للحفاوة البالغة التي قوبل بها اثناء هذه الزيارة على المستويين الشعبي والرسمي كما اثنى على ما لمس في دولة الامارات من معالم التقدم والازدهار .





## وثائق شهر يوليو

١٨٥ - [قرار المجلس الأعلى للاتحاد

رقم (١) لسنة ١٩٧٥ بتعيين مقرر اللجنة التأسيسية المكلفة باعداد مشروع الدستور الدائم لدولة الامارات العربية المتحدة] .

ج ر ١١/٧

س ٥ ع ٢٨

المجلس الأعلى للاتحاد

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،  
وبناء على ما ارتأه المجلس الأعلى  
للاتحاد في جلسته المعقودة بتاريخ ٢  
جمادي الاول ١٣٩٥ هـ الموافق ١٢ مايو  
١٩٧٥ م ،

أصدرنا القرار الآتي :

المادة الأولى

يعهد الى الأستاذ الدكتور وحيد رأفت  
القيام بمهام مقرر اللجنة التأسيسية  
المكلفة باعداد مشروع الدستور الدائم  
لدولة الامارات العربية المتحدة .

المادة الثانية

على وزير الدولة لشؤون المجلس  
الأعلى للاتحاد تنفيذ هذا القرار وينشر في  
الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان

رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

١٨٦ - [مرسوم اتحادي رقم (٣٢)

لسنة ١٩٧٥ بالموافقة على اتفاقية  
التعاون القضائي وتنفيذ الأحكام  
وتسليم المجرمين بين دولة الامارات

العربية المتحدة والجمهورية

التونسية] .

ج ر ١١/٧

س ٥ ع ٢٨

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة

الامارات العربية المتحدة ،

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،

وبناء على ما عرضه وزير العدل

وموافقة مجلس الوزراء ،

وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد ،

رسمنا بما هو آت :

مادة (١)

وفق على اتفاقية التعاون القضائي  
وتنفيذ الأحكام وتسليم المجرمين المعقودة  
في الجمهورية التونسية بتاريخ ٢٦ محرم  
سنة ١٣٩٥ هـ الموافق ٧ فبراير سنة  
١٩٧٥ بين دولة الامارات العربية المتحدة  
والجمهورية التونسية والمرفق نصوصها  
بهذا المرسوم .

مادة (٢)

على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا

المرسوم وينشر في الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان

رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

١٨٧ - [قرار رئيس دولة الامارات

العربية المتحدة رقم (١) لسنة

١٩٧٥ في شأن انشاء المراقبات

والاقسام التي تتكون منها الأمانة

العامة للمجلس الأعلى للاتحاد]

ج ر ١١/٧

س ٥ ع ٢٨

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة  
الامارات العربية المتحدة ،  
بعد الاطلاع على الدستور المؤقت  
للامارات العربية المتحدة ،  
وعلى قرار المجلس الأعلى للاتحاد رقم  
(٤) لسنة ١٩٧٢ باصدار اللائحة  
الداخلية للمجلس الأعلى للاتحاد ،  
وبناء على ما عرضه وزير الدولة  
لشؤون المجلس الأعلى للاتحاد ،  
قررنا ما يلي :

#### المادة الاولى

يكون للمجلس الأعلى للاتحاد أمانة  
عامة يرأسها أمين عام ويعاونه عدد من  
الموظفين الفنيين والإداريين .  
وتتبع الأمانة العامة وزير الدولة  
لشؤون المجلس الأعلى للاتحاد .

#### المادة الثانية

تتولى الأمانة العامة للمجلس الأعلى  
للإتحاد تحضير أعمال المجلس وترتيب  
جلساته وتنفيذ قراراته والقيام بكافة  
شؤونه المالية والإدارية .

#### المادة الثالثة

يقوم الأمين العام بأمانة سر المجلس .  
ويتولى تصريف أعمال الأمانة العامة  
ويوقع كتب إبلاغ القرارات الخاصة  
بالمجلس الأعلى وما يتعلق بها من بيانات  
إلى الجهات المختصة ويكون مسؤولاً عن  
كل ذلك أمام وزير الدولة لشؤون المجلس  
الأعلى وعند غياب الأمين العام يندب وزير  
الدولة من يحل محله .

#### المادة الرابعة

يكون لوزير الدولة لشؤون المجلس  
الأعلى بالنسبة إلى موظفي الأمانة العامة

الاختصاصات المقررة في قانون الخدمة  
المدنية للوزير بالنسبة إلى موظفي وزارته .  
ويكون للأمين العام بالنسبة إلى  
موظفي الأمانة العامة الاختصاصات  
المقررة في قانون الخدمة المدنية لوكيل  
الوزارة بالنسبة إلى موظفي وزارته .

#### المادة الخامسة

توزع الأعمال في الأمانة العامة على  
المراقبات الآتية :  
(١) مراقبة شؤون الجلسات .  
(٢) مراقبة شؤون السجلات .  
(٣) مراقبة الشؤون المالية والإدارية .  
ويتولى كل مراقب يعاونه عدد كاف من  
الموظفين ويكون كل منهم مسؤولاً عن  
أعمال المراقبة أمام الأمين العام .

#### المادة السادسة

تختص مراقبة شؤون الجلسات  
بمعاونة الأمين العام فيما يلي :  
(١) أمانة سر المجلس الأعلى  
للإتحاد .  
(٢) أعداد جدول الأعمال وتوزيع ما  
يتعلق به من موضوعات على رئيس  
وأعضاء المجلس الأعلى .  
(٣) تحرير محاضر جلسات المجلس  
الأعلى .  
(٤) إبلاغ قرارات المجلس الأعلى  
للجهات المعنية ومتابعة تنفيذها .  
(٥) طلب البيانات والاستيفاءات  
المتعلقة بالموضوعات المعروضة على  
المجلس الأعلى من مختلف أجهزة الدولة .  
(٦) أية أعمال أخرى توكل إليها من  
وزير الدولة لشؤون المجلس الأعلى أو



الأمين العام .

#### المادة السابعة

تختص مراقبة شؤون السجلات بما يأتي :

(١) تسجيل مشروعات والمراسيم والقرارات المطلوب عرضها على المجلس الأعلى في سجل خاص .

(٢) تسجيل محاضر جلسات المجلس الأعلى في سجل خاص .

(٣) الاحتفاظ بأصول القوانين والمراسيم والقرارات ومحاضر جلسات المجلس الأعلى في ملف خاص .

(٤) اعداد سجلات الرسائل الصادرة من الامانة العامة والواردة اليها وعرضها على الأمين العام أول بأول .

(٥) اعداد سجلات قيد قرارات المجلس الأعلى في المسائل المعروضة عليه .

(٦) اعداد احصائيات سنوية في المسائل التي عرضت على المجلس الأعلى مرتبة حسب أنواعها وجهات الاختصاص .

(٧) اعداد سجلات لخصر الموضوعات المعروضة على المجلس الأعلى أو الأمين العام .

#### المادة الثامنة

تختص مراقبة الشؤون المالية والادارية بكافة النواحي المالية والادارية المتعلقة بأعمال الامانة العامة .

وتتكون هذه المراقبة من :

(١) قسم الشؤون المالية .

(٢) قسم الشؤون الادارية .

#### المادة التاسعة

على وزير الدولة لشؤون المجلس الأعلى تنفيذ هذا القرار وينشر في الجريدة

الرسمية ويعمل به اعتباراً من تاريخ صدوره .

زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

١٨٨ - [قرار رئيس دولة الامارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ١٩٧٥ بتشكيل اللجنة التأسيسية لاعداد مشروع الدستور الدائم لدولة الامارات العربية المتحدة] .

ح ر ١١/٧

س ٥ ع ٢٨

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة ،

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت، وعلى قرار المجلس الاعلى للاتحاد في جلسته المعقودة بتاريخ ٢ جمادي الاول ١٣٩٥ الموافق ١٢ مايو ١٩٧٥ .

اصدرنا القرار الآتي :

#### مادة (١)

تشكل لجنة تأسيسية لاعداد مشروع الدستور الدائم من السادة الآتي أسمائهم :

١ - الشيخ سرور بن محمد آل نهيان .

٢ - أحمد خليفة السويدي

٣ - محمد سعيد الملا .

٤ - ثاني بن عيسى بن حارب .

٥ - راشد بن حميد بن سلطان .

٦ - حموده بن علي .

٧ - علي محمد الشرفا .

٨ - محمد مهدي التاجر .

٩ - عبدالعزيز حميد القاسمي

١٠ - عبدالرحمن سعيد غانم .

١١ - خلفان الرومي

- ١٢ - راشد عبدالله النعيمي .
- ١٣ - محمد سعيد الفحيث .
- ١٤ - سعيد جمعة النابودة .
- ١٥ - خالد بن خالد خادم .
- ١٦ - أحمد إبراهيم الغرويبي .
- ١٧ - عيسى علي المزروعى .
- ١٨ - سالم إبراهيم درويش .
- ١٩ - راشد عبدالله طه .
- ٢٠ - محمد إبراهيم عبدالله .
- ٢١ - عبدالله أمين .
- ٢٢ - خليفة بن سيف خليفة المهيري .
- ٢٣ - سعيد محمد الرقباني .
- ٢٤ - عبدالله سلطان السلامي .
- ٢٥ - سليمان موسى جاسم .
- ٢٦ - محمد سيف عبدالله .
- ٢٧ - عتيق عبدالرحمن عتيق .
- ٢٨ - عبدالله جمعة بوهارون .

#### مادة (٢)

يعهد الى اللجنة اعداد مشروع الدستور الدائم لدولة الامارات العربية المتحدة في وقت مبكر لاتخاذ اجراءات اصداره وفقا للاحكام المنصوص عليها في الدستور المؤقت للدولة

#### مادة (٣)

تدعى اللجنة للاجتماع في أبوظبي يوم الاثنين ٢١ جمادى الثاني ١٣٩٥هـ الموافق ٢٠ يونيو ١٩٧٥ لانتخاب رئيس اللجنة ونائبا للرئيس ووضع نظام عملها .

#### مادة (٤)

للجنة ان تستعين في أداء مهمتها بذوي الخبرة من المستشارين والخبراء .

#### مادة (٥)

يصدر رئيس اللجنة القرارات التنفيذية اللازمة لانجاز مهمة اللجنة وتسيير أعمالها .

#### مادة (٦)

على وزير الدولة لشئون المجلس الأعلى للاتحاد تنفيذ هذا القرار ، وينشر في الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

١٨٩ - [قرار مجلس الوزراء رقم (٧) لسنة ١٩٧٥ بنظام وزارة الشؤون الاجتماعية] .

ج ر ١١/٧

س ٥ ع ٢٨

مجلس الوزراء ،  
بعد الاطلاع على أحكام الدستور المؤقت ،

وعلى أحكام القانون رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له ، وبناء على ما عرضه وزير الشؤون الاجتماعية ،  
قرر ،

#### مادة (١)

يسمى هذا النظام بنظام وزارة الشؤون الاجتماعية .

#### مادة (٢)

تمارس وزارة الشؤون الاجتماعية الاختصاصات الآتية :

١ - توفير الخدمات الاجتماعية للأسرة وتشجيع الادخار العائلي ، وذلك لتحقيق تماسك الأسرة وتربطها وتوفير الاستقرار لها .

٢ - توفير الرعاية اللازمة لحماية الطفولة ، وحسن تنشئتها .

٣ - وضع الخطط والبرامج اللازمة لتنمية المجتمعات البدوية والارتفاع

بمستواها الحضاري .

٤ - تشجيع الصناعات البيئية والمنزلية لاستغلال المهارات والخامات الموجودة بالبيئة ولزيادة دخل الأسرة .

٥ - التعاون مع الهيئات والاجهزة المختلفة التي تعمل في حقل الدفاع الاجتماعي ، وذلك عن طريق توفير الوسائل الوقائية لمنع الانحراف وتأهيل المنحرفين ، ووضع البرامج والتدابير اللازمة لمقاومة الادمان على المخدرات، والمسكرات وغير ذلك من الآفات الاجتماعية .

٦ - اتخاذ التدابير اللازمة لمواجهة الاضرار الناشئة عن الكوارث والنكبات العامة والفردية .

٧ - تنسيق كافة الجهود وبرامج الخدمات الاجتماعية التي تقدمها مختلف الاجهزة الحكومية والأهلية .

٨ - تشجيع ودعم التطوع للخدمة الاجتماعية والارتقاء بمستوى خدمات الهيئات العامة في هذا الحقل وتوجيهها لأفضل الوسائل لتحقيق أهدافها .

٩ - القيام بالبحوث والدراسات الاجتماعية بما يتماشى مع احتياجات المجتمع وتقييم نتائجها وتنظيم المؤتمرات والحلقات الدراسية الاجتماعية .

١٠ - متابعة البحوث والتطورات الاجتماعية والاتصال بالهيئات العاملة في هذا المجال للاستفادة من تجاربها .

١١ - وضع خطط وبرامج تدريب العاملين في ميادين العمل الاجتماعي الحكومي والشعبي وتقييم نتائج هذا التدريب وذلك للارتقاء بمستوى الاداء والابتكار والوصول الى احسن البدائل في عمليات التنفيذ .

١٢ - وضع وتنفيذ برامج التدريب المهني للمعوقين بهدف ضمهم الى المجتمع المنتج .

١٣ - العمل على نشر الوعي التعاوني بهدف النهوض بالحركة التعاونية وارساء قواعدها .

١٤ - الاشراف على الهيئات والمؤسسات المحلية والاجنبية والدولية التي تقدم مساعدات مالية أو معنوية وتشغل بالرعاية الاجتماعية وأعمال البر والاحسان داخل الدولة أو تشرف عليها واتخاذ ما يلزم نحو دعم جهودها بهدف خدمة المجتمع .

١٥ - الاختصاصات الأخرى المعهود بها أو التي يعهد بها الى الوزارة قانونا .

مادة (٣)

وزير الشؤون الاجتماعية هو الرئيس الأعلى للوزارة ويمارس السلطات والصلاحيات الآتية :

أ - اقتراح السياسة العامة للوزارة والاشراف على تنفيذها بعد اقرارها .

ب - الاشراف على سير العمل في الوزارة واصدار القرارات والتعليمات اللازمة لذلك .

ج - تنفيذ الميزانية العامة ضمن حدود الاعتمادات المقررة للوزارة .

د - تمثيل الوزارة لدى أجهزة الدولة العليا وامام السلطة التشريعية .

هـ - التنسيق مع وزارة الخارجية للاتصال بالهيئات والمنظمات العربية والدولية وتمثيل الدولة في المؤتمرات الاقليمية والدولية وذلك بالنسبة الى المسائل التي تدخل في اختصاصات الوزارة .

و - أية صلاحية أخرى تنص عليها

القوانين والانظمة واللوائح والقرارات الاتحادية .

#### مادة (٤)

لوزير ان يفوض بعض اختصاصاته الى وكيل الوزارة أو مديرها العام .

#### مادة (٥)

يتولى أعمال مكتب الوزير مدير يرتبط بالوزير مباشرة ويكون مسؤولاً عن تنظيم الملفات السرية والمراسلات الخاصة بالوزير ومحاضر اجتماعات وقرارات مجلس الوزراء ومحاضر جلسات المجلس الوطني الاتحادي ومتابعة ما ينشر أو يذاع عن نشاط الوزارة وطلب البيانات المتعلقة من الإدارات المختصة وذلك لاعداد الرد المناسب وعرضه على الوزير وإحالة الشكاوي المقدمة للوزير الى جهات الاختصاص للنظر فيها وعرض ما تم بشأنها على الوزير وتنفيذ جميع ما يصدره اليه الوزير من أوامر وتعليمات .

#### مادة (٦)

يفتص وكيل الوزارة بمعاونة الوزير في إدارة أجهزة الوزارة وتصريف شؤونها وتنفيذ السياسة المقررة لها والإشراف على حسن سير العمل فيها وترتبط مباشرة بوكيل الوزارة جميع إدارات الوزارة والمكاتب والمراكز الفرعية في الإمارات ، ويقوم بالتنسيق بينها ويكون مسؤولاً عن أعمال أمام الوزير - ويمارس بوجه خاص الصلاحيات الآتية :

- ١ - اقتراح النظم اللازمة لضمان حسن سير العمل ورفع مستوى أداء أجهزة الوزارة ، وعرضها على الوزير لإصدار القرارات اللازمة بشأنها .
- ٢ - النظر في الاقتراحات والتوصيات التي ترفع اليه من أجهزة الوزارة وعرض

ما يراه منها على الوزير .

٣ - التوقيع على المعاملات الصادرة عن الوزارة عدا ما يدخل منها في اختصاص الوزير .

٤ - مراجعة مشروع ميزانية الوزارة بعد اعداده من أجهزتها المختصة وعرضه على الوزير قبل إحالته الى وزارة المالية .

٥ - مباشرة ما يفوضه فيه الوزير من اختصاصات .

#### مادة (٧)

يعاون وكيل الوزارة في إدارة أجهزة الوزارة وتصريف شؤونها مدير عام الوزارة ويمارس كذلك أية اختصاصات أخرى يعهد بها اليه الوزير أو وكيل الوزارة .

ويكون مدير عام الوزارة مسؤولاً عن أعماله أمام وكيل الوزارة كما ينوب عنه في حالة غيابه .

#### مادة (٨)

يتكون البنيان التنظيمي للوزارة من الإدارات التالية وتمارس كل منها الاختصاصات المسندة اليها وفقاً للقوانين والقرارات والأوامر الصادرة في هذا الشأن .

- ١ - إدارة الضمان الاجتماعي .
- ٢ - إدارة الرعاية الاجتماعية .
- ٣ - إدارة التخطيط والتدريب .
- ٤ - إدارة التعاون .
- ٥ - إدارة الشؤون المالية والإدارية .

#### مادة (٩)

إدارة الضمان الاجتماعي تختص إدارة الضمان الاجتماعي بما يأتي :

- ١ - القيام بالبحوث والدراسات

واقترح التشريعات المتعلقة بالضمان الاجتماعي والعمل على تطوير أنظمتها بما يتمشى مع سياسة الدولة في توفير سبل العيش الكريم للمواطنين وتحقيق التكافل بين أفراد المجتمع .

٢ - توجيه القائمين بالعمل في المراكز الاجتماعية الى أفضل السبل لخدمة المجتمع في ميدان الضمان الاجتماعي .  
٣ - دراسة أنسب الوسائل التي تكفل وصول الاعانات الاجتماعية الى مستحقيها في غير مشقة ، ودراسة التظلمات التي يقدمها المواطنون في شأن الاعانات الاجتماعية التي تصرفها الوزارة وأحالتها بعد موافقة وكيل الوزارة على الجهات المختصة للبت فيها .

٤ - اقتراح النظم الكفيلة بالتنسيق بين الاعانات التي تقدمها الوزارة وغيرها من الهيئات الأخرى حكومية كانت أو أهلية .

#### مادة (١٠)

##### إدارة الرعاية الاجتماعية

تختص إدارة الرعاية الاجتماعية بما يأتي :

١ - القيام بالبحوث والدراسات واقترح التشريعات المتعلقة بالمعوقين والاحداث وغيرهم من الفئات التي يتحتم توفير الرعاية الاجتماعية لها لضمان تكيفها مع المجتمع .

٢ - تخطيط برامج الرعاية الاجتماعية ومتابعة تنفيذها واقتراح الموارد المالية اللازمة لتمويلها .

٣ - تمثيل الوزارة في مختلف اللجان المعنية بشئون الفئات المشار إليها في البند الأول من هذه المادة ، والاشراف على دور الرعاية الاجتماعية التي تنشئها

الوزارة لرعايتهم والتنسيق بين هذه الدور وتحديد نظام العمل فيها .

#### مادة (١١)

إدارة التخطيط والتدريب الاجتماعي تختص إدارة التخطيط والتدريب الاجتماعي بما يأتي :

١ - تخطيط البرامج والدورات التدريبية العامة والمتخصصة للعاملين في الحقل الاجتماعي واقتراح الموارد المالية اللازمة لتمويلها وربط هذه البرامج بخطط التنمية وبوجه خاص في مجال الاستفادة من القوى البشرية المعنية بالشؤون الاجتماعية .

٢ - الاشراف على تنفيذ البرامج والدورات التدريبية بعد اقرارها والتنسيق بينها وتقييم نتائجها .

٣ - العمل على التوسع في المراكز التدريبية وتوفير الوسائل السمعية والبصرية التي تكفل مسايرة البرامج والدورات التدريبية لحدث النظم .

٤ - دراسة التوصيات والقرارات الصادرة عن الجهات والمنظمات الدولية والاقليمية في المسائل التي تدخل في اختصاصات الوزارة وكذلك الاتفاقيات والمعاهدات الدولية في هذا المجال وابداء الرأي في شأنها .

#### مادة (١٢)

##### إدارة التعاون :

تختص إدارة التعاون بما يأتي :

١ - اقتراح الخطط التي تكفل تنظيم العمل التعاوني والتهوض بالحركة التعاونية وارساء قواعدها .

٢ - نشر الوعي التعاوني بين المواطنين ، وتوجيه الجمعيات التعاونية لاداء دورها في خدمة أعضائها اجتماعيا

واقتصاديا بهدف الوصول بالحركة التعاونية الى المستوى الذي تصبح فيه دعامة من الدعائم الأساسية في الاقتصاد القومي .

#### مادة (١٣)

ادارة الشؤون المالية والادارية تختص هذه الادارة بجميع الشؤون المالية والادارية المتعلقة بالوزارة والعاملين فيها - وبوجه خاص بما يأتي :  
١ - اعداد مشروع ميزانية الوزارة .  
٢ - التحقق من مطابقة التصرفات المالية لقانون الميزانية والتعليمات المالية المعمول بها في الدولة .

٣ - مراقبة الايرادات والمصروفات وسندات قبضها وصرفها وقيودها وكشوفها وايداع الايرادات خزانة الدولة .

٤ - مسك السجلات والملفات الخاصة بالعاملين في الوزارة واتخاذ الاجراءات الخاصة بهم .

٥ - الاشراف على الاقسام الادارية والمالية بالوزارة ومراقبة سير العمل فيها واقتراح القواعد اللازمة لضمان حسن سير العمل .

٦ - تنظيم شؤون المستودعات والمشتريات ووسائل النقل وصيانتها والرقابة عليها .

#### مادة (١٤)

يحدد الوزير صلاحيات وواجبات ومسؤوليات مدراء الادارات والدوائر ورؤساء الاقسام ، وتحديد الاقسام التي تتبع كل ادارة وتوزيع العمل بينها .  
ويجوز بقرار من الوزير بعد موافقة مجلس الوزراء انشاء أو الغاء ادارات للوزارة متى اقتضت المصلحة ذلك .

#### مادة (١٥)

يعمل بهذا النظام من تاريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمية .

مكتوم بن راشد المكتوم  
رئيس مجلس الوزراء

١٩٠ - [قانون غرفة تجارة وصناعة دبي رقم ٢ لسنة ١٩٧٥] .

ج رد ٧/١

س ١٠ ع ١٠٣

نحن راشد بن سعيد آل مكتوم حاكم اماره دبي قررنا اصدار القانون التالي :  
المادة الاولى

اسم القانون : يسمى هذا القانون «قانون غرفة تجارة وصناعة دبي رقم ٢ لسنة ١٩٧٥م، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

#### المادة الثانية

تعريف : ابقاء للغايات المقصودة من هذا القانون يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة ازاء كل منها :

«الحاكم» : سمو حاكم دبي .

«الامارة» : اماره دبي .

«الغرفة» : غرفة تجارة وصناعة دبي .

«المجلس» : مجلس ادارة الغرفة .

#### المادة الثالثة

تأسيس الغرفة :

(١) تؤسس في الامارة غرفة تجارة وصناعة تعرف «بغرفة تجارة وصناعة دبي» .

(٢) تعتبر الغرفة مؤسسة ذات نفع عام لها شخصيتها المعنوية وذات استقلال مالي واداري وتستطيع ان تقاضي وتقاضي للدفاع عن حقوقها وان تتصرف بالشكل الذي تراه مناسبا في

نطاق أحكام هذا القانون والأنظمة واللوائح الداخلية والقرارات والتعليمات الصادرة بمقتضاه وفي نطاق القوانين والأنظمة الأخرى النافذة في الإمارة .

#### المادة الرابعة

أهداف الغرفة : تعمل الغرفة على تحقيق الأهداف التالية :

(أ) تنظيم المصالح التجارية والصناعية والزراعية والخدمات ذات الصلة بها في الإمارة والمحافظة عليها والعمل على كل ما يؤدي إلى تقدمها وازدهارها .

(ب) الاتصال بالسلطات المختصة في جميع ما يهم التجارة والصناعة والزراعة وما يتعلق بممارستها في الإمارة .

(ج) تمكين أواصر الألفة بين أعضاء الغرفة .

(د) إنشاء العلاقات مع الغرف التجارية والصناعية والزراعية المختلفة في دولة الإمارات العربية المتحدة وخارجها .

#### المادة الخامسة

سلطات الغرفة : للغرفة ممارسة السلطات التالية في سبيل تحقيق أهدافها :

(أ) جميع النصوص التشريعية والتنظيمية والمعلومات والاحصاءات التجارية والصناعية وتبويبها ونشرها وأمداد الوسط التجاري والصناعي والدوائر الرسمية المختصة بها . وللغرفة أن تصدر مجلة ونشرات دورية وأدلة تجارية ومطبوعات مختلفة من شأنها خدمة التجارة والصناعة وتنشيطها .

(ب) تقديم البيانات والمقترحات بشأن القوانين والأنظمة التي لها صفة تجارية أو صناعية أو اقتصادية أو تتعلق بوسائل

النقل والاستيراد والتصدير والتمويل والضرائب والرسوم الخاصة بالتجارة والصناعة .

(ج) أحداث وإدارة المؤسسات التي تخدم أهداف الغرفة كالمعارض والمدارس التجارية والصناعية ويجوز للغرفة إرسال البعثات الدراسية للاطلاع أو للتخصص في أمور تتعلق بعملها .

(د) تقديم المقترحات للسلطات المختصة فيما يتعلق بإنشاء الأسواق والبورصات .

(هـ) التصديق على شهادات منشأ ومصدر السلع والبضائع والمنتجات الصناعية والزراعية وعلى الفواتير المتعلقة بها وعلى صحة التواقيع فيما يتصل بالخدمات والمعاملات التجارية والصناعية وكذلك على أسعار المواد الرئيسية المتداولة والأوراق المالية وعلى أية وثائق أخرى ضمن اختصاصها .

(و) تسعير الخبراء لمعاينة السلع والبضائع والأموال الأخرى وبيان أصنافها وأوزانها وتقدير أثمانها ومنع الشهادات اللازمة لذلك وتصديق تواقيع الخبراء .

(ز) تحديد مقدرة الكفلاء وملاءمتهم المالية وإعطاء الشهادات اللازمة بذلك عند الطلب .

(ح) منح الشهادات لأعضاء الغرفة والتصديق على الدفاتر التجارية .

(ط) عقد المؤتمرات الاقتصادية والتجارية والاشتراك فيها داخل الإمارة وخارجها .

(ي) تحديد العرف التجاري المألوف والاصطلاحات المحلية ذات الصبغة التجارية .

(١١) العمل على فض المنازعات والخلافات التي يكون أحد أعضاء الغرفة طرفاً فيها بطريق التحكيم .

(١٢) امتلاك الأموال المنقولة وغير المنقولة واستثمارها وبيع ورهن العقارات الخاصة بها وإجراء العقود مع الغير .

(١٣) قبول التبرعات والهبات وعقد القروض بموافقة سمو الحاكم لتأمين نفقاتها .

(١٤) صرف النفقات اللازمة من أموال الغرفة .

(١٥) تعيين موظفي الغرفة ومستخدميها وتحديد اختصاصاتهم وعزلهم وتأديبهم .

(١٦) القيام بكل ما من شأنه تحقيق أهداف الغرفة المنصوص عليها في المادة السابقة .

#### المادة السادسة

##### عضوية الغرفة :

(١) يجب أن ينتسب إلى عضوية الغرفة كل من : التجار والصناعيين وأصحاب المشاريع الزراعية أفراداً أكانوا أم شركات أم مؤسسات والشركات صاحبة الامتياز والوكلاء التجاريين والمقاولين والمتعهدين والشركات والمؤسسات المالية والمصرفية وشركات التأمين والسياحة والسفر ووكلائها والصيارفة وأصحاب الفنادق ومكاتب المحاسبة وتدقيق الحسابات ومؤسسات الدراسات الاستشارية على اختلاف أنواعها وكل من يتعاطى أي عمل يتعلق بالتجارة أو الصناعة أو الخدمات .

ويستثنى من الانتساب للغرفة الأفراد الذين يتعاطون تجارة صغيرة أو حرفة ذات نفقات زهيدة بحيث يعتمدون على

مساعيهم البدنية لتأمين معيشتهم أكثر من اعتمادهم على رأس مال نقدي .

(٢) لا تقبل الدوائر الرسمية أية معاملة من أي من المذكورين في الفقرة السابقة إلا إذا أرفقت بوثيقة تثبت أنه عضو في الغرفة ومسدد لكافة الرسوم المقررة عن السنة التي قدمت فيها المعاملة ، كما تعتبر هذه الوثيقة من المرفقات الأساسية في تقديم أي عطاء .

#### المادة السابعة

##### إدارة الغرفة :

(١) يقوم بإدارة أعمال الغرفة وتولي سلطاتها مجلس إدارة مؤلف من عدد من الأعضاء لا يزيد عن ٢٤ عضواً بما فيهم الرئيس ، ويعين هذا المجلس لمدة أربع سنوات بمرسوم يصدره الحاكم .

(٢) يشترط في عضو المجلس أن يكون :

أ - منتسباً إلى الغرفة مسدداً جميع ما عليه من اشتراكات مستحقة .

ب - بالغا الثلاثين من عمره أو الخامسة والعشرين إذا كان حاصلاً على شهادة من جامعة أو من معهد عال في مستواها .

ج - مقيماً إقامة فعلية في منطقة الغرفة ومتمتعاً بجنسية دولة الإمارات العربية المتحدة لمدة ثلاث سنوات على الأقل قبل سنة الانتساب .

د - يحسن اللغة العربية قراءة وكتابة .

هـ - مضى على انتسابه إلى الغرفة ما لا يقل عن أربع سنوات قبل السنة التي تم تعيينه فيها أو عن سنتين إذا كان حاصلاً على شهادة من جامعة أو من معهد عال في مستواها .



و - مزاولة التجارة أو الصناعة أو ما يتصل بها من نشاطات في الامارة مدة ثماني سنوات متتالية على الأقل أو ثلاث سنوات اذا كان حاصلا على شهادة من جامعة أو من معهد عال في مستواها .

(٣) يجوز للمجلس أن يستعين بمن يراه من الأعضاء المنتسبين للمساهمة في عضوية اللجان الدائمة أو المؤقتة ، كما يجوز له أن يستأنس بأراء مختلف الفنيين والمتخصصين

#### المادة الثامنة

انظمة الغرفة : للمجلس أن يصدر بموافقة الحاكم الانظمة اللازمة لتنفيذ احكام هذا القانون وبشكل خاص فيما يتعلق بالامور التالية :

أ - شروط الانتساب لعضوية الغرفة .  
ب - تنظيم أعمال المجلس وتوزيع اختصاصاته .

ج - واردات الغرفة المالية والرسوم التي تجب عليها وطرق تأمين تحصيلها وكيفية حفظها وانفاقها .

د - كيفية التصرف بأموال الغرفة غير المنقولة .

هـ - الاصول الواجب اتباعها في التحكيم .

#### المادة التاسعة

احكام ختامية .

١ - يقوم المجلس الحالي بمهام مجلس الادارة الى أن يتم تعيين مجلس جديد وفقا لاحكام هذا القانون .

٢ - تؤول للغرفة كافة حقوق والتزامات غرفة تجارة دبي المؤسسة وفقا لقانون غرفة تجارة دبي لسنة ١٩٦٥ م .

٣ - الى أن تصدر الانظمة المنصوص عليها في هذا القانون ، تبقى كافة الانظمة

المعمول بها عند نفاذه سارية المفعول وذلك الى المدى الذي لا تتعارض فيه مع احكامه .

٤ - مع مراعاة ما ورد في الفقرة السابقة من هذا القانون ، يلغى قانون غرفة تجارة دبي لسنة ١٩٦٥ م وتعتبر الانظمة الصادرة بمقتضاه قانونية الى أن تعدل أو تلغى بأنظمة أخرى .

صدر في هذا اليوم ٢٦ من شهر يونيو سنة ١٩٧٥ م الموافق ١٧ من شهر جماد الاخر سنة ١٣٩٥ هـ .

راشد بن سعيد آل مكتوم  
حاكم دبي

١٩٠ (مكرر) - [تصريح سعادة أحمد جاسم العبدولي وكيل وزارة الاسكان وتخطيط المدن بخصوص موعد انعقاد مؤتمر الاسكان العربي الاول الذي سيعقد في ابوظبي] .  
و ح ٧/١

ان الوزارة قد وجهت الدعوة الى جميع الدول العربية والمنظمات المهتمة بقضايا الاسكان لحضور المؤتمر ، كما سيكون هذا المؤتمر بداية لمؤتمرات عربية أخرى تهدف الى توحيد السياسة الاسكانية للدول العربية ورفعها للمستوى المطلوب نظرا للظروف الراهنة ومواجهة التحديات الخارجية .

ان المؤتمر سيبحث أيضا في موضوعين هامين يتعلقان بالسياسة العامة للأسكان في هذه الدول ، وتوحيد الخبرات العربية وتنظيمها وتحديد أهدافها .

وكان من المقرر عقد هذا المؤتمر في شهر ابريل الماضي ولكنه تأجل بسبب الحداد على وفاة المغفور له جلالة الملك

فيصل بن عبد العزيز .

١٩١ - [تصريح سعادة أحمد جاسم العبدولي وكيل وزارة الاسكان وتخطيط المدن حول اجتماع لجنة الانتفاع بالمساكن الشعبية] .

و ح ٧/١  
ان المساكن التي تم توزيعها تقع في المناطق التالية :

\* ثلاثون مسكنا في منطقة شرق عجمان .. ويتوزع هذه الدفعة تكون اللجنة قد وزعت الدفعة الاخيرة والباقية من مشروعات ١٩٧٤م في هذه المنطقة .  
\* عشرون مسكنا في منطقة الذيد .  
\* عشرة منازل في منطقة مسافي .  
\* عشرون مسكنا في منطقة الصيفي برأس الخيمة .

ان اللجنة ناقشت أيضا السياسة العامة للاسكان طبقا للدراسات والخطط التي تعدها وزارة الاسكان . كما اطلعت على نماذج من تصميمات مختلفة للمساكن التي ستنفذ مستقبلا بمعرفة وخبرة الوزارة . التي قامت بدورها بحصر جميع المناطق التي تحتاج الى مساكن شعبية .

١٩٢ - [جانب من تصريح معالي احمد خليفة السويدي بمناسبة الاجتماع الأول الذي عقدته اللجنة التأسيسية لاعداد مسودة الدستور الدائم للدولة] .

د ٧/١  
.. ان هدفنا الآن هو وضع الدستور

الذي يقوى دعائم الاتحاد ويرسي أركانه لصالح شعب الامارات العربية المتحدة .. ويمكن الدولة الاتحادية من ممارسة دورها تجاه الأمة العربية وخاصة في هذه الفترة الدقيقة .

١٩٣ - [الكلمة التي القاها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بمناسبة زيارته لطلبة مدرسة الشرطة] .

د ٧/٢  
لقد ترك لنا الاسلاف من أجدادنا الكثير من التراث الشعبي الذي يحق لنا ان نفخر به . ونحافظ عليه ونطوره ليبقى ذخرا لهذا الوطن وللأجيال القادمة .

ان تراثنا الشعبي ان دل على شيء فانما يدل على القيم الأصيلة والنبيلة التي يتصف بها شعبنا منذ القدم .. ومن هنا تجيء أهمية احياء هذا التراث العظيم .. لقد شاهدت خلال اليومين الماضيين على التوالي في مدرسة الشرطة الكثير من العروض التي تعكس مدى تفهم المسؤولين في جهاز الشرطة لأهمية تنمية التراث الشعبي .

واني لأحيي هذه الروح وهذا الاهتمام . كما وجدت في أفراد مدرسة الشرطة الذين يمثلون نموذجا يحتذى لشبابنا اقبالا شديدا على الحفاظ على التراث الذي ورثناه عن أجدادنا وادعواهم الى المزيد من هذا الاهتمام الذي يبعث في نفوسنا التقدير والمحبة والتفاني والاخلاص لهذا الوطن .

١٩٤ - [تصريح معالي مانع سعيد

**العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية لوكالة الانباء الفرنسية بشأن الدعوة لعقد مؤتمر تحضيرى ثان للطاقة قبل مؤتمر الدول المنتجة للبترول** .

٧/٢ د١

.. ان دولة الامارات تعتبر الاسراع في عقد هذا الاجتماع أمرا هاما للغاية قبل مؤتمر «منظمة الأوبك» منظمة الدول المنتجة للبترول الذي سيعقد في سبتمبر القادم .

اننا نأمل ان تؤدي المباحثات التي سيجريها الشيخ زايد مع صديقه الرئيس الفرنسي جيسكار ديستان الى ان يجدد رئيس فرنسا جهوده للاسراع في اجراء الحوار بين الدول المتقدمة والدول النامية .

انه يجب بأي ثمن تحاشي أن يتخذ أي طرف تدابير يمكن أن تعرض للخطر المواقف المتقاربة التي ظهرت في معظم الاحيان خلال الاجتماع التحضيري الاول الذي عقد في باريس في شهر ابريل الماضي .

ان أعضاء منظمة الأوبك الذين يعدون جزءا لا يتجزأ من الدول النامية لا يستطيعون الانتظار طويلا ان أنهم يجب أن يؤمنوا مصالحهم الوطنية وحماية القوة الشرائية لمنتجاتهم البترولية ، وذلك بوقف التضخم الذي يهدد اقتصادياتهم .

.. التضخم في البلاد المتقدمة تراوحت بين ١٢ و ١٤ في المائة في عام ١٩٧٤ وفي دولة الامارات ارتفعت النسبة خلال نفس العام الى ٥ و ٢٤ في المائة وفي الدول

الاعضاء في منظمة الأوبك عموما ارتفعت النسبة الى ٢٥ في المائة .

**١٩٥ - [البيان الذي أصدرته وزارة الخارجية بشأن اقامة علاقات دبلوماسية بين دولة الامارات ومملكة لوسوتو]** .

٧/٢ د١

ان حكومتي مملكة لوسوتو والامارات العربية المتحدة حرصا منهما على توثيق روح التفاهم المشترك وتنمية علاقات الصداقة والتعاون بين كل من بلديهما وشعبيهما .

قد وافقتا على اقامة علاقات دبلوماسية بينهما على مستوى السفراء اعتبارا من أول يوليو ١٩٧٥ . وقد أعربت الحكومتان عن ثقتهما التامة بأن هذا الاتفاق سيساهم في تنمية العلاقات التجارية والاقتصادية والثقافية المشتركة وكذلك الروابط الأخرى بين البلدين .

**١٩٦ - [حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة خلال لقائه مع أعضاء المجلس الوطني الاستشاري بمناسبة انتهاء الدورة الحالية للمجلس]** .

٧/٣ د١

بسم الله الرحمن الرحيم .. يسعدني ان ألتقي بكم اليوم .. وهو لقاء أحرص عليه دائما ، وأسعى اليه .. لأنني أعلق عليكم الآمال الكبيرة . وهذه الآمال ليست أقل من الآمال التي يعلقها عليكم شعبكم وأمتكم ووطنكم .. وأدعوكم

الى الاسهام بكل جهد في بناء هذا الوطن .. ولتكونوا عوناً للحكومة في الوفاء بمسؤولياتها تجاه اخواننا المواطنين .

ان المجلس الاستشاري الوطني يجب ان يعمل مع الحكومة جنبا الى جنب .. ودوركم في هذا المجلس يتمثل في رعاية مصالح هذه الأمة وصيانة ودعم المنجزات التي حظي بها شعبنا وأحرز المزيد من الخير له .. وتوفير التسهيلات لهذه الأمة .. وهو واجب تشاركون فيه الحكومة وتضطلعون فيه بدور كبير لانكم الجهاز الثاني .. وحين اتحدث عن دوركم في خدمة هذا البلد .. فانتني أطالبكم بتحمل المسؤولية .. كل المسؤولية وانتم والحمد لله .. أهل لها .. وخير من يقدر المصلحة العامة .. والانسان الذي لا يرفع مصلحة الآخرين ولا يرى الا مصلحة نفسه .. هو انسان لا ينظر الى أمته .. وهناك فرق بين من ينظر الى مصلحة الشخصية .. وبين الانسان الذي يرفع مصالح المجموع ويسعى الى اصلاح بين اخوانه لاداء الخير .. بكل ما يملك من مال أو جاه أو وقت .. وهذا الانسان هو الذي تصبح له الافضلية والميزات سواء ممن حوله ومن أمثاله .. ومن الحكومة .

ان الشخص الذي يرفع المصلحة العامة وخدمة المجموع سوف يجد مني ومن الحكومة كل تشجيع ومساندة لأن مثل هذا الشخص جند نفسه بنفسه واعتنى بمصالح الآخرين .

ومن هنا فانه يستحق كل التقدير والاحترام والوقار لأنه يصبح بالنسبة لآخرانه وأهله بمثابة - الملاذ - تماما كما

يلجأ ريان السفينة الى الميناء ليتقي شر الطوفان أو العاصفة .

ان هذا النوع من البشر تحتاج اليه الأمم في كل الأوقات لكي يصلح ويشارك في البناء . وانا حين اتحدث عن الشخص الذي جند نفسه لخدمة المجموع ومدى ما يمكن ان يلقاه من تقدير الحكومة أو الشعب فانني أقول لكي ابين ان مسؤوليتكم ومسؤولية غيركم من كلفوا بالخدمة العامة .. تتضاعف . ان الشخص الذي يكلف بالخدمة العامة عليه ان يبذل أكثر .. عليه ان يسهر ليكون على مستوى المسؤولية التي القيت على عاتقه .. وليكون عند حسن الظن به .. ولأن العيون مسلطة عليه تراقب وتريد ان ترى ماذا فعل وماذا آذاه . وهل كان على مستوى المسؤولية وعليكم انتم أعضاء المجلس الاستشاري الوطني ان تجندوا أنفسكم .. وتعرفوا على احتياجات مواطنيكم .. ومناقشة الحكومة .. وهذا حقكم .. فالمجلس يستطيع ان يسأل أعضاء الحكومة بأسلوب أخوي لأن رائدنا المصلحة العامة ورائدنا التقاهم .

ان أسلوب الحوار يؤدي الى التوصل الى أنسب الحلول المجدية ولا يجوز للحكومة ان تستعمل جبروتها .. ولا يجب لأعضاء المجلس ان يستعملوا جبروتهم .. ولا جبروت لجهة من الجهات على جهة أخرى .. لاننا أهل واخوان وأصحاب مصلحة واحدة ومصير واحد .. وعلينا ان نتحرى الحقيقة .. ونلم بكل التفاصيل والوقائع من مصادرها لا ان نعتمد على ما

ينقل من هنا أو هناك .. والحوار المباشر هو الأسلوب الأمثل لأنه يعمق التفاهم .. علينا ان نجلس سويا .. ونقلب الأمور ونناقشها بهدوء .. وسوف نصل بهذه اللقاءات إلى أفضل النتائج لأن الهدف هو رفع مستوى المواطن وتقدمه .

ان رفع مستوى المواطن والدولة ككل هو رائدنا قبل كل شيء .. والدولة مثل الشجرة التي يجب ان تحظى بعناية مواطنيها وحرصهم على تنميتها .. وكل مواطن عليه ان يخدم وطنه .. ويتعاون الحكومة والمجلس يمكن ان يتحقق الكثير .. وكل مواطن يجب ان يجند نفسه لمصلحة الآخرين .. وعلينا ان نعرف الأولويات .. وننظر إلى متطلبات شعبنا ككل . اذ اننا لا نستطيع ان نقول ان الصحة افضل من التعليم أو ان التعليم افضل من الصحة ، ولا يمكن ان نهمل قطاع الصحة .. على حساب الاهتمام بقطاع التعليم .. وعلينا أن نسعى إلى اقامة المستشفى واقامة المدرسة فلمن نبني المدارس اذا كان الشخص (عليه) .

هل يجوز ان نبني المسكن .. اذالم نوفر قبلا مستلزمات هذا المسكن .. وكيف يمكن ان تتوفر هذه المستلزمات اذا كان رب هذا البيت بلا عمل .. ان كل شيء يرتبط بالآخر .. فمتطلبات الحياة مثل جسم الانسان ، هل يستطيع انسان ان يستغني عن عضو من أعضائه ؟

الجواب بالطبع لا لذلك يجب ان ننظر إلى المسائل نظرة شمولية .. ان مجلسكم لا يفكر عن أبوظبي فقط . ان مجلسكم هو عون للمجلس الوطني الاتحادي حتى تكون المسيرة صحيحة ومتناسقة مع

بعضها .. لأن أبوظبي هي واحدة من الامارات التي يتكون منها الاتحاد .. وما يصلح في أبوظبي يصلح لباقي الامارات . اذ صبح العضو وقوى .. صبح وقوى باقي الجسم . واذا لحق ضرر يصيب باقي الاعضاء .

ان الذي أرجوه منكم والذي ترجوه الحكومة ، والذي ترجوه الامة منكم هو ان تبذلوا المزيد من الجهد وتظلوا المثل الذي يحتذى لابنائكم وللأجيال القادمة من بعدكم . اننا نتطلع إلى بناء جيل جديد متعلم مثقف .. ولكن العلم ليس كل شيء .. ان العلم يزيد القوي قوة .. واذا كان لأي فرد قوة في التفكير والعقل ، فان هذا العقل يزداد قوة وانطلاقا بتأثير العلم والتجربة ومواجهة المواقف تكسب الانسان مزيدا من الخبرة التي لا يجدها في الكتب .. واذا استطاع الانسان ان يجمع بين العلم وتجارب الحياة فانه يستطيع ان ينفع نفسه وينفع أمته .

انني ادعوكم إلى ان تستجيروا إلى هذا الحديث ، ونحن والحمد لله لدينا التراث الطيب الذي ورثناه عن الآباء ونستطيع ان نسير على هداية ، وانتم احفاد الأجداد الذين تركوا لنا تراثا مجيدا ومواقف فاضلة ولهذا فنحن نعلق عليكم الآمال وسوف يأتي التاريخ من بعدنا ليسجل مواقفنا .. وستأتي الأجيال من بعدنا وتستعرض ما مر بنا وتختار طريقها .. ونريد من الأجيال القادمة ان تفخر بنا مثلما نفخر الآن بالاجداد الذين كتب لهم المجد والخلود .. ولهذا علينا ان نتابع المسيرة ونكافح ولن يبقى لنا الا العمل الصالح . ان الثروة تفنى .. والكنوز تذهب وعلينا ان نكون على حذر .. يجب

ان يكون طموحنا الى ما ينفع .. ونفكر التفكير الصحيح .

اخواني انني ارجو لكم كل توفيق ..  
وارجو لنا جميعا السداد لخدمة شعبنا  
وأمتنا وأدعو الله ان يساعدنا على تحمل  
المسئولية . وأرجو من شبابنا الذي يوشك  
ان يتحمل المسئولية وهو الآن كثير .. ان  
يجد الطريق المضيء الذي يقتع به .. حتى  
تستمر المسيرة على هذا الطريق ..  
ويضيف الى تاريخنا جديدا نفخر به  
ونحظى بالسعادة والله الموفق والسلام  
عليكم ورحمة الله وبركاته .

١٩٧ - [الكلمة التي القاها صاحب  
السمو الشيخ زايد بن سلطان آل  
نهيان رئيس الدولة ردا على كلمة  
فخامة الرئيس الفرنسي فاليري  
ديستان التي القاها أثناء استقباله  
لسموه في المطار] .

أد ٧/٤  
يسعدني ان أزور بلادكم العريقة ، وانني  
لسعيد جدا بلقاءكم يا سيادة الرئيس  
واننا لن ننسى مواقفكم المشرفة من  
القضايا العربية تحقيقا للعدالة .

وان الشعب العربي ليقدر لكم  
موقفكم ، كما أشكر حكومتكم على  
الحفاوة التي قوبلت بها حيث أتيتكم من  
بلد صديق يُكن لكم كل محبة وتقدير وأمل  
ان يضيف لقائنا بعدا جديدا للعلاقات  
بين دولة الامارات العربية المتحدة  
وجمهورية فرنسا .

وأكرر لكم شكري باسمي وباسم  
شعب دولة الامارات العربية المتحدة .

١٩٨ - [كلمة صاحب السمو

الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات والتي رد بها  
على كلمة أصحاب السعادة السفراء  
العرب في باريس أثناء استقباله لهم  
خلال زيارته لفرنسا] .

أد ٧/٥

ان موقف فرنسا كان موقفا مشرفا وترك  
اثرا بعيدا ليس على العلاقات العربية  
الفرنسية فحسب بل على العدالة في  
العالم .

اننا نحارب عدوا شرسا يستهين بكل  
القيم الانسانية ولكن نضالنا بحكم انه  
من أجل هدف نبيل وسام فنحن بحاجة  
الى المزيد من التضامن والمزيد من كسب  
الاصدقاء وخاصة الدول التي بحجم  
فرنسا . انه لا يخفي على أحد ان فرنسا  
كانت سباقة ولعلها الوحيدة في تفهم  
طبيعة وعدالة قضايا العرب .

«حول دعوة سموه الدول الأوروبية  
الأخرى الى الاقتداء بموقف فرنسا  
وشجب العدوان الصهيوني وقال :»

ان تحديد مثل هذا الموقف هو ليس  
لمصالح العرب فحسب ولكن لمصالح  
الانسانية والعالم .

اننا على ثقة بانتصار العرب لانهم  
أصحاب قضية عادلة ولكن كل هذا يعتمد  
على استمرار التأزر والتضامن العربي  
الذي يوجب علينا الزيادة في تماسكنا  
والزيادة في الحيطة من الذين لا يريدون  
ان يروا العرب متحدين ، ان مثل هذا  
الحرص والحيطة سيفشل مخططات  
الاعداء .

١٩٩ - [جانب من حديث صاحب

السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة للتفزيون الفرنسي خلال زيارته لفرنسا] .

أد ٧/٥

.. ان على العالم ان يدرك ان أسعار البترول ليست بمعزل عن أسعار السلع الاستهلاكية الأخرى . ان أي تحديد لأسعار البترول يجب ان يقابله تحديد في أسعار السلع الاستهلاكية .

«وردا على سؤال حول تصور سموه في ايجاد حل سلمي لازمة الشرق الأوسط قال :»

ان الحل يقوم على معادلة بسيطة الا وهي اجبار اسرائيل على الانسحاب من الأراضي العربية المحتلة واعادة الحقوق المشروعة للشعب الفلسطيني ..

ان أي حل لا يأخذ هاتين المسألتين بعين الاعتبار فهو حل محكوم بالفشل .

٢٠٠ - [وقائع المؤتمر الصحفي الذي عقد في باريس لمعالي احمد خليفة السويدي وزير الخارجية ومعالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية بدولة الامارات] .

أد ٧/٥

«حول محادثات وفد دولة الامارات مع المسؤولين الفرنسيين :»

.. ان المحادثات تطرقت الى ثلاث مسائل أساسية هي العلاقات الثنائية بين البلدين والحوار العربي الأوروبي وأزمة الطاقة

«وفيما يتعلق بالموضوع الأول قال :»  
\* اننا نطمح في توثيق أواصر التعاون

مع بلد صديق وان يمتد هذا التعاون الى مجالات كثيرة تعود بالنفع على بلدينا .  
«أما عن الحوار العربي الأوروبي فقد قال :»

\* ان دولة الامارات العربية المتحدة هي واحدة من الدول العربية ، وهذا الحوار هام جدا لتعزيز التفاهم والتعاون بين العرب وأوروبا .

«وبشأن الطاقة قال معاليه :»

\* ان هذه المشكلة ستحل بالتعاون بين كافة الأطراف ، ونحن لا ننظر اليها من خلال مصلحتنا فقط وانما من خلال مصالح الآخرين كذلك ونحن نقدر لفرنسا اصرارها على استمرار البحث عن حل يرضي كافة الأطراف ، ولذلك فان دولة الامارات تؤيد التفاهم والحوار وتطلب من فرنسا ان تستمر في هذا الدور ، لان حل هذه المشكلة الاقتصادية يهم الدول المنتجة والمستهلكة وكذلك دول العالم .

«وعن السبب الذي من أجله اكتفت دولة الامارات بامتلاك ٦٠ بالمائة من أعمال شركات النفط قال :»

\* ان كل دولة قبل ان تتخذ أي قرار سياسي يجب ان تنظر الى مصلحتها ، ونحن في الوقت الحاضر نرى ان من مصلحتنا في الوقت الحاضر الان نتعجل في امتلاك أسهم الشركات بنسبة ١٠٠ بالمائة واننا نرى ابقاء ٤٠ بالمائة للشركات لاننا في أمس الحاجة الى الخبرة والتجربة والمساعدة الفنية . ونحن نريد ان نشارك بـ ٦٠ بالمائة فقط لان الاستيلاء على النسبة الكاملة قبل اعداد الكوادر والاطارات الفنية ليس من مصلحتنا .

«حول امكانية عقد مؤتمر الطاقة خلال هذا العام قال :»

\* ان فرنسا هي الدولة الوحيدة التي تعني بهذا الأمر . ووفقا للمعلومات التي عندنا فان فرنسا توالي الاتصال بجميع الأطراف المعنية من أجل استئناف عقد المؤتمر ، ونحن نتعنى لمساعدتها النجاح وان دولة الامارات العربية المتحدة تؤيد هذا المؤتمر وتتمنى له التوفيق .

«وحول التصور الفرنسي لحل مشكلة الشرق الاوسط قال :»

\* ان الموقف الفرنسي واضح يتلخص في ثلاث نقاط هي الدعوة للانسحاب من الاراضي العربية المحتلة ، واقامة دولة فلسطينية في الاراضي المحررة ، والحدود الامنة لكل دول المنطقة . وهذا الموقف يتمشى مع قرارات الامم المتحدة وتتمنى لو ان الدول الاخرى وقفت مثل هذا الموقف الصريح ، لكانت النتائج ايجابية .

«حول الدعم الذي تقدمه دولة الامارات العربية المتحدة الى الدول النامية قال :»

\* ان المساعدات التي قدمناها للعالم الثالث لعام ١٩٧٤ بلغت ٢٠ بالمائة من دخل دولة الامارات وفقا لاحصائيات الامم المتحدة ، وقد ارتفعت هذه النسبة في العام الحالي الى ٣٠ بالمائة وهي اعلى نسبة قدمتها دولة للمساعدات الخارجية مما يدل على ان دولة الامارات تضع في اعتبارها مصلحة الآخرين لان العالم الثالث يستحق الدعم والمساندة من الجميع ، ونحن جزء من العالم الثالث ومرتبطين به .

«سؤال عما اذا كانت الدول المطلة على الخليج بصدد عقد ميثاق للامن وهل احيط الجانب الفرنسي بالمحادثات

فقال :»

\* نحن نعتبر فرنسا دولة صديقة ولا بد ان نحيطها علما بما يجري في المنطقة التي ننتمي اليها ، والتي أصبحت في غاية الاهمية . ومن الطبيعي ان نحيط فرنسا بهذه التطورات . أما فيما يتعلق بالدعوة الى تحقيق الامن والاستقرار في منطقة الخليج ، فقد اقترح العراق دعوة دول المنطقة الى عقد اجتماع يعقد في الرياض يوم ١٢ يوليو الحالي ، ونحن نعتقد بأن هذه الدعوة تمت بالتنسيق بين العراق وايران ، لأن ايران كانت تدعو الى نفس المؤتمر .

ونحن لم نطلع بعد على كافة التفاصيل ، وكل ما نعرفه ان هناك اقتراحا لعقد هذا الاجتماع واصدار تصريح من هذه الدول لكي تدافع عن أمن الخليج اذا تعرض لأي خطر . وقال ان الاجتماع سيعقد على مستوى وزراء الخارجية .

«وحول المشروعات المشتركة بين دولة الامارات وفرنسا قال :»

\* ان التعاون يشمل مجالات واسعة وفي مجال الاستثمار فان دولة الامارات تتطلع ان يكون لها تواجد في فرنسا ، وان تزيد استثماراتها كلما أمكن كشراء الاسهم والسندات . وسيكون هذا التعاون على المستوى الرسمي بين الحكومتين وعلى مستوى النشاط الخاص ، وسوف نستعين بخبراء فرنسيين في مجال العملة للاستفادة من الخبرة الفرنسية .

وفي مجال الصناعة فقد بحثنا في مشروعات البتروكيماويات والغاز السائل



والاسمدة وهي كلها صناعات مكتملة لبعضها البعض . وقد اتفقنا على اقامة مشروع لتحلية المياه وبحثنا في مشروعات لاقامة المساكن المركبة ، وهناك مجالات أخرى كثيرة للتعاون ، ونحن نستعين حالياً بالخبرة الفرنسية لاقامة المطارات والموانئ وتقوم الشركات الفرنسية باقامة العديد من المشروعات ، ونأمل في زيادة التعاون خاصة في مجال الطاقة الشمسية واستخدام الذرة في السلم . وسوف نرسل شبابنا للمعاهد الفرنسية لاكتساب الخبرة واعداد الكوادر الفنية .

«وسأل أحد الصحفيين حول احتمال رفع أسعار البترول ، وقد أجاب على هذا السؤال معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول فقال :»

« اننا عند موقفنا من تجميد أسعار البترول حتى نهاية سبتمبر ١٩٧٥ ، أما بعد ذلك فسوف نتخذ القرار الذي يتفق مع مصلحتنا . واننا ندرك مسؤوليتنا ونعرف ماذا نفعل بالنسبة لأي قرار نتخذه .

« وسئل وزير الخارجية عن اشتراك دولة الامارات العربية المتحدة في الهيئة العربية للتصنيع العربي ، وماذا تنتظر من فرنسا في هذا المجال فقال :»

« ان الامارات عضو في المؤسسة التي أقيمت قبل شهر وتضم مصر والسعودية وقطر وبدون شك فاننا نطلع الى التعاون مع الدول الصديقة لتطوير الصناعات الحربية .

«وسئل السويدي عن مدى استعداد دولة الامارات للاعتراف بإسرائيل اذا التزمت اسرائيل بقرار الامم المتحدة فقال :»

« ان على اسرائيل أولاً ان تنفذ قرارات الامم المتحدة ، وقد التزمت دول المواجهة العربية وفي مقدمتها مصر بهذه القرارات ونهبت في ذلك الى حد بعيد ، حتى ان أمريكا بدأت تنتقد اسرائيل لتعنتها في هذا الموضوع ، ونحن نريد للمساعي ان تنجح لأن العالم العربي يسعى الى السلام القائم على العدل ولكن اسرائيل لاتهتم بالسلام ، ان اسرائيل أمام خيارين اما ان تحتفظ بالاراضي المحتلة وهذا لن يحل المشكلة بل سيزيد في تعقيدها واما ان تسعى الى السلام الذي أعربت عنه دول المنطقة .

٢٠١ - [البيان الصحفي الذي صدر عن زيارة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات لفرنسا] .

و ح ٦/٧

ان الرئيسين زايد بن سلطان آل نهيان وفاليري جيسكار ديستان قد تبادلوا وجهات النظر بشكل مفيد حول الاوضاع في منطقة الشرق الاوسط والمشاكل السياسية العالمية الراهنة ، ان الرئيسين قد اتفقا على ضرورة اعادة فتح باب الحوار بين الدول المنتجة والمستهلكة للبترول ضمن مؤتمر الطاقة العالمي وذلك من أجل ارساء قواعد التوازن للاقتصاد العالمي ، كما اتفقا على بذل جميع الجهود من أجل مساعدة الدول الفقيرة .

وفي مجال العلاقات الثنائية ، تم توقيع اتفاقية للتعاون الثقافي والفني بين البلدين كما بحثا امكانية اقامة مؤسسة مالية لدولة الامارات العربية المتحدة في فرنسا .

وفي المجال البترولي فقد بحث الزعيمان في انشاء هيئة مشتركة لنقل الغاز المسيل وبناء مصانع بتروكيماوية وأسمدة كيماوية وتحلية المياه .

وفي المجال الاعلامي بحث الزعيمان في امكانية تبني دولة الامارات العربية المتحدة نظام سيكام التلفزيوني الملون في حالة انشاء قنال ثالثة للتلفزيون الملون في دولة الامارات العربية المتحدة وقد وجه سمورئيس الدولة الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان الدعوة الى فخامة الرئيس الفرنسي لزيارة دولة الامارات العربية المتحدة فقبلها فخامته شاكرا . على ان يحدد موعدها في وقت لاحق .

٢٠٢ - [الحديث الذي أدلى به صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة لوكالة الانباء الفرنسية عقب الزيارة الرسمية التي قام بها لفرنسا] .

٧/٦ د ١

«حول إنشاء نظام اقتصادي دولي جديد قال :»

ان الدول الصناعية الكبرى فقط هي التي تملك حل الموقف الدرامي في البلاد النامية . وهو موقف ناشئ عن قرون طويلة من التخلف والاستغلال والانانية كما انه يجب ان يكون لديها رغبة قوية لأن تفعل ذلك .

ان تنمية بلاد العالم الثالث وازدهار الدول الصناعية مرتبطان أوثق ارتباط ببعضهما . لأن أحدهما لا غنى له عن الآخر .

ان جميع بلاد العالم الثالث سواء المصدرة للبترول أو للمواد الأولية الاخرى أو البلاد المتخلفة التي ليس لديها موارد ستشكل جبهة مشتركة من أجل توعية الرأي العام في الدول الصناعية في هذا الصدد .

لقد قمنا بواجبنا من أجل تقديم معونات مالية كبيرة للدول التي تعاني من الحرمان أكثر من غيرها . وخاصة في شكل هبات أو استثمارات بلغ مجموعها في عام ١٩٧٤ م ٢٠ في المائة من دخلنا القومي . ولكن بدون المشاركة الفعالة من جانب الدول الصناعية في العالم ، فان الموقف المحزن التي تعانيه بعض الدول النامية لن يزداد الا تفاقمًا .

ان الدول الغربية الصناعية اذ تساعد دول العالم الثالث في التنمية . فانها انما تعمل من أجل مصالحها ، لأنها بذلك تفتح أسواقا جديدة لمنتجاتها المتطورة .

٢٠٣ - [جانب من تصريح صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الى اذاعة مونت كارلو] .

٧/٦ د ١

ان هدف زيارة فرنسا كان لتقوية العلاقات وتوثيق التعاون بين البلدين وأضاف سموه انه لمس من الرئيس الفرنسي كل تجاوب . وقد حققت الزيارة أهدافها بصورة تدعو الى الاغتراب .

«وعن مستقبل خطط دولة الامارات قال سموه :»

\* اننا نعمل من الآن ونسخر

امكانياتنا المالية لبناء مستقبل أفضل .  
ان كل مدخولنا يستوعب في مشاريع  
التنمية التي تهدف الى تعويض الماضي  
واللحاق بركب الحضارة ، لقد انتهينا من  
عدة مشاريع صناعية وهناك مشاريع  
أخرى قيد الدرس .

«وردا على سؤال عن المساعدات التي  
تقدمها دولة الامارات الى دول العالم  
الثالث قال سموه :»

\* انه أولا قبل كل شيء نقدم هذه  
المساعدات ايمانا منا بالواجب الانساني  
تجاه هذه الشعوب الفقيرة لمساعدتها في  
التغلب على مشاكلها خاصة اذا علمنا ان  
هناك شعوبا تواجه المجاعة .

ونحن ازاء هذا الوضع نشعر  
بمسؤوليتنا الانسانية تجاه هذه  
الشعوب .. ان دولة الامارات شأنها شأن  
الدول العربية الاخرى لايمكن أن تنسى  
المواقف المشرفة التي وقفتها دول العالم  
الثالث ازاء النضال العربي العادل .

٢٠٤ - [البيان الذي أدلى به معالي  
سلطان بن أحمد المعلا وزير  
الاقتصاد ورئيس شئون النفط في ام  
القيوين . وذلك عقب توقيع سمو  
الشيخ راشد بن أحمد المعلا نائب  
الحاكم وولي عهد ام القيوين  
اتفاقية مع شركة هوستون للنفط  
والمعادن للبحث عن النفط بالمناطق  
البرية في ام القيوين] .

٧/٧ د ١

تم بتوفيق الله تعالى توقيع اتفاقية  
التنقيب عن النفط في المناطق البرية بامارة  
ام القيوين مع شركة هوستون للنفط

والمعادن وهي من أكبر شركات النفط في  
الولايات المتحدة الامريكية . ويعوجب  
هذه الاتفاقية تلتزم الشركة باجراء مسح  
شامل للمنطقة البرية خلال تسعة شهور  
على ان تقوم بعدها بالبدء في حفر آبار  
للتنقيب عن النفط . وقد حققت الامارة في  
هذه الاتفاقية مزايا عظيمة في الشروط  
الحالية وغيرها ، مما يكفل تطوير البحث  
عن النفط واستغلاله في اقرب وقت  
وبأقصى سرعة ، قد تعهدت الشركة على ان  
تصرف على عمليات البحث مبلغا لا يقل  
عن سبعة ملايين دولار في فترة زمنية  
مدتها اربع سنوات . وبهذه الاتفاقية  
تكون الامارة قد امنت البحث عن النفط  
في المنطقة البرية كما امنت من قبل في  
المنطقة البحرية . وكلها أمل في ان تؤدي  
هذه الاتفاقية الى الكشف عن النفط  
واستغلاله بما يعود على الامارة وعلى دولة  
الامارات العربية المتحدة عامة بالخير  
والرفاهية والرخاء بتوفيق من الله تعالى .

٢٠٥ - [البيان الصحفي الذي أدلى  
به سعادة علي العميرة وكيل وزارة  
المواصلات ، عقب انتهاء المحادثات  
التي تمت بين اصحاب المعالي وزراء  
المواصلات والمختصين بشئون  
الطيران المدني والنقل الجوي  
وممثلي شركات الطيران بدول  
الخليج] .

٧/٧ د ١

بسم الله الرحمن الرحيم  
بناء على دعوة معالي وزير المواصلات  
لدولة الامارات العربية المتحدة اجتمع في  
مدينة العين صباح اليوم الاحد الموافق

١٩٧٥/٧/٦ مندوبو الدول الآتية : دولة الامارات - البحرين - سلطنة عمان - الكويت وقطر تنفيذا لرغبة الحكومات المجتمعة بتعميق التكامل الاقتصادي والاجتماعي باعتبار ان التعاون بين الدول الاعضاء عامل فعال لاستقرارها وازدهارها في مجال التنمية الاقتصادية وبالاخص في مجال الطيران المدني والنقل الجوي فقد اتخذ المؤتمر توصيات عدة هامة من شأنها تعزيز الرغبة الاكيدة بين الدول الاعضاء في ايجاد تنسيق افضل للطيران المدني والنقل الجوي مما يحقق المصلحة المشتركة لحكومات وشعوب الدول الاعضاء . وسترفع هذه التوصيات الى السلطات المختصة بالدول المعنية وقد كلف المجتمعون معالي وزير المواصلات بدولة الامارات العربية المتحدة برفع خالص شكرهم وعظيم امتنانهم الى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة وحكومته الموقرة على ما لاقوه من حفاوة واکرام أثناء اقامتهم في البلد الشقيق .

٢٠٦ - [تصريح سعادة خلفان الرومي وكيل وزارة التربية والتعليم والشباب حول الخطة الجديدة التي وضعتها وزارة التربية لمشروع محو امية الكبار بالدولة] .

و ح ٧/١٠

ان هدف الوزارة من خطتها ان يأخذ كل مواطن حقه في التعليم كما أنها قد اشتتصافت في الاسبوع الماضي كلا من

السيد حسن مصطفى وكيل وزارة التربية والتعليم وأمين عام مجلس التعليم والبحث العلمي والسيد خليفة مصطفى خبير الجهاز الاقليمي العربي لمحو الامية وذلك لدراسة الخطة التي وضعتها الوزارة لدراسة ما توصلت اليه الدولة خلال السنوات الماضية .

ان هذين الخبيرين قد قاما بعة زيارات للمناطق المختلفة وخاصة لتجمعات البدو والقرى السكنية وفي نهاية المناقشات تم الاتفاق على تطبيق الخطة التي وضعها الجهاز العربي لمحو الامية وتعليم الكبار والتي تتلخص في تنفيذ ثلاثة مشاريع :

- التعليم في المجال الزراعي والهدف منه تدريب المزارعين ومحو اميتهم .

- تعليم الايدي العاملة الصناعية المتواجدة في المناطق الصناعية .

- تعليم البدو المتنقلين ومحو اميتهم .  
ان هذه الخطة تهدف الى اتاحة الفرصة لجميع المواطنين وأبناء منطقة الخليج العربي الذين حرّموا من التعليم سابقا لمواصلة دراستهم . وان الخطة لا تقتصر على محو الامية فقط بل ان مرحلة محو الامية تعتبر مرحلة تأسيسية وسيكون باستطاعة الدارس ان يواصل دراسته حتى النهاية .

ان الخطة تولي العناية على محو امية الذكور والاناث على حد سواء وتركز كذلك على الفئات المنتجة والعاملة في بناء الدولة والقطاع الحكومي والقطاع الخاص وبالتالي فان الخطة الموضوعة مرنة بحيث يمكن تعديلها وفق متطلبات العصر والمجتمع .

وبالنسبة للتوسع المرتقب في عدد

مراكز محو الامية» ..

- أن الخطة قد وضعت بحيث يفتح مركز في كل مدرسة من مدارس الدولة للذكور والاناث وحيث ما وجد تجمع سكاني . وسوف تكون الزيادة العام القادم في حدود ٢٣ مركزا جديدا .

ومن المتوقع أن يكون الاقبال كبير على ضوء النتائج المشجعة للعام المنصرم .

- سيكون هناك توسع كبير في المشاريع المركزة لتعليم الشرطة وأفراد قوات الدفاع وتعليم عمال شركات البترول .

- هناك دراسة جدية تجري بناء على توجيهات معالي الوزير بخصوص تعليم البدو واعدادهم للتكيف مع ظروف الحياة الجديدة تمشيا مع سياسة الدولة القائلة بضرورة ايجاد المسكن وجميع مرافق الحياة لكل مواطن في قلب الصحراء . واعداده لتقبل الحياة الجديدة ليتأثر ويؤثر بالمجريات التي تحدث في الدولة وبالتالي ايجاد المواطن الصالح الواعي .

انه قد تم الاتفاق مع الخبراء العربيين على عقد دورات تدريبية لمشرفي المركز والمناطق والموجهين في مجالات محو الامية وتعليم الكبار خلال العام الدراسي القادم . كذلك فقد تقرر الاشتراك بثلاثة خبراء من الوزارة في مؤتمر سويسر الليان<sup>(١)</sup> في جمهورية مصر العربية للتعليم الوظيفي بالتعاون مع منظمة اليونيسكو العالمية ، كما تقرر اشتراك الدولة في ندوة حول دراسة عن تعليم الكبار وتطبيقاتها في مدينة شندى بالسودان .

٢٠٧ - [بيان حكومة دبي حول الاتفاق الخاص بامتلاك حكومة دبي للمنشآت البترولية لشركات النفط العاملة في دبي] .

٧/١١/٨١

نظرا لما تقتضيه مصلحة بلدنا ، وانطلاقا من ايماننا بضرورة مواكبة حركة التطور الاقتصادي بشكل موضوعي مدروس قائم على أسس متينة ، تتضمن استمرار نمو بلدنا وازدهاره ، وتمشيا مع السياسة العامة لمنظمة الدول المصدرة للنفط ، التي لعبت دولة الامارات العربية المتحدة دورا رئيسيا في رسم سياستها ، يسعدنا أن نعلن عن قرار حكومتنا بامتلاك منشآت شركات النفط العاملة في بلدنا ، فاتحين بذلك بداية عهد جديد في علاقاتنا مع هذه الشركات يتفق مع اهدافنا المرسومة لخدمة أمتنا وشعبنا .

لقد تم الاتفاق بين حكومتنا وشركات النفط العاملة في بلدنا على ان تدفع حكومة دبي لهذه الشركات مبلغ مائة وعشرة ملايين دولار كتعويض لها عن منشآتها في دبي ، هي ما سبق لهذه الشركات أن استثمارته من أموال في مجال البحث عن النفط . وتنازلت الشركات بموجب هذا الاتفاق الى حكومة دبي عن كافة حقوقها في استغلال حقول الغاز والنفط الخام .

ووقعت حكومة دبي مع هذه الشركات أيضا اتفاقا يقضي بأن تواصل الشركات عمليات التنقيب والبحث عن النفط وتتولى مسؤولية ادارة عمليات الانتاج وتشغيل وصيانة المنشآت متحملة كافة النفقات

(١) كذا ورد في الأصل

والمصاريف المترتبة على ذلك . وستقوم الشركات أيضا بضمان تسويق نفطنا ، الامر الذي يضمن استمرار معدل انتاجنا بشكل يتفق ومتطلبات خطة تطوير بلدنا .

اننا ونحن نعلن بداية عهد جديد لسياستنا النفطية وعلاقتنا مع شركات النفط العاملة في بلدنا لنعتبر هذا الاتفاق بما قام عليه من أسس التفاهم والتعاون خطوة عملية على طريق تنمية مواردنا النفطية وزيادة دخلنا بشكل يهيء لنا بما يعكسه على اقتصادنا في الامارات العربية المتحدة ان نساهم بشكل أكبر في دفع عجلة اقتصادنا العربي .  
والله ولي التوفيق .

٢٠٨ - [تصريح صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم نائب رئيس الدولة حاكم دبي عقب توقيع مع شركات النفط العاملة في الامارة على الاتفاقية الخاصة بامتلاك الحكومة لجميع منشآت شركات النفط في الامارة] .

أد ١١/٧  
ان هذه الاتفاقية تعبر عن نوع جديد من العلاقات الطيبة التي تربط بلد منتج للنفط بشركات النفط العاملة به ، وتوفر أفضل الحوافز الملائمة لعمليات التنمية المستقبلية لشروات دبي النفطية ، وتعمل في نفس الوقت على زيادة القدرة على التوسع في تنمية الاقتصاد وبما يعكسه على اقتصادنا في دولة الامارات العربية المتحدة ، وأن تساهم بشكل أكبر في دفع عجلة اقتصادنا العربي .

٢٠٩ - [تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم عقب انتهاء اجتماعات الجلسة الاولى لمؤتمر اعداد المناهج الدراسية لجميع مراحل التعليم في دولة الامارات العربية المتحدة] .

و ح ١٤/٧  
لقد حرصنا على اعداد منهج متطور لجميع المراحل الدراسية وقبل ان نبدأ حرصنا على ان نعقد اجتماعات في أبوظبي بالاشتراك مع خيرة الخبرات في هذا الاختصاص لنستمع لأرائهم ونتناقش معهم ونتفق على فكرة عمل معينة ونحن مطمئنين جدا الى النتائج خاصة واننا نتعامل مع ١٢ خبيرا من الجامعات والمنظمات العربية ويعطوننا عصارة الخبرات في مجال المناهج .

نحن لانريد ان نبدأ من حيث انتهى الآخرون بل نريد ان نبدأ بداية ممتازة وحديثة نظرا للامكانيات المتوفرة لدينا ونريد أن تكون المناهج الجديدة مطابقة للواقع وتخدم البيئة ولا نريدها أن تكون مناهج تجريبية متشابكة في المواد السياسية والاجتماعية والاقتصادية والبيئة لانها ستخدم الانسان على أرضه وتطوره في العقيدة الاسلامية والانتماء العربي آخذين بالاعتبار ما يدور في العالم من تطور علمي تكنولوجي جديد .

ومن أجل ذلك فان المناهج الجديدة ستهتم بالعلوم الحديثة التي تفتح المجال للطلاب في جميع التخصصات العلمية والادبية والانسانية ونحن في دولة الامارات نود أن نبدأ بعد أن تنتهي اللجنة من وضع مفردات المنهج الجديد

وقاموسه العام ومن المتوقع ان تستغرق عملية التأليف والاعداد سنة واحدة لجميع المراحل الدراسية .

نستطيع ان نسمي هذا العمل خطة جديدة لتطوير التعليم في الدولة لانها لن تشمل فقط تطوير الكتب بل ستشمل تدريب المدرسين وأعضاء الادارة التعليمية وتعليم الكوادر الفنية .

انفسا لن نؤجل شيء خلال هذه الاجتماعات وسننتهي من اعداد جميع المواضيع لاعداد مناهج جديدة .

٢١٠ - [تصريح سعادة عبدالرحمن سعيد غانم وكيل وزارة الاقتصاد والتجارة بشأن الموضوعات التي بحثت في اجتماعات الدورة العادية الخامسة والعشرين لمجلس الوحدة الاقتصادية التي عقدت بالقاهرة] .  
د ١١/٧

«حول القانون الجمركي العربي الموحد الذي تم التوصل اليه في اجتماعات الدورة العادية الخامسة والعشرين لمجلس الوحدة الاقتصادية قال :»

ان وزارة الاقتصاد والتجارة في دولة الامارات قد قامت بتعميم هذا القانون على ادارات الجمارك في البلاد لابداء الرأي فيه تمهيدا لرفع الملاحظات التي تتصل بهذا القانون الى اللجنة الفنية التي شكلت في نطاق مجلس الوحدة الاقتصادية لوضع مشروع التعليمات والانظمة الاساسية التطبيقية له .

ان الاجتماع بحث تقرير السيد امين عام مجلس الوحدة حول اعمال الامانة العامة لمجلس الوحدة الاقتصادية بين

دورتيه السابقة واللاحقة كما تضمن أه التطورات الاقتصادية وخاصة ما يشي بالغرب حول أسعار البترول ومحاولة الق تبعة ارتفاع الاسعار العالية على العرب كما تضمن التقرير خطط المجلس المستقبلية حول تحقيق التكامل الاقتصادي العربي ، وقد أوصى المجلس بأحالة التقرير الى الدول الاعضا للاستفادة من محتوياته ومادته العلمية وابداء ما قد يكون لديها من ملاحظات عليه ويلورة بعض الافكار الواردة فيه لتكون مجالا لانشطة المجلس في الدورات القادمة .

ان المجلس قد بحث موضوع انشاء الشركة العربية المشتركة للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية وقد سبق دراسة هذا الموضوع في لجنة فنية مختصة بصناعات الادوية منبثقة عن مجلس الوحدة الاقتصادية كما تم دراسة الموضوع نفسه في مركز التنمية الصناعية للدول العربية ، كما تناول هذا الموضوع ندوة التنسيق الصناعي في مجال صناعة الادوية التي عقدت في تونس وأوصت بضرورة قيام شركة عربية مشتركة وتنسيق الدواء .

ان مجلس الوحدة الاقتصادية العربية أوصى المجلس بالموافقة على انشاء الشركة العربية للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية وتحديد رأسمالها بخمسين مليون دينار كويتي ، والموافقة من حيث المبدأ على الاحكام التأسيسية وأحكام عقد التأسيس لهذه الشركة .

ان المجلس أوصى بدعوة كل دولة لتحديد مساهمتها في هذه الشركة ودعوة الامانة ممثلي الدول المحولين للاجتماع

لاقرار الصيغة النهائية للاحكام التأسيسية ولأحكام عقد التأسيس والنظام الاساسي للشركة ودعوة الامانة ممثلي الدول مع مركز التنمية الصناعية ومع الجهات المختصة والموافقة على قبول دعوة الحكومة العراقية لعقد اجتماعات الجمعية العمومية التأسيسية في بغداد .

كما بحث مجلس الوحدة الاقتصادية في موضوع التنسيق بين المجلس الاقتصادي العربي ومجلس الوحدة الاقتصادية العربية ، وتحديد موقف بعض الدول الاعضاء من قرار السوق العربية المشتركة وأوصت على ان تقوم الدول الاعضاء التي لم تصدق بعد على قرار السوق العربية المشتركة بتزويد الامانة العامة خلال مدة اقصاها ثلاثة اشهر بالصعوبات التي تحول بينها وبين تطبيق كل أو بعض أحكام السوق العربية المشتركة وتتولى الامانة العامة دعوة اللجنة الفرعية لتخطيط وتنسيق التجارة لدراسة هذه الصعوبات وتقرير المناسب بشأنها لرفعه للمجلس للبت فيه .

ان المجلس قد بحث تقرير اللجنة الجمركية بشأن القانون الجمركي العربي الموحد وأوصى باعتماد مشروع القانون الجمركي الموحد ومذكرته الايضاحية على ان يكون للدول الاعضاء حرية ادخال تعديل بعض النصوص بما يتلائم وظروفها لفترة انتقالية لا تتجاوز الخمس سنوات .

كما أوصى المجلس بأن تجتمع لجنة فنية في نطاق المجلس لوضع مشروع التعليمات والانظمة الاساسية التطبيقية المشار اليها في مشروع القانون ، كما أوصى المجلس باجتماع لجنة من الخبراء

القانونيين والفنيين من الدول الاعضاء في نطاق المجلس مرة كل سنة على الاقل للنظر في الملاحظات التي تقدمها الدول الاعضاء بشأن دراسة الصعوبات الناجمة عن التطبيق وتبادل الرأي بهدف الوصول الى المزيد من التطور لمواكبة الظروف المستجدة .

٢١١ - [الكلمة التي القاها معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم بمناسبة افتتاحه مؤتمر اعداد المناهج الدراسية لجميع مراحل التعليم في دولة الامارات العربية المتحدة] .

و ح ١٤/٧

يسرنا أن نرحب بجميع الاخوة أعضاء الوفود المشاركة ونشكرهم على تلبية دعوة دولة الامارات للمساهمة في تطوير واعداد منهج خاص للدولة . ويسر دولة الامارات ان ترحب بهؤلاء الاخوة الذين جاءوا الى ابوظبي للمساهمة الايجابية مع اخواننا في هذه الدولة الفتية لتطوير أهم مرفق من مرافق التنمية في الدولة .

واعداد سبل وطرق سليمة في خلق المواطن الصالح المؤمن بربه وأمه وعروبته للعمل على تقدم هذه الدولة الفتية التي تسير بخطى واسعة نحو تطوير البلاد تحت قيادة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة واخوانه أصحاب السمو حكام الامارات .

وعلى هذا الاساس نقوم بالعمل الجاد من أجل الوصول الى الهدف الذي نسعى اليه . ونرجو أن يكون عملاً متكاملًا بعيداً



عن العواطف والانفعالات والارتجالية  
لذلك حاولنا أن نبدأ بداية مدروسة  
ومخططة وقمنا بتأخير هذه الاجتماعات  
حتى لانسي أي جانب من الجوانب  
المرتتبة على اعداد منهج يتطلب منا  
الصراحة التامة .. والعمل الجاد بصورة  
متكاملة في سبيل اخراج المدرس بصورة  
متكاملة حتى يؤهل بدوره الطالب  
للاهداف المنشودة .

٢١٢ - [مرسوم أميري رقم (١٢)  
لسنة ١٩٧٥ في شأن فض دور  
الانعقاد العادي الثاني من الفصل  
التشريعي الثاني للمجلس  
الاستشاري الوطني] .

ج رظ ١٥/٧

س ٤ ع ٢١

نحن زايد بن سلطان آل نهيان حاكم  
أبوظبي ،

بعد الاطلاع على القانون رقم (٢)  
لسنة ١٩٧١ في شأن المجلس  
الاستشاري الوطني ،

وعلى المرسوم الأميري رقم (٢٣) لسنة  
١٩٧٤ في شأن دعوة المجلس  
الاستشاري الوطني للانعقاد لدوره  
العادي الثاني من الفصل التشريعي  
الثاني .

وبناء على ما عرضه رئيس المجلس  
الاستشاري الوطني ووافق عليه المجلس  
التنفيذي لامارة أبوظبي ،

أصدرنا المرسوم الآتي .

المادة الاولى

يفض دور الانعقاد العادي الثاني من  
الفصل التشريعي الثاني للمجلس

الاستشاري الوطني اعتبارا من نهاية  
الدوام الرسمي ليوم الخميس ٢٤ من  
جمادي الثانية سنة ١٢٩٥ هجرية  
الموافق ٣ من يوليو (تموز) سنة ١٩٧٥  
ميلادية .

المادة الثانية

ينفذ هذا المرسوم ، وينشر في الجريدة  
الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان

حاكم أبوظبي

حمدان بن محمد آل نهيان

نائب رئيس المجلس التنفيذي

٢١٣ - [الكلمة التي القاها معالي  
أحمد خليفة السويدي وزير  
الخارجية ورئيس وفد دولة  
الامارات الى مؤتمر وزراء خارجية  
الدول الاسلامية السادس الذي  
عقد بجده - والتي القاها معاليه  
امام المؤتمر] .

د ١٥/٧

بسم الله الرحمن الرحيم

سمو الرئيس ، أصحاب المعالي رؤساء  
الوفود .

أحييكم أحسن تحية وأنقل اليكم مودة  
ومؤازرة دولة الامارات العربية المتحدة  
رئيسا وحكومة وشعبا ، وأشكر المملكة  
العربية السعودية الشقيقة على حسن  
استقبالها وضيافتها ورعايتها للمؤتمر  
وفوده ، وأعرب بكل تأثر عن مشاركتنا  
للشعور الجماعي الذي يسود هذا المؤتمر  
ويغلفه بالترحم الصادق على فقيد العربية  
والاسلام المغفور له جلالة الملك فيصل  
رحمه الله الذي له على هذا المؤتمر وعلى

مسيرة التضامن الاسلامي يد لا تنسى ،  
كما اترحم على المرحوم الشيخ عمر  
السقاف الذي شارك بكل همة في هذا  
المؤتمر منذ المراحل الاولى لتأسيسه .

واننا سعداء أن يلقي هذا المؤتمر على  
يد القيادة الجديدة في المملكة العربية  
السعودية وعلى رأسها جلالة الملك خالد  
بن عبدالعزيز حفظه الله نفس الرعاية  
والمؤازرة التي ألفها من قبل ..  
سمو الرئيس :

باسم وفد دولة الامارات العربية  
المتحدة يسرني أن أهنيء سموكم  
باختياركم رئيسا لهذا المؤتمر متمنيا لكم  
التوفيق والسداد في ادارة جلساته كما  
يسرنا أن نرحب بانضمام العراق الشقيق  
ودولة مالديف الى مؤتمرنا هذا كعضوين  
دائمين . كما ارحب بوفد نيجيريا الذي  
نتطلع الى انضمام بلاده الى مؤتمرنا  
كعضو دائم في القريب العاجل .

سمو الرئيس :

لقد شملت قائمة الموضوعات  
السياسية التي سيعالجها هذا المؤتمر  
عدد من القضايا الرئيسية وفي مقدمتها  
قضية القدس وفلسطين والارض العربية  
المحتلة .

ولا شك ان هذه القضايا في تطور  
مستمر بحكم الاصرار الحازم على حلها  
من جهة وبحكم تغيير المعطيات العالمية  
الدائم من جهة أخرى ، ولذلك فاننا نتوقع  
ان يحدد هذا المؤتمر خطوطا جديدة لهذه  
القضايا نتشارك جميعا في تحمل  
مسئولياتها .

\* أولاها أنه في الوقت الذي يلتزم فيه  
هذا المؤتمر بعدم التدخل في شئون الغير  
فأنه لايقبل أبدا ان تتعرض المجتمعات

الاسلامية في أي مكان للاضطهاد أو  
الابادة الجماعية أو التجويع أو القهر  
الديني أو التشريد . ولا يمكن اذا حدث  
شيء من ذلك أن يقف موقفا سلبيا .

\* والحقيقة الثانية هي أن العالم  
الاسلامي هو عالم مودة وصداقة وانفتاح  
يؤمن بالحوار ويكره التعصب الاعمي .  
ولذلك فان مؤتمرنا قد أدرج ضمن أبحاثه  
موضوع الحوار الاسلامي المسيحي  
البناء الذي قد اتى ثماره الطيبة في تأييد  
الحق العربي بالارض المقدسة في القدس  
وفلسطين . ويمكن أيضا بالمتابعة  
المخلصة ان يؤتى مزيدا من الآثار  
النافعة .

سمو الرئيس ...

اصحاب المعالي رؤساء الوفود ..

لقد أوشك مؤتمرنا هذا على أن يتم  
عامه السادس منذ تأسيسه ، وتلك ولا  
شك فترة كافية لبلوغ المؤتمر درجة  
الثبوت والعطاء المستمر المنبثقة عنه .

واننا لمغتبطون انه قد تحقق من هذه  
المؤسسات بالاضافة الى الامانة العامة  
ثلاث مؤسسات هي :

\* البنك الاسلامي .

\* وصندوق التضامن الاسلامي .

\* ووكالة الانباء الاسلامية .

وينتظر ان تعتمد هذه الدورة مؤسسة  
رابعة هي اتحاد الاذاعات الاسلامية .  
اننا نأمل ان يراجع مؤتمرنا هذا وضع  
هذه المؤسسات لمعرفة مدى تقدم العمل  
فيها ، ولتدعيم طاقاتها المادية والبشرية  
والتنسيق بين نشاطاتها والاطمئنان الى  
ان يصل دفعها الى كافة البلاد الاسلامية  
والذي نشعر به في هذه المرحلة ان انجاح  
هذه المؤسسات هو الضمانة الكبرى

لاستمرار هذا المؤتمر نفسه لانه بها وحدها تتحول الآمال الى نشاطات بناءة يحس بها الفرد والمجتمع جميعا .

واننا نعلم انه لدى الدول الاعضاء في هذا المؤتمر اقتراحات بعزيرد من المؤسسات المتخصصة التي تضمن لهذه المنظمة ديناميكيته ، الا ان الاضافة متوقعة على مدى النجاح فيما تحقق .

وباعتبار ان هذا الموضوع يبحث بالتفصيل في احدى لجان المؤتمر فيكفي بتدعيم جهاز الامانة العامة من حيث الميزانية والمبنى والتوظيف وسائر الامكانيات ، ذلك ان الوضع الحالي لجهاز الامانة لا يمكنها من تحقيق ما نريده منها ازاء متطلبات المؤتمر العام وازاء نشاطات المؤسسات المتخصصة . وان فريق المسؤولين الذين يعملون حاليا في الامانة العامة ليتحمل من المسؤوليات والمشاق ما تنوء به العصبية اولى القوة والعدد .

وهم بهذا يستحقون تحية المؤتمر وتقديره البالغين وفي مقدمتهم معالي الامين العام الذي يعوض باخلاصه وتفانيه عن نقص الجهاز .

سمو الرئيس ، اصحاب المعالي .  
لقد تنادى هذا المؤتمر صباح أمس بضرورة الاهتمام بتراثنا الروحي والحضاري الذي هو عطاؤنا التاريخي للانسانية جمعاء . واننا نؤيد هذا النداء ارجو ان يتوافر له من التخطيط والدراسات المتأنية ما يناسب عظمة هذا التراث .

ومن الضروري في هذا المجال ان تستضيف الامانة العامة نيابة عن المؤتمر الآراء والمقترحات من قبل الجامعات ومؤسسات الدراسات الحضارية

والمفكرين في أنحاء العالم الاسلامي حتى تتضح أمام المؤتمر سبل العمل الجدي في هذا الحقل الفكري والحضاري الهام .

ويقابل هذا الاتجاه ويوازيه في الاهمية تماما ان يأخذ موضوع التعاون الاقتصادي بين الدول الاسلامية مسارا علميا أكثر مما تحقق حتى الآن .

اننا لنلاحظ بتمام الرضى ان قدرا من التعاون الاقتصادي والدعم الاقتصادي قد تم ويتم باستمرار على أساس ثنائي الا ان التعاون الاقتصادي الجماعي ما زال في حاجة الى تأكيد وما زالت لجنة الخبراء للتعاون الاقتصادي التي شكلها هذا المؤتمر والتي يبحث تقريرها في احدى لجان المؤتمر ما زالت في حاجة الى مزيد من التشجيع والتفويض لتتمكن من الاشارة المفصلة الى طريق التعاون الاقتصادي الذي ينبغي أن تسلكه الدول الاسلامية .

وباجتماع العناية بالتراث الحضاري والروحي والتعاون الاقتصادي نكون قد طبعنا هذا المؤتمر بطابع التكامل الذي هو صيغه الاسلام .

أسأل الله لمؤتمرنا هذا موفور النجاح .  
وشكرا لتابعتم والسلام .

٢١٤ - [الحديث الصحفي الذي أدلى به معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم بشأن استعدادات وزارة التربية للعام الدراسي الجديد] .

٧/١٦ د

ان عدد المدارس تحت التأسيس حاليا يصل الى نحو ١٠٠ مدرسة وروضة أطفال سينتهي بعضها العام القادم

والبعض الآخر في الاعوام القادمة .

ان الوزارة تعمل على تجهيز المواد المدرسية لمواجهة العام القادم من الكتب المدرسية ويوجد حاليا في مخازن الوزارة ٧٠ بالمائة من هذه الكتب ولدى الوزارة الكثير من وسائل المواصلات واحتياجات المدارس . ولواجهة مشكلة أماكن الطلاب في بعض المناطق نظرا لزيادة العدد فقد اعتمد صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة مبلغ ٢ مليون درهم لبناء فصول خشبية جاهزة للتغلب على هذه المشكلة .

ان الوزارة قد اعدت ضمن استعداداتها للعام الدراسي الجديد تنظيم تدريب مكثف لمدرسي الرياضيات والعلوم واللغة الانجليزية والمرحلة الابتدائية . وقد تم الاتفاق مع بعض الجامعات والمؤسسات التربوية على حضور الخبراء خلال شهر سبتمبر وسيكون حضور المدرسين هذه الدورات اجباريا .

ان العام الدراسي يبدأ يوم ٢٨ أغسطس القادم بالنسبة لدوام المدرسين في المدارس وبدء الدور الثاني أما دوام الطلبة فسيكون بعد عيد الفطر مباشرة وتحاول الوزارة الان تزويد المدارس بالوسائل العلمية والفنية ، وتخفيض عدد طلبة الفصل الواحد بحيث يتراوح عدد الطلاب من ٣٠ الى ٣٥ طالبا وقد تم تطبيق هذا الاسلوب في أبوظبي والعين نتيجة انتهاء الكثير من الابنية المدرسية ونحاول خلال فترة زمنية تعميم ذلك على جميع المناطق فبالنسبة للمدارس فقد تم خلال هذا الصيف تقييم كل مدرسة على حدة بالنسبة لهيئات التدريس والادارة

حرصاً على نظام العمل فيها وبالتالي سيتم اختيار الادارات المدرسية على مستوى من الكفاءة العالية وتم الاستغناء عن بعض المدرسين والمدرسات الذين لم يثبتوا كفاءتهم خلال العام الماضي وتم توجيه الشكر للذين أدوا رسالتهم على خير وجه .

وسنحاول في العام القادم ايضا القيام بصورة محدودة بفصل المراحل التعليمية في المدرسة الواحدة .. متى تم توفر العدد الطلابي والابنية المدرسية في بعض المناطق .

#### «حول الجهاز الفني»

ان الوزارة قامت بتدعيم الجهاز الفني الذي يضم مفتشي المواد ثم زيادة عدد الموجهين حيث تم التوحيد في بعض المناطق لسهولة العمل مثل أبوظبي والعين وموجهين على مستوى دبي والشارقة وعجمان وأم القيوين وتم تعيين مفتشين في رأس الخيمة وموجهين مقيمين في الفجيرة المنطقة الشرقية وهناك مفتشون أوائل مركزهم العاصمة .

#### «حول تعليم الكبار»

انه تم التخطيط لتعليم الكبار ومحو الامية . وستزداد المراكز لهذا الغرض .. وسيكون التركيز في هذا الشأن على البادية من العام القادم . وقد أحضرنا بعض الخبراء من المركز العربي لتعليم الكبار ومحو الامية ومن المتوقع أن يرتفع العدد بنسبة ٨٠ بالمائة من العام القادم .. كذلك أرسلنا بعض المواطنين في دورات تدريبية في بعض الدول العربية للتدريب في أقسام تعليم الكبار ومحو الامية .

### «حول الوسائل التعليمية :»

لقد أحضرنا بعض الخبراء واستطعنا توفير كثير من الوسائل الفنية وسيتم في القريب العاجل ان شاء الله انشاء مركز ضخم للوسائل التعليمية في أبوظبي . وهذا المركز لن يخدم دولة الامارات فقط وانما يتعدى الحدود لخدمة الدول المجاورة .

### «حول البعثات التعليمية :»

ان قسم البعثات بالوزارة قام بتوزيع الطلبة في التخصصات التي تحتاجها الدولة في الجامعات العربية والاجنبية لضمان سرعة القبول وايفاد الطلاب في الموعد المحدد وسيخطر الطلاب بمجرد ان ترد الجامعات بقبولهم . وقد كان التركيز على التخصصات العلمية في الطب والهندسة المدنية والالكترونية والكهربائية وهندسة البترول والزراعة والجيولوجيا والطيران المدني والاكاديمية البحرية وهندسة البرق والتليفونات والكمبيوتر بجانب التخصصات الانسانية والادبية في كليات الاداب والتربية والتجارة والسياسة والاقتصاد والخدمة الاجتماعية وكلية العلوم وكلية الشريعة .

ان عدد الطلاب الذين أرسلت أوراقهم ٣٠٠ طالب من دولة الامارات .. وقال انه بأمر من سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة فهناك نسبة مئوية لطلبة البلاد العربية والاسلامية ضمن المساعدات الدولية التي تقدمها دولة الامارات للاشقاء والأصدقاء .

### «حول التعليم المهني قال :»

هناك خطة لتطوير التعليم المهني

وتشجيع الطلبة للاقبال عليه وتعويدهم على العمل اليدوي لاهتمام الدولة بالصناعات . ان الوزارة وضعت خطة للتنسيق بينها وبين الوزارات المختلفة بعدم قبول أي طالب في الوظائف الا بعد موافقة وزارة التربية والتعليم .

### ٢١٥ - [البيان الصحفي الذي أدلى

به الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية رئيس مجلس إدارة شركة بترول أبوظبي الوطنية حول نتائج زيارته للملكة الاردنية الهاشمية] .

٧/١٨ د

يسعدني بمناسبة انتهاء زيارتي الرسمية للاردن الشقيق ان أحيي جلالة الملك حسين وسمو ولي عهده ودولة رئيس الوزراء وأصحاب المعالي الوزراء وكافة المسؤولين على الحفاوة والتكريم الذي لقيته وأعضاء الوفد خلال زيارتنا هذه .. وقد أسعدني لقائي مع صاحب الجلالة الملك حسين حيث أبدى جلالته كل استعداد لتقديم كافة الخبرات الفنية لدولة الامارات ، كما حملني جلالته تحياته وتمنياته الطيبة الى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة والى الشعب العربي في دولة الامارات وقد كانت زيارتي هذه فرصة طيبة للقاء الاخوة المسؤولين في الاردن للتباحث والتشاور من أجل تدعيم وترسيخ عرى التعاون الوثيق الذي يربط بين بلدينا

وقد أبدى الجميع كل استعداد في المساهمة في عمليات التطوير والبناء القائمة في دولة الامارات عن طريق تقديم

الخبرة الفنية في مختلف المجالات وخاصة في مجال الزراعة والثروة الحيوانية ، وعلى اعداد الكوادر الفنية من أبناء دولة الامارات وتدريبهم في مصفاة البترول الاردنية وقد سعدت جدا بزيارتي للعديد من المعالم الحضارية والفكرية والفنية والعسكرية والتي هي بحق مراكز اشعاع تبرز من خلالها صور الاردن المشرقة والمشرقة وتعطي الدليل الاكيد على عراقة هذا البلد وقدرته على تجاوز الصعاب وايمانه بكل القضايا والاماني القومية وانه ليشرفني ان ابعث بتحياتي الصادقة الى كل الرجال الابطال الصامدين في مواقعهم على خطوط القتال في مجابهة عدو شرس دفاعا ليس فقط عن المقدسات بل عن التراث الانساني والسلام العالمي .. كما يسرني ان اسجل اعجابي الشديد بخطط التنمية والمشاريع الاقتصادية الطموحة من أجل رفاهية الانسان الاردني ، والذي تسعى حكومة صاحب الجلالة الملك حسين خلال هذه المشاريع الى بناء الانسان في هذا الجزء من الوطن العربي ومن أجله كانت الجامعة الاردنية مفخرة للاردن والعديد من المنشآت الصناعية والعلمية .. فباسم شعب دولة الامارات أهني شعبنا العربي في الاردن وأرجو له بقيادة مليكه المزيد من التقدم والرفاهية والسعادة .

٢١٦ - [تصريح معالي حمدان بن محمد وزير الاشغال العامة بشأن توقيع علي اتفاقيتين لإنشاء مطار وميناء بمدينة الفجيرة] .

د ٢٠/٧

نظرا لعدم وجود مطار أو ميناء كبير

بالامارات الشمالية من دولة الامارات ، فقد تقرر انشاء مطار دولي حديث وميناء ضخم يعتبر أكبر ميناء يطل على خليج عمان وذلك لتسهيل الخدمات الجوية والبحرية في أقصى حدود دولة الامارات من الشرق كجزء من خطة البلاد الطموحة الرامية الى تعمير وبناء الدولة الحديثة بقيادة صاحب السمو الشيخ زايد .

٢١٧ - [تصريح سعادة عتيق عبدالرحمن وكيل وزارة الاقتصاد والتجارة بالوكالة حول انضمام دولة الامارات الى الشركة العربية للتعدين] .

د ٢١/٧

ان الهدف من انشاء هذه الشركة هو القيام بكافة الاعمال الخاصة بالكشف عن الخامات المعدنية فيما يتعلق باستثمارات الشركة ، القيام بالدراسات الفنية والمختبرية والبيئية للخامات المعدنية التي يتم اكتشافها في الدول التي يمتد اليها نشاط الشركة وذلك بغرض تحديد امكانيات استغلالها استغلالا اقتصاديا واختيار أنسب الوسائل التكنولوجية لذلك . والقيام بجميع الاعمال التمهيدية لعمليات التعدين بما في ذلك بناء الطرق واقامة الجسور وإنشاء السكك الحديدية وحفر الانفاق في حدود اغراض الشركة في المناطق التي توجد فيها المناجم القابلة للاستغلال الاقتصادي والقيام باستخراج المعادن ، ومعالجة الخامات المستخرجة بما في ذلك التركيز والتكرير والصهر وفقا لطبيعة كل خام وذلك بغرض تسهيل نقله ورفع قيمته التسويقية ، والقيام بكافة العمليات

المتعلقة بنقل وتسويق الخامات المستخرجة بواسطة الشركة أو الشركات الأخرى ، وتداول المواد الخام بغرض عمليات التهيئة والتصنيع والقيام بأعمال تسويق المعدات والتعاقد لنقل المهارات التعدينية وإنشاء مراكز للتدريب المهني والبحث والخبرة التعدينية .

«سؤال عن الدول المساهمة في هذه الشركة :»

\* تساهم في هذه الشركة العربية ١٢ دولة عربية وهي : الامارات العربية المتحدة ، المملكة الاردنية الهاشمية ، جمهورية السودان الديمقراطية ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية الصومال الديمقراطية ، الجمهورية العراقية ، جمهورية مصر العربية ، الجمهورية العربية الليبية ، الجمهورية العربية اليمنية ، جمهورية اليمن الديمقراطية . كما تساهم في هذه الشركة الشركة الكويتية للتجارة والمقاولات والاستثمارات الخارجية وقد تم تحديد رأس مال الشركة المصرح به بمبلغ ١٠٠ مليون دينار كويتي موزعة على عشرة الاف سهم قيمة كل منها عشرة الاف دينار كويتي ، ويبلغ عدد أسهم دولة الامارات ٢٠٠٠ سهم بقيمة عشرين مليون دينار كويتي . ويجوز زيادة رأس المال وإصدار أسهم جديدة بنفس القيمة الاسمية التي للأسهم الأصلية كما يجوز تخفيضها ، وفي حالة الزيادة يكون للمساهمين حق الأولوية في الاكتتاب بنسبة مساهمتهم في رأسمال الشركة ولا يجوز إصدار الاسهم الجديدة بأقل من قيمتها الاسمية وإذا صدرت بأكثر من ذلك أضيف الفرق لحساب احتياطي علاوة إصدار الاسهم

وتكون زيادة رأس المال أو تخفيضه بقرار من الجمعية العمومية للمساهمين بناء على اقتراح مجلس الإدارة يعين في حالة الزيادة مقدارها وسعر إصدار الاسهم الجديدة ومدى حق المساهمين القدامى في أولوية الاكتتاب في هذه الزيادة وتبين في حالة التخفيض مقدار هذا التخفيض وكيفيته .

ان مجلس إدارة هذه الشركة يتكون من عشرة أعضاء على الاكثريتم اختيارهم من قبل الجمعية العمومية ويعدد يتناسب مع نسبة مساهمتهم في رأس المال ويشترط في عضو المجلس أن يكون ممثلاً لنسبة عشرة في المائة على الأقل في رأس المال المصرح به ويجوز لكل مجموعة أسهم تمثل عشرة في المائة من رأس المال اختيار عضوي تمثل هذه الاسهم في مجلس الإدارة ويعتبر مجلس الإدارة هو أوسع سلطة لإدارة أعمال الشركة مع مراعاة صلاحيات الجمعية العمومية للشركة ولا يجوز للشركة أن تفتح لأحد أعضاء مجلس الإدارة بصفته الشخصية اعتماداً أو أن تقدم له قرضاً أو أن تضمن له أي قرض يعقده أحدهم مع الغير . وعلى مجلس الإدارة أن يعد عن كل سنة مالية خلال أربعة أشهر على الاكثر من تاريخ انتهائها ميزانية الشركة وحساب الأرباح والخسائر وفقاً لأصول المحاسبة كما على المجلس أيضاً أن يعد تقريره عن نشاط الشركة خلال السنة المالية وعن مركزها المالي في ختام السنة ذاتها .

٢١٨ - [كلمة معالي ثاني بن عيسى حارب وزير الشؤون الإسلامية والاعراف التي القاها بمناسبة زيارته لمركز تحفيظ القرآن بمدرسة خديجة الكبرى] . د ٧/٢٤

انني كرجل نفذت فكرة سمو رئيس الدولة لنشر تعاليم الكتاب والسنة ، أشعر الآن بالراحة والاطمئنان وأنا أرى الفتاة كما أرادها سموه في مستوى المرأة المسلمة الخيرة ..

وكل أملي هو ترجمة القرآن الى سلوك قويم يخرجنا من مجاهل الحضارات المنتشرة اليوم .

٢١٩ - [المقابلة الصحفية التي أجرتها صحيفة الوحدة مع معالي حمدان بن محمد وزير الأشغال العامة بشأن الخطة العامة التي وضعتها وزارة الأشغال لمواجهة احتياجات الدولة للاعوام المقبلة والمشاكل التي تواجهها الوزارة في تنفيذ المشاريع] . و ح ٧/٢٦

ان وزارة الأشغال قامت بتنفيذ جميع المشاريع المدرجة على خطتها للاعوام الماضية ، وفي مجالات مختلفة ولعظم وزارات الدولة ، فقامت ببناء المدارس لوزارة التربية والتعليم وبناء المستشفيات والمراكز الصحية لوزارة الصحة وإنشأت المساكن الشعبية لوزارة الاسكان ، كما قامت بشق وإنشاء الطرق ، وإنشأت الموانئ والمطارات لوزارة المواصلات ، وهناك مشاريع أخرى عديدة لم ينته العمل فيها حتى الآن ولكنها ستنفذ في أقرب وقت ، وبالتالي فان جميع المشاريع لخطتنا الحالية قد نفذت .

ان ما رددته بعض أعضاء المجلس الوطني الاتحادي من أن وزارة الأشغال لم تنفذ الكثير من المشروعات غير صحيح على الإطلاق واني أدعو هؤلاء الاعضاء لكي نخرج وياهم لتفقد المشاريع التي نفذتها وزارة الأشغال والتي تنفذ حالياً والإطلاع عن كُتب على سير العمل الطبيعي في تنفيذ المشاريع .

«ما هي اجراءاتكم ضد أي شركة مقاولات لا تنفذ تعهداتها مع وزاراتكم في الوقت المحدد ؟» .

\* في الواقع هناك اجراءات توقع على المقاولين الذين يتأخرون في تنفيذ المشروعات المسندة اليهم في وقت محدد سواء بسحب المقابلة واسنادها الى مقاول آخر في حالة عجز المقاول عن تنفيذ المشروع أو بتغريمه الغرامات المقررة في حالات التأخير ، الا ان قطاع المقاولات الوطنية في البلاد لا يزال جديداً ، ولا بد من تشجيعه ودعمه بمختلف الوسائل ، ولهذا فاننا كثيراً ما نتجاوز ونعفي المقاول الوطني المتأخر من غرامة التأخير ، كما نحاول دعمه بكافة الوسائل حسب نصوص العقد المبرم بين وزارة الأشغال والشركة المنفذة .

«ما هي العقبات التي تواجه عدم انشاء شركة حكومية للمقاولات ، وهل هناك تفكير في انشائها ؟» .

\* الحقيقة ان الدولة ترى أن يكون للقطاع الخاص دور فعال في بناء وتطوير البلاد ، ولهذا دأبنا منذ البداية على دعم وتشجيع الشركات الوطنية وتشجيع المقاولين الوطنيين ايماناً منها في خلق شركات المقاولات الوطنية التي تستطيع مستقبلاً القيام بتنفيذ مشروعات التنمية



في البلاد ومجارة الشركات الاجنبية والتفوق عليها اذا امكن .

الحقيقة لم تكن هناك أنظمة أولوائح تحول بين تقدم أي من المقاولين مهما كانت امكانياتهم محدودة ومهما كانت المشروعات المزمع تنفيذها كبيرة ، الا اننا والحمد لله كنا نوفق دائما في اسناد العمل لتنفيذ المشاريع الى المقاولين حيث تتناسب المشاريع وامكانياتهم والمقاولون الوطنيون يستطيعون المساهمة في تنفيذ المشاريع الكبيرة . اما بأخذ المقاول الرئيسي أو الاشتراك معه مناصفة وبهذه الطريقة تتاح لهم فرصة التدريب والنمو الطبيعي وبالتالي يستطيعون مستقبلا تنفيذ مشاريع أكبر من المشروعات السابقة نسبيا .

«علمنا أن بعض المقاولين يرفضون تعهد الاعمال في المناطق النائية والجزر فما هو موقف وزارتك من هذا وما هو الحل البديل؟» .

\* الحقيقة ان وزارة الاشغال لاتجبر ايا من المقاولين التقدم للقيام بتنفيذ أي مشروع في الجزر أو المناطق النائية ، ولكن الاشغال كعادتها تراعي ظروف المقاولين خصوصا في تلك المناطق وتعطيهم تسهيلات خاصة نظرا لما تعلقه الدولة من آمال كبيرة في تنفيذ مثل هذه المشاريع ، حتى تؤمن للمواطن حياة كريمة ، وبالتالي لا يضطر الى ترك هذه المناطق واللجوء الى المدينة ، وهذا العمل يعتبر جزءا من الخطة العامة للدولة في تنمية الريف .

ومع ان تنفيذ المشاريع في المناطق النائية يلاقي بعض الصعوبات فان عددا كبيرا من المقاولين يتنافسون على تنفيذ المشروعات في المناطق النائية بالقدر الذي

يتنافسون فيه على المشروعات القريبة ، وأكبر دليل على ذلك المشاريع الضخمة التي تحققت في جزر داس وأم النار والسعديات وفي الصحراء كبدع زايد والقرى العديدة المنتشرة .

«كيف تستفيد وزارتك من الخبرات العربية في مجالات التخطيط والتنفيذ؟» .

\* الحقيقة ان وزارة الاشغال اعتمدت سابقا على الخبرات الاجنبية ، وذلك لعدم توفر الخبرات العربية اللازمة ، ولكن الاشغال بعد ذلك بدأت بالتعاقد مع الخبراء العرب ، حيث تتم الاستفادة منهم حاليا في مجالات التخطيط والتنفيذ ، وأكبر دليل هو كون العديد من الشركات التي تنفذ مشاريعنا في الوقت الحاضر شركات عربية ، وأكثر الاستشاريين هم من اخواننا العرب ، ومع ذلك فاننا نأمل أن نعتمد على أنفسنا في المستقبل خاصة وان المئات من طلابنا يدرسون الهندسة والتخطيط ضمن بعثاتنا في وزارة التربية والتعليم ، وسوف تكون استفادتنا الكبرى من الخبرات العربية في تدريب هذه الكوادر ، لجعلها قادرة على تحمل مسؤولياتها في المستقبل .

«ما هو سبب التأخير في مشروع طريق قطر ، وهل كان هناك تقاعسا مع بعض الشركات؟» .

\* بعض الشركات التي تعمل في المشروع قد انتهت التزامها قبل المدة المحددة ولكن بعض الشركات قد تأخرت بسبب ظروف قاهرة ولكن العمل الآن عاد الى ما كان عليه ، وسوف ينتهي الطريق في القريب العاجل .

«هل وضعت خطة عمل للاعوام المقبلة؟» .

\* ستواصل الاشغال تنفيذ كافة المشروعات التي بدأت بتنفيذها في السنوات الماضية ، وسيتم تنفيذها على مراحل كما سنواصل تنفيذ المشروعات التي بدأ العمل فيها خلال هذا العام . والمشروعات التي ستسند الى الاشغال مستقبلا ، ولقد وضعنا خطة جديدة لتنفيذ المشاريع في جميع المجالات ففي مجال التربية والتعليم سيتم انجاز مائة مدرسة مختلفة ، وفي مجال الصحة سيتم انجاز مستشفيات ومراكز صحية جديدة وعيادات طبية للمدارس ، والمزيد من المستوصفات العامة وعنابر في المستشفيات كما سيتم بناء مساكن شعبية ومراكز للارشاد الاجتماعي ومباني للبريد ، بالاضافة الى اعمال الصيانة اللازمة للوزارات ، وفي مجال الموانئ والمطارات سيتم انشاء مطار دولي جديد على أحدث طراز في أبوظبي ، ومطار آخر وميناء في الفجيرة ، وستقوم الوزارة بتوسيع عمليات الحفر والاستصلاحات اللازمة لبعض الموانئ وأعمال خاصة لحماية الشواطئ .

وفي مجال الطرق وضعنا خطة ربط البلاد بشبكة مكثفة من الطرق المعبدة ستشمل انشاء طرق مزدوجة وأخرى فرعية بالاضافة الى اعمال الصيانة ، كما سيتم انجاز عدة جسور جديدة .

٢٢٠ - [تصريح معالي محمد خليفة الكندي وزير التخطيط حول المشروعات التي أقرها مجلس

الوزراء في الامارات] .

٧/٢٩ د ١

المشروعات الجديدة التي أقرها مجلس الوزراء قد تم اختيارها للتنفيذ طبقا لعدة اعتبارات أساسية وفي إطار من التنسيق الشامل بين مشروعات الوزارات المختلفة وتدعيم الربط بين الامارات وانتشار المشروعات على الامارات تحقيقا للتوازن في التنمية ووصولا الى التقريب الحضري بين الامارات .

ان الامر لم يقتصر على وضع الاولويات العامة بل وضعت أيضا اولويات تتعلق بكل قطاع على حدة وذلك على النحو التالي .

#### قطاع الزراعة والثروة السمكية :

أعطت الاولوية للمشروعات التي تؤدي الى المحافظة على الثروة الزراعية النباتية والحيوانية وتزيد من انتاجها والمشروعات التي تقي هذه الثروة من التدهور وترفع من المستوى القائم لها وكذلك المشروعات التي تتصل بتحسين استغلال الثروة السمكية ورفع طاقتها .

وتتضمن مشروعات هذا القطاع اقامة الورش البحرية في أبوظبي ودبي وكلبا والمحاجر البيطرية في أبوظبي ودبي ورأس الخيمة والشارقة وخورفكان ومراكز الارشاد الزراعي والبيطري في فلج المعلا والمدام والمراكز الزراعية في أم القيوين وعجمان والذيد وعمل المسح التعاوني وتأمين الاعلاف والفيتامينات لمربي الحيوانات واقامة العيادات البيطرية المتنقلة وتنفيذ مشروع تحريج الكتبان الرملية والحجر الزراعي والبيطري ومخازن مستلزمات الانتاج ومشروع

الدراسات الذي يشمل المشروعات الآتية :

- \* دراسة موانئ الصيد في الدولة .
- \* دراسة انشاء مزلق وورش لاصلاح سفن الصيد .
- \* دراسة القيام بمشروع لتربية اغنام اللحم .

- \* دراسة الاودية لاقامة السدود عليها وتحضير المناقصات لدراسة كل منها .
- \* دراسة اولية لتحلية المياه بالضغط الاسموزي العكسي .
- «قطاع الامن» :

اعطيت الاولوية للمشروعات التي تؤدي الى تأكيد القيام بخدمة الامن في المناطق التي لا تتوفر فيها الامكانيات الملائمة مما يؤثر على نوع الخدمة او يترتب عليه العمل في ظروف شاقة او غير مناسبة .

وتتضمن مشروعات هذا القطاع انشاء مبنى رئاسة الامن الداخلي والادارة العامة للهجرة والجنسية في ابوظبي والسجن المركزي ومراكز الدخول والخروج للجوازات في موانئ الشارقة وعجمان ورأس الخيمة والفجيرة وخورفكان .

وتعبيد ميدان التدريب للشرطة في ابوظبي ومركز مرور مفرق الذيد - الفجيرة ومكاتب ومستودعات لقسم النقلات بأبوظبي ومركز شرطة الفلج بأبوظبي ومركز شرطة الرمس ومركز شرطة الدقاقة ومستودعات للأسلحة والقرطاسية في عجمان وورشنة لتصليح السيارات ومغسلة بخورفكان ومبنى للهجرة والموانئ والحدود في دبي .

ومكاتب فروع الجنسية في الشارقة

وعجمان وأم القيوين ورأس الخيمة والفجيرة والعين وبناء مدرسة المستجدين للشرطة في الشارقة . وانشاء مكاتب ومستودعات الادارة واللوازم في الشارقة ، ورشة تصليح ومغسلة للسيارات في الشارقة . ومكاتب ومستودعات لقسم المشاغل في رأس الخيمة . ومركز مرور مفرق خورفكان - الفجيرة .

#### «قطاع الخدمات الصحية» :

اعطيت الاولوية للمشروعات التي تسهم في انتشار الخدمات الصحية في الامارات وتلك التي لا تتعارض مع خطة الخدمات الصحية محل الاعداد والاعتماد .

وتشمل مشروعات هذا القطاع استكمال التوسعات بمستشفى أم القيوين (مرحلة ثالثة) . واستكمال سكن الاطباء والمرضات ومباني أخرى بمستشفى النخيل برأس الخيمة (مرحلة ثانية) واستكمال في المرحلة الثانية والثالثة والرابعة في مستشفى الكويت بديره واجراء دراسات وتصميمات للمستشفيات تشمل دراسات مستشفى الامراض العقلية لحين اعتمادها من وزارة الصحة .

واستكمال مستشفى الفجيرة واقامة العيادات الخارجية التالية في المنيعي وأبو موسى والطيبة والمدام والحويلات واذن والدقاقة ومصفوت واقامة مبنى للجراح والورش بدبي .

#### «قطاع الخدمات التعليمية» :

تم التركيز على التوسعات التي تقابل استيعاب الطلبة الجدد والمحافظة على الكثافة المناسبة للفصول واستكمال عناصر مقومات المدرسة الحديثة وتوفير

المساكن للمدرسين وعلى الاخص المناطق التي لا يتوافر فيها سكن ملائم والعمل على نشر خدمات التعليم بمستوياتها المختلفة في الامارات واندراج المبالغ اللازمة لتهيئة المشروعات للتنفيذ .

وتتضمن مشروعات هذا القطاع اقامة فصول اضافية في مدارس دبي على النحو التالي :

- ٤ فصول لمدرسة حصة للبنات .
- ٤ فصول لمدرسة سكيكة للبنات .
- ٤ فصول لمدرسة قرطبة للبنات .
- ٤ فصول لمدرسة طارق بن زياد .
- ٤ فصول لمدرسة طليعة للبنات .
- ٤ فصول لمدرسة غرناطة للبنات بالراشدية .
- ٤ فصول لمدرسة الجاحظ للبنين بالراشدية .
- ٦ فصول لمدرسة آمنة الاعدادية للبنات .
- جناح مكون من ٨ فصول في ثانوية الاتحاد للبنات .
- واقامة فصول اضافية في الشارقة وعجمان على النحو التالي :
- ٤ فصول لمدرسة اشبيلة للبنات .
- ٦ فصول بمدرسة ابن خلدون للبنين .
- ٨ فصول بمدرسة الخليج العربي بالخان .
- جناح مكون من ٨ فصول بمدرسة العروبة .
- جناح مكون ٨ فصول بمدرسة الزهراء للبنات .
- جناح مكون من ٨ فصول بمدرسة الراشدية للبنين بعجمان .
- ٢ فصلان بمدرسة مليحة .
- ٤ فصول بمدرسة سيف اليعربي

بكلية .

- ٤ فصول بمدرسة البنين بمصفوت .
- ٤ فصول بمدرسة البنات بمصفوت .
- واقامة فصول اضافية في أم القيوين وفصول اضافية في رأس الخيمة كالاتي .
- ٤ فصول بمدرسة النهضة للبنات بالرمس .
- ٤ فصول بمدرسة أسامة باذن .
- ٤ فصول بمدرسة النجاح .
- ٤ فصول بمدرسة أم القرى بشعم .
- ٤ فصول بمدرسة ابن ماجد بشعم .
- ٤ فصول بمدرسة ابن ظاهر بالعريب .
- ٤ فصول بمدرسة خالد بن الوليد بالجزيرة .
- ٤ فصول بمدرسة هند للبنات .
- ٤ فصول بمدرسة الرمس للبنين .
- ٤ فصول بمدرسة المعيرض للبنين .
- جناح مكون من ٨ فصول بالمدرسة الصباحية للبنات .
- ٤ فصول بمدرسة شمل الثانوية للبنين .
- ٤ فصول بمدرسة المنيعي .
- فصول اضافية في الفجيرة كالاتي :-
- ٤ فصول بمدرسة مريج (تحت التأسيس) .
- ٤ فصول بمدرسة دبا للبنين (تحت التأسيس) .
- تكملة الصالات بالمدرسة الثانوية برأس الخيمة .
- انشاء عشر دورات مياه مختلفة في مناطق مختلفة .
- أسوار عشر دورات مياه مختلفة في مناطق مختلفة .
- أسوار لمدرسة البنات بمصفوت .
- أسوار للقسم الداخلي في العريبي .

- ردم ساحة مدرسة فاطمة الزهراء المتوسطة بالشارقة .
- صيانة مدرسة آمنة بدبي .
- سكن المدرسين كالاتي :-
- ٤ منازل للمدرسين في منطقة شعم برأس الخيمة .
- ٦ منازل للمدرسين في منطقة مسافي برأس الخيمة .
- ٢ منزل للمدرسين في منطقة البثنة بالفجيرة .
- ٤ منازل للمدرسين في منطقة المنيعي برأس الخيمة .
- ٤ منازل للمدرسين في منطقة وادي القوز برأس الخيمة .
- ٥ منازل للمدرسين في منطقة اذن برأس الخيمة .
- ٤ منزل للمدرسين في منطقة أبو موسى برأس الخيمة .
- ٢ منزل للمدرسين في منطقة السيجي بالفجيرة .
- ٢ منزل للمدرسين بمنطقة المنامة .
- ٢ منزل للمدرسين في منطقة مليحة .
- ٢ منزل للمدرسين في منطقة وادي دبا .
- ٢ منزل للمدرسين في منطقة مريح .
- ٢ منزل للمدرسين في منطقة المدام .
- ٢ منزل للمدرسين في منطقة مصفوت .
- ٢ منزل في منطقة حتا .
- سكن للمدرسات سعة ١٠٠ مدرسة بالشارقة .
- سكن للمدرسات سعة ١٠٠ مدرسة برأس الخيمة .
- سكن للمدرسات سعة ٥٠ مدرسة بالفجيرة .
- مدرسة ثانوية للبنات في بردبي .
- مدرسة ثانوية للبنين في رأس الخيمة

- مدرسة ثانوية للبنين في أم القيوين .
- مدرسة اعدادية للبنين في برديرة .
- مدرسة اعدادية للبنات في بردبي .
- مدرسة اعدادية للبنين في الشارقة .
- مدرسة اعدادية للبنات في الشارقة .
- مدرسة ابتدائية للبنين في بردبي .
- مدرسة ابتدائية للبنات في بردبي .
- مدرسة ابتدائية للبنين في الشارقة .
- مدرسة ابتدائية للبنات في الشارقة .
- مدرسة ابتدائية للبنات في عجمان .
- مدرسة ابتدائية للبنين في رأس الخيمة .
- مدرسة ابتدائية للبنات في رأس الخيمة .
- مدرسة ابتدائية للبنين في الفجيرة .
- مدرسة ابتدائية للبنات في الفجيرة .
- مدرسة ابتدائية للبنات في كلبا .
- مدرسة ابتدائية للبنين في خورفكان .
- مدرسة ابتدائية للبنات في خورفكان .
- مدرسة ابتدائية للبنات (خت) - في رأس الخيمة .
- مدرسة ابتدائية للبنين (غليله) في رأس الخيمة .
- مدرسة ابتدائية للبنين (النخيل) في رأس الخيمة .
- مدرسة ابتدائية للبنين (الرفعة) أم القيوين .
- مدرسة ابتدائية للبنين (السيجي) الفجيرة .
- مدرسة ابتدائية للبنين (الفرع) الفجيرة .
- مدرسة ابتدائية للبنات (البثنة) الفجيرة .
- مدرسة ابتدائية للبنات (مسافي) الفجيرة .

- مدرسة ابتدائية للبنات دبا الحصن .
- مدرسة ابتدائية للبنين في برديرة .
- مدرسة ابتدائية للبنات في الشارقة .
- مدرسة ابتدائية للبنات في (مريح) الفجيرة .
- مدرسة ابتدائية للبنات (الذيد) .
- مدرسة ابتدائية للبنات في (أبو موسى) .
- مدرسة ابتدائية للبنين في (المنامة) .
- مدرسة ابتدائية للبنين في (حتا) .
- مدرسة ابتدائية للبنين في (العوير) .
- مدرسة ابتدائية للبنين في (وادي دبا) .
- مدرسة القاسمية الجديدة بالشارقة .
- مدرسة القاسمية الجديدة برأس الخيمة .

- قسم داخلي سعة ١٠٠ طالب بالمنامة .
- قسم داخلي سعة ١٠٠ طالب بدبي .
- ٦ حمامات سباحة .

- مدرسة ابتدائية للبنين في برديرة .
- مدرسة ابتدائية للبنات في برديرة .

#### «قطاع النقل والمواصلات» :

أعطيت أولوية للمشروعات المتعلقة بنشر الطرق الرئيسية بين الإمارات مع ضمان تناسب حجم الحركة الحالية والمستقبلية مع أنواع سعة الطرق المنشأة ، والسير في تطوير وتحسين المرافق الأخرى. كذلك نشر الخدمات البريدية في المناطق التي لا تؤدي فيها الخدمة بيسر أو محرومة منها تقريبا .

وتشمل مشروعات هذا القطاع انشاء مكاتب فرعية للبريد في النخيل والرمس وشعم والدقداقة برأس الخيمة وفي الذيد ومسا في دبا بالشارقة وأبو موسى بالشارقة وفي مدينة الشارقة وفي خور العنز والراشدية وجميرا وديره وبر دبي في دبي وفي المنامة بعجمان وشعبية الختم

وسويحان بأبوظبي وفلج المعلا بأم القيوين وخور عجمان ومطار الفجيرة وميناء الفجيرة .

#### «قطاع الاعلام والثقافة» :

أعطيت الأولوية لمشروعات هذا القطاع الحيوي لتوصيل وتقوية الخدمات التلفزيونية والاذاعية للمناطق النائية بوجه خاص بالنسبة لاهمية هذه الخدمات لرفع مستوى معيشة المواطن بالاضافة الى الاهتمام بتيسير وسائل النشر بصفة عامة .

وتتضمن مشروعات هذا القطاع ما يلي :-

- توسعات في مبنى تلفزيون دبي وتشمل :-
- أ - معمل التجميع .
- ب - صالونات بروفات .
- ج - مكتبة تسجيلات .
- مبنى مكون من طابقين للرقابة .
- محطة ارسال اذاعي بالفجيرة .
- وكالة الانباء المحلية .
- استديو تلفزيون ملون بدبي .
- محطات الارسال التلفزيوني في دبي وأم القيوين ورأس الخيمة .

#### «قطاع الشؤون الاسلامية والاعراف» :

تم التركيز على مشروعات انشاء المساجد في المناطق التي لا يتوافر فيها هذه الخدمة وعلى الاخص التجمعات السكنية المنشأة حديثا . ومنها التجمعات الشعبية .

وتشمل مشروعات هذا القطاع بناء ٧ مساجد في رأس الخيمة و١٠ مساجد في الفجيرة و٣ مساجد في عجمان ومسجد في أم القيوين و٣ مساجد في الشارقة .

### «قطاع الكهرباء والماء» :

أعطيت الأولوية لزيادة طاقة التوليد ودراسات وإجراءات تنفيذ الخطة المتوسطة المدى لتأمين وزيادة طاقة الكهرباء والماء في الإمارات .

### «قطاع الثروة المعدنية والاستخراجية والصناعة» :

تعتبر أعمال المسوح المعدنية والجيولوجية ذات أولوية في حد ذاتها إذ يترتب عليها تحديد مجال الانطلاق الصناعي . وإذا كانت الأعمال الصناعية تخضع لسياسات محلية حسب الدستور المؤقت . فإن الأولوية التي يعطيها النشاط الاتحادي في هذا المجال تركز في السنة المالية على تهيئة الظروف والدراسات التي تمكن من وضع خطة متكاملة للصناعة للتنسيق على مستوى الإمارات . والمأمول أن تتضمن الخطة الثلاثية بدأ بالسنة القادمة معالم الاتجاهات الرئيسية وتطوير قطاع الصناعة .

### «قطاع الإسكان» :

تم التركيز على إدراج الاعتمادات التي تمكن من استمرار إنشاء المساكن الشعبية في ضوء الاعتمادات التي أجريت للاستكمال والأوضاع المتعلقة بالتنفيذ

وتشمل مشروعات هذا القطاع :-

بناء ١٤٠٠ وحدة سكنية للإسكان الشعبي . ولقائمة وحدات ملحقة لمساكن موجودة وعمل وحدات صغيرة منفصلة لأفراد لا ينطبق عليهم قانون الانتفاع بالمساكن الشعبية وتضطرهم الظروف للسكن بمفردهم مثل العزاب والأرامل والعجزة وسيقام من هذا النوع ٦٠٠ وحدة .

### «قطاع الشباب والرياضة» .

أعطيت الأولوية للمشروعات المتعلقة بتقديم الخدمات العاجلة وتهيئة الامكانيات الحالية لمقابلة الاحتياجات لحين الانتهاء من إنشاء المشروعات الكبيرة كذلك أعطيت الأولوية للساحات الرياضية في الإمارات المختلفة .

وتشمل مشروعات هذا القطاع إقامة مدرج يسع ٤٠٠٠ متفرج في كل من أبوظبي ودبي . ومركز لرعاية الشباب برأس الخيمة وبيت للشباب بمركز رعاية الشباب بالفجيرة ودراسة لتصميم نادي نموذجي لمراكز رعاية الشباب في المنطقة الشرقية في الشارقة وأم القيوين وعجمان . «قطاعا العمل والرعاية الاجتماعية» : أعطيت الأولوية لنشر مكاتب العمل في الإمارات وكذلك الدراسات اللازمة لإنشاء المراكز الاجتماعية مع حقيقة التنسيق مع الوزارات المعنية كوزارتي التربية والصحة .

وتتضمن مشروعات هذا القطاع إجراء الدراسات لإنشاء مراكز للرعاية الاجتماعية وإنشاء مكاتب فرعية لوزارة العمل في جبل الظنة وبدع زايد وأبوظبي .

٢٢١ - [جانب من تصريح سعادة محمد بن جمعة سالم وكيل وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف أثناء جولته التي قام بها لمراكز تحفيظ القرآن الكريم في عجمان] .

د ٢٨/٧

.. ان سمو رئيس الدولة قرر كذلك صرف بدل وجبات غذائية للدارسين والدراسات في المراكز بالإضافة الى المكافآت لهم .

ان الدراسة في المراكز تجري بجدية  
تامة وقد بلغ عدد الدارسين والدراسات في  
المراكز الموزعة بالامارات ١٥ الف طالب  
وطالبة .

ان سمو رئيس الدولة قد أمر بشراء  
١٥ حافلة في بداية الدراسة لنقل  
الدارسين كما خصص ٣٠٠ درهم لكل  
منهم .

٢٢٢ - [كلمة سمو الشيخ خليفة  
بن زايد القائد العام لقوات دفاع  
أبوظبي ونائب رئيس الوزراء في  
الاحتفال الذي اقيم بمناسبة تخرج  
دفعة جديدة من طلبة المدارس  
الثانوية الذين تلقوا تدريبهم  
العسكري] .

٧/٣١ د ١

ان مشاعر السعادة والغبطة تغمرني  
الآن وأنا أرى هذه الطلائع المؤمنة من  
شبابنا في صفوف الجندية التي يشرفنا  
جميعا ان ننتمي اليها لأنها الدروع

الحصينة التي تجسد معاني الواجب  
والفداء والتضحية والذود عن حياض  
الوطن .

لقد تابعت بكل الاعتزاز عن كثب طوال  
الاسابيع الماضية مراحل التدريب  
العسكري الناجح لهؤلاء الطلاب .  
وأسعدني جدا وبكل التقدير مدى اقبالهم  
الشديد على حمل السلاح . واستيعابهم  
الكامل للبرنامج المكثف والدروس  
العسكرية ومن هنا يحق لنا ان نهنيء  
أنفسنا ونفخر بهذا الشباب المتحمس  
الذي يثبت كل يوم أنه على مستوى  
المسئولية . وانه في مستوى الآمال الكبار  
التي يعقدها سمو الوالد القائد الاعلى على  
هذا الشباب الذين هم عتة لبناء هذا  
الوطن والانطلاق في مسيرتنا الطافرة  
الكبرى نحو التقدم والنهضة .

اننا نأمل ان نرى في صفوف قواتنا  
المسلحة في الاعوام القادمة المزيد من  
هؤلاء الشباب لأن التدريب العسكري  
يخلق منهم الجيل الواعي القادر على  
تحمل المسئولية .





## وثائق شهر أغسطس

٢٢٣ - [مرسوم اتحادي رقم (٤٩) لسنة ١٩٧٥ بفض الدورة الثانية من الفصل التشريعي الثاني للمجلس الوطني الاتحادي].

ج ر ٢١/٨

س ٥ ع ٢٩

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة ،

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ، وبناء على ما عرضه رئيس المجلس الوطني الاتحادي وموافقة مجلس الوزراء ،

رسمنا بما هو آت :

### المادة الاولى

تفض الدورة الثانية من الفصل التشريعي الثاني للمجلس الوطني الاتحادي بنهاية جلسة يوم الثلاثاء ٢١ جمادي الثانية ١٣٩٥ هجرية الموافق أول يوليو ١٩٧٥ ميلادية .

### المادة الثانية

على رئيس المجلس الوطني الاتحادي تنفيذ هذا المرسوم وينشر في الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

٢٢٤ - [قرار مجلس الوزراء رقم (٨) لسنة ١٩٧٥ بنظام وزارة الزراعة والثروة السمكية].

ج ر ٢١/٨

س ٥ ع ٢٩

مجلس الوزراء ،

بعد الاطلاع على القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له ،

وبناء على ما عرضه وزير الزراعة والثروة السمكية ، وموافقة مجلس الوزراء ،

قرر :

### مادة (١)

تكون للعبارات والكلمات التالية الواردة في هذا القرار المعاني المبينة إزاءها الا اذا دل السياق على غير ذلك .  
الدولة . دولة الامارات العربية المتحدة .

السلطات المحلية : السلطات المحلية المختصة بشؤون الزراعة والثروة السمكية في الامارات الاعضاء في الاتحاد .

الوزارة : وزارة الزراعة والثروة السمكية .

الوزير : وزير الزراعة والثروة السمكية .

الوكيل : وكيل وزارة الزراعة والثروة السمكية .

المدير : مدير أية ادارة في وزارة الزراعة والثروة السمكية أو مدير أية منطقة تابعة لهذه الوزارة .

### مادة (٢)

تحدد اختصاصات الوزارة بموجب القوانين والمراسيم والأنظمة واللوائح

والقرارات الاتحادية وتمارس الاختصاصات الآتية :

١ - رسم السياسة الخاصة بالثروات النباتية والحيوانية والسمكية وحمايتها وتشجيعها وذلك بالاتفاق مع السلطات المحلية .

٢ - اقتراح مشروعات القوانين اللازمة لتنمية الثروات النباتية والحيوانية والسمكية .

٣ - رسم السياسة المائية المتعلقة بأغراض الزراعة والمحافظة على مصادر المياه واستعمالات المياه الجوفية وكذلك سياسة المحافظة على التربة واستعمالاتها .

٤ - توفير الخدمات للمواطنين في مجالات الارشاد الزراعي وتقديم الخدمات البيطرية ووقاية النباتات وتقديم الخدمات للصيادين بما يتلاءم مع الظروف البيئية والأوضاع الاجتماعية ضمن القوانين والالتزامات المالية الخاصة بذلك .

٥ - تقديم المشورة لشتى الاجهزة الحكومية والمؤسسات والأفراد في الميادين النباتية والحيوانية والسمكية والمياه والتربة .

٦ - تنفيذ عمليات الاحصاء الزراعي ودراسات التسويق والإشراف على التعاونيات الزراعية والسمكية ، وجمع وتبويب ونشر البيانات الاحصائية والاقتصادية والفنية للإنتاج النباتي والحيواني والسمكي .

٧ - وضع برامج التدريب لرفع الكفاية الفنية للعاملين في القطاعات الزراعية

(١) كذا ورد في الاصل والمقصود في اللجان.

والسمكية .

٨ - مراقبة تنفيذ التشريعات النباتية والحيوانية والسمكية بما يكفل تأمين رسالة الوزارة .

٩ - تطوير ودعم المشروعات النباتية والحيوانية والسمكية وذلك لتحقيق أكبر قدر من الانتاج المحلي وبما يضمن توفير المواد الغذائية الطازجة .

١٠ - توفير الحماية اللازمة للقطاع الزراعي عن طريق الوقاية والمكافحة والحجر الزراعي .

١١ - القيام بالبحوث والتجارب النباتية والحيوانية والسمكية المتصلة بنواحي الانتاج المختلفة بقصد ايجاد انسب الحلول العملية تمهيدا لوضع حصيلة النتائج لخدمة العمل الزراعي والحيواني والسمكي العام .

١٢ - توثيق الصلات في الميدان النباتي والحيواني والسمكي مع الدول والهيئات والمنظمات الدولية عن طريق تمثيل الدولة اللجان<sup>(١)</sup> والمؤتمرات المتعلقة بتلك الأمور وتبادل البعثات والاسهام في نشاط هذه الهيئات وذلك كله بالتنسيق مع الجهات المعنية ذات العلاقة بهذه الأمور

١٣ - أية اختصاصات أخرى يعهد بها الى الوزارة بموجب تشريعات اتحادية .

مادة (٣)

الوزير هو الرئيس الأعلى للوزارة ، ويضطلع بالاختصاصات والسلطات الآتية :

١ - اقتراح السياسة العامة للوزارة

والإشراف على تنفيذها بعد إقرارها من السلطات العليا .

٢ - الإشراف على سير العمل في الوزارة وإصدار التعليمات اللازمة لذلك .  
٣ - تنفيذ الميزانية العامة ضمن الاعتمادات المقررة للوزارة .

٤ - اقتراح وتقديم مشروعات القوانين والمراسيم واللوائح والنظم المتعلقة بالوزارة وعرضها على مجلس الوزراء بعد صياغتها من قبل دائرة الفتوى والتشريع .

٥ - تخويل بعض الصلاحيات التي يجوز فيها التفويض قانوناً إلى وكيل الوزارة أو المدراء وكبار موظفي الوزارة .  
٦ - التشاور مع السلطات المعنية في الإمارات الأعضاء فيما يمارسه من اختصاصات عندما يكون لهذه الممارسة علاقة بتلك السلطات .

٧ - تمثيل الوزارة لدى أجهزة الدولة العليا وأمام المجلس الوطني الاتحادي .  
٨ - أية صلاحيات أخرى تخوله إياها القوانين والأنظمة واللوائح والقرارات الصادرة بمقتضاها .

#### مادة (٤)

يختص الوكيل بمساعدة الوزير في إدارة أجهزة الوزارة وتصريف شؤونها وتنفيذ السياسة المقررة لها ، ويقوم بتنسيق العمل وتنظيمه بين دوائرها المختلفة التي ترتبط به مباشرة ويكون مسؤولاً عن أعماله أمام الوزير ، ويمارس على وجه الخصوص ما يلي :

١ - الإشراف على إعداد مشروع الميزانية السنوية للوزارة .  
ب - الإشراف على أعمال المدراء ومسؤولي المناطق الذين يكونون مسؤولين

مباشرة أمامه عن جميع أعمال دوائرها أو مناطقهم من النواحي الفنية والمالية والإدارية .

ج - أية صلاحيات أخرى تخوله إياها القوانين والأنظمة واللوائح والقرارات الصادرة بمقتضاها .

#### مادة (٥)

تتكون أجهزة الوزارة من :

- ١ - دائرة الشؤون المالية والإدارية .
- ٢ - دائرة الشؤون الفنية .
- ٣ - إدارات المناطق .

#### مادة (٦)

تتولى دائرة الشؤون المالية والإدارية الإشراف على جميع الشؤون المالية والإدارية التي يتطلبها سير عمل الوزارة ويرأسها مدير - وتنقسم إلى :

- ١ - إدارة الشؤون المالية : وتضم قسم المحاسبة وقسم الموازنة والتكاليف وقسم المشتريات والمخازن .
- ٢ - إدارة الشؤون الإدارية : وتضم قسم شؤون الموظفين وقسم السكرتارية والإرشاف وقسم الحركة والنقل وقسم العلاقات العامة والشؤون القانونية والترجمة .

#### مادة (٧)

تتولى الدائرة الفنية الإشراف على جميع الشؤون المتعلقة بحماية الثروات النباتية والحيوانية والسمكية والمياه والتربة والقيام بعمليات التخطيط والمتابعة الخاصة بها ، ويرأسها مدير - وتنقسم إلى :

- ١ - إدارة الثروة النباتية : وتشمل قسم الخدمات الزراعية وقسم الانتاج النباتي وقسم الاقتصاد الزراعي .
- ٢ - إدارة الثروة الحيوانية : وتشمل

قسم الصحة الحيوانية وقسم الانتاج الحيواني وقسم المحاجر البيطرية .

٢ - ادارة الثروة السمكية : وتشمل قسم الخدمات السمكية وقسم الانتاج السمكي والتصنيع وقسم مصانع الثلج والتبريد .

٤ - ادارة التخطيط والمتابعة : وتشمل قسم الاحصاء وقسم المياه والتربة وقسم العلاقات الخارجية .

#### مادة (٨)

يتبع الاقسام التابعة لمختلف الادارات فروع متخصصة حسب الحاجة لكل قسم ويتم هذا بقرار من الوزير .

#### مادة (٩)

يتولى ادارة اعمال مكتب الوزير مدير ويساعده سكرتير الوزير - ويختص المكتب بالاعمال الاتية .

١ - استلام البريد الوارد للوزير واعداد خلاصة عن كل معاملة قبل عرضها على الوزير .

٢ - تنظيم شؤون الزيارات الرسمية ومقابلات الوزير .

٣ - حفظ التقارير السرية والأوراق الرسمية التي يكلف بحفظها من قبل الوزير وتنظيم الملفات الخاصة بها .

٤ - اعداد ما يكلف به من قبل الوزير من رسائل وأجوبة على المراسلات المختلفة وفقا لتوجيهات الوزير .

٥ - أية صلاحيات أخرى يكلف بها من قبل الوزير .

#### مادة (١٠)

لاغراض الخدمات النباتية والحيوانية والسمكية وخدمات الماء والتربة التي تقوم عليها الوزارة ، تنشأ عدة مناطق تابعة

للوزارة ويصدر بتحديد هذه المناطق قرار من الوزير .

ويتولى رئاسة كل منطقة مدير يعتبر ممثلا للوزارة فيها ويكون مسؤولا عن أعماله امام وكيل الوزارة .

#### مادة (١١)

يصدر الوزير القرارات التنظيمية اللازمة لسير العمل وحسن أدائه وتحديد اختصاصات ومسؤوليات المناطق والادارات والفروع وأساليب العمل في الوزارة .

#### مادة (١٢)

يجوز للوزير انشاء اقسام جديدة أو الغاء اقسام موجودة تبين له عدم الحاجة اليها بعد العرض على مجلس الوزراء ، كما يجوز له اجراء أية تعديلات يراها مناسبة في اختصاصات المناطق والادارات والفروع .

#### مادة (١٣)

ينشر هذا النظام في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ صدوره .  
مكتوم بن راشد المكتوم  
رئيس مجلس الوزراء

٢٢٥ - [مرسوم اميري رقم (١٣) لسنة ١٩٧٥ في شأن المحافظة على السر الاحصائي] .

ح ر ظ ٨/٢

س ٤ ع ٢٢

نحن خليفة بن زايد آل نهيان ، نائب حاكم أبوظبي

بناء على الصلاحيات المخولة لنا من قبل حاكم أبوظبي .

وبعد الاطلاع على القانون رقم (١) لسنة ١٩٧٤ في شأن اعادة تنظيم الجهاز

الحكومي في اماره أبوظبي ،  
وعلى المرسوم الاميري رقم (١٦) لسنة  
١٩٧٤ في شأن نظام دائرة التخطيط ،  
وبناء على ما عرضه رئيس دائرة  
التخطيط ووافق عليه المجلس التنفيذي  
لامارة أبوظبي ،

اصدرنا المرسوم الآتي :

#### مادة (١)

تضمن حكومة اماره أبوظبي لكافة  
الشركات والمؤسسات الاقتصادية  
والتجارية العاملة في اماره أبوظبي ، السر  
الاحصائي ، وذلك في كل ما يترتب عليه  
جمع المعلومات والاحصائيات من قبل  
دائرة التخطيط والدوائر والمؤسسات  
الحكومية الأخرى لأغراض الاحصاء  
والدراسات الاقتصادية والاجتماعية في  
نطاق الحسابات القومية أو خطط التنمية  
وغيرها .

#### مادة (٢)

ان الأرقام التي تطلبها دائرة التخطيط  
والدوائر والمؤسسات الحكومية الأخرى  
من مختلف الشركات والمؤسسات  
الاقتصادية والتجارية أعمالاً لنص المادة  
الأولى من هذا المرسوم هي لغرض  
اقتصادي واجتماعي بحت ، وليس لها  
أية علاقة بالاداءات والضرائب ولا يجوز  
استعمالها لأغراض الرقابة الادارية  
والمالية .

#### مادة (٣)

ينفذ هذا المرسوم ويعمل به اعتباراً من  
تاريخ صدوره ، وينشر في الجريدة  
الرسمية .

خليفة بن زايد آل نهيان  
نائب حاكم أبوظبي

٢٢٦ - [تصريح صاحب السمو  
الشيخ صقر بن محمد القاسمي  
حاكم اماره رأس الخيمة حول  
مصنع اسمنت الاتحاد] .

أ د ٨/٤

ان مصنع الاتحاد للأسمنت خطوة  
جادة على طريق توفير احدى المواد  
الاساسية التي يحتاج اليها البناء  
والعمران في الدولة التي تستوعب كل  
انتاج الاسمنت للمصانع التي تقام الآن  
في عدة أماكن ، خاصة وان الجهود التي  
بذلتها الدولة في مختلف مناطقها على  
طريق اللحاق بالركب الحضاري من  
انشاء المدارس والمستشفيات ورصف  
الطرق الحديثة ، تستنفذ ما هو أكثر  
من الانتاج الموجود ..

انه لن يمر سوى عام واحد حتى  
نعتمد المرحلة الثانية من هذا المشروع ،  
وربما امكننا اعتماد المرحلة الثالثة في  
نهاية العام التالي .

قد انهالت طلبات عديدة من البلدان  
الخليجية الشقيقة لشراء كميات من انتاج  
مصنع الاسمنت ، لكن الذي حدث اننا  
جمدنا الرد عليها حتى تقام كل مصانع  
الدولة للأسمنت حتى يصبح لدينا  
فائض .

اننا نحاول تدريب الأيدي العاملة  
المحلية ، حتى يتمكن المواطنون من إدارة  
المصنع بأنفسهم وقد وضعنا خطة فعلية  
لذلك .

اننا قد وضعنا في اعتبارنا السير على  
خطين متوازيين مع الأول توفير هذه المادة  
الهامة لهذه المرحلة وخلق استقرار في  
الاسواق المحلية الى جانب تحديد سعر

معقول قد يخفف من حدة هذا الارتفاع الحالي في أسعار الاسمنت .

ان أي مشروع يقام في أية بقعة من الدولة سواء كان التمويل اتحاديا أم غير اتحادي فهو أولا وأخيرا لصالح أبناء الدولة عامة .

لقد انتهينا من هذا المصنع وبدأ الانتاج الفعلي وقريبا سينتهي بناء المصانع المماثلة في العين ودبي والشارقة .

وستكون النتيجة توفير هذه المادة المهمة في البناء والعمران واستقرار السوق ومطاردة الأزمة والبيع بالسعر المعقول .

ان المصنع قد بني برأسمال مشترك بين أبوظبي ورأس الخيمة ، وأبوظبي شاركت بـ ٢٥ في المائة من التكاليف التي بلغت ١٢ مليون دولار ونصف ، بينما دفعت رأس الخيمة ٧٥ في المائة من التكاليف لكن الشيء الذي يجب ان يعيه كل مواطن في هذه الدولة ان كل بناء وكل عمران وكل تقدم وكل مشروع هو في أجله وبالتالي هو من أجل الدولة لأنه يخدم المصلحة العامة .

٢٢٧ - [جانب من كلمة معالي محمد بن سلطان القاسمي وزير العمل والتي أدلى بها لأحد مندوبي منظمة اليونسكو خلال زيارته لباريس حول تعليم المرأة في دولة الامارات التي أذاعها راديو لندن] .

و ح ٨/٧

(١) كذا ورد في الاصل

اننا فخورون لأن أمهاتنا وجداتنا يستطعن ان يكتبن ويقرأن اللغة العربية على الأقل .. فالتعليم الحديث قد دخل الى الامارات العربية منذ عشرين عاما وأن عدد الفتيات اللواتي يدرسن في المدارس الثانوية عدد كبير وانهن يتلقين تعليمًا جيدًا ويدرسن اللغات الاجنبية بالإضافة الى اللغة العربية .

... توجد صفوف تدريس مسائية للسيدات الأميات اللواتي يتعلمن الكتابة والقراءة ونحن فخورون بأن عددا من بناتنا يدرسن في الكليات في الولايات المتحدة وفرنسا ومصر ولبنان وبريطانيا . ان الفتيات ينظرن نظرة جدية الى الدراسة والعلم ..

ان الفتيات في الماضي كن لا يذهبن الى المدارس حتى يبلغن العاشرة من العمر ويلتزمين بعد ذلك في البيت الى ان يتزوجن وكانت الفتاة بين الثامنة عشرة من العمر والسادسة عشرة ، أما الآن فقد تغير الوضع بعد سن قانون يمنع زواج الفتاة قبل ان تبلغ الرابعة عشرة من العمر .

ان بعض الفتيات يذهبن الى مدارس الهندسة وان رواتب السيدات معادلة لرواتب الرجال ، لأن دولة الامارات عضوة في منظمة العمل الدولية وهي تطبق القانون الدولي في هذا الشأن .

٢٢٨ - [تصريح سعادة محمد جمعة سالم وكيل وزارة الشؤون الاسلامية والأوقاف حول الكيفية التي يتم بها حصر الوقف

## واستثماره]

و ح ٨/٧

ان الوزارة تقوم حاليا بواسطة لجانها بعملية حصر واسعة لكل الموقوفات التي لم يتم حصرها منذ زمن بعيد في مختلف امارات الدولة وتصل قيمتها الى ملايين الدولارات .. وتعتمد اللجان في اثبات الوقف والحصر على الشهادة التي يدلي بها المواطنون ، أو ما يملكون من مستندات وتقدم لهم الوزارة نظير هذا الجهد مكافآت تشجيعية عبارة عن جوائز .. ثم ملفات المحاكم الشرعية حيث تهوى بعضها مستندات ملكية خاصة موضح فيها الوقف وطبيعته وحدوده ونوعيته . وأخيرا البلديات حيث كانت لفترة طويلة تقوم بإدارة بعض أراضي الأوقاف .. وينتظر ان تنتهي من هذا المسح خلال تسعة أشهر .. وقد انتهى حصر الأوقاف بالنسبة لامارة أبوظبي وعوضتنا حكومة أبوظبي عن الأراضي التي كانت وقفا ودخلت في تخطيط الميادين أو شق شوارع جديدة .

«وعن استثمار الوقف قل :»

\* انه بالنسبة للأراضي الصالحة للزراعة وزراعات النخيل فقد تم الاتفاق مع وزارة الزراعة لاستثمار هذه الأراضي وتدريب بعض مستخدمينا على ادارتها وتنميتها .. اما بالنسبة لما هو موقوف من عقارات وغيرها مما يدر عائدا فاننا نستثمره في مشروعات عمرانية .. وتتمثل في بناية جديدة تم بناؤها فعلا في أبوظبي وهي عبارة عن عمارة سكنية تكلف بناؤها ثلاثة ملايين من الدراهم .. وسوف ينتهي العمل من تشطيبها خلال شهرين حيث

تعرض شققها للإيجار .

ان لدينا مشروعا كبيرا لبناء مجمع سكني ضخم سيكون أكبر مجمع في أبوظبي . لقد بدأنا في الاعداد له بمساعدة الخبرات الهندسية في تخطيط المدن .. وسوف يتم البناء في منطقة المسجد الكبير على مساحة ١٠٠ في ٣٠٠ متر .. وترتفع لحوالي ١٥ طابقا .. وقد اعتمد لها هذا العام بصفة مبدئية ١٨ مليون درهم وينتظر ان تصل التكاليف الاجمالية لحوالي ٤٥ مليون درهم .. والأمور معروض الآن لاستشارة بيوت الخبرة الاجنبية في هذا العمل ، وكذلك اعداد تصميم هندسي متكامل للبدء في البناء فالعمارة لن تكون بناية عادية وانما عبارة عن مجمع سكني كبير به كل الخدمات المطلوبة للسكان ابتداء من الجراجات حتى دار الحضانة لرعاية الأطفال .

وسوف ترصد حصيلة ايجار هذا المجمع والعمارة الأخرى لتحسين الخدمات التي تؤديها الوزارة للمساجد .

٢٢٩ - [تصريح سعادة علي شمو وكيل وزارة الاعلام والثقافة حول نتائج الزيارة التي قام بها معالي احمد بن حامد وزير الاعلام والثقافة لقونس]

د ٨/٧

ان المباحثات تناولت عدة مواضيع مختلفة على النحو التالي :

«ففي مجال الاعلام» :

تم عقد عدة اجتماعات مشتركة موسعة اشترك فيها اعضاء وفد دولة

الامارات كما اشترك فيها من جانب الوفد التونسي كل المسؤولين عن أجهزة الاعلام في تونس (الاذاعة والتلفزيون . مؤسسة التوزيع والنشر ادارة الاعلام . وكالة تونس - افريقيا للأنباء . مدير معهد الصحافة وغيرهم من كبار المسؤولين) .

وتم خلال هذه الاجتماعات استعراض عام لبنود الاتفاقية الاعلامية الموقعة بين البلدين العام الماضي . وقد أسفرت المناقشات عن وضع بروتوكول تنفيذي للاتفاقية يغطي الفترة من يوليو ٧٥ الى يوليو ٧٦ . وهو عبارة عن خطة عمل تشمل العديد من المجالات أبرزها :

\* توقيع اتفاق يتم بمقتضاه قيام كل من الدولتين بتوزيع مطبوعات وصحف البلد الآخر في أراضيها وسيبدأ التنفيذ على الفور . وتشمل عملية التوزيع صحف القطاع الخاص .

\* تنظيم برنامج للقيام بانتاج مشترك في مجال الاذاعة والتلفزيون . واتفق في هذا المجال على ان يحضر مدراء الاذاعة والتلفزيون في الدولتين اجتماعات دورية لتبادل الرأي والمتابعة والتنسيق ودراسة البرامج التي يمكن انتاجها . كما اتفق أيضا على وضع خطة لتنفيذ سيناريو البرامج المشتركة بحيث تكون اللهجة مفهومة في كل من البلدين ، وذلك عن طريق اشتراك مذيعين من الدولتين في تقديم هذه البرامج واختيار لهجة بسيطة تفهم بسهولة وبسرعة في البلدين .

\* تم الاتفاق على زيادة البرامج الاذاعية والتلفزيونية المذاعة عن البلدين في أجهزة الاعلام الخاصة بكل منهما . وان لا تقتصر اذاعة هذه البرامج على المناسبات الخاصة ، وتزويد ماكينات

الأجهزة الاعلامية بأكبر كمية ممكنة من البرامج الخاصة بالبلد الآخر .

\* الاستفادة بالخبرة التونسية في مجال الاذاعة والتلفزيون والهندسة .

\* تم الاتفاق على قيام وكالة الانباء التونسية بزيادة عدد الكلمات التي تبثها لأوروبا بصفة عامة والدول الافريقية الناطقة بالفرنسية بصفة خاصة عن دولة الامارات . وذلك تنفيذا للاتفاق المبرم بين البلدين . ورغبة في زيادة تعريف العالم الخارجي بالتقدم والتطور في دولة الامارات .

«وفي مجال الثقافة» :

تم الاتفاق على الاستفادة من الخبرة التونسية في تكوين فرق الفنون الشعبية وجمع التراث . والاستعانة بالخبراء التونسيين في مجال تطوير قطاعات المسرح والموسيقى .

«وفي مجال السياحة» .

انحصر النقاش في الاستفادة من الخبرة التونسية في دعم وتطوير قطاع السياحة في دولة الامارات العربية المتحدة . والاستفادة من خبرة المؤسسات السياحية في تدريب بعض الكوادر من دولة الامارات العربية المتحدة على أعمال الفنادق والسياحة .

كما أبدت تونس استعدادها الكامل لتقديم تسهيلات خاصة للسائح من أبناء دولة الامارات لزيارة تونس وقضاء فصل الصيف فيها . وتشمل هذه التسهيلات اجراء خفض معين من تكاليف السفر وحجز الفنادق والاقامة .

وأعرب الجانب التونسي عن رغبته في افتتاح مكتب للسياحة في الخليج يكون مقره دولة الامارات العربية المتحدة



والى جانب ذلك فقد قام معالي أحمد بن حامد والوفد المرافق بزيارة المؤسسات الاعلامية حيث التقى بالمسؤولين فيها وناقشهم في خطة عملهم . كما قام بزيارة المناطق السياحية البارزة في تونس كمناطق بنزرت والحمامات حيث تعقد أسباب ومظاهر النهضة السياحية فيها . وقد وجه معالي وزير الاعلام والثقافة الدعوة الى وزير الاعلام التونسي لزيارة دولة الامارات العربية المتحدة .

٢٣٠ - [تصريح معالي سعيد سلمان وزير الاسكان ووزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة بخصوص الامر الذي أصدره صاحب السمو رئيس الدولة ببناء ٢٥٠٠ مسكن شعبي في الامارات الشمالية وتوزيعها على المواطنين] .

و ح ٨/١٣  
ان وزارة الاسكان وتخطيط المدن قد عرضت على صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة اثناء وجود سموه في لندن على تصاميم هذه المساكن وقد وافق سموه عليها واعجب بها واعطى توجيهاته بتنفيذها في اقرب وقت ممكن .

ان الوزارة قد بدأت بالتحضير لبناء هذه المساكن وان عملية التنفيذ ستبدأ اعتباراً من اول العام القادم ١٩٧٦ وسيستمر العمل حتى نهاية عام ١٩٧٧ ، ان بناء المساكن الشعبية بهذا الحجم يدل على حرص الدولة وعلى رأسها صاحب السمو رئيس الدولة على توفير السكن المناسب والعيش الكريم للمواطن وحل أزمة السكن .

٢٣١ - [تصريح معالي محمد بن راشد المكتوم وزير الدفاع حول زيارته للبحرين] .

أ د ٨/١٠

يطيب لي وأنا اطا أرض البحرين الشقيقة والوفد المرافق ، ان أعرب عن سعادتني بزيارة بلدنا الثاني تلبية لدعوة من سمو الأخ حمد بن عيسى آل خليفة ولي العهد وزير دفاع دولة البحرين ، كما يسرني ان أنقل رسالة شفوية من صاحب السمو الوالد الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة الى أخيه صاحب السمو الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة أمير دولة البحرين الشقيقة ، ونأمل ان نبحت مع اخواننا في البحرين العلاقات الودية المتينة القائمة بين بلدينا بهدف التعاون والتنسيق بين دول الخليج العربي التي تربطها أواصر المحبة وتشد أزرها وشائج القربى والمصير الواحد ، كما نرجو ان تتيح لنا هذه الزيارة الاطلاع على ما قطعته البحرين من أشواط كبيرة في جميع المجالات تحت القيادة الحكيمة لصاحب السمو أمير البحرين ، داعين المولى عز وجل التوفيق والأخذ بيد الجميع لما فيه خير شعب دول الخليج والأمة العربية قاطبة .

٢٣٢ - [تصريح معالي راشد بن حميد وزير الشباب والرياضة حول مهرجان الشبلب العربي الذي أقيم في طرابلس ونتائج مؤتمر وزراء الشباب العرب] .

أ د ٨/١٥

**«حول مهرجان الشباب العربي :»**  
هذه المهرجانات فرصة طيبة للقاء الشباب العربي وبحث المشاكل التي تتعلق بهم وإن اجتماع الشباب العربي من المغرب والمشرق العربي يخلق جوا من التعار وإيجاد الحلول للمشاكل التي تواجه الشباب العربي في بلدانهم .

إن مهرجان الشباب العربي قد خرج بعدة توصيات ومقررات يمكن تلخيصها كما يلي :  
- مساعدة الشباب في الدول المتأخرة .

- الالتقاء بالشباب الإفريقي وخاصة بعد أن وضع موقف هذه الدول من القضايا العربية .

**«وبخصوص مؤتمر وزراء الشباب العربي يقول معالي راشد بن حميد :»**  
إن هذا المؤتمر قد بحث في مختلف القضايا التي تهم الشباب العربي وخلق جيلا عربيا واعيا سليما .

إن المؤتمر الثالث لوزراء الشباب العربي قد أقر عدة توصيات هامة وذلك نتيجة للدراسات والبحوث والمقترحات التي طرحت من مختلف الدول العربية وقد أقر المؤتمر بالتوصيات التالية .

- تدعيم إدارة الشباب والرياضة في الجامعات العربية لكي تتمكن هذه الإدارة من القيام بعملها على أحسن وجه .

- استمرار إدارة الشباب والرياضة في عقد وتنظيم مؤتمرات فنية متخصصة للطب الرياضي وعمداء معاهد التربية

الرياضية لاهميتها في النهوض بالمستوى الفني والرياضي للشباب العربي .  
- تزويد الدول العربية الأكثر حاجة بالخبرات الفنية في نواحي الرياضة وشئون الشباب مع رصد الأموال اللازمة لتقديم المعونات الفنية وإيفاد الخبراء .

- رصد مبلغ ١٠٠ ألف دولار من ميزانية الوزارات لمركز تبادل الزيارات بين الشباب العربي وذلك لكي يباشر المركز مهامه لخدمة الشباب العربي وذلك بعد أن وافق مجلس الجامعة العربية على إقامة هذا المركز .

- إحالة الجوانب الرياضية والفنية الواردة في توصية الندوة الفكرية إلى الهيئة الفنية العربية للشباب والرياضة وعرض الدراسة في المؤتمر القادم لمؤتمر وزراء الشباب العربي .

- طلب المؤتمر من الدول العربية تقديم الدراسات حول خصائص وسمات الشباب العربي وتتمثل في التأثيرات الحضارية التي مر بها الشباب العربي ووضعيته .

- التخطيط للنهوض بالمستوى الرياضي للشباب العربي وذلك على ضوء الدراسة التي قدمت للمؤتمر من الجامعة العربية . وبعض التقارير التي تقدمت بها بعض الدول العربية .

وقد قرر المؤتمر تشكيل لجنة لدراسة التقارير المقدمة من إدارة الشباب والرياضة على أن تقدم اللجنة تقريرها عن هذه الدراسات في المؤتمر القادم .

- التنسيق بين الاتحادات العربية للرياضة بشأن إقامة الدورات العربية الرياضية بحيث لا تتعارض إقامة مثل

هذه الدورات مع بعضها .

- اقامة معهد عربي لاعداد قادة ومدرسين :

وقد تبنت السعودية اقامة هذا المعهد .

- مطالبة أجهزة الاعلام العربية لتخصيص وقت أطول لبرامج الشباب والرياضة في الاذاعات والتلفزيون .

كما قرر المؤتمر ان يقام مهرجان الشباب العربي كل سنتين بدلا من اقامتها كل ثلاث سنوات وقد اتفق ان يقام المهرجان القادم في العراق عام ١٩٧٧ .

وبالنسبة لمؤتمرات الشباب العربي تقرر ان يجتمع كل سنة بدلا من كل ثلاث سنوات وسيكون الاجتماع القادم في دمشق في اكتوبر عام ١٩٧٦ .

كما قرر المؤتمر عقد مؤتمر لوزراء الشباب العربي والافارقة في عام ١٩٧٦ وذلك لبحث أوجه التنسيق والتعاون بين الدول العربية والدول الافريقية في مجال الشباب والرياضة .

٢٣٣ - [تصريح سعادة على العميرة وكيل وزارة المواصلات بشأن ايفاد أبناء الدولة للتدريب في مجالات الطيران المدني باليابان] .

د ٢١/٨

ان حكومة اليابان وشركة الخطوط الجوية اليابانية قد وافقت على استقبال من ٢٠ الى ٣٠ طالبا من أبناء الامارات للدراسة في معاهدها في التخصصات المختلفة في مجال الطيران المدني .

انه تم التنسيق بين وزارة المواصلات

ووزارة التربية والتعليم على ايفاد هؤلاء الطلاب من خريجي الثانوية العامة قسم علمي لهذا العام .

ان هناك دورة تدريبية في اللغة الانجليزية سوف تعقد لهؤلاء الطلاب قبل سفرهم الى اليابان حتى يتمكنوا من استيعاب الدراسة العامة للطيران المدني مما يسهل عليهم الاستمرار في التخصصات السابقة نظرا لان الدراسة ستكون باللغة الانجليزية .

ان الوزارة تخطط لمستقبل الطيران المدني حيث يشكل هؤلاء الطلاب الجدد نواة لقاعدة من الكوادر الوطنية في المستقبل بجانب زملاء لهم أرسلوا في السنوات السابقة الى كل من باكستان وسوريا والقاهرة حيث ان عددهم محدود .وهؤلاء سوف تعقد لهم دورات تخصصية مستقبلا .

ان الوزارة تشجع الطلاب على اقتحام هذا المجال الذي لم يطره الا عدد قليل .. وذلك بتقديم كافة التسهيلات التي تتيح لهم الحصول على الدورات التخصصية العليا .

٢٣٤ - [كلمة صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم اماره رأس الخيمة بمناسبة افتتاح فرع بنك فيرست ناشيونال ستي بنك] .

د ٢١/٨

ان الامارة ترحب بشتى المشاريع الاقتصادية التي تعود على المواطنين بالخير وان افتتاح فرع هذا البنك يمثل خطوة على طريق التقدم الاقتصادي في رأس الخيمة .

٢٣٥ - [جانب من تصريح معالي  
سيف بن غياش وزير الدولة  
للشئون الخارجية لدى وصوله الى  
ليما للمشاركة في أعمال مؤتمر وزراء  
خارجية دول عدم الانحياز] .

د ٨/٢٤

ان أهمية المؤتمر هذا هو في ان يبرو  
تؤمن بمبادئ عدم الانحياز التي توحد  
شعوب العالم الثالث وكذلك أوروبا ودولا  
أخرى .

ان التعاون بين شعبينا في مجال  
التنمية يساعدنا معا للوصول الى هدفنا  
لتعيش شعبينا في ظل العدالة .

٢٣٦ - [تصريح سعادة عبدالله ابو  
خاطر وكيل وزارة العدل حول  
مشروع قانون تنظيم شؤون  
الصناعة في دولة الامارات] .

د ٨/٢٤

المشروعات الصناعية التي تسري عليه  
أحكامه وهي كل منشأة تدار بقوة آلية  
يكون غرضها الأساسي تحويل الخامات  
سواء عن طريق تحويل الشكل أو المظهر  
أو تركيب أو جوهر أو بعض هذه الأمور أو  
جميعها الى منتجات كاملة الصنع ، كما  
يدخل في ذلك أيضا مزج المنتجات أو  
تجميعها أو تعبئتها أو تغليفها .

.. ولا تسري أحكام هذا المشروع على  
المشروعات الصناعية التي تشتغل  
باستخراج البترول أو تكريره أو  
باستخراج وتنقية الغاز الطبيعي أو  
باستخراج الخامات المعدنية أو تنقيتها  
وأعدادها للصناعة

وكذلك لا يسري مشروع هذا القانون  
على المشروعات الصناعية التي صدر بها  
امتياز أو التي تسري في شأنها معاهدة أو  
اتفاقية تكون الدولة طرفا فيها .

ان مشروع قانون تنظيم شؤون  
الصناعة قد حظر إقامة أي مشروع  
صناعي جديد أو أحداث أي تغيير في  
مشروع صناعي قادم من حيث سعته أو  
حجمه أو موقعه أو الغرض الصناعي منه  
ما لم يحصل صاحب المشروع على موافقة  
بذلك وفقا لاحكام هذا المشروع .

ويجب ان يكون طلب إقامة المشروع  
الصناعي أو أحداث التغيير فيه مشفوعا  
بقرار يتضمن الدراسات المتعلقة وجدواه  
اقتصادي وفنيا وموارده الأولية وتكاليف  
انتاجه ورأس المال الذي يكفي لتحقيق  
أغراضه والأيدي العاملة التي يحتاج  
اليها وامكانية تسويق منتجاته وغير ذلك  
من الأمور التي لها علاقة بالمشروع .

ان مشروع قانون تنظيم شؤون  
الصناعة قد حدد في بنوده كذلك  
الاعتبارات التي تراعى عند النظر في  
طلبات إقامة المشروعات الصناعية  
وتنحصر هذه الاعتبارات فيما يلي :

١ - متطلبات الخطة الاقتصادية  
والاجتماعية وبرامج التنمية الصناعية في  
الدولة .

٢ - احتياجات الدولة في مجال  
الاستهلاك المحلي وامكانياتها المتعلقة  
بالتصدير .

٣ - تحقيق التكامل الاقتصادي بين  
الدول العربية

٤ - مدى توفر الخامات المحلية التي  
يمكن الاعتماد عليها بالتصنيع .

٥ - امكانية تنفيذ المشروع في المناطق التي تحددها الحكومة .

٢٣٧ - [تصريح معالي أحمد بن حامد وزير الاعلام حول نتائج زيارته لتونس] .

٨/٢٥ د ١

لقد قمت بزيارة لتونس بدعوة من زميلي وزير الاعلام التونسي وبحثت معه عدة قضايا تتعلق بالتعاون الاعلامي بين البلدين وبالأخص في مجال تبادل الاخبار وخاصة أخبار دولة الامارات الى شمال افريقيا .

لقد لقينا من الاخوة التونسيين كل تعاون .. وانني اجتمعت بفخامة الرئيس بورقيبة وتباحثنا معه في علاقات تونس بدولة الامارات بصورة عامة .

لقد كانت زيارتنا لتونس موفقة ومثمرة للغاية .

٢٣٨ - [تصريح معالي محمد خليفة الكندي وزير التخطيط بخصوص خطة التنمية الثانية في اماره ابو ظبي] .

٨/٢٦ د ١

ان الخطة الجديدة لامارة ابو ظبي تركز على توحيد وتجنيد كافة الجهود والطاقات للوصول الى اهدافها المطلوبة واشتراك كافة المسؤولين في الأجهزة الحكومية وكافة المؤسسات الاقتصادية ذات العلاقة في الامارة .

ان مرسوم اميريا سيصدر خلال الفترة القليلة القادمة لتحديد الهيكل التنظيمي للخطة ، ومراحل اعدادها

وأسلوب التعاون مع الدوائر والجهات المختلفة لتقديم البيانات الاحصائية السليمة التي تطلب منهم لخدمة أغراض التخطيط وفي المواعيد المحددة لها .

وتتجه النية الى ان يتكون الهيكل التنظيمي للخطة من :

- لجنة المجلس التنفيذي للتخطيط :

وهي اللجنة التي ستتولى تحديد السياسة العامة في مجال التخطيط على ضوء الأهداف المطلوبة اضافة الى التوصية بوضع البدائل الكفيلة بانجاز الخطة ، وستكون لهذه اللجنة التي هي بمثابة السلطة العليا للتخطيط في البلاد الصلاحيات لتحديد الخطوط الهامة التي يجب ان تسير على منوالها كافة أجهزة التخطيط .

- اللجنة الفنية للتخطيط :

وستقوم هذه اللجنة بأربعة أعمال أساسية تتمثل فيما يلي :

١ - تحديد طرق العمل التي يجب اتخاذها من قبل اللجان القطاعية للتخطيط .

٢ - تحليل وتعميم كافة القرارات المتخذة من قبل لجنة المجلس التنفيذي للتخطيط وايصالها الى اللجان القطاعية .

٣ - تحديد المراحل الزمنية القادمة لاعداد الخطة والسهر على تطبيقها .

٤ - تنسيق العمل وبحث المشاكل باقامة الاجتماعات مع مسؤولي اللجان القطاعية .

- اللجان القطاعية :

وتكون هذه اللجان مسؤولة عن اعداد التقارير في مختلف الميادين القطاعية للحياة الاقتصادية والاجتماعية للامارة

وعرضها على اللجنة الفنية للتخطيط .  
وتتوزع اللجان القطاعية حسب  
القطاعات التالية :

- ١ - الزراعة والثروة السمكية .
- ٢ - الطاقة : البترول والغاز - الماء والكهرباء .
- ٣ - الصناعة .
- ٤ - الهيكل الأساسي - النقل والمواصلات - الاعلام والسياحة - المواصلات السلوكية واللاسلكية .
- ٥ - الاسكان وتخطيط المدن .
- ٦ - الخدمات الاجتماعية : التعليم - الصحة - التطهير (بلديات) - المباني والمنشآت العامة .
- ٧ - الشباب والرياضة والشؤون الاجتماعية .
- ٨ - النقد وسياسة القروض الداخلية .
- ٩ - المالية العامة .
- ١٠ - التنظيم الاداري واعادة الأنظمة والقوانين .
- ١١ - التجارة الداخلية والخارجية والعلاقات الاقتصادية مع الخارج .
- ١٢ - التنسيق الاقتصادي مع بقية الامارات .

ان أعمال خطة التنمية سوف تنقسم الى ثلاث مراحل أساسية هي :

- المرحلة الأولى : لتحديد وتهيئة الأعمال الرئيسية لوضع الخطة .
- المرحلة الثانية : تحديد الاتجاهات والأهداف العامة والقطاعية للخدمات .
- المرحلة الثالثة : اعداد الاقسام الرئيسية للخطة ووضع هيكل التقرير النهائي .

ان اعداد الخطة الثانية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في دولة الامارات سوف يتضمن مناقشة وتحليل الوثائق المعدة من قبل دائرة التخطيط وتعديلها عند الضرورة وتتضمن هذه الوثائق ما يلي .

- دراسة كل قطاع اقتصادي - مدى تطوره خلال السنوات الخمس السابقة ، الصعوبات الموجودة ، نقط الضعف الى غير ذلك والتوقعات عما سيكون عليه القطاع خلال السنين القادمة .
- تقرير حول الاهداف العامة الكمية والنوعية للخطة وتوضيح الاختيارات الموجودة .
- نسبة تطور الناتج الداخلي الاجمالي والتسويات اللازمة لبلوغ هذه النسبة وكيفية التمويل والاستهلاك الى غير ذلك من المعطيات الأولية .
- اعطاء الوثائق الكاملة للحسابات القومية خلال السنين السابقة والتقديرات الأولية بالنسبة للمستقبل .
- وفي مرحلة ثانية تتمثل أعمال اللجان القطاعية في اعداد وتحديد البرامج المتعلقة بتطوير القطاعات وذلك بالموافقة على أهداف الانتاج لكافة المنتجات المتعلقة بكل قطاع .
- يتعين أخيراً على اللجان القطاعية وضع أولويات فيما يخص التمويلات الخاصة بالقطاع والملازمة لزيادة الانتاج مع توضيح مواطن الشغل الجديدة اللازمة لهذه التمويلات وكيفية استيعاب الاطارات والأيدي العاملة لذلك .
- تختتم أعمال اللجان القطاعية باعداد تقارير شاملة عن كل قطاع

وارسالتها الى اللجنة الفنية للتخطيط وتكون دراسة هذه التقارير في نطاق شعب دائرة التخطيط التي تحرص على تحليل النتائج والبحث عن التوازن في كافة القطاعات وعرضها للدرس على اللجنة الفنية التي تعد مشروع التقرير النهائي للخطوة لعرضه على لجنة المجلس التنفيذي للتخطيط للبت فيه بصورة نهائية أو لتنقيحه عند الضرورة .

ان مشروع المرسوم الأميري بشأن اعداد الخطة قد نص في أحد مواده على ان تلتزم الدوائر والجهات الحكومية ومؤسسات القطاع العام والخاص والأسر بتقديم البيانات الاحصائية السليمة التي تطلب منها الخدمة أغراض التخطيط وفي المواعيد المحددة لها .

٢٣٩ - [المؤتمر الصحفي الذي عقده معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة بشأن مراكز التسويق وأهدافها والتي أمر سمو رئيس الدولة بإنشائها] .

د ٨/٢٥

بناء على توصية من سمو رئيس الدولة الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان فقد تقرر اقامة الجمعيات الاستهلاكية .

وفي سبيل تحقيق هذا المشروع فقد قامت شركة الامارات العربية المتحدة للتجارة بالاتصال بالشركات العالمية لاعداد الرسوم والمخططات التي وافق عليها مجلس الادارة تمهيدا لطرحها في مناقصة عالمية للبدء في تنفيذه في أقرب وقت

ان هذا المشروع كبير وكان يحتاج الى

دراسة أكبر والاتصال بمختلف الجهات التي لها خبرة في هذا المجال وكذلك الاتصال بدولة الكويت وغيرها من الدول الشقيقة للوصول الى أنجح طريقة للتنفيذ .

ان هذه الجمعيات عبارة عن محلات جديدة استحدثت في دولة الامارات وهي عبارة عن مجمع استهلاكي يحتوي على جميع السلع .

ان الهدف الرئيسي من اقامة هذه المجمعات هو ان تكون مراكز للشركة في دولة الامارات ويمكن ان تحول الى جمعيات تعاونية يساهم فيها أفراد الشعب وستفتح هذه المجمعات أبوابها في القريب العاجل وقد تقرر ان يقام في كل امانة مركز كما ستقام مراكز أخرى معائلة في المدن الكبيرة كالعين وقد قامت جميع الامارات بتوفير الأراضي لبناء المراكز طبقا لتوصية من صاحب السمو الشيخ زايد رئيس الدولة .

ان الهدف الأساسي من اقامة هذه المجمعات هو خدمة للمواطنين وهناك خطة لدعم الأسعار في كل السلع في جميع الامارات وسيشمل الدعم بصفة أولية بعض السلع الأساسية وهي : الطحين والسكر والأرز .

«وبخصوص الرقابة على الأسعار في دولة الامارات :»

انه لا توجد رقابة على الأسعار في الدولة لأننا في دولة الامارات نأخذ بمبدأ التجارة الحرة ولكن بعد فتح هذه المجمعات الاستهلاكية وتطبيقها للأسعار الجديدة سيضطر التاجر أن يساير هذه الأسعار .

«وبخصوص التنسيق بين المجمعات الاستهلاكية ومراكز تسويق البلدية :»  
انه لا يوجد أي تعارض بينهما لأن هدفهما هو خدمة المستهلك الفرد .  
«وبخصوص توفير البضائع للمجمعات الاستهلاكية :»

ان الشركة ستستورد كافة طلباتها من الخارج عن طريق التعاقد مع الشركات الأجنبية بالخارج دون الاستعانة بالوكلاء في داخل دولة الامارات .  
«ومن خطة توزيع اللحوم المدعومة في رمضان :»

انه تم الاتفاق بين الشركة وكل البلديات في دولة الامارات وستصل الكميات في القريب وسيكون التوزيع بطريقة سليمة ومدروسة كما ستكون الاسعار موحدة في كل الامارات .  
وستصل الدفعة الاولى من اللحوم قريبا من الصومال واستراليا ومن ثماني مصادر أخرى وستكون معظم اللحوم حية ، وستقوم الحكومة بدعم اللحوم بمعدل ٧ دراهم للكيلو الواحد طوال شهر رمضان ولدة ١٥ يوما عقب نهاية الشهر الكريم .

٢٤٠ - [البيان الذي أدلى به معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة في بداية مؤتمره الصحفي حول قرار صاحب السمو رئيس الدولة بإنشاء مراكز تسويق في مختلف الامارات] .

٨/٢٥ د ا

سبق ان اصدر صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة

توجيهاته الكريمة لقيام شركة الامارات العربية المتحدة للتجارة بإنشاء مراكز تسويق في مختلف أنحاء الامارات .  
وتنفيذا لهذا التوجيه فقد تم اتخاذ الاجراءات الآتية :

١ - تم الاتصال بعدة بيوت عالمية في دول مختلفة هي انجلترا - فرنسا - السويد - هولندا - سويسرا لتقديم مشروعاتها حول هذا الموضوع .

٢ - تم الاتصال بالامارات التي وافق أغلبها حتى الآن على تخصيص المساحات اللازمة للمشروع .

ويسرني في ابلاغ حضراتكم ان مجلس ادارة الشركة قد وافق اليوم بصفة نهائية على المشروع وسيتم طرحه في مناقصة عالمية تمهيدا للبت فيها ثم بدء العمل في اقرب فرصة .

وسيشمل المشروع على اقسام لبيع المواد الغذائية المدعومة حاليا وهي الارز والسكر والطحين وكذلك مواد غذائية أخرى كاللحوم والاسماك ومعجون الطماطم والخضروات والفواكه والحليب والدهن والزيوت .. الخ ، كما ستشمل كل وحدة مخبزا اقوماتيكيا على أحدث طراز .

وسيدخل الحاسب الالكتروني في المشروع حيث سيجوز كل سوق مركزي بحاسب الكتروني يستطيع في خلال ثوان قليلة تحديد نصيب كل مواطن من السلع المدعومة دون حاجة الى انتظار الكشف في السجل بالاسلوب اليدوي المتبع حاليا ، هذا فضلا عن ضبط الحسابات والمخازن بالحاسب الالكتروني لتفادي أي اخطاء قد تحدث عند معالجة هذه الأمور بالاسلوب البشري .



كذلك سيلحق بكل مركز عدة محلات يتم تأجيرها لمن يرغب من التجار لبيع أي سلع أخرى يرونها وأيضا محل بسيط لتناول المرطبات والسندويشات وكوفي شوب» كما ان كافة المساحات ستكون مكيفة الهواء .

كذلك فانه قد تم اعداد أسلوب ادارة هذا المشروع الكبير على أحدث الوسائل العصرية المتبعة في ادارة الأعمال وبما يحقق أكبر قدر ممكن من الكفاءة ويشمل المشروع اعطاء الأولوية للمواطنين من اهل البلاد لتولي المناصب المختلفة فيه . وسيبدأ فوراً ظهور نتيجة المناقصة وارسال مجموعات من المواطنين الذين يعملون حالياً في فروع الشركة واكتسبوا خبرة طيبة بأمورها ، ارسالهم الى الخارج للتدريب على أعمال ادارة هذه المشروعات تدريباً نظرياً وعملياً .

وانه ليسعدني ان نبدأ هذا المشروع الحيوي لبلادنا والذي يعتبر بحق علامة هامة على طريق التطور والتقدم وادخال الاساليب العصرية الى بلادنا للوقوف في اقرب وقت على قدم المساواة مع أرجاء العالم الأخرى المتحضرة .

وفقنا الله جميعاً في خدمة أمتنا في ظل صاحب السمو رئيس الدولة .

٢٤١ - [تصريح سعادة عبد الملك الحمير وكيل وزارة التربية والتعليم بخصوص قرار الوزارة بشأن استقدام عدد من الخبراء اليابانيين في مجال التعليم المهني والصناعي] .

و ح ٢٦/٨

ان استقدام هؤلاء الخبراء يجيء بناء على رغبة معالي وزير التربية والتعليم بإعادة النظر في نظام التعليم المهني ومقرراته وسيقوم هؤلاء الخبراء بدراسة المشكلات التي تواجه التعليم المهني وتقديم المقترحات بشأنه .

من المعروف ان اليابان قد خملت خطوات ناجحة منذ بداية الستينات في ادخال الدروس المهنية ضمن المناهج في المدارس الثانوية والاعدادية بشكل خاص ، واننا نأمل في هذا الصدد ان يقوم الخبراء اليابانيين والذين من المتوقع حضورهم في شهر نوفمبر القادم ان يتقدموا بمقترحات عملية الى معالي وزير التربية والتعليم وذلك لأهمية التعليم المهني والصناعي في مشاريع التنمية الاقتصادية والصناعية في دولة الامارات ودول الخليج .

٢٤٢ - [المقابلة الصحفية التي أجرتها صحيفة الاتحاد مع صاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي حاكم الفجيرة حول بعض الأمور الداخلية في الدولة] .

أد ٣٠ و ٣١/٨

«تعتبر اماره الفجيرة من الامارات البكر التي لم تستثمر امكانياتها .. فما هي تطلعات سموكم لتنمية الامارة صناعيا وزراعيا وسياحيا ؟»

« بداية .. ينبغي الا يغفل عن اذهاننا للحظة واحدة ان اماره الفجيرة هي جزء من دولة الامارات العربية المتحدة . والتنمية في هذا الجزء هي تنمية في الكل ، ونحن في نطاق مسئوليتنا تجاه الامارة

والدولة في وقت واحد نحاول ان نبذل قصارى جهدنا لاحداث تنمية في هذه المجالات التي شملها سؤالك .

- ففي المجال الصناعي .. وكما تستدعي الأولويات وتستجيب الامكانيات بدأنا بالاهتمام بالصناعات الخفيفة مثل صناعات المسامير والقرطاسية والطابوق .

.. ونحن مارلنا في بداية البداية .. ونعرف ان أمامنا طريقا طويلا .. ولكننا نجتازه بنجاح باذن الله .

- أما في المجال الزراعي .. فان أرض هذا الجزء من الدولة خصب ومطاء .. المياه متوفرة والمساحات واسعة .. ولم يستغل منها الا أجزاء قليلة وتناثرة ولدى اعتقاد بصحة الدراسات العلمية التي أجريت والتي أكدت ان في مقدور الأرض الزراعية في الامارة ان تفي بالجزء الأكبر من احتياجات الدولة من الخضروات والفواكه ونحن نتحرك في سبيل تحقيق هذا الهدف . وفي هذا المجال تم الاتفاق مع بعض الشركات الزراعية للقيام بزراعة واستغلال جزء من الأراضي الصالحة للزراعة في الامارة .

- وبالنسبة للمجال السياحي .. فان الامارة تتمتع - وكما رأيت - بالعديد من المقومات السياحية الأساسية .. فهناك الكثير من المناطق الجميلة .. جبال شاهقة تحتضن وديانها البساتين الخضراء المثمرة . ساحل معتد ذو رمال ناعمة ومياه صافية .. كل ذلك في مناخ معتدل معظم اشهر العام . ثم ان هناك مناطق أثرية متعددة .. في دبا توجد آثار لايام حرب الريد .. وفي قدفع توجد آثار تعود الى عصر قديم مضى

ليس كل ذلك كافيا لاجتذاب السياح الأجانب . والسياحة الداخلية الى هذا الجزء الجميل من الدولة .. انني أشعر ان بإمكاننا تحقيق ذلك لو استطعنا استغلال كل المميزات . ان هذه مسؤولية عدة جهات بينها وزارة الاعلام التي تحاول الآن ان تتحمل نصيبها في هذا المجال .

«ما هي الامكانيات المحلية التي ستساعد على تحقيق هذه الأهداف ؟»  
\* انني أرى ان الامكانيات التي هي في طور التكوين لا يجب ولا ينبغي ان تقف أبدا حائلا دون تحقيق الأهداف الكبيرة .. علينا ان نسعى .. والمهم ان نحسن استغلال ما هو موجود في أيدينا .. وللحقيقة فان الاتحاد لم يقصر تجاه الامارة

«تعتبر دولة الامارات من الدول ذات الامكانيات الكبيرة .. والتي تبحث عن مجالات لاستثمار أموالها فيها . فما هي التسهيلات التي تقدمها الامارة لجذب رؤوس أموال المواطنين للمساعدة في بناء وتطوير الامارة ؟»  
\* ان الدولة من خلال أجهزتها الاتحادية قد قامت بتنفيذ عدة مشاريع على جانب كبير من الأهمية في الامارة .. شقت الطرق .. شيدت المدارس .. أقامت المساكن .. بنت العيادات والمستشفيات .. مدت خطوط الكهرباء .. اهتمت بالزراعة .

وهذه جميعا من المفاتيح الرئيسية لأية عملية تطوير مرجوة .. ولكن أقول ان عملية التطوير ذاتها واحداث حالة انعاش حقيقية في الامارة يحتاج الى رؤوس الأموال السائلة التي تتحرك داخل الامارة في صورة استثمارات في المشاريع

الصناعية والزراعية والتجارية والمعمارية .

وأعتقد أن توفير هذه الاستثمارات انما هو مسؤولية المستثمرين من المواطنين أبناء الدولة والاخوة العرب ، ونحن من جانبنا نوفر ونؤمن جميع سبل الاستثمار الناجحة امامهم في الامارة ، فأي مواطن من أبناء الدولة والاخوة العرب العاملين في البلاد وكذلك الاخوة العرب في الدول الشقيقة المجاورة .. يستطيع ان يملك أرضا في الامارة لاقامة أي مشروع استثماري يرى أنه يعود بالفائدة عليه وعلى أبناء الامارة والدولة . الى جانب ذلك فاننا نؤمن للمستثمرين وخاصة الدول الغنية التي يستثمر فيها الآن جزء كبير من الأموال العربية .. ان هذه الحالة تفرض نوعا من الخطر الدائم الذي يتهدد الاستثمارات العربية في الخارج خاصة بعد ان كثر الكلام عن الفوائض العربية في الدول الاجنبية .. وامام هذا الموقف فاننا نرى أن أفضل ضمان للاستثمارات العربية لن يتحقق الا باستثمارها في الداخل .. على نطاق الوطن العربي كله .. وعلى نطاق دولة .. دولة .. دولة ..

«لكم دراسات واطلاعات واسعة على النظم الدستورية ، ونتوقع من سموكم فهما جيدا للدستور .. وبصفتكم عضوا في المجلس الأعلى ومواطننا في دولة الامارات .. فما هي آمانيكم بالنسبة للدستور الدائم الذي يجري الاعداد له الآن . وكيفية ان يعكس هذا الدستور تطلعات الشعب في المرحلة الحالية والمستقبلية أيضا ؟»  
\* ان هذه قضية واسعة جدا

ومتشعبة المسالك . ولكنني سأختصر وأركز على النقاط الأساسية التي أرى ان الدستور الدائم لو استطاع تحقيقها فانه بذلك سيكون وبحق انعكاسا لآمال هذا الشعب الطيب ، ومن أهم هذه النقاط :

- ان يتضمن الدستور الدائم في نصوصه ما يعهد لاجتياز الدولة لمرحلة الاتحاد الحالية الى مرحلة الوحدة الكاملة .. فانا من بين الكثرين الذين يرون ان الاتحاد ينبغي ان يكون مرحلة لا بد من اجتيازها لتحقيق الهدف الأساسي المنشود وهو الوحدة بما لكل هذه من معان محددة في هذا الصدد .

- ان تكون الشريعة الاسلامية هي نقطة الانطلاق ولبنة الأساس في بناء الدستور الدائم

- ضمان حرية التعبير البناءة في مختلف أشكالها ومجالاتها .

«... بصفتكم عضوا في المجلس الأعلى .. فهل تفضلون ان تبقى مسؤوليات وصلاحيات والتزامات العضوية على ما هي عليه الآن . أم انكم تفضلون ان تتطور هذه المسؤوليات وان تقترن العضوية بممارسات فعلية لأعضاء المجلس .. ليس كحكام للامارات فقط بل ....

كأعضاء في المجلس الأعلى ..»

« .. انا مع التطوير .. واقتران العضوية بمسؤوليات محددة وممارسات فعلية .. الى حد متابعة نشاط الأجهزة التنفيذية ومحاسبة المسؤولين فيها .

ما يؤخذ على المجلس يتلخص في كلمات كنت أريدها دائما .. وهي انه يجب على المجلس ان يجتمع باستمرار .. اجتماع دوري كل شهر أو شهرين .

يناقش فيه المجلس كل صغيرة وكبيرة ويتابع فيه ما قد يكون أصدره في اجتماعات سابقة .. وإن يكون مناقشات المجلس منصبه على ما يعطي اجتماعاته صفة اجتماعات العمل الحقيقية .

وأنا أيضا مع الفكرة التي تقول انه ينبغي ان يكون سفر أعضاء المجلس الى الخارج واتصالاتهم بالدول الاخرى أو فيها باسم الاتحاد أو على الأقل ان يصطحب العضو معه وفدا يمثل الاتحاد .. لانه داخليا يمثل امارته .. ولكنه خارجيا يمثل الاتحاد ولذلك يجب ان يكون سفر الأعضاء الى الخارج بصفتهم أعضاء في المجلس الاعلى للدولة قبل ان يكونوا حكاما لاماراتهم .

«.. بصفتكم عضوا في المجلس الاعلى وحكما لامارة الفجيرة ، وممارستم العمل في كلا النطاقين .. وخبرتم اعباءه ومشاكله .. فهل تفضلون ان تبقى مسؤوليات الاتحاد وصلاحيات حكومة كل اماره على ما هي عليه الآن . أم الآن ان المصلحة الوطنية العليا تقتضي اعطاء المزيد من الصلاحيات للاتحاد وسحب بعض الصلاحيات من الامارات؟»

« بعيدا عن كلمات «مسؤوليات» و«صلاحيات» و«سحب» والتي قد لا تكون دقيقة فإن الطريق السليم للاجابة على هذا السؤال البديهي التالي :

(أيهما أهم وأولى بالدعم والعناية مصلحة الاتحاد ككل .. أم مصلحة كل اماره على حدة ؟)

ولاجابة بالطبع وبالبداية والأمانة هي أن مصلحة الاتحاد أهم من مصلحة

الامارة . ومن هذه القناعة فانني أقول أنه يجب على الامارات اعطاء المزيد من صلاحياتها ومسؤولياتها للاتحاد .. لأن هذا هو الطريق الوحيد لدعم الاتحاد والانتقال به الى مرحلة الوحدة المنشودة أما عملية التشبيث الضيقة بالصلاحيات والمسؤوليات الفردية فهي لا تخدم لا الجزء ولا الكل لا الامارة ولا الاتحاد .

«بصفتكم كنتم وزير للزراعة .. وممارستم العمل التنفيذي خلال موقعكم في هذا الجهاز فما هي في رأيكم المشاكل التي تعترض العمل التنفيذي الاتحادي؟»

« لقد اكتشفت أثناء ممارستي العمل التنفيذي كوزير للزراعة وجود نوعين من المشاكل تعترض انطلاقة هذا العمل .

النوع الأول : يتفاوت حسب طبيعة عمل كل وزارة .. والثاني عام يواجه معظم الوزارات الاتحادية ان لم يكن كلها .

ومن بين المشاكل العامة نجد الورتين والتعقيدات الادارية والاجرائية التي تؤخر التنفيذ .. وبالتالي تعطل مصالح الناس وتقدم الدولة .

كما ان هناك أيضا المشاكل المالية وهي نوعان كذلك .. أما التضيق والتمسك الى حد التزمّت وأما الاغداق الى حد الاسراف .

وكما ان الأولى تضر فإن الثانية تضر كذلك أيضا .

وفي نظري فإن الجهاز الاداري في الوزارات في حاجة الى اعادة ترتيب أو اعادة تنظيم بوسيلة تخلص بها من كل العيوب المالية .

وفي نظري أيضا وفي سبيل اصلاح

النظم المالية فقد أصبح من الضروري جدا انشاء جهاز أوديو ان للمحاسبة .

«المشاكل التي تعترض العمل التنفيذي فيقول :»

ان من بين هذه المشاكل أحيانا عدم التعاون الكامل أو تنازع الاختصاصات بين الوزارات الاتحادية والدوائر المحلية ، وهذا يؤدي بدوره الى تأخير تنفيذ الكثير من المشروعات الاتحادية . وأنا أدعو الى سرعة علاج هذه المفارقة . وإيجاد نوع من التنسيق المرن بين الأجهزة الاتحادية والأجهزة المحلية مع وضع مصلحة الاتحاد فوق كل شيء آخر .

«نصت احدي مواد الدستور المؤقت على وجوب مشاركة الامارات في ميزانية الاتحاد فهل ترون ان المشاركة الآن تؤدي الغرض منها .. أم انه يستحسن تحديد مقدار هذه النسبة مع اعطائها صفة الالتزام حتى يتسنى توفير ميزانية متكاملة تشارك فيها جميع الامارات واستخدامها في عملية تطوير شاملة في جميع انحاء الدولة وفق برنامج أو خطة محددة ؟..»

« لقد تكلمت سابقا في هذا الموضوع .. وما زال رأيي كما كان . وهو أنه يجب على كل امارة - حتى ولو كانت امكانياتها قليلة جدا - ان تشارك بنسبة محدودة في ميزانية الاتحاد . وهذه المشاركة ضرورية لاسباب عديدة .. أهمها ان عملية بناء وتطوير الدولة وتعميرها انما هي مسؤولية الجميع . كما ان هذه المشاركة تخلق بالضرورة نوعا من الاهتمام من جانب حكام الامارات والمسؤولين فيها بمتابعة المشاريع الاتحادية التي تنفذ بالأموال

الاتحادية . خاصة وان المتابعة قد أصبحت من أهم قضايانا في الوقت الراهن .

وبسبب أهمية ذلك كله فاني مع المطالبين بضرورة ان ينص الدستور الدائم على مشاركة جميع الامارات في ميزانية الاتحاد بنسبة محددة من دخلها العام مهما كان حجم هذا الدخل ضخما أم قليلا .

«يبحث المجلس الأعلى في اجتماعه القادم المذكرة التي اعدتها لجنة الخبراء العرب لدمج قوات الدفاع والأمن والشرطة في الدولة . فما هي أهمية ابعاد هذه الخطوة الكبيرة . وهل يعتقد سموكم انها خطوة كافية أم ان هناك مجالات أخرى يجب اعادة النظر فيها بما يقوى الاتحاد ويدعمه ؟..»

« الذي يتحرك ليس له خطوة أخيرة . ونحن نريد لاتحادنا الاستمرار في الحركة وأن تكون هذه الحركة الى الامام دائما ، واقتحام أية مجالات يرى فيها تقويته ودعمه .

وبالنسبة لاجتماع المجلس الأعلى وتقرير الخبراء العرب فان اعتقادي هو ان المجلس سيوافق على الدمج . فنحن في حاجة الى جيش قوي .. ولن يتأتى ذلك الا من خلال دمج القوات القائمة .. ونحن في حاجة الى أجهزة أمن وشرطة مدربة وقادرة ولن يتأتى ذلك الا من خلال الدمج أيضا .. جميع الاخوة الحكام يعرفون ذلك .. ومن ثم فانهم سوف يوافقون .

لا شك أنه سيكون لهذه الخطوة أهمية كبيرة في سبيل تحقيق الوحدة المنشودة

وفي اعتقادي أيضا ان النجاح في اتخاذ هذه الخطوة سيفتح الباب لتقلوها خطوات أخرى على الطريق .

أذكرك بأن امارة الفجيرة كان لها الشرف العظيم حيث كان لها السبق في هذا المجال .. عندما وافقت منذ أكثر من عام على دمج شرطتها الخاصة في شرطة الاتحاد ، ولقد كان لهذه الخطوة أثر معنوي كبير لمسه جميع أبناء الامارة

«أرجو أن يسمح لي سموكم بالانتقال الآن الى البترول والثروات المعدنية في الامارة .. فليس هناك مجال للشك في ان ارض الفجيرة تزخر مثل جاراتها بثروات بترولية ومعدنية هائلة .. فما هي آمالكم بالنسبة لهذه النقطة .. وما هي الدراسات والاجراءات التي اتخذت للكشف عن هذه الثروات واستغلالها ؟..»

\* سأسهل مهمتك أكثر .. وأقول لك - ولأول مرة - أنه سيتم البدء باذن الله في التنقيب عن البترول في الامارة في شهر يناير القادم أي بعد أربعة أشهر من الآن . حيث ستقوم شركة مرزيرف أويل اند جاز كمباني، الامريكية بحفر أول بئر في المياه الاقليمية للامارة بخليج عمان مقابل مدينة الفجيرة . وسوف تصل معدات الحفر والمنصة العائمة آخر ديسمبر القادم ليبدأ العمل على الفور

ان الشركة التي ستتولى هذه المهمة تعتبر من الشركات العالمية ذات الخبرة الواسعة . ولا تعطى التزاما الا اذا كانت لديها نسبة كبيرة جدا من عوامل النجاح والثقة في أداء مهمتها . وقد قامت الشركة بدراسات واسعة وقياسات جيولوجية

متعددة وأملها كبير في العثور على البترول .

«وجدت بالذکر ان اتفاقا وقع في يوليو من العام الماضي بين حكومة الفجيرة والشركة الامريكية منحت بموجبه الشركة حق امتياز التنقيب عن البترول على طول ساحل ومياه الامارة» .

ان هناك اتصالات أخرى تجري في الوقت الراهن مع بعض الشركات المتخصصة لاستغلال الثروات المعدنية القديمة والجديدة في الامارة .

انني أرجو أن يكون مفهوما لدى مواطني دولة الامارات العربية المتحدة كما هو مفهوم لدينا أيضا ان اكتشاف الثروات المعدنية واستغلالها لن يعود على الامارة التي يكتشف فيها فقط بل أنه سيعود على جميع أبناء امارات الدولة .. وسوف يكون لنا عبرة في ذلك بأبوظبي التي أفادت عائداتها النفطية جميع أبناء الدولة سواء بطريقة أو بأخرى وهذه حقيقة واضحة لا يمكن الجدل فيها .

«عن المسؤولية التي تحملها بعد وفاة المغفور له والده صاحب السمو الشيخ محمد بن حمد الشرقي ..»

\* كنت وليا للعهد .. وأعلم بالمسؤولية .. كنت امارسها من حين لآخر والمسؤولية لا شك كبيرة ونسأل الله ان يوفقنا في تحملها وخدمة البلد والوطن .

- ان اشراك الشعب في تحمل المسؤولية والمشاركة في الحكم شيء لا بد منه .. ويجب أن يكون باب المشاركة مفتوحا وعلى جميع المستويات .. ونحن من جانبنا بادرننا الى تشكيل مجلس بلدي

للإمارة ، ومن خلاله أصبح في استطاعة المواطنين الاعضاء فيه المشاركة في إدارة دفة الأمور في الإمارة .

- المكاشفة والصدق والصراحة والمجالس المفتوحة .. أهم الروابط التي يجب الحرص على بقاء وجودها بين الحاكم وشعبه . فمن خلالها يتم تبادل الرأي والمشورة والاستماع الى المطلب والمظالم واعطاء كل ذي حق حقه .

- ثقتنا في قدرة الأجهزة الاتحادية على تحمل أعبائها ومسؤولياتها كبيرة . وقبل أن نلوم الأجهزة الاتحادية على أي تقصير ينبغي أن نفكر وإن نعمل على إزالة العقبات التي تعترض سير عملها .

- الطرق والمواصلات تمثل شرايين الحياة في المنطقة الشرقية . هناك عدة طرق يجري تنفيذها الآن لربط الفجيرة بارجاء الدولة . وهناك دراسات لاقامة ميناء جديد ومطار كبير في الإمارة .

- اثار وانجازات الاتحاد أبرز ما تكون في المنطقة الشرقية .. أدعو كل الذين يودون التحدث عن الاتحاد الى زيارة هذه المنطقة حيث يمكن ان تطالعهم

منذ أول لحظة عظم هذه الانجازات .. اننا نعرف ونقدر ذلك .. ونقول بقناعة تامة ان الاتحاد خير للجميع .

- الشباب هو الذي يتحمل مسؤولية بناء الدولة في الغد ويجب ان نعهده خير اعداد لذلك . أتمنى لو أن كل شبابنا الذين يدرسون في الخارج وبالذات في الدول الغربية لو أنهم يحرصون جميعا ان يأخذوا لب الحضارات وليست قشورها اتضابق جدا من بعضهم الذي يتصور ان الحضارة تكمن في اطالة الشعور والخنفسة وارتداء الملابس الغربية وأخذ بعض عاداتهم السيئة .

- صراعنا مع اسرائيل وانتقال الوطن العربي الى المكان اللائق به محكوم بعثورنا على حل لقضية التقدم والتخلف في العلم العربي ، ان صراعنا مع اسرائيل بدأ يأخذ شكل الصراع بين العلم واللاعلم . التكنولوجيا والملا تكنولوجيا .. وعلينا ان تأخذ من أسباب التقدم والتحضر ما يمكننا من كسب السباق . وبالتالي الانتصار واستعادة حقوقنا السليبة .







## وثائق شهر سبتمبر

٢٤٣ - [تصريح معالي سعيد سلمان وزير الزراعة والثروة السمكية حول الخدمات التي تقدمها الوزارة للمزارعين].

و ح ٩/٦  
ان الوزارة تدرس حالياً استخدام عمال زراعيين من مصر للعمل في دولة الامارات العربية المتحدة .. ويدخل في هذه الدراسة امكانية استمرار هؤلاء العمال في العمل ومدى تحملهم للمناخ والظروف الجوية الجديدة التي سيعيشون فيها ..

انه قد تشكلت لجنة تضم في عضويتها مندوبين عن الوزارة ومندوبين عن وزارة العمل والعمال للقيام بزيارة قريبة لجمهورية مصر العربية لاختيار عدد من العمال يتراوح عددهم بين الخمسين والمائة مزارع للعمل بصفة تجريبية حيث يقوم خبراء ومستشارين زراعيين بدراسة امكانية استمرارهم وقدرتهم على تحمل اعباء العمل في هذه الظروف الجوية الجديدة .

ان اصحاب الاراضي الزراعية طلبوا من الوزارة استخدام ٩٠٠ عامل زراعي للعمل معهم ..

ان الوزارة لن تستقدم هؤلاء العمال قبل ان تؤمن لهم المساكن وسبل العيش الاخرى .

«وحول تنفيذ المشاريع الجديدة للوزارة قال ..

ان وزارة الاشغال قد بدأت بانشاء

المباني اللازمة لمراكز التسويق الزراعي التي اقترحتها ووضعت تصاميمها وزارة الزراعة والثروة السمكية . ان العمل في هذه المراكز سيبدأ بعد ستة شهور ..

«وعن الخدمات التي تقدمها الوزارة في مجال الزراعة والثروة السمكية قال :  
ان الوزارة قد انفقت ابتداء من اول يناير من العام الحالي وحتى نهاية شهر أغسطس ٢٠ مليون درهم كما ارتفعت المساعدات من ٢٠٪ عام ١٩٧٤ الى ٨٠٪ عام ١٩٧٥ .

ان وزارة الزراعة والثروة السمكية بالاتفاق مع وزارة الشؤون الاجتماعية قد أعدت مذكرة لعرضها على مجلس الوزراء بشأن تقديم المساعدات العينية على المزارعين الذين تضرروا من جراء العاصفة المطيرة التي اصابته الاراضي الزراعية في الامارات الشمالية ، وأنه في حال موافقة مجلس الوزراء على هذه المذكرة فان الوزارة ستبدأ بصرف المساعدات العينية على المتضررين وستقدم لهم مكائن الري وستبني الأسوار الشائكة لمزارعهم .

٢٤٤ - [تصريح صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بشأن محاولة الانقلاب الفاشلة في السودان].

و ح ٩/٦  
ان عناية الله ويقظة الشعب السوداني الشقيق الذي التف حول زعيمه وقائده

استطاع ان يحبط هذه المحاولة الدنيئة .  
وان يقضي على هذه الحفنة المتآمرة من  
الخونة حفاظا على مكاسبه الحضارية  
التي حققها له بالجهد والعرق رئيسه  
وقائده الأخ جعفر نميري .

ان الاستقرار الاقتصادي  
والاجتماعي الذي ينعم به السودان هذه  
الأيام ما هو الا ثمرة السياسة الحكيمة  
التي انتهجها الأخ نميري من أجل رفاهية  
وخير الشعب السوداني الشقيق .

.. انني اذ أهني نفسي وشعب  
الامارات كما أهني الأخ نميري وشعب  
السودان الشقيق بالانتصار الذي حققه  
شعبنا العربي في السودان على أعدائه  
والتخلص من مكيدة لا يعلم الا الله  
مداهما ، أرجو أن يكون ما حصل هذا  
اليوم موعظة لكل المغامرين الذين باعوا  
أنفسهم وضمائرهم لأعداء أمتهم  
ودينهم .

٢٤٥ - [حديث معالي مانع سعيد  
العتيبة وزير البترول والثروة  
المعدنية مع بعثة التلغرافيون  
الياباني] .

٩/٨ د ١  
ان اليابان كدولة صناعية صديقة ،  
مهمة لنا في دولة الامارات كما هي مهمة  
للدول العربية كلها وفي نفس المستوى  
فاننا والعالم العربي مهمون بالنسبة  
اليابان .. فنحن عندنا البترول . واليابان  
تحتاج لهذا البترول .. وفي نفس الوقت  
تملك ايبان القاعدة الصناعية المتطورة  
التي نحتاج اليها نحن .

ان اليابان قوة اقتصادية وصناعية  
هائلة واعتقد ان هناك الكثير من امكانيات

التعاون المشترك بين دولة الامارات  
العربية المتحدة واليابان ، وعندنا أيضا  
الكثير الذي يمكن ان يدعم علاقاتنا  
المشتركة .

\* ان اليابان عندما أبدت القضية  
العربية خلال حرب اكتوبر ١٩٧٣ لم  
تقف مع العرب .. ولكنها وقفت مع العدالة  
وانتصرت للحق .. فقد حارب العرب  
لاستعادة أراضيهم المحتلة وتحريرها  
وهذا حق للعرب وهذا الموقف الذي وقفته  
اليابان من القضية العادلة للعرب موقف  
نشكرها عليه .. وهذا موقف عادل من  
قضايانا .. وكان هذا دعما قويا للعلاقات  
الثنائية بين اليابان والدول العربية .

«وردا على سؤال حول طبيعة العلاقات  
بين الدول المنتجة للبترول والدول  
المستهلكة له وتصوره لمستقبل هذه  
العلاقات قال :»

\* ان مشاكل العالم الثالث اليوم لا  
تنحصر آثارها على دول العالم الثالث  
وحدها .. بل تمتد لتشمل العالم كله ومن  
هنا فان هناك علاقات قوية بين الدول  
المنتجة للبترول ودول العالم الثالث بل  
ان الدول المنتجة جزء من هذه الدول  
النامية ومن هنا تأتي العلاقة القوية بين  
انتاج البترول وانتاج باقي المواد الخام ..  
ونحن لا نريد الفصل بين انتاج البترول  
وانتاج غيره من المواد الخام التي تنتجها  
شقيقتنا الدول النامية الأخرى

\* ان العلاقات بينهما تمثل أهمية  
خاصة .. فالأولى تنتج المواد الأولية التي  
تعتمد عليها الثانية في حضارتها  
وصناعاتها وأي مشاكل بين الطرفين يضر  
بالاقتصاد العالمي ، ومن هنا فان أملنا  
كبير في الوصول الى علاقة مثالية وإلى

العمل على تقريب الهوية السحيقة بين الدول الغنية والدول الفقيرة .

ان دولة الامارات العربية المتحدة قامت بواجبها تجاه الدول النامية عندما خصصت في العام الماضي حوالي ٢٥ بالمائة من دخلها القومي لمساعدة الدول النامية وزادت هذه النسبة الى ٣٠ بالمائة ونحن نقوم بواجبنا تجاه الاشقاء من دول العالم الثالث ايماناً منا بأننا ركاب في نفس السفينة وواجب الزمالة ان نساعد بعضنا بعضاً .

انني أبعث بتحياتي لجميع الاصدقاء في اليابان ، ابتداء من رئيس الوزراء مستر ميكي ومستر ناكاسكوني وللعاملين في الشركات البترولية والمجال الاقتصادي ، كما أبعث بتحيات شعب دولة الامارات العربية الى الشعب الياباني الصديق ونحن نتطلع الى دعم وتقوية العلاقات المتنوعة بين شعبينا ، وأرجو أن يقف الشعب الياباني كما وقف دائماً مع الحق والعدالة وان يتعاون البلدان لمساعدة الدول النامية وفي نفس الوقت العمل على ايجاد صيغة من الحوار البناء والتفاهم العادل بين الدول الصناعية والدول المنتجة للمواد الخام في العالم الثالث وذلك حتى يحل الوباء ويعود السلام والتفاهم بينهم بدلا من أسلوب المجابهة الذي يضر باقتصاد الطرفين ونحن نتطلع الى مزيد من الحوار والتقارب بين اليابان ودولة الامارات بما يحقق المصلحة للبلدين .

٢٤٦ - [كلمة معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم

بمناسبة اليوم العالمي لمحو الأمية] .

٩/٩ ٥١

يحتفل العالم في كل عام في الثامن من سبتمبر باليوم العالمي لمحو الأمية وكما شاركت وزارة التربية والتعليم بدولة الامارات العربية المتحدة دوما في كل مناسبة تهدف الى سعادة الانسان فانه ليسرنا ان تشارك العالم احتفاله باليوم العالمي لمحو الأمية .

ان العلم أصبح المقياس الحقيقي والأول لكل تقدم حضاري واجتماعي واقتصادي وان وزارة التربية والتعليم بدولة الامارات العربية المتحدة قد بذلت كل جهد وستبذل المزيد في سبيل مواكبة التقدم الثقافي في العالم وفي سبيل تحقيق مزيد من الثقافة والعلم والمعرفة والرفاهية لكافة المواطنين في الدولة . ان الوزارة قد قطعت شوطا كبيرا في فترة زمنية قصيرة ووضعت خطة وفق أحدث الطرق التربوية للقضاء على الأمية وازالتها ، اذ أنه من المسلم به ان الأمية من أكبر العوائق في سبيل تقدم الأمم الحضاري والثقافي والاجتماعي والاقتصادي .

ان المجتمع الواعي الذي يسعى الى التقدم والتطور لا بد من مساهمة جميع مواطنيه في هذه المسيرة .. فالمواطن الأمي لا يستطيع المساهمة الا اذا ازال أميته وأصبح عضوا عاملا فعلا في مجتمعه .

ان الوزارة قد يسرت جميع الامكانيات وذلت كافة الصعوبات وافسحت المجال لكل أمي ولكل راغب في متابعة دراسته في كافة أنحاء الدولة للذكور والاناث .

٢٤٧ - [تصريح معالي محمد خليفة الكندي وزير التخطيط ووزير الاشغال العامة بالوكالة بشأن تنفيذ المرحلة الاخيرة من مشروع طريق أبوظبي - قطر] .

٩/١٠ د

ان الطريق الجديد يحتاج الى ٩٠ يوما لاعداد المواد ومعدات الرصف بحيث يبدأ العمل الفعلي مع بداية شهر يناير القادم . وسيبدأ هذا الطريق من عند نقطة السلع قرب شاطئ الخليج وهي نقطة تبعد حوالي ٢٤٠ كيلو مترا غرب مدينة أبوظبي ثم يبدأ الطريق موازيا للشاطئ تقريبا حيث يمر بمنطقة تكثر فيها الكثبان الرملية المتحركة والسلاسل الصخرية المنخفضة المكونة من الحجر الجيري والطين وفي المسافة الاخيرة من الطريق تزداد وعورة المنطقة حيث تسود الرمال المتحركة وتمثل خطورة على السير في المنطقة وهذه المسافة ستحتاج الى معالجة خاصة للمحافظة على سلامة الطريق وسلامة السيارات المستخدمة . وقد تضمنت مواصفات الطريق انشاء طريق فرعي يصل الى منطقة دوحة الكيفات بطول ١٨ كيلو مترا ليخدم تلك المنطقة حيث تتجمع بعض سفن صيد الأسماك وحيث توجد فرصة صغيرة هناك بجانب بعض الاغراض الاخرى .

وسيكون عرض الطريق ٧ أمتار و ٣٠ سنتمترا مع اكتاف على الجانبين عرض كل منهما ٢٤٠ سم وهو طريق من اتجاه واحد وصمم بحيث يستوعب سيارتين واحدة في كل اتجاه .

وتم التصميم ليكون طريقا رئيسيا ذات مجازين بمقاييس هندسية عالية

واختير الحد الأدنى لشعاع المنحنيات الافقية والرأسية كما اختير الميل بحيث تتراوح السرعة بين ١٠٠ و ١٢٠ كيلومترا في الساعة .

وسوف يتم رصف الكيلومترات الستة الاخيرة من الطريق بطريقة خاصة وستكون أساساته أكثر صلابة حتى تتحمل طبيعة المنطقة التي تمر عليها خصوصا وان المناخ هناك تسوده الكثبان الرملية سريعة الحركة . كما صممت الاكتاف بحيث تحمي جوانب الطريق من زحف الرمال .

ان الحكومة اتخذت اجراءات حاسمة لسرعة تنفيذ ورصف باقي مراحل طريق أبوظبي - السلع خصوصا بعد ان توقف العمل في جانب منه وتأخر في جانب آخر وخصوصا في المرحلة من طريف الى جبل الظنة والمرحلة من جبل الظنة الى السلع وقد قدمت الحكومة تسهيلات عديدة للشركات المنفذة كما دفعت لها تعويضات مالية لتعويضها عن ارتفاع أسعار مواد ومعدات الرصف نتيجة لهذه الاجراءات نشط العمل على الطريق وارتفع معدل الانجاز اليومي بحيث ينتظر ان يفتح الطريق للمرور في القريب العاجل وأضاف ان الأسباب التي أدت الى تأخير اتمام هذه الطرق أسباب عالمية وأخرى محلية كارتفاع الاسعار وتأخر شحن المواد وقطع الغيار وقلة الايدي العاملة .

«عن أسباب تأخير تنفيذ بعض المدارس الجديدة قال :»

\* ان هذا يرجع الى تأخير تحديد مواقع هذه المدارس وتأخير تسلمها للمقاولين ولحل هذه المعوقات تم تشكيل لجنة مشتركة من وزارات الاشغال

والتربية والتخطيط والبلديات لدراسة أسباب تأخير تحديد مواقع المدارس الجديدة وتقرر العمل على تذليل هذه الصعوبات حتى لا يتأخر تنفيذ المشروعات الحيوية المرتبطة بمواعيد ثابتة كالمدارس مثلاً .

## ٢٤٨ - [بيان وزارة الخارجية حول إقامة علاقات دبلوماسية بين دولة الامارات والمكسيك] .

٩/١٣ د

اقتناعاً بأن انشاء علاقات بين المكسيك ودولة الامارات العربية المتحدة ستساهم في ايجاد تفهم أفضل وتعاون بين شعبيهما ، فقد قررت حكومة المكسيك والامارات العربية المتحدة إقامة علاقات دبلوماسية بينهما على مستوى السفراء اعتباراً من اليوم - أمس - وطبقاً لميثاق الأمم المتحدة وقواعد القانون الدولي ، فإن هذه العلاقات تقوم على أساس الاحترام المتبادل ومبادئ عدم التدخل وحق الشعوب في تقرير مصيرها .

## ٢٤٩ - [حديث صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم رأس الخيمة لصحيفة الاتحاد حول الاتحاد وتدعيم الهيرة الاتحادية] .

٩/١٤ د

«كانت أسئلة كثيرة تردح في ذهني عندما بادرني قائلًا :  
\* هات ما عندك .. أين أسئلتك ؟  
«قلت ليس عندي أسئلة مكتوبة .. ولكنني أحصل سؤالاً تنطوي تحته

تساؤلاتي وما جئت أسأل عنه هو :  
الى أين وصلت بنا مسيرة الاتحاد .. وهل أصبحنا على مشارف الوحدة ؟» .  
\* ما الاسم الذي تحمله الصحيفة الرسمية في الدولة ؟.. ان أسماها الاتحاد وليس الوحدة ..

اننا في بداية الطريق والتعاون والتنسيق أساس كل شيء .. كما علينا ان لا نتعجل الأمور .. كما علينا ان نستفيد من تجارب الغير .. وتجربة مصر وسوريا ليست بالبعيدة فما هي النتيجة ؟..

«قلت ان هناك بعض المظاهر التي تبدو ولاي زائر بصفة خاصة انها تمس حتى الكيان الاتحادي» .. وليس «الوحدة» .. وليس في الامكان سردها ..  
\* نحن نعلم ذلك ولكن كما قلت ان التروى أساس كل شيء وعلينا ان نعمل بالتعاون مع باقي الاخوة الحكام لتدعيم الكيان الاتحادي .

«قلت : الاترون سموكم ان من أبسط المظاهر في أية دولة أن يكون لها جيش واحد وليس عدة جيوش ؟ وان يكون لها قوة أمن موحدة وليس عدة قوات ؟..»

\* قال : ان الخوض في هذا الموضوع سابق لأوانه وهناك لجان عسكرية تدرس الموضوع حالياً وتضع الترتيبات المناسبة لهذا الأمر .

وسوف نعرض هذه الدراسات والنتائج على اجتماع المجلس الأعلى للاتحاد .. وعند ذلك نقرر الشيء المناسب ..

«قلت : من البديهيات أيضاً يا صاحب السمو أن يكون للدولة ميزانية .. فما هي مساهمتكم في الميزانية وهل هناك ما ينص على تقديم نسبة معينة من دخل كل امانة في هذه الميزانية وما هو الحل الذي ترونه

مناسبا لهذا الأمر ..»

\* قال سموه : انفا نلتزم بنصوص الدستور المؤقت للاتحاد .. وليس هناك أي نص يقول بأن تدفع كل امانة جزءا من دخلها في الميزانية ونحن لا ندفع .. لأنه لا يوجد نص بذلك في الدستور .

«قلت : اذا لم يكن هناك نص يقضي بذلك .. ومادمننا بصدد الاعداد للدستور الدائم للدولة فهل ترون انه من الضرورة ان يكون هناك نص صريح في الدستور يقضي بأن تدفع كل امانة جزء من دخلها في الميزانية العامة ..»

\* قال سموه : لا بد من نظام بالنسبة للمساهمة في الميزانية العامة بشرط ان يكون منصوفا عليه في الدستور . كما لا بد من توضيح هذا النظام أيضا بشكل صريح .. وعند ذلك علينا ان نلتزم بهذا النظام اذا ماتم اقراره من قبل الجميع ..

«قلت لسموه : المجلس الوطني الاتحادي كمؤسسة اتحادية هل ترون انه قام بالمهمة التي تتناسب مع دوره كسلطة تشريعية .. وهل نجح في ذلك سيما وانها أول تجربة من نوعها على مستوى الدولة ..»

\* فأجاب سموه : لا شك ان تجربة المجلس الوطني تجربة ناجحة وقد قام بواجبه رغم قصر الفترة التي مارس خلالها أعماله ، وذلك ان معظم الاعضاء ان لم يكن جميعهم حديثو عهد بهذه التجربة .. ولكنهم بذلوا جهودا كبيرة في معالجة العديد من الموضوعات الهامة التي تهم الحكومة والسلطة التنفيذية .. وقد تم اختيار معظمهم من الشباب الراعي المتعلم ..

«قلت لسمو الشيخ صفر .. ما هو

رأيكم في عملية اختيار الاعضاء وهل يمثلون الشباب المثقف وآماله في تحقيق المزيد في ظل الاتحاد ..؟»

\* قال سموه : لقد كانت عملية اختيارنا للاعضاء ناجحة .. وهم على ما اعتقد يمثلون فكرة الشباب المتعلم المثقف في الدولة .

لكن بالنسبة لعملية الاختيار .. هل تؤيدون ان ينص الدستور على انتخاب أعضاء المجلس الوطني الاتحادي من الشعب مباشرة . أو تفضلون عملية التعيين .. من قبل أعضاء المجلس الأعلى للاتحاد .. كما هو متبع حاليا أو بالأحرى في المرة الأولى ..؟»

\* ان التروي أساس كل شيء .. وعلينا ان نستفيد من التجارب التي حولنا ولا ولنا حديثي عهد بهذه التجربة .. ولم يحن الوقت لكي تتم عملية انتخاب الأعضاء المجلس من الشعب مباشرة ولنترك هذا للمستقبل .. واعتقد ان عملية التعيين من قبل أصحاب السمو الحكام كما هو متبع حاليا هي أفضل الأساليب في الوقت الحاضر وعلينا ان نعطي الفرصة للشباب ..

«ما هي الصورة المثلى في رأيكم ان تبرز الامارة على الصعيد الخارجي كجزء من الكيان الاتحادي .. أم كامارة لها كيانها الخاص ..؟»

\* قال . بل ان الدولة هي الممثلة للجميع على الصعيد الدولي وهي التي ترسم السياسة الخارجية وهذا جزء من اختصاصها ومهامها وعلينا ان نسمى جميعا لتدعيم هذه الصورة في الخارج أمام العالم .

«اذا كنا جميعا ابتداء من سمو رئيس

الدولة الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان ومرورا بأخوانه أصحاب السمو الحكام وانتهاء بأي مواطن مخلص من شعب الامارات .. نؤمن بأن علينا ان ندعم هذا الكيان الاتحادي ..

فلماذا الخلاف اذن على قطعة أرض هنا وقطعة هناك بيننا الأرض كلها تحت علم واحد ؟..

\* ان الأمر هنا يختلف ، ان لكل امانة حدودها ويعتبر التصرف في الأرض داخل هذه الحدود من حقها وحدها وان لكل امانة ادارتها الخاصة وشؤونها الخاصة .. ويختلف الأمر بالنسبة للصعيد الخارجي اذ ان الدولة هي التي تمثلنا جميعا في الخارج .. أما في الداخل فالأمر يختلف .. وهذا رأيي أقوله بصراحة .. وقلته مرارا .. ولنا حرية التصرف داخل حدودنا ..

٢٥٠ - [كلمة دولة الامارات العربية المتحدة في الدورة الاستثنائية السابعة للأمم المتحدة التي القاها معالي سيف بن غباش وزير الدولة للشئون الخارجية] .

و ح ٩/١٣

بالنيابة عن وفد دولة الامارات العربية المتحدة اود أن أعبر لكم عن تهانينا بانتخابكم بالاجماع لهذا المنصب الرفيع منصب رئيس الدورة الاستثنائية السابعة للجمعية العامة فهذه المسؤولية تتمشى مع ماتتصفون به من مزايا شخصية عالية ومع المبادرات البعيدة النظر التي صدرت عن بلدكم في المحافل الدولية ومع جهودكم التي لا تكل في تيسير

ولادة علاقات دولية جديدة تكون منسجمة مع الضرورات والتوقعات التاريخية .

ان ماأحرز من تقدم بين الدورتين الاستثنائيتين السادسة والسابعة للجمعية العامة كان كبيرا لقد توصل المجتمع العالمي الى اتفاق عريض في الرأي يعترف بالحاجة الماسة الى اجراء تغييرات عميقة وجذرية في النظام الاقتصادي الراهن بل كان هناك أيضا اجماع على ان التغيير في العلاقات الاقتصادية الدولية ينبغي ان يكون باتجاه تحقيق مساواة أكبر بين أعضاء أسرة الأمم وباتجاه توزيع أكثر عدلا بالمكاسب المستخلصة من المعاملات الاقتصادية الدولية . ان النظام الاقتصادي المعمول به الموروث عن أيام الاستعمار على مفاهيم وممارسات في صالح الاقوياء والمحظوظين لذلك فانه لم يعد يتفق مع ما للبلدان النامية من حقوق سيادة ولا يمكن له ان يفي بتطلعات شعوبها الى حياة أفضل .

ان حال التوازن الاعظم من الجنس البشري تبعث على الأسى لماذا كانت مبادئ وتدابير العدالة الاجتماعية والاقتصادية قد جنبت مجتمعات العديد من البلدان المتقدمة اخطار الصراع الاجتماعي فاننا نؤمن ايمانا مخلصا بان تنفيذ مبادئ العدالة الاقتصادية والاجتماعية على المستوى الدولي المتجسدة في النظام الاقتصادي الجديد يمكن ان تنقذ كوكبنا المعذب من الاخطار المريعة لقيام مجابهة بين الاغنياء والفقراء

ان الحجة التي تعزو الى النظام الحالي انه استطاع توليد ازدهار اقتصادي

خلال العقود الثلاثة المنصرمة لم يسبق له مثيل في سجلات التاريخ البشري تتعاطى عن ان ادارة هذا الازدهار الذي كان في معظمه لصالح الدول المتقدمة كانت الطاقة والمواد الخام الرخيصة المصدرة من البلدان النامية .

سيدي الرئيس .. لقد تقدم العديد من زملائي المندوبين المحترمين باقتراحات قيمة تستهدف تشجيع اقامة نظام اقتصادي جديد يحتذى بالمقاصد التي اعتنقتها في الآونة الأخيرة منظماتنا ووكالاتها المتخصصة ولا سيما مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية . اننا كبدا ان نامية نتقاسم جميعا مشاكل الاعتماد على اسواق قليلة ونتيجة لذلك فاننا نشكو باننا معرضون للتأثر بتقلبات الاسواق الدولية وبالتغيرات في ظروف وسياسات دولة متقدمة واحدة أو قلة من البلدان المتقدمة النمو فتجربتنا كبدا نام وصغير يمكن ان تلقى ضوءا على التحديات والفرص التي تواجه البلدان النامية ومن المهم جدا يا سيادة الرئيس ان نظهر الى اننا الى جانب العديد من البلدان النامية نتكل انكالا شديدا على سلعة أساسية واحدة هي النفط يضاف الى ذلك ان هذه السلعة الأساسية هي مصدر عيشنا قابلة للنضوب والنفاد ونحن مهتمون اهتماما حيويا بحسن استخدام هذا المورد الذي يعتمد عليه كل الاعتماد رفاهنا ورفاه أجيالنا القادمة وبناء عليه فاننا نخشى من نفاذ هذه السلعة في فترة قصيرة من الزمن وبشروط اقتصادية لا تتناسب مع كلفة تسليم بديل لهذا المورد أو مع المزايا الاجتماعية

الاقتصادية التي يمكن ان نستخلصها من استغلاله استغلالا يأخذ حاجات المستقبل بعين الاعتبار .

ان وفدي يرغب في تقديم الدعم لتوصيات اعتمدها جمعيتنا العامة والمحافل الدولية الاخرى وتمثل أهدافا منشودة للبلوغ من أجل تحقيق إعادة توزيع أكثر عدلا للثروة الناجمة عن المعاملات الاقتصادية الدولية لان إعادة توزيع الثروة يمثل هذه الطريقة ستساهم في احلال مزيد من التوافق وفي تجنب المجابهة والمنازعات .

وهذه التوصيات تتعلق بمجالات الاسعار والعملات والمداويل وامكانية الوصول الى الاسواق وحماية تدفق الموارد والتصنيع ونقل التكنولوجيا وبما يتصل بهذه المجالات من مواضيع .

ويبدو لنا ان تثبيت أسعار معدلات التبادل التجاري بمجموعة من السلع تصدر معظمها البلدان النامية هو أمر ذو أهمية حيوية فهذه السلع الأولية يمكن في الواقع تصنيفها في مجموعات من أجل تحقيق الانسجام في العلاقات بين مجمل تكاليفها أسعارا وضرائب وتجنب احلال سلعة منها محل الأخرى وبالتالي استبعاد اثار الخلاف بين الواحدة والأخرى من مجموعات البلدان النامية المصدرة للسلع الأولية الاخرى .

وسوف يتعين تبعا لذلك تسعير الواحدة من هذه السلع بصورة تربط بين سعرها وبين أسعار السلع البديلة القريبة منها ومن المهم الاشارة الى ان قيمة السلع التي تصدرها البلدان النامية تمثل نسبة صغيرة وهي بصورة عامة اقل من ١٠ / ومن الشعر النهائي للبضائع



المصنعة أما الباقي فإنه يمثل بالاضافة الى ما يدفع عوامل الانتاج لاقتصاديات البلدان المتقدمة ضرائب جمركية وغير جمركية وعلى هذا فان الادعاء بأن البلدان النامية تسعر سلعها الأساسية تسعيرا يقصصها عن الأسواق في محاولاتها زيادة أو حماية دخلها القومي هو ادعاء لا مبرر له ويتقضي الحاجة لوضع مؤشرات مناسبة للأسعار تجعلها قابلة للتكيف تبعاً للتضخم في السلع الرئيسية بما في ذلك الاغذية والأسمدة والآلات والمعدات الانمائية والتكنولوجية .

وباستطاعة لجنة منتقاة من خبراء يمثلون البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ان تعمل على وضع مثل هذه المؤشرات تحت رعاية الأمم المتحدة ونحن بحاجة كذلك الآن تكون لدينا الآليات التقليدية المناسبة لتعويض حالات العجز في الداخل التي تؤثر على البلدان النامية الأخرى يضاف الى ذلك ان البلدان النامية تحتاج الى الوصول وصولاً حراً الى أسواق البلدان الصناعية المتقدمة النمو ومن أجل حماية دخل البلدان النامية المصدرة للسلع الأساسية حماية حقيقية ، على البلدان المتقدمة النمو بروح من التعاون العالمي من أجل الانماء ، ان تخفف الاعباء والحواجز التي تفرض على المنتجات الأولية التي تصدرها البلدان النامية سواء أكانت تلك الاعباء ذات طبيعة ضريبية أو غير ضريبية ففسي النظام التجاري الراهن تكثُر الحواجز ذات الطبيعة الجمركية أو غير الجمركية وخاصة تلك التي تعترض

(١) كذا ورد في الاصل .

الواردات المعالجة أو المصنعة وعلاوة على ذلك تؤدي التحشيدات التجارية سواء كانت احتكارات قلة أو كارتيلات (١) الى اعاقلة دخول البضائع المستوردة بين البلدان النامية الا اذا تم ذلك بشروط متدنية أو غير مواتية ومن هنا تأتي اتفاقية (لومي) بين الاتحاد الاقتصادي الاوروسي و١٦ بلدا ناميا من بلدان افريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادي بداية طيبة في اتجاه فتح باب التجارة في وجه منتجات البلدان الاقل نموا وفي اتجاه تثبيت جزء من حصيلتها من الصادرات وفي اتجاه دفع عجلة التعاون الصناعي غير ان المزيد مطلوب من جميع البلدان المتقدمة النمو في هذا المضمار .

«الاجتماع الاوروسي العربي» :

وتجدر الاشارة في هذا الخصوص الى الجولة المقبلة من المباحثات بين الاتحاد الاقتصادي الاوروسي وجامعة الدول العربية وهي الجولة التي تأمل بلادي في استضافتها بوصفها تترأس حاليا مجلس الجامعة العربية تأمل أن يكون هذا الاجتماع مثمرا الى حد بعيد كذلك فاننا نتطلع الى نتائج منصفة وعادلة يسفر عنها المؤتمر الدولي المقبل حول الطاقة والمواد الخام والانماء الذي سيعقد في باريس بدعوة من فرنسا ، ان البلدان المتقدمة النمو كما يعترف بذلك الجميع تهيمن حاليا على الجزء الاكبر من موارد العالم الاقتصادية ومسؤولية هذه الدول عن الازدهار الاقتصادي العالمي أو عن الانكماش العالمي أو عن القلاقل الاقتصادية سواء كانت ذات صلة

بالتضخم أو بمشاكل العملات أو بمشاكل أخرى تناسب ثراعاها والسيطرة على التضخم وما يتصل به من مشاكل نقدية والحماية ضده وكلاهما يجب أن تبدأ داخل البلدان المتقدمة النمو الرئيسية ستعودان حتما بالنفع على البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية وينبغي أن يكون للأخيرة أي البلدان النامية وهي التي تتأثر تأثرا حيويا بالمشاكل الاقتصادية الدولية صوت أكبر في الإصلاح النقدي الدولي بما في ذلك تعزيز حقوق السحب الخاصة .

فاستخدام حقوق السحب الخاصة كخطوة طيبة نحو عزل التبادلات الاقتصادية الدولية عن التأثير بالتقلبات بالقيمة النسبية لكل واحدة من العملات الاحتياطية الرئيسية غير أن حقوق السحب الخاصة لا تزال غير كافية للتأثير ضد التضخم الحاصل في الاقتصاديات الصناعية الرئيسية .

والحاجة تتطلب مزيدا من النوايا الحسنة والجهود لاستنباط اتجاه تخفيض أسعار العملات وحدة نقدية دولية توفر الحماية وتجاه التضخم على السواء ولقد اعتبرت جميع البلدان الاعضاء أن من المستخلص إصلاح النظام الاقتصادي الدولي وإصلاح مؤسسات الأمم المتحدة وذلك بقصد التمكن من تجنيد أكثر فعالية في موارد دولية تسخر لخدمة الأغراض الانماء العالمي .

أن أحد العوامل الرئيسية في هذا التجنيد الفعال الشامل هو إشراك جميع أعضاء المجتمع الدولي في هذه المهمة وعلى الوجه الذي حدده بيان الموقف الصادر عن اجتماع مجموعة السبعة والسبعين في

أغسطس عام ١٩٧٥ والابقاء على الدور المهيمن للبلدان الغنية المتقدمة النمو في تسهيل النظام الدولي يمكن أن يسفر عن قيام اختلال التوازن لا في تسيير المؤسسات الدولية فحسب بل وكذلك في المنافع المستخلصة من العلاقات الاقتصادية الدولية ومن شأن ذلك أن يحدق أو يعرض لخطر جهودنا الجماعية الرامية إلى إجراء إصلاح شامل بغية تقريب الفجوة بين الأغنياء والفقراء أما إصلاح منظمة الأمم المتحدة فيمكن أن يلعب دورا رئيسيا في فتح الطريق أمام إجراء إصلاح في العلاقات الاقتصادية الدولية فبذلك يمكن توجيه وكالات الأمم المتحدة لتساعد بطريقة فعالة وبدون أي تأخير في عملية إعادة بناء الطاقة الانتاجية العالمية وباتجاه منح البلدان النامية حصة أكبر ويشمل ذلك بلوغ هدف منظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي الذي اتفق عليه في مؤتمر ليمما في مارس ١٩٧٥ والداعي إلى أن يصبح للبلدان النامية بحلول عام ألفين حصة بنسبة ٢٥٪ من الصناعات العالمية فيقضي قيام البلدان الأكثر ثراء باتخاذ خطوات عملية تدعمه وسوف يدخل توزيع الطاقة الانتاجية في العالم بطريقة متساوية نحو علاقات أكثر توازنا ويعزز الترابط المتبادل ويساهم في توسيع التبادلات العالمية .

أن الاستقرار في العلاقات الاقتصادية العالمية هو في مصلحة الجميع مستهلكين ومنتجين ومتقدمين أو سائرون على طريق النمو لقد جرى التشديد على ضمان استمرار تدفق الامدادات من سلعة أو سلع قليلة تقدرها البلدان النامية ولكن

البلدان النامية هي الاخرى ستكون في حاجة من يضمن استمرار الطلب والاسواق لمنتجاتها المنتجة التي عليها اتكالا بالغاً وما يضمن الاستقرار في تدفق الاغذية والمعدات والقروض والتكنولوجيا عليها بشروط معقولة منصفة .. ان وضع نظام عالمي النطاق لحماية تدفق المبادلات التجارية على وجه يتماشى مع المصالح الاجتماعية والاقتصادية للدول الفقيرة يزيد الترابط الاقتصادي والوفاق الدوليين .

وفي مجال تعزيز استقرار العلاقات الاقتصادية الدولية المتماشية مع النظام الاقتصادي الجديد يبدو تأسيس مخزونات احتياطية وذلك بالتمشي مع برنامج مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والانماء الخاص بالمواد الخام ذات الاهمية بالنسبة الى البلدان النامية يبدو امرا مستصوبا الى ابعد حد فمثل هذه المخزونات الاحتياطية سوف تخدم المنتجين والمستهلكين على السواء من حيث انها تستهدف تقييد التقلبات في الاسعار وضمان توفر مثل هذه المخزونات الاحتياطية عن طريق سوق نقدي والتمويل الدولية عن طريق استخدام الموارد المتاحة بالمؤسسات الدولية او الاقليمية او للنوعين معا وعن طريق مساهمات تكميلية مباشرة من الاعضاء للامم المتحدة وخاصة من البلدان الغنية في العالم المتقدم .

أما في مجال العلم والتكنولوجيا فهناك حاجة الى توجيه الابحاث نحو انماء موارد البلدان النامية سواء اكان ذلك بما يتعلق بالاغذية أو المعادن أو الوقود أو الانشطة الاقتصادية الاخرى ذات الاهمية

بالنسبة اليها على سبيل المثال واجهت البلدان النامية المصدرة للنفط مشكلة غازها بسبب عدم سلامة طرق الانتاج وانه لما يبعث السخريه ان نشير الى ان الغاز كان يحرق اذا ذكرنا المزايا الاجتماعية والاقتصادية الواضحة التي يمكن استخلاصها من استخدام الغاز المهجور في انتاج الاسمدة الكيماوية ومبيدات الآفات ومبيدات الحشرات والبتروكيماويات واذا ذكرنا ان بلدانا نامية كثيرة تعاني نقصا حادا في تلك المنتجات لقد بدأت بعض البلدان النامية مع ممارستها في الآونة الاخيرة بسيطرة الاغلبية أو السيطرة الكاملة على صناعاتها البترولية العمل بنشاط في البرامج لانشاء مصانع الاسمدة والبتروكيماويات يضاف الى ذلك أن أعضاء منظمة البلدان المصدرة (أوبك) تعهدت في مؤتمر القمة الذي عقد في العاصمة الجزائرية في مارس ١٩٧٥ لتقديم منتجات الاسمدة الى البلدان النامية الاخرى على أساس التكلفة وبدون أرباح غير أن جميع البلدان النامية تجد نفسها في مواجهة رسوم باهظة مفروضة على التكنولوجيا وأسعار مضخمة للمعدات الصناعية التي تستوردها من البلدان المتقدمة النمو وواضح ان هذا مجال لقيام تعاون حيوي بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية بفرض الاعتدال على ما يفرض من رسوم على التكنولوجيا وما يحدد من أسعار مفرطة لمصانع الانتاجية والمعدات التي تباع للبلدان النامية وما يزيد في أهمية تحويل ما يبدد من الغاز الى انتاج الاسمدة في مصلحة الانسانية أجمع ومن

الاهمية تخفيض الرسوم المقرطة على التكنولوجيا والمعدات ان ندرك بأن البلدان المتقدمة النمو عمدت في الاونة الاخيرة الى الاستئثار بموارد الاسمدة في أسواقها الداخلية في وقت تبلغ فيه انتاجية الرطل الانجليزي الواحد من محصول الاسمدة في تلك البلدان ما يساوي خمسة أرطال من الحبوب في مقابل عشرة أرطال من الحبوب في البلدان النامية ومن شأن التعاون المتبادل في الطاقة والاسمدة والاغذية بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية ان يساعد في تصنيع البلدان ويساهم في زيادة الانتاج الغذائي فيها ويسفر عن استخدام أكثر كفاءة للموارد الاقتصادية في مختلف أنحاء العالم .

أما الشركات غير الوطنية القائمة منجزاتها الرئيسية في البلدان الغربية المتقدمة النمو ذات الاقتصاد السوقي فان لها دورا ايجابيا تلعبه في تجنيد المواد تجنيدا فعالا من أجل الانماء ولكنه ينبغي على المجتمع الدولي ان يضع قواعد للسلوك تحول دون قيام تلك الشركات باستغلال اقتصاديات البلدان الناشئة الضعيفة وتضمن ان تكون أنشطتها متفقة مع السيادة القومية والاغراض الانمائية ، لقد قدمت البلدان النامية المصدرة للنفط خلال عملية اعادة تنظيم هيكل أسعار النفط وما استتبعه ذلك من اعادة توزيع الثروة لصاحبها تبرعات عامة الى البلدان النامية الاخرى وفي دولة الامارات العربية المتحدة بلغ ما قدمته من المنح والمعونات التساهلية في عام ١٩٧٤ نحو ٢٥ بالمائة من ناتجها الاجمالي القومي فلو اننا اعتبرنا وعن حق

ان عائداتنا من النفط يجب ان تستخدم بصورة رئيسية في خلق أرصدة اقتصادية اجتماعية أخرى لتحل محل ارصدتنا المعدنية فان مساهمتنا النسبية تصبح أكثر بكثير مما تبدو عليه ولعل من الملائم أن نشير الى ان العون الذي نقدمه بالارقام المطلقة فاق عون العائد من البلدان الصناعية الرئيسية المتقدمة النمو أما من حيث نسبة الناتج القومي الاجمالي فقد بلغ عدة أمثال ما قدمته البلدان المتقدمة النمو من معونة في أي وقت من تاريخ مساعدتنا .

ان بلادي تواصل الالتزام بسياسة السخاء في المعونة رغم مواردنا المتواضعة اذا قيست قياسا صحيحا ورغم اعتمادنا على سلعة واحدة منفردة مصيرها النفاذ وقابليتنا للتأثر نتيجة لذلك وأخيرا رغم ما لجيلنا الحاضر وما لجيل الامة العربية المقبلة من متطلبات انمائية ضخمة لاننا نظرا لاننا نبدا عملية التطوير الاجتماعي والاقتصادي ان منافع النظام الاقتصادي الجديد لابد ان تصبح أكثر في نهاية المطاف بالنسبة الى جميع قطاعات البشرية ونحن بوصفنا عضوا في مجموعة البلدان غير المنحازة قد سعينا الى اقامة وتوسيع العلاقات والتعاون في المجال الاجتماعي والاقتصادي لما يخدم المنفعة المتبادلة لجميع أمم العالم الثالث إما بصفتنا دولة نامية فاننا نقول ان الاصلاحات الاقليمية والمحلية المتمشية مع الاعتماد الذاتي يجب أن تقترن باعادة توزيع للمكاسب المستخلصة من المبادلات الاقتصادية الدولية هذا اذا كنا نريد لنظامنا الاقتصادي الجديد أن يبدأ ان تمتع العالم الثالث بمزيد من

الرخاء سيجعل حالة العالم بأكمله أفضل بكثير وتلبية الاحتياجات الملحة للمحرومين الذين يمثلون الغالبية العظمى من البشرية تمثل تحدياً ولكن رغبتنا أن تكون أكبر من التحدي وبالفخال المبدع والعزيمة الصادقة نستطيع أن نستجيب له استجابة فعالة

٢٥١ - [تصريح سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية ورئيس مجلس إدارة شركة بترول أبوظبي الوطنية حول الاتفاقية التي وقعت بشأن إقامة مشروع للالبان والدواجن في مدينة العين] .

٩/١٧ د١

ان المشروع سيقام على مساحة قدرها ٣٠٠ هكتار في منطقة الخضر حيث امكانية التوسع في المساحة ممكنة والمياه متوفرة .

وسيبدأ المشروع بحوالي ١٠٥٠-٦٠٠ بقرة حلوب من نوع فريزيان هولشتاين والذي نجحت تربيته في منطقة الخليج واعطى انتاجاً من الحليب .

وكذلك ٢٠٠٠ رأس من غنم من أنواع النجدي والمحلي والعوامي بالاضافة الى حوالي ٤٠٠-٥٠٠ رأس من العجل تربي للحم .

وستكون الطاقة الانتاجية السنوية لمشروع الدواجن حوالي نصف مليون طير لحم وحوالي ١٢-١٥ مليون بيضة .

ان انتاج الدواجن سيبدأ في بداية الصيف القادم وأما بالنسبة للابقار والاغنام فسيبدأ الانتاج بعد حوالي عام .

ان هذا المشروع سيكون مكملًا للمشروع الزراعي لانتاج الخضر .. والذي تمت الموافقة على اقامته مشاركة بنسبة ٦٠ بالمائة لدائرة الزراعة و ٤٠ بالمائة لشركة فينلو الفرنسية وسوف يقام هذا المشروع قرب هيلي على مساحة مقدارها عشرة هكتارات وستكون مساحة الارض المزروعة داخل البيوت المكيفة ١٥٧٠م وسوف يعطي انتاجاً قدره ١,٥ مليون كيلو جرام من الخضار سنوياً ويكون انتاجها للاصناف التي يتعذر انتاجها بالطرق التقليدية حتى لا تسبب مزاحمة لمزارع المواطنين أولاً ومن ثم توفر الخضر للسوق المحلية في الاوقات التي يتعذر وجودها . وتقدر تكاليف المشروع بحوالي ١٠,٥ مليون درهم ، وسيبدأ الانتاج في شهر فبراير القادم .

٢٥٢ - [جانب من تصريح سمو الشيخ طحنون بن محمد رئيس مجلس إدارة شركة بترول أبوظبي الوطنية بخصوص المشاركة في مشروع لافتتاح الكيماويات] .

٩/١٧ د١

ان هذا المشروع الذي تم التوقيع عليه يهدف الى انتاج مختلف انواع طين الحفر والكيماويات المتنوعة الاخرى المستخدمة في حفر وصيانة آبار البترول ، كما اننا سوف نستفيد من هذه المواد في حفر وصيانة آبار المياه في الدولة .

ان هذا المشروع الذي يكلف ١٧ مليون درهم تساهم فيه شركة بترول أبوظبي الوطنية بنسبة ٦٠ بالمائة وتسهم

الشركة الامريكية بالجزء الباقي من رأس المال .

ويستطيع أن يسد حاجتنا من هذه المواد التي لا غنى عنها في الصناعة البترولية . وانها أصبحت نادرة في العالم . ومن المحتمل أن تصدر الفائض عن حاجتنا الى الدول المجاورة . ومن المقرر أن يبدأ إنتاج المشروع في نهاية عام ١٩٧٦ .

٢٥٣ - [الكلمة التي القاها معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخازنية بمناسبة اجتماعه برؤساء تحرير الصحف المحلية وبمسئولي الاعلام في الدولة] .  
د ٩/٢٥

ان من حق المواطن ان يعلم ما يجري في الدولة ، وعلى رجال الصحافة ان يوفرؤا المعلومات الصحيحة لهذا الوطن .. وان يتحروا الدقة في نقل هذه المعلومات ويلتزموا بالموضوعية لدى معالجة المواضيع السياسية التي تهم دولة الامارات ومنطقة الخليج العربي بصفة خاصة .. وأن يكون هناك تفهم لمواقف الدولة وعلاقتها وروابطها على الصعيدين العربي والعالمي .

ان على هذه الجهات ان تتفهم دور الصحافة وتمنى عليهم ان تتوسع صدورهم للنقد البناء الذي فيه المصلحة العامة لتبيان مواضع الخطأ حتى تتم معالجتها وهذا مما يساعد المسؤولين على وضع اليد على مكن الخطأ ويمكنهم من التصرف وفقاً لما تمليه المصلحة العامة .

٢٥٤ - [تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم بمناسبة استعدادات وزارة التربية للعام الدراسي] .

د ٩/٢٥  
ان الوزارة قد انتهت من تعيين جميع المدرسين والمدرسات الذين ستحتاجهم مدارس الدولة في العام الدراسي الجديد .  
ان الوزارة قد انتهت أيضاً من تجهيز أكثر من ٨٠٪ من احتياجات المدارس للعام الجديد . وانه يجري حالياً استكمال انشاء ٢٠٠ مدرسة جديدة في مختلف أنحاء الدولة سيتم تسليمها للوزارة تباعاً حتى نهاية هذا العام ، كما سيتم انشاء ١٠٠ مدرسة أخرى .  
تتسلمها الوزارة قبل نهاية العام القادم .  
ان وزارة التربية ستقوم ابتداء من العام الدراسي الجديد بتعيين مفتشين مقيمين لجميع المواد الدراسية بمنطقة العين ومنطقة رأس الخيمة والمنطقة الشرقية لضمان حسن المتابعة

٢٥٥ - [جانب من تصريح معالي ثاني بن عيسى حارب وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف عقب عودته من السعودية حيث رأس وفد الدولة في مؤتمر رابطة العالم الاسلامي] .

و ح ٩/٢٥  
ان من أهم القرارات التي اتخذت باجماع أعضاء المؤتمر انشاء مجلس أعلى لرعاية شؤون المساجد في العالم .. ثم المتابعة باسترداد المسجد الاقصى من العدو الصهيوني حيث شكلت لمناقشة قضيته لجنة خاصة .. وذلك لأهميته

القصور وما يحتله المسجد في قلوب المسلمين جميعا خاصة في الظروف الراهنة .. كما نوقشت كثير من القضايا الاسلامية العليا واتخذت فيها مجموعة من التوصيات والقرارات للعمل على تنفيذها .

## ٢٥٦ - [بيان وزير الداخلية الخاص بقصر ملكية السيارات العمومية على المواطنين] .

٩/٢٩ د ١

حرصا من الحكومة على مصالح المواطنين فقد أصدرت التشريعات الكفيلة بضمان حماية هذه المصالح . وكان قانون السير والمرور لعام ١٩٦٨ وتعديلاته أحد القوانين التي تضمنت قواعد وأصول ترخيص سيارات النقل العام .

ونظرا لأن وزارة الداخلية هي الجهة المكلفة بتنفيذ القانون فقد ساءها كثيرا أن أقدم بعض المواطنين من ضعف النفوس على تضليل السلطة . بحيث أشتركوا مع بعض الأجانب في جريمة التلاعب على القانون ، وارتضوا لأنفسهم الاداء بمعلومات كاذبة ساعدت على ترخيص الكثير من سيارات النقل العام بصورة أحدثت ضررا كبيرا في مصالح غيرهم من المواطنين الشرفاء الذين تحرص الحكومة على توفير كل سبل العيش الشريف لهم

ان الطريقة الغير شريفة التي تم بها ترخيص بعض سيارات النقل العام من قبل مواطنين لقاء فائدة مادية زهيدة انما تعكس مدى تفاهة وغيباء هؤلاء

الاشخاص وتؤكد بصورة واضحة عدم ادراكهم للمسئولية عندما أساءوا لأنفسهم ولسمعتهم بالاضافة لما الحقوق من ضرر بالغ في مصالح اخوانهم المواطنين .

ان أسلوب التضليل والاغراء الذي مارسه بعض الاشخاص الاجانب بترخيص سيارات عامة مملوكة لهم بأسماء بعض المواطنين قد أكد حقيقة هذا النفر من الانتهازيين المغامرين الذين لا يحترمون أبسط القواعد الاخلاقية اذ كان من واجبهم الالتزام والتشريعات النافذة للبلد الذي استضافهم وفتح لهم كل مجالات العمل الشريف ليساهموا في تطويره مع الجاليات الاجنبية الاخرى .

ان الحكم القانوني الذي اوقعته المحاكم على المواطنين والاجانب المشاركين بارتكاب هذه الجريمة كان جزاء عادلا ويستهدف ضرب الجشع الذي تميز به هؤلاء الاشخاص وكانت مصادرة السيارات مع عقوبات الحبس والغرامة خير ما يمكن مقاومة التضليل به .

يسرنا أخيرا ان نعلن للجميع بأن صاحب السمو رئيس الدولة قد تفضل وأصدر أمره الكريم بالعفو عن كافة هذه القضايا . تقديرا منه بأن الضرر لا بد وان يعتد أثره الى أسر هذه المجموعة من المنحرفين . وهذا ما لم يرضاه سموه ورأى اعطاء فرصة جديدة لكافة المخالفين للعودة الى رشدهم والمبادرة لكشف النقاب عن مخالفاتهم المستمرة خلال فترة الشهر المقررة للاستفادة من هذه المهلة واخراج سياراتهم من البلاد ستضطر وزارة الداخلية بعد ذلك

للتشديد في تطبيق احكام القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٥ وكما يلي :-

أ - التزامه بما لا يقل عن خمسة الاف درهم ولا يزيد عن خمسين الف درهم أو .  
ب - الحبس لمدة لا تقل عن شهر ولا تزيد عن سنة أو .

ج - بالعقوبتين معا ، ويجوز أن يرتفع الحد الاقصى للعقاب الى ضعف ما ذكر في حالة اية مخالفة لاحقة للمخالفة الاولى .  
د - وفي جميع الاحوال يحكم بمصادرة السيارة محل المخالفة .

٢٥٧ - [تصريح سعادة بطي بن بشر وكيل وزارة الاشغال بمناسبة افتتاح طريق الذيد - الفجيرة] .  
د ٣٠ / ٩

ان طريق الذيد - الفجيرة الذي سيفتتح للمرور يوم السبت القادم يمتد لمسافة ٧٢ كيلومترا وتقدر تكاليفه بنحو ٤٧ مليون درهم .

وقد بدأ العمل في منتصف يوليو ١٩٧٣ وهو طريق منفرد ذو اتجاهين وعرضه ٧,٦٠ مترا .

انه يتعين على سائقي السيارات الذين سيستعملون طريق الذيد - الفجيرة في الوقت الحاضر مراعاة ارشادات المرور حتى يتمكن المقاول من انتهاء الاعمال بالكامل في أسرع وقت وستكون هناك تحويلتين ترابيتين على الطريق بطول كيلو مترين فقط الاولى منها بعد منطقة مسافي - بحوالي خمسة كيلومترات والثانية قرب قرية - البثنة - وذلك لتسهيل مرور المواطنين .

\* ان انشاء طريق الذيد الفجيرة هو

احدى ثمرات الاتحاد وكان مطلبا جماهيريا لعدة سنوات .. حتى امر سمو رئيس الدولة بالاسراع في شق هذا الطريق لتسهيل نقل المحاصيل الزراعية من منطقة الساحل الشرقي وكذلك انتاجها من الاسماك الى باقي الامارات في سهولة ويسر بعد ان كانت صعوبة الطريق تمثل العقبة الكبرى في سبيل تطور المنطقة اجتماعيا واقتصاديا وعمرانيا ، ويبشر بزيادة معدلات التنمية في هذه المنطقة خلال الفترة القليلة القادمة .

\* ان وزارة الاشغال ستطرح في المناقصة خلال الايام القادمة مشروع ازدواج طريق الشارقة - الذيد الذي وافق عليه مجلس الوزراء وذلك بالاضافة الى الاعمال التي تجري لصيانة الطريق الحالي ..

كما تسلمت وزارة الاشغال مشروعات الطرق الآتية من المقاولين :

- مشروع طريق الرمس - شعم والذي بلغت تكلفته ١٣,٥٠٠,٠٠٠ درهم .

- مشروع طرق خورفكان الداخلية - طرق ثانوية وممرات - وقد بلغت تكلفته ٥٠٠ الف درهم .

- مشروع طرق فلج المعلا الداخلية وطرق الذيد وبلغت تكلفتها ٦ مليون درهم .

- مشروع طرق عجمان الداخلية وبلغت تكلفته ٣ مليون درهم .

- مشروع طرق أم القيوين الداخلية وبلغت تكلفته ٣,٥٠٠,٠٠٠ درهم .

- مشروع طريق الغرفة - كلبا - خطم الملاحة وبلغت تكلفته ١٩ مليون درهم .

أما مشروعات الطرق التي هي تحت



الدراسة الاولى والتصميم فانها تشمل ما يلي :

- مشروع طرق عجمان الداخلية ، المرحلة الثانية بتكلفة قدرها ١٠ مليون درهم .

- مشروع طرق أم القيوين وفلج المعلا الداخلية المرحلة الثانية بتكلفة ١٥,٥٥٠,٠٠٠ درهم وقد تم فيه تقديم الدراسة الاولى .

- مشروع طرق رأس الخيمة الداخلية بتكلفة ٢٠ مليون درهم وبوشرفيه العمل يوم ١٩٧٥/٧/٥ .

- مشروع طرق الفجيرة الداخلية المرحلة الثانية بتكلفة خمسة مليون درهم وقد تمت الموافقة على الدراسة الاولى وبدأت الدراسات النهائية له .

- مشروع طريق الشارقة - رأس الخيمة - المزدوج - بتكلفة ٨٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم أعلنت مناقصته .

٢٥٨ - [تصريح معالي حمدان بن

محمد وزير الاشغال العامة حول مشاريع الطرق] .

د ٩/٣٠

ان دولة الامارات العربية المتحدة منذ قيامها تعمل جاهدة لارساء قواعد نهضة عمرانية وحضارية يستيق بها الزمن بفضل توجيهات سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان .. الذي أمر بالاهتمام باقامة شبكة واسعة وكبيرة من الطرق باعتبارها شرايين العمل والتقدم الاقتصادي والحضاري في كل البلدان . ان الحكومة قد اعتمدت المبالغ اللازمة لاقامة هذه الشبكة من الطرق التي يبلغ طولها حوالي ٢٦٥ كيلومترا . كما يجري الاعداد لشبكة أخرى من الطرق طولها حوالي ٢١٥ كيلومترا . وقد روعي في تصميم هذه الشبكات أحدث النظم العالمية بحيث تفي بأغراض النقل السريع للربط بين الامارات بعضها البعض وبينها وبين الدول المجاورة بالدرجة الاولى .





## وثائق شهر أكتوبر

٢٥٩ - [تصريح سعادة سعيد ناصر وكيل وزارة الشبلب والرياضة الذي رئس وفد الامارات في المؤتمر الدولي لمنع الجريمة الذي عقد في جنيف].

١٠/١ د

ان الوفود قد ناقشت تشريع الجريمة واجراءات المحاكمة وغيرها من أنماط السيطرة الاجتماعية لمنع الجريمة ومناقشة موضوع التغيرات في شكل وحجم الجريمة . كما ناقش المؤتمر دور الشرطة ورجال الهيئات القانونية ومعاملة الخارجين على القانون في داخل السجون وفي الحياة العامة في حدود القواعد التي اقترتها الأمم المتحدة ومناقشة النتائج الاقتصادية والاجتماعية للجريمة ومجابهة التحديات الجديدة للبحث والتخطيط .

ان هذه النتائج ستعمل على تخفيف حدة الجريمة في الدول التي تشكو من هذه الظاهرة .

ان المؤتمر استطاع تحقيق الاهداف الذي أنعقد من أجلها . ودعا المؤتمر في توصياته الى القضاء على البطالة وشغل أوقات الفراغ باقامة معسكرات للعمل في العطلات الصيفية وتوفير السكن المناسب للموظفين وتوفير احتياجاتهم ليقوموا بعملهم خير قيام . وتدريب السجناء تدريباً علمياً سليماً يمكنهم من الاستفادة

عند خروجهم من السجن .  
ان القرار الذي اتخذه المؤتمر بوضع الاشخاص المناسبين في الاماكن المناسبة ليعمل على الحد من انتشار الجريمة وعدم الاخلال بأنظمة الدول وقواعدها ووضع حد لتسلل الاشخاص الى داخل تلك الدول بطرق غير مشروعة .

ان المؤتمر ضم ٨٢ دولة عربية وافريقية وأوروبية بجانب منظمة التحرير الفلسطينية التي استطاعت لفت أنظار المؤتمر وشرح قضيتها شرحاً علمياً مقنعاً في سبيل استرداد أرضه ..

بالاضافة الى ٢٨ هيئة غير حكومية من مختلف أنحاء العالم ، كما شاركت في جلسات المؤتمر منظمة اليونسكو ومنظمة الصحة العالمية والمنظمة الدولية لمكافحة المخدرات ومنظمة الاوروبية (١) - وجامعة الدول العربية .

٢٦٠ - [كلمة معالي سيف بن غباش وزير الدولة للشئون الخارجية امام الجمعية العامة للأمم المتحدة] .

١٠/٢ د

السيد الرئيس ..

نيابة عن وفد بلادي اود أن أتقدم بتهانينا المخلصة على انتخابكم لهذا المنصب الرفيع ، ونحن نقدر ما عرف عنكم من كفاءة وتجربة دبلوماسية طويلة ونحن واثقون من أن عمل الجمعية العامة

(١) كذا ورد في الاصل

سوف ينجح تماما تحت رئاستكم ..  
وأود أن انتهز هذه الفرصة لاتقدم  
بتهنئتنا لسعادة عبد العزيز بوتفليقة وزير  
خارجية الجزائر لقيادته الحكيمة  
والناجحة للدورة السابقة .  
كما نود أن نشكر أيضا السكرتير  
العام الدكتور كورت فالدهايم بجهوده  
المتواصلة الهادفة الى تقوية الأمم المتحدة  
وتأكيد دورها في الحفاظ على السلام  
والأمن الدوليين .

فقد كانت زيارته في فبراير الماضي الى  
بلادنا ودول الخليج الأخرى ، ناجحة  
جدا ، وقد استطاع أن يتعرف عن كثب  
على جهود حكومتنا في تطوير التنمية  
الاقتصادية والاجتماعية وقد أتاحت لنا  
زيارته الفرصة للبحث معه في جميع  
المسائل المتعلقة بتقوية الأمم المتحدة  
وزيادة فعاليتها في حل المشاكل الدولية .  
ويسرني أيضا أن أتقدم بتهانينا  
الحارة الى الاعضاء الجدد في منظماتنا  
وهم جمهورية موزمبيق الشعبية  
وجمهورية الرأس الأخضر والجمهورية  
الديمقراطية لساو تومي وبرنسيب ،  
ونحن واثقون من أن قبول عضوية هذه  
الدول سيضيف الى حيوية وعالمية  
منظماتنا ، ونحن على استعداد للتعاون في  
جميع المجالات مع هذه الدول من أجل  
المنفعة المتبادلة لشعوبنا والعالم أجمع .  
وكما حدث في الدورة التاسعة  
والعشرين فإن الدورة الحالية تواجه  
مشاكل وتحديات ذات أبعاد خطيرة فإن  
شعوب العالم تنظر الى منظماتنا بتطلعات  
كبيرة لحل هذه المشاكل ولاداة جميع  
أسباب الحرب والدمار .  
ومن نافلة القول أن قضية فلسطين

هي واحدة من المشاكل الخطيرة والملحة  
التي تتطلب اهتماما جادا وسريعا ، فقد  
لاحظنا برضاء الطريقة الايجابية التي  
عالجت بها الدورة السابقة هذه القضية ،  
فادراج هذه القضية كبند منفصل في  
جدول الاعمال وتبني القرارين اللذين  
يؤكد احدهما الحقوق المشروعة للشعب  
الفلسطيني في تقرير مصير ، ويمنح الثاني  
منظمة التحرير الفلسطينية وضع مراقب  
في الأمم المتحدة والمنظمات الدولية  
الأخرى كانت لهما أهمية تاريخية  
عظيمة .

وقد كان ادراج البند وتبني القرارين  
انعكاسا لمنجزات شعب فلسطين في  
نضاله الطويل ، وبالإضافة الى ذلك فإن  
هذه القرارات أكدت تأييد ومساندة العالم  
الثالث والدول الأخرى المحبة للحرية  
لشعب فلسطين في كفاحه من أجل العدالة  
والحرر .

وقد مضى عام منذ اتخاذ القرار حول  
حقوق الشعب الفلسطيني ، ولكن  
اسرائيل لم تتخذ أي خطوات لتسهيل  
عودة الفلسطينيين الى أراضيهم  
وممتلكاتهم بل واصلت نكرانها لوجود  
الفلسطينيين كشعب ، وترفض بعناد ان  
تعترف بحقوقهم المشروعة بما في ذلك حق  
تقرير المصير .

وتصر اسرائيل ليس فقط على اغتصاب  
الممتلكات المادية لذلك الشعب بل وعلى  
الاساءة المتعمدة لتراثهم الروحي بإزالة  
أو تعديل الآثار الدينية والثقافية في  
فلسطين عبر حقبة طويلة من التاريخ .

وليس هناك أكثر بشاعة في توضيح  
هذه السياسة الاسرائيلية ، الوحشية ،  
من تهديدها المستمر للاماكن المقدسة

الاسلامية والمقدسة في القدس والخليل .  
ومن أجل الحفاظ على قيمة هذا التراث  
ومن أجل إيقاف التدهور في الوضع  
الراهن الذي يشتمل على اخطار واضحة  
لسلام العالم وأمنه ، فإنه ينبغي على  
المجتمع الدولي ان لا يتسامح من تنكر  
اسرائيل وتحديها لقرارات الأمم المتحدة .  
ان الرد المناسب من جانب المجتمع  
الدولي لمثل هذا التحدي يجب أن يمثلهم  
التوصيات التي اتخذتها مؤخرا مجموعة  
كبيرة من الدول الاعضاء في الأسرة  
الدولية في مؤتمر وزراء خارجية الدول  
الاسلامية وفي مؤتمر القمة الافريقي وفي  
مؤتمر وزراء خارجية دول عدم الانحياز  
لمواجهة التحدي الاسرائيلي المستمر  
وقد أوصت المؤتمرات الثلاثة  
باجراءات لاجبار اسرائيل على تنفيذ  
قرارات الأمم المتحدة بما في ذلك تطبيق  
العقوبات المنصوص عليها في الفصل  
السابع من ميثاق الأمم المتحدة .  
وعليه فإنه يتحتم على الأمم المتحدة في  
هذه الدورة ان تتخذ قرارات تذهب الى  
أبعد من مجرد الاعتراف بحق الشعب  
الفلسطيني ، وحث اسرائيل على تنفيذ  
قرارات جديدة تتضمن أمرا حازما  
لاسرائيل بتنفيذ تلك القرارات ، وفي حالة  
أصرار اسرائيل على سياسة الرفض  
والتحدي يجب الاشارة بوضوح الى  
تطبيق العقوبات الواردة في الفصل  
السابع من ميثاق الأمم المتحدة .  
ومن بين القضايا التي تهمنا والتي  
تزيدنا قلقا قضية استمرار حكم الأقلية  
العنصرية في جنوب أفريقيا وروديسيا  
وناميبيا ، ومرة أخرى نؤكد موقفنا بأن  
استمرار تطبيق سياسة التفريق من جانب

حكومة بريتوريا العنصرية ضد الأغلبية  
غير البيضاء من سكان جنوب افريقيا  
مسألة لا أخلاقية وتتعارض مع مبادئ  
العدالة والقيم الانسانية وتعارض ميثاق  
الأمم المتحدة .

وقد اشترك وفدنا في مداولات مجلس  
الأمن مؤخرا حول قضيتي جنوب افريقيا  
وناميبيا وكان الدافع وراء اشتراكنا ، هو  
اهتمامنا العظيم العميق بأن استمرار  
هذا الوضع غير الانساني وغير الشرعي في  
هذين البلدين يهدد سلام وأمن افريقيا  
وبالتالي السلام والأمن الدوليين .

فنحن يا سيادة الرئيس مثل اخواننا  
في افريقيا نأمل مخلصين في تسوية سلمية  
لتلك المشكلة ، وفي حالة عدم وجود مثل  
تلك التسوية فإننا لا نستطيع غير التأييد  
المادي والمعنوي لحركات التحرير  
الافريقية التي تقود نضال شعوبها  
لاستعادة كرامتها ولتحقيق أهدافها  
النبيلة في الحرية والاستقلال .

وفيما يخص الصحراء المغربية فنحن  
نأمل في أن اسبانيا صديقتنا سوف تتقيد  
بقرار الجمعية العامة الذي يمنع من  
القيام بأي عمل نحو تلك المنطقة الى ان  
يصدر الرأي الاستشاري لحكمة العدل  
الدولية .

ومن المشاكل الدولية التي تنتظر  
التسوية العاجلة قضية قبرص نحن نؤيد  
سيادة وكرامة جمهورية قبرص .

ونود ان نعبر عن تقديرنا للجهود  
المخلصة لسكرتيرنا العام في الوساطة بين  
الجانبين لتسوية الخلافات بينهما ..

ونحن نعلق أهمية كبرى على الحفاظ  
على السلام والأمن في الجزيرة . وهذا  
الاحساس ليس فقط نتيجة لقربها

الجغرافي من منطقتنا العربية ، ولكن أيضا بسبب الروابط التاريخية والانسانية والثقافية المشتركة التي نتقاسمها مع طرفي النزاع من يونانيين وأتراك .

وكدولة نامية صغيرة فأننا نهتم كثيرا بالحفاظ على السلام والأمن في منطقتنا وعليه فإن بلادي ترحب بحرارة بتسوية النزاع بين جارتينا العراق وإيران ونهنؤهما على هذا الانجاز . ويحدونا الأمل أيضا في أن كل النزاعات المعلقة في الخليج سوف تسوى بروح تعاون بناء . ونود أن تؤكد مرة أخرى تأييدنا لإعلان الأمم المتحدة بأن يكون المحيط الهندي منطقة سلام .

انه من الأهمية بمكان أن يكون هذا الجزء من العالم الذي ننتمي اليه بعيدا عن صراعات القوى الكبرى .. ان هدفنا ان نرى منطقة المحيط الهندي منطقة لعلاقات التعاون البناء متحررة من تدخل أي دولة في الشؤون الداخلية للدول الأخرى . ان دول هذه المنطقة في حاجة للإفادة القصوى من ثرواتها وملاقاتها الضرورية لتنمية اقتصادياتها ولتوفير الحاجات الضرورية اللازمة لانتشالها من حالة التخلف الاجتماعي والاقتصادي الذي تعانيه .

ان بلادي تساند أيضا قرارات الأمم المتحدة التي تطالب بجعل الشرق الأوسط منطقة خالية من الأسلحة الذرية . واننا نعتقد ان خير وسيلة لتحقيق ذلك هو التزام جميع الدول باتفاقية عدم انتشار الأسلحة النووية

وبالنسبة للهند والصينية فأننا نرحب بإعادة السلام في تلك المنطقة . ونتمنى

لشعوب الهند والصينية كل نجاح في إعادة بناء ما دمرته الحرب وتطوير اقتصادياتهم الوطنية .

كما اننا نساند الجهود المبذولة من أجل تخفيف حدة التوتر بين القوى العظمى وحكومتها تعتبر ما تحقق في مؤتمر الأمن والسلام الأوروبي في هلسنكي خطوة ايجابية على هذا الطريق . كما ان الخطوات الحكيمة التي خطتها القوتان العظيمتان في سبيل وقف سباق التسلح يجد منا كل ترحيب ومساندة . ولكن من الملاحظ ان كل هذه الجهود التي تبذل لتجنب الانسانية ويلات أدوات الدمار الحديثة لا تجد صدى محسوسا لدى حكام إسرائيل .

اننا نراقب باهتمام وقلق بالغين الانباء الأخيرة القائلة بتزويد إسرائيل بالأسلحة المتطورة ذات القدرة التدميرية الكبيرة . وان صلف إسرائيل الذي تدعّمه الأسلحة الحديثة يخلق شعورا بالقلق في العالم العربي كله . وغني عن القول ان تزويد المؤسسة العسكرية الاسرائيلية بمثل هذه الأسلحة سيقود حتما الى تهديد الأمن والسلم العالميين .

ان هذه الدورة تأتي في أعقاب الدورة الخاصة الناجحة للجمعية العامة ..... وبعد القرارات التي تبناها مؤتمر وزراء خارجية دول عدم الانحياز في ليما . هذه القرارات التي تعكس روح التغيير الجديدة التي بدأت تجد طريقها الى عالم العلاقات الدولية .

ان المفاهيم القديمة المبنية على التفرقة بين شعوب العالم وعدم المساواة في علاقاتهم قد هزت من الجذور وانه نتيجة لقرون طويلة من الاستعمار وجدت شعوب

العالم الثالث نفسها في وضع متخلف ومكبلة بنظام اقتصادي عالمي لا يلبي تطلعاتها في التقدم وأهدافها في التنمية .

ان التجربة المنفردة لكل دولة من الدول النامية وتشابه المشكلات التي تواجهها هذه الدول قادت شعوب وحكومات العالم الثالث للبحث عن طرق جديد في العلاقات الدولية ..

وفي اندفاعهم في العمل من أجل نظام عالمي أكثر عدالة ومنطقية ذلك النظام الذي ربما لبي حاجاتهم ، رفضت دول العالم الثالث دخول الكتل والاحلاف ، وبدلاً من ذلك بحثت عن طرق أخرى للتعاون فيما بينها وكذلك مع دول العالم الأخرى مبينة على احترام السيادة والديمقراطية في العلاقات الدولية والنضال ضد الاضطهاد والاستعمار والاستغلال بكل أشكاله

وفي مجال الاقتصاد نادت هذه الدول بقيام نظام اقتصادي جديد أكثر عدالة يمكن أن يلبي احتياجات التنمية والتقدم الحياتي لأغلبية الجنس الانساني .

فقد دعمت قرارات مؤتمر ليما هذه التجربة التاريخية .

ان بلادي يا سيادة الرئيس ، عضو مخلص في حركة عدم الانحياز وتشارك في التعاون السلمي العالمي ، قد ساهمت مساهمة كريمة لرفع العبء عن كاهل الدول النامية وساندت جهودها من أجل تقدم شعوبها وتطوير اقتصادها .

وبعد ارتفاع أسعار النفط مباشرة وما نتج عن ذلك من فائض مال قامت بلادي على الفور بالعمل على توسيع القاعدة الاقتصادية تداركا لخطورة المصدر الواحد للثروة - النفط - ، وعملنا على

مساعدة دول نامية أخرى بالرغم من ضعف جهازنا الإداري الحديث التكوين .

ويحسب الأرقام المجردة فقد وصلت مساعداتنا الى أكثر من ربع دخلنا القومي . وللحقيقة يتم ذلك في الوقت الذي نجد فيه شعبنا في أمس الحاجة للتعليم والعلاج والتنظيم والثقافة ، هذه الحاجة التي لا بد من أخذها في الاعتبار عندما نقدم المساعدة للآخرين .

ان النسبة المئوية لمساعداتنا من دخلنا القومي تفوق كثيراً معنى التعبير بالأرقام .

اننا أيضاً نساند القرارات الايجابية التي اتخذتها الدورة السابعة الخاصة للأمم المتحدة بالرغم من ان تلك القرارات لا تلبي بصورة كلية المطالب التي طرحتها الدول النامية ، الا اننا نعتبر الجدية في تنفيذ تلك القرارات دليلاً على النوايا الحسنة للدول النامية .

اننا ننظر بأمل وتفاؤل عظيمين للاجتماع الثاني الذي يتعقد في باريس حول الطاقة والمواد الأولية والتنمية . وأنه ليسعدنا ان نستضيف الدورة الثانية للحوار العربي الأوروبي التي ستعقد في نوفمبر من هذا العام . كما اننا نأمل بالمزيد من البحث عن مناطق التعاون بين المجموعتين ، واننا سنعمل كل ما في طاقتنا من أجل انجاح ذلك اللقاء .

وبالرغم من تعقيد المشاكل التي تواجه عالمنا المعاصر فان النجاحات التي استطاعت الانسانية تحقيقه في اطار الأمم المتحدة خلال العقود الثلاثة الاخيرة قوت آمالنا وزادت من تفاؤلنا في

مستقبل من التعاون والمحبة بين الشعوب .

ان بلادي تضع نفسها بكل اخلاص في خدمة التغيير .

٢٦١ - [تصريح سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية ورئيس مجلس ادارة شركة بترول أبوظبي الوطنية بخصوص توقيع اتفاقية لشراء حفارتين بحريتين] .

١٠/٤

ان هاتين الحفارتين ستكونان نواة لاسطول الحفارات المنوى تأسيسه في نطاق شركة وطنية للحفر البحري وسيبقى الاشراف على عمليات الحفر ضمن اختصاص شركة البترول الوطنية الى ان يتم تأسيس الشركة الوطنية للحفر .

لقد قامت شركة البترول الوطنية ببناء على توجيهات صاحب سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بدراسة علمية وفنية لتأسيس شركة وطنية للحفر البحري لتتولى كافة أعمال الحفر والردم البحري وتقوم بتنفيذ البرامج الحكومية في هذا المجال . كانشاء الموانئ وشق القنوات وتعميق المرافئ .

ان الظروف البيئية لمنطقتنا وموقعها على شواطئ الخليج تستدعي الحاجة الى عمليات الحفر والردم في العديد من المشروعات ، وهذا يؤكد الحاجة الملحة الى مثل هذه الشركة ، بعيدا عن استغلال الشركات الاجنبية

لقد قامت شركة بترول أبوظبي البحرية بدراسة فنية على الحفارات ذاتها وادخلت

عليها تغييرات تلائم ظروف العمل الفنية ، ولا زالت الاجهزة المختصة في الشركة الوطنية للبترول توالي دراستها العملية لوضع تصاميم جديدة للحفارات التي سوف تتضمن مستقبلا الى هاتين الوحدتين بحيث تكون ملائمة لنوعية التربة في المنطقة .

٢٦٢ - [جانب من تصريح صاحب سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بمناسبة ذكرى حرب السادس من اكتوبر المجيد وحلول عيد الفطر المبارك] .

١٠/٥

.. ان توحيد الصفوف والتآزر والتعاون القوي بين البلدان العربية هو الذي سيكفل للأمة العربية النصر والسعادة ..

ان ما قمنا به وما قدمناه لاشقائنا في الدول العربية الشقيقة هو واجب الاخ نحو اخيه .

«وحول الاحداث المؤسفة التي وقعت في لبنان قال سموه :»

\* ان المستفيد من هذه الاحداث التي هزت الأمة العربية هو عدونا الذي يتربص بنا . وان محصلة ذلك هو الخسارة الجسيمة التي تلحق بالأمة العربية .. وخاصة في تلك الفترة التي ينبغي فيها ان نوحّد صفوفنا لمواجهة عدونا المشترك ..

«وبالنسبة لقضايا البناء الداخلي قال :»

\* انه لا يجب ان يشغلنا شاغل عن رفع مستوى المواطن .. وفي نفس الوقت



فانه ينبغي على كل مواطن على أرض هذه الدولة الفتية ان يضاعف كل جهده وطاقته لنعوض ما فاتنا .

ان واجبنا هو ان نستوعب كل الخبرات التي تتاح أمامنا من الدول العربية والصديقة وفي هذا الصدد تبرز مسؤولية الشباب بوجه خاص للاستفادة من تلك الفرصة .. ليحني ثمار المعرفة التي تعمل الحكومة على توفيرها من أجل رقي وطننا وبناء دولتنا .

«وعن دور المرأة في دولة الامارات قال :»

« انني أتطلع بكل ثقة الى ان تقوم المرأة في بلادنا بدورها في النهوض بالمجتمع كما عملت اخوات لها بالعالم العربي .. وان تكرس جهودها في بناء الوطن والمواطن في اطار تعاليم ديننا الحنيف والتمسك بأحكامه والمحافظة على تقاليدنا والاعتزاز بتراثنا الذي يجب ان نحمله من أي تشويه لأنه التراث الاصيل الذي يوصلنا الى التقدم والمجد .

٢٦٣ - [جانب من تصريح معالي محمد بن راشد المكتوم وزير الدفاع لوكالة الانباء القطرية بشأن امن الخليج وتوحيد القوات المسلحة في الدولة] .

أد ١٠/٥  
ان أمن الخليج العربي لا يضمنه فقط التخطيط العسكري مهما كانت صوره وأشكاله . ان دول الخليج تتسلح لتأمين وحماية ثرواتها ان توحيد القوات المسلحة في دولة الامارات العربية المتحدة سيتم في غضون الأشهر القليلة القادمة .

«وردا على سؤال حول دور ايران في المنطقة كقوة مواجئة في الطرف الآخر من الخليج قال معاليه :»

« ان باستطاعة ايران ان تساعد على انجاح أي مؤتمر لحفظ أمن الخليج لأن هذا الأمر يهتما كثيرا ..

٢٦٤ - [تصريح معالي حمدان بن راشد وزير المالية والصناعة ورئيس مجلس ادارة شركة «دوبال» بمناسبة وضع حجر الاساس لمصنع الألمنيوم في دبي .

أد ١٠/٦  
.. انه نقطة تحول في التاريخ الصناعي للبلاد وفي التنمية التكنولوجية اننا نؤمن بالتخطيط الصناعي المبني على العلم والدراسة لتحقيق التنمية الانتاجية والاقتصادية ، وليس فقط في دولة الامارات العربية المتحدة وانما في العالم العربي كله .

وسوف تمول المشروع مجموعة من البنوك يرأسها بنك لويد انترناشيونال .

٢٦٥ - [بيان وزير الداخلية بخصوص منع صيد الظبي] .

أد ١٠/٦  
١ - تذكير الجميع بأحكام القانون المشار اليه وضرورة التقيد بنصوصه وعدم تجاوزه .

٢ - منع مواطني دولة الامارات العربية المتحدة من صيد الظبي ضمن أراضي الدول المجاورة بالإضافة الى أراضي الدولة نفسها

٣ - ان تنسحب أحكام قانون رقابة

الصيد لسنة ١٩٧٠ على مخالفتي الفقرة السابقة من هذا الاعلان .

اننا اذ ننقل للمواطنين رغبة سمو رئيس الدولة قلنا كبير الامل في تعاونهم للتقيد بما ورد اعلاه وستطبق الاحكام التالية بحق المخالفين ..

أ - الحبس لمدة لا تقل عن شهرين وبغرامة لا تقل عن ألفي درهم وفي حالة عدم الدفع الحبس لمدة لا تقل عن شهر .  
ب - مصادرة أدوات الصيد .

٢٦٦ - [كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان في لقاء له مع رئيس وأعضاء المحكمة الاتحادية العليا والنائب العام لدولة الامارات] .

١٠/٩/٨١

انكم تعلمون مدى حرصي على الشريعة الاسلامية ووجوب التمسك بها .. ان لنا تقاليدنا وعاداتنا ولنا تراثنا وهو يختلف في كثير من الجوانب عن القيم التي ارتضاها الغرب لنفسه ، فانكم اذا رجعتم الى قوانين العقوبات السائدة في بلاد الغرب تجدون فيها ان النصوص فيها تأذن لمن يفعل الفحشاء .. فلا تعاقبه بحجة ان هذا ممارسة شخصية له كما نجد ان النصوص القانونية عندهم تقضي بأن الفتاة التي بلغت سن الثامنة عشرة من عمرها تصبح حرة فيما تريد ان تفعله .. سواء كان هذا العمل سيئا أو حسنا .. فلا يصبح لابيها أو اخيها ولا لولي أمرها أي ولاية عليها .. لكن ذلك لا يجوز عندنا

(١) كذا ورد في الاصل .

.. لأن تعاليم ديننا الحنيف وأمر الله ورسوله تنهى عن ذلك ولا يمكن للمسلم المؤمن ان يتخلى عن مسؤوليته في التقويم والاصلاح ..

كذلك فان النصوص عند الغرب تنص على ان المرأة المحصنة اذا - تدنست - وتتازل زوجها عن ادعائه الشخصي سقطت العقوبة .. ولا يجوز تحريك الدعوى على الطرفين ان هذه وأمثالها لما يتندى له جبيننا خجلا في بلادنا العربية والاسلامية وهو يتغاير مغايرة واضحة مع قيمنا وتراثنا الاصيل . ويخالف احكام الله ورسوله .. وكل ما يخالف احكام الله ورسوله لا يجوز ان يعمل به في أي بلد اسلامي .. وما نشأنا عليه من تسك باداب ديننا الحنيف يمنعنا من الاستعداد من شرائع الغرب وان شريعتنا استطاعت ان تقوم بتأمين العدالة والحق في العالم الذي منه رايتها ..

ان رغبتنا في توفير كرامة الانسان وحرمة والمحافظة على حقوقه كل هذه الأمور قد كفلتها الشريعة الاسلامية وضمنت تحقيقها .

وان عليكم كقضاة ورجال قانون ان تتجهوا هذا الاتجاه وان تستمدوا من الشرع الاغر احكامكم .. واننا نباهي العالم بما احتوته شريعتنا من احكام ولا نرضى لانفسنا ان نحيد عنها ..

ومن المبادئ الرائعة التي احتوتها الشريعة الاسلامية تقديرها - للعرف - فمثلا نحن عندنا في هذه المنطقة اعراف سائدة فيما يتعلق بالفوضى وتنظيم

العلاقات بين الأفراد وأرباب السفن وكيفية الحكم في الخلافات الناتجة بينهم وعندنا أحكام خاصة فيما يتعلق بالرهن وخاصة النخيل والابل وهذه الأحكام مقرررة وفق الشريعة الإسلامية لأن الشريعة تقضي بأن العُرف بين التجار كالعقد فيما بينهم .

ان الشريعة الإسلامية غنية بالأحكام والنصوص ، ولا يوجد أي شيء يمكن أن يظهر الحاجة اليه الا والشريعة الإسلامية فيها من العناصر ما يضمن سد هذه الحاجات .. فاذا نصحتكم بالابتعاد عن التقنيات الأجنبية والمستوردة التي من شأنها ان تسيء الى القيم التي نشأنا عليها فما ذلك الا رعاية لهذا المجتمع وسلامته .. وان مسؤوليتي لكبيرة في هذا الشأن ومن أجل هذا فانني أصدقكم العون فيما وجهتكم به .

ففي عقوبة السرقة مثلا التي يذهب البعض الى انها قاسية وهي قطع اليد .. ليس قتل النفس أشد من قطع اليد ..

ان قطع اليد هذه لا يذهب اليها الحاكم الا بعد التثبت والتحقيق وبعد قيام الأدلة القاطعة على جريمة الفعل وظروفه وفوق هذا وذاك أيضا فان هذه الأحكام التي تصدرونها من ورائها حق العفو الذي يملكه الحاكم فاذا وجد في الحكم شدة لا تتناسب وظروف الفعل فأن من حقه ان يمارس العفو أو التخفيف وبذلك يتلافى ما يمكن ان يقع من خطأ ..

وان حد السرقة لا يطبق في جميع الأحوال فانه من الشروط والقيود ما تشدد به حتى لا يطبق هذا الحد الا في أقصى حالات ارتكاب هذه الجرائم .. وهي منوطة

بأمر الحاكم ان شاء طبقها أو شاء خففها .

ان الكرامة والحرية التي ندعو اليها الى أبعد الحدود هي الحرية الصحيحة .. والكرامة الحقيقية التي لا تشوبها شائبة من الشوائب التي تشوب الحريات والحقوق عند الآخرين لأنها عندنا ليست مؤيدة فقط بوازع القانون وانما هي مؤيدة بوازع الدين من عذاب الآخرة ومثل هذه المؤيدات لا تتمتع بها النصوص القانونية عند الآخرين والأمر البديهي ان هذه الحريات والحقوق انما ينعم بها من هم مؤهلون لممارستها فلا يمكن لمن يحاول الاساءة للغير والتجني عليه أو الاضرار بالمجتمع ان ندعه تحت ستار الحرية يعبث ويلهو بأبذائه الآخرين في تصرفاته ، وواجب الحكومة في هذه الحالة ان تتدخل لحماية المجتمع من شرورهم .

٢٦٧ - [تصريح معالي مبارك بن محمد وزير الداخلية اثناء وجوده بالقاهرة للمشاركة في احتفالات ٦ أكتوبر] .

١٠/٩/٨١

لقد أسعدني تكليف سمو الشيخ زايد لي بزيارة بلدي الثاني مصر وحضور الاحتفالات بالذكرى الثانية لانتصارات حرب أكتوبر العظيم

كما أسعدني زيارتي للأسماعيلية لافتتاح مدينة زايد واجتماعي مع اخواني والاستماع الى شكرهم العميق لسمو رئيس الدولة ، وهذا في الحقيقة شيء طيب ونطلب من الله العلي القدير ان يوفق الجميع لما فيه الخير والبركة .

لقد أخبرني وزير الاسكان والتعمير بحالة المدينة قبل حرب أكتوبر ، أي منذ حرب ١٩٦٧ وحالتها بعد الحرب ، وبعد عودة الحياة الطبيعية اليها . وأنني لسعيد لوجودي بين المواطنين الذين يسكنون هذه المساكن الجميلة ، وأتمنى لهم أن يعيشوا في هناء ورخاء ..

وشكرا لهذا الشعور الفياض والاستقبال الحار ، وأعدكم بأن أنورككم قريبا مع سمو الشيخ زايد رئيس دولة الامارات .

٢٦٨ - [كلمة معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم الى الطلبة بمناسبة بداية العام الدراسي الجديد] .

١٠/١١ د ١

بسم الله الرحمن الرحيم  
يسرني ان أتوجه بالتهنئة الصادقة ، الى أبنائي الطلبة في دولة الامارات العربية المتحدة بمناسبة بدء العام الدراسي الجديد ، وعودتهم الى مدارسهم بعد قضاء اجازة الصيف .. متمنيا لهم عاما دراسيا حافلا بالثابرة والجد والنجاح ، داعيا أولياء الأمور للوقوف الى جانب أبنائهم الطلبة ، ودفعهم الى الجد والاجتهاد من أجل بناء مستقبلهم وأمتهم وشعبهم .

ووزارة التربية اذ تهيب بجميع الآباء ، التعاون معها لبناء جيلنا الحديث وتنشئته على مبدأ الايمان ، والعلم والأخلاق ، فاننا على ثقة بأن هذا التعاون كفيل بدفع عجلة التعليم قدما في سبيل بناء مجتمع أفضل

وقد أعطت دولتنا الناهضة بقيادة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان اهتماما كبيرا للعلم والمتعلمين ويسرت جميع السبل لتوفير التعليم المجاني للجميع ادراكا منها بأن العلم هو السلاح الأمتل لبناء نهضتها في شتى المجالات .

وقد اهتم صاحب السمو رئيس الدولة اهتماما كبيرا بالتعليم وحث على نشره في جميع أرجاء الدولة ، والتوسع في بناء المدارس وذلك من أجل اتاحة فرصة التعليم لكل مواطن ، ولكل انسان يعيش على أرض هذه الدولة .

ولهذا فاننا ، ومن أجل المصلحة العامة ، نهيب بجميع المواطنين ارسال ابنائهم الى المدارس لأن في ذلك مصلحتهم ومصلحة أمتهم ..

ويسرني ان أتوجه بالشكر الى جميع العاملين في حقل التربية والتعليم ، وخاصة هيئات التدريس التي ألقيت على عاتقها مسؤولية تربية هذا الجيل ، وتنشئته النشأة الصالحة ..

واننا اذ نقدر عمل هؤلاء .. فلانهم يمثلون سبيل المعرفة الحق .. والايمان والنور ، الى عقول أبنائنا الطلبة .. طالبين منهم المزيد من العمل الجاد وتأدية رسالتهم السامية على خير وجه .

وفق الله عز وجل ابنائنا الطلبة والطالبات ولهم النجاح والتقدم والرقى .

٢٦٩ - [تصريح سعادة بطي بن بشر وكيل وزارة الاشغال بخصوص المشاريع التي تنوي الوزارة تنفيذها لتطوير الموانئ والمرافئ]

على الساحل الشرقي] .

د ١١ / ١٠

ان من بين هذه المشروعات ما يلي :

- مرفأ خورفكان وتقدر تكلفته بحوال  
ستة ملايين درهم وقد تم تسليم الموقع  
للمقاول في ٢ من شهر فبراير الماضي .

- مدخل خور عجمان وتكاليفه عشرة  
ملايين وستمائة ألف درهم وقد أوكل  
العمل على الانتهاء فيه .

كما ان هناك عدة مشروعات أخرى  
تحت الدراسة من بينها مشروع توسيع  
مدخل خور أم القيوين وتبلغ تكاليفه  
تسعة مليون درهم وكذلك انشاء ميناء  
الفجيرة ليصبح من أكبر الموانئ على  
الساحل الشرقي لدولة الامارات العربية  
المتحدة وقد أسندت عملية تصميمات  
انشاء الميناء الى أحد المكاتب الاستشارية  
العالمية .

٢٧٠ - [كلمة صاحب السمو

الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس الدولة لدى استقباله للوفد  
الفلسطيني برئاسة السيد فاروق  
قدومي رئيس الدائرة السياسية  
لمنظمة التحرير الفلسطينية] .

د ١٥ / ١٠

. ان ارادة التحرير عند الأمة العربية  
وايمانها بالتضامن العربي كفيل  
بتصحيح أي خطأ يقع في الساحة  
العربية .

ان قضية فلسطين ستبقى قضية  
العرب الأولى والواجب القومي يحتم على  
الأمة العربية حكما وشعبا حمايتها

وعدم التقريط في أي حق من حقوق شعبها  
المتاضل .

ان كل آمال الأمة العربية وطموحها لا  
يمكن تحقيقها الا بالتضامن العربي .

٢٧١ - [مرسوم أميري رقم (١٦)  
لسنة ١٩٧٥ في شأن نظام دائرة  
الأشغال] .

ج ر ظ ١٥ / ١٠

س ٤ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان ، حاكم  
أبوظبي ،

بعد الاطلاع على القانون رقم (١)  
لسنة ١٩٧٤ في شأن اعادة تنظيم الجهاز  
الحكومي في اماره أبوظبي ،

وبناء على ما عرضه رئيس دائرة  
الأشغال ، ووافق عليه مجلس الخدمة  
المدنية والمجلس التنفيذي لامارة  
أبوظبي ،

أصدرنا المرسوم الآتي :

مادة (١)

تهدف دائرة الأشغال الى تنفيذ خطة  
الاعمار في مجال مشاريع الابنية والنقل  
والخدمات والمنشآت الحكومية الأخرى  
للإمارة ، بما يتلاءم مع احتياجاتها  
ويتماشى مع التطور الاجتماعي  
والاقتصادي بها .

مادة (٢)

لتحقيق الأهداف السابقة تختص  
دائرة الأشغال بما يلي :

١ - دراسة وتصميم وتنفيذ وصيانة  
مشروعات المباني الحكومية .

٢ - دراسة وتصميم وتنفيذ وصيانة  
مشروعات النقل والخدمات .

٣ - القيام بأعمال المسح والأعمال المخبرية الخاصة بالأبنية والطرق وتنفيذ مشروعات الطرق الترابية والصخرية وصيانتها .

٤ - معاونة الأجهزة الحكومية الأخرى في ممارسة اختصاصاتها المتعلقة بتنفيذ خطة الأعمار المنوه عنها في المادة الأولى من هذا المرسوم .

٥ - أية اختصاصات أخرى يعهد بها المجلس التنفيذي الى الدائرة .

#### مادة (٣)

رئيس الدائرة هو السلطة الادارية العليا في الدائرة ويجوز له ان يفوض وكيل الدائرة أو كبار موظفيها في ممارسة بعض سلطاته المقررة .

#### مادة (٤)

يكون وكيل الدائرة مسؤولاً أمام رئيس الدائرة عن حسن سير العمل وانتظامه في الدائرة .

كما يكون مدير ديوان عام الدائرة ومديرو الإدارات مسؤولين أمام وكيل الدائرة عن حسن سير العمل وانتظامه في الوحدات التابعة لهم .

#### مادة (٥)

تتكون دائرة الاشغال من الوحدات الآتية .

١ - ديوان عام الدائرة .

٢ - إدارة مشروعات المباني الحكومية .

٣ - إدارة مشروعات النقل والخدمات .

٤ - إدارة الورش والمختبرات الحكومية .

#### مادة (٦)

يصدر رئيس دائرة الاشغال قراراً بتحديد اختصاص الوحدات التي تتكون منها الدائرة وتنظيم سير العمل بها .

#### مادة (٧)

يلغى كل حكم يتعارض مع أحكام هذا المرسوم .

#### مادة (٨)

ينفذ هذا المرسوم ويعمل به اعتباراً من تاريخ صدوره ، وينشر في الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان

حاكم أبوظبي

حمدان بن محمد آل نهيان

نائب رئيس المجلس التنفيذي

٢٧٢ - [مرسوم اميري رقم (١٧) لسنة ١٩٧٥ في شأن انتهاء عضوية أعضاء المجلس الاستشاري الوطني] .

ج ر ظ ١٥ / ١٠

س ٤ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان ، حاكم أبوظبي ،

بعد الاطلاع على القانون رقم (٢) لسنة ١٩٧١ في شأن المجلس الاستشاري الوطني ،

وعلى المرسوم الاميري رقم (٢١) لسنة ١٩٧٢ في شأن اعادة تعيين أعضاء المجلس الاستشاري الوطني ،

وبناء على ما عرضه رئيس المجلس الاستشاري الوطني ووافق عليه المجلس التنفيذي لامارة أبوظبي ،

أصدرنا المرسوم الآتي .

#### المادة الاولى

تنتهي عضوية أعضاء المجلس الاستشاري الوطني بانتهاء يوم ٨ من أكتوبر (تشرين الاول) سنة ١٩٧٥ .

## المادة الثانية

ينفذ هذا المرسوم ، وينشر في الجريدة الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان  
حاكم أبوظبي

٢٧٣ - [مرسوم أميري رقم (١٨)  
لسنة ١٩٧٥ في شأن إعادة تعيين  
أعضاء المجلس الاستشاري  
الوطني] .

ج ر ظ ١٠/٥  
س ٤ ع ٢٧  
نحن زايد بن سلطان آل نهيان ، حاكم  
أبوظبي ،  
بعد الاطلاع على القانون رقم (٢)  
لسنة ١٩٧١ في شأن المجلس  
الاستشاري الوطني ،

وبناء على ما عرضه رئيس المجلس  
التنفيذي لإمارة أبوظبي ووافق عليه  
المجلس المذكور ،

أصدرنا المرسوم الآتي :

## المادة الاولى

يعاد تعيين السادة الآتية أسماءهم  
أعضاء في المجلس الاستشاري الوطني :  
- الشيخ سلطان بن سرور الظاهري .  
- السيد/ أحمد بن محمد المسعود  
المحيري .

- السيد/ عبدالله بن أحمد بن محمد  
الظاهري .

- السيد/ خادم بن محمد الرميثي .  
- السيد/ محمد بن زاهرة الخبيلي .  
- السيد/ محمد بن بطي القبسي .  
- السيد/ سلطان بن مطر الحلامي .  
- السيد/ بطي بن حامد القبسي .

- السيد/ محمد بن مرشد الحميري .
- السيد/ أحمد بن محمد خليفة  
السويدي .
- السيد/ حمد بن عبدالله القمزي .
- السيد/ محمد بن صالح بن عزيز  
المنذري .
- السيد/ راشد بن خادم بن حليمان  
الشعري .
- السيد/ أحمد بن محمد بن بندوق  
القمزي .
- السيد/ أحمد بن خلفان بن جبارة  
المري .
- السيد/ أحمد بن سلطان بن غنوم  
الهاملي .
- السيد/ محمد بن جابر بن راشد  
الهاملي .
- السيد/ مانع بن عبدالله المهيري .
- السيد/ جبارة بن حسن بن جبارة  
المري .
- السيد/ مطر بن حاضر المهيري .
- السيد/ محمد بن الفندي المزروعى .
- الشيخ/ سالم بن مسلم بن حم  
العامري .
- السيد/ غانم بن هميلة المزروعى .
- السيد/ عبدالله بن أحمد بن خلف .
- السيد/ عبدالله بن سلطان بن راشد  
الرميثي .
- السيد/ محمد بن عبدالله الصايغ .
- السيد/ حاجي بن عبدالله حسين .
- السيد/ فلاح بن جابر الحبابي .
- الشيخ/ سالم بن ركاض العامري .
- السيد/ سعيد بن عبد الرحمن  
الناصري .
- السيد/ راشد بن عبدالله النيايدي .

- السيد/خليفة بن سعيد بن هويدن  
القتبي .

- السيد/سيف بن معضد المشغوني .

- السيد/سيف بن سعيد السبوسي .

- السيد/نصيب بن أحمد الحميري .

- الشيخ سعيد بن مبارك الرحمي .

- السيد/أحمد بن حاضر المريخي .

- الشيخ ناصر بن سعيد بن سويد  
المنصوري .

- السيد/حسن بن رحمة الزعابي .

- السيد/صقر بن حمدان الفلاحي .

- الشيخ سلطان بن قران المنذري .

- السيد/محمد بن عبدالله بن برك .

- السيد/هامل بن خادم الغيث .

- الشيخ زيتون بن محمد بن زيتون  
الشعري .

- السيد/محمد بن مكتوم الشرفي .

- السيد/سعيد بن عيسى الخيلي .

- السيد/حسن بن عبدالله حسن  
الزعابي .

- السيد/عبدالله بن هلال الكويتي .

#### المادة الثانية

ينفذ هذا المرسوم ، وينشر في الجريدة  
الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان

حاكم أبوظبي

٢٧٤ - [مرسوم أميري رقم (١٩)  
لسنة ١٩٧٥ في شأن دعوة المجلس  
الاستشاري الوطني للانعقاد لدوره  
العادي الاول من الفصل التشريعي  
الثالث] .

ج ر ظ ١٥/١٠

س ٤ ع ٢٧

نحن زايد بن سلطان آل نهيان ، حاكم  
أبوظبي ،

بعد الاطلاع على القانون رقم (٢)  
لسنة ١٩٧١ في شأن المجلس  
الاستشاري الوطني ،

وبناء على ما عرضه رئيس المجلس  
التنفيذي لامارة أبوظبي ووافق عليه  
المجلس المذكور ،

أصدرنا المرسوم الآتي :

#### المادة الاولى

يدعى المجلس الاستشاري الوطني  
للانعقاد لدوره العادي الاول من الفصل  
التشريعي الثالث ، صباح يوم السبت  
الموافق أول نوفمبر (تشرين الثاني) سنة  
١٩٧٥ .

#### المادة الثانية

ينفذ هذا المرسوم ، وينشر في الجريدة  
الرسمية .

زايد بن سلطان آل نهيان

حاكم أبوظبي

٢٧٥ - [كلمة سعادة سيف علي  
الجروان سفير دولة الامارات في  
الكويت في اجتماعات الدورة الثانية  
لمجلس المؤسسة العربية لضمان  
الاستثمار] .

د ١٥/١٠

انه لم يحدث في عالمنا المعاصر ان  
تقدمت دول للتآزر على تحقيق فكرة تقديم  
ضمان للاستثمار ضد الاخطار غير  
التجارية والمؤسسية بما تقوم به تهيء  
مناخا أفضل لانتقال رؤوس الاموال  
العربية من دولة لاخرى على امتداد  
أرضنا العربية ومن دواعي الفخر ان



تنضم لهذه المؤسسة اربع عشرة دولة عربية حتى الآن .

ولعله يكون من بواعث الاعتزاز والفخر أيضا ان تنضم باقي الشقيقات العربيات ، علينا جميعا أن نبذل في سبيل ذلك مسعا حميدا وجهدا بناءا .

وإذا كان لنا أن نستعرض بعض آمال المستقبل المرجوة ، فأننا نأمل أن تقوم الدول العربية المصدرة لرؤوس الاموال ، لدعم الاتجاه نحو الاستثمار في البلاد العربية ، وذلك عن طريق وحدات القطاع العام وتشجيع تكوين الشركات المساهمة للاستثمار كما نأمل أيضا ان تتعاون الدول المضيفة ، بتقديم مشروعات مدروسة وتصميم ظروف الاستثمار العربي بتوفير الحماية القانونية له . وتبسيط اجراءات الادارات الحكومية ازاءه .

ان دور المؤسسة يشمل الى جوار توفير الضمان مهمة تشجيع فرص الاستثمار . «حول تحقيق المؤسسة كل اهدافها المرتقبة بالنجاح» :

ان تحقيق هذه الاهداف يحتاج الى جهد ومتابعة ولا يخفى على احد ان مهمة المؤسسة الرئيسية في ضمان الاستثمارات العربية هي مهمة جديدة على العالم العربي وقبول الاقطار الجديدة يحتاج دائما الى جهد للاقتناع بجبواها وفوائدها ومن هنا فانه يتعين علينا جميعا ، ان نتعاون لتمكين المؤسسة من اداء دورها الهام وان تكفل لها كل سبل النجاح .

٢٧٦ - [كلمة صاحب السمو

الشيخ زايد بن سلطان آل فهيان رئيس الدولة لدى استقباله للوفد المصري برئاسة الدكتور أحمد أبو اسماعيل وزير المالية المصري .

١٠/١٧

ان التضامن العربي الذي ظهر ابان حرب أكتوبر المجيدة خير دليل على تماسك الدول العربية ووقوفها جنبا الى جنب وقت الضرورة .

- لقد استطاع العرب بهذا التضامن الذي ظهر في تلك الفترة تحقيق ما يصبون اليه من نصر وتحطيم أسطورة التفوق الاسرائيلي .

ان حرب السادس من أكتوبر أوقفت اسرائيل عند حدها ولولا هذا التضامن لما استطاع العرب تحقيق أهدافهم من النصر والتحرير .

ان أي كسب تحققه أية دولة عربية شقيقة هو بمثابة كسب ومفخرة لنا هنا في دولة الامارات ونحن هنا نتطلع دائما الى تحقيق الكثير والكثير لاننا لازلنا في بداية الطريق الطويل ، كما نحاول نحن بقدر الامكان الاستفادة من خبرة اخواننا الذين سبقونا في جميع المجالات للوصول بهذه الدولة الفتية الى ارقى المستويات .

انني احيي مصر وشعب مصر الابي الشجاع وقائده الشجاع الذي يخطط ويعمل ليقود شعبه من نصر الى نصر وليتحقق للشعب المصري العربي ما يصبو اليه من حرية وكرامة

ان العدو يحاول دائما الاستفادة من الخلافات التي تقوم بين الدول العربية فلنحاول دائما تجنب هذه الخلافات ولا نتيح له فرصة لاستغلالها

٢٧٧ - [الحديث الصحفي الذي أدلى به صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الى بعثة الاعلام المصرية] .

أد ١٠/٢٠

«عن علاقة دولة الامارات بجمهورية مصر قال :»

\* ان علاقتنا مع مصر هي علاقة الاشقاء .. ونحن مع مصر في السراء والضراء لان الشقيق يقوي الشقيق .. وقوة مصر قوة للامارات . وقوة الامارات قوة لمصر .

«ما رأي سموكم في طبيعة المرحلة الراهنة من الصراع العربي الاسرائيلي ؟»

\* أريد أن أوضح أولا أن الامة العربية في كفاحها انما تدافع عن حقها ضد الاعتداء الاسرائيلي . أن اسرائيل دائما كانت ولا تزال الدولة المعتدية التي تفتصب الارض . ولذلك فانتني على ثقة ان الله سوف ينصر الامة العربية ويستكمل لها أسباب التحرير الكامل .

تاريخ الامة حافل بالكثير من الدروس والعبر وقد سمعنا عن الدول العظمى التي كانت تحتل وتستعمر غيرها ولكنها تراجعت في النهاية .. ولحققت بها الخسارة ولم يعد لها ذلك النفوذ الذي كانت تتمتع به على حساب الشعوب .

واذا تحدثنا عن اسرائيل فانتني أقول بأنها ليست بدولة .. ولن يكون مصير اسرائيل افضل من غيرها لانها تقوم على الظلم والاحفاف بحق أمة وشعب .

... . ان الدول العظمى أو الدول الكبرى التي قامت في الماضي

بالسيطرة واحتلال اراضي الآخرين .. باعت بالفشل .. في آسيا .. وفي افريقيا .. وفي كل بقاع العالم .. عاد الحق الى أصحابه .. وفقدت هذه الدول هيبتها . اذا كان ذلك قد حدث فمن الذي يتصور ان هذه المجموعة الظالمة المغتصبة من الصهاينة التي لا عراقه لها ستبقى مهيمنة على الاراضي وتحتل أملاك الغير ظلما وعدوانا .

«ما هو السبيل الذي ترونه يا صاحب السمو لمواجهة التحديات التي تواجه العمل العربي في الظروف الراهنة ؟»

\* انه الوحدة وأقول الوحدة هي سبيلنا والضمان الوحيد لمواجهة التحديات .. وهذه الوحدة موجودة وباقية وستبقى .. واذا نظرنا الى تاريخنا جيدا فاننا نجد ان الامة العربية كانت تسارع دائما الى التآزر والتلاحم كلما لاح الخطر في الافق .. كما ان التضامن بيننا عميق الجذور .. مهما تباعدت أقطارنا .

ان التضامن العربي يواجه بين وقت وآخر بعض الهزات والزوابع .. ولكنها تمر عليه ويبقى التضامن ثابتا وراسخا . ورغم أن اليأس قد يدب في نفوسنا في فترات معينة فان تأزرنا سرعان ما يشتد ويصبح أفضل مما كان . وعندنا من التجارب ما يدل على ذلك .

ان الله سبحانه وتعالى خلق هذه الدنيا لتواجه فيها الكثير من التجارب .. ومن هذه التجارب يخرج الانسان بالكثير من الدروس المستفادة .. وما لم تمر علينا هذه التجارب لأصبحنا نجهل الكثير من الامور .. ولذلك أقول ان الخلاف في الرأي يقودنا الى الحوار والبحث الذي

يوصلنا في النهاية الى ما هو أفضل ..  
وأفضل لامتنا .

انني لا أخشى من أي خلاف يقع بين  
الاشقاء .. بل أنني اتفاعل .. لأن هذا  
الخلاف يهدف في الواقع الى الوصول الى  
ما هو أصح لأمتنا .. انه خلاف في  
الاسلوب وليس خلاف في الهدف .. هذا  
شيء مهم جدا .. وأؤكد ان الشقيق  
سيبقى لشقيقه في السراء والضراء .  
ومهما اختلفت الأشقاء فان تأزرهم أمر  
محتم .

ان تأزر الاشقاء وتعاونهم أمر  
ضروري قبل أي شيء آخر .. لاننا اذا  
فقدنا التأزر فأننا نفقد الوصول الى  
الهدف الذي نسعى اليه وهو تحرير  
الارض العربية المحتلة .

«يا صاحب السمو ان دولة الامارات  
العربية المتحدة تدخل بعد أسابيع  
عامها الخامس فكيف تنظرون الى  
المستقبل ؟» .

« انني اتطلع الى الوحدة الشاملة في  
أرجاء الوطن العربي . وهذه الوحدة ارى  
علاماتها بارزة هنا في دولة الامارات  
العربية المتحدة .. ووجود هذه الوحدة في  
هذا الجزء الصغير من العالم العربي ..  
قوة لكل العرب .. وبدون هذه الوحدة  
لا يمكن أن يكون في دولة الامارات العربية  
المتحدة استقرار أو سعادة .

اننا نقدم الغالي والرخيص لوحدتنا  
وتضامننا في دولة الامارات العربية  
المتحدة حتى نستطيع ان ندعم أشقاينا  
في كل الارض العربية ونكون لهم ركيزة  
نافعة

ان اتحاد دولة الامارات العربية  
المتحدة قد حقق الكثير .. حقق أشياء لم

يكن يتصورها أو يتوقعها الكثيرون بهذه  
السرعة .. وأصبح للاتحاد دور بارز في  
رفع مستوى المواطن كما أصبحت دولة  
الامارات عضوا فعالا يقوم بواجباته تجاه  
الاشقاء والاصدقاء . وهذا الواجب يزداد  
يوما بعد يوم .. لأن الاتحاد انتقل من  
مرحلة الى مرحلة وبدأ يستوعب قواه  
ويدرك مسؤولياته .

ان اتحاد دولة الامارات العربية  
المتحدة ينمو ويتقدم .. وهو مثل الانسان  
الذي يزداد قوة كلما دبت فيه علامات  
الصحة والعافية .

انني راض عن الاتحاد ومطمئن الى  
مستقبله ولو ان هناك بعض المفرضين  
الذين يعملون لمصالحهم أكثر ويفضلونها  
على غيرها\* وأكد سموه انه لا يسمح  
باستمرار هذه المصالح الشخصية التي  
تمس مصالح الاتحاد .

«وحول استثمار الارصدة العربية  
قال سموه ..»

\* انه يؤمن بتحقيق التكامل بين  
الدول العربية والتنسيق فيما بينها .  
ان العالم العربي قد أدرك مدى  
الخسارة التي تلحق به من جراء التضخم  
المالي العالمي وانخفاض قيمة العملات  
الرئيسية . ولقد بحث الملوك والرؤساء في  
مؤتمرات القمة هذا الموضوع وتم الاتفاق  
على ضرورة الاستفادة من الفوائض  
المالية العربية واستثمارها لصالح الدول  
العربية جمعاء ثم الدول الصديقة .  
وبما يحقق الفائدة لأمتنا .

ان التعاون بين الدول العربية  
للاستفادة من ثرواتنا يمكن أن يتم  
بأشكال متعددة .

«وجه سمو الشيخ زايد في ختام

المؤتمر كلمة الى الشعب المصري قال :  
\* ان الشعب المصري معروف بشجاعته ومعروف بمواقفه العظيمة على امتداد التاريخ الطويل .. وقد ورث الجيل الحاضر عن الاجيال الماضية الامجاد .. وجدها وأكدها في يوم العبور العظيم .. ورفع راية النصر للعالم العربي .  
\* كما وجه سمو رئيس الدولة التحية الى دول المواجهة في نضالها ضد العدو وللشعب الفلسطيني المجاهد وقال سموه :  
\* ان هذا الشعب الصامد لن يهدأ له

بال . ولن ينأى قلبه عن ارضه .. وقد قطع هذا الشعب العهد على نفسه .. ومعه كل الاشقاء كل الاشقاء العرب على ضرورة استعادة حقه وتحرير اراضيه .. وسوف يتحقق له ذلك بعون الله .

٢٧٨ - [تصريح معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية حول المحادثات التي عقدت بين صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وفخامة الرئيس الاوغندي عيدي أمين] .  
١٠/٢٠ د ١

ان المحادثات قد تناولت التعاون العربي الافريقي وضرورة تدعيمه . وان الرئيس الاوغندي بصفته رئيسا لمنظمة الوحدة الافريقية قد ابلغ صاحب السمو الشيخ زايد برغبة زعماء افريقيا في عقد مؤتمر قمة عربي افريقي في القريب .. وانه - أي الرئيس الاوغندي يسعى لعقد هذا المؤتمر في شهر مارس القادم لبحث

القضايا العربية الافريقية وتقرير التعاون في شتى المجالات بين العالمين العربي والافريقي بما يخدم مصالح شعوبها .  
ان صاحب السمو الشيخ زايد قد رحب بالاقتراح مؤكدا في نفس الوقت الرغبة الصادقة في عقد هذا الاجتماع لما له من أهمية في تدعيم وتوسيع دائرة العلاقات التي تربط القارة الافريقية بالعالم العربي ، وخاصة في المجالات الاقتصادية .

كما تطرق الحديث الى العلاقات الثنائية بين البلدين . حيث أبدى الزعيمان اتفاقهما الكامل على ضرورة تعزيز هذه العلاقات في الميادين الاقتصادية والثنائية .

وقد وجه الرئيس الاوغندي دعوة الى صاحب السمو الشيخ زايد لزيارة أوغندا ، وقد قبل سمو رئيس الدولة هذه الدعوة شاكرا . على ان يحدد موعدها في وقت لاحق .

٢٧٩ - [تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم لدى مغادرته البلاد لحضور مؤتمر وزراء التربية في دول الخليج العربية] .

١٠/٢٠ د ١  
ان المؤتمر يهدف الى التنسيق بين بلدان المنطقة في مجالات توحيد المناهج مع الاهتمام بالتربية الاسلامية وبعث التراث الاسلامي وايجاد نوع من التكامل في التعليم العالي وتنظيم المساعدات الثقافية والتعليمية التي تقدمها دول الخليج للدول الصديقة .

ان دولة الامارات العربية المتحدة تسعى منذ سنوات لئلا هذا اللقاء لارتباط المنطقة وابنائها بأواصر الدين واللغة والتراث . وان توجيهات سمو الشيخ زايد لوفد الامارات هي العمل بكل الوسائل على تحقيق التعاون والتنسيق مع الاشقاء في مجال التربية والتعليم .

٢٨٠ - [تصريح معالي سعيد سلمان وزير الاسكان ووزير الزراعة والثروة السمكية بالوكالة بخصوص القرارات والتوصيات التي اتخذها مجلس المنظمة العربية للتنمية الزراعية] .

و ح ١٠/٢٠  
ان هذه القرارات والتوصيات تشمل -

- الموافقة على الاقتراح الذي تقدمت به دولة الامارات بتشكيل لجنة المتابعة والتنسيق تنبثق عن المجلس ومكونة من اربعة اعضاء .

- تشكيل لجنة وزارية ثلاثية تضم وزير الزراعة والثروة السمكية بدولة الامارات والسيد وزير الزراعة والاصلاح الزراعي بالعراق والسيد وزير الزراعة واستصلاح الاراضي في جمهورية مصر العربية لمناقشة بعض الموضوعات الهامة للمنظمة مع تفويض اللجنة باتخاذ ما يلزم من قرارات .

- فتح اربعة مكاتب فرعية للمنظمة لخدمة الدول الاعضاء في كل من منطقة الخليج العربي وجنوب الجزيرة العربية والاردن ومنطقة المغرب العربي خلال عام ١٩٧٦ م .

- الاتفاق على اتخاذ موقف عربي واحد خلال مؤتمر الاغذية والزراعة الدولي الذي يعقد الشهر القادم .

- دعم معهد الغابات العربي في الجمهورية العربية السورية مع تبعيته للمنظمة والاشراف الفني عليه .

- دعم اتحاد المهندسين الزراعيين العرب . كما وافق المجلس على الميزانية لعام ١٩٧٦ م ومن بينها المبالغ اللازمة لعمل الدراسات الفنية بغية الوصول الى التكامل الزراعي في الوطن العربي .

٢٨١ - [البيان المشترك الذي صدر عن نتائج محادثات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وفخامة الرئيس عيدي امين رئيس أوغندا] .

و ح ١٠/٢١

تلبية لدعوة من صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة زار فخامة الرئيس الحاج الفيلد مارشال عيدي امين دادا رئيس جمهورية أوغندا ورئيس الدورة الحالية لمنظمة الوحدة الافريقية ، دولة الامارات العربية المتحدة في الفترة من ١٨-٢٠ تشرين أول ١٩٧٥ ، وقد استقبل فخامة الضيف الكريم والوفد المرافق في المطار من قبل سمو رئيس الدولة ونائبه صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم حاكم دبي وصاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي حاكم رأس الخيمة وكبار المسؤولين ، كما قوبل بحفاوة شعبية بالغة مما يعبر تعبيرا صادقا عن مشاعر الاخوة التي تربط

شعب دولة الامارات العربية المتحدة  
وشعب جمهورية أوغندا وشعوب القارة  
الافريقية .

وقد جرت محادثات أخوية صريحة بين  
الرئيسين سادها جو من التفاهم والاخوة  
وأعربا عن حرصهما على تنمية وتطوير  
هذه العلاقات في المجالات السياسية  
والدبلوماسية والاقتصادية والثقافية .  
وعقدا العزم على متابعة التعاون فيها  
بموجب مداولات ودراسات وزيارات  
لاحقة . وأعرب الرئيسان عن ارتياحهما  
لطبيعة التضامن العربي الافريقي القائم  
في مختلف المجالات ، وقد أشاد جانب  
الامارات بمواقف فخامة الحاج المارشال  
عبيدي أمين وجهوده الفعالة في تنمية هذا  
التعاون .

وأعرب الطرفان عن تمسكهما  
بمبادئ عدم الانحياز والدور البناء الذي  
تقوم به هذه المجموعة في المجالات  
الدولية ، وأعربا عن تأييدهم للجهود  
الرامية لقيام نظام اقتصادي عالمي جديد  
يتضمن أسس المساواة بين الدول النامية  
والدول المتقدمة .

واستعرض الطرفان الوضع في الشرق  
الاطلسي مؤكدين وجوب انسحاب اسرائيل  
من الاراضي العربية المحتلة وضمان  
حقوق الشعب الفلسطيني في استعادة  
اراضيه ووطنه وحقه في تقرير مصيره  
وادانا أساليب اسرائيل التوسعية  
والرامية الى عرقلة استتباب السلام في  
المنطقة .

وفي مجال حركة التحرر الافريقي  
أعرب الزعيمان عن شجبهما لسياسة  
التفرقة العنصرية التي تمارسها الاقلية  
البيضاء في جنوب افريقيا مؤكدين

التزامهما في مساعدة الكفاح الافريقي في  
التحرير من الاستعمار وفي نضال  
الشعوب الافريقية لتحقيق الاستقلال  
والسيادة .

وقد اطلع فخامة الحاج المارشال  
عبيدي أمين والوفد المرافق له على معالم  
النهضة الشاملة التي حققتها دولة  
الامارات العربية المتحدة وأبدى اعجابه  
بها ..

وقد اتفق الجانبان على اقامة علاقات  
دبلوماسية بين البلدين على مستوى  
السفراء في أقرب فرصة ممكنة .

ووجه فخامة الرئيس الحاج المارشال  
عبيدي أمين دادا الدعوة الى سمو رئيس  
دولة الامارات العربية المتحدة الشيخ  
زايد بن سلطان آل نهيان لزيارة أوغندا  
قبل سموه الدعوة ساكرا ووعد بتبليتها  
في فرصة مناسبة .

٢٨٢ - [حديث معالي الشيخ  
عبدالعزیز بن راشد النعيمي وزير  
الشؤون الاجتماعية لصحيفة  
الوحدة بشأن عدة قضايا  
اجتماعية] .

و ح ٢١/١٠  
«ما هي الدعائم والاهتمامات التي  
توليها وزارتكم للنشاط النسائي في  
دولة الامارات ؟»

\* لاشك في أن وزارة الشؤون  
الاجتماعية تولي رعايتها واهتمامها الاكيد  
بكل ما يدخل في نطاق النشاطات النسائية  
التي تعود على المرأة الخليجية وخاصة في  
دولة الامارات بالنفع والفائدة الكبيرة .  
وان الاهتمام بالاتحاد النسائي وجمعيات  
المرأة شيء هام وواجب على وزارتنا أن

تدعمه بكل الطرق فنحن لاندخر جهدا ولا نبخل بدعم يساعد هذه التنظيمات النسائية على النهوض بالحركة النسائية في الدولة بما يمكنها من أداء رسالتها .

«هل ترى ان لهذه الجمعيات دورا ايجابيا بالنسبة للنهوض بالمستوى الفكري والاجتماعي للمرأة في دولة الامارات ؟»

«مما لا شك فيه ان نشاطها يشكل أهمية بالغة كما يشكل أسلوبا حيويا وايجابيا لتطوير المعتقدات الاجتماعية وتغليب الفكر بالثقافة اللازمة من أجل ان تقيم دولتنا على أسس قوية راسخة .

هذه الجمعيات تمثل الوعي والربط بين الاسرة والمجتمع كما ترفع من المستوى الحضاري بين المواطنين . فلقد بدأ واضحا ان هناك تطورات حدثت وتتفاعل باستمرار فبالنسبة للمرأة في دولتنا نلاحظ ان التعليم قد انتشر بين الجيل الجديد وحتى بين من فاتهن قطار التعليم . اذ تزايدت فصول محو الامية التي بدأت تمتلئ بالمواطنات .

ونحمد الله على هذا الوعي وهذه الارادة القوية لابناء هذا البلد واصرارهم على اللحاق بركب الحضارة وتخطي العقبات والصعاب في أقل وقت ممكن .

«نستأذنك في ان نقترح أكثر من شخصيتك كمواطن عادي أو كإنسان فقط . فما هي هواياتك ؟»

«لا شك ان الرياضة شيء رائع ان يزاوله المرء في أوقات فراغه وبالنسبة لهواياتي المحببة الى نفسي فانها الزراعة التي اعتبرها نوعا من الرياضة .. فلدى مزرعتي التي أتولى بنفسى زراعتها واضعاً في الاعتبار ان الزراعة فن

ورياضة وليست فقط غرس بعض البذور في الارض كما لدي ايضا عدة هوايات أخرى منها القراءة يوميا لمدة ساعة ثم يأتي ايضا هواية «سباق الجمال» التي تشتهر بها دولتنا ولكنها تحتاج الى وقت فراغ أكثر مما لدي .

«وعن أسرته قال الوزير :»

«انني أعيش حياة عائلية سعيدة مع زوجتي وابني الوحيد الذي أنشئته على الحق والمبادئ القويمة الصالحة والتمسك بأهداب الدين ، ولا اترك لحظات فراغ دون أن أقضيها بين أسرتي ، حيث تكون أجمل لحظات يمكن أن يشعر بها الانسان وحين أرى ابني يهتم بدراسته أشعر بسعادة فائقة . وأدعو الله ان أراه في المكان الذي أرجوه له .

«هل توجهه لأن يمتن مهنة معينة ؟»

«انني أوجهه بالفعل ولكني اترك له وحده تقرير مصيره طبقا لرغباته ، وان كنت أتمنى له أن يصبح طيارا برغم ما في هذه المهنة من مخاطر . وانني ارى من الضروري ان ندفع بأبنائنا لأن يساهموا في حماية أوطانهم بصلافة وشجاعة .

«هل لك رأي في موضوع الزواج من اجنبيات ؟»

«انني أترك لكل شخص حريته الشخصية ولا أستطيع ان أضع قوانين للعلاقات البشرية وخاصة في مسائل الزواج ، ولكن رأيي الخاص أن يتجه الشاب الى ابنة بلده التي تحيا معه فمن اطار التقاليد التي نشأ عليها وتوارثها عن اجداده .. فليس هناك أي معنى لان يذهب ابن الخليج لغير ابنة الخليج ، ومع

ذلك فكل انسان حر في أن يختار شريكة حياته بالصورة التي تناسب أفكاره .

«هل توافق أن يتزوج ابنك من أجنبية ؟»

\* لا أوافق بل أرفض ذلك وأعمل على اقناعه بالعدول عن رأيه الا اذا كانت من الوطن العربي . وهذا الوضع لا نستطيع أن نطلق عليه «الزواج من أجنبية» ولكن الاجنبية هي الاوروبية أو الامريكية .

«أذن فنتحدث عن مشكلة غلاء المهور ..»

\* ان هذا الامر يمثل مشكلة حقيقية يعاني منها شباب دولتنا أو منطقة الخليج عامة وهذا ما يسبب هروب بعض أبنائنا الى خارج وطنهم ليتزوجوا بعيدا عن العقبات التي تعترض اتمام زيجاتهم وانتي أرجو من كل أسرة ان تراعي ظروف الحياة وظروف الشاب المتقدم لابنتهم ويجب علينا التعاون لتعميق الترابط الاسري والحفاظ على مستقبل الفتاة وعدم وضع العقبات أمام استقرارها في بيت يضم زوجا مخلصا من أبناء وطنها .

«ما هي أحدث أخبار الوزارة ؟»

\* لقد اقترت الوزارة تعميم مراكز الاسرة في جميع الامارات في كل المجالات ، كذلك تتجه الوزارة الى تعميم فكرة التعاونيات بحيث توفر على المواطن الانتقال من امانة الى امانة وتوفير الاحتكاك المباشر والاتصال وتوفير الخدمات للمواطن في مكانه أي نقل الخدمات للمواطن بدلا من أن ينتقل المواطن الى الخدمات .

٢٨٣ - [حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان

رئيس الدولة الى ممثلي الصحافة وأجهزة الاعلام المحلية] .

د ١٠ / ٢٢

«ماذا قم بشأن التوصيات التي أعدتها اللجنة العسكرية التي شكلها المجلس الاعلى للاتحاد لبحث توحيد قوات الامن والشرطة ؟»

\* لقد تم اختيار أعضاء لجنة الخبراء العسكريين من بعض الدول العربية الشقيقة .. وقامت اللجنة بدراسة الاوضاع على الطبيعة .. وزارات المؤسسات العسكرية المختلفة في الامارات .. وقد رأينا أن نستعين بالاشقاء لاننا أسرة واحدة . ولأنه لا فرق بين مصلحة دولة الامارات العربية المتحدة ومصلحة المملكة العربية السعودية مثلا .. كما ان مصلحة دولة الكويت هي مصلحتنا .. ومصلحة دولة الامارات العربية المتحدة هي مصلحة الدول العربية جميعا . لاننا جسد واحد . وكل الدول العربية عضو في هذا الجسد . وكلما قوى عضو من هذه الاعضاء كلما ازداد الجسد قوة فوق قوة . واذا تعرض عضو للضعف والوهن .. فان ذلك يصيب الجسد بالمرض ويضعف حركته .

ونحن في انتظار تقرير لجنة الخبراء العسكريين خلال الايام القليلة القادمة .. والحقيقة ان علينا كحكام مسؤوليات كبيرة في هذا الموضوع .. وعلى كل حاكم أن يحرص على استقرار الدولة .. وتحقيق الامن للمواطنين جميعا . وهذا الاستقرار لا يمكن ان يتم الا بتوحيد قوات الدفاع والامن .. مهما كانت العقبات . لأن اطمئنان المواطنين على ارواحهم وأموالهم مرهون بذلك . ان الامن يجب ان يكون له



مسؤول واحد .. حتى نطمئن الى انه يقوم بواجبه . ويكون مسؤولا عنه مسؤولية كاملة وتامة . واذا تفرقت المسؤولية على عدة رجال فانها تضع .. لان كل مسؤول سوف يلقي مسؤوليته على الآخر .. وهذا ما نخشاه ونريد أن نتداركه .

ومن الاشياء التي يجب أن نحرص عليها كل الحرص علاقاتنا مع أشقائنا وجيراننا .. ومن واجبنا ان نصون هذه العلاقات .. ونعرف من الذي يدخل الى بلدنا . ومن الذي يخرج .. ومن الذي يسيء ومن الذي يحسن وبدون أن نعرف ذلك لا يمكن ان تستقيم علاقاتنا مع الاشقاء والجيران . ولا نستطيع الوفاء بمسؤولياتنا تجاههم بنفس القدر الذي يلتزمون به للوفاء بمسؤولياتهم تجاهنا . ان توحيد قوات الدفاع والامن امر حيوي للغاية .. وبدون ذلك التوحيد لا يمكن ان نضمن الاستقرار والامن لمواطنينا .

تلك هي الحقيقة التي نؤمن بها .. وعلينا أن نعرف الطريق الصحيح ونجمع عليه لأنه طريق السعادة وهذا الطريق .. هو الموقف الواحد . المسيرة الواحدة .. وأنا أقول ذلك لأنه لا يمكن أن تكون لنا اهداف متفرقة .. لا يمكن ان يكون لنا إلا هدف واحد هو صيانة وطننا وارتفاع فوق المصالح الشخصية .. علينا ان نتجنب المصالح الشخصية .. لأن المصلحة العامة هي التي تجمع الشمل .. وتهدف الى سعادة كل المواطنين على أرض هذا الوطن . هذا هو الشيء الذي نرجوه .. ونصبو اليه .

«لقد قلتم يا صاحب السمو ان الصراحة هي أساس العمل الوطني في

هذه المرحلة ، ولا مجاملة ولا دبلوماسية بين الاشقاء .. فهل نستطيع ان نعرف أسباب تأخير انعقاد المجلس الاعلى للاتحاد ؟»

\* الحقيقة انه ليس هناك أسباب كما يتراءى للبعض لتفسير تأخر انعقاد المجلس الاعلى للاتحاد .. لان أعضاء المجلس الاعلى اخوة .. وهم يلتقون دائما .. وليس من المهم ان نلتقي داخل مجلس معين .. وفي وقت معين .. فنحن نلتقي ونتفاهم في أمور كثيرة .. والمجلس الاعلى للاتحاد ينتظر من لجنة الخبراء العسكرية ان تفرغ من اعداد تقريرها حول موضوع توحيد قوات الدفاع والامن .

«نود ان نشكركم يا صاحب السمو على اهتمامكم الشخصي بالصحافة المحلية .. وايمانكم العميق برسالتها ومن هذا المنطلق فاننا نأمل ان تؤكدوا على الاجهزة التنفيذية ضرورة تقبل النقد البناء .. لان الصحافة هي ضمير الامة ..»

\* لقد برز الاتحاد منذ أكثر من ٣ سنوات الى الوجود .. وهدفنا هو رفع مستوى المواطن .. وتجنيد كل أبناء الدولة وتجهيزهم لتحمل مسؤولياتهم كاملة في مسيرة البناء والتقدم ..

وفي هذه المسيرة الكثير مما يستحق الثناء وواجب الصحافة هو ابراز تلك الايجابيات لنزيد منها . كما ان واجب الصحافة ومن حقها ان تنتقد .. ونحن نرحب بالنقد البناء .. لاننا نريد ان نبني بلدنا ونحن نؤمن في هذا المجتمع بحرية المواطن وكرامته . كما نؤمن بحرية الصحافة . ونحن جميعا شركاء في

الرأي . وفي السياسة وفي التخطيط . وفي الاعداد . وفي التنفيذ . وبدون هذه المشاركة لا يكون للعمل الوطني معنى أو محتوى .. لأن هدفنا كما قلت هو رفع مستوى كل مواطن .. وتحقيق الازدهار والتقدم لهذا الوطن .. ولا يمكن ان يتم ذلك الا بتآزر الحكومة مع الشعب ، ولا يمكن أن تنحصر الواجبات على الحكومة فقط ، لأن الشعب هو العضو الفعال .. ومن هنا فاننا نؤمن بأن الشعب يجب ان يكون له مطلق الحرية في ابداء رأيه .. والصحافة هي جزء من هذا الشعب ، وعلينا أن نستفيد من الخبرات العربية العاملة معنا في مجال الصحافة وتدريب المزيد من الكوادر الوطنية العاملة في هذا الميدان الحيوي .. لنتحمل مسؤولياتها كاملة .

«هل أصبحت وزارة الخارجية هي الجهة الوحيدة الممثلة للامارات في الخارج ؟»

« ان دولة الامارات العربية المتحدة تتمتع الآن بمكانة مرموقة في المجتمع الدولي وتقوم بواجباتها على خير وجه تجاه الشقيق والصديق . ومعنا أحمد السويدي وزير الخارجية .. الذي أطلب منه أن يجيب على هذا السؤال »

«يلاحظيا صاحب السمو أن بعض المواطنين في حيرة .. بين الولاء للاتحاد .. والولاء للامارات التي ينتمون اليها فما هو رأيكم في هذه الازدواجية ؟»

« نحن لانلوم المواطن على هذا .. فقد يكون خافيا على بعض الشيء والمقصود أو

المنشود .. فنحن نخوض تجربة الاتحاد لأول مرة .. ولم تكن لنا تجربة سابقة في هذا الصدد .. والناس يختلفون في ادراكهم لمعاني الاشياء .. وفي الوقت الذي يحتاجونه لذلك .. وعلى الذين يدركون انهم يساهمون في هداية اخوانهم الذين تأخروا .. وكل مواطن يسعده أن يرى مسيرة الاتحاد الى الامام .. ولكن علينا أن لانلوم الذين لا يبصرون .

«هناك شعور عام .. بأن الاتحاد قدتجمد مكانه .. أو أنه يسير ببطء . فهل تفكرون في اتخاذ قرار حاسم لاجراج الاتحاد من هذا الجمود ؟»

« الاتحاد ينتقل من مرحلة الى مرحلة .. ولا بد في كل مرحلة ان نراجع ما تحقق لاعادة ترتيب الاوضاع .. حتى نواصل المسيرة ونسرع الخطى بمعدلات أكبر لتحقيق آمال المواطنين .. وهذه مسؤوليتنا كحكام قبل ان تكون تلك مسؤولية المواطن لان امتنا تنتظر منا الشيء الذي يسعدنا وتنتظر منا ان ننقل بها الى ما هو أفضل . واخواني الحكام يتفكرون معي على ضرورة أسعاد مواطنيهم وندعو الله ان يرينا الطريق الصحيح .. الذي يوفر الخير ويحقق الرفاهية لامتنا في الحاضر والمستقبل .. ويضم السعادة للأجيال القادمة ..

«تتجه الدولة الى بناء قاعدة صناعية .. لتنوع مصادر الدخل القومي وقد بدأت بعض الخطوات العملية لتحقيق ذلك .. ولكن الامر يستلزم التنسيق بين الامارات .. والتخطيط فيما بينها لمنع أي تناقض

(١) إجابة معالي وزير الخارجية «وثيقة رقم ٢٨٤»

فما هو رأي سموكم ؟..

\* لقد قلت من قبل اننا نخوض تجربة الاتحاد .. ولم يسبق لنا ان مارسنا هذه التجربة .. ونحن بأنفسنا الذين رسمنا خطة الاتحاد .. لا عن خبرة .. بل عن ايمان بالوطن ، وايمان بضرورة الوحدة . ورغبة في تحقيق المصلحة التي لاتدرك الا بالاتحاد .

والاتحاد اذا لم يشمل مصلحة المواطنين جميعا فكيف يكون .

الاتحاد هو مصلحة الامة بكاملها سواء في امنها أو اقتصادها . وكل ما يحدث الآن من متناقضات هو عن عدم خبرة .

ان اقتصادنا يجب ان يكون مرتبطا ككل . كل مصنع صغير أو كبير يجب ان يخدم الاتحاد .

كل مشروع يجب ان يهيأ لمصلحة المجتمع .

واذا تحقق ذلك فان المجتمع يشعر بسعادته وتأزره مع بعضه البعض ، واذا أفلتت منا شيء .. فنحن على كل حال لانقصد الخسارة .. وربما يقدم البعض على عمل ويعتقدون ان فيه المصلحة .. والبشر يخطئون ..

« ان تعدد أجهزة الاعلام الرسمي في الامارات تعكس نوعا من التناقض أكثر مما تعكس وحدة هذا البلد وهدفه .. مما يؤدي الى اختلاف المزاج العام في هذه الدولة فما هو رأي سموكم . ؟ »

\* انني أؤمن بدور الاعلام .. وقد تحدثنا طويلا حول توحيد أجهزة الاعلام . ووزير الاعلام يعرف الكثير عن هذا الموضوع . وإن شاء الله نرجو ان نسد هذه الثغرات من جديد لأن الخطأ

لا يجب ان يستمر على ما هو عليه .. وهذا هو الشيء المؤسف .. واذا أصلحنا الخطأ مع اخواننا فاننا نكون قد حققنا الكثير .. ولا بد من هذا الاصلاح .

« هل هناك تخطيط للانتقال بتجربة التعيين في المجلس الوطني الاتحادي الى تجربة الانتخاب المباشر لأعضاء المجلس ؟.. »

\* نحن نفكر ونرحب ونتمنى كل الاشياء والمواقف التي تسعد أمتنا .. ونقدم لها كل الدعم والمساندة .. ولكن كما قلت نحن جدد في الاتحاد .. وفي وضعه .. وفي نظمه .. وفي متطلباته .. ونحن نستوعب الاشياء شيئا فشيئا .. وننتقل من أحسن الى أحسن .. وأبناء الامارات هم في الحقيقة رجال ..

وانا مقتنع بكل آرائهم ونرحب بالاستماع اليهم .. ولا نريد ان نتعجل الامور .. والعجلة فيها بعض الخطر .. نريد ان نتأني .. ونريد ان نصبر .. ونسير بخطوات حكيمة .. الى ما نصبو اليه ..

ولا نسير بخطوات متعجلة وغير صائبة ، ونسير بخطوات حكيمة .. تضمن لنا المصلحة التي يرضاها الجميع .. ونحن نؤمن باخلاص أبناء دولة الامارات العربية المتحدة ولا نريد ان نصل الى أشياء نأسف عليها فيما بعد .. نحن تبني ونقيم المرافق والخدمات .. ونريد ان نعالج المساويء ونتحكم في طريقنا حتى نصل الى السعادة .

نحن في حاجة الى رأي أمتنا وشعبنا .. ونسأل اخواننا ونحملهم المسؤولية الصغيرة والكبيرة .. لاننا كلنا جنود لهذا الوطن ولهذه الامة .. والذي لا يعد نفسه جنديا يخدم في هذا الوطن ليس منا .

«ما رأي سموكم في ظاهرة الفساد الإداري وانتشار الرشوة .. إذا كان هذا الكلام صحيحا .. لماذا لا ينشأ جهاز للمحاسبات ؟»

\* ان الفساد هو الفاحشة الكبرى .. الفساد لا يفلح أمة . وهو مرض يجب استئصاله وبقره .. لانه مرض معد .. لايجوز السكوت عليه .. وعلينا أن نعالج الفساد ومنعه .. لاننا لانريد ان يكون بيننا مريض بهذا الوباء الذي يلطخ الدولة ككل ويلوثها .. وعلينا ان نحاسب المفسد الحساب العسير .. دون مراعاة أو خجل .. سواء كان هذا المفسد من أبناء الامارات أو ممن يعملون لدينا من أي دولة ..

ان المفسد يجب ان يحاسب بكل شدة .. وقسوة .. حتى يكون مثالا لغيره .. وممن يفكرون في الانحراف .. ونحن حين نقوم بذلك فاننا نحمي اولادنا .. ونحمي كل صغير .. وكبير يعيش بيننا . لان الجزاء والحساب هو الرادع .. وهو الذي يدفع الغير الى تجنب الفساد .. والله لا يرضى عن المفسدين والمرتشين .. لان حرمة المال العام يجب صيانتها .

«ما رأي سموكم في الخطوات المتعلقة بتأميم الصناعة النفطية التي لجأت اليها بعض الدول وهل تنوون اللجوء الى هذا الطريق ؟»

\* ان دولة الامارات لم يطرأ عندها مثل هذا التفكير فيما يتعلق بتأميم صناعة النفط .. وكل دولة لها ظروفها .. ونحن ننقصنا الكوادر الوطنية التي تستطيع ان تفي باحتياجات هذه الصناعة وادارتها من كافة جوانبها

ونحن لانريد أن نقدم على هذه الخطوة لاننا لانريد أن نستبدل خبرة أجنبية .. بخبرة أخرى من غير أبناء البلد ..

«يرى بعض التجار ان هناك تعارضا بين مصالحهم وشركة التجارة الوطنية فما هو رأي سموكم ؟»

\* لقد قامت هذه الشركة من أجل راحة المواطنين وتخفيف أعباء المعيشة عليهم .. وتوفير السلع الغذائية لهم بأسعار مخفضة وقد تحملت الدولة فروق الاسعار من ميزانيتها .. واعتبرنا ان هذا الدعم مثله مثل أي مشروع من المشاريع التي تنفذها الدولة لخدمة المواطنين .. وهدفنا من كل ذلك هو خدمة المواطن ، ونريد من التجار ان يفهموا ذلك .

هل يرغب التجار في ان تكون لهم مصالح فوق مصالح أمتهم ؟ ثم من هم هؤلاء التجار .

هل هم من الاجانب .. اذا كانوا كذلك فنحن لانسمح لهم بذلك .. واذا كانوا من المواطنين فان عليهم ان ينظروا الى مصلحة اخوانهم وينبذوا مصالحهم الشخصية ويترفعوا ويساعدوا اخوانهم في أي خطوة تعود عليهم بالفائدة والرفاهية ..

نريد أن يمارس كل مواطن حقه في العمل بهذه الشركة وادارتها والمساهمة في رأسمالها ودفع عجلة العمل فيها وتوسيع نشاطها .

«يتساءل بعض المواطنين عن أسباب تأخير تنفيذ المشروعات .. التي تعتمد الدولة لها المبالغ الطائلة في الميزانية دون صرف ؟»

\* انني أعيد هذا السؤال بطريقة أخرى .. كنت أريد أن يتسائل هؤلاء

المواطنون عن مصادر الميزانية وكيفية تمويلها بالاموال .. ومن يساهم ومن لا يساهم .. اريد أن يسألوا عن الاصل .. ولا يسألون عن الفروع والجذور .. ويسألوا عن المبلغ الذي دفعته كل امانة في الميزانية .

«ماذا يا صاحب السمو عن انضمام قطر والبحرين الى الاتحاد ؟»

\* لقد بدأ الاتحاد مسيرته منذ أكثر من ٣ سنوات .. وهناك الانجازات الكثيرة التي يراها ويلمسها كل مواطن .. والخطوة الثانية هي الوحيدة .. التي هي اقوى من الاتحاد .. هذا مطروح أمام اخواني الحكام .. وعلينا أن نجتاز هذه المرحلة لان الوحدة هدفنا . وهي الافضل .

وبالنسبة للاشقاء في قطر والبحرين .. فقد باركنا قيام دولة قطر ودولة البحرين .. قبل قيام الامارات .. ونحن نقول دائما ان ابوابنا مفتوحة أمام الاشقاء .. نحن معهم .. ولا نفرق بين مصالحهم ومصالحنا .. كما أنهم لا يفرقون بين مصلحتنا - ومصالحهم .

٢٨٤ - [حديث معالي احمد خليفة السويدي وزير الخارجية بدولة الامارات وذلك خلال لقاء صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بممثلي الصحافة وأجهزة الاعلام المحلية] .

١٠/٢٢ د

ان وزارة الخارجية من الوزارات التي قطعت شوطا كبيرا .. وقد تعاونت

الامارات مع وزارة الخارجية في مجال التمثيل الخارجي أكثر من تعاونها في المجالات الاخرى .. بدليل ان سياستنا الخارجية قد قطعت هذا الشوط الكبير بالرغم من المصاعب التي كانت موجودة بيننا وبعض الدول المجاورة بل مع أهم الدول المجاورة أقول استطعنا ان نتغلب على كثير من المشاكل وقد حققنا الكثير من المنجزات سواء فيما يختص بعلاقتنا مع الدول المجاورة أو مع الاشقاء ومجموعة دول العالم الثالث .. وأصبح لنا دور بارز في المجموعة العربية وفي المجموعة الدولية .. بوجه عام .. وبين دول العالم الثالث بوجه خاص .

لقد حققت سياسة دولة الامارات العربية المتحدة الكثير في الخارج وكنا نتمنى ان يتحقق ذلك على الصعيد الداخلي .. ان هناك بعض الامور التي كانت تفسر على انها خروج على الاتحاد .. من اتصالات خارجية .. وأنا أقول ان ذلك لم يكن يحدث عن سوء نية .. وتفسير ذلك ان تجربة الاتحاد حديثة .. لكنني اقرر في نفس الوقت ان التعاون مع الامارات فيما يختص بالعلاقات الخارجية هو تعاون طيب ويحظى بالرضا .

٢٨٥ - [تصريح معالي حمدان بن محمد وزير الاشغال العامة بخصوص مشروعات الطرق والجسور التي أقامتها الوزارة والتي ستقيمها في المنطقة الشرقية] .

١٠/٢٣ د

انه لم يكن في منطقة العين منذ اربع سنوات سوى ثلاثة شوارع رئيسية طويلة الاول يمر من الغرب الى الشرق ، والثاني يمتد من ضاحية المعترض الى ضاحية المسعودي شمالا . أما الشارع الثالث فكان يربط ضاحية الجيمي بضاحية الهيلي مروراً بضاحية القطارة .

ونظرة سريعة على منطقة العين الآن ، نجد ان هناك شبكة واسعة من الطرق المرصوفة لاتربط أطراف المدينة بعضها ببعض فحسب ، وانما تربط مدينة العين بالمناطق المجاورة .

- فمثلا تم مؤخرا شق ورصف طريق ممتاز يربط مزيد بمدينة العين وسوف نتسلم خلال الايام القليلة القادمة هذا الطريق .

- كما تم شق ورصف الطريق الموصل الى حديقة الحيوانات وذاخر لخدمة رواد الحديقة وتسهيل انتقال أبناء تلك المنطقة .

- أما الطريق المؤدي الى مصنع الاسمنت وعين الفايسة فيجري العمل فيه وسيتم انجازه طبقا للخطة الموضوعه .

- كما بدأ العمل بالفعل في شق ورصف طريق يربط الوجن بعين الفايسة ويصل الى مدينة العين .

- ان مشروعات الطرق لم تتوقف على ربط منطقة العين بضواحيها فقط ولكن ايماننا بأهمية الطرق الحديثة في تطور الدول ودعم اقتصادها وتسهيل الانتقال ، امتدت المشروعات الى ربط مدينة العين ومنطقتها بباقي مناطق الدولة في الامارات الشمالية بل وانشاء ورصف طريق يصل بين مدينة العين وسلطنة

عمان الشقيقة .

فقد تم بالفعل اسناد عملية تنفيذ مشروع طريق يربط مدينة أبوظبي بمدينة العين مارا بمنطقة سويحان والهير . وبالتالي يصل الى الطريق المتجه الى دبي . ويتنفيذ هذا المشروع الحيوي ، سيكون في الامكان السفر من منطقة العين الى الامارات الشمالية دون الحاجة الى الذهاب الى مدينة أبوظبي كما هو الوضع الآن .

ان مشروعات الطرق لاتتوقف عند حد . فبجانب الطرق الداخلية بالمدن وبجانب الطرق التي تربط مدن الدولة ببعضها .. هناك أيضا الطرق التي تربطنا بالدول الشقيقة وبالمناطق المحيطة بنا .

هناك مثلا الطريق الذي سيربط بين مدينة العين هنا ومدينة صحار في سلطنة عمان الشقيقة . وهذا الطريق يجري العمل الآن لتنفيذه . ورغم صعوبة المنطقة التي يمر بها الطريق ووعورتها وارتفاع التكاليف الا ان العمل في المشروع يجري بشكل مرض . وبانجاز هذا الطريق سيصبح في مقدور مواطني البلدين الشقيقين الانتقال بيسر وامان . وبهذا يمكن للمسافر من مدينة أبوظبي ان ينطلق من شاطئ الخليج العربي الى شاطئ خليج عمان - مارا بمدينة العين - في ساعات قليلة بعد ان كان يقطع هذه المسافة في أيام يلاقي فيها الازعاج ويعبر فيها سلاسل الجبال والكتبان الرملية

ان المرور وحركة السير كانت تتوقف بين ضواحي المدينة وبعضها في مواسم سقوط الامطار . وكانت السيول الجارفة توقف حركة كل شيء في المنطقة التي

تخترقها الوديان .

وبناء على توجيهات وتعليمات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة قامت دائرة الأشغال العامة بالاتفاق على أعداد التصميمات اللازمة لإنشاء أربعة جسور تعبر الوديان التي تخترقها مياه السيول والأمطار . وأقمنا جسرا على الطريق المؤدي الى المنطقة الصناعية . وجسر آخر على الوادي المجاور لمحطة الكهرباء أما الجسر الثالث فقد تم تشييده على الوادي المجاور لفندق هيلتون - العين بينما أقيم الجسر الرابع على الطريق الذي يربط منطقة فندق هيلتون بالمنطقة الصناعية وهذا الجسر سيتم تسليمه للأشغال خلال أيام .. أما الجسور الثلاثة الأولى فقد انتهى العمل فيها تماما .

ان مشروعات الجسور لا تتوقف . ولم نكتف بالجسور الأربعة السابقة ، بل يجري العمل الآن لإنشاء ثلاثة جسور أخرى منها جسر هزاع بن سلطان وجسر هزاع المقام وستواصل دائرة الأشغال العامة في إنشاء الجسور كلما دعت الحاجة الى ذلك .

٢٨٦ - [تصريح سعادة بطي بن بشر وكيل وزارة الأشغال العامة بخصوص طريق الفجيرة وطريق الذيد - الفجيرة] .

د ٢٣ / ١٠

ان إنشاء شارع الفجيرة الذي افتتح في أوائل هذا الشهر بناء على أوامر من معالي حمدان بن محمد وزير الأشغال العامة قد واجه صعوبات عدة بسبب

تأجيل تسليمه من قبل الشركة المنفذة ، ومن أهم هذه الصعوبات وجود فوهات كبريتية عطلت تنقيذه في عدد من أجزائه وقد ساعد على تخطي هذه العقبة تقرير وزارة البترول والثروة المعدنية انه كان من المقرر ان يتم تسليمه في الخامس من شهر يوليو الماضي .

ان من بين الأمور التي استجذبت كذلك ، ان معالي الوزير طلب في اواخر العام الماضي من الجهاز المختص بالطرق في الوزارة أفادته عن مدى قدرات هذا الشارع على الصمود أمام تقلبات الظروف الجوية ، وقد تولى اعداد هذا التقرير المهندس احسان حرش .

وبالفعل اعد تقريراً متكاملاً وأعطى صورة واضحة لما يجب ان يكون عليه الشارع ومدى قدرته بما جعل معالي الوزير يأمر على ضوء هذا التقرير بإضافة سمك في طبقة الاسفلت بمعدل بوصتين ونصف اضافة الى التعديل في الدفان والكميات المختلفة من شتى المواد الداخلة في عمل الطرق .

«وحول أهمية هذا الشارع»

ان هذه الأمور مجتمعة تسببت في تأخير تسليم الشارع .. هذه الأمور التي يمكن ان تؤكد انها خارجة عن ظروف المداول والاستشاري والوزارة نفسها .

ان أهمية هذا الشارع تأتي في كونه يربط مشرق الدولة بمغربها ويسهل للمواطنين المرور للوصول الى كافة مناطق الدولة اضافة الى ان المزارع في المنطقة الشرقية الذي كان يقاسي من وعورة الطريق في السابق ويشكو من صعوبة تسويق منتوجاته قد انتهت مشكلته الكبرى في هذا التسويق فالى جانب سهولة

الوصول الى الاسواق المحلية في الدولة  
قصرت ايضا المسافة والوقت بعملية  
الوصول .. اضافة الى تلك الامور  
مجتمعة الفائدة الاجتماعية العظيمة  
التي جعلت ابناء المنطقة من الاقارب  
والاهل في اتصال مستمر ويومي بسبب  
قصر هذه المسافة .

«وماذا عن شارع الذيد ؟»

ان الوزارة لم تهمل الجزء الثاني وهو  
شارع الذيد - الشارقة وقد سبق ان  
رفعت عدة مذكرات الى اللجان ومجلس  
الوزراء ، تستأذن فيه بتصميم طريق  
مزدوج وبالفعل اقرها مجلس الوزراء  
اخيرا وقد انتهى الاستشاري من تصميمه  
وسيتم طرحه للمناقشة خلال الشهر  
القادم وسيتم البدء فيه في بداية العام  
القادم ومن المتوقع الانتهاء منه  
واستعماله بعد عامين فقط من البدء .

«وحول قدرات هذا الشارع على  
مجاهاة مختلف التقلبات الجوية في  
الفصول المختلفة قال :»

ان هذا الشارع يمكن استخدامه  
طوال العام دون الاقتصار على فصل دون  
فصل فقد صمم لاستخدامه امام كل  
الظروف الجوية بما فيها اثناء هطول  
الامطار وقد أخذت الوزارة كافة  
الاحتياطات لعلمها ان هذا الطريق عرضة  
لتقلبات جوية ولذلك فقد انشئ فوقه ١٢  
جسرا ضخما على الوديان الكبيرة اضافة  
الى العديد من العبارات في الشعاب  
الصغيرة .

٢٨٧ - [تصريح معالي سعيد سلمان  
وزير الاسكان ووزير الزراعة  
والثروة السمكية بالوكالة حول

الاقتراحات التي ستتقدم بها دولة  
الامارات لمؤتمر وزراء الاسكان  
العربي] .

١٠/٢٥ د ١

ان المؤسسة سيتم تمويلها من كل  
الدول العربية المشتركة فيها على أسس  
يحددها المؤتمر ويصدر قرارا بشأنها .

وستضم المؤسسة اربعة اقسام  
رئيسية أحدها لتبادل المعلومات وقسم  
للبحاث والدراسات وآخر للمشروعات  
التجريبية والرابع للناحية الاقتصادية  
الخاصة بالمشروعات الاستثمارية للمواد  
الاولية .

ان الامارات ستتقدم باقتراحات  
أخرى في المؤتمر أهمها دور الاسكان  
والتعمير في تنمية البيئة ودور الاسكان في  
بحث قضايا الاستيطان وبحث انشاء  
مؤسسات استثمارية في مجال تصنيع  
واستغلال المواد الأولية ووضع صيغة  
تكاملية لخدمة التكامل الاقتصادي  
العربي .

كما ستتقدم الامارات باقتراحات  
تتعلق ببحث المشاكل القضائية المعوقة  
لاجهزة التنفيذ «المقاومات» وكيفية  
التخلص منها واعادة الثقة بالمؤسسات  
والخبرات العربية التي تتولى التنفيذ  
وبحث اعتماد معماري موحد في الدول  
العربية للانشاءات وتشجيع البناء على  
أساس التصميم العربي الاسلامي .  
والدعوة الى توحيد المؤسسات التي  
تختص بالتخطيط العمراني والاسكان  
وبحثها كقضية متكاملة .

٢٨٨ - [تصريح معالي عبدالله  
عمران تريم وزير التربية والتعليم



أثر عودته الى البلاد بعد ان مثل  
دولة الامارات في مؤتمر وزراء  
التربية والتعليم الذي عقد  
بالرياض] .

و ح ١٠/٢٦

ان المؤتمر قد اتخذ قرارات عديدة  
أخرى من شأنها دفع عجلة التعليم  
وتطوير العملية التربوية بين دول المنطقة ،  
وتوحيد الاسس والتنسيق في عمليات  
تنمية وتطوير التعليم فيها بحيث تؤكد على  
شخصيتها المتميزة الاسلامية والعربية  
وتلبي حاجات المستقبل ، وتؤكد على ان  
أي جهد يبذل على نطاق الدول المشتركة  
في المؤتمر ستدعم الجهود المبذولة على  
نطاق وطننا العربي الكبير .  
وتشمل هذه القرارات ...:

- العمل على توحيد اهداف التعليم  
والاسس العامة للمناهج وخاصة في مجال  
التربية الاسلامية والتراث الحضاري  
ووحدة الهدف المستقبلية والمحتوى  
السياسي والاجتماعي والعلمي للمنهج  
وتناط بمكتب التربية الاقليمي في الدول  
المشتركة مسؤولية اعداد الدراسات  
اللازمة لتنفيذ ذلك بواسطة لجان  
متخصصة على أن تقدم هذه الدراسات  
في صورتها الرئيسية في موعد أقصاه  
أكتوبر ١٩٧٧ م .

- انشاء مكتب في الدول المشتركة  
يقوم باتخاذ الاجراءات اللازمة لتنفيذ  
قرارات مؤتمرات وزراء التربية في الدول  
المشتركة ومتابعتها والاعداد لمؤتمر وزراء  
التربية والتعليم في الدول المشتركة لتطوير  
وتحسين العملية التعليمية وتنظيم  
المؤتمرات والندوات واللقاءات على مختلف  
مستوياتها ورعاية جميع الاجهزة والمراكز

المشتركة التي تقام في الدول المشتركة  
والتنسيق مع أعمال المنظمة العربية  
للتربية والثقافة والعلوم ومنظمة اليونسكو  
 وتمثيل المكتب في المؤتمرات التي تعقد .  
- يسمى هذا المكتب مؤقتا (المكتب  
الاقليمي للتربية في الرياض) ويتكون من  
مجلس تنفيذي يضم ممثلا عن كل دولة  
من الدول المشتركة بمستوى وكيل وزارة  
وتكون الرئاسة في المجلس دورية سنوية  
ويعقد اجتماعين دوريين على الاقل كل  
سنة يكون أولهما خلال الشهرين  
القادمين .

ويضع المكتب موازنة عامة تغطي  
احتياجاته وتوزع نسب مشاركتها في  
جامعة الدول العربية لتقديمها لمؤتمر  
وزراء التربية لاعتمادها على ان يوضع  
ويقر في أول اجتماع له موازنة مؤقتة  
تمكنه من ممارسة أعماله الى حين اعتماد  
الموازنة كما يضع المجلس برنامج عمل  
سنوي لنشاطاته ويرفعه الى الوزراء في  
مؤتمرهم القادم على ان يضع ويقر في أول  
اجتماع له برنامج عمل مؤقت .

ويتكون المجلس كذلك من جهاز متفرغ  
يرأسه مدير عام يعينه مؤتمر وزراء  
التربية بناء على ترشيح المجلس التنفيذي  
تسند اليه مهمة تنظيم الجهاز واختيار  
اعضائه ويتولى الامين العام للمؤتمر  
الحالي مهمة المدير العام للجهاز الى حين  
اقرار تعيينه من مؤتمر الوزراء .

- انشاء مركز اقليمي للبحوث  
التربوية لخدمة العملية التربوية للدول  
المشتركة على ان يقوم المكتب الاقليمي  
للتربية بالرياض بتشكيل لجنة فنية من  
الدول الاعضاء .

وتختار هذه اللجنة من الخبراء

المختصين لتتولى أعداد الدراسات والمهام للمركز الاقليمي ، وتعد اللجنة اقتراحات للمكان المناسب لاقامة المركز وتعرض نتائج دراستها على مؤتمر وزراء التربية القادم .

- تحقيقا للتنسيق والتكامل في ميدان التعليم العالي بين الدول المشتركة قرر المؤتمر تكوين مجلس اعلى للتعليم العالي للدول المشتركة يتولى تحقيق التنسيق والتكامل في ميدان التعليم العالي ، وتشكل لجنة فنية مشتركة من الدول الاعضاء لبحث الاجراءات التنفيذية لتحقيق هذا القرار .

يقوم المكتب الاقليمي للتربية بالرياض في اول دوره لانعقاد المجلس التنفيذي وبأسرع وقت ممكن بتشكيل لجنة فنية لانشاء جامعة اقليمية تعرض نتائج دراستها على المكتب الدائم ثم على الوزراء .

- تحقيق معادلة الشهادات الدراسية بين الدول المشتركة في مختلف المراحل واتخاذ موقف موحد تجاه الشهادات الخارجية .

- اتاحة فرص التعليم العام لأبناء المنطقة في البلد الذي يقيم فيه الطالب مع تحديد نسب معينة لقبولهم في التعليم الفني والتخصصي الموازي له .

- تبادل المعلومات والخبرات في مختلف مجالات التربية والتعليم خاصة في أعداد المعلمين والمناهج والكتب المدرسية والوسائل التعليمية والمكتبات والاختبارات والتقويم والتعليم الفني والمهني والمباني المدرسية والتخطيط التربوي والصحة المدرسية والاشراف الاجتماعي .

ويتولى المكتب الاقليمي للتربية في الرياض تنظيم عمليات التبادل بالطرق المناسبة .

- تشجيع تبادل الزيارات بين المختصين في التربية وحضور الندوات الثقافية والتربوية المحلية وعقد اللقاءات والرحلات الطلابية والمعسكرات الكشفية .

- تنسيق المساعدات الخارجية للدول الشقيقة والصديقة ، ويترك للمكتب الاقليمي اقتراح الصيغة الملائمة على الدول الاعضاء لتحقيق هذا التنسيق .

- العمل على القيام بالمشروعات التربوية المشتركة وخاصة في مجال محو الامية وتعليم الكبار والتعليم المهني والفني والمناهج والكتب المدرسية وتعليم المحوقين والتربية الخاصة واساليب التقويم التربوي وتدريب المعلمين أثناء الخدمة .

- توحيد مواقف دول المنطقة اتجاه المؤسسات والمنظمات الدولية والتنسيق في انشاء المراكز الاقليمية والدولية .

- يعقد مؤتمر وزراء التربية والتعليم في الدول المشتركة سنويا في ادوار انعقاد عادية .

- للمجلس التنفيذي للمكتب الاقليمي للتربية في الرياض اقتراح دعوة مؤتمر وزراء التربية والتعليم للاجتماعات الطارئة اذا دعت الضرورة .

- الاجتماع القادم يعقد بالمملكة العربية السعودية ثم بعدها يكون في الاقطار الاخرى بالتناوب حسب الحروف الابجدية .

- يتولى الامين العام للمؤتمر متابعة تنفيذ قراراته لحين تشكيل المكتب

الاقليمي للتربية .

- تنسيق الدول المشتركة تبادل الخبرات التربوية فيما بينها بحيث تحول دون التنافس في اجتذابها وتبادل المعلومات حول كفاءات الخبراء .

٢٨٩ - [كلمة معالي حمدان بن راشد وزير المالية والصناعة بدولة الامارات نيابة عن صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد آل مكتوم نائب رئيس الدولة بمناسبة افتتاح مؤتمر وزراء الاسكان والتعمير العرب في دبي] .

١٠/٢٨ د

أرحب بكم في دولة الامارات العربية المتحدة واننا على يقين انكم منذ حللتكم بيننا قد شعرتكم انكم بين اخوة اشقاء مبهجين بلقائكم وانكم اذ تلتقون في هذا المؤتمر المبارك انما تمثلون حلقة من حلقات حضارة امتنا العربية العريقة التي اشادها اسلافنا على مر عصور التاريخ واهلا بكم وسهلا لتعززوا صف العروبة والاسلام وتواصلوا الكفاح المخلص البناء من أجل رفع الانسان العربي في كل مكان . ان التاريخ ليسجل لامتنا بمداد الفخر والاعتزاز انها امة بناءة ما وطئت ارضا الا قد حل معها الرخاء وساد العمران وعاش الناس في سعادة وهناء وانتم مدعوون اليوم للعمل والتعاون وتبادل الرأي والخبرة من أجل ازدهار اوطاننا التي يربطها التاريخ الواحد والمصير الواحد ومن أجل اقامة مجتمع الرخاء والرفاهية لشعوبنا وتقديم العون للشعوب الاخرى وتبادل الخبرات معها

ان امتنا العربية لجديرة بأن تسهم في شتى مجالات التعمير والتنمية على المستوى العالمي وان تؤدي رسالتها الحضارية الانسانية وهي في يقيننا لن تقعد أو تتوانى عن أداء هذه الرسالة .

٢٩٠ - [كلمة معالي سعيد سلمان وزير الاسكان وتخطيط المدن التي القاها في مؤتمر وزراء الاسكان والتعمير العرب بدبي] .

و ح ١٠/٢٨

صاحب السمو نائب رئيس الدولة ..  
أصحاب المعالي الوزراء ..  
حضرات السادة أعضاء الوفود ..  
أصحاب السعادة السفراء ..

تحيتي اليكم جميعا باسم شعب وحكومة دولة الامارات العربية المتحدة وباسم رئيسها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان الذي تمنى لمؤتمركم كل نجاح وتوفيق وباسمي شخصيا نشكركم على استجابتكم الكريمة المفعمة بالحماس والاهتمام البالغ لحضور هذا المؤتمر الذي بادرت بالدعوة اليه دولة الامارات العربية المتحدة يقينا منها بأن مثل هذه المؤتمرات واللقاءات التي يتجمع فيها الاشقاء لهي اداة الفة وايناس فتحة تثمر جلائل الاعمال وتؤدي الى افضل النتائج ونظرا لكون هذا العصر عصر التكتلات والتجمعات الاقتصادية والسياسية والفكرية وعلى وجه الخصوص الاقتصادية ونظرا أيضا لكون التنمية المتوازنة المخططة هي مطلب لكل دولة من دول العالم ودول العالم النامي على وجه الخصوص .

فقد اتفقت ارادة المجموعة العربية في مجال الاسكان والتعمير التي تمثل وحدة متجانسة في تاريخها وديتها وتقليدها ومطامحها وتمثل تكاملا اقتصاديا نموذجيا في مواردها وخبراتها اعتبارا خطورة دورها في التنمية نظرة شمولية . وقد سبق لكثير من جوانب التنمية وقضاياها ان عولجت على النطاقين العربي والمحلي سواء في ندوات ومؤتمرات الا هذا القطاع الذي يؤثر في التنمية ويتأثر بها فلم تتم الا بعض المعالجات الجزئية رغم القفزات المتوالية على النطاق المحلي أو الوطني في هذا القطاع الحساس ، ولذلك تركت فجوة في اطار الاقتصاد العربي المتكامل بالقفزات بل طفرات في قطاع التعمير .

والدول العربية كوحدة اقتصادية متجانسة . ومتكاملة في مواردها وامكانياتها الطبيعية تستطيع ان تكون كتلة اقتصادية وسياسية متكاملة . ولكن رغم هذه الامكانيات وهذه المعطيات التي هبانا الله بها الا اننا لا زلنا بعيدين عن وضع سياسة تتمثل فيها وحدة اقتصادية تكون هي سلاحنا كأمة متماسكة ازاء اولئك الذين تعودوا منا أن يأخذوا الخيرات بثمن بخس ثم يصنعوها ثم يعيدوا تصديرها بأثمان باهظة . وفي مؤتمرنا هذا نريد ان نسجل المعوقات التي جعلت الأمة العربية تبتعد عن الطريق الواقعي المثمر واسمحوا لي ان استطرد بموضوع التكامل والوحدة الاقتصادية الا ان الجذور تنبت من هذه القضية ولتكن على درجة من الموضوع بحيث نعلن أن البعد عن الخلافات السياسية التي اثبتت الايام بعد لقاءات متعددة أنها

لاتؤثر على الجوهر الذي هو مطلبنا جميعا ، والتي أهيب بمؤتمركم في ان يدعوا العرب سواء في مجالنا هذا المتعلق بالاسكان والتعمير وفي ميادين أخرى ان يبحثوا عن الامور الوفاقية ولتبقى بيننا شعرة معاوية على الاقل .

وسنجد الامور الاتفاقية أكثر وهي المؤثرة والجوهرية في خلق وحدة اقتصادية وفي نظري تشكل ثقل ميزان الوحدة الشاملة وفي حرب أكتوبر تحركت همة العرب ونسوا خلافاتهم وتجاوزوا فوارق الحكم بينهم ووقفوا وقفة رجل واحد أثمرت هيبة جبارة ونصرا لهذه الأمة لكنهم عادوا بعد حين والعبرة من تجربة أكتوبر افادة انه متى غابت الخلافات السياسية عدنا الى اصلتنا كعرب نبحث مخلصين جادين كما يجمعنا ويوفقنا فاننا نصل الى نتيجة ترهب اعدائنا .

صاحب السمو

اصحاب المعالي رؤساء الوفود

السادة الاعضاء

ان دولة الامارات العربية المتحدة عندما دعت الى هذا المؤتمر لم تشأ أن تطرح بحوثا ودراسات تفصيلية يبحثها مؤتمركم ولكنها تطرح عليكم افكارا وقضايا تشغلكم وتشغلنا جميعا وكان من بواعث السرور والغبطة في نفسي وفي نفس العاملين في قطاع الاسكان والتعمير في دولة الامارات العربية المتحدة ان نجد الافكار نفسها تأتي من الاشقاء وهذا ان دل انما يدل على اهتمامنا بهذا القطاع قطاع التعمير والاسكان وهو اهتمام مشترك وليس ممكنا ان يبحث مؤتمركم قضايا فنية أو تفاصيل اقتصادية وانما لكونه على مستوى سياسي رفيع فقد أردنا

ان نتخذ قرارات عامة تكون بمثابة تحديد للاتجاه الموضوعي الفني المتخصص الذي ستتولاه جهة .

ولا اريد ان اسميها مؤسسة أو منظمة ولكن اترك لمؤتمركم والذي يهمني ان تكون هذه الجهة ذات شخصية اعتبارية مستقلة وذات استقلالية في اتخاذ قراراتها التنفيذية التي تدور في قرارات المؤتمر ومهمة هذه الجهة :

أولا - ان تتولى دراسة الجدوى الاقتصادية للمشاريع المشتركة في مجال الاسكان والتعمير وعلى وجه الخصوص في مجال المواد .

ثانيا - تتولى هذه الجهة اقامة مشاريع تجريبية رائدة بغية تكثيف نشاط البحث والتطبيقات الميدانية من دول تتشابه ظروفها المناخية والطبيعية .

ثالثا - تقوم الجهة باعداد دراسات تقييم واعادة نظر في بيوت الخبرة ومؤسسات المقاولات العربية والاجنبية العاملة في المنطقة العربية وعن طريقها يتم تبادل المعلومات بين الدول العربية لتلافي كثير من الاخطاء والمشاكل التنفيذية .

رابعا - تعد هذه المؤسسة دراسات تطبيقية وميدانية عن طرق الايدي العاملة وتقييم الخبرات وكيفية خلق الكوادر بين الدول العربية .

خامسا - يجب ان تأخذ هذه الجهة في اعتبارها ، بقرار من مؤتمركم ، صيغ أعمالها بصفة شمولية وأعني ان لاتعالج قضايا الاسكان من رؤية فنية منفردة او اقتصادية وانما تكون رؤيتها للامور الاقتصادية فنية سياسية انسانية . وفي

هذا الميدان يجب ان تنزل العلوم الانسانية من ابراجها العالية ونجعل لها وجهها تطبيقيا في حل قضايانا .

سادسا - ومن ضمن مهام هذه المؤسسة ان تبحث دور الاسكان في تنمية البيئة وتحسين أوضاعها وبهذه المناسبة أشير الى ما بذلته دولة الامارات العربية المتحدة في هذا المجال ان جعلت الانسان هو المحور الذي تدور حوله برامج التنمية وذلك باشباع رغباته وتلبية احتياجاته .

فأنشأت تجمعات سكنية جديدة في المدن والريف كما قامت بتوطين البدو واهتمت اهتماما كبيرا بالنهضة التعليمية والصحية وأوصلت الكهرباء الى القرى النائية والارياف وقدمت المعونات الاجتماعية وهناك تجمعات سكنية نموذجية نتمنى ان تتاح لكم الفرصة بزيارتها التي تعقل حيا متكاملا وبعد ان ذكرنا هذه المؤسسة وبيننا اختصاصاتها هي عين هذه الاختصاصات ، ستكون موضوعات للبحث في لجان المؤتمر لاستجلاء الجوانب والوسائل التطبيقية لبلورتها عن طريق الجهات المذكورة . وبعد ان تحدثنا عن الوسائل التنفيذية يلزم لمتابعة قرارات المؤتمر والتنسيق مع الاقطار النامية التي تدور في فلكنا ولها ظروف كظروفنا تقترح دولة الامارات انشاء لجنة للتنسيق والمتابعة وستكون عضويتها من وزراء مشتركين في هذا المؤتمر وتكون لها الصلاحيات من مؤتمركم الموقر تقوم بموجبها بتسهيل القضايا السياسية العاجلة التي تضمنتها قرارات المؤتمر واشارتي بأن

هذه اللجنة من مهامها التنسيق مع الدول النامية لأن الدول النامية تمثل مسارا مؤثرا لدعم قضية التكامل الاقتصادي العربي .

وقد حاولت الدول المتقدمة ان تخلق صراعات بين الدول البترولية والدول النامية الفقيرة ولكن من واقع الامر تجد ان الدول النفطية قد اسهمت بنسبة تجاوز ٣٠٪ من دخلها ، والولايات المتحدة والتي كانت موازنتها عام ٧٤ حوالي ٣٠٠ مليار دولار لم تسهم الا بـ ١٪ أو يقل رغم ان الدول البترولية ليست دول غنية بالمعنى الاقتصادي وانما لديها سيولة نقدية بالعملة الخاضعة للمجازفات والقيود المالية ، وهي لم تصل الى درجة التشبع الذي وصلت اليه الدول المتقدمة وهي محتاجة الى ضعف العوائد التي تحصل عليها لتصل الى ٢٠٪ مما وصلت اليه الدول المتقدمة صناعيا . واننا نأمل أن نربط بين اتجاه الدول النامية الى تنمية نفسها خصوصا الجانب العمراني والمواد الأولية وبين المجموعة العربية .

كما تدعو الامارات أن يأخذ مؤتمر في اعتباره ضرورة دعوة المؤسسات التمويلية المحلية والعربية لتمويل المشروعات التي تعد جدواها الاقتصادية الجهة التي اقترحتها الامارات . واننا نهيب بمؤتمر بعد الاجتماعات التمهيدية لمؤتمر (فانكوفر) الذي سيعقد في مدينة (فانكوفر في كندا) أن يكون للدول العربية موقف سياسي موحد كما نرى أن يوصي المؤتمر بأن تمثل الدول العربية في قطاع الاسكان والتعمير في

الحوار العربي - الاوروبي الذي سيعقد قريبا .

وفي الختام اتمنى لهذا المؤتمر كل توفيق ونجاح . واكرر الشكر باسم الدولة ورئيسها على تفضلكم الكريم بالحضور الى هذا البلد الذي يعتبر بلدكم الثاني . والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

٢٩١ - [تصريح معالي سيف بن محمد وزير الصحة بدولة الامارات حول خطة الوزارة في المرحلة المقبلة] .

١٠ / ٢٩ / ١٠

ان الوزارة تقوم بتدعيم أجهزتها وتعمل على رفع كفاءة الكوادر الوطنية سواء عن طريق التدريب أو البعثات في حدود امكانياتها .

ان الوزارة عندما تقدمت بخطة تطوير الخدمات الصحية استهدفت وضع مظلة صحية تشمل جميع المواطنين في الدولة . ان مجلس الوزراء وافق على الخطة ، بعد ان قامت لجنة من الخبراء الفنيين بالجامعة الامريكية بدراستها وأكدت ايجابيتها .

ان الخطة قد أحيلت الى المجلس الاعلى للحكام لتوفير الاعتمادات اللازمة لتنفيذها بالشكل الصحيح نظرا لان تنفيذ الخطة يتطلب الامكانيات البشرية والمادية اللازمة وبدون الامكانيات سيظل هناك قصور في بعض نواحي الخدمات الصحية للجميع .

ان الخطة الجديدة سوف تقضي على التعقيدات الروتينية باتباع اساليب الادارة الحديثة في تبسيط الاجراءات . وكذلك سيتم تنفيذ مركزية التخطيط

واتخاذ القرارات والمتابعة كما انه سيكون هناك لا مركزية التنفيذ حتى يقوم كل مسؤول بتنفيذ الخطة في مجال اختصاصه في حرية وحركة وحرية تصرف .

ان الجهاز الاداري سيدعم بالكفاءات المدربة على الادارة الصحية الحديثة بعقد دورات تدريبية محليا وارسل بعض العناصر الوطنية للتدريب المركز بالخارج .

ان خطة الوزارة تربط احتياجات اليوم بمستلزمات المستقبل . ومن هنا يتبين ضرورة اتباع الاساليب العلمية السليمة للعمل حتى لا يسبقنا الزمن ونفاجأ بمشاكل الغد نكون غير مستعدين لها عندئذ .

ان الوزارة ترحب دائما بكل كفاءة وطنية تعمل بها تدعيما لهذا الجهاز الحيوي الذي يعمل بكل طاقته في ترسيخ دعائم الاتحاد في معاملاته سواء على مستوى علاج المرضى أو في تعيين الموظفين طالما انهم من مواطني دولة الامارات العربية المتحدة دون تعيين اذ ان وزارة الصحة أول وزارة اتحادية ضمت جميع أبناء الامارات في مجال الصحة تحت لواء الاتحاد

انه ترسيخا لكيان الاتحاد في مجال الصحة فقد تم توحيد ادارتها منعا للازدواجية وما ينشأ عنها من مشاكل ادارية تعوق العمل بالنسبة للمرضى والموظفين .

٢٩٢ - [كلمة معالي سعيد سلمان وزير الاسكان وتخطيط المدن في دولة الامارات العربية المتحدة في اختتام

اجتماعات مؤتمر وزراء الاسكان والتعمير العرب] .

د ١٠/٣٠

ان دولة الامارات العربية المتحدة فخورة بهذا الجمع الكبير وهذه النخبة الطيبة التي استجابت لدعوة المؤتمر . ولقد كان لهذه الاستجابة ولهذا اللقاء أثره الكبير في صياغة المشاعر والتطلعات لدفع مسيرة الامة العربية للامام .

وقد نجح هذا المؤتمر في اتخاذ قرارات صريحة وواضحة بقلوب مفتوحة ابتعدنا فيها جميعا عما يعكر صفو الصفوف العربية . ان الدول العربية وخاصة بعد استقلالها تقترب من بعضها يوما بعد يوم . ومسيرة الالف ميل تبدأ بالخطوة الاولى . وقد كان البعد عن التشويش أو المزايدة يطغي على الجو العام مما حقق احسن النتائج والاهداف الاخوية .

ان في دولة الامارات العربية المتحدة قدرات فكرية ومادية لا يستهان بها وان كانت في بداية الطريق في دولة فتية لها اشقاء من الدول العربية سبقتها في الخبرة . ولذلك فانها تحاول ان تفتح على كل جديد وان تلتقي دائما مع الاشقاء .

٢٩٣ - [الاتفاق الذي وقع بين دولة الامارات العربية المتحدة وجمهورية السودان الديمقراطية بخصوص انشاء شركة مشتركة للاستثمار] .

د ١٠/٣١

تدعيما لروابط الاخاء بين البلدين ودفعاً للتعاون الاقتصادي لمنفعة الشعبين الشقيقين فقد شمل الاتفاق الاسس العامة الآتية :-

١ - انشاء شركة خاصة مشتركة تساهم فيها كل من حكومتي البلدين وتكون لها الشخصية الاعتبارية القانونية ويكون مقرها الرئيسي ومكتبها المسجل في جمهورية السودان الديمقراطية .

٢ - تحقق الشركة الاغراض الآتية :-  
أ - القيام باستثمار أموالها في جميع أوجه الاستثمارات المختلفة وعلى وجه الخصوص في مجال الزراعة بشقيها الحيواني والنباتي وفي الصناعة وفي النقل والتخزين وفي تشييد الطرق وفي التعليم والسياحة والعقارات .

ب - تقديم البحوث والدراسات اللازمة لتحقيق اغراضها .

ج - تقديم المشورة الفنية والاقتصادية في جميع مجالات الاستثمار المستديمة بغرض توظيف رأس المال والقيام بكافة الخدمات المتعلقة بهذه العمليات ولها في ذلك تمويل المشاريع التي تقوم بدراستها أو الاستثمار فيها بأي شكل تراه مناسباً .

د - اقتراض الأموال اللازمة لتنفيذ اغراضها أو ادارة مشروعاتها واصدار السندات .

هـ - القيام بأعمال التمويل أو الاغراض بالشروط التي تراها مناسبة شريطة ان لاتزاول أعمال البنوك .

و - القيام بأي أعمال أخرى تراها ضرورية أو من شأنها أن تمكنها من تحقيق كل اغراضها أو أي جزء منها وتنمي بطريقة مباشرة أو غير مباشرة قيمة

ممتلكاتها أو موجوداتها وحقوقها ومصالحها .

ز - تأسيس شركة فرعية أو المساهمة في شركات تزاوّل نشاطها في مجال من المجالات التي ترى انها ترتبط باغراضها اذا رأت ضرورة ذلك .

٣ - رأس مال الشركة المصرح به ٢٠ مليون دولار تدفع مناصفة بين الحكومتين على ان تسدد السودان حصتها بما يقابل نصيبها بالجنيه السوداني وعلى ان تسدد دولة الامارات العربية المتحدة حصتها بالدولار .

٤ - يتكون مجلس الادارة من أعضاء ثلاثة منهم تعينهم حكومة جمهورية السودان الديمقراطية وثلاثة تعينهم حكومة دولة الامارات .

٥ - تشكل لجنة مؤقتة يتفق عليها الطرفان تقوم باعداد عقد التأسيس والنظام الاساسي للشركة واتخاذ اجراءات التسجيل والشهر وفقاً للقوانين واللوائح السائدة بجمهورية السودان الديمقراطية على ان تنتهي اللجنة من عملها خلال شهر من تاريخه وتقدم تقريرها الى اللجنة المشتركة بين البلدين والمؤلفة من السيد أحمد خليفة السويدي وزير خارجية دولة الامارات العربية المتحدة والراند مأمون عوض أبو زيد مستشار رئيس جمهورية السودان الديمقراطية لاقاراره واتخاذ الخطوات التنفيذية اللازمة لقيام الشركة وممارستها لعملها .



## وثائق شهر نوفمبر

٢٩٤ - [كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة عند لقائه بأعضاء المجلس الاستشاري الوطني لامارة أبوظبي الذين أدوا اليمين القلونية بمناسبة إعادة تشكيل المجلس] .

١١/١ د

ان الأضواء مسلطة نحوكم الآن لأن العضوية في مجلسكم ليست منصبا أو جاهها ولكنها مسؤولية تتطلب العمل بجدية وإخلاص وعلى العضو ان يحترم هذه المسؤولية ويقدرها .

ان على المجلس ان يعمل كل ما من شأنه رفعة هذا الوطن ورفاهيته ودفع مسيرته الوثابة .

ان العمل الجاد هو دائما سبيلنا الى بلوغ أهدافنا . وان الامكانيات التي حباها الله اياها ليست الا وسيلة تدعم هذا العمل . اننا جميعا ركاب سفينة واحدة تعمل بكل السبل للوصول الى بر الأمان . رغم الانواء والمصاعب وان المخلص بحق هو الذي يتفانى في هذا السبيل .

ان العلم في تقديرنا أهم من الامكانيات رغم مالها من دور عظيم في بناء الأوطان . فبالعلم والامكانيات والعمل بجد ومثابرة تستطيع أمتنا ان تحقق الكثير وعلى الجميع ان يعلموا اننا جميعا جنود مكلفون لخدمة هذا الوطن وأبنائه .

ان السياسة ليست عملا مقصورا على

الحكومة فقط بل ان لمجلسكم الذي يمثل الشعب دورا بارزا وحيويا لأن طبيعة العمل السياسي هي حل مشاكل الجماهير ومعايشتهم وليست عزلة أو ترنعا أو جاه . ان مجلسكم هو لسان حال الشعب الناطق باسمه والمعبر عن آماله بمقتضى الوفاء بها بكل شجاعة .

انني أريد منكم الايجابية والمشاركة في كل ما يفيد هذه الأمة ويرفع شأنها ، ولا أريد مجلسا شكليا أو سلبا .. أريد مجلسا يحقق الغرض المقصود منه وأتمنى لكم التوفيق والسداد في مهمتكم والسلام عليكم .

٢٩٥ - [حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة عند لقائه بأعضاء المجلس الاستشاري الوطني] .

١١/٢ د

انني آمل ان تركزوا جهودكم لتحقيق في صحة ما تردد عن تفشي الفساد والرشوة بين موظفي الدولة ، الأمر ، الذي لو صح ، لكان ظاهرة خطيرة يتحتم ان تتجمع جهودنا جميعا للتصدي لها ومحاربتها حماية لابناء هذا الوطن الذين جعلهم الله سبحانه أمانة في أعناقنا فلكم راع ، وكلكم مسئول عن رعيته .

واذا كنا نقدم من يختلس مال شخص ، للمحاكمة لتوقيع عقوبة رادعة عليه فما بالكم بمن تمتد يده ويوسوس له الشيطان ان يعبث بأموال الأمة ، هذا

المال الذي ليس هو ملك زايد ، ولكنه ملك الوطن وملك كل فرد .

وكيف لنا ان تستريح ضمائرنا ان لم نكن أمناء على مصير هذه الأمة ، ساهرين على رعاية شعبها الذي أكرمه الله سبحانه وجعلنا جميعا مسئولين عن رعايته وتحقيق الرفاهية له .

فإذا ثبت وجود مثل هذه العناصر الفاسدة ، فإن على مجتمعنا ان يرفضها وان يحاربها ، ولا بد ليد العدالة ان تبطش بهم حتى يكونوا عبرة لمن تسول له نفسه الخروج عن أوامر ديننا وتقاليدنا وقيمنا التي قام عليها مجتمعنا العربي المسلم .

٢٩٦ - [كلمة سمو الشيخ خليفة بن زايد ولي العهد التي القاها نيابة عن صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان رئيس الدولة في افتتاح الدور العادي الأول من الفصل التشريعي الثالث للمجلس الاستشاري الوطني] .

١١/٢/٨١

اخواني أعضاء المجلس الاستشاري الوطني .

باسم الله ، وبعون الله ، ونيابة عن صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان حاكم البلاد ، نفتتح الدور العادي الأول من الفصل التشريعي الثالث لمجلسكم الموقر ، ضارعين الى الله العلي القدير ، ان يوفقنا ، ويثبت أقدامنا ، وينصرنا انه نعم المولى ونعم النصير .

لقد كان من فضل الله علينا ان استطعنا خلال هذا العام ان ننجز الكثير

في سبيل تطوير ورفاهية البلاد في مختلف المجالات .

لقد عرض على مجلسكم الموقر ، قانون الميزانية العامة لامارة أبوظبي لعام ١٩٧٥ ، الذي حدد إيرادات ومصروفات الميزانية خلال الفترة من أول يناير ١٩٧٥ حتى آخر ديسمبر ١٩٧٥ .

وترجع الزيادة الكبيرة في ميزانية عام ١٩٧٥ عن ميزانية عام ١٩٧٤ الى التوسع في الخدمات المختلفة في كافة المجالات .

وسوف يعرض قريباً على مجلسكم الموقر مشروع قانون الميزانية العامة لامارة أبوظبي لعام ١٩٧٦ .

ونظراً لما توفره الخدمات العامة للشعب من رضاء ورفاهية ، فقد أوليناها بالغ اهتمامنا .

• ففي مجال الماء والكهرباء :

سارت الأمور سيراً طبيعياً خلال عام ١٩٧٥ ، وتمت مواجهة الاحتياجات القصوى من الماء والطاقة الكهربائية . كما بذلت جهود مركزة لتأمين امدادات المياه والكهرباء لعدد كبير من القرى التابعة لمدينتي أبوظبي والعين .

وتواصل دائرة الماء والكهرباء القيام بتنفيذ برنامج ضخم لتوسيع وتعزيز شبكة توزيع الكهرباء وإنتاج وتوزيع المياه .

كما شهدت البلاد نشاطاً عظيماً في مجال المشاريع الإنمائية للمياه والكهرباء وسوف تستمر هذه الانطلاقة لعدد من السنوات القادمة .

• وفي مجال الخدمات البلدية .

تم توزيع أراضي تجارية وصناعية وزراعية وسكنية .

كما تم توزيع مساكن شعبية على عدد كبير من المواطنين .

وتم رصف العديد من الطرق ، واعداد مواقف انتظار السيارات ، وتجميل الدورات وكذلك زيادة فاعلية قسم الاطفاء .

وتوفيرا للثروة المائية واستعمالها واستغلالها على أساس علمي مدروس ، فقد قامت دائرة البلديات والزراعة بالعين بانجاز مشروع الري بالتنقيط ومشروع الري الرذاذي لرى المحاصيل والخضروات والاشجار .

كما تم اتخاذ كافة الوسائل للنهوض بالثروة الزراعية والحيوانية في البلاد .

**\* وفي مجال الاشغال العامة :**

تم انجاز العديد من المساكن الشعبية والمباني الحكومية في مختلف المجالات كما بدىء في تنفيذ عدة مشروعات هامة في مجالات الطرق والموانئ والمطارات .

**\* وفي مجال الثروة البترولية :**

فقد واصلت دائرة النفط اشرافها على عمليات شركات البترول العاملة في البلاد .

أما في مجال الصناعة ، فقد قامت دائرة النفط باعداد الدراسات الخاصة بتنفيذ عدد من المشاريع الحيوية في البلاد وبأشرت بتنفيذ البعض منها وهي المشروعات التالية :

١ - مصنع الاسمنت

٢ - مصنع انتاج وتعبئة الغاز السائل للاستهلاك المحلي .

٣ - مصنع حديد التسليح .

٤ - مصنع الأسمدة من الفضلات .

٥ - مصنع الطابوق الجيري .

٦ - مطاحن الدقيق وتخزين الغلال .

أما المشروعات التي تقوى الدائرة حاليا اعداد الدراسات الخاصة بها ، وسوف تبأشر بتنفيذها في المستقبل القريب فهي :

١ - مشروع لصناعة مواد البناء .

٢ - مشروع لصناعة اطارات السيارات .

٣ - مشروع لانتاج ملح الطعام .

٤ - مشروع لتصنيع الانابيب الفولاذية .

٥ - مشروع لانتاج الانابيب المصنوعة من الاسيست والاسمنت .

٦ - مشروع انتاج الاسمدة الأزوتية .

٧ - مشروع انتاج الحديد والصلب .

٨ - مشروع انتاج حامض الكبريتيك .

٩ - المسح الصناعي لامارة أبوظبي .

**\* وفي مجال التخطيط :**

تقوم دائرة التخطيط بدور هام في التخطيط للتنمية الاجتماعية والاقتصادية في الامارة وقد بأشرت بصفة خاصة المهام الآتية :

١ - بناء القواعد الاحصائية الاساسية اللازمة لعملية التخطيط بالتوسع في الكادر الاحصائي لغرض جمع وتنسيق وتحليل الاحصائيات عن مختلف المرافق والقطاعات .

٢ - البدء في اعداد الحسابات القومية للامارة .

٣ - اعداد تقارير قطاعية شاملة عن التحليل الاقتصادي لكل قطاع في الامارة .

٤ - مساعدة الدوائر المنفذة في دراسة الجدوى الاقتصادية للمشاريع ، وفي

تناول التنفيذ المباشر للمشاريع عن طريق اعداد الأنظمة والنماذج والتحليلات اللازمة لها .

٥ - اعداد المنهاج السنوي للتطوير لسنة ١٩٧٦ م .

أيها الاخوة أعضاء المجلس الاستشاري الوطني :

اننا نؤكد ايماننا المطلق بضرورة تدعيم الكيان الاتحادي ، وتحقيق اهداف الاتحاد ، وتعزيز تقدمه ، واستقراره ، لتوفير المزيد من التقدم والرخاء ، لشعب الامارات العربية المتحدة .

كما نؤكد ايماننا بما نص عليه الدستور ، من ان شعب الاتحاد شعب واحد وهو جزء من الامة العربية وان الاسلام هو الدين الرسمي للاتحاد ، والشريعة الاسلامية مصدر رئيسي للتشريع فيه .

وايماننا منا بتدعيم دول المواجهة ضد العدو الصهيوني ونصرة القضايا والمصالح العربية والاسلامية وتوثيق اواصر الصداقة والتعاون مع الدول الصديقة فقد خصصنا في الميزانية العامة لامارة أبوظبي لعام ١٩٧٥ م ، للمساعدات الدولية ، مبلغا يعادل ٢٥ بالمائة - خمسة وعشرون في المائة - تقريبا من الموازنة المعتمدة .

أيها الاخوة أعضاء المجلس الاستشاري الوطني .

ان امتنا العربية تعيش اليوم مرحلة من أهم مراحل حياتها ، وبإسمكم جميعا أحيي الاخوة الصامدين في مواجهة العدو الصهيوني ، دفاعا عن شرف امتنا وكرامتنا .

ان مسئولية استعادة الأرض السليبية هي مسئولية الامة العربية التي تملك من الامكانيات ما تستطيع به ان تحقق النصر بإذن الله .

أسأل الله العلمي القدير ان يوفقنا وياكم لما فيه خير هذا الشعب وان يجعل عهدنا عهد تقدم وازدهار ورخاء . والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

٢٩٧ - [البيان المشترك الذي صدر في أعقاب زيارة معالي الهادي نويره الوزير الأول بالجمهورية التونسية لدولة الامارات العربية المتحدة] .  
د ١١/٣

تعزيزا للعلاقات الاخوية القائمة بين دولة الامارات العربية المتحدة والجمهورية التونسية وتدعيما لعري التعاون بين الشعبين الشقيقين قام دولة الوزير الأول في الجمهورية التونسية السيد الهادي نويره بزيارة لدولة الامارات العربية المتحدة خلال الفترة من ٢٥ شوال ١٣٩٥ هـ الموافق ٢٠ أكتوبر ١٩٧٥ م الى ٢٨ شوال ١٣٩٥ هـ الموافق ٢ نوفمبر ١٩٧٥ م وذلك على رأس وفد هام من بين أعضائه معالي مصطفى الزعنوني وزير دولة معتمد لدى الوزير الأول مكلف بالتخطيط والسيد الأسعد ابن عصمان وزير التجهيز .

وكان في استقبال الضيف التونسي الكبير رئيس الوزراء سمو الشيخ مكتوم بن راشد وأصحاب المعالي الوزراء ورؤساء البعثات الدبلوماسية المعتمدون لدى دولة الامارات العربية المتحدة وكبار المسؤولين بالدولة .

وقد تشرف دولة الوزير الأول خلال

زيارته بمقابلة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة وكذلك صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم نائب رئيس دولة الامارات العربية المتحدة وسمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الاعلى للاتحاد وحاكم الشارقة الذين خصوه باستقبال أخوى حار تجل فيهم عمق الروابط الاخوية القائمة بين البلدين الشقيقين .

ودارت بين صاحب السمو الشيخ زايد ودولة الوزير الأول محادثات استعرضا خلالها العلاقات الثنائية بين البلدين والقضايا العربية وخاصة القضايا المصرية وفي طليعتها القضية الفلسطينية وكذلك القضايا الدولية التي تهم الجانبين .

\* وفي مجال العلاقات الثنائية أبدى الطرفان ارتياحهما للتطور الايجابي المطرد الذي تسير فيه هذه العلاقات واتفقا على المضي قدما في تنمية كافة سبل التعاون البناء في مختلف الميادين لما فيه خير الشعبين الشقيقين .

وتناولت المحادثات وسائل تعزيز التعاون بين البلدين وتشجيع قيام الاستثمارات المشتركة وتبادل الخبرات في مختلف المجالات الانمائية وفي هذا الاطار تم انشاء شركة مشتركة للاسمدة الفوسفاتية .

\* وفيما يتعلق بالوضع في الشرق الأوسط اتفق الطرفان على الحفاظ أكثر من أي وقت مضى على وحدة الصف والكلمة العربية وأعربا عن اعتقادهما ان قيام سلام حقيقي وعادل في منطقة الشرق الأوسط رهين باسترداد الشعب

الفلسطيني وطنه المقتصب وممارسة حقه المسلوب في تقرير مصيره وتحرير الأرض العربية ، كما أكدا من جديد تأييدهما الكامل لمنظمة التحرير الفلسطينية ودعمهما لها بكل الامكانيات المالية والدبلوماسية كي تتمكن من توحيد صفوفها ومواصلة كفاحها ضد الاستعمار الصهيوني حتى النصر .

\* وأكد الجانبان ان تضامن الدول العربية والاسلامية وجمع طاقاتها واستثمار مواردها الضخمة في التنمية وتوثيق تعاونها مع الدول الافريقية والعالم الثالث هو السبيل الوحيد لصد كافة التحديات التي تجابهها في هذا العصر .

\* كما أكد الجانبان مساندتهما القوية للكفاح العادل الذي تخوضه حركات التحرير الوطني في افريقيا من أجل تحقيق الاستقلال والسيادة الوطنية ، كما شجب الجانبان سياسة التفرقة العنصرية التي تمارسها الاقليات البيضاء في الاجزاء الجنوبية من القارة الافريقية وأعلنا تضامنهما مع الحكومات والشعوب الافريقية في سبيل صيانة حرية الانسان الافريقي وكرامته .

\* واستعرض الجانبان الأوضاع القائمة في المنطقة وعبرا عن ارتياح بلديهما للجهود التي تبذلها دولها في سبيل تحقيق النمو والتقدم من أجل خير ورفاه شعوبها وأكدا على ضرورة تأييد الجهود الرامية الى دعم واستقرار الأمن في هذه المنطقة بعيدا عن أي تدخل أجنبي .

وقد نوه سيادة الوزير الأول بالانجازات العظيمة والنهضة الكاملة التي تحققت في ظل صاحب السمو الشيخ

زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة وأعرب عن تقديره العظيم للجهود التي يبذلها في خدمة القضايا العربية ووحدة الصف العربي بفضل السياسة الحكيمة التي ينتهجها صاحب السمو الشيخ زايد .

وأبدى الجانبان ارتياحهما التام لنتائج هذه الزيارة وأكدوا من جديد أهمية استمرار التشاور على مختلف المستويات من أجل توطيد العلاقات الثنائية وتعزيز التعاون وتمكين عربى الاخاء .

كما أعرب سيادة الوزير الأول عن شكره العميق لصاحب السمو الشيخ زايد رئيس الدولة والمسؤولين وشعب دولة الامارات على الحفاوة الكريمة التي قوبل بها وأعضاء الوفد المرافق له وللروح الطيبة التي سادت جو المباحثات بينهما . هذا وقد وجه سيادة دولة الوزير الأول الدعوة لسمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم رئيس مجلس الوزراء في دولة الامارات العربية المتحدة لزيارة تونس وقد قبلها سموه شاكرا .

٢٩٨ - [جانب من حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة خلال استقباله لمعالى وزير الدولة الفرنسى لشئون الاسكان] .

أد ١١/٤  
ان دور فرنسا مهم في هذا الحوار للعلاقات القوية التي تربطها بالدول العربية ان العلاقات بين فرنسا والدول العربية لا عائق بينها ، وان فرنسا هي دولة صديقة للعرب وهذه الصداقة تدعمها المصالح المتبدالة بين الطرفين ،

ولا صداقة بدون مصالح .

٢٩٩ - [البيان الذي أصدره معالي عبد الملك كايد القاسمي وزير الدولة لشئون المجلس الأعلى للاتحاد ، بخصوص موعد انعقاد المجلس] .  
أد ١١/٤

بناء على توجيهات سمو رئيس الدولة فقد وجهت الدعوة الى سمو أعضاء المجلس الأعلى للاجتماع في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الموافق ١٥ نوفمبر ١٩٧٥ بقصر المشرف في أبوظبي .

٣٠٠ - [كلمة صاحب السمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي حاكم الشارقة وذلك بمناسبة افتتاحه لمبنى دائرة المرور بالشارقة حيث أعلن عن دمج عدة أجهزة محلية في المؤسسات الاتحادية] .  
أد ١١/٥

بسم الله الرحمن الرحيم  
اخواني الأعزاء ،

أيها المواطنون الكرام :

أحييكم أجمل تحية . وأرحب بكم أطيب ترحيب شاكرا تشريفكم حفل افتتاح هذه المؤسسة الجديدة «مبنى دائرة المرور بالشارقة» وما هذه المؤسسة في الحقيقة الا لبنة تضاف الى لبنات الاتحاد ، تدعمه وتقويه .

أيها الاخوة : بوذي ان اتحدث اليكم اليوم حديثا لا تنقصه الصراحة .. لأيمانني بما تؤمنون به . وجرهي على ما تحرصون عليه .

ان التجزئة السياسية واقع طارئ

فرض علينا .. فرض على الأمة العربية ، من خليجها الى محيطها بعد ان كانت قد بلغت مرتبة الأمة الواحدة ذات القومية الواحدة .. بل بعد ان عاشت دولتها الواحدة قرونا عديدة .  
ان التجزئة السياسية بصورتها القائمة اليوم في الوطن العربي ، وجميع الصور المتغيرة التي مرت فيها للانقسام سواء في البشر ، أو الوطن ، أو الحضارة أو المصلحة .. لا تستند الى أي أساس موضوعي .

فلقد علمنا التاريخ ان تجزئة الأمة العربية دوما تمزيق لكل الواحد الى اشلاء وفقا لعوامل ومصالح وأهواء غريبة عن هذا الكل .. وهذا ما نراه اليوم واضحا على مسرح الوطن العربي الكبير . ونحن هنا أيها الاخوة على خفاف الخليج نتابع ما يجري على الوطن العربي الكبير ايمانا بوحدة المصير العربي وتاكيدا لعروبتنا وتحقيقا لقوميتنا .  
ان ما يجري وما يحدث في لبنان الشقيق ما هو الا صورة للتمزق في الوطن العربي وصورة للتجزئة التي تفرض على الأمة العربية .

ان ما يحدث بين الاشقاء العرب من خلافات في الرأي حول القضية المصيرية ما هو الا تجزئة كذلك تريد القوى الأجنبية فرضها علينا نحن العرب لنظل شعبا وأحزابا متفرقين حتى لا نتحد كلمتنا ولا يقوم للعرب قائمة .

أيها الاخوة .. ان الشعب العربي يرفض التجزئة ونبذ الخلافات .. وشعبنا هنا في دولة الامارات العربية المتحدة يرفض كذلك التجزئة ونبذ الخلافات .. ولكنه يؤمن بالوحدة قدرا ومصيرا ..

ويعمل من أجل دعم الاتحاد بكل ما أوتي من قوة .

.. ويعمل كذلك من أجل قيام الدولة الفتية ذات الكيان الواحد بعد التجزئة التي فرضت علينا سنين طوال .

ان المرحلة الحالية التي تمر بها دولتنا تتطلب منا جهودا كبيرة حتى يكتمل البناء ، تتطلب منا نبذ الخلافات ..

تتطلب منا ان نزيل التناقض ونعالج كل نقص .. تتطلب منا ان ترتفع بأنفسنا فوق الخلافات .. فوق المسائل الشخصية .

أيها الاخوة .. علينا جميعا ان نحرص على استقرار الدولة وكيانها وان نحمي البناء ليقف كالطود الشامخ .

أيها الاخوة المواطنون : ان الشعب يطالب حكامه اليوم بدمج الأجهزة المحلية في جهاز واحد اتحادي وتحت علم واحد ورئيس واحد .. ولا أظن من فينا يخالف هذا الرأي . أوقف ضد ارادة الشعب ، ان هذه الارادة لها قوتها .. ولها وزنها ولها حساباتها وأنا هنا باسمكم أقول ان الدمج ضرورة حتمية تتطلبها المرحلة الراهنة التي تمر بها دولة الاتحاد وبعد مرور أربع سنوات من التجربة .. كان فيها الضغط والصواب .. والسلب والايجاب .. وبعد أيام سوف نحتفل بمرور أربع سنوات على قيام الدولة واستقلالها .. فلا بد ان نقدم للشعب الذي عاش التمزق وعاش التجزئة ان نقدم له الدليل الأكيد على ايماننا بقوتنا وعزميتنا وعلى المضي قدما نحو تحقيق أعلى غاية وأسمى هدف نحو الوحدة .. والاتفاق نحو رئيس دولتنا الذي ضحى بالكثير وقدم الكثير .. للتهوض بهذا البلد

.. وشعب هذا البلد العربي الكريم .  
أيها الاخوة باسمكم جميعا أعلن

اليوم :

١ - دمج دوائر الشرطة والأمن  
العام بالشارقة لوزارة الداخلية .

٢ - دمج دوائر العدل لوزارة  
العدل .

٣ - دمج اذاعة الشارقة لوزارة  
الاعلام .

٤ - دمج ادارة المواصلات السلكية  
واللاسلكية الى وزارة المواصلات .

٥ - الغاء الحرس الوطني كقوة  
دفاع للشارقة وضم افرادة الى وزارة  
الداخلية لأن تدريبه وحجمه لم يكن  
بمثل الجيوش .

وهذا الدمج وهذا التوحيد يعني من  
كل المواطنين دفع عجلة العمل لتحقيق  
مسيرة الاتحاد ، والتفاني من أجل  
الوحدة الشاملة .. ونحن هنا في الشارقة  
نعلمها صريحة واضحة ان الوحدة  
هدفنا .

وفي نهاية هذه الكلمة أتمنى لشعبنا ،  
شعب دولة الامارات العربية المتحدة  
الرفعة في ظل صاحب السمو الأخ الشيخ  
زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة ..  
وفقه الله .. ووفقنا جميعا لخدمة أمتنا  
العربية داعين الله العلي القدير ان يحقق  
لشعبنا العربي النصر الكريم .  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ..

٣٠١ - [وقائع المؤتمر الصحفي  
الذي عقده صاحب السمو الشيخ  
سلطان بن محمد القاسمي حاكم  
الشارقة لممثلي الصحافة العربية  
والمحلية بمناسبة دمج الأجهزة

المحلية بامارة الشارقة في المؤسسات  
الاتحادية بالدولة] .

١١/٥/٨١

«ما هي المنطلقات التي جعلتكم  
تتخذون هذه القرارات في وقت قريب  
من انعقاد المجلس الأعلى للحكام ؟»  
\* أولا . بالنسبة لهذه القرارات لم تأت  
جديدة وفي وقتها ولكنها كانت منذ بداية  
الاتحاد الهم الشاغل لنا كمستولين في  
هذه الدولة .. وقد حاولنا بشتى السبل  
دعم الاتحاد لذلك أتت هذه القرارات  
صريحة بالنسبة للأمور التي كانت تعوق  
مسيرة الاتحاد وتقف في طريق تطور هذا  
المجتمع ، وإذا كنا نحن المسببين لها ..  
والشعب يريد الدمج ويريد التوحيد ونحن  
كنا نتفاعل مع هذه الكلمات ونعتصر ..  
هدفنا التوحيد ولكن لا نعرف الوسيلة ،  
فكانت أمور تقف أمام التوحيد .. أمور  
شككية ليس لها أساس ان تكون حجر  
عثرة في طريق الدمج والتوحيد .. ولكن  
ربما كانت تكون كعذر وهو أن بعض  
الوزارات بها بعض السلبيات وبها بعض  
التراخي وبعض النقص .. وبدأنا بهذه  
الخطوة وأعلننا دمج المؤسسات المحلية في  
الوزارات الاتحادية .. وهي خطوة أولية  
ستتلوها خطوات أخرى بإذن الله .. الى  
مزيد من التوحيد وإلى مزيد من الترابط  
والتكاتف لتحقيق أمن وسلامة هذه  
المنطقة .

«بعد صدور هذه القرارات ما هو  
البند الأول الذي ترى أن يكون على  
جدول أعمال المجلس الأعلى ؟»  
\* هو كخطوة اتخذت للتوحيد ودمج  
هذه المؤسسات لم نقف عند هذه الخطوة  
ونترك الأمور . وإنما سنؤكد ونطالب



ونعمل من جانبنا على مزيد من التوحيد  
ومزيد من التعاون ..

ونحن في المجلس الأعلى كعضو فعال  
ستكون كلمتنا الى أبعد من ذلك وهو  
مرحلة الوحدة .. هذا مطلب شعبي آخر  
نحن مسئولون عنه . أتتحق اليوم أو غدا  
فهو أمانة في أعناقنا ونرجو ان نوفق في  
ذلك .

«هل هناك تفكير في دمج قطاع  
البتترول في الحكومة الاتحادية ..؟»

«نحن عندما نتكلم عن مرحلة الوحدة  
.. فالوحدة هي أشمل . والوحدة الكاملة  
تعني التوحيد في كل شيء .. وما هذه الا  
خطوة أولية نحو توحيد أشمل تلتقي به  
كل المؤسسات في مؤسسات اتحادية في  
المستقبل ان شاء الله .. والكل سيعمل في  
منطلق واحد ، هو حماية هذه الأرض  
والكفاح من أجل أمجادهم .

«هل هناك أجهزة أخرى تدعو  
الضرورة الى دمجها في مرحلة  
ثانية ..؟»

«نحن من جانبنا هناك بعض  
المؤسسات والدوائر التي لم تدمج وربما  
لم يبحث الوضع بشأنها ولكن نحن نفكر  
في مزيد من الدمج .. مثال ذلك .. الأوقاف  
والشئون الإسلامية وهذه ان شاء الله  
تأتي مع الدمج الكلي وادخلناها في  
الخطاب كذلك الكهرباء وكذلك مسئولية  
المطارات . مسئولية الموانئ .. وهذه  
كلها تريد منا دمجاً .. ونحن ان شاء الله  
على أتم الاستعداد في دمج كل المؤسسات  
في وزارات اتحادية ان شاء الله .

«حول الدستور الدائم للدولة ..  
كيف نتمنى ان يكون دستور دولتنا  
الوحدة التي نقتطع الى قيامها ..؟»

«بالنسبة للدستور المؤقت وكخطوة  
لانتقال بهذا الشعب من مرحلة الحكم  
الذاتي .. من مرحلة الحكم القبلي أو  
العشائري الى الحكم في صورة دولة ..  
أعطي الدستور المؤقت طريقة من ناحية  
علاج المشاكل ومن ناحية التعاون كانت  
هي قائمة في حينها لم تستطع ان تزيد  
عليها .. مامعناه ان القرارات الموجودة في  
الدستور المؤقت هي ما استطاعوا واضعي  
الدستور أن يصلوا من خلال مناقشتهم  
لحكام الامارات في ذلك الوقت . هذه كانت  
صورة سابقة للاتحاد .. صورة كانت  
متخوفة .. صورة كان يتمثل فيها بعض  
التناقضات التي ربما تحصل بين اماره  
وأخرى .

الصورة الحالية التي سيكون عليها  
الدستور لو قارنا الوضع السابق وقارنا  
الوضع الحالي .. اظن الاجابة واضحة ..  
سيكون الدستور متيناً قوياً نابعا من روح  
اتحادية .. وحدودية أكثر منه اتحادية  
لذلك واضعي هذه القرارات هم اناس  
بعيدي النزعة الانفصالية . بعيدي  
الانتماء القبلي من اماره الى اماره أخرى  
بل اختيروا بحيث يكونوا جزء من أعضائه  
من مجلس الوزراء والجزء الثاني من  
المجلس الوطني وهم أعضاء في مؤسسات  
اتحادية .. مهم التوحيد الارتقاء بهذا  
الدستور .. أو وضع الدستور في صورة  
اتحادية أو على ما أقول وأكرر في صورة  
وحدودية أكثر منه اتحادي .

لذلك نتوقع ونحن من جانبنا نساعد في  
عملية بعض القرارات .. واللجنة عليها ان  
تضع الدستور ويناقش في المجلس الأعلى  
.. ويناقش في مجلس الوزراء .. يعني  
الدستور يمر في مراحل ولكن علينا ان

نضيف نحن من جانبنا الروح الوجدانية حتى يبرز في صورة أشعل وصورة أقوى . حتى نكون قد أدينا الأمانة في هذه الفترة من الزمن ، ويكون هذا الشعب شاهدا علينا أمام الأجيال القادمة اننا لم نفرط في وحدته واننا لم نقصر بأي أمور هو أحوج بها في هذا الظرف من هذا التمزق الذي يسود الأمة العربية .

«نريد أن نسأل يا صاحب السمو ما هي الآمال والأمانى التي تعلقونها على الاجتماع القادم للمجلس الأعلى في ضوء التوصيات التي وضعتها اللجان ؟»

\* بالنسبة للمجلس الأعلى .. ان الصورة واضحة أمام كل المسؤولين ، ونأمل من الجميع ان تكون الخطوات القادمة أكثر من هذه القرارات التي أعلنها عنها اليوم .. وهذا ليس بشيء غريب على اخواننا الحكام .. وقد خطوا خطوات كبيرة منذ قيام الاتحاد وحتى اليوم ، ولن يبقى الا القليل ، ونتمنى أن يكون الاجتماع القادم على مستوى من التوصل (١) الى دمج جميع المرافق المحلية الى وزارات الاتحاد ان شاء الله .

«صاحب السمو : كيف ترى مشاركة الشعب من خلال المجلس الوطني .. هناك من يرى ان يكونوا الأعضاء بالتعيين .. ورأي يرى ان يكون نصفهم بالتعيين ونصفهم بالانتخاب ورأي يرى ضرورة الانقضاء في المجلس الوطني ؟»

\* أعضاء المجلس الوطني الاتحادي قد اختيروا من عامة الشعب وأظن ان الاختيار من جانب المسؤولين في كل امانة موفق بقدر الاجتهاد ..

ولكن الحياة تتطور ومستوى المفهوم لدى الجماهير بدأ يتطلع الى مستوى من العيش .. الى مستوى من العيش اللائق بهم .. الى مستوى من يمثلهم .. الى مستوى من يقول كلمته الصريحة عنهم ، في هذا الظرف .

ولكن هذه المنطقة . الانتخابات غريبة عليها . ولأول مرة نرى دولا في الخليج بدأت تحاول ان تصل الى مستوى الانتخاب .

مستوى المفهوم لدى الجماهير لم يرتق بعد الى مستوى الانتخابات الصرة الشريفة التي يمكن من خلالها نصل الى خدمة هذا الوطن .

التخوف من دخول بعض العناصر الشاذة وبعض الافكار المتطرفة وبعض الافكار الغربية علينا والتي لا تلائم واقعنا تئدس من خلال مجموعة من الناس لا يحسنوا الاختيار .

ولذلك لا بد ان تكون هناك مراحل من الانتخاب . بدأنا في المرحلة السابقة بالتعيين .. واختيار ممثلين عن الشعب اختيار مباشر عن طريق الحكومات المحلية .. وهذا في اعتقادي كان اجتهادا .

في الفترة القادمة واذا كنا ننظر الى مرحلة انتقالية .. الى انتخابات حرة .. فباعترادي الصورة يجب ان يكون تعيين مجموعة من الناس ممن تتوخى فيهم الخير والانتخاب من خلالهم حتى لا

(١) كذا ورد في الاصل .

نخرج على قاعدة أكبر نلم فيها كحاطب  
ليل لا نعرف ماذا نحوى .

لذلك في اعتقادي وتكون القاعدة  
الأساسية للانتخابات هي انتخاب  
مجموعة من الناس ثم الانتخاب من  
خلالهم مرة ثانية وفي اعتقادي انها مرحلة  
زمنية أو وقتية ننتقل بها في المستقبل  
القريب ان شاء الله الى مرحلة الانتخاب  
المباشر .

«نود ان تستطرد في موضوع  
الدستور . سمعنا ان الدستور الذي  
يعد الآن لن يكون دائم .. بل أيضا  
سيكون مؤقت الى فترة من الزمن تمتد  
الى عدة سنوات ثم في ضوء المراحل  
التي تلي هذه السنوات ثم يوضع  
الدستور الدائم .

وقد روعي كما سمعنا ان هذا  
الدستور المؤقت ترفع منه النواقص  
التي كانت موجودة في الدستور المؤقت  
الحالي .. فما تعليقكم على هذا  
الامر ..؟»

«الدستور المؤقت كان بتسميته  
مؤقت ضرورة لقيام الاتحاد وكان كذلك  
لفسح المجال أمام الأجيال القادمة للتغيير  
فيه الى مرتبة التوحيد بدلا من مرتبة  
الاتحاد .

لذلك كان في اعتقادي اختيار المجموعة  
التي اختارت تسمية الدستور المؤقت  
اختارته كأنها تعرف أنه سيتغير وأنه  
سيرتقي به الى مستوى الوحدة  
والتوحيد .

لذلك في هذه الآونة بعد الدستور ،  
وهناك اختلافات في الرأي . هل يكون  
دستورا دائما أو هل سيكون دستورا  
مؤقتا ثاني .

مطلبنا هو ان يكون دستورا مؤقتا  
ثاني حتى نرتقي به الى مستوى أعلى من  
مرحلة التوحيد الاشمل وكى تعطى  
قرارات أقوى وأكثر جدية في المستقبل .  
لذلك نحن نمر بمراحل توحيدية على  
فترة من الزمن لو قيست بأعمار الشعوب  
لا تكون شيئا .

لذلك فترة حياة دولة الامارات العربية  
المتحدة أو بدايتها وهو أربع سنوات  
حققنا المزيد والمزيد من الدمج والتوحيد .  
وهناك عقبة أمام الدول العربية في طريقة  
التوحيد .. وماأظن الا ان يسلكوا نفس  
طريق دولة الامارات العربية المتحدة من  
ناحية التوحيد المرحلي حسب الظروف  
الزمنية التي تتواكب بها الدول العربية ..  
ليس كل الدول العربية وانما نأخذ  
بالمراحل دولة دولة من التوحيد .. الدمج  
في المؤسسات .. الدمج في المصالح  
الاقتصادية .

لذلك في اعتقادي على فترة من الزمن  
سنترقي على وطن رقعتة من المحيط الى  
الخليج ان شاء الله .

وسوف لن تكون أي تغرات بالنسبة  
للدستور الذي يعد حاليا .. طبعا سيكون  
أفضل من السابق .. وانما حتى لقراراته  
التي تتراعى لنا اليوم انها قرارات وحدوية  
.. انها قرارات اتحادية . وربما بعد فترة  
من الزمن ننبتها ونرتقي الى أرقى من  
ذلك .

ولكن ما نقرره اليوم ربما لن يصلح  
لفترة بعد خمس سنوات لأن الأجيال  
القادمة ستكون قد خطت في الدمج  
والتوحيد والتفاني في خدمة هذا الوطن  
أكثر منا .. وما نحن الا واضعي اللبنة  
الأولى على هذه المسيرة .. والأجيال

القادمة هي كفيلة بأن تأخذ هذه المسيرة الى طريق الخير ان شاء الله .

«صاحب السمو :

قبل الاتحاد كنا سبع امارات متفرقة .. لا يعرف عنا العالم أي شيء .. حتى عالمنا العربي كان لا يعرف عنا أي شيء .. أما الآن وبعد الاتحاد فأصبح العالم يعرف عنا الكثير .. واستطعنا ان نشارك في المؤتمرات الدولية والمحافل .

وما رأي سموك .. او هل هناك تعارض بين سياستنا الخارجية .. والتزاماتنا عربيا وخطة التنمية في الداخل .»

«أولا بالنسبة للسياسة الخارجية لدولة الامارات العربية المتحدة .. هذه المنطقة حجت عن العالم فترة من الزمن .. وكما هو معروف قصرت المسافات بين دول العالم حتى أصبحت متجاورة .. ونحن كنا في معزل عنها .

لذلك تعطينا للاتصالات تعطينا للقاءات مع الاخوة الاشقاء العرب من ناحية ومع البلدان الصديقة من ناحية أخرى .. كاستعانة الغريق بالقشة .. نندفع اليهم .. وما ذلك الا لابرار هذا البلد ابرازا تاما تعويضا عن الفترة التي مضت من الجهل في هذه المنطقة ، وعدم معرفة حتى مكانهم .

لذلك فان العلاقات الدولية بالنسبة لدولة الامارات العربية المتحدة تمتد من آخر العالم الى أقصاه في علاقات صداقة متبادلة بين الاحترام ، ومراعاة تلك الصداقة .

وفي المجال التجاري كذلك هناك علاقات تجارية محترمة .

بالنسبة للمساعدات الخارجية للوطن العربي . نحن نقول ان هناك أخوة لنا يضحون بدمائهم من أجل كرامة هذه الأمة .. أكانوا في شرق الوطن أم غربه فهم قدموا الكثير من التضحيات .. قدموا دماهم رخيصة .. فما بالنا اذا قدمنا نحن المتيسر من الأموال لمعاونتهم على تحقيق رفعة هذا الوطن العربي . والاجر بنا ان نكون بجانبهم نقدم الدماء ..

ويمكن معروف عن دولة الامارات العربية المتحدة بقلة عدد سكانها وانما الميزة التي تمتاز بها فهي وفرة المال لذلك الكل يجاهد من جانبه .

أما بالنسبة للخدمات الداخلية فهناك المبالغ الكبيرة التي رصدت في هذه الفترة للتطوير الداخلي والخدمات الداخلية .. التي لم تصرف حتى الآن أي مبالغ مرتدة من برنامج ١٩٧٥ ، سينقل الى ٧٦ ، لم ينفذ مبالغ كبيرة .. لأن ميزانية سنة ١٩٧٥ ضخمة ستلحقها ميزانية أكبر في السنة القادمة .

ونحن نطمئن المواطنين ان هناك المزيد من المال لصرفه داخليا ، حتى نرتقي بهذا الشعب الى مستوى العيش الكريم .

واذا لم يصرف في الفترة السابقة وذلك لعدم وجود المؤسسات التي تستطيع ان تصرف هذه المبالغ . ولكن في السنة القادمة ان شاء الله ستكون هناك طفرة أو تطور سريع في هذه الخدمات حسب تخطيط مجلس التخطيط الذي قرر ذلك خلال فترة الايام السابقة بالنسبة لتوزيع الخدمات على كل الامارات .

«هل تتوقع سموكم لبقية الامارات ان تحذو حذو الشارقة في اعلان دمج الاجهزة مع الوزارات الاتحادية .»

\* أولا بالنسبة لامارة الشارقة قد نادت بالوحدة ودمج المرافق منذ بداية الاتحاد ، وأظن واضحاً من اللجنة (١) المشكلة برئاسة من المجلس الأعلى لتتبع خطوات الاتحاد وتقييم مسيرته ، كان رأينا واضح في ذلك التقرير من ناحية الدمج وعدم الازدواجية .

بالنسبة للامارات الأخرى فقد خطت بعض الامارات خطوات الدمج ، والشارقة بحكم وزنها في الاتحاد برزت طريقة دمجها واضحة بكبر الاجهزة الموجودة في الشارقة .. والكلي يوافق على الدمج والتوفيق ولكن تنقصنا الوسيلة .. وكانت هناك مجادلة ربما تعتبر بيزنطية .. هل تقييم الوزارات والارتقاء بها أسبق للتوحيد أم التوحيد أسبق الى مستوى المسؤولية ؟

إذا أردنا ان ندخل في النقاش هذا .. فسنأخذ وقتاً طويلاً لا بد ، وأخذنا على عاتقنا كامارة الشارقة هذه الخطوة تتبعها خطوات أخرى من الامارات أوحى من الشارقة نفسها بعض المرافق التي ربما تعتبر اتحادية من ناحية المسئولين

«يقال ان اجتماع المجلس الأعلى المؤلف من الحكام السبعة في الخامس عشر من الشهر سيبحث الازدواجية والخلافات الداخلية والعقبات الموجودة في مسألة الاتحاد حتى يتغلب عليها .. فهل هذا صحيح ؟»

\* كل اجتماع للمجلس الأعلى لابد ان يبحث أموراً كثيرة ، والعمل كان متداخلاً ومتلاحق مراراً كثيرة وضع له لجنة لحل التداخلات . لكن اذا الفترة الأخيرة

(١) كذا ورد في الاصل (والقصد تقرير اللجنة) .

لاجتماع المجلس الأعلى السابق كان تقرر بعمل اللجنة العربية لبحث طريقة توحيد الدفاع وقوى الأمن .

لذلك الخطوات مستمرة ، واللجنة أعدت تقريرها وسيرفع الى المجلس الأعلى . ولكن نحن كنا قد خطونا خطوة أسرع من ان ننتظر الى المجلس الأعلى .. ولنا أمل في المجلس الأعلى ان يكون هناك توحيد شامل لكل الاخوة في جميع المرافق والمؤسسات المحلية الى مؤسسات الاتحاد ووزاراته .

«ما هو الدافع الآن لاعلان هذه الوحدة من جانبكم ؟ وما هي الاهداف البعيدة لهذه الوحدة ؟»

\* أولا اذا كنا نحن ننتظر ان نوجد كلنا مرة واحدة .. فان المسألة تأخذ وقت ، أما من ناحية الخطوة التي قمنا بها . أولا ان نوافق فأننا لم نعلنها ارتجالاً ولكننا نعرف ما يدور في اذهان الشعب في الشارقة .

والمعروف عن المواطنين في الشارقة حبهم للوحدة والتفاني من أجلها .. وقد عملوا الكثير وليس في هذه الفترة ولكن من فترات سابقة وحتى من قبل قيام الاتحاد .

لذلك فان الخطوة أتت وهي مطلب من مطلب المواطنين في الشارقة ، وما نحن الا ملين لهذه المطالب .

«ما رأي سموكم في عمل لجنة اعداد الدستور وخاصة فيما يتعلق بكيفية عضوية المجلس الأعلى ؟» هل بالانتخاب أم بالتعيين ؟

\* الدستور وضع في فترة معينة وفعلاً

اختير لأن يكون مؤقتاً وذلك مكسب .. لأنه لو كان دائماً لوضع لنا العراقيل .. كان مؤقتاً ولذلك كان ظرفي من الزمن نلتقي بعدها الى طريق الوحدة بدلاً من طريق الاتحاد .

اللجنة التي تقوم باعداد الدستور عملها تقييم الدستور القديم ووضعه في منطلقات جديدة لهذا الشعب ، ويعيد عن تأثير الانتهازية أو الاقليمية ، ربما أقولها صراحة بالنسبة لتأثير المسؤولين في بعض الامارات على عمل اللجنة فهي بعيدة كل البعد ومنبثقة من الوزارات الاتحادية ومن المجلس الوطني الاتحادي ، لذلك صورتها اتحادية ولذلك ستأتي ثمارها ان شاء الله طيبة .

بالنسبة للجزء الثاني وهو الانتخابات وهنا مثل ما نعرف نحن نخوض تجربة جديدة بعد فترة من الانعزال التاريخي عن الوطن العربي .. عمرنا تقريباً أربع سنوات .. لا نعرف ما معنى الانتخاب ومعنى المرشحين وكلها أمور غريبة علينا . والفترة التي سبقت الاتحاد كانت فترة تغليب على هذه المنطقة .. لذلك فان الخطوة التي بدأت وهي اختيار أعضاء المجلس الوطني الاتحادي ما هو الا خطوة للوصول الى انتخابات حرة في المستقبل . ونحن هنا ندري بمصلحة هذا الشعب من المظاهر البراقة أو الزائفة التي ستجربنا في الآخر الى سبل ليست من عاداتنا أو ليست من قيمنا .

لذلك يرجى .. وهذا في اعتقادي ليس خاص ، ترجأ الانتخابات .. وربما تتخذ طريقة وسطية .. أي انتخاب العناصر

التي نتوخى فيها تحمل المسؤولية هو انتخاب أعضاء المجلس الوطني من بينها ، وهو صورة انتقالية كذلك حتى نصل الى مرحلة الانتخابات الحرة المباشرة .

«هل من رأي سموكم ان اعادة تأليف الوزارة الجديدة بعناصر قوية ومتجانسة ؟»

\* أولاً بالنسبة للوزارة الحالية طبعاً ان المسؤولين عليها هم اخوتنا وأبنائنا ويؤدون الأمانة .. لكن في ظروف ربما نعتبرها مرحلية بتداخل الاعمال والمسؤوليات وقلة الكفاءات الادارية .

لذلك برزت بعض السلبيات .. واذا كنا سنتبرأ من هذه السلبيات فهي منا .. يعني ربما نقول لا نشهر بها<sup>(١)</sup> بل نقول كالعاهة في يدنا لا بد من اصلاحها ولو بالبر لا اصلاح وتقييم الوضع .

لذلك موضوع تغيير الوزارة سيبحث في المجلس الاعلى ، وربما ادخال بعض العناصر ذات الكفاءة العالية ، وذات النظرة الابعد للوسائل الاتحادية وربما هذا سابق لأوانه .. لكنه هو مطلب حتى نسير بالمسيرة الاتحادية بخطوات أسرع من التي نمشي بها الآن .

«تراسم سموكم لجنة لتقويم الاتحاد وقدمتم تقريراً بذلك الى المجلس الاعلى .. فاين وصلت نتائج ذلك التقرير ؟»

\* أولاً بالنسبة لذلك التقرير .. فان رأينا فيه واضح .. وقد تكلمت في بداية الحديث .. يعني الوحدة مطلب أبعد ، أو مطلب ضروري حتى نصل بهذه الدولة

(١) كذا ورد في الأصل

الى مستوى لائق بها ولو حققنا نصف  
المسيرة وذلك مكسب

التقرير لحقه تقرير من اللجنة الوزارية  
.. واعد التقرير في اعتقادي نفس الصورة  
التي كانت موجودة في التقرير ذاته .

كذلك لجنة الخبراء العرب ومندوبي  
الدول العربية الذين قاموا بايجاد طريقة  
لتوحيد الأمن والقوات المسلحة والمرافق ..  
تقريبا نفس الصورة أو مشابه لذلك  
التقرير .

ثلاث تقارير متشابهة في الهدف .

« لا شك ان قرارات سموكم اليوم  
خطوة على طريق وحدة امارات الدولة  
.. لكن متى يتم هذا التوحيد وبتقدير  
سموكم للفترة التي يحتاجها التوحيد  
الشامل ؟ ولا شك ان سموك يؤمن  
بانعزال المنطقة تاريخيا في الماضي ..  
لكن متى يتم التنسيق مع دول الخليج  
المجاورة في مجالات السياسة  
الخارجية والاقتصاد والبتترول  
وغیره ؟ »

\* طريقة التوحيد سهلة طبعاً ..  
المرافق معدة وكلهم يعملون في مجال واحد  
.. وطريقة التوحيد تحتاج لأيام قليلة  
بالنسبة للخطوات الاقتصادية أو  
التوحيدية ، وبالنسبة للشارقة علينا ان  
نبدأ .. والمسيرة لم تنته بعد .

وبالنسبة للتنسيق فهو شامل ولكن  
غير مرئي .. وأنسا أعذر بعض الذين  
يتراءى لهم بأنه ربما دولة الامارات في  
انعزال عن بقية دول الخليج .

يوجد هناك تنسيق شامل في السياسة  
العامة وفي المصالح البترولية وفي نظم  
التعليم وفي جميع المجالات .. ولكن هذه

الخطوات بدأت تمشي « لا أقول سرية »  
ولكن بدون بهرجة وبدون ضجيج .

« بمناسبة العام الرابع لاعلان مولد  
دولة الاتحاد اعلنتم عن بعض  
المشاريع الحيوية العامة الخاصة  
بإمارة الشارقة .. ؟ »

\* بالنسبة لإمارة الشارقة ، باعتبارها  
عضوا في دولة الامارات العربية المتحدة  
بدأت بخطوات سريعة في سبل كثيرة .. وقد  
أعدنا لهذه الفترة خطة أسميناها الخطة  
الخماسية ، بدأت في أول يناير ١٩٧٤  
وتشتمل على مشروعات الخدمات وهي  
الكهرباء والمياه والتليفونات والطرق .  
والحمد لله وصلنا الى مرحلة كبيرة منها .

الجزء الثاني من الخطة وهو الوسائل  
ذات الخدمات غير المباشرة .. ونذكر  
منها ، الموانئ .. ميناء الشارقة - وميناء  
خورفكان ، ومنطقة الخور الذي يشكل  
أهمية كبيرة بالنسبة لدول الخليج .

وكذلك المطار .. فعندنا مطار ينشأ  
جديد في الشارقة .. وكذلك المباني ..  
فعندنا نهضة عمرانية كبيرة من جانب  
الحكومة أو من جانب المواطنين .. الجزء  
الثالث من الخطة .. كذلك وسائل خدماتنا  
المباشرة .. مباني الحكومة وكما تشاهدتم  
اليوم أول مبنى يفتتح في صورة مكتملة  
من جميع الأجهزة وأضيفنا على المباني  
الطراز العربي حتى نبرز أمام الآخرين  
بأننا عرب .

الجزء الثالث من الخطة وهو  
الاستثمار في مجال التصنيع طبعاً الثقيل  
والخفيف . ومن الصناعات الثقيلة أقمنا  
مصنع أسمنت الشارقة وسيفتتح في العام  
القادم ان شاء الله ، بطاقة ٢٥٠ ألف  
طن .

وبالنسبة للصناعات الخفيفة .. عندنا صناعات خفيفة كثيرة لخدمة المنطقة وخدمة السوق المحلي فقط . هذا من ناحية الاستثمار في مجال الصناعة .

وفي مجال الزراعة والثروة السمكية .. يوجد مشروع السمك المطحون أو البروتين المصنع من الأسماك .. ويوجد بالنسبة للزراعة هناك مجال خدمات كثيرة تقدمه اماره الشارقة للمزارعين من ناحية تسهيلات البذور والأسمدة والإشراف وكذلك مضخات المياه والحراث وكل اللوازم .

هذا بالنسبة للقطاع الزراعي . وهناك جزء ثالث من الاستثمار وهو الاستثمار في مجال السياحة ، ونقصد السياحة الداخلية أو السياحة الخارجية .

بالنسبة للسياحة الداخلية يوجد انتقال من الامارات بعضها مع بعض وهذه اعددنا لها الحقائق العامة في برنامج التنمية وكذلك وسائل الراحة مثل فنادق ومطاعم ليست في الشارقة فحسب بل كذلك خورفكان وهي منطقة جميلة بطبيعتها . وكذلك السياحة الخارجية لاصحاب رؤوس الاموال وكذلك الهاربين من برد أوروبا في الشتاء .. فربما انهم يحبذون مشنئ طيب عندنا . وهذا ما نسميه الاستثمار .

الجزء الرابع : وهو الشؤون الاجتماعية والثقافية ، الشؤون الاجتماعية ليس معنى ذلك ان تتداخل مع وزارة الشؤون الاجتماعية في عملها .. لأن الشؤون الاجتماعية توزع مساعدات .

انما عملنا في الشؤون عمل آخر وهو احصائي أكثر منه صرف مساعدة . يعني الاحصاء لكي نعرف هذه البلد .. كم نسبة الطلاق فيها .. وكم نسبة الزيجات .. من أين يتزوج المواطن .. من الهند أو من باكستان أو هو من الدول العربية أو هو محلي .

وعلى ذلك نشجع الجهة التي نرغب التشجيع اليها .. يعني التشجيع محلي .. طبعاً أكثر أهمية بالنسبة للزواج من مواطنات .. وإذا لم نولي بالعدد فأمامنا الوطن العربي فهو دم ليس غريب علينا وهو منا .. حتى نحافظ على ذلك لا بد أن تبرز لنا الصورة حتى لا نضيع في هذا البناء فنلاحظ ان هذا الدم العربي الموجود هنا مع قلته امتزج أو اختلط وربما يضيع . لذلك هذا عملنا تجاه الشؤون الاجتماعية .

وبالنسبة للثقافة ، عملنا مراكز ثقافية تحت الانشاء وهي تقوم بجميع الوسائل الثقافية من ناحية المكتبات العامة ومن ناحية المسرح أو من ناحية الرسم ومن ناحية جميع الفنون والهوايات الثقافية . وهذا موزع على جميع المناطق .

ومعروف ان الشارقة عندها أندية كوسيلة من وسائل الحفاظ على الشباب وربما ان الآخرين أو احد يقول ان هذا ليس مهم بجانب لقمة العيش ولكن هذا غذاء روحي يجب ان نمشي الخطوة متكاملة بعضها مع بعض .

لذلك نلاحظ انه عندنا نادي في دبا وبجانبه مركز ثقافي حكومي .. نادي في خورفكان وبجانبه مركز ثقافي حكومي .. نادي في الشارقة وبجانبه مركز ثقافي حكومي وهو المركز العام للمراكز كلها .



ونرصد لهذه المراكز مبالغ كبيرة حتى نرتقي باخواننا الشباب الى مستوى من الفهم والثقافة .

الخطوة كما قلنا خمسية ولكن شاء القدر انها ستكمل في خلال ثلاثة سنوات ان شاء الله . طبعاً على حساب اعصابنا وعلى حساب راحتنا .

ونرجو من الله التوفيق حتى نستطيع ان نقوم بخطوة ثانية معانلة نرتقي بهذا الشعب الى مستوى العيش اللائق به . في ظل دولة الاتحاد ان شاء الله وشكراً .

٣٠٢ - [خطاب صاحب السمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي حاكم الشارقة في المسيرة الشعبية بمناسبة دمج الأجهزة المحلية بالامارة في مؤسسات الدولة الاتحادية] .

١١/٧ د ١

أيها الاخوة .

تحية طيبة واشكركم جزيل الشكر على مسيرتكم الكريمة التي ان دلت على شيء فلا تدل الا على حرصكم الوحيد على الوحدة والتمسك بها .. والدفاع عن مكاسبها التي حققت لهذا الشعب العزة والكرامة .

أيها الاخوة .. ان شعبنا هذه ملائحته سيحقق الوحدة .. سيحقق الوحدة .. سيحقق الوحدة ..

أيها الاخوة . في الأمس قلنا ان في هذه الدولة يجب ان يكون رئيس واحد .. وعلم واحد .

أيها الاخوة .. من ذلك قررنا استبدال علم الشارقة بعلم الاتحاد دوماً

أيها الاخوة ، ليرتفع .. ليرتفع .. علم دولتنا خفاقاً .. عالياً .. تحدوه رؤوسنا للدفاع عنه .. فوق كل المؤسسات فوق كل شبر من أرضنا . والسلام عليكم .

٣٠٣ - [حديث سعادة مهدي التاجر سفير دولة الامارات لدى بريطانيا في الذروة التلفزيونية التي نظمها تلفزيون دولة الامارات من أبوظبي] .

و ح ١١/٦

«سؤال حول الخطوات التي تعدها امارة دبي للاندماج في الكيان الاتحادي» .

\* انا لا اعرف ان مسئولية دبي ان تعد خطوات للاندماج وسبق ان قلت ان هناك دستور وقعه الحكام وهو ينص على دمج الامارات . واذا ما قلت ان هناك من تخلف عن المسارعة في عدم دمج بعض الأجهزة فليس ذلك نتيجة عدم ايمانه بالدولة وعملية الدمج عملية روتينية وعندما يكون الجهاز تاماً سيتم الدمج ودبي لا تقل حماساً عن أية امارة للاتحاد وسوف نسلم كل ما نص عليه الدستور وكل ما يقوى الاتحاد . ودبي لا تستطيع ان تعيش خارج الاتحاد . ودبي ليست ملكاً لشخص ما وانما هي ملك الشعب .

«سؤال حول ايجابيات الاتحاد وسلبياته خلال السنوات الأربع التي قطعتها» .

\* قام هذا الاتحاد وأنجز الكثير ولعل من ايجابياته انه قائم الآن ويستمر في النمو .

«سؤال حول المعنى الذي أعطته

خطوة سمو حاكم الشارقة الشيخ سلطان القاسمي وعن الخطوات التي ستتخذها الامارات الأخرى في سبيل دمج المؤسسات الخاصة في المؤسسات الاتحادية .

\* ان ما أعلنه حاكم الشارقة كان له أثر شديد وطيب في نفوس كل المواطنين وفي نفوس أهالي منطقة الخليج والعرب وفي نفس كل من يحب الاستقرار والأمن للمنطقة . ان ما أعلنه سمو حاكم الشارقة هي أشياء دستورية ، اذ أعلنت بعضها اماره أبوظبي منذ تأسيس الاتحاد ، ولا شك ان كل حاكم يعلن كما أعلنه حاكم الشارقة له الفضل في الأسبقية . والحكام كلهم متفقون على ذلك . وأبوظبي مثلا سلمت مؤسسات منذ سنتين وبعضها منذ سنة .

وعدم اتمام عملية التسليم لا يعني ان هناك ترددا بل كل ما يعني ذلك ليس هناك استعدادا في الأجهزة الاتحادية لاستيعاب طاقة العمل .

وما سلمته الشارقة أمس لا يعني انه لم تكن في امكانها تسليمه الا أمس . وجميع أصحاب السمو حكام الامارات يرون رأي سمو الشيخ سلطان وأنا متأكد انهم سيسيروا في نفس خطواته .

«سؤال (للوحدة) حول مقدار دخل اماره دبي من البترول وكم مساهمتها في ميزانية الاتحاد ..»

\* ان دخل دبي من البترول حوالي ألف مليون دولار أي ما يوازي ٤٠٠٠ آلاف مليون درهم يزيد أو ينقص قليلا عن هذا الرقم لأعرف بالضبط . واعتقد ان دبي تساهم في ميزانية الاتحاد بما يساوي ٣٥٠ مليون درهم .

«سؤال حول الخدمات الاتحادية والمحلية باعتبار ان الخدمات المحلية في شموليتها من الخدمات الاتحادية .»  
\* ان هناك جهات نظر متعددة في هذا الموضوع . ان توحيد الأجهزة على مستوى الدوائر يجب ان يتم لرفع مستوى الدخل في الحكومة الاتحادية وأنا أرى ان توحيد ادارات الدولة أكثر أهمية من توحيد الأجهزة ، وأنا لا أرى ان المركزية أدت الى الخدمات الأفضل (وضرب مثلا بوزارة الاعلام) وقال : أنا لا أشك أبدا على ان الاعلام في أرجاء الدولة من مسؤولية الوزارة الاتحادية .

وليس هناك من جدل حول وسائل الاعلام ومنفعتاتها للمواطن كما انه ليس هناك من جدل حول ضرورة توحيدها وأنا أريد من مدراء الاعلام ان يتنافسوا في تقديم الأحسن ، والتنويع الأفضل ، شريطة أن لا يمس هذا التنافس سياسة الدولة العليا وتتقيد بأنظمة محددة كأن لا تخوض في ميادين سياسية عليا تضر بمصالح الدولة وتظل تحافظ على المصالح العامة للدولة .

ان الذي أريد أن أقوله ليس دفاعا عن تلفزيون دبي اذ يجب ان تكون محطات التلفزيون خاضعة رسميا للوزارة .

ان توحيد الأنظمة وارد لم أقله مرتجلا وإنما قلته عن قناعة وأنا رجل وفقت في عملي وأنا لم أقل مثلا بتواجد سبعة وزراء خارجية في وزارة الخارجية مثلا . وليس هناك دولة في العالم لديها سبعة جيوش أو أربعة جيوش ولكن يمكن ان يكون هناك أكثر من محطة تلفزيون ضمن ادارة مرتبطة بالمركز ونحن نريد ان توحيد الجيوش ليس لأننا محاطون بالاعداء بل

نحن محاطين بالاشقاء ونحن لا نخاف  
منهم ولا ما يحزنون . وكل داع لتعدد  
الجيش هو عدوا وجاهل وعيب علينا  
الابقاء على هذا التعدد .

ان أموال الشعب تهدر وتبذر في شراء  
الأسلحة التي هي قطع حديد لا فائدة  
منها . وأصحاب السمو يعرفون ان تبديد  
الأموال خطأ والاستمرار فيه جريمة وأنا  
كمواطن من واجبي ان انتقد هذا هو رأي  
المواطنين جميعا ، والحكام يرون هذا  
الرأي وهم في طريقهم لتوحيد الجيش .  
«حول تشابه المشاريع الاقتصادية  
لتقوية الاقتصاد الوطني قال :»

\* ان هناك سلبيات تتشابه في مواقعها  
مثل مشاريع الاسمنت والبتروكيمياويات وفي دبي  
نفس الشيء فلماذا مثلا تبني الشارقة  
ورأس الخيمة ميناء ومطار يكلفها  
الملايين .

ان هذه الأموال يبذرها الحكام على  
بناء هذه الانشاءات لأن هذه الأموال هي  
أموال الشعب والأمة . ولا يجوز لهم ان  
يبددوا الأموال لأن مثلا مطار دبي ليس  
ملكاً لدبي وان كل مواطن في الامارات (١) .  
انه كان على كل من أبوظبي ودبي الا  
تبني مصانع الاسمنت طالما ان رأس  
الخيمة انشأت مصنعا .

وكان من المفروض دعم هذا المصنع  
بالمعدات والامكانيات حتى يستطيع ان  
يكفي حاجة الامارات ان الأموال التي  
تبذر لا تعود بالفائدة الا على أشخاص  
معينين وكذا مشاريع البتروكيمياويات في  
دبي وأبوظبي ، والشعب يعرف ذلك ولا  
يقر سياسة عمياء مثل هذه السياسة .

(١) كذا ورد في الاصل .

«سؤال حول ما يتردد من احتكاره  
لتنصيب سفير الامارات في غرب أوروبا  
فقال :»

\* كان لتعييني ما يبرره يوم قام  
الاتحاد إذ أن الكوادر المتعلمة لم تكن  
تتوافر وليس هناك إحتكار لخاصية ،  
فمثلا السيد أحمد خليفة السويدي وزير  
الخارجية يقوم بأعمال خارج نطاق عمله  
وأنا لا أسمى ذلك احتكارا للمركز بل هو  
عدم وجود كفاءات .

«وسئل عن سبب انخفاض قيمة  
عملة الامارات فقال :»

\* لسوء الحظ ان بعض الدول  
البتروولية تنهج طريقا قريبا جدا في  
اقتصادها إن لم يكن شاذا فمثلا الدول  
الصناعية الكبرى مثل بريطانيا وأمريكا  
وفرنسا تعتمد في تغطية عملتها على  
طاقاتها الصناعية وكلما كبرت طاقتها  
تدعمت عملتها ونحن في البلاد العربية  
والبلاد المنتجة للبتروكيمياويات لا  
نعتمد على النفط ولا على مخزونه في تغطية  
نقودنا بل نعتمد على العملات الأجنبية  
المهزوزة في الأسواق .

فدولة الامارات أغنى دولة في العالم  
نسبة الى دخلها وحجمها والتزاماتها ، ولو  
اعتمدت على النفط لكانت عملتها أقوى  
من غطاء الذهب لها والعملات الأجنبية  
التي تتأثر بالأسعار والذي لديه بتروك  
عليه الا يغطي بالعملات الأخرى  
المعرضة للانخفاض . ودولة الامارات مع  
ذلك لا يمكن ان تنفرد بنظام مالي معين  
وأنا في يوم من الأيام دعوت الى الدينار  
العربي ولو أوجدنا هذا الدينار فانه

سيعزز مكانتنا في العالم ، وفي استطاعة هذا الدينار ان يكون عملة عالمية . لأن عملات العالم ليست كلها مرتبطة بالذهب وانما مرتبطة بالانتاج الصناعي .

«وسئل عما اذا كانت زيارة سمو

الشيخ راشد المكتوم نائب رئيس الدولة لـ إيران تتعلق باعادة النظر في اتفاقية الجرف القاري فقال :»

\* أنها كانت زيارة ودية ولا علاقة لها

بالرسميات . ودي لا تقر الزيارات الرسمية لحكام الامارات لاية دولة في العالم ، ان الزيارات الرسمية من مسئولية الحكومة الرسمية وسمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة هو الذي يقوم بهذه الزيارات فقط .

ان الاتفاق الايراني العربي على الجرف القاري لم يكن اتفاقا ايرانيا (دبوسيا) نسبة الى دبي ، وقد وقعته بتفويض رسمي وزير الدفاع نيابة عن الامارات والشيخ راشد لم يوقعه ولا أي ابن للشيخ راشد (١) .

«سؤال حول ما تردد عن وجود محطة التقاطسرية تبني غرب الأهواز في إيران وعما اذا كان لها محطة تقوية في دبي :»

\* لا أعرف شيئا عن ذلك ، وليس لي به علم ، انه اذا أرادت إيران ان تقيم اتصالات مع الامارات فان الامارات ترحب بذلك لأنها شقيقة وجارة عزيزة علينا ، والمفروض ان تقوى علاقتنا وتستطيع إيران كما تستطيع أية دولة في العالم ان ترتبط بمحطة الاقمار في دبي .

٣٠٤ - [كلمة سعادة الدكتور علي

حميدان المنسوب الدائم لدولة الامارات في الأمم المتحدة ، أمام الجمعية العامة التي تحدث فيها عن موقف دولة الامارات من قضية فلسطين] .

١١/٧/٨١

ان الأمم المتحدة قامت بأعمال بالغة الأهمية في العام الماضي باتخاذها عدة قرارات أكدت فيها حقوق الشعب الفلسطيني الثابتة في العودة الى وطنه وحقه في تقرير المصير . ومشاركته في أعمال الجمعية العامة ممثلا في منظمة التحرير الفلسطينية بصفة عضو مراقب ، اذ فيما مضى كانت المنظمة الدولية تذكر على الفلسطينيين حقوقهم تلك .

ان الفلسطينيين كان ينظر اليهم كشعب بدون وطن وان قضيتهم اعتبرت قضية لاجئين يستحقون المساعدة . ان الفلسطينيين قد رفضوا هذا الاعتبار منذ البداية . كما ان الصهيونية العالمية بالتواطؤ مع قوى الاستعمار قد أعاقت الشعب الفلسطيني من ممارسة حقوقه المشروعة . وبالرغم من تلك المعوقات فقد اثبت الفلسطينيون وجودهم أمام جميع الأطراف التي رفضت الاعتراف بهم . كما انهم برهنوا ان حقوقهم لا يمكن الاستمرار في اغتصابها .

في العام الماضي تمكنت الأمم المتحدة بفضل دعم دول العالم الثالث والدول الأخرى التي أدركت الحقيقة من الاعتراف بحقوق الفلسطينيين .

ان اتخاذ الأمم المتحدة لقراراتها تلك

(١) كما ورد في الأصل

قد أزال عن الفلسطينيين بعضاً من الظلم الذي اقترف بحقهم فيما مضى .  
« هل تمكنت الأمم المتحدة والممثلة في الجمعية العامة من تنفيذ إرادتها ، وهل هيأت الظروف المناسبة واللازمة كي يمارس الفلسطينيون حقوقهم ؟ »  
ان قرارات الأمم المتحدة الرامية الى اعطاء الفلسطينيين حقوقهم لم توضع موضع التنفيذ بعد .

كل منكم يعلم ان اسرائيل هي المسؤولة عن عدم تمكين الفلسطينيين من ممارسة حقوقهم في تقرير المصير ولا يمكن للجمعية العامة ان تنظر جدياً في تعليق عضوية اسرائيل في الأمم المتحدة وفي تطبيق العقوبات الرادعة عليها .  
واقترح أن تؤلف الجمعية العامة لجنة خاصة لوضع خطة متكاملة تهدف الى اعادة الفلسطينيين الى وطنهم وتحقيقاً لذلك تقوم تلك اللجنة بالاتصال مع جميع الدول الاعضاء والمنظمات العالمية لأخذ آرائها . كما تقوم أيضاً بالاتصال مع اسرائيل لتعرف مدى تجاوبها مع الفلسطينيين في حقهم بتقرير المصير .

٣٠٥ - [البيان المشترك الذي صدر في كل من ابوظبي والهند حول زيارة معالي وزير خارجية الهند لدولة الامارات] .

وح ١١/٨  
بدعوة من معالي الاستاذ أحمد خليفة السويدي وزير خارجية دولة الامارات العربية المتحدة قام معالي السيد ي.ب. تشافان وزير خارجية الهند بزيارة لدولة الامارات العربية المتحدة في الفترة من ٥ الى ٧ نوفمبر ١٩٧٥ .

وقد استقبل صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة معالي وزير خارجية الهند الذي نقل الى سموه تحيات فخامة رئيس الدولة الهندي ورئيسة وزراء الهند وتبادل مع سموه الرأي حول الموضوعات التي تهم البلدين في جوودي كما استقبله صاحب السمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم نائب رئيس الدولة .

وقد جرت مفاوضات واسعة المدى بين معالي وزير خارجية دولة الامارات العربية المتحدة ومعالي وزير خارجية الهند وقد شملت الموقف العالمي والتطورات الاقليمية والعلاقات الثنائية . وقد تمت المحادثات في جو من الصداقة والتفهم العميق وكشف عن تشابه وثيق في وجهات النظر .

أكد الوزيران ايمانهما بأن الانصياع الكامل لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة ومبادئ التعايش السلمي وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول تعد من الشروط الأساسية لبناء نظام عالمي يحقق السلام والعدل .

كما أكد الوزيران ايمانهما بمبادئ عدم الانحياز والاصرار على التعاون النشط في سبيل انجاح مؤتمر القمة المقبل لدول عدم الانحياز في كولومبو .

بحث الوزيران الموقف في الشرق الأوسط وهما يشاركان الرأي في انه بالرغم من التطورات الأخيرة فان الموقف في المنطقة ما زال متفجراً وغير مستقر .  
وقد اتفق الجانبان انه يتوجب على اسرائيل الانسحاب من جميع الاراضي العربية التي احتلتها وانه لا يمكن التوصل الى تسوية عادلة ودائمة بدون

استعادة الحقوق المشروعة للشعب الفلسطيني .

وقد اتفق الوزيران على ان المحيط الهندي بأكمله يجب ان يكون منطقة سلام خاليا من منافسات القوى الكبرى والقواعد العسكرية الأجنبية .

وقد أوضح الوزير الهندي التطورات الأخيرة في شبه القارة الهندية والجهود التي قامت بها الهند لاقامة علاقات تعاون وصداقة مع جيرانها وقد رحب معالي وزير خارجية دولة الامارات العربية المتحدة بهذه التطورات واتفق الوزيران في الاعتقاد بأن جو الصداقة في شبه القارة الهندية يساعد في تقوية السلام والاستقرار في المنطقة .

وخلال زيارة الوزير الهندي فقد ترأس معاليه الوفد الهندي في الاجتماع الأول للجنة المشتركة بين الهند ودولة الامارات العربية المتحدة وقد أبدى الجانبان ارتياحهما للتقدم الذي طرأ على ميادين التعاون بينهما في مجال التجارة والصناعة والبتروكيمياويات وما يتعلق بها من موضوعات واتفق على ان يتخذا مزيدا من الخطوات لزيادة التعاون الاقتصادي بين البلدين .

وقد دعا معالي وزير خارجية الهند معالي الاستاذ أحمد خليفة السويدي وزير خارجية دولة الامارات العربية المتحدة لزيارة الهند وقد قبلها شاكرا .

٣٠٦ - كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بمناسبة افتتاح المصرف العربي للاستثمار

## والتجارة الخارجية] .

د ١١/٩

ان هذه خطوة مباركة تدل على الصورة الحقيقية لوحدة الصف العربي ، والتضامن والتعاون بين الاخوة في كافة المجالات ، وهي خطوة لخيرنا جميعا ولخير العرب ، وتعزز التعاون بينهم .

ان التعاون هو السبيل الى ابراز قوة العرب في كل المجالات لأن الامكانيات المادية والطاقات والخبرات وحدها بدون التعاون الصادق لا تكفي لابراز كلمة لها وزنها بين الأمم .

اننا على استعداد لتقديم كل عون ومساعدة لهذه المؤسسة لتقوم بدورها المرسوم .

ان أكثر ما يهم العرب الآن أكثر من أي وقت مضى هو تعاونهم وتآزرهم ووقوفهم جنبا الى جنب لتحقيقوا الاهداف التي كانوا يسعون الى تحقيقها .

اننا هنا في دولة الامارات العربية المتحدة ندعم الكثير والكثير من المشروعات والاشياء ذات النفع القليل فما بالناس والمشاريع ذات النفع العام .

٣٠٧ - [المؤتمر الصحفي الذي عقده صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة في مدينة الشارقة بمناسبة قرار حاكم الشارقة ضم الأجهزة المحلية في المؤسسات الاتحادية] .

و ح ١١/٩

« أجاب سموه على أسئلة الصحفيين .. فقال تعقيبا على خطوة سمو حاكم الشارقة الوجدانية .. »

\* ان الخطوة التي قام بها سمو الشيخ سلطان وياشر بتنفيذها خطوة كريمة وقد أصبح بها سباقا من بين جميع اخوانه .

انتي أشعر بأن صاحب السمو الشيخ سلطان قد سبقني الى هذا الواجب .. وهو واجب وطني .. وعلينا جميعا ان نخطو نفس الخطوة ونسير على نفس الطريق لتطمئن أنفسنا ، ويطمئن أبناؤنا واخواننا المواطنين . ويعرفون ان قصدنا هو وحدتنا وشد أزرننا ، وربط المصير باطننا وظاهرا .. والشيخ سلطان سبقنا ، وأرجو من الله ومن كل قلبي لسمو الشيخ سلطان التوفيق والنجاح .. وأرجو ان نتبع جميعا نفس الخطوة ، ونعلن نفس الطريق كذلك فنحن نشاركه الفرحة ..

وكان بوذي ان أقابل سمو الشيخ سلطان في اليوم الثاني من اتخاذ قراراته التاريخية ولكن وجدت ان فرحة المواطنين وتقديرهم لخطوة سمو حاكم الشارقة كافية وهناك ازدهام وتهافت من جميع الامارات فأجلت زيارتي وجئت هذا اليوم لبارك له بهذه الخطوة الكريمة التي يفتخر بها شعبنا الكريم والوطني وأخيرا فنحن فخورون جدا بهذه الخطوة .

«يا صاحب السمو نحن ننتظر اجتماع المجلس الأعلى للاتحاد القادم في ضوء مقررات صاحب السمو الشيخ سلطان ، ما هي الآمال التي تعلقونها على المؤتمر القادم للمجلس الأعلى للاتحاد ؟»

\* نأمل من جميع الاخوان ان لا يعوقهم أي حاجز عن الطريق الذي رسمه سمو الشيخ سلطان وياشر في تنفيذه .

ونأمل من الله ان يكون هذا الطريق للجميع .

«هل في نية أبوظبي دمج القوات والشرطة في الوزارة الاتحادية ..؟»

\* ان هذه النية موجودة ، وهذه في رغبتنا جميعا . ورغبتني أنا بالذات والشيء الذي نرجوه ان يوافق جميع الاخوان على دمج قوات الشرطة ودمج القوات المسلحة في الأجهزة الاتحادية . وأمل ان نصبح قوة واحدة موحدة وان يتحمل رجال الشرطة والأمن والهجرة مسؤولياتهم على جميع الامارات .

الحقيقة انني رأيت صورة حية من أبناء الوطن الذين كانوا يتزاحمون لتهنئة سمو حاكم الشارقة لقد شاهدتهم من خلال جهاز التلفزيون وهم يتهافون لمباركة الخطوة الكريمة ولهذا فاني أجلت الزيارة لبارك للشيخ سلطان وتركت للشعب ان يكون سابقا في المباركة .

٣٠٨ - [كلمة معالي سعيد الملا وزير المواصلات بمناسبة افتتاح محطة الأقمار الصناعية في جبل علي] .

و ح ١١/٩

يسعدنا في هذا اليوم ان ندشن صرحا جديدا من صروح الحضارة والتقدم التي تشهدها دولة الامارات في شتى المجالات .

ومما يزيد سرورنا ان يكون احتفالنا بحقل هام هو حقل الاتصالات اللاسلكية ، ان افتتاحنا المحطة الأرضية للأقمار الصناعية ما هو الا خطوة مميزة نحو توسيع تسهيلات المواصلات السلكية واللاسلكية المتوفرة حاليا ، لخير شعب الامارات ولواجهة احتياجات

الدولة اقتصاديا واجتماعيا . لقد توسعت خدمات المواصلات السلكية واللاسلكية في دولة الامارات توسعا ملحوظا منذ عام ١٩٧١ وشهدت هذا التوسع المدن والقرى النائية . اذ ارتفع عدد الهواتف من ٨٩٢٠ هاتفا عام ١٩٧١ الى ٢٢ ألف هاتف أوائل هذا العام ومن المتوقع ان يقفز هذا الرقم الى مئة ألف هاتف عام ١٩٨٠ م .

أما حركة الهاتف مع العالم الخارجي فقد تضاعفت عدة مرات خلال السنوات الأربع الماضية . وقد بلغت هذه الحركة ثلاث ملايين دقيقة خلال عام ١٩٧٤ بينما كانت أقل من ٩٠٠ ألف دقيقة عام ١٩٧١ ، بزيادة قدرها ٣٥٠ بالمائة كما تم تركيب بدالات ت لكس آلية الكترونية يستطيع بواسطتها حوالي ٨٨٠ مشترك الاتصال مع أي مكان في العالم بالإضافة الى التوسع الكمي ، حدث تحسن في الشبكة المحلية والخارجية خلال السنوات القليلة القادمة (١) فقد تم استحداث الاتصالات الآلية بين مختلف الامارات بواسطة شبكات الميكرويف .

وبافتتاح المحطة الأرضية سيصبح بإمكان المشتركين في دولة الامارات الاتصال آليا ببقية العالم . وقد اتخذت الخطوات المناسبة لتوفير ذلك في المستقبل القريب وسيكون بإمكان مواطني الدولة الاتصال بدول الخليج آليا عام ١٩٧٦ وببقية أنحاء العالم في نهاية عام ١٩٧٧ . ان وزارة المواصلات مستعدة الى قرار المجلس الأعلى المقرر بدمج شركات البرق والهاتف العامة بالدولة في شركة واحدة

(١) كذا ورد في الأصل والمقصود (الماضية)

تساهم فيها الحكومة وتشترك في ادارتها لتحقيق هذا القرار الهام ولإن نألوجهذا في تطوير الاتصالات ورفع مستواها .

٣٠٩ - [البيان المشترك حول نتائج زيارة فخامة الرئيس ليوبولد سنجور رئيس السنغال لدولة الامارات العربية المتحدة] .

أد ١١/١٠

بناء على دعوة من صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة فقد قام صاحب الفخامة السيد ليوبولد سنجور رئيس جمهورية السنغال والوفد المرافق له بزيارة لدولة الامارات في المدة من ٧ - ٩ نوفمبر ٧٥م وقد عقد الجانبان محادثات مستفيضة جرت في جو من الود والتفاهم وتطرق البحث للمشكلات الدولية التي تثير الاهتمام للجانبين وللموضوعات العربية الافريقية المشتركة والمسائل الثنائية .

وأكد الجانبان تمسكهما بميثاق الأمم المتحدة ومبادئ عدم الانحياز والدعوة الى سلام عالمي قائم على العدل . وقد لاحظا بمزيد من الرضى والارتياح التلاحم بين البلدان العربية والافريقية في سبيل التحرر من الاستعمار ومكافحة التفرقة العنصرية ومن أجل النضال ضد التخلف ولإقامة عالم أفضل تجد فيه الشعوب العربية والافريقية وشعوب العالم الثالث عدلا في التعامل الاقتصادي الدولي وعائدا أفضل لثرواتها الطبيعية . وبحث الجانبان الوضع في الشرق الأوسط وأكدوا اصرارهما على وجوب انسحاب اسرائيل



من جميع الأراضي العربية التي تحتلها ،  
واتفقا على أنه لا يمكن التوصل الى سلام  
عادل ودائم في الشرق الأوسط ما لم ينل  
الفلسطينيون حقوقهم الوطنية المشروعة .  
كما ناقش الجانبان الوضع في جنوب  
القارة الافريقية وما تعانيه شعوب المنطقة  
من وطأة الاستعمار ، والتفرقة العنصرية  
وأكدوا تأييدهما للكفاح العادل لهذه  
الشعوب للحصول على استقلالها واقامة  
أنظمة قائمة على احترام حقوق الأغلبية  
ولزيادة التعاون العربي الافريقي وتحقيق  
أقصى غاياته أعلن الجانبان تأييدهما  
بدعوة مؤتمر القمة العربي الافريقي  
للانعقاد في أقرب فرصة ممكنة وتقوية  
الروابط بين منظمة الوحدة الافريقية  
والجامعة العربية ، وتحقيق أقصى قدر  
ممكن من التنسيق والتعاون الوثيق في  
النواحي السياسية والاقتصادية  
والثقافية ، بما يعود بالنفع المشترك على  
شعوب القارة الافريقية والبلدان  
العربية . وفي مجال العلاقات الثنائية  
بحث الجانبان العلاقات الاقتصادية ،  
وقررا تعزيز التعاون بين البلدين كما وقع  
الجانبان اتفاقيات تنظيم العلاقات  
العلمية والثقافية والاقتصادية بين  
البلدين . وقد أبدى صاحب الفخامة  
ليوبولد سنجور رئيس جمهورية السنغال  
سروره للتقدم المضطرب بدولة الامارات  
ونهضتها الشاملة ، وتوجه صاحب  
الفخامة سنجور بالشكر على الحفاوة  
البالغة التي قوبل بها والوفد المرافق له من  
قبل صاحب السمو الشيخ زايد بن  
سلطان آل نهيان وحكومة وشعب دولة  
الامارات وقد وجه صاحب الفخامة  
سنجور الدعوة الى صاحب السمو الشيخ

زايد بن سلطان آل نهيان لزيارة السنغال  
فقبلها شاكرا وسيحدد موعدها فيما بعد .

٣١٠ - [تصريح معالي أحمد خليفة  
السويدي وزير خارجية دولة  
الامارات عقب عودته من السعودية  
بخصوص الزيارة التي سيقوم بها  
سمو الأمير فهد بن عبد العزيز ولي  
العهد السعودي لدولة الامارات] .  
د ١١/١٠

ان سمو الأمير فهد بن عبد العزيز ولي  
العهد ونائب رئيس مجلس الوزراء  
السعودي سيقوم بزيارة رسمية لدولة  
الامارات العربية المتحدة غدا وذلك تلبية  
لدعوة وجهها لسموه صاحب السمو  
الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
الدولة .

ان الزيارة ستسهم في تدعيم وتقوية  
العلاقات الاخوية القائمة بين البلدين  
الشقيقين ، وفي تعزيز الأمن والاستقرار  
في المنطقة . ان دولة الامارات حكومة  
وشعبا تعلق أهمية كبيرة على اللقاءات  
التي تتم بين القادة العرب خاصة في هذه  
المرحلة التي تمر بها أمتنا العربية .

٣١١ - [تصريح معالي سيف بن  
محمد وزير الصحة عقب اجتماعه  
بعدد من المستشارين في وزارة  
الصحة لبحث الخدمات الطبية  
التي تقدمها الوزارة للمواطنين] .  
د ١١/١٠

ان العمل جار الآن لتأمين  
الاحتياجات اللازمة لافتتاح عيادات  
العائلة بالاحياء السكنية والتي ستقدم

الخدمات الصحية الضرورية والعادية  
لابناء هذه الاحياء ، وذلك بناء على ما جاء  
بالخطة الجديدة لوزارة الصحة .

أنه تم وصول ٢٠٠ طبيب جديد حتى  
الآن خلال الشهرين الماضيين وسيتم  
وصول ٣٠٠ طبيب آخر بعد تأمين السكن  
ومواقع العمل بحيث يتم تنفيذ المرحلة  
الاولى من الخطة بتوفير طبيب لكل الف  
من السكان .

ان الوزارة تعمل حاليا على استكمال  
هيئات التمريض بالاضافة الى ما يتم من  
توزيع اعداد من مدارس التمريض  
بالمستشفيات للقضاء على نواحي النقص  
نظرا لحجم العمل الملقى على عاتق  
الممرض أو الممرضة مما يتسبب عنه  
ظروف نفسية لاتجعله يؤدي عمله على  
الوجه الصحيح .

انه بمجرد توفير الامكانيات المادية  
حسب ميزانية الخطة الجديدة فسوف  
تتوفر الخدمات الصحية لكافة المواطنين  
ويكفي ان نعلم ان في دولة الكويت قرر  
مجلس الوزراء تعيين ٥٠٠ طبيب و ٧٠٠  
ممرض وممرضة خلال شهر واحد لتغطية  
خطتهم الخاصة بتطوير الخدمات  
الصحية لتحقيق ارتفاع في مستوى  
الخدمة الصحية .

٣١٢ - [تصريح معالي مانع سعيد  
العتيبة وزير البترول والثروة  
المعدنية حول وقوف دولة الامارات  
الى جانب الكويت من خلاقها مع  
شركات البترول] .

د ١١/١١

ان دولة الامارات وعلى رأسها سمو

الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
الدولة تقف دائما بجانب الدول الشقيقة  
بالنسبة لجميع القضايا وخاصة في المجال  
البترولي .

افتنا سنقف موقفا موحدا مع الكويت  
ولن نسمع لشركات البترول الاجنبية ان  
تتفرد بالكويت ، ولا بأية شقيقة لأن ما  
يحدث لأي منها ليس بعيدا ان يواجهنا في  
المستقبل .

٣١٣ - [بيان صاحب السمو الشيخ  
حمد بن محمد الشرقي حاكم  
الفجيرة حول الغاء علم الامارة  
واستبداله بعلم الاتحاد] .

د ١١/١٢

بسم الله الرحمن الرحيم  
ان الظروف التي تمر بها منطقتنا وما  
تعمله من حرص على وحدة هذه الدولة وما  
تتطلبه من كل مسؤول فينا من وضع  
المصلحة العليا فوق كل الاعتبارات . ولما  
في ذلك من تحقيق لاهداف شعبنا وما  
سيمود على دولتنا الفتية من الاستقرار  
والتقدم عملا بقوله تعالى «واعتصموا  
بحبل الله جميعا ولا تفرقوا» وحيث انني  
أؤمن بأن كل خطوة بناءة تدعم صرح  
دولتنا ، ستقوي من ركائزها حتى يكون  
البناء شامخا وقادرا على ممارسة دوره  
القومي ومشاركة أمته العربية في جميع  
انتصاراتها . وحيث ان الارشادات  
الاتحادية التي استقيناهما من حضرة  
صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل  
نهيان رئيس الدولة كان لها الاثر الفعال في  
اثبات وحدة المنطقة ووحدة المصير ..  
لذلك ومن أجل رخاء شعبنا الوفي وازدهار

دولتنا الحبيبة فقد قررنا ما يلي .

\* أولا : إلغاء علم امارة الفجيرة واستبداله بعلم دولة الامارات العربية المتحدة .

\* ثانيا : لقد سبق وان كانت امارتنا أول امارة قامت بدمج جميع الدوائر المحلية في الوزارات الاتحادية ومن بينها قوات الشرطة والامن العام المحلية التي أصبحت تابعة لوزارة الداخلية الاتحادية ، ودمج المحاكم المحلية في وزارة العدل الاتحادية ايمانا منا بأهمية هذه الاجراءات الاتحادية وانه ليسرنا ان نعلنها الآن رسميا مؤكدين حرصنا على وحدة الصف ووحدة الكلمة بأذلين في سبيل ذلك كل ما نستطيع لتحقيق ما نصبو اليه من وحدة خالدة غالبة بقيادة حضرة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة حفظه الله وان هذه الخطوات الاتحادية ما هي الا ارادة شعب ومصير أمة وما هي الا ثمر نقطفها جميعا بما حققه اتحادنا الحبيب بقيادة زايد القائد ، وهذا الاتحاد ما هو الا خطوة مرحلية نحو الوحدة التي هي هدفنا جميعا .

عاشت دولتنا الحبيبة وعاش قائدنا زايد الامين وعاش شعب دولتنا الوفي .

٣١٤ - [البيان الصحفي الذي صدر عن نتائج زيارة سمو الامير فهد بن عبدالعزيز ولي العهد في المملكة العربية السعودية النائب الاول لرئيس الوزراء ، لدولة الامارات] .

١٢/١٣ د ١

تلبية للدعوة الموجهة الى صاحب السمو الملكي الامير فهد بن عبدالعزيز ولي العهد ونائب رئيس مجلس الوزراء من صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة قام صاحب السمو الامير فهد بن عبدالعزيز بزيارة رسمية لدولة الامارات يومي الثلاثاء والاربعاء الموافق ١١ و ١٢ نوفمبر الحالي .

وقد رافق سموه في هذه الزيارة وفد مكون من صاحب السمو سعود بن فيصل آل سعود وزير الخارجية ومعالي محمد بن ابراهيم المسعود وزير الدولة وسعادة الشيخ راشد ناصر مدير مكتب سمو ولي العهد ، وقد جرى لسموه استقبال حار على المستويين الشعبي والرسمي . وكان على رأس المستقبين سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وسمو الشيخ راشد بن سعيد المكتوم نائب رئيس الدولة وأصحاب السمو الحكام وأصحاب المعالي الوزراء ورؤساء البعثات وكبار رجال الدولة .

وقد أجرى سموه مباحثات مطولة مع أخيه سمو الشيخ زايد وجرى خلالها استعراض العلاقات الاخوية القائمة بين البلدين الشقيقين . وكان جو المباحثات وديا للغاية ، وقد وجد جميع الاطراف أنفسهم متفقين على جميع النقاط التي تناولها البحث . وقد عبر سموه عن شكره العميق على الحفاوة البالغة التي قوبل بها على الصعيدين الشعبي والرسمي كما أشاد بالنهضة التي تشهدها الدولة .

وفي ختام الزيارة وجه سموه الدعوة باسم صاحب الجلالة الملك خالد المعظم

الى اخيه الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس الدولة لزيارة المملكة العربية  
السعودية فقبلها سموه شاكرا على ان  
يحدد موعدها في وقت قريب .

٣١٥ - [حديث صاحب السمو  
الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان  
خلال استقباله للوفد المتحد للثورة  
الارثرية] .

١١/١٤ د

ان الانسان لا يزن بحجمه أو كبر  
جسمه بل بما يقوم به من أعمال وأفعال ،  
الامر الذي من شأنه أن يرفع الانسان .  
ان الانسان البارز والمهم في المجتمع  
هو الذي يقوم بدور ايجابي وفعال لما  
يخدم مجتمعه الذي هو جزء منه .

٣١٥ - مكرر [حديث معالي مانع  
سعيد العتيبة وزير البترول  
والثروة المعدنية الى تلفزيون  
ابوظبي حول نشاطات وزارة  
البترول]

٧٥/١١/١٣ د

«حول زيارة معالي عبدالمطلب  
الكاظمي وزير البترول الكويتي لدولة  
الامارات العربية»

تأتي زيارة الاخ عبدالمطلب الكاظمي  
كحلقة في سلسلة التعاون والتنسيق بين  
دول منطقة الخليج العربي المنتجة  
للبنترول ، هذا التنسيق الذي يفرضه  
علينا واقعا العربي كبلدان شقيقة  
وبلدان مصدره لنفس المادة الا وهي  
البترول الخام . نحن سعداء ان يحل  
بيننا معالي الاخ الكاظمي وتؤكد له بأن

دولة الامارات ، وعلى رأسها صاحب  
السمو الشيخ زايد رئيس الدولة تقف  
دائما بجانب الكويت الشقيقة والدول  
الشقيقة . بالنسبة الى جميع القضايا  
التي تهمها . وخاصة في المجال البترولي .  
ونحن نؤكد هنا بأننا سوف نقف موقفا  
واحدا مع الكويت ولن نسمح لشركات  
البترول ان تنفرد بالكويت ولا بأية دولة  
شقيقة . لان ما يحدث لأي منها ليس  
بعيدا ان يواجهنا في المستقبل فنحن يد  
واحدة في جميع المواقف البترولية .

[ننتقل الآن الى همومنا البترولية ..  
واذا شئنا ان نتحدث بصراحة في هذا  
الموضوع فلن المواطن بدولة الامارات  
العربية يرى واقعا لا يريد ان يراه ألا  
وهو واقع التجزئة في مجال الصناعة  
البترولية داخل امارات الدولة  
الواحدة . ونستطيع ان نقول مع  
المواطن ان وزارة البترول والثروة  
المعدنية هي عنوان اتحادي جميل .  
ولكن الى اي مدى يعبر هذا العنوان  
عن المضمون الحقيقي للأهداف  
والاغراض التي أنشئت وزارة البترول  
من أجلها] .

- لا بأس من الحديث عن هذا  
الموضوع ما دامت الدولة في هذه الايام  
تعيش مرحلة المكاشفة والمصارحة خاصة  
وهي مقدمة على خطوات نأمل أن تكون  
كبيرة في سبيل دعم صرح الاتحاد ، هذا  
الصرح الذي يعتبر - بالنسبة لكل مواطن  
- رمزا كبيرا ويشكل رمزا ذا دلالات  
كبيرة .

وأنا لا أتشائم كثيرا بأن نصف وزارة  
البترول بأنها مجرد عنوان جميل . هي

عنوان جميل فعلا . وهي أيضا ثمرة من ثمرات الاتحاد الذي ما زال في سنواته الاولى . هذا الاتحاد نأمل أن يبلغ سن الرشد قريبا ان شاء الله . بتضافر جهود رئيس الدولة واخوانه الحكام وجميع افراد الشعب وهذا لا يعني ان وزارة البترول الاتحادية قد وصلت الى ما نصبو اليه وما يصبو اليه كل مواطن . هي مجرد جهاز من ضمن الأجهزة الكثيرة وثمره من ثمرات الاتحاد ما زالت في بداية الطريق ، تواجهها الكثير من الصعاب والكثير من المشاكل التي تجعلنا نشد ونصر على السير قدما وبذل المزيد من الجهود من اجل تقوية هذا الجهاز الهام الذي يرتبط بهذه الدعامة الوحيدة لاقتصاديات دولتنا الناشئة .

#### [حول المهام التي تقوم بها وزارة البترول]

- أود في البداية ان اوضح الدور الذي تقوم به وزارة البترول في حالة تقويتها ودعمها واشرافها على الدوائر المحلية حتى يكون واضحا ما هي المهام التي نأمل ان تضطلع بها هذه الوزارة .

ان وزارة البترول سواء في دولة الامارات او في اي دولة واحدة تشرف في الواقع على الصناعة البترولية اشرفا كاملا وتنظم العلاقة بين شركات البترول من ناحية والحكومة من ناحية ثانية تسهر وتحرص على تحقيق ما يمكن تحقيقه من مكاسب من هذا القطاع المهم عن طريق ايجاد افضل الشروط بالنسبة لهذه العلاقات بين الحكومة والشركات . وكذلك تقوم وزارات البترول بتمثيل دولها في المحافل الدولية مثل منظمة الاوبك ومنظمة الاقطار العربية المصدرة للبترول

وفي الهيئات الدولية التي تتعرض وتبحث مسائل الطاقة وفي الاجتماعات الثنائية والتي يكون موضوعها البترول او الطاقة .

هذه الوزارات لا تتعرض لا من قريب ولا من بعيد لدخل البترول . هي تتابع البترول منذ بدء البحث عنه عن طريق ايجاد الاطار القانوني للعلاقة بين الشركات والحكومة وتتابعه الى ان يتم اكتشافه وانتاجه ومن ثم تسويقه في هيئة خام ، او تصنيعه وتسويقه في هيئة منتجات نهائية .

اما عائدات البترول فهي تأتي كمرحلة اخيرة وهي من اختصاص وزارات المالية او دوائر المالية .

- انني اود ان يكون هذا الموضوع واضحا بالنسبة لوضعنا في دولة الامارات العربية . ان وزارة البترول مهما قويت ومهما ضمت لها جميع الأجهزة المحلية فانها لن تتعرض لعائدات البترول .

واذا كانت بعض الامارات حريصة على ان تبقى هذه العائدات لها وتحت اشرافها المباشر ، فلتكن مطمئنة بأن تقوية الوزارة الاقتصادية ليس معناه تسليم البترول بما فيه العائدات للحكومة الاتحادية

- بإمكان كل الامارات الاعضاء في الاتحاد ان تحتفظ بدخلها وتعالجها بالطريقة التي تراها مناسبة في حين انها تسلم السلطات البترولية للوزارة الاقتصادية . اما عن الوضع في الوزارة الاقتصادية الآن لا يمكن ان اقول انني راضي عنه تماما ، ولا اقول ايضا بأنني يائس منه ، ذلك انه يعكس الوضع والظروف والمرحلة التي يمر بها الاتحاد .

ونأمل في الاجتماع القادم للمجلس الأعلى للاتحاد ان تتخذ خطوات فعالة لتدعيم الجهاز البترولي الاتحادي . لأنه جهاز للدولة كلها وجهاز لجميع الامارات . وهذا الجهاز سيكون مسخرا لخدمة الامارات في الداخل والخارج .

[حصول تعاون دوائر البترول المحلية مع الوزارة]

- ان هذا الامر لابد من توضيحه . واذا كانت هناك جهة محلية تتعاون مع وزارة البترول فهي دائرة البترول في امانة ابوظبي . أما دوائر البترول الاخرى فهي كما قلت عند اجتماعي بالمجلس الأعلى منذ شهر ما زال كما هو . تكتب لهم الوزارة فلا من مجيب حتى ان بعض السلطات المحلية عمدت في بعض المناسبات على ان تعيد لنا رسائلنا كما هي . تفتحها وتقرأها وتضعها في ظرف اخر وتعيد الينا .. وهذا وضع في الواقع ليس بالوضع المرضي .

وأنا أستغرب هذا التصرف من بعض السلطات المحلية البترولية ، لأن وزارة البترول هي وزارة كل فرد وكل مواطن وكل حاكم وكل مسؤول .. هذه الوزارة شأنها شأن أي جهاز اتحادي كالدخلية والتربية والتعليم أو الصحة اذا كان لها من غرض أو من هدف فهو خدمة المواطن وخدمة الدولة . ولا بد في الواقع ان نكشف هذه الامور لجميع المواطنين ما دام مطلوب منا المكاشفة والمصارحة وما دامت الدولة تمر بهذه الايام في مرحلة من المصارحة ، مرحلة لكشف الحساب .. فقد وجدت لزاما علي ان اقول كل شيء لان رئيس الدولة ولأن حكومتنا قد انتهجت هذه المبدأ مبدأ المصارحة ، مبدأ

المكاشفة الذي يمثل في الواقع قمة الديمقراطية ، الديمقراطية الحقيقية وهي عندما يكون المجال مفتوحا لكل مواطن مهما صغر او كبر كان وزيرا او كاتباً او سائقاً او فراشا بأن يقف امام التلفزيون واجهزة الاعلام والصحافة وان يقول ما يريد ان يقول بصراحة بالنسبة لهذا الاتحاد الذي هو اتحاد الجميع .

[المطلوب - كما يريد كل مواطن - ان تتعاون ادارات البترول المحلية مع الوزارة التي هي وزارة الجميع .. واذا كانت بعض الدوائر المحلية قد اعلنت استعدادها الآن لهذا التعاون .. فمما رأيكم بالمبادرة من جديد الى طلب هذا التعاون والى الكتابة من جديد الى هذه الدوائر المحلية] .

- رأينا واضح : اننا نرحب بقلوبنا بهذا التعاون ونعتقد ان دعم الوزارة الاتحادية بصفة عامة وخاصة وزارة البترول هو واجب على جميع السلطات المحلية وليس تفضلا منها ولا تكريما فلا بد من خلق الجهاز الفعال القادر على تمثيل هذه الدولة والقادر على رعاية مصالح هذه الدولة من الشركات الاجنبية التي تعرف كل طريق الى الدوران ، والحيلولة ، والتحايل على سلب ثروات الشعب ، وهذا التعاون لا يكفي ان نخرج امام المواطن ونقول له انتا مستعدون لدعم الوزارة الاتحادية بل نريد ان يكون هذا التعاون عمليا . وانا كوزير مسؤول عن هذا الجهاز سوف اكون دائما هريحا مع المواطنين . واذا ادعى أي شخص بالتعاون مع الجهاز البترولي الاتحادي وهو يقول شيئا ، ويعني شيئا غير ذلك ، فان وزارة البترول تملك من الادلة ما

يثبت عكس ذلك . وسوف نقوم بكشف الأوراق كلها امام المواطنين جميعا لاننا لا بد ان نكون صريحين بالنسبة لكل ما من شأنه دعم الاتحاد الذي هو شيء عزيز بالنسبة للجميع .

[معالي الوزير تنتقل الآن الى جولتكم الاخيرة في اليابان وفي امريكا تابع المواطنون اخبار هذه الجولة ولكن نحن ان نستخلص منكم في كلمات اهم النتائج التي تحققت في اليابان ثم في امريكا]

بالنسبة لزيارة اليابان جاءت لدعم التعاون بين اليابان ودولة الامارات في المجالات البترولية ، اليابان بالنسبة لدولة الامارات سوق هام وتستورد اليابان ما نسبته ٣٥ بالمئة من صادراتنا . فهي تشكل لنا السوق الثاني بعد دول اوربا التي تصدر لها حوالي ٤٠ بالمئة

وقد ذهبنا الى اليابان وكانت فرصة للالتقي مع رئيس الوزراء الياباني المستر ميكي ومع عدد من كبار المسؤولين اليابانيين وشرحنا لهم سياسة دولة الامارات بالنسبة للدخول في علاقات مباشرة في المجال البترولي والاستغناء عن الوسطاء الذين في الواقع لا يخدمون الا مصالحهم .. وقد اقتنع المسؤولون في اليابان بهذه الفكرة وتقدموا بمقترحات بناءة نقوم بدراستها في الوقت الحاضر / لتعزيز التعاون المباشر مع اليابان . كذلك بحثنا مع المسؤولين في اليابان سياسة الاوبيك وموقفها من الحوار القائم بين الدول الصناعية والدول النامية وضرورة التنسيق بين وفد دولة الامارات والوفد الياباني في الحوار وقد لقينا منهم تجاوبا كبيرا .

- بالنسبة لزيارتنا لامريكا فقد تمت

بناء على دعوة من الحكومة الامريكية وقد كانت فرصة للالتقاء مع المسؤولين فيها وعلى رأسهم وزير الخارجية الامريكي الدكتور كيسنجر ووزير الخزانة الامريكي المستر سايمون والتقىنا كذلك مع قادة الكونجرس وشرحنا لهم موقف دولة الامارات بالنسبة للسياسة البترولية وموقفنا من الحوار القادم وكذلك موقف دولة الامارات من التعاون بين الولايات المتحدة ودولة الامارات وتعرض البحث مع وزير الخارجية لمشكلة الشرق الاوسط التي تهمنا جميعا .

وشرح لنا الجهود التي تبذلها الولايات المتحدة في سبيل ايجاد صيغة وحل سلمي للمشكلة . كذلك بحثنا مع وزير الطاقة البريطاني موضوع التعاون في مجالات الطاقة بين بريطانيا ودولة الامارات والتنسيق بين البلدين في الحوار الذي سيتم قريبا بين الدول النامية والدول الصناعية .

س - [في ذهن المواطن تساؤل فما دمتم قد التقيتم بوزير الخارجية الامريكية نتساءل : هل حدث تغيير حقيقي في الموقف الامريكي من مفهوم امريكا للارزعة الاقتصادية . نحن نقول عنها مشكلة اقتصادية ، وهم يصرون على أنها أزمة طاقة فقط . هل حدث تغيير بالنسبة لموقف امريكا من هذا المفهوم]

[وزير البترول]

اننا اعتقد ان هناك تغيرا كبيرا تم في هذا المجال والدليل على ذلك هو قبول الولايات المتحدة الامريكية بأن لا يقتصر الحوار فقط على مسائل الطاقة وان يشمل ايضا مشاكل التنمية والمواد الأولية والمشاكل النقدية . هذه المواضيع

الاربعة هي الموضوعات التي تينتها دول الاوبيك . وايدتها فيها دول العالم الثالث وهي جميعها من الدول النامية هذا التفهم هو الذي ادى الى نجاح المؤتمر التحضيري الثاني الذي عقد في باريس وهو الذي ادى الى تحديد موعد الاجتماع القادم ليبدأ الحوار الحقيقي في الشهر القادم في باريس والذي نأمل ان تلعب دولة الامارات العربية المتحدة دورا بارزا بالتعاون مع زميلاتها دول العالم الثالث .

سؤال [عن موضوع التضخم النقدي وكيف ان الدراسات دلت على ان نسبة التضخم وصلت الى ٥ بالمئة ولكن رغم ذلك فان الزيادة التي قررتة الاوبيك لم تتعد العشرة في المائة . ما السبب في ذلك ؟ ليس لدينا الحق في ان نعادل نسبة ارتفاع اسعار بترولنا بنسبة ارتفاع التضخم بشكل عام ام ان هناك ضغوطا على دول الاوبيك لكي ترفع الاسعار] .

- موضوع الضغوط شيء مرفوض ونحن لايمكن ان نقبل ونسلم بالضغوط مهما كان مصدرها .. ودول الاوبيك دول ذات سيادة لاتؤمن بالضغوط او مبدءا الضغوط ودول الاوبيك تؤمن بالحوار والتفاهم لان المشاكل الاقتصادية العالمية تهم دول الاوبيك بنفس القدر الذي يهم دول العالم الثالث ويهم الدول الصناعية . اما بالنسبة لماذا لم تكن الزيادة مساوية للتضخم حيث ان التضخم كانت نسبته تتراوح بين ٤٠ و ٣٥ بالمئة في حين ان الزيادة كانت ١٠ بالمائة فقط . نحن لا يمكن ان ننظر لمشاكلنا بمعزل عن المشاكل الاقتصادية العالمية ، وان الاقتصاد العالمي كل ونحن

جزء من ذلك الكل .

ما حدث في سنة ١٩٧٣ من زيادة كبيرة في اسعار البترول حدثت فقط لأن الوضع كان غير صحيح كانت اسعار البترول في ذلك الوقت اسعارا رمزية . وكان البترول يعتبر مصدرا للطاقة رخيصا جدا وعندما صحت دول الاوبيك وقررت ان تصحح ذلك الوضع الخاطيء وان تضع الامور في نصابها فلذلك حدثت تلك الزيادة الكبيرة وصححت اسعار البترول وبلغت المستوى الذي نعتقد انه مستوى عادل .

أما الزيادة الاخيرة فهي مرتبطة بأمور كثيرة تأتي على رأسها المشاكل الاقتصادية التي يعاني منها العالم .

التضخم ، الانكماش ، البطالة ، هذه الامور تهم دول الاوبيك كثيرا ، خاصة وان دول الاوبيك تعتمد في وارداتها على ما تنتجه الدول الصناعية من سلع وعلى ما تقدمه من خدمات ، فلذلك حرصت منظمة الاوبيك أن تزيد اسعار البترول زيادة معقولة وان يكون قرارا معقولا يمكن الدفاع عنه من ناحية الاسباب التي ذكرتها ومن ناحية ثانية ، فان دول الاوبيك وغيرها من الدول مقدمة على الحوار الذي تعتقد دول الاوبيك أنه يجب ان يراعاه الجميع ويجب ان يهيأ له المناخ لكي ينجح . لذلك رأت الاوبيك الا تزيد الاسعار زيادة كبيرة ولذلك قررت الزيادة ١٠ بالمائة فقط وقد قامت دولة الامارات بدور كبير للوصول الى هذا القرار بالتعاون مع زميلاتها الاخرى وجمدت الاسعار مدة ٩ شهور نأمل في اثناها ان يبدأ الحوار وان يقطع شوطا يتضح من خلاله بأن جميع الاطراف المتحاربة جادة فيه وانها تهدف الى ايجاد الحلول



للمشاكل الاقتصادية العالمية .

— ان دول الاوبيك سوف تسهم من جانبها في تسهيل الوصول الى حلول مرضية للمشاكل الاقتصادية العالمية في الوقت الذي ترفض فيه ان تتهم هي او غيرها بالمسؤولية عن المشاكل التي يواجهها الاقتصاد العالمي وان هذه المشاكل يجب ان يواجهها العالم كله . وان يتعاون في سبيل ان يجد الحلول المناسبة لها .

٣١٦ - [تصريح معالي محمد الحبروش وزير الدولة للشئون المالية والصناعة ، عقب عودته من البحرين حول اتفاقية انشاء بنك الخليج العربي والذي تشارك فيه دولة الامارات] .

١١/١٤ ا د

ان رأس مال البنك المصرح به هو ٤٠ مليون دينار موزعة على ٤ الاف سهم . كلها اسهم اسمية بقيمة كل سهم ١٠ الاف دينار .

انه اتفق على ان تدفع كل دولة من الدول الست المساهمة ٥٠ بالمائة من قيمة الاسهم المكتتب بها وذلك خلال ٢٠ يوما من الآن . وقد تم تقسيم رأس المال المكتتب به وقدره ٢٤ مليون دينار بالتساوي بين الدول المؤسسة أي تساهم كل دولة بمبلغ ٤ ملايين دينار .

ان الجمعية التأسيسية ستدعى للاجتماع لتعيين مجلس الادارة الذي سيتألف من ١٢ عضوا ، ولبدء الخطوات التنفيذية لممارسة البنك لنشاطه .

ان الدول المشتركة في البنك تعلق آمالا

كبيرة على هذا البنك ليكون حلقة وصل مهمة للاعمال المصرفية بين دول المنطقة ومع غيرها من الدول الاخرى .

وقد تقرر ان تكون البحرين هي المركز الرئيسي للبنك في جميع أعماله . وقد قررت البحرين اعفاء موجودات البنك وأملاكه وبخلة من العمليات والصفقات التي ينص عليها الاتفاق من جميع الضرائب والرسوم كما تعفى الاوراق المالية التي يصدرها البنك وكذلك ارباحه وفوائده وعمولاته من هذه الضرائب والرسوم .

وطبقا لاتفاقية التأسيس فان البنك سيتولى القيام بكافة الاعمال والخدمات المصرفية والتجارية خارج دول الخليج الاعضاء أو لحساب بنوك الدول الاعضاء أو لحساب الغير . كما سيتولى البنك استلام الودائع بجميع انواعها واقتراض وتدبير أو استلام الاموال واقتراضها ومنحها كائتمان بضمان أو بدون ضمان .

وكذلك التعامل في بيع وشراء وخصم الاوراق المالية بجميع انواعها . بما في ذلك الكمبيالات الضمانية ، والعمل كمستشارين ماليين للاستثمارات المالية والقيام بصورة عامة بجميع الاعمال التجارية والسمسرة والاعمال المالية والوكالات .

واقراض الاموال ومنح الائتمان والتسهيلات المالية واقتراض الاموال وتسديد الديون .

والعمل كضامن أو منشئ أو وسيط لاصدارات الاسهم والسندات وفي رعاية وادارة الامانات الفردية والاستثمارية والاشتراك بأي شكل آخر في الاسواق الرأسمالية والنقدية

ويحق للبنك أن تكون له مصلحة أو يشترك بأي وجه من الوجوه في الهيئات التي تزاوّل الشببية بأعماله والتي تعاونه على تحقيق أغراضه في الدول الأعضاء أو أن يشتريها أو يلحقها به وأن يدمج هذه الهيئات أو يملكها حسب ما تقتضيه المصلحة الأكثر .

والبنك أن ينشئ له فروعاً في الخارج أو يملك أو يؤسس بنوكاً أجنبية أو يساهم جزئياً في البنوك القائمة .

ويجوز لمجلس الإدارة أن ينشئ مكاتب تمثيل في إحدى الدول الأعضاء كما يجوز له أن ينشئ فروعاً أو توكيلات أو مكاتب في خارج الدول الأعضاء .

٣١٧ - [البيان الذي أصدره معالي عبد الملك كايد القاسمي وزير الدولة لشئون المجلس الأعلى بخصوص القرارات التي اتخذت من قبل المجلس الأعلى للاتحاد في اجتماعه الأخير] .

١١/١٦ د ١

عقد المجلس الأعلى للاتحاد اجتماعاً صباح اليوم ١١ ذو القعدة الموافق ١٥ نوفمبر ١٩٧٥ بقصر المشرف في أبوظبي برئاسة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وحضره أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى للاتحاد .

١ - الشيخ راشد بن سعيد المكتوم نائب رئيس الدولة وحاكم دبي .

٢ - الشيخ سلطان بن محمد القاسمي حاكم إمارة الشارقة .

٣ - الشيخ صقر بن محمد القاسمي

حاكم إمارة رأس الخيمة .

٤ - الشيخ حمد بن محمد الشرقي

حاكم إمارة الفجيرة .

٥ - الشيخ راشد بن أحمد المعلا ولي

عهد أم القيوين .

٦ - الشيخ حميد بن راشد النعيمي

ولي عهد عجمان .

وقد ناقش المجلس الأعلى في هذا الاجتماع باهتمام بالغ تقرير وتوصيات اللجنة العسكرية العربية بشأن توحيد قوات الدفاع والأمن في دولة الإمارات العربية المتحدة وقد وافق المجلس الأعلى على توصيات اللجنة بما يختص بأجهزة الشرطة والأمن العام ، وتقرر أن يكون لوزارة الداخلية الإشراف الكامل والمباشر على جميع الشؤون المتعلقة بالأمن والأجهزة .. والإقامة في دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لما جاء بتوصيات اللجنة العسكرية العربية وبما يكفل حفظ الأمن والنظام في الاتحاد واستقراره .

وقد قرر المجلس الأعلى الاستعانة بخبراء من المملكة العربية السعودية الشقيقة والحاكم بوزارة الداخلية للمعاونة في تنفيذ القرارات التي أصدرها المجلس الأعلى بهذا الشأن .

كما تقرر أن تقوّل اللجنة العسكرية العربية متابعة تطبيق وتنفيذ التوصيات التي قدمتها بالنسبة لأجهزة الشرطة والأمن العام بما يحقق مصلحة شعب دولة الإمارات العربية المتحدة في تعزيز أمنه واستقراره .

ومن ناحية أخرى فقد وافق المجلس الأعلى على توحيد أجهزة وشعب المخابرات التابعة للإمارات في إدارة مركزية واحدة

تباشر اختصاصها على مستوى الدولة وتكون مسؤولة عن أمن الدولة السياسي في الداخل والخارج وتتبع هذه الإدارة سمو رئيس الدولة مباشرة .

وفيما يختص بتوحيد قوات الدفاع في دولة الامارات العربية المتحدة فقد استمع المجلس الاعلى الى الايضاحات التي قدمها رؤساء اللجنة العسكرية العربية ورأي أصحاب السمو أعضاء المجلس الاعلى اجراء مزيد من المشاورات حول التوصيات التي قدمتها اللجنة العسكرية العربية بهذا الشأن وتقرر ان يعقد المجلس الاعلى جلسة خاصة يوم السبت ١٦ ذي الحجة ١٣٩٥ هجرية الموافق ٢٠ ديسمبر القادم لاستكمال بحث هذا الموضوع ولاتخاذ قرار نهائي بشأن توحيد قوات الدفاع في الدولة .

وقد وجه صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة باسمه وباسم اخوانه أصحاب السمو أعضاء المجلس الاعلى للاتحاد الشكر والتقدير الى اللجنة العسكرية العربية على ما بذلته من جهد كبير في اعداد تقريرها وتوصياتها البذاعة .

وقد استمع المجلس الاعلى الى التقرير الذي قدمه معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية عن السياسة الخارجية للدولة والتطورات العربية والدولية الراهنة .

كما صدق المجلس الاعلى على القوانين والمراسيم التالية :

١ - قانون اتحادي بشأن اختصاصات وزارة المواصلات .

٢ - قانون اتحادي بشأن تنظيم مهنة المحاسبة والمراجعة في الدولة .

٣ - مرسوم اتحادي بالموافقة على اتفاقية الشركة العربية للاستثمار الموقعة بمدينة الرياض بتاريخ ١٦/٧/١٩٧٤ م .

٤ - مرسوم اتحادي بانضمام دولة الامارات العربية المتحدة الى اتفاقية انشاء الشركة العربية للخدمات البترولية الموقعة في الكويت في ٤ مايو ١٩٧٥ .

٥ - مرسوم اتحادي بانضمام دولة الامارات العربية المتحدة الى اتفاقية انشاء الاكاديمية العربية للنقل البحري الموقعة في القاهرة بتاريخ ١١/٩/١٩٧٤ م .

٦ - مرسوم اتحادي بالموافقة على بطاقة التأمين الموحدة عن سير السيارات عبر البلاد العربية الموقعة في نطاق جامعة الدول العربية بتاريخ ٢٦/٤/١٩٧٥ .

٧ - مرسوم اتحادي بالموافقة على اتفاقية التعاون الفني المعقودة بين دولة الامارات العربية المتحدة وحكومة جمهورية المانيا الاتحادية الموقعة في ابوظبي بتاريخ ٢٥/٦/١٩٧٥ م .

٨ - مرسوم اتحادي بالموافقة على اتفاق التعاون الثقافي والفني بين حكومة دولة الامارات العربية المتحدة والحكومة الفرنسية الموقعة في باريس بتاريخ ٤/٧/١٩٧٥ م .

٣١٨ - الكلمة التي القاها سعادة تريم عمران تريم سفير دولة الامارات في القاهرة ، امام الوفود العربية المشتركة في الاجتماعات التمهيدية لمؤتمر الحوار العربي الأوروبي وذلك بصفته رئيسا للجانب العربي .

د ١١/١٦

يسعدني أن أرحب بكم باسم دولة الامارات العربية المتحدة رئيسا ، حكومة وشعبا أجمل الترحيب في هذا الجزء من الوطن العربي الكبير بمناسبة عقد مؤتمر الحوار العربي - الاوروبي الذي نرجو ان نخرج منه بنتائج ايجابية تعود على امتنا بالخير سواء في مجالات السياسة او الاقتصاد او التنمية .

العلاقات بين العالم العربي وأوروبا الغربية علاقات تاريخية معقدة ، ويمكن وصف هذه العلاقات في الونة الاخيرة بأنها علاقات يكتنفها الشك والتردد . وهذا أمر طبيعي نتيجة للظروف السياسية التي رافقت هذه العلاقات في المائة عام المنصرمة . فقد دخلت أوروبا ، المنطقة العربية كقوى استعمارية ، وحملت معها بشكل خاص الصهيونية العالمية وتبنت برامجها لتهويد فلسطين . وبعد ان قامت اسرائيل وقفت أوروبا لظروف تاريخية معروفة ، موقف الحليف من الغزوة العبرية لا لفلسطين فحسب بل للوطن العربي ككل . لهذه الاسباب لم يستطع العالم العربي فتح حوار مع أوروبا استعمارية ولا مع أوروبا تساند العدو الصهيوني .

الا ان التاريخ في حركة دائبة وكثيرا ما تتغير الظروف والازمات ، وتتغير معها المصلحة ، وأوروبا في السنوات الاخيرة تختلف عن أوروبا القديمة ، فحركة تداعي الاستعمار في طريقها الى النصر الاكيد - كما ان العالم العربي يختلف كما ونوعا عن العالم العربي في العقود الماضية ، فالعالم العربي أثبت مصداقيته في وقوفه في وجه الغزوة العبرية الغاشمة ، والثروة العربية والمال العربي

قد أعطت الامة العربية قوة هائلة ووضعت العالم العربي على المسرح السياسي الدولي . وقد بدأت بوادر تحول في مواقف الدول الاوروبية تجاهنا نتيجة لهذه التطورات .

الا ان الحوار لايعني بأن هناك اتفاقا تاما في وجهات نظر الطرفين ذلك ان من طبيعة الحوار - أي حوار كان - هو دراسة وتحليل أمور قائمة غير متفق عليها وتقريب وجهات النظر المختلفة والتوفيق في ما بينها .

وفكرة الحوار ، كما نعلم جميعا ، هي القاعدة الاساسية للتعامل بين الدول والمصلحة هي التي تملي على جماعة ما التحاور مع جماعة أخرى .

والحوار العربي - الاوروبي يتسم بطابع خاص وهام . هو حوار بين بلاد عربية سائرة على طريق التطور ، وبلاد اوروبية صناعية متقدمة . والعالم العربي كجزء عضوي من العالم الثالث يحاور كتلة اقليمية ، ممثلة لهذا العالم النامي ، مع كتلة اقليمية ما زالت تقف في طرف آخر من الحوار .

لاشك في ان موقف أوروبا الغربية من القضايا الرئيسية في العالم الثالث والعالم العربي ، كقضية المواد الاولية وأسعارها ، وقضية نقل التكنولوجيا وتكاليها وكذلك التبادل التجاري العادل والقائم على منح تسهيلات لدول العالم الثالث وتعويضها عن الغبن التاريخي الذي لحق بها نتيجة للتبادلات التجارية الى الكثير من الايجابية رغم القرارات التاريخية التي اتخذتها الامم المتحدة في دورتها الاستثنائية السابعة والمنعقدة باقامة نظام اقتصادي جديد . كما ان

موقف معظم دولها من القضية العربية -  
والصهيونية موقف يتسم بالسلبية يجب  
الا تمفنا من البدء بالحوار ، خصوصا  
اذا ما استطعنا من ورائه الوصول الى  
نتائج ايجابية تخدم امتنا وتدفع بقضيتنا  
الى الامام .

٣١٩ - [البيان الذي صدر عن  
ديوان سمو رئيس الدولة بشأن  
الغاء علم اماره ابوظبي واستبداله  
بعلم الدولة وتخصيص نصف  
الايرادات العامة للامارة لدعم  
ميزانية الاتحاد] .

١١/١٧ د١

تقديرا لاعتبارات المصلحة العليا  
للدولة في توطيد اركانها وتعزيز أمنها  
واستقرارها ، وتحقيق وحدتها وتقدمها ..  
واستجابة لاماني شعب دولة الامارات  
العربية المتحدة وايماننا بوحدة هذا  
الشعب ، ووحدة قدرة ومصيره ، فقد قرر  
صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل  
نهيان ما يلي :

أولا . الغاء علم اماره ابوظبي  
واستبدال علم دولة الامارات العربية  
المتحدة به .

ثانيا : تخصيص نسبة ٥٠٪ (خمسين  
بالمائة) من الايرادات العامة لامارة  
ابوظبي لدعم الميزانية السنوية للاتحاد ،  
وتوفير الامكانيات المالية التي تمكن شعب  
دولة الامارات العربية المتحدة من  
الانطلاق نحو تنفيذ مشاريع التنمية  
وتحقيق المزيد من التقدم والرفاهية في  
كافة الميادين . ونسأل الله العلي القدير ان  
يوفقنا جميعا للسير قدما في تدعيم الكيان

الاتحادي للدولة ولنكن نتبعها خطوات  
للفاء بآمال شعبنا الكريم وتحقيق ما  
يصبو اليه من عزة وتقدم وازدهار .

وحرصا من سموه على التعجيل بانشاء  
أول جامعة في البلاد وتشجيعه الدائم  
للعلم . فقد أصدر سموه توجيهاته الى  
معالي وزير التربية والتعليم بالبدء في  
تنفيذ مشروع جامعة دولة الامارات  
العربية المتحدة ، لتكون منارا للعلم  
وصرحا للاشعاع الفكري في الدولة ،  
واتاحة الفرصة امام شباب الدولة  
لاستكمال دراساتهم العالية وتلقي العلم  
والمعرفة لتحقيق تقدم المجتمع ، وبناء  
المستقبل المشرف للدولة ، وتفريخ قوى  
بشرية قيادية يعتمد عليها ، ويطمئن اليها  
في تحقيق أهداف المجتمع ، وحمل امانيه  
قدما بصورة مطردة .

كما أصدر صاحب السمو رئيس  
الدولة توجيهاته بتوفير الاعتمادات المالية  
والخبرات العلمية اللازمة لافتتاح جامعة  
الامارات العربية المتحدة في أقرب وقت .

٣٢٠ - [كلمة معالي سعيد الغيث  
وزير الدولة لشئون الاعلام  
والثقافة في افتتاح الموسم الثقافي] .  
١١/١٨ د١

أحييكم جميعا تحية طيبة وأشكركم  
على تشريفكم هذا الحفل الذي يستمد  
قوته منكم ويحقق هدفه بمشاركةكم  
وتشجيعكم .

هذه هي المحاضرة الاولى التي نفتتح  
بها برنامج الموسم الثقافي لهذا العام تحت  
اشراف وزارة الثقافة والاعلام وهو جزء  
من الانشطة الثقافية العديدة التي نرجو

أن تقدمها لكم هذه الوزارة بعد أن الت اليها مسئولية الانشطة الثقافية في الدولة .

أن الموسم الثقافي يهدف الى تقديم اللون شتى من المعرفة الانسانية المتنوعة والمتطورة في شكل محاضرات يقدمها نخبة من اعلام الفكر في الوطن العربي .

وقد روعي في هذا الموسم منذ بدايته أن تكون المحاضرات متنوعة في موضوعاتها وأن يمثل السادة المحاضرون الوطن العربي بمعظم أقطاره ، باعتبار هذا الوطن هو مركز الحضارة العربية والاسلامية الواجدة ، التي منحت العالم من حولها وما زالت تمنحه عطاء فكريا خصيبا ومتجددا ، فيكون المسلم بهذا تمثيلا جيدا على أرض بلدنا للوحدة العربية من جانبها الفكري والثقافي .

يسعدني أن أرحب باسم وزارة الاعلام والثقافة وباسمكم بضيف هذه المحاضرة الافتتاحية الاستاذ الدكتور رشدي فكار مع الشكر لكرم تلبيته للدعوة . أكرر لكم شكري .

٣٢١ - [تصريح معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم بدولة الامارات بشأن انشاء جامعة الامارات] (١) .

١١/١٨ د ١

أن مشروع اقامة الجامعة جاء تلخيصا لـ ١٧ تقريراً قدمت من مختلف الخبراء العرب والاجانب وجاء التقرير النهائي لاقامة الجامعة بما يتلاءم

واحتياجات الدولة .

أن عددا من خبراء الجامعات والمختصين في التعليم العالي قد قاموا بدراسة ميدانية واحصائية لتوقعات تخريج الطلاب في الثانوية العامة . والامكانيات المتاحة وقدموا مقترحاتهم بعد دراسة مستفيضة شملت كافة الجوانب بما فيها الرواتب أيضا .

أنه لسوف تطرح مسابقة تشترك فيها البيوت الاستشارية العربية والعالمية لتصميم مبنى الجامعة .

أنه سوف يتم اختيار عدد من المدارس النموذجية مبدئيا للبدء في تنفيذ مشروع الجامعة . وستبدأ بكليات الآداب والتربية والادارة والاقتصاد ان أمكن .

أنه سيتحدد نسبة عدد الطلاب الذين سيلتحقون بهذه الكليات كما ستقبل الجامعة أبناء الدولة وأبناء الوافدين بها حسب الامكانيات المتاحة للدولة .

أنه سيتم وضع منهج دراسي جامعي حسب ظروف واحتياجات الدولة وبما يتمشى والتطور الذي تشهده البلاد .. على أن تكون الجامعة الجديدة نموذجا للتعليم العالي حيث سيشمل المنهج الدراسي اللغات والدراسات الاجتماعية والانسانية بالنسبة للآداب والعلوم الطبيعية والجيولوجيا حسب احتياجات الدولة .. وذلك على سبيل المثال .

أن المنهج الدراسي الجديد لمراحل التعليم المختلفة من الروضة حتى الثانوية العامة تبثه لجنة من الخبراء العرب والمختصين بالوزارة حاليا لوضع فلسفة

(١) هناك تصريح آخر لوزير التربية حول هذا الموضوع في الاتحاد بتاريخ ١١/١٧

التعليم لدولة الامارات العربية المتحدة وفلسفة المواد المختلفة وسوف تنتهي اللجنة من عملها في ديسمبر القادم على ان تبدأ مرحلة اعداد تأليف الكتاب المدرسي .

ان الوزارة تقوم الآن باعادة النظر في رفع مرتبات المدرسين حاليا وسترفع تقريراً بذلك الى مجلس الوزراء في فترة قريبة بعد ان رفعت بعض دول الخليج مرتبات المدرسين بها .

ان سعادة وكيل وزارة التربية والتعليم سافر الى بيروت لاجراء اتصالات مع المسؤولين فيها للحصول على أوراق طلاب دولة الامارات بعد ان وافقت جمهورية مصر العربية على تحويل هؤلاء الطلبة الى جامعاتها حيث ان جامعة بيروت فرع من جامعة الاسكندرية .. وذلك نظرا لظروف لبنان الحالية وبعد مرور وقت على بدء العام الدراسي الجامعي .

٣٢٢ - [كلمة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة في افتتاح دورة المجلس الوطني الاتحادي التي القاها نيابة عنه معالي ثاني بن عيسى حارب وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف] .

و ح ١٩/١١

بسم الله الرحمن الرحيم  
أيها الاخوة رئيس وأعضاء المجلس الوطني الاتحادي

بعون الله وبحمده نفتتح اليوم الدور العادي السنوي لمجالسكم الموقر ، ويسعدني ان أمننكم بافتتاح هذه الدورة

الجديدة ، راجيا لكم كل توفيق في القيام بمسؤولياتكم الوطنية من خلال الممارسة الديمقراطية السليمة ، والتعاون البناء مع الحكومة ، لتحقيق آمال شعبنا الكريم ، وأمتنا العربية المجيدة . ان شعبنا يؤمن ايما ناسخا بحكم الشورى وقد تمثل ذلك فيما أولاه لكم من ثقة وتقدير ، وما عقده عليكم من أمانتي وآمال .

وبعد أيام قليلة تحتفل دولتنا الفتية بالذكرى الرابعة لقيامها دولة مستقلة ، بعزم وتصميم ، لبناء حاضرها ، وارساء مستقبلها وتحقيق آمال شعبنا في التقدم والعزة والازدهار .

وان الحكومة لا تألوا جهدا في تحقيق الاهداف العليا والمبادئ السامية التي ارتضاها شعبنا ، ولم تدخرو سعا في توفير الحياة الافضل لجميع المواطنين .

«ففي المجال الخارجي» :

أحرزت سياستنا الخارجية ، خطوات واسعة في تدعيم الروابط الاخوية ، وتوسيع آفاق التعاون مع الدول الشقيقة وتنمية العلاقات الطيبة مع كافة الدول الصديقة .

ولقد أبرمت دولة الامارات العربية المتحدة عدة اتفاقيات مع دول الخليج في مجالات التعاون الاقتصادي والثقافي وهي بسبيل تعزيز هذا التعاون وتوسيع نطاقه لتحقيق المصالح المشتركة للأخوة الاشقاء في الخليج .

ومن أبرز مظاهر هذا التعاون ، التنسيق السياسي والتشاور المستمر بينها في الشؤون البترولية والمالية والاقتصادية والثقافية والسعي الجاد الى

توحيد النقد بين دول الخليج .

وعلى الصعيد العربي فإن دولة الامارات العربية المتحدة هي جزء من الوطن العربي الكبير ، تربطه به روابط الدين واللغة والتاريخ والمصير المشترك ، ولذلك تعمل الحكومة وبكل طاقتها على نصرة القضايا العربية ، وتعزيز التضامن العربي في جميع المجالات ، كما تواصل الحكومة دعمها وتأييدها الكامل لمنظمة التحرير الفلسطينية بوصفها الممثل الشرعي الوحيد للشعب الفلسطيني ، وتساند كفاحه العادل لاستعادة حقه في أرضه ووطنه وتقرير مصيره .

ولقد ترأست دولة الامارات العربية المتحدة هذا العام دورة جامعة الدول العربية وأدت واجبها بأكمل وجه . وساهمت بدور ايجابي في التوصل الى قرارات مفيدة ، وكان خير دليل على ذلك الدور الذي قامت به أثناء انعقاد الاجتماعات الاستثنائية لمناقشة آثار الاحداث الدامية في لبنان .

وفضلا عن ذلك فإن الحكومة تسهم مساهمة فعالة في جميع نشاطات المنظمات المتخصصة التابعة لجامعة الدول العربية في اطار التعاون العربي في شتى المجالات السياسية والاقتصادية والفنية وتبادل الخبرات والمعلومات وتأسيس المشاريع الانمائية المشتركة في الوطن العربي .

وتعمل الحكومة على دعم التضامن بين مجموعة الدول الاسلامية ، وتوسيع سبل التعاون مع العالم الاسلامي ، وتوطيد أسس الصداقة مع الدول الافريقية والآسيوية ، وتعزيز التعاون مع دول عدم الانحياز

كما تستهدف الحكومة وضع أسس سليمة للعلاقات مع الدول الاوروبية في اطار الحوار العربي الاوروبي الذي يعقد اجتماعاته الآن في دولة الامارات العربية المتحدة وذلك لخدمة القضايا العربية وتعزيز التعاون مع الدول الاوروبية في الميادين الصناعية والتجارية والثقافية . ومن ناحية أخرى ساهمت دولة الامارات العربية المتحدة في أعمال الامم المتحدة وأسمنت صوتها من خلال منابر هذه الهيئة الدولية ، وأعربت عن آرائها ومواقفها من القضايا العالمية ، وساهمت في تقديم الحلول والاقتراحات لبعض المشاكل الدولية الملحة كلما سنحت لها الفرصة بذلك ، تقديرا منها لمسئولياتها تجاه المجتمع الدولي وتمشيا مع سياستها للانفتاح نحو العالم .

وقد أعلنت الامارات العربية المتحدة مناصرتها لحق الشعوب في تقرير مصيرها والمحافظة على سلامة ووحدة أراضيها . وحققها في السيادة على ثرواتها الطبيعية وبتصفية الاستعمار والقضاء على التمييز العنصري وتعزيز التعاون الدولي للنهوض بالدول النامية ، كما ايدت المساعي المبذولة في نطاق الامم المتحدة للحد من انتشار الاسلحة النووية وسباق التسلح بكافة صوره . وأيدت الدعوة الى جعل المحيط الهندي منطقة سلام ، وجعل منطقة الشرق الاوسط والقارة الافريقية منطقتين خاليتين من الاسلحة النووية وازالة جميع أسباب التوتر في العالم .

هذا وقد استقبلت دولة الامارات العربية المتحدة عدة وفود رسمية خلال هذا العام ، ولاشك ان هذه الزيارات تعكس مدى اهتمام العالم بدولة الامارات



العربية المتحدة ، كما تعبر عن المكانة المرموقة التي تتمتع بها في المجتمع الدولي .

«وفي المجال الاقتصادي» :

تعني الحكومة بالحفاظ على ثرواتها ومواردها الطبيعية ، وتعمل على حسن استثمارها لصالح المجتمع والاقتصاد الوطني .

ولقد كانت الشركات الاجنبية تتحكم في انتاج وتسويق وتسعير ثرواتنا النفطية الانا لم نسمح باستمرار هذه الحالة ، وبذلت الحكومة جهدا كبيرا في مفاوضاتها الطويلة والمضنية مع شركات النفط العاملة في البلاد ، حتى أصبحت تمارس سيطرتها على ثرواتها الوطنية .

كما تصرص دولة الامارات العربية المتحدة على تنسيق سياستها البترولية مع الدول الاعضاء في منظمة أوبك وتعزيز التعاون معها من أجل استغلال الثروات النفطية في البلاد وفقا لمبادئ العدل وبما يحقق الخير لشعبنا وللمجتمع الدولي بأسره .

ومن ناحية أخرى بذلت الحكومة جهدا لمكافحة الغلاء وتوفير السلع والمواد الغذائية للمواطنين بأسعار مخفضة عن طريق شركة الامارات العربية المتحدة للتجارة .

كما أعدت الحكومة القوانين والانظمة المتعلقة بالنشاط الاقتصادي لتنظيم العلاقات الاقتصادية والتجارية والمالية بما يكفل استقرار العلاقات التجارية والمالية في البلاد .

كما ساهم بنك الامارات العربية المتحدة للتنمية بدور فعال خلال الفترة القصيرة الماضية في مجال تنمية الثروة

السمكية والحيوانية وتدعيم الصناعة عن طريق تقديم القروض والمساهمات ، وتأسيس المشاريع الاستثمارية ثم بيعها للمواطنين بعد تحويلها الى شركات مساهمة ، بالاضافة الى معاونة المستثمرين من المواطنين فيما يحتاجون اليه من دراسات وبحوث وتنظيم .

وتشهد دولة الامارات العربية المتحدة تطورات واسعة المدى في كافة مجالات التنمية ، فتميزت مشروعاتها ببناء الهياكل الاساسية اللازمة للتطور الاقتصادي والعمراني ، وخصصت النسبة الكبرى من ميزانيتها لتوفير الخدمات العامة للمواطنين وكان الطابع العمراني هو العنصر الغالب لهذه المشروعات ويتمثل في اقامة الموانئ والجسور والخزانات والمساكن والمستشفيات ، واستمر مد شبكات الطرق الحديثة في ربوع الدولة .

وتسعى الحكومة الى عمل الحماية اللازمة للمدن الواقعة على الشواطئ ودفع أخطار طغيان مياه البحر على المساكن والمنشآت .

ويجري استكمال انشاء المساكن الشعبية التي بدأ تنفيذها خلال السنوات السابقة .

كما يجري الان دراسة تنفيذ المزيد من هذه المساكن في أرجاء البلاد . لتوفير المسكن المناسب لكل مواطن .

«وفي مجال التخطيط العمراني» :

تم اعداد مشروع تخطيط عام لعدد من المدن منها عجمان وأم القيوين وخورفكان والفجيرة ودبا - وكذلك تخطيط بعض القرى وفقا لحدث النظم وبما يتلاءم مع البيئة .

### «وفي مجال الصحة» :

تركز الحكومة على تطوير الخدمات الصحية للمواطنين . وقد أعدت الحكومة خطة لهذا الغرض تستهدف تأمين طبيب لكل ١٠٠٠ من السكان ويعدد من المستشفيات تصل الى سرير لكل مائة من السكان ، مع شبكة من الاسعاف السريع تغطي الدولة كلها ، وتؤمن وصول الخدمات الطبية السريعة في اقل فترة زمنية .

وقد تم تعيين ٣٥٠ طبيبا وطبيبة وصل منهم البلاد فعلا وتسلم العمل ما يزيد على مائتين - وجاري العمل للانتهاء من عدة مشاريع في مختلف انحاء البلاد منها مستشفيات ومراكز صحية في كل من رأس الخيمة وأم القيوين وعجمان ودبي والرمس وخت والخان والبدعة وشعم وفلج المعلا ومسافي والذيد وخورفكان والفجيرة والجزيرة الحمراء وأبوظبي والعين .

### «قطاع التعليم» :

وجهت الدولة اهتماما كبيرا لنشر التعليم باعتباره الدعامة الاساسية لتقدم المجتمع وبناء المواطن الصالح .. وتوسعت الحكومة في بناء المدارس والمنشآت التعليمية في جميع مناطق الدولة ، وارتفع عدد الطلبة في المدارس الحكومية هذا العام الى نحو ٧٠ الف طالب وطالبة

وحرصت الحكومة على مسايرة التطور العلمي وتحسين الوسائل التعليمية والتربوية وتطوير المناهج الدراسية في ضوء احتياجات البلاد والاهتمام بالتعليم المهني والديني وتشجيع تعليم الكبار وانشاء مراكز محو الامية في ارجاء الدولة المختلفة

وستبدأ الحكومة في تنفيذ مشروع جامعة دولة الامارات العربية المتحدة لكي تبدأ الدراسة في هذه الجامعة خلال العام الدراسي ١٩٧٦/١٩٧٧ للوفاء بمتطلبات البلاد . ولاستكمال مقومات التقدم الحضاري والثقافي في الدولة ، ولتكون مركز اشعاع علمي لبعث تراثنا القيم وحضارتنا العريقة .

كما تقوم الحكومة بتوفير الرعاية الكاملة للشباب في المجالات الثقافية والاجتماعية والرياضية وانشاء الاندية النموذجية ومراكز رعاية الشباب وتنظيم المعسكرات لخدمة الشباب واستثمار أوقات فراغه .

### «قطاع الاعلام والثقافة» :

وأولت الحكومة اهتمامها بنشر الثقافة ، وتطوير وسائل الاعلام ، وتوصيل الارسلال الاذاعي والتلفزيوني الى المناطق النائية في الدولة ، واعداد مشروع التلفزيون التعليمي لتقديم البرامج التعليمية والثقافية .

كما حرصت الحكومة على تدعيم الصحافة المحلية لتؤدي دورها بحرية تامة في خدمة قضايا المجتمع . وقد تقرر انشاء وكالة انباء محلية في دولة الامارات العربية المتحدة ، ستبدأ العمل بها في العام القادم .

وتولي الحكومة اهتمامها بانشاء المكتبات العامة واحياء التراث الشعبي واقامة مسرح وطني .

### «نشر الوعي الاسلامي» :

وقامت الحكومة بتنفيذ خطة متكاملة لنشر الوعي الاسلامي في البلاد . وافتتحت مراكز تحفيظ القرآن الكريم في انحاء الدولة وانتظم بها هذا العام أكثر

من ١٥ ألف طالب وطالبة .

كما تقرر انشاء مجموعة كبيرة من المساجد واعتمد مبلغ ٥,٥ مليون درهم لصيانة المساجد الحالية .

#### «قطاع الزراعة والثروة السمكية» :

وتبدي الحكومة اهتماما بالغاً بتنمية قطاع الزراعة والثروة السمكية وتقديم التسهيلات للمزارعين والصيادين في صورة قروض ومكائن وأسمدة ومعدات . وارشاد المزارعين الى افضل الوسائل لتحسين انتاجهم ومقاومة الافات الزراعية .

#### «وفي مجال المواصلات» :

اهتمت الحكومة بتطوير الخدمات البريدية وانشاء عدد من المباني الحديثة في انحاء البلاد لضمان تقديم هذه الخدمات للمواطنين بصورة افضل ، ومواجهة التوسع في الخدمات البريدية بالدولة .

#### «قطاع البرق والهاتف» :

وبالنسبة لقطاع البرق والهاتف فقد وقعت الحكومة بالحرف الاولي اتفاقا مع شركات البرق والهاتف العاملة في الدولة تنفيذاً لقرار المجلس الاعلى للاتحاد بتوحيد هذه الشركات ومساهمة الدولة بنسبة ٦٠٪ من رأسمال الشركة الجديدة .

وقد شكلت لجنة مشتركة لاعداد مشروع الاتفاقية في شكلها النهائي تمهيدا لاقرارها .

وقد أعدت الحكومة برنامجا لتدريب أبناء البلاد وايجاد كوادر فنية مؤهلة وقادرة على ادارة وصيانة هذا المرفق الهام .

#### «وفي قطاع الكهرباء والماء» :

تواصل الحكومة تنفيذ مشروعاتها لربط خدمات الكهرباء بشبكة موحدة لمواجهة متطلبات التطور العمراني والصناعي في البلاد . وتوفير الطاقة اللازمة لجميع المناطق . وقد تم انجاز محطة الكهرباء المركزية في الساحل الشرقي ، واستكمال شبكات التوزيع التي ستربط هذا الساحل بأكمله من دبا الى الفجيرة وكلبا وخورفكان كما تم انجاز محطات الكهرباء في مسافي ومصفوت والذيد وفلج المعلا . وتوسيع محطات الكهرباء في عجمان والفجيرة . وتم تزويد هذه المحطات بمولدات ديزل متنقلة لمواجهة الجهد الزائد في فصل الصيف . كما تم استكمال شبكات المياه وحفر مجموعة كبيرة من الآبار في مناطق عدة لتوفير احتياجاتها من المياه .

#### «وفي مجال الرعاية الاجتماعية» :

توسعت الحكومة في تقديم المساعدات الاجتماعية للمواطنين ، فأصبحت تضم الآن أكثر من ٢٥ ألف أسرة تتقاضى إعانات شهرية وخصص لها في ميزانية العام الحالي ٩٠ مليون درهم .

كما تقوم الحكومة بصرف التعويضات اللازمة للمتضررين في النكبات العامة والخاصة ايمانا منها بأن التعاضد والتكافل صلة وثقى بين جميع المواطنين . وتعتمد الحكومة افتتاح سبعة مراكز لرعاية الامومة والطفولة في العام القادم وانشاء مجمع لدور الرعاية الاجتماعية بالشارقة ودار لرعاية المسنين .

#### «أجهزة التخطيط والاحصاء» :

وانطلاقا من ايمان الدولة بأهمية ودور التخطيط فقد اهتمت الحكومة بدعم

أجهزة التخطيط والاحصاء واستصدرت قانوني التخطيط القومي والاحصاء والتعداد وانتقلت من مرحلة الدراسات الميدانية لأجراءات التعداد العام السكاني في دولة الامارات العربية المتحدة ومن المقرر الانتهاء من عملية التعداد في الفترة من ١٩٧٥/١٢/٣١ الى ١٩٧٦/١/٩ وسيوفر هذا التعداد البيانات الاساسية اللازمة لخطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الدولة .

#### «رسالة القضاء» :

أيها الاخوة ،

لقد حرصت الحكومة على اعلاء السياج القانوني للدولة والنهوض برسالة القضاء وصيانة استقلاله فبدأت في مراجعة التشريعات القائمة لازالة ما قد يتعارض منها مع أحكام الشريعة الاسلامية الغراء ، باعتبارها المصدر الرئيسي للتشريع في الدولة ، وتواصل الحكومة اعداد التشريعات اللازمة لتيسير وتنظيم اجراءات التقاضي وضمان حسن سير العدالة .

وقد تم ايفاد عدد من المواطنين لاستكمال دراساتهم العالية في المعاهد القضائية في الخارج بهدف اعداد كادر قضائي وطني يتولى المناصب القيادية في البلاد .

#### «أجهزة الامن» :

كما اتممت الحكومة بتوفير الامن والطمأنينة والاستقرار في ربوع البلاد ، فواصلت جهودها لتدعيم أجهزة الامن ورفع كفاية العاملين فيها للقيام بمسئولياتهم في حفظ الامن ومكافحة الجريمة .

#### «الشخصية الدولية للاتحاد» :

حضرنا الاعضاء المحترمين ، لقد حققت دولتنا الفتية في ظل دستورها المؤقت الكثير من الانجازات التشريعية والتنظيمية ، وفي ميدان الخدمات العامة .

وتأكدت في ذات الوقت الشخصية الدولية للاتحاد في المجالين العربي والدولي ، وأمكن للدولة في سنوات معدودات أن تحتل مكانها المرموق في ركب الامة العربية والاسلامية وأن تحظى بتقدير سائر دول العالم لما قامت به من دور بناء في نصرة القضايا الدولية العادلة ودعم قضايا العروبة والاسلام ، والدفاع عن المصالح المشروعة لكافة الدول العربية والاسلامية وتوثيق أواصر الصداقة والتعاون المثمر مع جميع الدول والشعوب على أساس مبادئ ميثاق الامم المتحدة والاخلاق الدولية المثلى .

وكان علينا أن نواصل التقدم ، وأن نسابق الزمن ، وأن نوجه كل الاهتمام لقضايا البناء الداخلي من أجل توفير حياة أفضل ، واستقرار أمكن ، ومكانة دولية أرفع .

«مشروع الدستور الدائم للدولة» : ولم يشأ المجلس الاعلى ان ينفرد باعداد مشروع الدستور الدائم للدولة ، بل رغبة منه في تهيئة شعب الامارات العربية المتحدة للحياة الدستورية الحرة الكريمة ، والسير به قدما نحو حكم ديمقراطي نيابي متكامل الركان فقد ارتأى أن يشرك معه في اعداد مشروع الدستور عناصر مستنيرة من شعب الاتحاد في صورة لجنة تأسيسية من

ثمانية وعشرين عضوا صدر بتشكيلها قرار في ١٧ جماد ثان ١٣٩٥هـ الموافق ٢٦ يونيو ١٩٧٥ ، كما صدر قرار آخر باختيار واحد من أبرز رجال الفقه الدستوري ممن سبق لهم العمل بمنطقة الخليج العربي ليكون خيرا ومقررا للجنة التأسيسية .

وتواصل هذه اللجنة مهمتها ونتمنى ان يحال مشروع هذا الدستور الى مجلسكم الموقر خلال الشهور القليلة القادمة لمناقشته تمهيدا للعمل بأحكامه اعتبارا من الثاني من ديسمبر ١٩٧٦ م .  
«المسيرة الاتحادية» .

وفي الوقت ذاته أخذت المسيرة الاتحادية تشق طريقها فارتفع علم الدولة وحده خفاقا فوق ربوعها معلنا وحدة هذا الشعب ووحدة قدره ومصيره .

وقد تم دعم الميزانية السنوية للاتحاد وتوفير الامكانيات المالية التي تمكن شعب الامارات العربية المتحدة من تجسيد آماله والانطلاق نحو تنفيذ مشاريع التنمية لتحقيق ما يصبو اليه من عزة وتقدم وازدهار . وذلك ايمانا بأن ثروة هذا الشعب هي ملكا للوطن وملك لكل فرد فيه .

كما وافق المجلس الاعلى للاتحاد على توحيد أجهزة الامن في الدولة ، وعهد الى السلطات الاتحادية بالاشراف الكامل والمباشر على جميع الشؤون المتعلقة بالامن والهجرة والاقامة ، والقيام بمسئولياتها في حفظ الامن والنظام في ارجاء الدولة لتأمين استقرارها وحماية أمنها .

أيها الاخوة الأعضاء المحترمين ،  
ان ترسيخ دعائم الاتحاد وتوطيد

اركانه ، وتعزيز استقراره وتحقيق تقدمه في كافة الميادين من أعز رغباتنا ومن أعظم ما نتجه اليه عزائمنا حرصا على النهوض ببلادنا وتحقيق آماني شعبنا الواحد .

وانتي احبي معكم كل مبادرة وخطوة في هذا الطريق الذي لا طريق غيره لتحقيق وحدة هذا الوطن ومنعته . وتأمين حاضره وبناء مستقبله .

ونسأل الله العزيز الحكيم ان يوفقنا جميعا لتحقيق عزتنا ووحدتنا وان يلهمنا سبل الرشاد للوفاء بآمال شعبنا وتوفير الحياة الافضل والمستقبل المشرق لابناء وطننا العزيز .

والله ولي التوفيق  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

٣٢٣ - [تصريح سعادة سعيد درويش وكيل وزارة الكهرباء والماء ، بخصوص توقيع اتفاقية لإنشاء شبكة كهربائية لربط مدن وقرى الامارات الشمالية ببعضها] .

د ١١/٢٢

ان هذه الشبكات هي استكمال للخطة التي بدئ فيها وهي اقامة محطات في كافة قرى ومدن الامارات الشمالية واجراء توسعات في معظم المحطات الموجودة .

ان هذه الشبكة تعتبر جزء من الخطة العامة التي وافق عليها مجلس الوزراء والتي تقتضي اقامة شبكات ذات جهد قائق .. وبقوة ٢٢ ألف كيلووات . وسوف يتم ربط كل تلك الشبكات بالمحطة المركزية التي تقرر اقامتها بالقرب من أم القيوين

التي سينتهي العمل في اقامتها في بداية عام ١٩٨٠ .

وسوف تكون قوة المحطة المركزية الجديدة في البدية ٩٠ الف كيلو وترتفع الى ١٨٠ الف كيلو .. عند تشغيل المحطة بكامل طاقتها .. وسيقام بجوار محطة الكهرباء المركزية محطة لتقطير المياه بالقرب من أم القيوين . ويبلغ انتاجها ٩ ملايين جالون في البدية . ثم يتم مضاعفتها الى ١٨ مليون في سنة ١٩٨٠ .

٣٢٤ - [كلمة معالي سيف بن غباش وزير الدولة للشئون الخارجية التي افتتح فيها الاجتماع المشترك للجنة الخبراء في الحوار العربي (الاوروبي)]

و ح ١١/٢٣  
نجتمع اليوم كخبراء ممثلين للجانبين الاوروبي والعربي : خبراء في الاقتصاد والمال ، في أمور الطاقة والصناعة ، في شئون التجارة والزراعة والثقافة ، لنداول حول أفضل السبل لوضع أسس مكنة وثابتة لعلاقات عربية - أوروبية جديدة ، ولنتحرك والبدء في تنفيذ خطط ومشروعات مشتركة .

ان علاقة العالم العربي مع أوروبا هي علاقات تاريخية حضارية ، ولم يكن البحر المتوسط الذي يفصل بيننا حاجزا يوما ما في وجه لقاءاتنا الحضارية ، أو مانعا لها . بل على العكس لقد كان المتوسط جامعا لنا ونقطة التقاء فيما بيننا ، وكلنا يعرف علاقات أثينا والاسكندرية وعلاقات القدس وبيت لحم

بروما ولقاءاتنا التاريخية الروحية في صقلية والاندلس .

لقد بدأ العالم العربي يسير قدما في طريق التنمية والتطوير ، وهو مؤهل للظهور كقوة صناعية في المستقبل غير البعيد نظرا لعوامل كثيرة نجعل أهمها :  
أولا : تعدد المعادن المتوفرة في العالم العربي وبالاخص البترول والفوسفات .  
ثانيا : توفر اليد العاملة الرخيصة .  
ثالثا : القدرة على اكتساب مهارات جديدة .

كما ان العالم العربي يملك أرضية صلبة لتطوير صناعة البتروكيماويات ومشتقاتها وهو يزود العالم بنسبة ٥٠٪ بالمائة من تجارة النفط العالمية ويشكل سوقا مهما جدا بالنسبة للمنتوجات الصناعية . ففي عام ١٩٧٣ مثلا انفقت الدول العربية ما مقداره ثمانية بلايين دولارا في شراء المعدات الميكانيكية والالات الالكترونية الى جانب المواد الغذائية وغيرها .

غير ان عملية التصنيع الناجحة تحتاج الى اكتساب التكنولوجيا والادارة والتقنية الحديثة والمقدرة على ادارة الاعمال وانشاء الاطر المناسبة للمؤسسات وبناء كيانات البنية الاساسية كما انها تعتمد بشكل واسع على تطوير وسائل الاتصال عموما وشبكة المواصلات والقوة الكهربائية والقطاع التجاري والمالي الى جانب الخدمات الصحية

وأوروبا بما تملكه من قدرات فنية وخبرات في هذا المجال قادرة على العون والمشاركة في هذه المجالات المتعددة .

ويمكن لتعاوننا هذا ان يكون مثالا للتعاون بين الدول النامية والدول الصناعية مجسداً بذلك أهداف النظام الاقتصادي الجديد ونحن على ثقة بأن رغبتنا الصادقة ومثابرتنا الاكيدة وإبداع طاقاتنا الانسانية كفيلة بتحقيق الامال التي يفسدها الطرفان .

ومن هنا فاننا نؤكد في هذا المجال على ضرورة المبادرة في دعوة اللجنة العامة للاجتماع في اقرب فرصة ممكنة لأن ذلك سيساعدنا على الانتقال من مرحلة الحوار الى مرحلة العمل المحسوس والثمار .

والعالم العربي يعرف جيداً الرابطة العضوية بين التنمية والاضع السياسية وذلك نابع من تجربته القاسية والمرة مع الصهيونية واسرائيل .

ان الحالة الناجمة عن الوضع السياسي المتوتر في المشرق العربي تفرض على الدول العربية اعباء مادية ضخمة في سعيها لامتلاك وسائل تدافع فيها عن نفسها ، ان هذه الحالة تعيق قضية التنمية وتقف في وجه تقدمنا وتطورنا لا في الدول العربية المواجهة لاسرائيل فحسب ، بل وفي الدول العربية البعيدة جغرافياً . انها تستنزف طاقات عربية مالية ونفسية . وهي طاقات هائلة حقاً .

لذلك فاننا نتمنى على أوروبا الغربية ، شريكتنا في الحوار والتعاون ان تتفهم حقوقنا المشروعة في صراعنا مع اسرائيل ، ومساعدتنا في الوصول الى سلام عادل نسعى اليه وينادي به المجتمع الدولي . اننا نسعى لسلام يحفظ للشعب الفلسطيني حقوقه السياسية والطبيعية في وطنه وللشعوب العربية الاخرى حقها في استرجاع اراضيها المحتلة . لقد قويل

بيان الدول التسع الصادر في ٦ نوفمبر ١٩٧٢ بارتياح من طرف العالم العربي ، ونحن نأمل أن يعمق هذا الموقف الاوروبي ويوسع تجاه قضيتنا العادلة . ان مثل هذا السلام الذي ننشده ويتفق وروح العدل ويتفق وروح العصر أيضاً كما انه ينسجم مع التجربة التاريخية التي مرت بها أوروبا نفسها في العقدين الماضيين ، اذ ان السلم - الى جانب كونه حلم الانسانية الشريف - هو القاعدة الاساسية للتنمية والتطور والازدهار .

ان مجموعة الدول الاوروبية تعيش هذه الايام مرحلة العمران وحياء الرفاهية والطمانينة ، ونحن نحترم ونقدر جهود أوروبا للحفاظ على تقدمها بل ان العالم العربي يرغب في ان يرى استمرار وديمومة لهذا الازدهار والتقدم . ذلك أمن وازدهار العالم العربي مرتبط بأمن وازدهار أوروبا والعكس صحيح . اننا نشترك أوروبا في اعتزازها في القيم الحضارية الانسانية التي تقوم بها مثل احترام الانسان دون تمييز في الدين أو العرق أو اللون . ونحن نرجو أن نرى ترجمة عملية لهذه الافكار السامية في كل انحاء المعمورة ، وفي هذا خير كبير وعظيم لا للعالم العربي بل ولأوروبا وللانسانية جمعاء .

أيها السيدات والسادة :

لقد توصل جيل عصر الانفتاح الدولي الى حقيقة هامة طالما ردها أهل الحكمة ابد الدهر وعلى مدى الازمان وهذه الحقيقة هي ان العدل ، والعدل وحده ، هو الاساس الحقيقي والصلب للعلاقات بين الامم سواء كانت هذه العلاقات اقتصادية أم اجتماعية أم سياسية .

٣٢٥ - [تصريح معالي سعيد سلمان وزير الاسكان وتخطيط المدن حول خطة العمل الجديدة لوزارة الاسكان].

و ح ١١/٢٣

ان خطة الوزارة ستشمل جميع المجالات . ففي المجال العام ستستمر الدراسات المشتركة مع هيئة الامم المتحدة ، ومن المنتظر أن يقوم الخبراء الموفدون من هيئة الامم المتحدة بتقديم تقرير مفصل عما تم انجازه في المشروع المشترك وذلك تمهيدا لانشاء مركز علمي للاسكان والتخطيط العمراني والذي سيعتبر كمركز تدريبي لتخريج الكوادر الفنية المحلية والتي تستطيع ان تقوم بالعمل في مجالات الاسكان والتخطيط العمراني بكفاءة تامة .

وفي مجال التخطيط العمراني ، انه تنفيذاً لما استقر عليه الرأي في مجلس الوزراء من تفويض وزارة الاسكان وتخطيط المدن للنهوض بمشروعات المسح العمراني على مستوى الدولة والمدن المختلفة فان الوزارة ستقوم باستدعاء احد المخططين العالميين للقيام بوضع تقرير مفصل عن التخطيط العمراني في دولة الامارات .

وكانت الوزارة قد قامت في وقت سابق باستدعاء البروفيسور زارمبا أستاذ تخطيط المدن في جمعية وارسو بولندا وقام بجولة في دولة الامارات تفقد خلالها مشاريع التخطيط القائمة وابدى ملاحظاته عليها كما عقد عدة اجتماعات وندوات قام خلالها بتوجيه العاملين في مجال تخطيط المدن وفي ختام زيارته قدم

تقريراً وافياً عن التخطيط في دولة الامارات .

ان (وزارته) تزعم في خطتها الجديدة اقامة ندوة علمية عالمية وذلك باستدعاء اربعة من المخططين العالميين للاجتماع مع جميع العاملين في حقل التخطيط العمراني بدولة الامارات لمناقشة التقرير الذي سيقدمه المخطط العالمي ورفع التوصيات اللازمة للنهوض بالتخطيط العمراني الى وزارة الاسكان وتخطيط المدن .

ان الوزارة ستحصل في العام القادم على خرائط مساحة لدولة الامارات وستكون هذه أول مرة تتكامل فيها الخرائط المساحية بالنسبة لمناطق الدولة المختلفة وستكون في متناول ايدي الفنيين في جميع وزارات الدولة .

وسيتم خلال العام القادم الحصول على خرائط مساحية بمقياس ١/٥٠٠٠ لمعظم التجمعات السكانية بالمنطقة الشمالية والشرقية وذلك للاستعانة بها في تخطيط هذه التجمعات وامتداداتها العمرانية .

وفي مجال تخطيط المدن ستجري الوزارة تخطيطاً عاماً للمدن التالية .-

\* تخطيط مدينة الفجيرة وامتدادها الجغرافي .

\* تخطيط مدينة الرمس .

\* تخطيط مدينة خورفكان .

\* تخطيط قرية الجزيرة الحمراء والجديدة

\* تخطيط قريتي الدقاقة والرفاع ، وهذا بخلاف لما يستجد لتلبية متطلبات التنمية بالدولة .



وفي مجال الاسكان الشعبي ، ان الوزارة ستقوم باختبار وتخطيط مواقع الاسكان الشعبي في الامارات الشمالية والشرقية وستقوم بوضع التصميمات والاشراف على المشروعات الحالية والمستحدثة واعادة دراسات وتقييم التصميمات السابقة بعمل تصميمات جديدة للاسكان الشعبي ولحدودي الدخل مع تجهيز تصميمات لمساكن مقترحة لموظفي الدولة أو أي تصميمات تكلف الوزارة بها لمباني خدمات الدولة . وسيشمل كذلك الاشراف الفني على المساكن القائم العمل بها هذا العام وهي ٦٥٠ مسكناً بالاضافة الى المساكن المستجدة التي ستنفذ في سنة ١٩٧٦ م . «مشروعات الوزارة المختطرة والمقترح تنفيذها في سنة ١٩٧٦ م» : بالنسبة لهذه المشروعات ان الوزارة ستنتهي هذا العام من انشاء ١٤٠٠ مسكن شعبي جديد بالامارات وستبدأ في انشاء ٤٠٠ مسكن شعبي بالامارات المختلفة من خطة الوزارة لعام ١٩٧٥ . وستقوم بعمل تصميمات لانشاء ٦٠٠ مسكن من الوحدات الصغيرة بمساحة ٦٠ متراً مربعاً لمن يقل عن ثلاث افراد وكذلك عمل اضافات على مساكن قائمة حالياً وتحتاج الى غرفة أو خدمات محدودة في مسكنه الحالي . كما ستقوم الوزارة بتنفيذ ٦٠٠ مسكن لذوي الدخل المتوسط .

#### «توزيع المساكن الشعبية» :

وفي مجال توزيع المساكن الشعبية : ان اللجنة المشكلة لهذا الغرض واللجان الفرعية في الامارات ستواصل اجتماعاتها واصدار قرارات الانتقاع بالمساكن

الشعبية المستحقة وبالتالي توزيع هذه المساكن على المستحقين من المواطنين وكذلك تقدير الحاجة من واقع الطلبات المقدمة من المواطنين لاجراء حصر شامل للدولة عن عدد المساكن المطلوبة وكذلك دراسة اضافات على مساكنهم الحالية بدون الحصول على مسكن شعبي .

٣٢٦ - [الكلمة التي القاها سعادة تريم عمران تريم سفير دولة الامارات في القاهرة ورئيس ورئيس الجانب العربي في مؤتمر الحوار العربي الاوروبي الثالث وذلك في الجلسة الختامية للمؤتمر] .

١١/٢٨ د١

اننا يمكننا ان نعتبر بحق هذا الاجتماع نقطة تحول واضحة في تاريخ الحوار العربي الاوروبي حيث امكن أيضا ان يبلور خلاله موقف الطرفين من اللجنة العامة للحوار ، والتي طالب بها الجانب العربي باستمرار ، والحاج ، حتى يمكن ان يكتمل الشكل المتوازن والذي يجب توافره بالنسبة لجميع مجالات الحوار من سياسية واقتصادية واجتماعية وثقافية

لقد كان هناك بالفعل تقدم ايجابي احرزه الخبراء العرب والاوروبيون في سعيهم المشترك من اجل اقامة أساس سليم وصلب يكون مقبولا للتعاون المشترك في تنمية القطاع الزراعي في البلاد العربية - وخاصة بالنسبة لما تم من تركيز على مشروعات حيوية للجانب العربي تساعد على السير في الاطار

المخطط لتحقيق الكفاية الذاتية الغذائية للوطن العربي .

كذلك ومن نفس المنطلق فقد قابلنا بارتياح اهتمامكم الواضح بالمساعدة على اجراء دراسات اولى وتحديد اوضح للعالم بعض المشروعات الصناعية التي قد تساعد على تطوير الهيكل الاقتصادي للمنطقة بوجه عام ، والتي تعتمد على المواد الاولية الموجودة فيها وتلك التي تساند التنمية الزراعية .

وفي هذا الشأن فنحن نسير أيضا في اطار الاستراتيجية العالمية للتصنيع والتي تستهدف زيادة نصيب الدول النامية من الصناعة العالمية ورفع هذا النصيب من حوالي ٧ بالمائة الى ما يقرب من ٢٥ بالمائة في عام ٢٠٠٠ - اننا نعلم تماما صعوبة بلوغ هذا الهدف ، الا ان ذلك في الوقت نفسه هو الدافع لنا على سرعة البدء في هذا الاتجاه لخلق صناعات قادرة على مواجهة المنافسة الدولية .. الا ان صفر حجم السوق العربية سيظل كما تعلمون عقبة كبيرة في سبيل نمو القطاع الصناعي في الوطن العربي الذي لازال لا يتجاوز أكثر من ٥ بالمائة من حجم الصناعة العالمية .

من هنا كان اهتمامنا بأن يلقي موضوع التجارة دفعة أقوى وتجابوا أكبر من جانبكم في دورتنا القادمة .. حيث انكم تقدرون معنا تماما اننا اذا كنا نستهدف زيادة الانتاج فلا بد من ضمان للتسويق ورفع الصواجز التي تعوق تجارتنا الخارجية مع دولكم .

لقد كان أيضا من دواعي سرورنا ان حظي موضوع الاهتمام باللواتيء العربية باهتمام الطرفين .. وانه لمن الطبيعي ان

نعطي هذا الموضوع أولوية كبيرة بالنسبة للطرفين ، ذلك أنه يعتبر مكملا تماما لجهود التنمية الصناعية والزراعية وتطوير التجارة الخارجية .

وان كنا قد أعطينا هذا الجانب من البنية الهيكلية اعتبارا أكبر ، فان ذلك لا يعكس بالضرورة الاقلال من قيمة باقي جوانب البنية الهيكلية والتي لم تستطع هذه المرة أن تنال حظها من الجانبين في التشاور ، كما انها في حاجة الى دراسات مبدئية من جانبنا حيث نأمل أن نتناولها في لقاءاتنا باذن الله .

لقد كان واضحا جدا في مجال التعاون المالي ، ان موضوع التدريب وتبادل الخبرات قد أخذ حقه من العناية ، واننا لنأمل أن يحظى موضوع ضمان وحماية الاموال العربية المستثمرة في أوروبا بنفس القدر من الاهتمام ، وان تتعاونوا معنا في سبيل خلق الجو والمناخ الملائم لتبادل الاستثمارات وضمانها وحمايتها .

ان الموارد البشرية هي أعز الموارد التي يمتلكها الوطن العربي ، وان رعايتها داخل وخارج وطننا هو واجبنا الرئيسي ، ومن هذا فاننا نتمسك الى أقصى الحدود بأن يلقي المواطنون العرب المعاملة المثل التي يلقاها مواطنوكم في أرضنا .

اننا اذ نحاول ان ندعم العلاقات الثنائية والحضارية بين مجتمعنا ، لا يمكننا الا ان نؤكد مرة أخرى على ان الحضارة والثقافة ، ما هي الا علاقات انسانية في نهاية الامر - ومن هنا دعونا نسعى معا الى دعم تلك العلاقات الانسانية ورعايتها ومنحها كل احترام وتقديرنا - وكما تعتزون انتم بالانسان الاوربي فنحن أيضا نعتبر ان الانسان

العربي هو أعز ما نملك وهو محور تفكيرنا ، وسيظل أيضا هو محور التنمية في وطننا العربي .

ان من أهم النتائج الايجابية التي توقفنا الى انجازها الآن ، هو اتفاق الرأي على ضرورة عقد اللجنة العامة للحوار في المستقبل القريب ، اننا نتذكر ان الحوار العربي الاوروبي قد انطلق من ارادة سياسية مشتركة بين الطرفين ، وعلى هذا لم يكن من المنطقي ان نسير في بعض اتجاهات الحوار ولا نستكمل جميع جوانبه لذلك بدت لنا ضرورة التعجيل بعقد اجتماع اللجنة العامة واضحة لانها تحقق التقدم المتوازن والمتكامل في سير الحوار الشامل لكافة أبعاده . وتملك حق البت والاقرار ، وشكل الاطار الامثل لتبادل وجهات النظر في العديد من المسائل الحوية لشعوب منطقتنا .

٣٢٧ - [كلمة سعادة تريم عمران تريم سفير دولة الامارات في القاهرة رئيس الجانب العربي في افتتاح الاجتماع المشترك للجنة الخبراء في الحوار العربي الاوروبي]

و ح ١١/٢٣

بعد اجتماعي القاهرة وروما يأتي لقاءنا اليوم على ارض جزيرة العرب في الطرف الشرقي من وطننا العربي الكبير واذا كانت دولة الامارات العربية المتحدة التي ترحب بكم والجزيرة العربية عموما تقترب في اذهان الكثيرين هذه الايام بالنفط عصب الحياة في القرن العشرين ، فانها اقترنت في التاريخ منذ اربعة عشر قرنا برسالة الاسلام التي انطلقت منها رسالة هدى ورحمة لتعم أرجاء واسعة من

العالم وتقيم حضارة عظيمة . كما اقترنت قبل ذلك ويعد ذلك ، بالدور الذي قام به أهلها على مدى العصور في حمل رسالة الاخوة والسلام والتقدم عبر بحر العرب والمحيط الهندي الى شطآن آسيا وافريقيا .

في مستهل هذا اللقاء الذي يجمعنا كخبراء يشعر الجانب العربي بضرورة تأكيد ما سبق ان طرحه في روما والقاهرة من ان الحوار العربي الاوروبي هو عمل حضاري يعبر عن ارادة - سياسة مشتركة بين طرفيه . ولا بد له كي يستمر وينجح في بلوغ أهدافه المرجوة ، من ان يجمع ويوآزي بين مجالات الحوار السياسية والاقتصادية والثقافية وغيرها . كما يؤكد الجانب العربي على الخصوص ان للمناخ السياسي الذي يحيط بلقاءنا اثره الكبير على عملنا في هذا اللقاء .

وقد تجلت هذه الحقيقة بوضوح في اللقاءين السابقين . ومن هنا يأتي حرصنا على مصارحتكم بأفكارنا حول الجانب السياسي من العلاقات الاوروبية العربية .

لقد تابعنا باهتمام ما أسفر عنه مؤتمر هلسنكي . واننا نبارك جميع الجهود التي تكفل أمن أوروبا وتبعد عن القارة شبح الحرب والرعب النووي . كما تابعنا باهتمام وبشكل خاص ، المواقف الاوروبية من قضايا العالم الثالث والوطن العربي وفي مقدمتها قضية فلسطين التي تشغلنا في المقام الاول ، ويعم تأثيرها جميع جوانب الحياة في بلادنا ، ولا بد ان نسجل هنا ، اننا لمسنا في بعض الاحيان من دول المجموعة

الاوروبية شيئاً من التقدم في فهم حقيقة المشكلة، وعلى طريق الالتزام بتنفيذ بيان ٦ نوفمبر لعام ١٩٧٣ . ونشير كمثل على ذلك الى ما ورد في بيان المجموعة في الامم المتحدة بشأن ضرورة الاعتراف بالحقوق الوطنية لشعب فلسطين ، وما اقدمت عليه بعض دول المجموعة من السماح بفتح مكاتب اعلامية لمنظمة التحرير الفلسطينية فيها ، ومن اجراء اتصالات بقيادة المنظمة للتعرف عن كثب على حقيقة الامور .

واننا في الوقت الحاضر نرحب فيه بكل تقدم يتحقق في الموقف الاوروبي من قضية فلسطين ونقدره ، نجد لازماً علينا أن نصارحكم بقلقنا من بقاء التفرقة الاوروبي الايجابي عمومياً في السعي لتنفيذ بيان ٦ نوفمبر ، وإلى إحجام بعض دول المجموعة ، وتردد بعض آخر منها في تغيير موقفها السلبي من شعب فلسطين العربي ، ومنظمة التحرير الفلسطينية التي هي الممثل الشرعي الوحيد له .

ولقد كان من الممكن لدول المجموعة الاوروبية أن تساهم بايجابية في دفع الجهود الدولية لبلوغ سلام عادل في المنطقة ، لو أنها اعترفت بمنظمة التحرير الفلسطينية التي تقود ثورة شعب فلسطين الانسانية وتجسد الرمز الحي لثورة الحرية والمساواة والتقدم في العالم . خصوصاً وأن دول المجموعة الاوروبية قد خبرت بالتجربة من خلال احتكاكها بالمنظمة في مجالات العمل الدولي وفي الحوار العربي الاوروبي فعالية تأثيرها وتكاتف الموقف العربي الواحد منها .

ولهذا تجدر الإشارة هنا ، كمثل حي على ذلك ، ونحن نتحدث في اطار الحوار

العربي الاوروبي الى ان الموقف المبدئي الايجابي للمنظمة ، من الحوار ، كان عاملاً حاسماً في دفع الجانب العربي للشروع فيه وخلق طريق أمامه بعد ان كاد ان يصل الى طريق مسدود .

اذا كان الجانب العربي في الحوار حريصاً على الترحيب بكل خطوة ايجابية تتخذها دول المجموعة الاوروبية تجاه قضية فلسطين ، فإن ذلك نابع من حرصه على التقدم بالحوار وخلق مناخ سياسي صالح لنجاحه ، وستجدونه للسبب نفسه ، حريصاً على مصارحة الجانب الاوروبي بأثار المواقف السلبية التي يقفها ، على استمرار هذا الحوار الهام الواعد بالكثير ، خصوصاً اذا اقتربت هذه المواقف السلبية بأمر يتصل لدى جانبي الحوار بفهمها للقيم الخلقية .

ولابد من القول هنا ان موقف دول المجموعة الاوروبية في الجمعية العامة للامم المتحدة في دورتها الحالية من قضية فلسطين ، وقرار ادانة الصهيونية كحركة عنصرية ، قد سبب خيبة أمل حقيقية لنا ، ولا نريده ان ينكا جراحاً عملنا بعد تحررنا على ان تندمل .

واكثر من ذلك ، لقد كنا نتوقع ان تحدد الدول الاوروبية موقفها على ضوء الحقيقة الكبيرة التي تفرق بين اليهودية التي ننظر اليها كدين سماوي ، وبين الصهيونية التي اكتوينا بنارها كحركة عنصرية ، وعلى ضوء نشوء الصهيونية في أوروبا كحركة استيطان استعماري ، وممارساتها طيلة قرن من الزمان في وطننا .

ولسنا في مجال شرح ذلك كله ، ولكننا نتطلع الى ان يعيد الجانب الاوروبي

النظر في موقفه كي نتعاون على مسح ما سببته الصهيونية من معاناة ليهود أوروبا ويهود أوطان كثيرة من جهة ، ولشعب فلسطين العربي والامة العربية جمعاء من جهة أخرى ، وحتى نصل الى استتباب السلام والعدل في ارض السلام ويعيش الفلسطينيون مع جميع الاديان على تراب وطنهم في تآخ وتسامح .

ان الجانب العربي على ضوء ما سبق يرحب بما بدأ من تقدم في تفهم الجانب الاوروبي لرأينا في ضرور عقد اجتماع للجنة العامة في اقرب فرصة ممكنة . وهو يتبها الآن الى عقدها ضمن الاطار السياسي الذي سبقت مناقشته في اجتماع باريس ، وذلك لبحث الموضوعات السياسية وغيرها .

ولقد حرص الجانب العربي ، تعبيرا على اهتمامه لاحراز هذا التقدم ، على بذل جهد خاص للوصول الى ورقة عمل أكثر تحديدا .

٣٢٨ - البيان المشترك الذي صدر عن مؤتمر الحوار العربي الاوروبي الثالث والذي عقد في ابوظبي من ٢٢-٢٧ نوفمبر ١٩٧٥ ] .

د ١١/٢٨

نتيجة اجتماعات ابوظبي للحوار العربي الاوروبي للفترة من ٢٢-٢٧ نوفمبر ١٩٧٥ يؤكد الجانبان العربي والاوروبي ، ان المباحثات جرت في جو من التعاون والايجابية والصراحة وقد تبين للجانبين ان هذه المرحلة الثالثة من الحوار على مستوى الخبراء قد حققت الانطلاق من مرحلة التمهيد الى بلورة اهداف الحوار ووسائله العملية وتؤكد

عزم الجانبين على تحقيق نتائج بناءة لصالح الشعبين في المنطقتين تقوم على اساس متين من العلاقات الخاصة .

ويؤكد الجانبان ضرورة ان يوضع في الاعتبار البعد السياسي من الحوار حتى يتمكن له ان يتطور على النحو المنشود وان يتواصل بطريقة فعالة .

ومن هذه الروح اتفق الجانبان على ضرورة انعقاد اللجنة العامة في وقت مبكر ومستبدا الاتصالات بينهما فورا لتحديد موعد وجدول أعمال اجتماع هذه اللجنة وقد تم الاتفاق على مبدأ تشكيل مجموعات متخصصة حسب ما توصلت اليه اللجان الفنية المشتركة ، مهمتها درس المشاريع التي تبلورت أثناء هذه المرحلة ومتابعة المشروعات في المستقبل على ان توضع أسس عمل هذه المجموعات والترتيبات الخاصة بها والاتفاق بين الجانبين وعلى ان تباشر هذه المجموعات عملها اثر اجتماع اللجنة العامة .

وقد تطرق البحث الى كافة مجالات التعاون في نطاق اللجان الفنية المتخصصة بعد ان استعرضت الاولويات المختلفة ، وتم التفاهم على خطوات محددة في بعض القطاعات ، واتفق مبدئيا على احوالة عدد منها الى المجموعات المتخصصة المذكورة ، ومنها ما يتعلق بشئون الهياكل الاساسية والصناعة والزراعة .

كما تم الاتفاق بين الجانبين على مواصلة وتعميق الجهد في الحقول الاخرى انطلاقا من ضرورة الاخذ بعين الاعتبار هدف التنمية الاقتصادية المتكاملة للوطن العربي ، ومن هذه الحقول قضايا نقل التكنولوجيا الحديثة

والتجارة والتعاون المالي والعمل والتي قدم بشأنها الجانب العربي دراسات ومشاريع اتفاقات وعد الجانب الاوروبي دراستها بكل جدية ، هذا وقد تحقق تقدم ملموس في عدد كبير من نقاط جدول اعمال اللجنة الفنية التي صيغت نتائجها في وثيقة مشتركة بين الجانبين هي حصيلة ما تم في ابوظبي تكمة لمرحلتى الحوار السابقين في القاهرة وروما ..

وان الخبراء العرب والاوروبيين يسجلون تقديرهم وشكرهم لدولة الامارات العربية المتحدة لما لسهو من حفاوة وترحيب وكرم ضيافة في ديارها ، ولما بذلته الدولة المضيفة من جهود حثيثة لانجاح اعمال هذا الاجتماع وتوفير جميع وسائل الراحة للاعضاء المشاركين فيه .

٣٢٩ - [المقابلة الصحفية التي اجرتها صحيفة «الاتحاد» مع سعادة تريم عمران تريم سفير دولة الامارات في القاهرة رئيس وفد دولة الامارات في مؤتمر الحوار العربي الاوروبي ورئيس الجانب العربي حول الاتحاد ومؤتمر الحوار العربي الاوروبي]

د ١١/٣٠

س - (.. لم نسمع رأيك في مسيرته حتى الآن (اي الاتحاد) .. ربما تكتبه في تقاريرك السياسية في الحقائق الدبلوماسية المغلفة . ولكن يهم - القراء - ان يسمعوا وجهة نظرك ، لقد عرفنا افكارك حينما بدأت مع زملائك اول تجربة صحفية خاصة في دولة الامارات قبيل قيامها .. ولكن كيف تراه الآن ؟..)

\* الاتحاد عندي قبل قيامه وبعده هو الحل الموضوعي الوحيد لكل تحديات الحاضر والمستقبل ، وانظر اليه بنظرة شاملة تتجاوز المصالح الانية الصغيرة واره ضرورة غد ، بدونه نتحول - كأفراد - الى اصغار مبعثرة على هامش حياة الشعوب ومن غيره نصبح - كامارات - اشلاء مقطوعة ممرقة ، ربما تعيش يوما أو شهرا أو عاما لكنها بالتجزئة لن تصنع الحياة والتقدم والكرامة ، ولن نعيش أكثر من ذلك ، وفي احسن الحالات نعود الى الوراء كقبائل تتقاتل على آبار الماء والزيت والصدود الوهمية التي صنعها الماضي المظلم القريب .

«أراك تتحدث بشاعرية عميقة عن الاتحاد ومهرقلاته ؟..»

\* ان الذين يعرقلون مسيرته فئتان : الاولى عن سوء نية وهي فئة ترى في عرقلة خطوات التوحيد مصلحة انانية لها ، ورغم أنها اتخمت - وبلعت - الاخضر واليابس فانها لم ترتو ولم تشبع ، وهذه الحالة لا بد من حسمها وعلاجها بوسائل الطب الحديثة لا بالاعشاب والوصفات القديمة أو بالمجاملات والمداراة . واستمرار هذه الفئة في ضلالها سيكون له امتدادات ومضاعفات ضارة بمستقبل أجيالنا .

اما الفئة الثانية فمنطلقاتها نابعة من عدم وعي بمصالح هذا الوطن وهذا الشعب ، فهي لاتعي واجباتها وتخلن ان الاتحاد معناه حقوق فقط ، وهي فئة من السهل التأثر عليها ، وللأسف فان مفريات المكاسب الشخصية والاقليمية عمقت لديها عدم الفهم والوعي ، وتحول هذا اللاوعي الى سلوك هدام وضار في

مسيرة الاتحاد .

وفي هذا المجال فأنني اعتقد ان المؤمنين بالاتحاد كضرورة حاضرة ومستقبل قد قصروا في تعميق الوعي بالاتحاد ونشر رسالته في الصحافة والاذاعة والتلفزيون والمدرسة والمسجد والشارع والنادي .

للأسف ، فان الحديث عن الاتحاد وما يواجهه من عراقيل ، لم يكن الا في المناسبات ، وحينما تمر المناسبة تصمت كل وسائل الاعلام ، وينام الناس على حريز ويقين بأن كل شيء انتهى .

س - (هل يمكن للاخ قريم ان يتحدث اكثر صراحة ؟)

\* اسمح لي بأن أقول لك الآن بأن في فمي ماء .

- هذا الماء ابلعه رغم مرارته في تقاريري ولقاءاتي مع كل الاخوة المسؤولين ومع بعض أعضاء المجلس الاعلى للاتحاد والمجلس الوطني حينما تجمعني الظروف معهم .

س - (هل هناك سلبيات تعتقد انها موجودة في الاتحاد؟)

\* السلبيات موجودة فينا نحن كمواطنين ومسؤولين ، وليس في الاتحاد ، لاننا نحن الذين نشكله ونسيره كما نريد او كما تريد أهواؤنا .

وحينما نتخلص من الانانيات وحب الذات والمصالح الخاصة القصيرة النظر ، ونعي ابعاد المشكلة ،ؤكد لك بأن دولتنا بامكانياتها الهائلة قادرة على تحويل هذه المنطقة الى جنة ، وقادرة على ان تلعب دورا فاعلا على المسرح العربي والدولي .. ما معنى ان يصر البعض على استمرار رفع اعلام وبيارق عفا عليها

الزمن وتؤكد التجزئة بكل أبعادها ؟؟ ما معنى ان يصر البعض على استمرار التعدد في اجهزة الاعلام وفي سياستها وخططها ؟؟ أهو تبرير منطقي القول بالخشية من هبوط مستواها لتوحدت في جهاز مركزي في التخطيط والسياسة والادارة ؟

ان هذا المنطلق الاعوج يزيد من مأساتنا ويعمقها ، واذا ما اقتنعنا بهبوط مستوى الاداء في جهاز أو وزارة معينة فانه من الممكن ترشيد الاداء أو الادارة بالكفاءات الموجودة في مكان آخر يتمتع بالنجاح والقدرة ، ولا يجوز مطلقا ايراد مثل هذه الحجج الواهية .

والكل يعرف أيضا مظاهر التعدد والتبذير في الجهد والوقت والمال المنتشرة على امتداد الدولة .

وبما ليت الذين يعرفون ويفهمون مساوئ هذا التفتت الاقتصادي يقولوا بصدق وينصحون الآخرين ، ويتقون الله فيما وهبهم الله من ثروة ، ويسفروها لصالح المنطقة ككل .

س - (والايجابيات كيف تراها ؟)  
\* الايجابيات لا حصر لها ، وبعضها غير منظور أو ملموس يكفي ان اعيدت وحدة شعبي الممزق الى قيادة واحدة ، يكفي هذا .. لان منطق التاريخ . يعلمني ان الحقيقة الكبرى والوحيدة في العالم العربي هو وحدته ، وما بالك بهذه القرى والاشلاء الصغيرة بندرتها البشرية المخيفة .

س - (هناك نهضة عمرانية ملموسة .. اعتقد انها من الايجابيات ايضا؟)

\* الايجابيات لا حصر لها .. ولكن ثق

يا أخي ان النهضة الحجرية مصيبة اذا  
لم يصاحبها تنمية للانسان .

س - (الوطن .. كيف تراه؟)

\* الوطن .. لا اراه الا واحدا موحدا ،  
والوطن مهمته معي منذ ان كنت طالبا ومن  
بعده صحفيا له رسالة ومن بعده  
دبلوماسيا وسأستمر الى ما شاء الله .  
لنسال أنفسنا في كل يوم ماذا أعطينا  
هذا الوطن حتى يظل قويا عربيا عزيزا؟ ان  
علينا ان نعطينه أكثر مما نأخذ منه ،  
ونعمل بقوة على جعله وحدة عضوية  
متماسكة متكاملة .

انني كسفير ومعني نخبة من خيرة هذا  
الوطن خرجوا للعالم لأول مرة ليؤكدوا  
رسالة دولتنا ويدعموا صورتها في  
الخارج ..

انني أقرر هنا ان ما حققناه في  
الخارج في ثلاث سنوات تعجز عن تحقيقه  
دول كثيرة في عشرات من السنين ، انني  
مع زملائي تحملنا طيلة هذه السنوات كل  
متاعب المهنة وتجاوزنا كل مغريات  
التواجد داخل الوطن .. سواء كانت هذه  
المغريات مادية أو غيرها وتجاوزنا ذلك  
وجسدنا معنى هام من معاني التضحية  
في سبيل تأكيد الرسالة التي حملنا اياها  
هذا الوطن وهذا القائد حينما التقينا به  
قبل سفرنا لتولي رئاسة بعثاتنا في  
الخارج .

س - (هل هناك من يقول بضرورة  
تحويل ما نصره على تدعيم قوائمه  
المسلحة الى مدارس وشوارع  
ونفضة ؟؟ ما رأيك ؟؟)

\* اذا كان من يقول ذلك من الخارج ،  
فهو مردود عليه ، فالعالم من حولنا مدجج  
بالسلاح من رأسه الى أخمص قدميه ،

فالحياة في هذه الدنيا بلا منطق ، وهم في  
الخارج يعلمون ذلك جيدا .

أما من يقول بذلك في الداخل فهو  
يتناسى بأنه صاحب قضية أولا واننا جزء  
من الامة العربية ومن قضاياها ومن  
همومها فالامة العربية كالجسد الواحد ،  
وكل رصاصة توجه الى جزء منه تصيبه في  
مقتل كامل في كل أجزائه وبالتالي لا بد لنا  
من أن نعد ما استطعنا من قوة بمختلف  
أشكالها .

وثانيا نتجاهل من يقول بذلك حقيقة  
دولية مفادها بأن الحق اذا لم تدعمه قوة  
حق ضائع ، والعالم اليوم هو عالم  
الاقوياء في الاقتصاد والسلاح فالمصنع  
الذي تبنيه بحاجة الى قوة تحرسه ،  
وحقول النفط بحاجة الى من يحميها  
وشواطئنا الممتدة على بحرين خطرين  
تقتضي الضرورة الوطنية والسيادة  
القومية حراستها والسيطرة عليها .

وهذا كله لن يجدي اذا لم تكن هناك  
مدرسة ومصنع وانسان عصري ، وفوق  
ذلك وبعده لا بد من وحدة في القيادة  
والتخطيط والتسليح والتنسيق .

س - (الحوار العربي - الاوروبي  
في دورته الثالثة كيف تراه ..؟)

\* الحوار في مقامه الاول لقاء  
حضاري ومحاولة جادة للكشف عن  
أصول العلاقة التاريخية والحضارية  
القائمة بين العرب وأوروبا ، ولإعادة  
تقويمها بمنظار جديد وللعمل على  
ترسيخها وتدعيمها برؤى جديدة تفتح  
آفاق رحبة واسعة لتعاونهما في المستقبل  
والحوار حاليا منبثق من ارادة سياسية  
مشتركة

وهذه المرحلة تتميز بمسيزيد من



التخصص ويطابع علمي متقدم عن اجتماعات روما والقاهرة .

وأبرز ما تم في هذه المرحلة هو موافقة الجانب الأوروبي على عقد اللجنة العامة والتي تمهد للقاء قمة على مستوى وزراء خارجية الجانبين ، كما أقرت هذه الدورة عددا من مجموعات العمل المتخصصة وبلورت الاطار العام للحوار ومجالات التعاون .

س - (قيادة الجانب العربي في الحوار .. لها هموما ومتاعبها ليس كذلك ٩٩)

\* الحقيقة ان زملائي رؤساء الوفود العربية بذلوا جهدا طيبا للغاية من أجل انجاح هذا اللقاء وتحقيق أغراضه ، وأصارك ان قيادة السفينة العربية في أي ساحة من أصعب أنواع القيادة ، ولا يعاني الشوق إلا ما يكابده كما يقول الشاعر :

فبالرئاسة مطلوب منها الحياد أولا والتوفيق بين الآراء والافكار المتضاربة أحيانا ، وفي نفس الوقت كان مطلوبا مني رئاسة وفد دولة الامارات ومتابعة أوراق العمل التي قدمها وفدنا للاجتماع ، وفي نفس الوقت أيضا التفاوض اليومي مع رئاسة الجانب الأوروبي .

وأؤكد لك أن أصعب اللحظات كانت هي مرحلة الحوار العربي ، ان حوار الذات من أصعب الأشياء ولكن بحمد الله فقد دارت العجلة منذ اليوم الاول وحقق لقائنا نجاحا غير متوقع .

وهذا بشهادة الجانب العربي - الأوروبي ، ومن أبرز علامات هذا النجاح :-

أ - طويلا مرحلة كادت ان تطول بل

أكاد أقول انها وصلت الى طريق مسدود .

ب - ووفق على اجتماع اللجنة العامة لبحث الاطار السياسي للحوار والتنسيق ومراجعة أعمال المرحلة الماضية .

ج - بدء مراحل التفاوض والاتفاقيات والمشاريع المشتركة - دراسة وتنفيذا .

د - النجاح الرائع لادارة وتنظيم المؤتمر ، وهذه شهادة للتاريخ سجلها أعضاء الوفود العربية والاجنبية ، ويقف وراء هذا النجاح فريق عمل ورجال مجهولين سواء في ادارة المراسم أو في سفارتنا في القاهرة أو في سكرتارية الجامعة العربية او وزارة الاعلام واجهزة الامن .

وهذا يعني أن دولة نامية كدولة الامارات استطاعت بالارادة والعقل المنظم والامكانيات المعقولة ان تدير بنجاح مؤتمرا له صفة مميزة - المفاوضات أصعب أنواع المؤتمرات - ، في الوقت الذي عجزت فيه إيطاليا وهي دولة صناعية متقدمة عن توفير نوع متقدم من الادارة والتنظيم في اجتماع روما في يوليو ١٩٧٥ .

هـ - تحقيق مكسب قومي بعيد الأثر وتفهم وفهم كبيرين من الجانب الأوروبي بمشاكلنا وقضايانا نتيجة الاحتكاك بالواقع العربي والتعرف عن قرب الى مجتمع الصحراء وحقول النفط .

لقد لمس هذا الحشد - الاول من نوعه كما وكيفا - الأوروبي بنفسه كيف ان بلادنا وأمتنا تحتاج الى أكثر من فائض النفط من أجل تنميتها وتطويرها .. وهناك أيضا نجاحات غير ملموسة ولا أسمح لنفسي بنشرها .

س - (بماذا تحدثتم مع الاوروبيين أيضا ؟)

\* قلنا لهم بأن مصالحنا متشابكة وان المستقبل لا يمكن غزوه واقتحامه الا بتعاون كل أولئك الذين لهم مصلحة فيه ولهم قدرة على تشكيله وصنعه ، وقلنا لهم أيضا ان مشاريعنا المشتركة ستظل عرضة للانهدار والدمار ما دامت أطماع اسرائيل التوسعية مستمرة وسياساتها العنصرية التي ادانتها الامم المتحدة قائمة وأكدنا لهم أيضا ان حوارنا معهم لا يعني وقف الحوار مع الآخرين في هذا العالم .

س - (هل هناك سلبيات في هذه الدورة ؟)

\* الكمال الله وحده ، وسلبياتنا هذه المرة - وربما تتكرر - تتركز في تغير الوجوه العربية التي حضر بعضها لأول مرة ، وهذا يؤدي الى تشويش وغموض الصورة أمام الحاضرين الجدد ، وهذا يعني عدم وضوح الرؤيا وجهل في كل الحقائق المتفق عليها في الاجتماعات السابقة ، فأحيانا كان مطلوب منا العودة الى الوراء ومناقشة قضايا محسومة . وسلبيات أخرى تتعلق بنقص المعلومات والبيانات والدراسات المقدمة

من الجانبين العربي والاوروبي .  
عموما في كل يوم جديد تتضح الصورة أمامنا أكثر وأكثر .. وتقترب من استراتيجية محدودة المعالم .  
وهناك اجماع عربي على اننا نحتاج وبغير تردد ولا إبطاء الى فتح حوار ذاتي مع أنفسنا قبل ان نفتح الابواب على الآخرين ، نعرفا عليهم وتعريفنا بالانفس ومدا للجسور التي تتحرك عليها روابط الود وتبادل المصالح .

س - (الصحافة .. ستعود اليها ؟)

\* في النهاية ولا بد أن تعود الى صاحبة الجلالة ولكن في الوقت الحاضر يحول دون عودتي اليها اعتبارات وظروف لا داعي لذكرها وأرجو وامي أن لا تطول .  
س - (الجامعة في دولة الامارات .. هل هي ضرورة ؟)

\* هي ضرورة مستقبل ، لانها في نظري ليس مجرد معامل ومدرجات وأبنية وياقطة بل اشعاع حضاري وفكري وعلمي ، ومناخ صحي لنمو الديمقراطية وتنمية الانسان .

ولا بد لنا ونحن نضع نواة هذه الجامعة أن نبدأ من حيث انتهى اليه الآخرون .



## وثائق شهر ديسمبر

٣٣٠ - [حديث سمو الشيخة فاطمة  
قريفة سمو رئيس الدولة بمناسبة  
احتفال دولة الامارات بعيدها  
الوطني] .

ملحق ١ د ١٢/١

ان سمو الشيخ زايد يدعم بنفسه  
النشاط النسائي .. ويدعم خطوات  
تقدمها في كل المجالات .

ويقول دائما ان الفتاة يجب ان تتعاون  
مع اخيها الشاب لبناء الدولة الحديثة  
وتدعيم أركانها .. ولكننا نريد لها ان  
تصافى على تعاليم دينها الاسلامي  
وتقاليدنا العربية التي تميزها عن غيرها  
من الاجنبيات .

(وعن قرار سمو رئيس الدولة  
بالاسراع في انشاء اول جامعة  
بالبلاد ؟)

\* ان هذا القرار خطوة جبارة على  
طريق تطور المرأة .. اذ نظراً لظروفنا فان  
الفتيات كن يحجمن عن السفر للخارج  
لاستكمال الدراسة الجامعية ومن هنا فان  
قرار انشاء الجامعة يعتبر انتصارا للفتاة  
قبل غيرها .

(في هذه المرحلة الحاسمة من حياتنا  
وبحكم كونك مؤسسة اول جمعية  
نسائية في دولة الامارات واول رئيسة  
للاتحاد النسائي .. فهل تقدمين لنا  
عرضا موجزا لما قدمته دولة الاتحاد  
للمرأة ؟)

\* لقد عانت المرأة في دولة الامارات  
الكثير في السابق وتحملت الجزء الاكبر

من ظروف معيشتنا الصعبة ولذلك عندما  
تحسنت الاوضاع وبعد تكوين الاتحاد لم  
ينس احد دور المرأة .. فالمدارس انتشرت  
في أنحاء الدولة تستقبل الطلبة والطالبات  
بلا تفرق .

وجمعت بعثاتنا للخارج بين الشباب  
والفتاة .. ونظرة سريعة على الاحصائيات  
التعليمية تثبت نسبة الزيادة في عدد  
الطالبات في البعثات التعليمية وفي عدد  
الفتيات الحاصلات على اعلى  
الشهادات .

لقد أعطى الاتحاد المرأة معظم حقوقها  
التي سنتها الشريعة الاسلامية .. فالمرأة  
أصبحت الآن مديرة وطبيبة ومدرسة  
وباحثة اجتماعية واستطاعت ان تفوز  
معظم المجالات .

واستطيع ان اقول وبكل ثقة ان  
فتياتنا محافظات على تعاليم ديننا  
الاسلامي وتقاليدنا العربية .. وفتياتنا في  
الخارج يميزهن الاحتشام والتمسك  
بالدين .

والدولة لم تبخل بشيء على المرأة ، وقد  
انتشرت فصول محو الامية للنساء في  
معظم أنحاء الدولة .. واستطيع ان اؤكد  
ان المرأة في دولة الامارات تقبل على  
التعليم والثقافة مؤمنة بأهميتها في  
المشاركة والبناء .

المنجزات كثيرة .. كثيرة وواضحة في  
كافة المجالات .. ولا احد يستطيع انكارها  
.. واذا تحدثنا عن المرأة يكفي ان نقول  
ان الحركة النسائية في الدولة لم تبدأ الا

مع الاتحاد .. فأول جمعية نسائية تأسست وهي جمعية المرأة الطيبانية أنشئت في عهد الاتحاد ويتشجيع من سمورئيس الدولة شخصيا .

وهو الذي قدم الدعم المادي والمعنوي لجميع الجمعيات النسائية وتابع ويتابع باهتمام خطوات تكوين الاتحاد النسائي .

واعتقد ان في هذا الدليل على مدى اهتمام الدولة بالمرأة والايمان بها وبقدراتها .

(هل هناك تصور ما لمستقبل المرأة في بلادنا ؟..)

\* اعتقد ان المستقبل يحمل الكثير للمرأة بالذات والدليل على ذلك أن مشروع الدستور الدائم للدولة ينص في المادة العاشرة على «ان الاسرة أساس المجتمع قوامها الدين والمودة ويصون القانون كيانها ويحميها من الانحراف وتقدر الدولة دور المرأة في الاسرة والمجتمع» .

وتقول المادة ١١ ان الدولة تشمل الطفولة والامومة برعايتها ويعني هذا الاعتراف بأهميتها ودورها وكونها نصف المجتمع وصانعة الاجيال القادمة .. وأساس الاسرة ..

واعتقد ان من الانتصارات العظيمة التي ستحقق المستقبل المشرق للمرأة انشاء اول جامعة بدولة الامارات .. اذ ان العديد من الفتيات تمنعهن الظروف من السفر للالتحاق بالجامعات في الخارج .. وتكوين جامعة بدولة الامارات يتيح للفتاة والمرأة متابعة الدراسة الجامعية لان التعليم أساس بناء المجتمعات الحديثة .

وأيضا اتوقع للمرأة ان تحتل عدة

مناصب قيادية في الدولة .. فالان توجد مديرة دائرة .. والمستقبل حافل بالعديد من المناصب التي تؤهل لها المرأة . وقد اثبتت حتى الآن انها جديرة بالثقة .

(بصفتك رئيسة الاتحاد النسائي الذي يعبر عن المرأة فما رايتك في القرارات الاتحادية التي اتخذت اخيرا ؟..)

\* المرأة في دولة الامارات تتابع كافة الاحداث .. وهي مؤمنة بالاتحاد .. فهو حقيقة واقعة بالفعل ، والمرأة كما قلت شعرت ولمست منجزات الاتحاد .. وهي تنعكس عليها شخصيا .. ففي ظله خرجت المرأة للمؤتمرات العربية والعالمية تعبر عن نفسها وعن وطنها .. وشعرت بدور دولة الامارات العربية في الاحداث العربية والعالمية .. ولمست التقدم والاهتمام بالاسرة والطفولة ومن هنا أصبح لها الحق في التعبير عن نفسها . فهل يستطيع أحد ان ينكر هذه المنجزات الاتحادية وهذا الصرح القائم الذي انجز وحقق العديد والعديد في هذا العمر القصير والمرأة تطالب وتصر على الوحدة الكاملة . ونحن عائلة واحدة تربطنا جميعا صلة الدم والقرباة لا الجوار والتاريخ واللغة فقط .

(بعض الدول العربية أعطت المرأة حق الانتخاب والترشيح .. فهل تعتقدين أن المرأة في دولة الامارات ستحصل على هذه الحقوق ؟..)

\* حق الانتخاب والترشيح نتيجة طبيعية لمسيرة المرأة واعتقد اننا ما زلنا في البداية .. أمامنا الكثير .. ونحن في حاجة لحل مشاكلنا الاجتماعية والتفرغ لها أولا .. حتى نضمن سلامة البناء

الاجتماعي للدولة .

ثم اننا نحتاج الى قاعدة كبيرة من النساء المتعلمات ، فما زالت الامية منتشرة بين نساءنا ، فقبل ان تفكر في هذه الحقوق ، لابد ان نوجد المرأة المتعلمة القادرة على الاختيار وانتخاب الشخص الصالح ..

بعد ذلك تفكر في الانتخاب والترشيح .  
(هذا الحديث يجربنا للحديث عن المشاكل الاجتماعية التي تواجهها دولة الامارات فما هي الوسيلة المثلى للقضاء على هذه المشاكل ؟..)

\* المشاكل التي تواجه المرأة في دولة الامارات هي نفس المشاكل التي تواجه المرأة في جميع أنحاء وطننا العربي مثلا غلاء المهور .. الطلاق .. وكلها مشاكل تعرضت لها المرأة في الكويت والبحرين ومصر وسوريا .. والتعليم وتطور المجتمع قلل من حدة هذه المشاكل واعتقد اننا بالتدريب والتعليم يمكن ان نحل الكثير من المشاكل .

ومشكلة المهور مثلا تحتاج الى توعية لاسرة والفتاة نفسها ، والجمعيات والاتحاد النسائي تقع عليها مسئولية هذه التوعية بالاشتراك مع وزارتي الاعلام والشئون الاجتماعية .

(سموك رئيسة للاتحاد النسائي لدولة الامارات العربية المتحدة .. فما هي المرحلة التي وصل اليها الاتحاد وما هي خطواته للمستقبل ..)

\* ان الاتحاد تم اشهاره ، وقد وجهت الدعوة الى رئيسات الجمعيات بالامارات للاجتماع بعد انتهاء احتفالات العيد القومي وذلك لانتخاب الجمعية العمومية . يستطيع الاتحاد النسائي ان

يعبر عن المرأة بالفعل ويشرف على الجمعيات النسائية ويتابع سير العمل ونحن نخطط لأن يؤدي الاتحاد النسائي دوره لخدمة المرأة ، وأن يأخذ بيدها ويُعدها الاعداد السليم لتقوم بواجباتها ومسئولياتها على اساس من التعاليم الاسلامية والتقاليد العربية .. وأتمنى ان يعبر الاتحاد عن المرأة في دولة الاتحاد في كل القطاعات .

(سمو الشيخة فاطمة .. هل انت راضية عما وصلت اليه المرأة ؟.. وما هي النصيحة التي تقدمينها للمرأة ؟..)

\* المرأة في دولة الامارات رغم أنها في بداية الطريق الا انها قامت بالكثير وأكثر مما كان متوقعا منها .. وشاركت بالفعل في الكثير وتبذل الجهد ولكن ما زال أمامها الكثير .

النصيحة دائما ثقيلة .. وأنا لا أحب ان أقول أي نصيحة .. ولكنني ارجو من المرأة ان تتابع المسيرة والجهد حتى تثبت جدارتها وان تشق بنفسها وقدرتها .. فهي أساس المجتمع وصانعة الاجيال .. وعليها يقع العبء الاكبر ولا بد ان تعرف ذلك وتثبت كل يوم انها الجديرة ولا تترك العلم لانه سلاح المرأة ضد ظلام الجهل والتخلف وديننا أمر بالعلم فهو فريضة على كل مسلم ومسلمة .

وان تعمل وتعمل فנסاء الاسلام عملنا وشاركن في الحروب والتمريض وتاريخنا الاسلامي يعطي المرأة هذا الحق .. ومن الغفلة ان تترك حقوقها التي كفلها لها الدين الاسلامي الحنيف الذي أسس مجد الاقدمين وعليها ان تتمسك به ويتعاليمه . وتتخذ من المرأة المسلمة

قدوة .. وبطريقها منهاج .

(.. ما هي أمنيتك ؟..)

\* أتمنى أولا ان يدعم الاتحاد ويتحول الى وحدة شاملة .. ففي ظل الوحدة نستطيع ان نحقق أهدافنا وآمالنا .. بشكل أكبر .. ونستطيع ان نكون دولة قوة تسمع كلمتها .

وأمنيتي أن تحل قضايا الوطن العربي ويعم السلام الشرق الاوسط .. وان أرى بناتي وأخواتي .. وقد وصلن الى المكانة الجديدة بهن كمسلمات .

٣٣١ - [حديث معالي سعيد سلمان وزير الاسكان أثناء جلسة المجلس الوطني الاقتصادي بشأن توفير المساكن للمواطنين وإنشاء مؤسسة وطنية لاقرض المواطنين لبناء مساكن خاصة] .

١٢/١٤١

ان وزارة الاسكان قد تقدمت منذ عام ١٩٧٣ بعدة دراسات الى مجلس الوزراء لاقامة مساكن لموظفي الدولة وغيرهم من ذوي الدخل المحدود . ولكن هذا الموضوع تأجل تنفيذه لعدة اعتبارات وقد وافق سمو رئيس الدولة في الايام الاخيرة على انشاء مؤسسة لإنشاء مساكن خاصة للمواطنين واقرضهم لهذا الغرض بدون فوائد . ومن المنتظر ان يصدر قريبا جدا القانون الخاص بإنشاء هذه المؤسسة بحيث تبدأ هذه المؤسسة نشاطها في المرحلة الاولى بالعاصمة .. على ان تبشر نشاطها في اقرب فرصة في باقي أنحاء الدولة .

أن شروط الاقراض التي اتفق عليها

بصفة مبدئية هي :

\* ان يكون المنتفع مواطن بالدولة وله دخل متوسط من عمل حكومي أو خلافة وان يكون قادرا على تسديد القرض الممنوح له في المدة المحددة وبدون صعوبة .

\* ان يكون غرض المنتفع هو بناء المسكن للسكن وليس للتأجير ، ويسمح بالتأجير لظروف خاصة مثل نقل مكان عمل المواطن الى عمل آخر أو ما شابه ذلك .

\* تعطى الاولوية في الاقراض لمن ليس لديه مسكن ولموظفي الحكومة وللمتزوجين ولهم أطفال .

\* ان يكون للمواطن المنتفع قطعة ارض جاهزة للبناء أو يطلب حصوله على قطعة أرض مع القرض المطلوب .

\* يقدم المنتفع ضمانا لتسديد هذا القرض بواسطة خطاب من جهة العمل الحكومية التي تلتزم بخصم علاوة السكن وتسديدها للوزارة طوال مدة عمله وتحدد شروط هذا الضمان لغير الموظفين فيما بعد .

ان انشاء المؤسسة الوطنية للاقراض العقاري سوف يسهل جهود وزارة الاسكان في قطاع بناء المساكن الشعبية التي تعطي مجانا للمستحقين .

أن سمو رئيس الدولة قد وافق على بناء ٢٧٠٠ وحدة سكنية خلال عامي ٧٥ - ٧٦ وقد تم طرح ١٨٠٠ وحدة منها وسيطرح الباقي قريبا وقد تم بالفعل ارساء مناقصة ٦٠٠ مسكن منها .

ان الدراسات التي أجرتها وزارة الاسكان قد أسفرت عن احتياج البلاد الى انشاء ما بين ٣٠ و ٤٠ الف مسكن

خلال السنوات العشر القادمة .

وردا على سؤال لأحد الأعضاء حول سياسة بنك الامارات للتنمية في مجال الاسكان قال معالي الوزير .

\* ان البنك أنشئ خصيصا لاعطاء القروض لبناء المساكن الخاصة بالمواطنين ثم رؤى مؤخرا ضرورة التوسع في نشاط البنك ليشمل مجالات الاستثمار الاخرى كالزراعة والصناعة والثروة السمكية .. ولهذا فقد رؤى انشاء المؤسسة الجديدة لبناء المساكن لتغطية احتياجات المواطنين .

٣٣٢ - [البيان المشترك الذي صدر في كل من ابوظبي ولندن عن المحادثات التي اجراها معالي احمد خليفة السويدي وزير الخارجية مع معالي وزير الخارجية والكومونولث البريطاني في ابوظبي بتاريخ ٢٩ نوفمبر] .

١٢/١٥١

عقد معالي احمد خليفة السويدي وزير خارجية دولة الامارات العربية المتحدة اجتماعا مع معالي جيمس كالاهاان وزير الخارجية والكومونولث البريطاني في ابوظبي بتاريخ ٢٩ نوفمبر الماضي ، وبحث العلاقات الثنائية بين البلدين ، وكذلك القضايا الاقليمية والعالمية والسياسية والاقتصادية وقد اتفقا على مواصلة بحث هذه المسائل في فترات منتظمة كما قررا تأليف لجنة مشتركة يتولى ان رئاستها لهذه الغاية .

٣٣٣ - [خطاب صاحب السمو

الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بمناسبة اليوم الوطني الرابع للاتحاد وقد إلقاه نيابة عن سموه معالي أحمد خليفة السويدي وزير الخارجية] .

و ح ١٢/٢

بسم الله الرحمن الرحيم  
أيها الاخوة .. أصحاب السعادة ضيوف  
الدولة الكرام ..  
شعبنا العزيز ..

في هذا اليوم المجيد الذي يحتفل مكانة  
عزيرة من تاريخنا وتحتفل فيه دولة  
الامارات العربية المتحدة بعيدها الوطني  
يسعدني ان احبيكم اطيب تحية وان  
أرحب باسم البلاد جمعاء حكومة وشعبا  
وباسمي باخوة أعزاء لنا جاعوا يشاركوننا  
هذا الاحتفال ..

أيها الاخوة ..

في مثل هذا اليوم منذ أربعة أعوام  
مضت قامت في هذه البقعة الغالية من  
الوطن العربي دولة الامارات العربية  
المتحدة ، دولة مستقلة ذات سيادة .  
تتحمل مسئولياتها الوطنية والقومية  
والعالمية وتسعى الى توفير الحياة الحرة  
الكريمة لأهلها وتبذل كل امكانياتها لنصرة  
القضايا العربية والاسلامية والدفاع عن  
القضايا الدولية العادلة ، وتدعيم أواصر  
الصداقة والتعاون مع جميع الشعوب .

ونحن نحتفل اليوم فقد تجمعن بعد  
فرقة وتوحدنا بعد تجزئة والتقت جهودنا  
من أجل بناء صرح الوطن العزيز وارتفع  
صوت بلادنا داعيا الى الحق والخير  
والسلام .. واننا نتطلع لأن يكون اتحاد  
الامارات العربية نقطة انطلاق نحو اتحاد

أوسع وأشمل في المنطقة على طريق الوحدة العربية الشاملة .

ونحن اذ نخطو أول يوم من عامنا الخامس ننظر الى مسيرة السنوات الأربع بعين راضية ، طامحة الى المزيد من العمل الصادق والجهد الخلاق حتى نتحقق كل آمالنا الوطنية القومية .  
أيها الاخوة ..

ان ما حققناه من تقدم ونهضة انما تم بفضل تكاتفكم وترابطكم .. واصراركم على دعم صرح الاتحاد وايمانكم بالمسئولية التاريخية التي يحملها شعبنا نحو الاجيال القادمة .. فالاتحاد هو سبيلنا الوحيد لحياة أفضل ، واستقرار أمكن ، ومكانة دولية أرفع  
أيها الاخوة ..

اننا في هذا اليوم المجيد نتطلع عبر الحدود الى أشقائنا في الخليج وفي أنحاء الوطن العربي الكبير مجددين الأمل في وحدة الصف بين أبناء امتنا العربية المجيدة ، داعين الى تضامن الاشقاء في مواجهة الخطر المشترك .

اننا نتطلع الى اخوتنا في العالم الاسلامي مؤكدين على قوة الروابط التي تجمعنا بهم ، والتي تنبع من معين العقيدة الطاهرة ، وتراثنا الاسلامي الخالد .. ونتطلع كذلك للشعوب الصديقة في آسيا وأفريقيا وفي كل أرجاء المعمورة لدعم السلام العالمي .. وتأكيد حق الشعوب في التحرير ، لنشر العدل والسلام في ربوع العالم ..

ولا يفوتني في هذه المناسبة ان أقدم باسمكم جميعا بأصدق التعازي للقوات المسلحة وأسر الشهداء الثلاثة الذين استشهدوا أول أمس وهم يؤدون الواجب

.. رحمهم الله وألهم ذويهم الصبر والسلوان ..

أيها الاخوة المواطنين  
باسم اخواني أعضاء المجلس الأعلى للاتحاد وباسمي أوجه اليكم تهنئة خالصة بالعيد الوطني داعياً ايكم أن تعتصموا بحبل الله جميعاً ولا تفرقوا متمنياً للوطن العزيز مزيداً من التقدم والازدهار وللأخوة العرب في كل مكان النصر والتوفيق والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ..

٣٣٤ - [خطاب سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل الحاكم في المنطقة الشرقية بمناسبة احتفال الدولة باليوم الوطني الرابع وقد القاه نيابة عنه السيد محمد صالح بن بدوره مدير دائرة الآثار والسياحة] .

و ح ١٢/٣

أيها الاخوة السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، يسعدني ان التقى معكم في هذا اليوم لنحتفل جميعاً بذكرى ميلاد دولة الامارات العربية المتحدة الرابع ويسعدني جداً بهذه المناسبة الغالية ان أرفع باسمكم جميعاً وباسم كافة مواطني المنطقة الشرقية الى مقام صاحب السمو الوالد الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وإلى اخوانه أصحاب السمو حكام الامارات تهنيتنا القلبية داعين الله ان يعيد هذه الذكرى كل عام واتحادنا يزداد رسوخاً ونهضتنا تزداد شموخاً لتحقيق لكل أبنائها ما يصبو اليه قائد هذه النهضة ورائد الوحدة سمو رئيس الدولة من سعادة ورفاهية ورخاء .



أيها الاخوة ان عمر الدول لا يقاس بالسنين بل يقاس بمقدار ما قدمت لشعبها وما قدمت للانسانية من عطاء وبالرغم من أنه لم يمض على قيام دولتنا هذه الا سنين قليلة الا أنها استطاعت ان تحقق الكثير من الانجازات على كافة المستويات وفي شتى الميادين فعلى الصعيد المحلي فانني لاسقطيع ان اعدد أو أحصر ما قدمته من أجل اسعاد المواطن وتنمية الوطن وموارده ان النهضة التي تعيشها بلادنا هذه الأيام تبهر كل من يراها فلقد شملت كل نواحي الحياة في بلدنا الأرض والتربة والموارد المائية والطاقة الصناعية والصحة والتعليم أينما توجهت وحيثما سرت في قلب الصحراء وعلى شواطئ البحر وفوق الجبال وفي الوديان في كل بقعة من الأرض هذه الدولة تجد حياة جديدة حديثة ترتفع فوقها تشيد حضارة وتبني مدينة مع المحافظة التامة على أصالة حضارتنا القديمة وعراقة عاداتنا السمحة هذه النهضة هي الحضارة يعلم زايد أكثر من غيره أن أحدا لا يستطيع الحفاظ عليها وحمايتها والسير بها الى النهاية غير الانسان . ومن هنا كان اهتمامه الشديد والاول بالانسان كي يخلق جيلا واعيا بمتطلبات شعبه وأمته مدركا لغاياته المحلية والقومية مؤمنا بكل قيمه ومبادئه حريصا على مكاسبه الحضارية لهذا كله كان اهتمام زايد بالانسان حيث فتح أمامه الباب على مصراعيه لينهل من العلم والثقافة وليس أدل على ما نقوله من قراره الحكيم الاخير بإنشاء جامعة دولة الامارات والتي بدأت الاستعدادات لافتتاحها في الموسم الدراسي المقبل .

وأما على المستوى العربي فقد قدمت ولازالت تقدم الكثير من أجل هذه الأمة التي يسعدنا الانتماء اليها وبذلت كل مساعدة وعون لدعم اقتصاد الدول الشقيقة وشقت طريقها في المجموعة العربية لتكون رائدة الاخاء والمحبة .

أما في المجال العالمي فقد أصبح اسم دولة الامارات علما لما انجزته على الصعيد العالمي وبمشاركتها للمجتمع الدولي كافة همومه ومشاكله من خلال المساعدات المادية والأدبية التي تقدمها للدول النامية والخطط العلمية التي توضع من أجل خدمة الانسانية واستطاعت دولتنا بفضل السياسة الحكيمة التي اختطها صاحب السمو رئيس الدولة من ان تقيم علاقات ود وصداقة مع دول العالم المختلفة وان تحقق لنفسها ولابنائها السمعة الطيبة التي تتمتع بها الآن في مختلف الأوساط العالمية .

أيها الاخوة اننا بهذه المناسبة في هذه الذكرى المجيدة لا يسعنا الا ان نحیی زايد الانسان والقائد الذي أعطى لشعبه أكثر مما كان يتصور ووهبه أكثر مما كان يحلم ويكفيه فخرا انه حقق حلم كل واحد منا بقيام دولة اتحاد عربية فتحية للقائد وتمية لآخوانه الحكام لكل مواطن وضع حجرا صغيرا يدعم صرح اتحادنا العظيم وأملنا كبيرا ان نلتقي كل عام لنحيي هذه الذكرى ونحن أكثر تماسكا وأكثر حرصا وأعظم انتاجا لنقدم لزايد في عيده العظيم أجمل هدية والله يوفقكم والسلام عليكم .

٣٣٥ - [حديث معالي سلطان بن أحمد المعلا وزير الاقتصاد والتجارة ورئيس مجلس إدارة بنك الامارات للتنمية الى صحيفة الاتحاد حول اهداف البنك وكيفية تنمية الخطة الاقتصادية للدولة] .  
د ١٢/٣

«سؤال حول اهداف البنك ..»

\* لقد كان تأسيس بنك الامارات العربية للتنمية من اهم الخطوات التي اتخذتها الدولة لتدعيم وتطوير الاقتصاد القومي والمساعدة على خلق قاعدة صناعية وزراعية متطورة تتيح الاستثمار الامثل لثروات البلاد على اساس علمي سليم وبما يحقق تنويع مصادر الدخل وتشجيع القطاع الخاص على المساهمة في هذا المجال وتوفير التمويل السهل المتوسط والطويل الاجل وتوفير المعونة الفنية للمواطنين في انشاء وتنظيم الاستثمارات . وتوفير المسكن المناسب لمتوسطي الدخل .

ومنذ بدأ البنك نشاطه في منتصف شهر يناير من العام الحالي وهو يعمل جاهدا للمساهمة في مجالات التنمية العمرانية والصناعية والزراعية ولاغراض استغلال الثروة السمكية ، بالاضافة الى ما يقوم به من دراسات ومسوح اقتصادية وفنية .

ورغما من قصر المدة التي قضاها البنك الى الآن والصعوبات التي تعرضت لها مسيرته باعتباره بنكاً للتنمية يختلف عن باقي المؤسسات المالية العاملة في الدولة ، فلقد استطاع تحقيق الكثير في مجالات التنمية العمرانية والزراعية والسمكية والصناعية ، كما استطاع ان يوجه المواطن العادي نحو الاهتمام

بالصناعة وتطوير وسائل الانتاج الزراعي والبحث عن مصادر دخل جديدة خلافا لما كان يجري عليه الحال . هذه من اهم الاهداف التي تحقّقها بنك التنمية في الدول النامية .

«سؤال بشأن التعاون مع الوزارة وأجهزة الدولة المختلفة .»

\* ان البنك لا يعمل بمنأى عن أجهزة الدولة فالبنك مؤسسة تكمل عمل هذه الأجهزة ولذلك فهو يزاوّل نشاطه بالتعاون مع جميع الوزارات .

١ - وبالنسبة لعمال البناء والتشييد البنك على اتصال دائم بوزارة الاسكان للتعرف على خططها وتنفيذ مشروعاته بما يتفق مع هذا التخطيط .

٢ - وبالنسبة للزراعة والثروة السمكية ، شكلت لجنة مشتركة من وزارة الزراعة والثروة السمكية وبين البنك بغرض داسة كل قرض واعطاء الرأي الصحيح فيه بما يتيح تحقيق الهدف المقصود منه على الوجه الصحيح .

٣ - وبالنسبة للصناعة فان البنك يتدارس مع وزارة المالية والصناعة المشروعات الصناعية حتى لا يحدث تضارب في التنفيذ أو تعويق في اخراج المشروع الى حيز الوجود طالما كان مجديا اقتصاديا خاصة وانه من المتفق عليه في هذا المجال ان يتولى البنك معاونة القطاع الخاص على اقامة الصناعات المتوسطة والصغيرة وتقوم الاجهزة الحكومية بالصناعات الكبيرة وذات الطابع الاستراتيجي . ومما يكفل تحقيق هذا التناسق ان مجلس ادارة البنك يضم عددا لا بأس به من اصحاب المعالي الوزراء وكبار رجال الدولة وأعضاء المجلس الاستشاري ورجال الأعمال .

## «وحول انجازات البنك قال رئيس مجلس الادارة ...»

ان البنك حقق الكثير ..

ففي مجال التنمية العمرانية وأعمال التشييد والبناء بلغ ما قدمه البنك من قروض لاغراض البناء ١٥٠ قرصاً لاقامة ١٥٠ بناء تجارياً وفيلا تجارية في الامارات المختلفة . ويعاون البنك المواطن في جميع خطوات تنفيذ مشروع البناء بالاضافة الى التمويل وسوف توفر هذه المباني بالاضافة الى الزيادة في دخل المواطن زيادة في وحدات البناء السكنية لمقابلة الطلب المتزايد على الاسكان فكل بناء يضم حوالي عشر وحدات سكنية . أي أن المباني المائة والخمسين تضم حوالي ١٥٠٠ وحدة سكنية

والمأمول ان يزيد البنك من نشاطه في هذا المجال نظراً للطلب المتزايد على الاسكان ولتوفير الخبرات والأجهزة والكادرات اللازمة لمقابلة مثل هذه الاعمال لدى البنك .

وفي مجال التنمية الصناعية أتم البنك دراسة مشروع لانتاج الكلورين والملح والصودا الكاوية ووافق على تنفيذه .

ويعمل البنك على تنفيذ مشروع لانتاج بودرة وزيت السمك باقامة مصنعين بطاقة ٣٠٠ طن أحدهما في امانة الفجيرة والثاني في امانة أم القيوين . ولقد حددت مواقع المصنعين فعلاً وتم فتح عطاءات المشروع ويجري اتخاذ الاجراءات اللازمة للترسية والمنتظر ان يبدأ انتاج المصنعين في اكتوبر سنة ١٩٧٦ . ونظراً لاعتماد هذه الصناعة على سمك العومة فان ثمة فائدة ستعود على صائدي الاسماك من قيام هذه الصناعة بما يعود

عليهم من زيادة في دخلهم وضمان في شراء نتاج جهودهم .

وأسفرت الدراسات ان هناك نسبة فاقد مرتفعة في المواد الغذائية التي تحتاج الى مخازن مبردة وإلى نوع خاص من المخازن ولذلك تقرر اقامة مخازن مبردة في أبوظبي يشارك البنك بنسبة ٥١ بالمائة من رأس مالها بالاضافة الى قيامه بتمويلها وتبلغ طاقة هذه المخازن ٢٠٠٠ طن وسوف تعاون هذه المخازن على حفظ المواد الغذائية .

ونتيجة للحاجة الماسة الى مخازن عامة للبضائع والمواد الغذائية ومخازن مبردة في الامارات المختلفة ، فلقد أنهى البنك من دراسة مشروع لهذه المخازن يغطي الامارات كلها سيباشر في تنفيذه خلال الشهور القليلة القادمة .

بالاضافة الى ما تقدم من مشروعات قيد التنفيذ فان البنك ينهي حالياً دراسات لمشروعات صناعية وزراعية مختلفة مما يفيد الاقتصاد القومي ويوفر للمواطن ما يحتاجه من بعض السلع كما ان انتاجها سوف يتيح هامشاً للتصدير الى البلاد المجاورة .

ويهدف البنك أصلاً الى تمويل المشروعات التي يقوم بها المواطنون ولقد حقق البنك قيام بعض مشروعات ثبتت جدواها الاقتصادية عن طريق تقديم القروض من بينها مشروع لاقامة مزرعة للدواجن والبيض ومشروع لتربية الماشية ومشروع لاقامة مصنع ثلج في أبوظبي ومشروع لتأسيس محطة خدمة للسيارات .

وقام البنك بالتعاون مع وزارة الزراعة والثروة السمكية بتحقيق طلبات عدد كبير

من صيادي الاسماك لشراء مكائن بحرية جديدة متطورة أو شراء مراكب جديدة للصيد بل قرر تصنيع مركب كبير لاجد الصيادين في الخارج ، بتمويل من البنك .

وبناء على اوامر صاحب السمو رئيس الدولة قدم البنك قرضا الى المؤسسات الصحفية لشراء المعدات والطابع الجديدة لتطوير وسائل الطباعة والنشر .  
لم يقتصر نشاط البنك على تمويل أو اقامة المشاريع الزراعية والعمرانية والصناعية بل امتد الى مجال السياحة نظرا الى ما تبين من الحاجة الماسة الى الفنادق نتيجة للاقبال المتزايد من العالم الخارجي على زيارة الامارات ، ولذلك فقد تقرر اقامة الفنادق التالية :

١ - فندقان سعة كل منهما ١٥٠ حجرة في أم القيوين وعجمان تتخذ اجراءات اقامتهما حاليا .

٢ - فندق عالمي في أبوظبي ، طرح وضع مواصفاته وتصاميمه في مسابقة عالمية تحت اشراف الاتحاد العالمي للمهندسين المعماريين في باريس .

٣ - كما تمت الموافقة على تقديم قرض قيمته ٣٠ مليون درهم لتمويل اقامة فندق في امانة الفجيرة .

«حول النشاطات الاخرى للبنك»  
قال معالي رئيس مجلس الادارة ..

\* من أهم ما تقوم به بنوك التنمية في الدول النامية التوعية بالصناعة ومعطياتها ولقد كان لقيام هذا البنك هدى كبير لدى المواطنين والمسؤولين في الامارات ، فتقدم اليه الكثيرون بمشروعات صناعية وزراعية ليقوم بدراساتها لحسابهم وللتحقق من جدواها

قبل مباشرة تنفيذها ، ولقد تلقى البنك ما يزيد على الثلاثين مشروعا بعضها قدمت معه دراسات والآخر قدم خلوا من أية دراسة .

وحتى يمكن للبنك مقابلة نشاطه في المستقبل ، فلقد استكمل أجهزته الفنية من - ادارات هندسية وبحوث وتقييم مشروعات ، ومالية ، وقانونية - ودعمها بالعناصر ذات الخبرة والمعرفة بما يمكنه من تنفيذ خططه والقيام بمشروعاته ومشروعات المواطنين على الوجه الأمثل .

٣٣٦ - [حديث معالي سيف بن محمد وزير الصحة حول أنشطة الوزارة وذلك بمناسبة اليوم الوطني الرابع للدولة] .

د ١٢/٣

ان الوزارة كانت اول وزارة اتحادية قامت بقدر امكانياتها بتوفير الخدمات الصحية على مستوى الدولة . ان وزارة الصحة ايماننا منها بأهمية الخدمات الصحية وصلتها المباشرة بصحة وسلامة المواطنين لا تدخر وسعا من أجل توفير الرعاية الطبية والصحية للجميع في كل وقت وبأيسر السبل .

فالوزارة تباشر نشاطها ومسئولياتها وفقا لنظامها الاساسي الصادر بقرار مجلس الوزراء رقم ٣ بتاريخ ٢٤ يونيو عام ١٩٧٣ .

«ما هي اختصاصات وزارة الصحة ؟... ومجالات أعمالها ؟...»

\* ان الوزارة تختص بالاشراف على جميع الشؤون المتعلقة بالصحة العامة ومؤسساتها وتوفير الرعاية الصحية بما في ذلك تدابير الوقاية والعلاج ومكافحة

الأوبئة والأمراض وتطوير الخدمات الصحية وتوسيع مجالاتها بما يتلائم مع حاجات البلاد وامكانياتها وجمع الاحصاءات الصحية وتنظيمها ودراستها لتكون أساسا في وضع المناهج الصحية والوقائية والعلاجية . وإنشاء المستشفيات والمستوصفات والمختبرات بمختلف أنواعها وإداراتها .

ان الوزارة تبذل جهودها في سبيل الارتقاء بمستوى العمل بأجهزتها ووحداتها ورفع أدائه وتنظيمه بالأخذ بأحدث الأساليب التنظيمية والإدارية وفقا لامكانياتها والسير بالنشاط تبعا لتخطيط مدروس وكذلك العمل على تدبير وتوفير القوى العاملة الفنية والإدارية للوصول الى هذا الهدف .

ان الوزارة تعمل على زيادة الخبرة الفنية والإدارية المحلية بإرسال المواطنين للخارج في دورات تدريبية ومنح دراسية بالدول العربية الشقيقة كما تشارك الوزارة في المؤتمرات العالمية كاجتماع الجمعية العمومية لمنظمة الصحة العالمية في جنيف والمؤتمرات الإقليمية كاجتماع اللجنة الإقليمية لشرق البحر المتوسط التابع لمنظمة الصحة العالمية والمؤتمرات العربية كاجتماعات مجلس وزراء الصحة العرب .

بجانب إنشاء المعاهد ومدارس التمريض والزائرات الصحيات وإقامة الدورات التدريبية في مختلف المجالات الصحية لرفع مستوى الخدمات العلاجية وتوفير العدد الكافي من الفنيين والعمل على رعاية صحة الحامل والرضع والاطفال والطلاب في مختلف المراحل وإنشاء المحاجر الصحية والمعازل ودور

العجزة وتنظيم خدمات الاسعاف وإنشاء المراكز اللازمة لها .. وتنظيم مزاولة مهنة الطب البشري وطب الاسنان والصيدلة وتجارة الأدوية والتمريض ومنح التراخيص بممارسة العمل بهذه المهن وإنشاء إدارة المستشفيات الخاصة والجمعيات الصحية ومراقبة جميع ذوى المهن الطبية والمؤسسات الصحية والتأكد من تطبيق القوانين والأنظمة الخاصة بذلك بجانب المراقبة الفنية والإدارية على جميع المؤسسات الطبية التي تعارض نشاطها في الدولة والترخيص لأية دولة وهيئة أجنبية بتقديم خدمات طبية جديدة في البلاد .

ورفع مستوى الوعي الصحي والإفادة من جميع وسائل الاعلام للتوجيه ونشر الثقافة الصحية والمراقبة الصحية للأدوية والمواد الكيماوية والترخيص باستيرادها وإعادة تصديرها ومراقبة جودتها وحفظها والعمل على توفيرها بأسعار مناسبة والإشراف على مياه الشرب وعلى المواد الغذائية وصناعتها وتنفيذ الاتفاقيات والالتزامات الصحية الدولية التي تكون دولة الامارات العربية المتحدة طرفا فيها وممارسة جميع الصلاحيات والاختصاصات الموكولة الى وزارة الصحة بمقتضى القوانين والأنظمة الأخرى .

ان الوزارة تقدم الخدمات العلاجية للمواطنين بصفة دائمة مستهدفة رفع مستوى هذه الخدمات بإقامة المستشفيات والوحدات الجديدة وزيادة عدد الأسرة وتزويدها بالقوى العاملة الفنية والإدارية وكذلك تزويدها بالأدوية اللازمة .

وتهتم الوزارة بأبناء الجيل الجديد عن طريق خدمات الصحة المدرسية للطلبة والطالبات برعايتهم الصحية وتتبع حالاتهم الصحية حتى مراحل التعليم النهائية . والاشتراك مع وزارة التربية والتعليم في اختيار أنواع الغذاء المناسبة والإشراف اليومي على الوجبات الغذائية التي تقدم للطلبة ..

أن الوزارة تباشر مسؤولياتها وواجباتها في مجال تقديم الخدمات الطبية والصحية على أسس علمية مدروسة .

وكان آخر ما قامت به الوزارة وضع الخطة الجديدة لتوفير الرعاية الصحية على أسس ترمي الى أهداف مستقبلية . يوجد حاليا ٨٦ ممرسا عاما و٢٠ استشاريا و٨٥ اخصائيا و٤٣ طبيا مقيما و٥٩٥ ممرضة و٢٢ فني أشعة و٥٤ فني معمل و٣١ فني عمليات . وبناء على الخطة الجديدة فسوف يكون هناك ما مجموعه ٥٥٠ ممرسا عاما و١٥٣ استشاريا و٩٧ اخصائيا و٢٣٦ طبيا و٢٥٩٥ ممرضة و٨٤ فني أشعة و١٥٤ فني معمل و٢٠٨ فني عمليات لتغطية الخدمات الطبية على مستوى الدولة بحيث تكون موزعة جغرافيا حسب كثافة السكان .

انه يوجد حاليا أيضا ١١٩١ سريرا سوف يزداد العدد مستقبلا الى ٥٥٠٠ سريرا .

لقد تم تعيين ٣٥٠ طبيا وطبيبة وصل منهم الى البلاد فعلا ٢٠٠ طبيب وطبيبة وتسلموا أعمالهم .

«ما هي ملامح الخطة الجديدة من وجهة نظر معاليكم»

\* أن الخطة الجديدة تستهدف تأمين العدد الكافي من مراكز الخدمة العلاجية ومستلزماتها وذلك بموجب برامج ذات مراحل زمنية محددة يمكن انجاز العمل المطلوب فيها خلال تلك الفترة اذا ماتأمن لوزارة الصحة عناصر الخدمة اللازمة ، حيث يمكن الانتهاء من المرحلة الأولى في نهاية هذا العام والتي تشمل عيادة ممارس عام لكل ١٠٠٠ من السكان موزعة جغرافيا حسب مناطق التجمعات السكانية حتى يعتني الطبيب بمرضاه نتيجة قلة عددهم حيث انه لا يستطيع الطبيب حاليا القيام بعمله على أكمل وجه حيث متوسط الاقبال اليوم ما بين ٦٠ و١٠٠ مريض يوميا .

كما ان المرحلة الثانية تشمل عيادات تخصص مجمعة بمعدل عيادة واحدة لكل ١٠ آلاف من السكان ، يمكن الانتهاء منها قبل نهاية عام ١٩٧٦ .. حيث يبلغ عددها ٥٥ عيادة مجمعة بما فيها قسم صغير للأشعة والمختبر والصيدالية .. بجانب انشاء عيادات الصحة المدرسية أي عيادة لكل ٥٠٠ طالب كعيادة عادية وعيادة تخصصية لكل ١٠ مدارس مع التركيز على دور الصحة المدرسية في تنمية الثقافة الصحية للجيل الجديد أما المرحلة الثالثة فتشمل تأمين مستشفيات عامة ذات قدرة استيعاب سريرية بمعدل سرير لكل ١٠٠ من السكان . لأن النسبة الحالية سريرين لكل ١٠٠٠ من السكان . وستشمل هذه المستشفيات العامة التخصصات المختلفة ومجهزة بالأجهزة والمعدات الحديثة وذلك على فترتين: فترة قصيرة المدى ، والفترة الأخرى طويلة المدى ، والأولى تستهدف زيادة القدرة

الاستيعابية للمستشفيات الحالية وذلك بزيادة عدد العنابر الخاصة بالمرضى فيها بنسبة ٧٥٪ بحيث يصل عدد الأسرة من ١١٩٠ الى ٢٠٠٠ سرير في نهاية هذا العام لمواجهة ضغط المرضى الشديد اذ بلغ نسبة المرضى لنسبة الأسرة في أحد الاقسام خلال أحد أشهر هذا العام الى ١٧١٪ أي ما يعادل ١٧١ مريضاً لكل ١٠٠ سرير .

أما الفترة طويلة المدى فتشمل سلسلة من المستشفيات الحديثة والمتطورة وبالتالي تحتاج أربع أو خمس سنوات ما بين التصميم والانشاء على أساس الزيادة المتوقعة في عدد السكان خلال العشرين سنة القادمة . حيث يكون الانتهاء من بنائها عام ١٩٨٠ م .

أما بالنسبة للمرحلة الرابعة فتستهدف انشاء سلسلة من المراكز الطبية المتقدمة ذات التخصص العالي مثل مراكز السرطان ومراكز الكلى الصناعية والشلل وطب المناطق الحارة والأطراف الصناعية والصناعات الدوائية والطبية والأبحاث العلمية وغيرها ومن المنتظر أن تمثل هذه المراكز مدينة طبية أو توزيعها حسب ما تقتضيه المصلحة العامة .

ان المرحلة الخامسة خاصة بانشاء كلية للطب بالتعاون مع الجهات الطبية المختصة بالدولة مثل وزارة التربية والتعليم .

الخطة الجديدة من ملامحها أيضاً انشاء مركز للأبحاث الطبية خصوصاً للأمراض المستوطنة مثل مركز طب المناطق الحارة .

ان الخطة أيضاً وجهت العناية برعاية

العاملين في أجهزة الوزارة وتسوية أوضاعهم الوظيفية ، على أسس ثابتة موحدة وعلى أساس التكافؤ الحقيقي للفرص بالنسبة للجميع وقد تم اصدار القوانين المنظمة لذلك ومنها كادر الأطباء الجديد وكادر الفنيين الجامعيين وغيرهم وتضييق نظام حوافز العمل والاهتمام بخلق المناخ العلمي والاجتماعي للعاملين بإنشاء النوادي الطبية .. وتنظيم محاضرات علمية اسبوعية .

كما ان الخطة شملت تنظيم العلاقة بين الأجهزة المختلفة وبالفعل فقد تم اعادة تنظيم الهيكل التنظيمي والاداري لوزارة الصحة بحيث يحقق التكامل الوظيفي وتحديد المسؤوليات والصلاحيات والغاء كل مظاهر الازدواجية في أجهزة الوزارة بما يكفل زيادة فاعلية الانتاج وتحديد مواصفات كل وظيفة لوضع الرجل المناسب في المكان المناسب . وتنظيم عملية ممارسة المهنة . وتقييم وترتيب أولويات المشاريع والأخذ بنظريات اقتصاديات العلاج الحديثة وتقييم وتقنين كل ما يتعلق بممارسة الخدمات الطبية والصيدلانية بما يتماشى مع أحدث النظم الدولية ولذلك فقد تم صدور قوانين تنظم مزاولة مهنة الطب البشري وتنظم مزاولة مهنة الصيدلة وتسجيل المواليد والوفيات ونظام وشروط مستودعات ومخازن الأدوية .

«ما هي انجازات الوزارة هذا العام ..»

\* أولا صدور القوانين التي أشرت اليها وثانيا المشاريع وعددها ٢٢ والتي تمت أو من المتوقع الانتهاء منها هذا العام .. ومن بينها انشاء وانجاز

مستشفى النخيل ومستشفى التمريض  
برأس الخيمة وإنشاء وإنجاز مستشفى  
أم القيوين وإنشاء مستشفى عجمان  
وتوسعات مستشفى الكويت وعيادات  
صحية بالرمس والخت والخات والبرية  
وشعم وفلج المعلا والذيد وكلباء والفجيرة  
وإنشاء وإنجاز توسعات مستشفى  
الشارقة .

انه جار حالياً اعداد المخططات  
النهائية ومستندات المناقصة حيث من  
المتوقع انهاء عمل المشروع نهائية عام  
١٩٧٧م الخاص بمستشفى الأمراض  
العقلية ومن ضمن مشاريع الوزارة  
توسعات مستشفى رأس الخيمة النخيل  
وتوسعات مستشفى أم القيوين .

ان وزارة الصحة تبذل جهودها الكامل  
في حدود امكانياتها الحالية بتوفير ما  
تستطيع توفيره من الخدمات الصحية في  
حدود امكانياتها الحالية .

٣٣٧ - [تصريح سمو الشيخة مريم  
المعلا رئيسة جمعية أم القيوين  
النسائية بشأن الجمعية  
ونشاطها] .

أد ١٢/٣  
ان جمعية أم القيوين النسائية  
استطاعت بالفعل ان تعالج العديد من  
المشاكل وان تنمي قدرات المرأة ..  
وتقوم الجمعية بتعليم العضوات  
الحباكة والتطريز والأشغال اليدوية  
والتدبير المنزلي ..

وقد أقمنا معرضاً من انتاج العضوات  
عرضنا فيه هذه الأعمال ، حاز اعجاب  
الجميع .. بجانب اننا نقوم بتوعية ثقافية  
واجتماعية عن طريق الندوات

والمحاضرات والافلام الثقافية ..  
نحن نؤمن بأهمية الطفولة وضرورة  
رعايتها لأنها الأمل في مستقبل مشرق  
سعيد، وهم جيل المستقبل ولذا فكرنا  
برعاية الطفولة بامارة أم القيوين عن طريق  
اقامة دار حضانة حتى نعطي الأم  
الفرصة لتكمل تعليمها .. وحتى تكون أما  
صالحة قادرة على القيام بواجباتها تجاه  
الأسرة والمجتمع .

دوعن المجلة التي تصدرها  
الجمعية قالت : «

\* نحن أول جمعية تصدر مجلة  
شهرية ومازالت المجلة تتابع مسيرتها  
حتى تعبر عن المرأة في اماره أم القيوين .

٣٣٨ - [مقابله صحفية مع حرم  
سمو ولي عهد عجمان رئيسة جمعية  
ام المؤمنات النسائية بعجمان بشأن  
الجمعية ونشاطها] .

أد ١٢/٣  
عرضت علي بنات عجمان فكرة  
الجمعية وعندما افتتحت الجمعية كان  
عدد العضوات ٦ فقط ، الآن ازداد العدد  
اصبح ٩٠ وكلهن من بنات عجمان .  
«وما هو الهدف الذي قامت من اجله  
الجمعية ؟»

\* للنهوض بالمرأة ثقافيا وعلميا على  
اساس من تعاليم ديننا الاسلامي  
الصنيف . فالدين الاسلامي كرم المرأة  
أماً وزوجة وجعلها تشارك في السلم  
والحرب كما حرص على تعليمها ..

فالرسول عليه الصلاة والسلام قال :  
«العلم فريضة على كل مسلم ومسلمة» ولو  
اتبعنا رسالتنا المحمدية لحققنا الكثير  
فالمرأة يقع عليها العبء الأكبر .



«ما هي المشاريع التي تستعد لها الجمعية ؟»

\* تستعد العضوات الآن للمعرض السنوي الأول الذي سيقام بعد عيد الأضحى وسيضم انتاج العضوات من الاشغال اليدوية والحياسة والتطريز والتدبير المنزلي .. وهناك مشاريع عديدة أمامنا منها انشاء جمعية تعاونية ودار حضانة .. ولكن المكان الحالي غير مناسب وأنا أحب أن أقدم صورة مثالية ، ولذا أدرس المشروع من كل جوانبه ..

«جمعية أم المؤمنين ولدت في عهد الاتحاد .. فماذا قدم الاتحاد للمرأة في رأيك ؟»

\* الاتحاد شجع ظهور الجمعيات النسائية وانتشرت في عهده فصول محو الأمية وازداد عدد المدارس .. وانتشر التعليم بين النساء .. وعلى كل حال فمنجزات الاتحاد عديدة لاتعد .

«هل هناك مشاكل تعترض مسيرة المرأة ؟»

\* المرأة في الخليج مشاكلها تمتد الى سنوات سابقة ، فقد عانت المرأة من تعدد الزوجات وظلت حبيسة أربعة جدران ولم تتعرض لتيارات الثقافة ولم تكن هناك مدارس والآن بعد هذه النهضة الشاملة لا بد من تثقيف المرأة حتى نستطيع الاعتماد عليها .

والعلم سيجعلها تتخلص من مشاكلها الأخرى ولا بد من التعليم للرجل والمرأة حتى لا تعرض الفتاة كسلعة .. وغلاء المهور بدعة والتعليم سيحل كافة مشاكلنا .

«انت أم لفتاتين فهل تنوين تعليمهما ؟»

\* بالفعل أنوي تعليم بنتاتي حتى نهاية المرحلة الجامعية .. حتى يستطعن خدمة الوطن .

وأتمنى أن تواظب كل فتاة على الدراسة حتى نهاية مراحل التعليم وأن تشارك في بناء الأسرة السليمة .

٣٣٩ - [مقابلة صحفية مع سمو الشيخ موزة بنت هلال نائبة رئيسة جمعية نهضة المرأة الظبائية حول الجمعية ونشاطها] .

١٢/٣

كانت جمعية نهضة المرأة الظبائية أول جمعية تم اشهارها وكان ذلك في فبراير ١٩٧٢ وترأستها السيدة الجليلة قرينة سمورئيس الدولة . فقد قامت سموها بعرض الفكرة على سيدات أبوظبي ولاقت الفكرة ترحيبا كبيرا وتولت سموها الانفاق على الجمعية من مالها الخاص ايمانا منها بجدية العمل النسائي وأهميته وضرورة الجمعية لتري الحركة النسائية بالبلاد .

«سؤال عن الخدمات التي تقدمها الجمعية للمرأة .. اجابت سموها قائلا :»

\* جمعية نهضة المرأة الظبائية الجمعية الوحيدة في دولة الامارات التي تقوم بنشاط يومي .

فيوميا ومنذ الصباح تقوم الجمعية بتعليم العضوات الحياكة والتطريز والاشغال اليدوية والتدبير المنزلي وبعد الظهر .. تقدم الجمعية دروس محو الأمية حتى تستطيع المرأة التي فاتتها الفرصة ان تعوض ما فاتتها . بجانب

تعليم دروس الدين التي تقدمها مدرسة خاصة بالجمعية .

بجانب هذا تجدين النشاط الثقافي الذي يتمثل في المحاضرات والأفلام والندوات .. ولقد وجهنا الدعوة للسيدات المهتمات بشؤون المرأة في العالم العربي لالقاء محاضرات في الجمعية لتستفيد منها المرأة في أبوظبي ولتحقيق الفائدة جعلنا الدعوة عامة لجميع السيدات للاستماع لهذه المحاضرات .

أيضا تحتفل الجمعية بجميع المناسبات الدينية والقومية بجانب التوعية الاجتماعية التي تقوم بها اللجنة الاجتماعية .

كما قامت قرينة سمو رئيس الدولة بتأسيس مكتبة ثقافية تضم حوالي ٧ آلاف كتاب ويأخذ الجانب الديني الحيز الأكبر ، كما قدمت سموها ٥٠٠ كتاب لكل جمعية في دولة الامارات . ولثانوية أم عمار في أبوظبي ، وثانوية الزهراء في العين .

«وسالت : هل شاركت الجمعية في حل مشاكل المرأة في أبوظبي ؟»

« ان اللجنة الاجتماعية قامت بعمل توعية شاملة في منطقة البطين .. كما قمنا بحل العديد من المشاكل الاجتماعية ، وتلتقي اللجنة الاجتماعية بصاحبة المشكلة وتتوصل معها للحل المناسب .

«هل هناك مشاريع جديدة تنوي الجمعية تنفيذها ؟»

« الشهر القادم ستفتتح دار الحضانة الملحق بالجمعية كما تستعد العضوات حاليا لاصدار العدد الأول من مجلة درة الخليج .

«وماذا عن دور جمعية أبوظبي في

المؤتمرات العربية والعالمية ؟»

« جمعية نهضة المرأة الظبانية كانت الممثل الوحيد للمرأة في دولة الامارات في الاتحاد النسائي العربي . والاتحاد النسائي العالمي .. وحضرنا معظم المؤتمرات العربية التي تناقش مشاكل المرأة واشتركنا في مؤتمر المكسيك العالمي ومؤتمر برلين .

أيضا شاركت جمعية أبوظبي في الاحداث السياسية العربية . كما حدث خلال حرب أكتوبر مثلا فقد قامت العضوات بحملة لجمع التبرعات في أنحاء الدولة .

«ما هي الامنية التي تتمنين ان تتحقق ؟»

« أتمنى أن أرى المرأة في بلادي وقد اخذت مكانها السليم في المجتمع . واستطاعت أن تقوم بدورها وأن تقوم الجمعيات بدورها في ظل الاتحاد النسائي وبتوجيه السيدة الاولى في دولة الامارات وتحت رعاية قائد نهضتنا سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان .. وان تتضافر كل الجهود لتدعيم الاتحاد .

٣٤٠ - [تصريح سمو الشبيخة نورة القاسمي رئيسة جمعية الاتحاد النسائية في الشارقة حول الجمعية ونشاطها]

١٢/٣ د ١

«هل تعتقدين ان جمعية الاتحاد النسائية بالشارقة حققت أهدافها .. وما المشاريع والأهداف التي تنوي الجمعية تحقيقها مستقبلا ؟ وما الصعوبات التي تواجهها ؟»

« أعتقد أنه تم تحقيق الكثير من

الأهداف التي قامت الجمعية من أجلها ولاستطيع أن أقول تم تحقيق كل الأهداف لأن الإنسان كلما حقق هدفا سعى الى هدف آخر .. وهدفنا دائما خدمة المرأة وتأهيلها لتحتل مكانها المناسب في المجتمع كإنسانة لها حقوق وعليها واجبات .

وبالنسبة لمشاريعنا ، فالجمعية مشغولة هذه الأيام بمشروع - دار الحنان - وهي روضة أطفال تم افتتاحها في الجمعية لخدمة المرأة العاملة ولحفظ أطفالها وتعليمهم وتربيتهم .. وجميع العاملات والمشرفات منها من بقات الشارقة .

«ما هي المشاكل التي تواجه المرأة في دولة الامارات ؟ وما الوسيلة للقضاء عليها ؟»

\* تواجه المرأة الكثير من المشكلات وهذا أمر طبيعي لمجتمع يمر بمرحلة انتقال وتساهم الجمعيات النسائية في نشر الوعي والثقافة كما تساعد المرأة بحل مشكلاتها .. ومن مشكلاتنا عدم ادراك المرأة لأهمية دورها في المجتمع .. واعتقد ان العلم هو الوسيلة المثلى لحل مشاكل المرأة وسيأتي التغيير بالتدريج وسنرى المرأة تساهم في مختلف مجالات العمل وكلها ثقة وأمل في مستقبل أفضل .

«هل تعتقدين ان دولة الامارات قدمت شيئا للمرأة ؟»

\* لقد قدمت الدولة الكثير للمرأة ففي ظلها نشأت الجمعيات النسائية وتحت رعايتها توحدت الجمعيات في تنظيم نسائي واحد معترف به يحقق مطالب

المرأة ويتحدث بأسمها .

«كثرت المناقشات هذه الأيام حول المهور وتحديداتها .. وما رأيك في ذلك ؟»  
\* كل مناقشة في هذا الموضوع ستعود بالنفع على المرأة ويكفي ان تطرح مشاكلها على بساط البحث .. واعتقد أن المهر ليس هو جوهر المشكلة وهناك مشاكل أخرى اتنى ان تنال الاهتمام وتناقش بصراحة .

«ما رأيك في القرارات التي اتخذها صاحب السمو الشيخ سلطان بن محمد القاسمي ؟»

\* لقد كانت قرارات حاسمة تاريخية لتعميق معنى الاتحاد وتجسيد مبادئه وهي خطوات ايجابية لتقوية الاتحاد وتدعيمه .. وتحويل الأقوال الى افعال ..

٣٤١ - [كلمة معالي سعيد الفيث وزير الدولة لشئون الاعلام بمناسبة افتتاح سمو رئيس الدولة للتفزيون الملون لدولة الامارات من أبوظبي] .

١٢/٤/٨١

نحن قوم بضاعتنا الكلام والحديث .. ونادرا ما نتحدث عن أنفسنا ، والحديث عن الغير هو واجبنا .. وتبصير الشعوب بمنجزات الدولة هو هدفنا .. ولكن اليوم وعلى غير العادة سنتحدث عن أنفسنا ، رغم بغضنا لنحن وأنا (١) .. ونستميحكم عذرا في ذلك ، فحديث اليوم قيام بالواجب .. وأداء للحق .. وإبراء للذمة ..

ان من حقك علينا يا صاحب السمو ان نتحدث اليك في المناسبات عما انجزنا

(١) كذا ورد في الأصل

تحت قيادتك الرائدة .. ومن حق الشعب عليك وعلينا ان تحدثه عما أنجزت دولته من أجله .. وما قامت به من عمل يقود الى نموه ورفقيه ورفعته .. ومن حقك علينا ان تعلم .. ومن حق الشعب عليك وعلينا ان نعلم .. وهو مبدأ كفلته الدساتير والقوانين التي تحكم وتسود المجتمعات المتحضرة الراقية .

اننا نرحب بك في قلعة من قلاعك .. ومنازة من مناراتك .. شيدتها ليشع منها نور المعرفة والوعي .. الذي يحتاج اليه المواطن حاجته للماء والهواء .

ونرحب باسم العاملين في وزارة الاعلام والثقافة .. في قطاعاتها المختلفة ومصالحها المتعددة .. وبصفة خاصة نرحب بك نيابة عن العاملين في جهاز التلفزيون الملون الذي يتشرف اليوم بزيارتكم له .. وافتتاحكم الرسمي لداره رغم انها ظلت تعمل فترة من الزمن هي في رأينا مرحلة من مراحل التجارب .. القصد منها .. عجم الوعود .. وتقويم القناة .. وقد صدقنا الوعد واستقامت القناة .

لا أريد أن أتحدث في هذه العجالة عن هذا التلفزيون الذي تفتتحونه اليوم .. فهو سيتحدث عن نفسه .. ومن خلال طوافكم عليه ستقفون على تفاصيل ما حوى من معدات وآلات وبشر .. ولكن يكفي انه يشكل طاقة هائلة بإمكاناته الوافرة ليتمكن ان تكون رصيда عظيما لدولتنا وللأشقاء في الخليج ..

صاحب السمو رئيس الدولة

أرجو ان تسمح لنا ان نفتتح هذه الفرصة لنحدثك عما أنجزته وزارة الاعلام والثقافة تحت قيادتك ورعايتك وتوجيهك . وعما ننوي انجازه في خطة

التممية وما يتبع ذلك حتى عام ١٩٧٧ م . ولعل وجودكم في مبنى التلفزيون يجعل حديثنا عن مجمع الوزارة المرتقب هو البداية .. فقد قطعنا شوطا في المراحل الأولية لهذا المشروع الذي نأمل ان ينتهي في عام ١٩٨٠ وسيكون حيث اذ معلمنا بارزا في دولة الامارات العربية المتحدة وصرحا فريدا في نوعيته ومحتوياته وستظهر فيه علانم أحدث ما وصل اليه العلم والتكنولوجيا .. وقد يكون المشروع يرمته أبلغ من يتحدث عن نفسه .

ستمتد خدمات التلفزيون الى جميع أرجاء الدولة في نهاية ١٩٧٦ وقد بدأنا في تنفيذ مشروع الميكروويف على مستوى الدولة .. وقبل ذلك سيتم توصيل التلفزيون الى المنطقة الشرقية من دبي الى أم القيوين في النصف الاول من العام القادم . وسيغطي بثه الامارات التي حرم المواطنون فيها زمنا طويلا من مشاهدة التلفزيون في كل فصول السنة .

بدأت الموجة الاذاعية ٧٥٠ كيلووات والموجودة في السعديات فترة البث التجريبي هذه الأيام وستعمل بشكل منتظم في القريب العاجل .. وقد وقعنا عقدا لمحطة مائة ستترفع من قوة الموجة الى ١٥٠٠ كيلووات ، وبذلك يصل صوتنا الى كل العالم العربي وأجزاء كبيرة من آسيا وأوروبا وأفريقيا .

أنشأنا وحدة للانتاج السينمائي مهمتها انتاج الافلام التسجيلية والتعليمية والتوجيهية والجريدة الاخبارية السينمائية التي تعرض في دور السينما التجارية وستبدأ عملها في اوائل العام القادم

أما وكالة أنباء دولة الامارات العربية

المتحدة فقد انتهينا من مراحلها التمهيدية وخطونا حثيثا نحو اتمام المشروع وانجازه ونأمل ان نبدأ في البث في نهاية الثلث الأول من العام القادم .. وهي وكالة اخبارية لها فروع في الامارات ومربوطة بكل أجهزة الاعلام في الدولة في وقت واحد ولحظة واحدة وبذلك سيحقق الربط الموضوعي بالوزارة الاتحادية للدولة .

وفي مجال الاعلام الخارجي تضاعف نشاطنا فشمّل نطاقا أوسع في أوروبا وآسيا وأمريكا وفي العالم العربي .. ثم في الخليج على وجه الخصوص وقد بدأت هذه التحركات الاعلامية تؤتي أكلها وثمارها وقد لاحظنا بشكل خاص اهتمام أجهزة التلفزيون في فرنسا وألمانيا وسويسرا واليابان وأمريكا وكندا وإيطاليا ببلادنا في السنتين الاخيرتين والسبب واضح ومعروف ولا يحتاج مني الى تعليل .

ولقد صدر قانون المطبوعات وطبق بتصرف ووعي وحسن ادراك ووضعنا تقليدا للعمل الصحفي في البلاد ، يتضمن نمو العامة وازدهارها في جو صحو تتوافر فيه الطمأنينة وتقديس الكلمة وشرف المهنة .. والحكم في كل ذلك هو القانون .. دون تسلط ولا تجبر .. وفي اطار وزارة الاعلام والثقافة فقد حققت جريدة - الاتحاد - طفرة واسعة وأصبحت من أولى وأبرز الصحف اليومية في المنطقة .. ولم تصدر في كل ما تكتب عن رأي رسمي أو املاء من الدولة وانما تعبر عن رأي المواطنين بصدق واخلاص وأمانة .. هذا ومن ناحية أخرى فقد بدأنا مع طلائع هذا العيد في اصدار أخبار

الامارات الانجليزية بشكل يومي ومنتظم بعد ان كانت أسبوعية وبذلك وفرنا للقارئ الأجنبي فرصة للاطلاع على الاخبار ونشاط الدولة والعالم بشكل يومي ومنتظم وبلغت التي يفهمها .  
يا صاحب السمو ..

لقد أصدرتم مرسوما بتعديل اختصاصات الوزارة وتغيير اسمها لتشمل الثقافة .. وصدر مرسوم آخر بإعادة تنظيمها وقد ترتب على ذلك انشاء قطاع كامل للثقافة هو الآن في بدايته ولكنها البداية الصحيحة المبينة على العلم والدراسة .. فهو قطاع بالتراث وبالأثر وبالمسرح وبالموسيقى وبالغناء وبالأمثال والأحاجي وبالمكتبات والفنون التشكيلية وبالنشر .. وبغوافل الثقافة التي تصل الى البدوي في باديته تعرض عليه وسائل المعرفة والاطلاع وتربط بينه وبين مجتمع المدينة والحضر .. وبهذه المناسبة فقد وصل اسطول من هذه القوافل وبدأ عمله بالفعل .. والمسرح القومي تحت الدراسة والتصميم .. وسيقوم على أحدث طراز ويحوى آخر ما وصل اليه العلم .

ومن المشروعات الهامة في قطاع الثقافة والتي نرجو ان تجد عناية خاصة من سموكم هو بناء سبعة مجمعات ثقافية في كل الامارات تكون منارة للمعرفة والعلم وتحوى كل ما يحتاج اليه المواطن من وسائل الثقافة فقد اقترحنا ان يحتوى على مسرح للعروض الفنية والشعبية وآخر المسرحيات .. ومكتبة عامة وقاعات اطلاق وقاعات للمعارض والفنون التشكيلية وأجهزة عرض للأفلام السينمائية والشرائح والشفافيات .  
يا صاحب السمو ...

ان للآثار والسياحة نصيبا وافرا في هذه الوزارة .. فالآثار هي ماضي الأمة وتاريخها وهي المؤثر الحضاري لسالف أيامنا وتاريخنا الذي نعتز به ونفخر .. فالتنقيب عنها مستمر بشكل منتظم والمتاحف تنشأ بطريقة علمية تساعد على العرض الذي يضاهي ما يجري في مثيلاتها في العالم .. أما السياحة فهي تخطو حثيثا نحو التطور والنمو وفقا للدراسات والتقارير التي اعدتها الخبراء والاختصاصيون .. ونتوقع ان تظهر نتائجها في السنوات القادمة .

لقد اشتركنا بشكل مشرف في العديد من المعارض العربية والدولية وآخرها معرض أوكيناوا الذي برزت فيه دولة الامارات العربية المتحدة كاحدى الدول التي تشكل عنصرا مكملا لكل محفل أو مجتمع دولي لا بد من وجوده في كل مرة . يا صاحب السمو ..

نرجو في النهاية ان ننقل اليك مجهوداتنا في المجالات والمحافل الدولية مع المنظمات والهيئات العالمية كاليونسكو واليونسيف والجامعة العربية والاتحادات الدولية والاقليمية .. فقد أصبح اسمنا فيها معروفا ودورنا فيها بارزا .. والفضل لكم ولما قمتم به من عمل فرض نفسه على الدنيا فتحدثت به وسارت به الركبان .

وفي النهاية لا بد وقد تحدثنا عن التطور في المؤسسات والتكنولوجيا والمعدات والآلات الخ .. من ان نرف الى سموكم بشري اهتمامنا بالبشر .. فقد أعدنا خطة لخلق الكوادر المحلية الواعية المؤهلة .. وسنرسل في العام القادم بعثات الى أمريكا للتخصص الجامعي وفوق

الجامعي فضلا عن الدورات القصيرة .. وفي الوقت نفسه سنعمل في الداخل متعاونين مع وزارة التربية والتعليم في الاعداد للتلفزيون التعليمي الذي يبيث الفصول الدراسية المنتظمة ويقوم بمحو الأمية للمرأة ولبن فاته قطار التعليم .. ويدرب الناس المهن والحرف وتعليم الكبار ومافاتهم في أيامهم الأولى والعلم يبدأ في المهدي ويسير الى اللحد . يا صاحب السمو ..

هذه فرصة انتهزناها .. وقد أطلنا فيها الحديث عن النفس ولكن عذرنا سماحتكم وسعة صدركم .. وحين استماعكم وما قدمناه هو كشف حساب ولو كنا قد تعرضنا للجانب المشرق فلا يسعنا الا ان نقول اننا بشر يخطيء ويصيب لنا حسناتنا ولنا سلبياتنا ولا نستطيع الحكم على أنفسنا .. ونترك ذلك للآخرين وحسبنا اننا نجهد ونقدم ما نملك وما نستطيع ونسأل الله التوفيق والسداد .

وشكرا لكم على تفضلكم بالحضور ونرجو ان يكثر الله من المناسبات العظيمة والانجازات المشرفة في عهدكم الميمون .

٣٤٢ - [كلمة معالي عبدالله عمران تريم وزير التربية والتعليم بمناسبة العيد الوطني الرابع للدولة] .

١٢/٤ د ١  
في هذه المناسبة العزيزة التي تصبوا اليها قلوب المواطنين في دولتهم الفتية ومجتمعهم الناهض بمناسبة العيد الوطني الرابع لدولة الامارات العربية المتحدة تتقدم وزارة التربية والتعليم الى المواطنين الاعزاء من أبناء الدولة الذين

يتطعون الى أبنائهم وهم يغدون الى المدارس مع اشراقة الشمس نبعث اليهم بالتقدير والاكبار على ما يبدون من حماس الاقبال على المدارس ومعاهد العلم لينهلوا من معينها الصافي .

لقد قامت رياض الاطفال ومدارس البنين والبنات ومعاهد العلم ودور المعرفة في المدن والقرى والجزر والبادي وفي انحاء الدولة وأرجائها وأقبل البنون والبنات اقبالا يبشر بمستقبل مشرق وضاء حتى بلغ عدد مدارسنا ١٨٣ مدرسة وطلابنا وطالباتنا أكثر من ٧٠ ألف وبلغ عدد المعلمين والمعلمات زهاء ٤٥٠٠ وهكذا يسير ركب العلم مسيرته الخافرة من أجل بناء هذه الدولة الفتية .

ان وراء هذه النهضة الكبيرة قائدا فذا اعطى ويعطى لشعبه ووطنه كل الرعاية والحب والاخلاص من أجل رفعة هذا الوطن وعلو شأنه هو صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة حفظه الله وحفظ دولتنا الفتية .

٣٤٣ - [حديث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الى صحيفة اطلاعات الايرانية قبيل سفره الى ايران] .

و ح ١٢/٦  
«صاحب السمو . ان مؤسسة اطلاعات يشرفها ان تقدم للشعب الايراني بعض فكر سموكم لتزيد معرفته بالنهضة الرائدة الحكيمة لذلك فنحن نرغب في التعرف على تصور سموكم لطبيعة العلاقات بين دولتكم وايران ...»

\* أولا يسعدني ان التقى بك هنا وان أرحب بك كممثل لمؤسسة اطلاعات الصحافية التي نتابع نشاطها الصحفي النموذجي .. وانتني أرى نجاح مؤسستكم هو نموذج للنجاح الذي تشهده ايران في اندفاعها نحو التطور في كافة المجالات .

اننا نرقب ونتابع باهتمام الخطوات الايجابية والبناءة التي تشهدها ايران نتيجة للجهد العظيم الذي تبذله حكومتكم بقيادة وتوجيه جلالة الاخ شاهنشاه اريا مهر . ونحن نعتبر الاسلوب العلمي الذي تنتهجه ايران هو أفضل السبل لتضييق الهوة بين الدول النامية والدول الأكثر تقدما .. كما اننا نرى ان جهود جلالة الشاهنشاه تعتبر نموذجا خلاقا يستحق المتابعة فيما يمكن للدول المنتجة للبترول ان تتبعه في سبيل الاستفادة المثلى لهذه الثروة الطبيعية التي أنعم الله بها علينا .

أما عن الشعب الايراني فاننا نرى انه الشعب الصديق الذي تربطنا به أعماق أواصر الاخوة والصداقة على مدى التاريخ وان الجالية الايرانية في بلدنا كان لها دور فعال في عمليات الانشاءات والتنمية وستلمس مدى تقديرنا لشعبكم من ترحيبنا وتشجيعنا لعناصر هذه الجالية التي ترتبط مع أبناء بلدنا وشعبنا بروابط المحبة تدعمها الصلات الروحية والدينية .

«نحن نتوقع يا صاحب السمو ان تشمل مباحثاتكم قضايا عديدة تهم البلدين فهل يمكن ان نتعرف على رأي سموكم في موضوع أمن المنطقة ؟»

\* ان بلدنا ينتميان الى منطقة تتميز باهتمام عالمي وقضية أمن هذه المنطقة

الاستراتيجية ينبغي أن تكون من أهم ما يثير اهتمامنا ونحن نتطلع الى مستقبل يتميز بالاستقرار ونأمل ان نسهم في تحقيق السلام العالمي وأن يكون لنا دور ايجابي وفعال لخلق مناخ من الاستقرار والأمن الذي ينشده المجتمع الدولي .

ومن هنا يبدو بديهيا ان تنشأ حالة من التفاهم والتعاون من دول المنطقة لتحقيق أمن المنطقة المؤهلة بحكم ظروفها للقيام بدورها .. ولعلك تتفق معي ان لقاءات وزراء خارجية المنطقة في الرياض ونيويورك انما هو التقاء لوجهات النظر بين دول المنطقة حول الحرص ليس فقط على ايجاد صيغة للتعاون وانما لخلق جو من التنسيق والتضامن تطلعا لمستقبل آمن في منطقة يهدد اختلال الأمن فيها لاحتمالات قيام صدام بين القوتين الاعظم .

ولعل هذا يدعوني للاشادة الى الدور الرائع الذي أصبحت ايران تتخذه تأييدا لجاراتها العربية في معركة مصيرها من أجل تحقيق سلام عادل وآمن لدول المنطقة .

«ما هو تصور سموكم لمجالات التعاون التي يمكن ان تحققها زيارتكم لايران ؟..»

\* أود أن أشير الى ان الفهم الصحيح لطبيعة الروابط بين بلدينا وتأمل جذورها التاريخية والتطلع نحو مستقبل مصري مشترك .. ان هذا الفهم هو المنطق لوضع أسس التعاون بين بلدينا وهذا ما سيكون مجال مباحثاتنا خلال لقائنا بجلالة الأخ الشاهنشاه اريا مهر .

وانني على ثقة ان هذه الزيارة ستكون بداية لمرحلة من التعاون الايجابي

الخلق الذي يعود بالخير على شعبينا وعلى منطقتنا باذن الله لاننا نلتقي في مرحلة أثبتت فيها التجربة ان ايران لا يمكن ان تعيش بمعزل عن العالم العربي كما ان الدول العربية لا يجوز لها ان تفقد تأييد ايران وتعاونها وتجاوبها في المجالات الدولية وفي مواجهة المتغيرات التي يشهدها العالم سياسيا واقتصاديا .

«وما هو تصوركم لاحتمال قيام اتحاد بين الدول العربية المطلة على الخليج ؟..»

\* أود أن أوضح لك أن الوحدة العربية هي هدف قومي تسعى امتنا كلها لتحقيقه .. وان أعمال القومية العربية هو دعم لجميع القوميات التي تنتمي اليها الدول الاسلامية جميعا

لقد قامت دولتنا في ظروف لم تكن تسمح الا بقيام اتحاد بين الامارات العربية السبع ولقد كنا ننشد ان يتم الاتحاد بين الامارات التسع التي كانت تحت حماية المملكة المتحدة .. ومازال هذا هدف نرحب به ونسعى لتحقيقه كمجرد خطوة بديهية ومصيرية نحو اكتمال الوحدة العربية

«لا بد ان سموكم يتابع ما وصفته الصحافة العالمية بأنه ثورة الشاه والشعب في ايران فما رأيكم في هذه الثورة البيضاء ؟..»

\* ان شعبنا عريقا ذو حضارة مثل شعبكم اذا توفرت له قيادة واعية مثل جلالة الأخ الشاهنشاه الذي يحسن القيام بدور الحاكم المسلم المجاهد الذي يجيد استثمار موارد بلاده من أجل رفاهية شعبه - لا بد وان يسفر هذا اللقاء



عن حالة من الازدهار يسجلها التاريخ  
عادة في صفحات مشرقة من تاريخ  
الأمم ..

ان ما تشهده ايران حاليا يعد في رأيي  
اسلوبا أمثل في استثمار الموارد الطبيعية  
من أجل تحقيق أغراض التنمية .. ان  
بلدكم بقيادة الأخ الشاهنشاه قد حقق في  
فترة وجيزة من النجاح في كافة المجالات  
الاقتصادية والسياسية والعسكرية ما  
جعل لايران ثقلا في المجال الدولي وأيضاً  
حقق لشعبها قاعدة للتصنيع وانطلاقاً في  
استثمار الثروات الزراعية والتنمية  
الاجتماعية . ان هذه العوامل مجتمعة  
جعلت - ثورة الشاه والشعب في ايران  
حقيقة معبرة عن الثورة البيضاء في  
ايران . واننا نرقب باعجاب جهود الشاه  
في خلق سوق مالي كبير في ايران لأول مرة  
في تاريخ حياتها .

«صاحب السمو : اننا سعداء بهذا  
الحديث معكم ونود ان نعرب لسموكم  
عن تهانينا لسموكم ولشعب دولة  
الامارات العربية الجار الصديق  
بمناسبة احتفالكم بالعيد الرابع لقيام  
دولتكم ونحن نترقب زيارتكم وما يسفر  
عنه لقاءكم مع جلالة الشاهنشاه اريا  
مهر ...»

\* نحن نشكر لكم هذه التهنئة ونود ان  
نوجه تحيتنا وتقديرنا من خلال جريدتكم  
الى الشعب الايراني العظيم ونرجو له كل  
تقدم وازدهار تحت قيادة جلالة الأخ  
الشاهنشاه اريا مهر ونرجو لعلاقتنا  
الأخوية ان تتدعم وان تزدهر في اطار من  
التعاون الوثيق بين بلدينا .

٣٤٤ - [المؤتمر الصحفي الذي

عقده معالي مانع سعيد العتيبة  
وزير البترول والثروة المعدنية] .  
١٢/٦/٨١

«ما هو انعكاس خطوات تأميم  
البترول في الكويت على دولة الامارات  
العربية المتحدة ، وهل الامارات  
ستحذو حذو الكويت في تأميم شركات  
النفط ...»

\* أولاً نهنيء اخواننا في الكويت  
بالتسوية لنجاحهم في هذه الخطوات  
والسيطرة على الصناعة البترولية ،  
وحصولهم على كامل الاسهم بطريق  
المفاوضات التي نؤمن بها . ونعتقد انها  
الطريق الأمثل كما نعتقد انها الخطوات  
التي سيستخدمها جميع العرب المعنيين  
لما تضمنته من شروط ومزايا سيكون  
فائدتها لجميع الدول المصدرة للبترول .

وموقفنا يختلف بعض الشيء عن  
الكويت . نحن نفضل التريث في الظروف  
الراهنة ونفضل ان تبقى شركات البترول  
كشركات مستثمرة ، ويبقى لديها بعض  
الأسهم وهكذا تجدون ان ظروف  
الصناعة البترولية في دولة الامارات  
تختلف عن دولة الكويت . ففي الكويت  
الصناعة البترولية سهلة والجانب الفني  
فيها سهل بالإضافة الى ان الكويت عندها  
كوادر فنية أكثر من دولة الامارات ،  
والصناعة البترولية في دولة الامارات  
معقدة وخاصة من الجانب الفني ، ونحن  
نحتاج الى تكنولوجيا الشركات الفنية .  
اننا نملك حقولا عديدة في البر والبحر ،  
والحفاظ على الانتاج الحالي يحتاج الى  
طرق يجب أن نلم بها . وفي تصورنا انه  
يجب أن نضع الخطط التي يمكن ان  
تتمشى مع الظروف التي تواجهنا ولا يمكن

ان نضع صورة من الصور ونعلق عيوننا وأذاننا ونقول - خلص كفى - ذلك لأن كل خطة تتغير تماما بتغير الظروف والمعطيات الجديدة ، ومطلوب من دول الأوبك أن تجتمع لمعالجة كل المواضيع الخاصة بالقضايا البترولية .

«سؤال يتعلق بضرورة استخدام منتوج النفط العربي جميعه في الصناعات الوطنية والبتروكيماوية...»

\* ان ذلك يستحيل طالما اننا كدول مصدرة بكميات كبيرة أو ضخمة «وضرب مثالا على ذلك بقوله :» ان دولة الامارات العربية المتحدة تستهلك يوميا حوالي ٢٠ ألف برميل في اليوم بينما الانتاج بالملايين وكذلك بقية الدول العربية النفطية فكيف وأين نستهلك كل هذه الكميات الضخمة يوميا . لذلك سنظل وستظل هذه الدول في حاجة الى الأسواق الخارجية ويجب أن نواجه هذه الحقيقة ونكشفها أمام الناس ولا أتصور بحال من الأحوال أن يبلغ استهلاك دولة الامارات مليوني برميل من النفط يوميا حتى بعد مرور عشر سنوات اذ ان انتاجنا اليومي هو مليوني برميل من النفط والكريت ٢ ملايين يوميا والسعودية ٨ ملايين يوميا .. الخ . وهكذا سنظل نحتاج الى العالم الخارجي ولفترة طويلة . وحتى الحديث عن المصافي التي ستنشأ هي مصافي للتصدير بدلا من تصدير النفط الخام .. ومن هالحننا تصدير منتجات بترولية للأسواق الخارجية بالنسبة للمصافي بدلا من الاكتفاء بتصدير النفط الخام .

«ان دولة الامارات العربية المتحدة كانت اiban حرب اكتوبر المجيدة من

أوائل الدول العربية النفطية في استعمال النفط كسلاح فعال في نصره قضية المصير . والآن يا معالي الوزير تمر القضية في مرحلة مصيرية ، فإذا فشلت الحلول السلمية المطروحة وفشل بالتالي مؤتمر جنيف فكيف سيكون موقف دولة الامارات ؟ وهل ستكون مستعدة لاستعمال سلاح النفط لصالح دول المواجهة مرة أخرى ؟»

\* ان دولة الامارات هي دولة مساندة وليست دولة مواجهة ، ان الدول النفطية العربية تتحمل العبء الرئيسي بالنسبة للمشكلة المصرية الكبرى فلسطين ، ونحن في هذه الدولة مستعدون دائما ان نقدم كل دعم نستطيع تقديمه لدول المواجهة الامامية التي تحاول معالجة المشكلة بطرق عديدة في وقت واحد ، ولا يمكننا ان نعترض على اخواننا المعنيين بالقضية مباشرة لانهم وحدهم بأيديهم في النار ، ولكن كل ما نملك هو في خدمتهم وفي خدمة الدول العربية بصفة عامة . والجو الآن ليس مناسباً للتهديدات بقطع البترول عن الغرب .

في الوقت الذي نعلم ان امريكا هي الدولة الوحيدة التي تستطيع ان تضغط على اسرائيل لترغمها على الانسحاب من الأراضي المحتلة وقرار الحقوق المشروعة للشعب الفلسطيني ويجب أن اكون صريحا معكم ليس هناك من حاجة بنا الى اللف والدوران . أنا صريح في هذا الذي قلته لكم . سبق ان قلت هذا في واشنطن حيث وجهوا لي هناك نفس السؤال من مدة شهر .. قلت لهم ان الموضوع ليس موضوع استخدام البترول مرة أخرى

ولكن المهم اننا يجب ان نعطي الفرص للمحاولات التي تبذل بالطرق السلمية .  
اما اذا فشلت المحاولات السلمية .. فلعل  
حادث حديث ويجب ان نضع في الاعتبار  
ان عقلية الغرب في فهم الأمور ومعالجتها  
تختلف عن عقليتنا .

«حول تخفيض أسعار البترول من  
جانب الكويت ..»

\* لكل دولة الحق ان تتصرف  
بأسعارها كما تمليه مصلحتها وهناك  
مصالح سوق تقدر معدلات الأسعار ،  
وعوامل السوق تتغير من فترة الى أخرى  
.. وعلى ضوء هذا التغير أو التقديرات  
تتغير أنواع الطلب على الضغوط المختلفة  
في الوقت الحاضر ، واذا كانت بعض  
الدول التي تضطر الى تخفيض أسعارها  
البتروولية لا ترجع الى الأوبك في ذلك فنحن  
بالطبع ضد هذه الطريقة لأننا نؤمن  
بالأوبك ونأمل من دول البترول المعنية أن  
لا تقدم على تخفيضات في المستقبل الا  
بالعودة الى الأوبك واعداء بأن دولة  
الامارات العربية لن تفعل أي شيء حول  
خفض الأسعار الا بعد العودة الى الدول  
الشقيقة ومنظمة الأوبك .

وعادت الدول المنتجة للنفط أمام  
خيارين أما تخفيض الكمية أو تخفيض  
السعر لتشجيع أصحاب المصانع  
لتشغيل أكثر مصانعهم من الطاقة  
العاطلة ، بالنسبة لي شخصيا أؤمن ان  
للكويت الحق ان تعالج الأسعار بالطريقة  
التي تملئها المصلحة الوطنية في إطار  
الأوبك والاجماع العام حتى لا يكون  
هناك تسابق في التخفيض من جانب  
الدول المعنية .

«وحول سفر الشيخ زايد بن سلطان

آل نهيان رئيس الدولة الى ايران قال :  
\* تربطنا مع ايران بصفة عامة  
علاقات جوار . فنحن دول اسلامية  
متجاورة وتربطنا الى جانب رابطة الجوار  
علاقات حضارية وثقافية مشتركة  
بالاضافة الى العلاقات البترولية الناتجة  
من كوننا دول خليجية منتجة للبترول .  
يهمنا ان نفسق سياستنا البترولية مع  
الدول الشريكة لنا وايران دولة عضو  
رئيسي في الأوبك وسيتم بحث العلاقات  
المختلفة بين البلدين والتي تهم قضايانا  
المصرية .

٣٤٥ - [حديث صاحب السمو  
الشيخ صقر بن محمد القاسمي  
حاكم رأس الخيمة الى مجلة مرآة  
الخليج الاسبوعية التي تصدر  
باللغة الانجليزية في البحرين] .

١٢/٨ د

«سؤال حول علاقات دولة الامارات  
العربية المتحدة بالملكة العربية  
السعودية الشقيقة»

\* ان علاقات السعودية بدولة  
الامارات لازالت كما هي علاقات اخوة  
ومحبة منذ عهد جلالة المغفور له الملك  
فيصل بن عبد العزيز ومن قبله .. وان  
جلالة الملك خالد اكدها عدة مرات .  
والسعودية تنظر نظرة خاصة تجاه  
دولة الامارات وهذه العلاقات ليس لها  
حدود .

«سؤال عن علاقات دولة الامارات  
بالدول العربية»

\* ان علاقاتنا مع الدول العربية  
علاقات أخوة وصداقة وتربطنا بها جميع

الصلات وأن وجهات نظرنا متفقة في كافة المجالات .

«وعن الدول الأجنبية الأخرى التي لها علاقات مع دولة الامارات قال سموه :»

\* ان علاقاتنا مع الدول الأجنبية علاقات صداقة وتربطنا بها علاقات قوية لتعزيز التعاون في كافة الميادين .

«وحول النهضة العمرانية التي تشهدها البلاد قال :»

\* انه لا شك ان اماره رأس الخيمة كانت في الماضي لا تملك شيئاً ، وان أصبحت والله الحمد لديها الامكانيات المتاحة لها للنهوض بها الى المستوى الذي تريده وان أملنا كبير بعد اكتشاف البترول في الامارة ان تتطور البلاد على اساس من العلم والتخطيط والتصنيع . اننا نحاول جاهدين بأن نطور المواطن واليد العاملة من المواطنين بالعلم والتثقيف ليصل محل اليد الأجنبية العاملة في الدولة وذلك في المستقبل القريب ووزارة التربية والتعليم تقوم بمجهود كبير لتعليم المواطنين .

«وعن الزراعة قال سموه :»

\* ان الزراعة بالنسبة لنا شيء هام بالنسبة للصناعات الأخرى ويوجد لدينا حالياً عدة مصانع منها مصنع الأسمنت ومشروع مصنع الأسماك .

«عن مطار رأس الخيمة الدولي قال :»

\* ان هذا المطار سيقوم بتسهيل كافة الأعمال والاغراض كما سيقوم بتوفير وسائل الراحة لكل القادمين والمسافرين . \* اننا نتطلع الى المزيد من الخير والبركة وان يتقوى هذا الاتحاد ويعم خيره

وأزدهاره على شعب دولة الامارات العربية المتحدة حتى يعيش المواطن في ظله في رخاء وسعادة وطمأنينة .

٣٤٦ - [البيان المشترك حول نتائج زيارة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة الى ايران] .

١٢/١٠/٨١

تلبية للدعوة الموجهة من قبل صاحب الجلالة الامبراطور محمد رضا بهلوي لريا مهر شاهنشاه ايران الى حضرة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة الشقيقة والصديقة ، قام سموه بزيارة رسمية الى ايران خلال المدة من ٣ الى ٦ ذي الحجة ١٣٩٥ هـ الموافق من ٦ الى ٩ ديسمبر ١٩٧٥ م ورافق سموه في هذه الزيارة وفد من كبار رجال الدولة .

\* وعبر سمو الشيخ زايد عن شكره وارتياحه لصاحب الشاهنشاه اريا مهر والشهبانو المعظمين على ما لقيه والوفد المرافق من الاستقبال الحار وكرم الضيافة كما وأعرب سموه عن اعتقاده بأن الحفاوة العظيمة التي أبدتها الحكومة والشعب الايراني لهي دليل واضح على متانة الصداقة والأخوة بين الجانبين كما ولها الأثر البالغ في توسيع نطاق التعاون المضطرد بين البلدين المسلمين الجارين .

\* وفي جو مفعم بمشاعر الود والتفاهم جرت بين الزعيمين مباحثات تناولت العلاقات الثنائية بين البلدين الشقيقين والصديقين - ايران ودولة الامارات العربية المتحدة - وفي مختلف المجالات

وكذلك حول القضايا الاقليمية والدولية ذات الامة المشتركة .

\* وكذلك أكد جلالة الشاهنشاه اريا مهر وسمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان في مصادقاتهم بأن حفظ السلام والأمن الدولي الدائم يقتضي احترام جميع الدول لميثاق الأمم المتحدة وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول الأخرى وعدم اللجوء للقوة لحل المنازعات الدولية واحترام سيادة واستقلال كل دولة .

\* كما أكد الزعيمان ان السلام الدائم والعدل في الشرق الأوسط لا يتحقق الا بتنفيذ قرارات الأمم المتحدة حول ضرورة اخلاء جميع الأراضي العربية المحتلة وفي مقدمتها القدس من قبل القوات الاسرائيلية والقرارات الأخرى الصادرة بهذا الشأن وكذلك تأمين الحقوق المشروعة للشعب الفلسطيني .

\* وأكد الزعيمان حرصهما على فكرة اعلان المحيط الهندي منطقة سلام بحيث تبقى هذه المنطقة بعيدة عن منافسة القوى الكبرى .

\* وأكد حضرة صاحب السمو رئيس دولة الامارات العربية المتحدة ترحيبه وتأييده لاقتراح ايران القاضي باعلان منطقة الشرق الأوسط منطقة خالية من الأسلحة النووية .

\* كما وأكد زعيما البلدين ضرورة المحافظة على أمن واستقرار المنطقة وأعربا عن اعتقادهما بوجوب الحفاظ على الأمن الاقليمي في المنطقة وذلك بالتعاون بين دول المنطقة بنفسها دون أي تدخل أجنبي .

\* وقد عبر جلالة الشاهنشاه اريا مهر

وسمو الشيخ زايد عن ارتياحهما لروح التعاون السائدة بين الدول الاسلامية وأعلنوا ان بلديهما يوليان هذا التعاون اهتمامهما باعتباره أمثل السبل لاعادة عظمة الاسلام ماديا ومعنويا .

\* ومن خلال هذه المباحثات حول الشئون الاقتصادية العالمية تلاقى وجهتا نظر الزعيمين على تأكيد حرية الدول في استغلال ثرواتها ومواردها الطبيعية وضمان حقوقها في الحصول على التقنية العلمية والغنية المتطورة على الصعيد الدولي وكذلك أكدا على وجوب التعاون بين شعوب الدول المتقدمة والنامية لحل المشاكل الاقتصادية والمالية العالمية وخاصة فيما يتعلق بأسعار المواد الأولية والمصنعة واتفقا على ضرورة اقامة نظام اقتصادي عالمي جديد يكفل المساواة والتعاون وسيادة الشعوب على مواردها الطبيعية .

\* وتناولت المباحثات الحوار بين الدول النامية والدول الصناعية والجهود التي تبذلها الدول المصدرة للبترول من أجل تعيين الأسعار العادلة للمواد الأولية . وأعرب زعيما البلدين عن ارتياحهما للتقدم الذي أحرزته المباحثات في المرحلة التمهيديّة الثانية لمؤتمر التعاون الاقتصادي الدولي الذي انعقد في باريس من ١٢ الى ١٦ أكتوبر ١٩٧٥ لبحث مسائل الطاقة والمواد الأولية وأعرب الجانبان عن أملهما في أن تقود الجهود الهادفة للمحافظة على القوة الشرائية للدول المصدرة للبترول والمواد الأولية الى اقامة نظام عادل في العلاقات الدولية ونظام جديد للاقتصاد العالمي والتي سوف تؤدي بالنهاية الى الحصول على

نتائج ايجابية .

\* وأعرب جلالة الشاهنشاه اريا مهر وسمو رئيس دولة الامارات العربية المتحدة عن سرورهما للتعاون المثمر بين الدول المصدرة للبترول من أجل تأكيد حقوق هذه الدول في اطار منظمة الدول المصدرة للبترول - أوبيك - واتفقا على ضرورة تعزيز التضامن بين هذه الدول لضمان اضطراد نجاح هذه المنطقة .

\* ومن خلال بحث العلاقات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية بين البلدين أعرب الزعيمان عن ارتياحهما لما يسود هذه العلاقات من روح التعاون وأكدوا حرصهما على ضرورة تطوير وتوثيق تلك العلاقات في شتى الميادين .

\* وأشاد سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان بالتقدم العظيم الذي أحرزه الشعب الإيراني بتوجيهات جلالة الشاهنشاه اريا مهر وقيادته الحكيمة وذلك في المجالات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والصناعية .

وقد وجه سمو رئيس دولة الامارات العربية المتحدة دعوة رسمية الى أخيه جلالة الشاهنشاه اريا مهر لزيارة دولة الامارات العربية المتحدة فقبلها جلالاته شاكرًا على ان يحدد موعدها في وقت لاحق .

٣٤٧ - [تصريح سعادة عبدالله أبو خاطر وكيل وزارة العدل بشأن مشروع نظام الكهرباء وتوريدها] .  
أد ١٢/١٠

ان الوزارة قد انتهت من اعداد مشروع في شأن نظام الكهرباء وتوريدها . ان هذا المشروع يحدد

الشروط المتعلقة بتزويد المستهلكين في دولة الامارات بالكهرباء والاختصاصات المخولة لموظفي الوزارة بالنسبة الى انشاء أو تشييد أو تشغيل أو اصلاح أي خط من خطوط التزويد الكهربائية أو قراءة أو فحص عداد أو قطع التيار الكهربائي أو ازالة أي خط من خطوط الكهرباء لم يعد مطلوباً .

كما يخول المشروع كل شخص يشغل مسكناً أو مكاناً انشأ بطريقة ملائمة وعلى مساحة معقولة من أحد خطوط التزويد الكهربائية الحق بتزويد الطاقة الكهربائية وذلك وفقاً لمعدلات الاسعار النافذة وبشرط توقيع اتفاق بذلك ، ويؤدي المستهلك مقابل الطاقة الكهربائية التي استهلكها في المواعيد التي يصدر تحديدها بقرار من وزير الكهرباء والماء ، فإذا تخلف عن الوفاء بهذا المقابل في تلك المواعيد ، حق للوزارة بعد اذار وانقضاء مهلة الانذار قطع التيار الكهربائي وفي هذه الحالة لا يجوز إعادة وصل التيار الكهربائي بالمسكن أو المكان الا بعد وفاء المستهلك بجميع المبالغ المستحقة عليه بما في ذلك تكلفة قطع وايصال التيار ، وتقاس كمية الكهرباء المستهلكة بواسطة عداد قراءة أو أكثر تقوم الوزارة بضبط هذه العدادات .

ان المشروع قد حظر الحجز على التركيبات الكهربائية أو خطوط التزويد الكهربائية التي تملكها الوزارة ولو كانت مقامة في ملك الغير فلذلك نص المشروع على انه اذا وقعت حادثة تتعلق بتوريد الكهرباء أو بتزويدها أو باستعمالها ونتج عنها أو كان من شأنها احداث جراح أو خسائر في الأرواح وجب اخطار الوزارة

بذلك فوراً كي تتخذ التدابير المناسبة لمواجهة الحادثة أو آثارها المحتملة أو الحد من النتائج المترتبة عليها .

٣٤٨ - [جانب من خطاب معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية في مجلس العموم البريطاني] .

د ١٢/٢٠  
ان الدلائل تشير الى تحسن الوضع في بريطانيا والحد من التضخم الاقتصادي

«عن سياسة دولة الامارات العربية المتحدة البترولية ، قال :»

\* ان على الدول الصناعية ان تعرف ان اسعار البترول قبل عام ١٩٧٢ كانت اسعاراً شكلية ورمزية بينما الزيادة الكبيرة في الاسعار والتي وصلت ٣٠٠ بالمائة جاءت في فترة قصيرة .

ان اسعار المنتجات الصناعية قد ارتفعت ٤٠٠ بالمائة في فترة بقيت فيها اسعار البترول ثابتة ، ان دولة الامارات العربية المتحدة لعبت دوراً بارزاً في جعل الزيادة الاخيرة في سعر البترول لا تتجاوز ١٠ بالمائة أثناء اجتماع منظمة الاوبك الاخيرة في فيينا ، هذا بالمقارنة مع ارتفاع اسعار المنتجات الصناعية بنسبة ٣٥ بالمائة .

ان دولة الامارات العربية المتحدة بشكل خاص حريصة على ان لا تحدث زيادات كبيرة في اسعار البترول وذلك رغبة منها في أن يسود الغرب حالة من الانتعاش الاقتصادي وحتى يكون سوقاً دائمة لبترولها .

٣٤٩ - [حوار صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة مع الوفود البرلمانية العربية المشتركة في اجتماعات البرلمانين العرب أثناء لقائهم مع سموه] .

د ١٢/٢٢  
ان التضامن قوة لا شك فيها .. والتضامن فيما بين دول الخليج امر غير مستغرب أبداً . فنحن نرتبط في هذه المنطقة بعدة اعتبارات وعوامل أهمها الدين والقربى والجوار وفي الماضي كانت المسافات تشكل عقبة في سبيل اتصال الشعب الى حد ما . وفي العصر الحاضر فان هذه المسافات تتلاشى في ظل التطور المستمر في وسائل النقل الحديثة . وعلى سبيل المثال فان المسافة الآن بين أبوظبي والكويت تقطعها الطائرة في زمن لا يتجاوز ساعة وربع الساعة وهو أقل من الزمن الذي تستغرقه في السفر ما بين أبوظبي والعين بالسيارة .

اننا اذا نظرنا الى عروبتنا فاننا نجد أنفسنا اصحاب مصلحة واحدة . كما ان مصيرنا واحد . وسواء دخلنا في اتحاد مع الكويت أو مع البحرين أو مع قطر .. فان وحدتنا حقيقة مجسدة على أرض الواقع .

ولا يؤخر هذه الحقيقة أو غيرها أي تأخير في اعداد الصيغ والقوانين والترتيبات ونحن نشارك الاشقاء في السراء والضراء .. وكل سعادة للكويت هي سعادة لدولة الامارات لاننا اهل وشركاء . كما ان كل مكروه قد يصيبنا لا قدر الله لن ينحصر علينا فقط .

## خالد المسعود (الكويت) :

«لقد أكدتم سموكم على أهمية التضامن . وهو أمر يجب أن نحرص عليه لأن بقاءنا مفككين يسلط علينا كل طامع وإذا اجتمعنا يدا واحدة وسخرنا امكانياتنا استطعنا ان نتبوأ مكانتنا المرموقة . ولعل موقف سموكم ابان حرب أكتوبر بقطع النفط عن الدول المساندة لاسرائيل هو الدليل القاطع على مضي التضامن ، وما يمكن أن يحققه» .

✻ الشيخ زايد :

ان موقفنا في حرب رمضان .. كان ينبع من شعور قوي بأهمية التضامن وكان في استطاعتنا ان نواجه قوى العدوان .. اذا كان شعورنا انعزاليا .. ان شعور الواجب يقتضي منا ان نهب لمساعدة الأشقاء عندما يحاربون في أي جزء من العالم العربي وإذا لم يشارك الشقيق شقيقه اليوم فانه لا يجب ان يتوقع مساندة أخيه في الغد . ان هذا الواجب في الواقع خطوة تقرب الأخ من أخيه وتزيد أواصر القرى والتآزر بينهما . وإذا أصبح العالم العربي جبهة واحدة فان من السهل ان نتغلب على كل العقبات .

لقد تحدثت عن التضامن ولكن هنالك شيئاً هاماً يجب أن نحرص على تلافيه وهو ضرورة تجنب اثاره الحساسيات ، ان اثاره الحساسيات والخلافات بين الاخوة يجب أن تزول ويصبح هدفنا واحد .. وهو كيف نتغلب على عدونا ؟ ان الخلافات واثارة الحساسيات تحدث الصدد في الأساس لتضامننا ووجدتنا ، ونحن كبشر نخطئ ونصيب ، وإذا كان الانسسان قد خالف الرب .. فكيف لا يختلف الشقيقان .. ان واجبنا ان نغض النظر عن الخطأ .. وان يواجه الشقيق

شقيقه ونبحث قضايانا ونحل مشاكلنا ونقرب وجهات النظر بيننا .

ان بعض الناس يكابرون .. ويحجمون عن الرجوع الى الطريق الصحيح .. وهذا خطأ فادح .. وبالحوار بين الاخوة يمكننا ان نزيل كل خلاف .. ونقرب كل بعيد .

✻ خالد المسعود (الكويت) :

«لقد أثبتتم يا صاحب السمو هذه الآراء القيمة والمعاني السامية في سعيكم الحميد بين مصر وليبيا .. ولقد كانت أهدافكم دائماً والحمد لله ، جلية ومشكورة ، ونرجو الله عز وجل ان يسير اخوانكم الملوك والرؤساء على هذا النهج الذي يقودنا الى بر الأمان ..

✻ ان أملنا كبير وقوى .. ونحن نجد ان التآزر العربي أفضل الآن من أي وقت مضى . ومادام الأمل موجودا فان الشجرة تنمو وتكبر .. وتزداد أغصانها قوة والنمو خير من الوقوف . الوقوف أفضل من التباعد» .

✻ زكريا لطفي جمعة (مصر) .

«يا صاحب السمو ان الأمة العربية تذكر لكم موقفكم العظيمة في حرب أكتوبر . ولا يمكن للشعب المصري ، ولا الشعب العربي في أي مكان أن ينسى هذا الموقف . وهو في الواقع ليس موقفا بل سياسة كاملة . سياسة كانت فاصلة وحاسمة في ذلك الوقت وبالنسبة للمستقبل . لقد ذهبنا بعد حرب أكتوبر الى العديد من المؤتمرات البرلمانية والمحافل الدولية ووجدنا ان المواقف التي اتخذتموها مع الملوك والرؤساء العرب كان لها أثر كبير في السياسة الأوروبية والملاحظ ان السياسة الغربية بوجه عام



قد تحولت تحولا جذريا حقيقيا .

يا صاحب السمو ،

ان ما شاهدناه من تقدم ومن محبة  
وأخوة وما سمعناه عنكم من قبل ، ومن  
مواطنيكم يدل على حبكم للاسلام ونصرة  
الحق ، ونصرة القضايا العربية ، والعمل  
الدائب من أجل الوحدة العربية  
الشاملة .

ولقد لمسنا ذلك في حديثكم . ويسعدني  
ان انتهز الفرصة لأعبر لكم عن تحيات  
ومحبة وتقدير مجلس الشعب المصري -  
رئيسا وأعضاء- وان أخوة الرئيس محمد  
أنور السادات ومحبة الشعب المصري  
لسموكم ولشعب الامارات الشقيق لهما  
محبة حقيقية من القلب . ونحن نعلم في  
مجلس الشعب المصري حق المعرفة  
ما أديتموه للقضية العربية بلا دعاية .  
وبلا أقوال . وبلا شعارات .

\*\*\* محمد المنور الحديد (الأردن) :

«ان وقوفكم ووقوف أمثالك من القادة  
العرب أعطى للعالم دروسا عميقة في  
معنى التضامن وفي مقدمتهم هؤلاء  
الغزاة الذين جاءوا من كل مكان ليسلبوا  
فلسطين . ذلك الجزء العزيز من وطننا  
العربي .

ان مواقفكم المشرفة التي شملت العالم  
العربي بأسره لهما ملء السمع والبصر  
والفؤاد . وانني أشكر سموكم على هذه  
المواقف ويسعدني ان أحمل اليكم تحيات  
جلالة الملك حسين عاهل المملكة الأردنية  
والشعب الأردني الشقيق .»

✽ الشيخ زايد :

ان كل ما قمنا به هو الواجب الذي  
ينبع من احساسنا بعروبتنا وقوميتنا .  
لقد شاركنا بالمال ، وقد شارك غيرنا

بالدماء وقدموا الشهداء الابرار في سبيل  
الأمة العربية ، ولم تشارك نحن بالأرواح  
لأننا لم تكن نملك في لحظات المعركة  
الرجال الذين يتقنون حمل السلاح  
ومواجهة العدو . لأننا كنا في بداية الطريق  
وان شاء الله من الآن وصاعدا ستكون  
مواقفنا بالرجال والمال .. بعد أن استوعبنا  
الكثير مما كنا نفقده في السابق .

✽ محمد المنور الحديد (الأردن) :

لقد تحدثت يا صاحب السمو عن  
تقدير الأردن حكومة وشعبا لمواقفكم .  
ويسعدني أن أشيد بالنهضة الموجودة في  
الامارات وهي نهضة تنلج صدورنا  
جميعا . وعندما رأيت هذه البلاد لأول  
مرة أحسست بالتقدم والازدهار اللذين  
يزدادان في كل مكان بفضل الله وبفضل  
سموكم .

✽ الشيخ زايد :

ان كل تقدم في دولة الامارات العربية  
المتحدة ، هو تقدم لكل العرب ، وكل  
نهضة في هذا البلد تضيف رصيда جديدا  
الى امتنا العربية .

✽ السيد أب ابن ان (موريتانيا) :

«اتشرف بأن أنقل اليكم تحيات  
الشعب الموريتاني وعلى رأسه صديقكم  
وشقيقكم مختار ولد دادة . أننا في  
موريتانيا نقدر كل التقدير مساعيكم  
القومية . ونحن وان كنا بعيدين عنكم  
جغرافيا .. فاننا معكم قلبا وقالبا .

اننا نقدر سياستكم الحميدة التي  
سعدت الأمة العربية بنتائجها . ومن  
دواعي الارتياح ان هذه السياسة الوطنية  
والقومية ، كانت سياسة شرعية .. تتفق  
مع تعاليم الدين والشريعة الاسلامية  
السمحاء .

فأنتم تدعون الى الوحدة ، والاصلاح والتآلف . وتقومون باستخدام أقوى مالدكم سدد الله مساعيكم وكلل جهودكم بالنجاح والتوفيق .»

\*\*\* سليم زعنون (فلسطين) :

«يطيب لي ان أختتم حديث اخواني بتوجيه تحية فلسطين الى سموكم . الى الرجل الذي تربطه العلاقات الحميمة مع قائد ثورتنا الأخ أبو عمار .

ان مساندة سموكم للثورة الفلسطينية لا تجعلنا نكف عن كيل المديح لكم . لأنكم تعملون من أجل الله . ومن أجل الوطن . ووحدة هذه الأمة .

ولقد عرفنا في سموكم دائما .. الأخ الكبير الذي يعرف الكثير عن السلبيات .. ولكنه يصبر ويجاهد في سبيل هذه الأمة . ولا يريد أن أطيل . ان أمتنا لن تنسى مواقفكم فقد شاركتكم بأموالكم وأنفسكم في سبيل الله وفي سبيل الوطن والمعرفة طويلة والنصر لنا باذن الله .»

\*\*\* خالد المسعود (الكويت) :

«اننا يا صاحب السمو نتابع في الكويت .. مسيرة اتحاد الامارات . وفي نموذج مشرف . ونحن نؤيدكم ونعتبر هذا الاتحاد قوة لنا .. ونواة للوحدة العربية الشاملة .»

\*\*\* الشيخ زايد :

لقد قام الاتحاد منذ ٤ سنوات . وقد أنجزنا الكثير والحمد لله . ومازال أمامنا الكثير وعلى سبيل المثال فان الامارات الأعضاء في الاتحاد قد ظلت فترة طويلة تباشر شئونها الداخلية والخارجية . وقد تم خلال هذا العام الاتفاق على ان تتسلم وزارة الداخلية الاشراف الكامل على الموانئ والمطارات ومراقبة عمليات

الدخول والخروج الى البلاد .

فلن يكن من الممكن ان تظل الأوضاع القديمة على ما هي عليه . ان الاخطار الموجودة الآن تختلف عن المخاطر التي كانت موجودة في السابق . وهناك فارق كبير بين الماضي والحاضر .. ولم تتكامل بعد كل الاشياء التي تضمن الأرواح والممتلكات وإذا رجعت الى الماضي لوجدنا انه كان لدينا سبعة أبواب .. في دولة غنية بالكنوز والخيرات والامكانيات التي تجلب الطامعين القريب منهم والبعيد .

ولما كان الطمع من شيم النفوس والطبيعة ولما كان الفرد لا يرد إلا الخوف من الله ، ورد السلطة له . فقد صبرنا مع المخاطر .. حتى عرف كل واجبه .. وان الاتحاد سلطة على الجميع .. وان شاء الله هذا الصبر يحقق النجاح ويوفقنا الى مانصبو اليه .

\*\*\* خالد المسعود :

«في بداية ظهور النفط بالكويت جاءت بعض الجنسيات وبدلا ان تبني .. كانت تهدم . ونحن نأمل في دولة الامارات العربية المتحدة ان تحاولوا قدر الامكان الابتعاد عن العناصر الانتهازية لانها تزين للكثيرين ان التفرد افضل من الاتحاد .

اننا يا صاحب السمو نؤيد هذا الاتحاد . الذي هو نواة لاتحاد العرب جميعا .. ونحن في هذه المنطقة من العالم نستطيع ان نحقق الكثير .. وأمامنا الوسائل والخطوات التي توصلنا الى ذلك ومن بين المسائل المطروحة الآن .. اصدار عملة خليجية موحدة .»

\*\*\* الشيخ زايد :

انني أشارككم الرأي ، ان هذا

الاتحاد هو النواة . والوحدة الاقتصادية هي إحدى السبل إلى الوحدة السياسية لأن الروابط الاقتصادية تقوى الروابط السياسية . والهدف في النهاية هو تحقيق مصلحة الشعوب . والوحدة التي تقوم على المصلحة المشتركة هي الوحدة التي لا تنقسم عراها .

ونحن نملك في البلاد العربية الامكانيات والموارد التي تستطيع ان نسخرها لرخائنا وتقدم اخواننا وأشقائنا .

ان شعب الامارات العربية المتحدة يؤمن بالوحدة ويريدها . ولكن أعدائنا لا يريدون لنا الوحدة . لأنها تعني حرمانهم من خيرات أوطاننا .. لقد فكرت الحكومة في دولة الامارات العربية المتحدة في اقامة وتأسيس عدد من الفنادق والمصانع .. وتمليكها للمواطنين بمجرد تشغيلها ونجاحها ونحن نهدف من وراء ذلك إلى توسيع القاعدة .. وزيادة المستفيدين منها بدلا من أن يملكها شخص أو افراد معدودون .

اننا نصرف كل هذه الأموال لبناء المصانع ونعطئها للمواطنين ليحسوا بمعنى التعاون

ان الشرع يجيز لنا ذلك وهذا هو الواجب والاسلام لا يريد ان يتفرق المسلمون يريد ان يتوحدوا والمغرضون هم الذين يقلبون الصحيح الى خطأ . والخير الى شر .

٣٥٠ - [جانب من تصريح معالي احمد خليفة السويدي حول

الاتحاد بمناسبة زيارته للعراق] .

أد ١٢/٢٢

ان سياسة دولة الامارات العربية المتحدة تهدف إلى تطوير الاتحاد ليصبح قويا يحقق الأمن والاستقرار في المنطقة ، ان دولة الامارات تتطلع إلى توسيع قاعدة الاتحاد ليضم دولا عربية أخرى في المنطقة .

ان هذه الرغبة تلتقي مع رغبات عدد من رؤساء وقادة ودول المنطقة ان الوحدة السياسية بين هذه الدول ستمكنها من الاسهام بصورة فعالة في ارساء الاستقرار والأمن في هذه المنطقة من العالم .

٣٥١ - [جانب من تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية بشأن الاعتداء على مقر منظمة الاقطار المصدرة للبترول في فيينا] .

و ح ١٢/٢٢

ان هذا الحادث لا ينم عن أي مسئولية وأن المحتجزين هم في الأساس مواطنون من دول العالم الثالث وهم مجتمعون لكي يعالجوا أمورا تخدم مصالح الدول النامية . ان مثل هذا العمل لن يثني منظمة الاوبك عن أداء رسالتها في الدفاع عن حقوق شعوبها المشروعة وتسخير ثرواتها البترولية لخدمة اقطارها .

ان أي اعتداء على حياة ممثلي دول المنظمة إنما هو اعتداء على شعوب دول العالم الثالث بشكل عام وشعوب الدول المنتجة بشكل خاص . انه اذا كان لهذا

الاعتداء من أهداف يخدمها فانما هي  
أهداف ومخططات الجهات المعادية .  
اننا نطلب من السلطات النمساوية ان  
تعالج الموضوع بحكمة لكي تضمن  
اطلاق سراح المحتجزين .

٣٥٢ - [البيان المشترك الذي صدر  
حول نتائج زيارة صاحب السمو  
الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني أمير  
دولة قطر لدولة الامارات العربية  
المتحدة] .

١٢/٢٥ د ١

تلبية لدعوة من حضرة صاحب السمو  
الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس  
الدولة لآخيه صاحب السمو الشيخ خليفة  
بن حمد آل ثاني أمير دولة قطر وتوثيقا  
لأواصر التعاون بين البلدين الشقيقين  
وتعميقا للعلاقات الاخوية بين شعبيهما  
وتحقيقا لما يشدانه سويا من اضطراد  
التقدم والرخاء والازدهار ، قام سمو أمير  
دولة قطر والوفد المرافق له بزيارة رسمية  
لدولة الامارات خلال الفترة من ٢١ الى  
٢٤ ديسمبر ٧٥ ، وقد استقبل سمو  
الضيف الكريم على الصعيدين الشعبي  
والرسمي بحفاوة بالغة عبرت عن عمق  
العلاقات التاريخية وأواصر الأخوة والمودة  
التي تربط بين البلدين وشعبيهما  
الشقيقين ، وفي إطار المودة والاخاء جرت  
بين العاهلين محادثات تناولت العلاقات  
الثنائية وآفاق تطويرها لما فيه خير البلدين  
ومصلحة شعبيهما والأوضاع الحالية في  
المنطقة والعالم العربي والقضايا الدولية  
ذات الاهتمام المشترك .

وفي مجال العلاقات الثنائية أعرب

رئيسا الدولتين عن ارتياحهما للنمو  
المضطرد التي اتسمت به العلاقات بين  
البلدين الشقيقين ، وأكدوا على دعم  
مجالات التعاون الثمر بينهما في شتى  
الميادين السياسية والاقتصادية والمالية  
والثقافية والاعلامية والفنية بما يتفق  
والتطلعات المشتركة للشعبين اللذين  
يجمعهما أشد الصلات وأقواما حيث  
تربطهما وشائج الدين واللغة والقربى  
والتقاليد والجوار ووحدة الظروف والهدف  
والمصير .

وفي هذا الصدد اتفق الرئيسان على  
تشكيل لجنة وزارية مشتركة بينهما تتولى  
اقتراح القواعد الرئيسية لارساء هذا  
التعاون الثنائي ووسائل تنفيذه في أسرع  
وقت ممكن ، وخاصة في المجالات الآتية :

أولا - المجال النقدي والمالي :

السير بخطى سريعة توحيد عملة  
الخليج واتخاذ الاجراءات اللازمة لوضع  
مشروع الدينار العربي موضع التنفيذ  
وبحث المشاركة في مجالات الاستثمار  
وايجاد أسواق مالية وإنشاء الأجهزة التي  
تكفل تحقيق ذلك كله .

ثانيا - المجال الصناعي

تنمية التعاون المشترك تمهيدا لتحقيق  
التكامل الصناعي ، والاستفادة  
بالخبرات بينهما وخاصة في مجالات الغاز  
الطبيعي والأسمدة والبتروكيماويات  
وطحن الغلال وغيرها من الصناعات التي  
تهتم الدولتان بإنشائها

ثالثا - المجال العلمي والثقافي :

التنسيق بين البلدين في المجالات  
العلمية والتعليمية وخاصة بالنسبة  
للتعليم العالي والجامعي .

وباستعراض الوضع في منطقة الخليج أكد الجانبان على ضرورة اتخاذ الخطوات الايجابية الكفيلة بتحقيق الأمن والاستقرار في المنطقة وابعادها من مجالات الصراع العالمي ، كما أعربا عن ارتياحهما لاتجاه جميع الدول في المنطقة الى مزيد من التعاون المشترك ، والى تنمية علاقاتها في مختلف الميادين تأكيداً لتضامنها ورعاية لمصالحهما .

وأولى الجانبان اهتماما كبيرا للموقف في الشرق الأوسط وجددا تمسكهما بوجوب تطبيق قرارات الأمم المتحدة المتعلقة بالانسحاب الاسرائيلي الكامل من الاراضي العربية المحتلة وفي طليعتها مدينة القدس واستعادة الشعب الفلسطيني حقوقه القومية المشروعة وفي مقدمتها حق اقامة وطن مستقل وحق تقرير مصيره فوق أرض هذا الوطن .

كما جددا الأعراب عن استعداد بلديهما وضع جميع الامكانيات المتاحة لها في خدمة قضايا الأمة العربية وذلك في اطار من وحدة الصف والتضامن الشامل ، وعن الوضع المتدهور في لبنان أبدى الرئيسان قلقهما الشديد ، فطلباً شعب لبنان وزعماء العمل يدا واحدة متكاتفين على وقف الاقتتال الدائر في لبنان ، وأن يتمسكوا بروح الاخوة الحقّة لوضع حد للدم العربي المراق الذي لا يستفيد منه غير العدو وبحيث يسود السلام والوثام ويعود هذا البلد الشقيق سيرته الأولى في الوحدة الوطنية بين أبنائه وشعبه

واستعرض الجانبان الوضع الدولي وأكدوا على ضرورة سيادة مبادئ القانون الدولي وميثاق الأمم المتحدة وحق

الشعوب مع السيادة الكاملة على مواردها الطبيعية ونوها بأن سلام العالم ورخاءه يتطلبان أن يواصل المجتمع الدولي ممثلاً في الأمم المتحدة بذل الجهود المشتركة لحل المشاكل الاقتصادية والمالية الدولية وبخاصة فيما يتعلق بتحقيق التوازن العادل بين أسعار المواد الأولية والمواد المصنعة . وتناولت المحادثات الحوار العربي الأوروبي ، وأبدى الرئيسان ارتياحهما للتقدم الذي أحرزته في هذا الشأن الاجتماعات الاخيرة في أبوظبي بدولة الامارات العربية المتحدة كما أعربا عن أملهما في تحقيق الغاية المنشودة منه لصالح الوطن العربي والمجموعة الأوروبية على السواء .

وأشاد الجانبان بالدور الايجابي الذي تلعبه الدول الاسلامية ودول عدم الانحياز في السياسة الدولية ، واتفقا على ضرورة تدعيم تضامن هذه الدول من أجل ترسيخ وحدتها وتوطيد أواصر تماسكها ، كما أعربا عن تأييدهما الكامل لحركات التحرير الافريقية في نضالها العادل ضد قوى السيطرة السياسية والاقتصادية والتمييز العنصري ، وقد أشاد الرئيسان بما حققتّه الزيادة بشكل فعال من توطيد العلاقات الاخوية الوثيقة . واتفقا على أهمية تعميق تلك العلاقات في جميع الميادين . وعبر صاحب السمو الضيف الكبير عن شكره العميق لصاحب السمو رئيس الدولة وصاحب السمو نائبه واصحاب السمو حكام الامارات وحكومة دولة الامارات والشعب الشقيق على ما لقيه الوفد المرافق من حفاوة عظيمة وضيافة كريمة ، وقد وجه سمو أمير دولة قطر الدعوة لأخيه

سمو رئيس الدولة لزيارة دولة قطر قبلها سموه شاكرا على أن يحدد موعدها فيما بعد .

٣٥٣ - [جانب من تصريح معالي مانع سعيد العتيبة وزير البترول والثروة المعدنية أثناء استقباله لمعالي وزير البترول الهندي] .  
١٢/٢٥ د

اننا سنقدم كل ما نستطيع لمساعدة الهند في مختلف النواحي البترولية . اننا نرحب ونؤيد اقامة مشروعات مشتركة بين البلدين في المجالات البترولية والصناعية خصوصا وان الهند رغم كونها دولة نامية الا انها حققت الكثير من الانجازات والخبرات الفنية التي يمكن ان نستفيد منها في تصنيع دولة الامارات العربية وبناء اقتصادها .

٣٥٤ - [حديث معالي ثاني بن عيسى حارب وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف ورئيس بعثة الحج لهذا العام بشأن بعثة الحج وما قدمته من خدمات لحجاج الدولة] .

و ح ١٢/٢٩  
ان بعثة الحج قامت بواجبها على اكمل وجه لتأمين مطالب حجاج دولة الامارات ورعايتهم .. ان اللجنة العليا للحج ستجتمع خلال ايام لوضع دراسة متكاملة عن السلبيات والايجابيات في هذا الصدد لعرضها على مجلس الوزراء وتتناول هذه الدراسة اسلوب تطبيق لائحة المقاولين لتحديد أسس التعامل بينهم وبين الحجاج وبينهم وبين الوزارة

.. وتعالج هذه اللائحة جميع العقبات التي يتعرض لها الحجاج في كل موسم لتلافيها مستقبلا .

ان بعثة الحج قد أدت واجبها على خير وجه وفق تعليمات سمو رئيس الدولة حيث قدمت خدماتها الطبية والعلاجية لحجاج بيت الله الحرام وخاصة أبناء دول الخليج وكان صرف الدواء يتم يوميا لحوالي ١٥٠٠ حاج .. وفي الوقت نفسه استطاعت البعثة بمساعدة اخوتنا في السعودية من زيادة مساحة رقعة الأرض المخصصة لنا في منى حيث ارتفع عدد حجاج الامارات هذا العام لأكثر من ٨ آلاف حاج .. وقد لاقينا كل ترحيب ورعاية من صاحب السمو الملكي أمير مكة المكرمة ورئيس لجنة الحج العليا وصاحب السمو نائبه والمسؤولين جميعا الذين كانوا يعاملون حجاج الامارات معاملة أبناء السعودية .

ان بعثة هذا العام قد وفقت في أداء رسالتها رغم بعض المشاكل والعقبات التي واجهتها وخاصة فيما يتعلق بمشاكل الحجاج مع بعض المقاولين .. فقد تولت البعثة حل بعضها ، كما تولت تقديم الرعاية والخدمات التي عجز المقاولين عن تقديمها للحجاج .. وسوف نستفيد من هذه التجربة التي اعطينا مجموعة من الأفكار للرفي بمستوى خدمة الحج خلال العام القادم بإذن الله .

٣٥٥ - [تصريح سمو الشيخ خالد بن صقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة ونائب الحاكم بشأن تمديد

فترة الاكتتاب في أسهم «شركة  
أسمنت الاتحاد» .

أد ١٢/٣١

ان الحكومة تحرص كل الحرص على  
قيام صناعة قوية في دولتنا الناهضة . انه  
بناء على رغبة الكثيرين من المواطنين الذين  
لم يتمكنوا حتى الآن من المساهمة في  
شراء أسهم شركة أسمنت الاتحاد فقد  
تقرر تمديد فترة الاكتتاب لشراء الأسهم  
في الشركة حتى آخر شهر فبراير القادم ،  
وان عدد الأسهم المتبقية أصبح محدودا  
وقد كلفنا عدد من البنوك العاملة في الدولة  
باستلام طلبات الاكتتاب خلال هذه  
الفترة .

اننا نعطي هذه الفرصة للاخوة  
المواطنين للمساهمة في شراء أسهم شركة  
أسمنت الاتحاد انطلاقا من سياستنا  
التي اختطها صاحب السمو الشيخ زايد  
بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وأخوه  
صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد  
القاسمي لاقامة نهضة صناعية  
واقتصادية كبيرة في أرجاء اماراتنا  
العربية المتحدة .

٣٥٦ - [جانب من تصريح معالي  
سيف بن غباش وزير الدولة  
للشؤون الخارجية عقب اجتماعه  
مع الدكتور حسن صبري الخولي  
الممثل العام لليونسيف في الشرق  
الأوسط] .

أد ١٢/٣١

ان البحث تناول العلاقات الثنائية بين  
دولة الامارات العربية المتحدة ومنظمة  
اليونسيف الدولية .

ان الممثل العام لليونسيف قد قام  
بشرح عمل المنظمة ، وطلب زيادة مساهمة  
دولة الامارات في مساعدة المنظمة .

٣٥٧ - [البيان الذي أعلنه معالي  
محمد خليفة الكندي وزير التخطيط  
بشأن بدء عملية التعداد بدولة  
الامارات العربية المتحدة] .

أد ١٢/٣١

يسعد وزارة التخطيط ان تعلن لكافة  
المواطنين ولكافة المقيمين في دولة الامارات  
العربية المتحدة ، انها قد أتمت الدورات  
التدريبية للعدادين المشتغلين بالتعداد  
العام للسكان والتي عقدتها في جميع  
الامارات على مستوى الدولة . وانه قد تم  
أيضا تدريب عدد كاف من المترجمين  
لمعاونة العدادين في جمع بيانات الأسر  
التي لا تتكلم اللغة العربية .

وان عملية عد السكان ستبدأ يوم  
١٢/٣١/١٩٧٥ وتستمر لمدة عشرة أيام  
تنتهي يوم ٩/١/١٩٧٦ . وان العدادين  
سوف يزورون الأسر في محلات اقامتهم  
خلال هذه المدة للحصول على البيانات  
التي توضح حالة أفراد الأسرة في  
منتصف ليلة ٣٠/٣١ ديسمبر ١٩٧٥ ،  
بينما تبدأ عملية عد المقيمين في المساكن  
العامية مثل الفنادق والمستشفيات  
وما إليها يوم ٣٠/١٢/١٩٧٥ . وان فترة  
عد السكان لا يتخللها أي ايقاف  
للحركات أو الأنشطة الاقتصادية حتى  
تسير الحياة في البلاد سيرها المعتاد وحتى  
لا يتأثر الاقتصاد القومي للدولة .

ووزارة التخطيط تهيب بالمواطنين  
والمقيمين من جميع الجنسيات ان

يتعاونوا مع رجال التعداد وان يدلوا  
بالبيانات الصحيحة بكل دقة ، كي تعبر  
عن الواقع الفعلي لحالة السكان في دولة  
الامارات في منتصف هذه الليلة . وأملنا  
كبير في تعاون الجميع لانجاح هذا العمل  
القومي الكبير ، الذي يجري لأول مرة في  
دولة الامارات ، حتى تتمكن الدولة من  
اعداد برامج ووضع خطط التنمية  
الاقتصادية والاجتماعية لبناء مجتمع  
أفضل يمشى على خطى سليمة .  
وندعو الله العلي القدير ان يوفقنا  
جميعاً مواطنين وحكومة للوصول الى  
أفضل السبل لتحقيق المستقبل المنشود .

٣٥٨ - [تصريح سعادة علي العميرة  
وكيل وزارة المواصلات حول أهمية  
التعداد السكاني في تقديم الخدمات  
للمواطنين في مجال المواصلات] .  
١٢/٣١ د ١  
ان نتائج التعداد الذي بدأ في البلاد  
اعتباراً من ليلة ٣٠/٢١ ديسمبر الحالي

سوف تقيد في وضع خطة سليمة للنهوض  
بقطاع المواصلات وتلافي أي عجز أو  
قصور في هذا القطاع .

انه مما شك فيه ان الدولة ستجني  
فائدة كبيرة من التعداد فيما يتعلق  
بخططها في مجالات التنمية بصفة عامة  
وتوفير الخدمات للمواطنين .

وفيما يتعلق بالبريد والخدمات  
الهاتفية والبرقية وخدمات النقل الجوي  
والبحري فان نتائج التعداد ستمكن  
الاجهزة التنفيذية بالوزارة من وضع  
خططها المستقبلية بشكل مدروس ودقيق  
اذ سيوضح التعداد السكاني بشكل  
مفصل الاماكن التي يتركز بها السكان  
والتجمعات السكانية ومعدلات النمو  
والزيادة السكانية مما سيساعد الوزارة  
في التعرف على حجم وحاجة هذه  
التجمعات من الخدمات مما سيساعد على  
تلافي أي عجز أو قصور في الخدمات التي  
يحتاجها الجمهور بشكل عام .





# الكشاف



## **دليل الكشاف**

- \* تيسيراً للباحثين والمستفيدين من هذا الكتاب تم إعداد هذا الكشاف الذي يتضمن مدخلين هما : المدخل الموضوعي والمدخل الشخصي .
- \* تم ترتيب مداخل الكشاف ترتيباً أبجدياً وزمنياً .
- \* الأرقام المدونة خلف كل موضوع أو إسم هي أرقام الوثائق .
- \* لسهولة الرجوع الى الموضوع أو الاسم يمكن الاعتماد على الفهرس لمعرفة صفحات كل وثيقة .



## المدخل الشخصي

(أ)

- أب أب أن / ٣٤٩ .  
 إبراهيم الحمدي (رئيس) / ١٨٤ .  
 إبراهيم الصباغ / ٤٧ .  
 أحمد أبو إسماعيل / ٢٧٦ .  
 أحمد إبراهيم الغريبتي / ١٨٨ .  
 أحمد بن حاضر المريخي / ٢٧٣ .  
 أحمد بن حامد / ١٣٢ - ٢٢٩ - ٢٣٧ .  
 أحمد بن خلفان بن جبارة المري / ٢٧٣ .  
 أحمد بن سلطان بن سليم / ٩ .  
 أحمد بن سلطان بن غنوم الهاملي / ٢٧٣ .  
 أحمد بن محمد المسعود المحيربي / ٢٧٣ .  
 أحمد بن محمد بندوق القمزي / ٢٧٣ .  
 أحمد بن محمد خليفة السويدي / ٢٧٣ .  
 أحمد جاسم العبدولي / ٤٢ / ١٩٠ مكرر - ١٩١ .  
 أحمد خليفة السويدي / ١ - ٥ - ٦ - ٩ - ١٥ - ١٨ - ١٩ - ٣٤ - ٥٣ - ٧٣ - ٩٩ - ١٠٣ -  
 ١١٨ - ١٢٠ - ١٢٨ - ١٣٣ - ١٨٨ - ١٩٢ - ٢٠٠ - ٢١٣ - ٢٥٣ - ٢٧٨ - ٢٨٤ -  
 ٢٩٣ - ٣٠٣ - ٣٠٥ - ٣١٠ - ٣١٧ - ٣٢٢ - ٣٢٣ - ٣٥٠ .  
 أحمد سلطان الجابر / ١٧٩ .  
 أرنود وبود شغريف / ٦٩ .  
 الشيبية خميس الهاملي / ٦٠ .  
 الأسعد بن عصمان / ٢٩٨ .  
 الماسان / ١٣٩ .  
 أنديرا غاندي / ٩ .  
 أنور السادات (رئيس) / ٣٤ - ١٢٦ - ١٤٨ - ١٧٦ .  
 الهادي نويرة / ٢٩٨ .

(ب)

- بطي بن بشر / ٩١ - ٢٥٧ - ٢٦٩ - ٢٨٦ .  
 بطي بن حامد القبيسي / ٢٧٣ .  
 بيرسي / ١٦٣ .

(ت)

- تريم عمران تريم / ٢١٩ - ٢٢٦ - ٢٢٨ - ٢٢٩ .

تون عبد الرزاق حسين / ٢٦ - ١٣٣ .

( ث )

ثاني بن عيسى حارب / ١٦ - ٢٢ - ٥١ - ٩٢ - ١٠٠ - ١٣١ - ١٧٣ - ١٧٨ - ١٨٨ - ٢١٨ - ٢٥٥ - ٣٢٢ - ٣٥٤ .

( ج )

جابر الأحمد الصباح / ١٤٠ - ١٤١ - ١٧١ .

جاثوبيا دايا / ٩

جباره بن حسن بن جباره المري / ٢٧٢ .

جرينيه / ١٦٢ .

جعفر محمد نميري (رئيس) / ٢٤٤ .

جورج بومبيدو (رئيس) / ١٧٦ .

جورج راوي / ١٩ .

جيرالد فورد (رئيس) / ١٦٢ - ١٧٦ .

جيمس أبورزق / ١٥٤ .

جيمس كالاهاان / ٣٢٣ .

( ح )

حاجي بن عبدالله حسين / ٢٧٣ .

حسن الفاسي الفهري / ٥٧ .

حسن بن رحمه الزعابي / ٢٧٣ .

حسن بن عبدالله حسن الزعابي / ٢٧٣ .

حسن صبري الخولي / ٣٥٦ .

حسين بن طلال (ملك) / ٢١٥ .

حمد أحمد سوجات / ٥٩ - ٦٠ .

حمد بن عبدالله القمزي / ٢٧٣ .

حمد بن عبدالله سلمان / ٢ - ٣٩ .

حمد بن عيسى آل خليفة / ٢٢١ .

حمد بن محمد الشرقي / ١٢٧ - ١٢٨ - ٢٤٢ - ٢١٤ - ٣١٨ .

حمدان بن راشد المكتوم / ٩ - ٣٥ - ٨٣ - ١٧٥ - ٢٨٩ .

حمدان بن محمد / ٤١ - ٧٢ - ٨١ - ٩٣ - ٢١٢ - ٢١٦ - ٢١٩ - ٢٥٨ - ٢٧١ - ٢٨٥ .

حمودة بن علي / ٦٥ - ١٨٨ .

حميد بن راشد النعيمي / ٩١ - ١٢٧ - ١٢٨ - ٣١٧ .

( خ )

خادم بن محمد الرميثي / ٢٧٣

خالد المسعود / ٣٤٩ .

خالد بن خالد خادم / ١٨٨

خالد بن صقر القاسمي / ٢٥٥ .  
 خالد عبد العزيز (ملك) / ١٠٢ - ٢١٢ - ٣١٤ .  
 خلفان الرومي / ١٤٩ مكرر - ١٨٨ - ٢٠٦ .  
 خلفان خميس / ١٧٠ .  
 خليفة بن حمد آل ثاني / ٣٥٢ .  
 خليفة بن زايد آل نهيان / ١٠ - ١٢ - ٣٦ - ٢٨ - ٦١ - ١٠٢ - ١٠٢ - ١١١ - ١٢٥ -  
 ١٥٢ - ١٥٣ - ٢٢٢ - ٢٢٥ - ٢٩٦ .  
 خليفة بن سعيد بن هويدن القتيبي / ٢٧٢ .  
 خليفة بن سيف بن خليفة المهيري / ١٨٨ .  
 خليفة مصطفى / ٢٠٦ .

(د)

داي ولد سيدي بابا / ١٣١ .

(ز)

زايد بن سلطان آل نهيان / ٣ - ٥ - ٦ - ٩ - ١١ - ١٩ - ٢٩ - ٣٥ - ٤٥ - ٥٢ - ٥٣ -  
 ٥٦ - ٥٧ - ٦١ - ٦٣ - ٦٩ - ٧١ - ٧٤ - ٧٩ - ٨١ - ٨٥ - ٨٧ - ٩٠ - ٩١ - ١٠١ -  
 ١٠٣ - ١٠٤ - ١٠٨ - ١١١ - ١١٢ - ١١٧ - ١٢١ - ١٢٢ - ١٢٤ - ١٢٥ - ١٢٩ - ١٣٠ -  
 ١٣٢ - ١٣٣ - ١٣٤ - ١٣٥ - ١٣٦ - ١٣٧ - ١٣٨ - ١٤٠ - ١٤١ - ١٤٨ - ١٥٢ -  
 ١٥٤ - ١٥٥ - ١٦٦ - ١٧٦ - ١٨٠ - ١٨٢ - ١٨٤ - ١٨٥ - ١٨٦ - ١٨٧ - ١٨٨ - ١٩٢ -  
 ١٩٦ - ١٩٧ - ١٩٨ - ١٩٩ - ٢٠١ - ٢٠٢ - ٢٠٣ - ٢٠٥ - ٢١١ - ٢١٢ - ٢١٤ -  
 ٢١٥ - ٢٢٣ - ٢٢٠ - ٢٣١ - ٢٣٩ - ٢٤٠ - ٢٤٤ - ٢٥٨ - ٢٦٢ - ٢٦٦ - ٢٦٨ - ٢٧٠ -  
 ٢٧١ - ٢٧٢ - ٢٧٣ - ٢٧٤ - ٢٧٦ - ٢٧٧ - ٢٧٨ - ٢٨١ - ٢٨٢ - ٢٨٥ - ٢٩٠ -  
 ٢٩٤ - ٢٩٥ - ٢٩٧ - ٢٩٨ - ٣٠٥ - ٣٠٦ - ٣٠٧ - ٣٠٩ - ٣١٠ - ٣١٢ - ٣١٤ - ٣١٥ -  
 ٣١٧ - ٣١٩ - ٣٢٢ - ٣٢٤ - ٣٤٤ - ٣٤٦ - ٣٤٩ - ٣٥٢ .

زكريا لطفي جمعة / ٣٤٩ .

زيتون محمد زيتون الشعري / ٢٧٢ .

(ذ)

ذو الفقار علي بوتو / ٥٣ .

(و)

راشد العويس / ٤٧ .

راشد بن أحمد المعلا / ٩٤ - ١٢٧ - ١٢٨ - ٢٠٤ - ٣١٨ .

راشد بن حميد / ٢٥ - ٩٦ - ١٧٩ - ١٨٨ - ٢٣٢ .

راشد بن خادم بن حليمان الشعري / ٢٧٢ .

راشد بن سعيد المكتوم / ٥٩ - ٦٠ - ٧٠ - ٧٥ - ٩٩ - ١٢٦ - ١٢٧ - ١٢٨ - ١٤١ -

١٤٩ - ١٨٤ - ١٩٠ - ٢٠٨ - ٢٨١ - ٢٨٩ - ٢٩٧ - ٣٠٢ - ٣٠٥ - ٣٠٦ - ٣١٤ - ٣١٧ .

راشد بن عبدالله النيايدي / ١٧٢ .

- راشد عبدالله النعيمي / ١٨٨ .  
 راشد عبدالله طه / ١٨٨ .  
 راشد ناصر / ٣١٥ .  
 روبرت مكنمارا / ٨٢ .  
 ( س )  
 سالم ابراهيم درويش / ١٨٨ .  
 سالم بن ركاض العامري / ٢٧٢ .  
 سالم بن مسلم بن حم العامري / ٢٧٣ .  
 سرور بن محمد / ٦٧ - ١٨٨ .  
 سعود بن فيصل آل سعود / ٣١٥ .  
 سعيد أحمد لوتاه / ٥٩ - ٦٠ - ٩٩ .  
 سعيد الغيث / ٩٨ - ٢٢٠ - ٢٤١ .  
 سعيد الملا / ٣٠٩ .  
 سعيد بن عبد الرحمن الناصري / ٢٧٣ .  
 سعيد بن عيسى الخيلي / ٢٧٢ .  
 سعيد بن مبارك الرحيمي / ٢٧٣ .  
 سعيد جمعة النابودة / ٥٩ - ٦٠ - ١٨٨ .  
 سعيد درويش / ٣٢٤ .  
 سعيد سلمان / ٨٢ - ١٠٦ - ١١٤ - ١٤٦ - ١٥٧ - ١٥٨ - ١٥٩ - ١٧٢ - ١٨٣ - ٢٣٠ -  
 ٢٤٣ - ٢٨٠ - ٢٨٧ - ٢٩٠ - ٢٩٢ - ٣٢٥ - ٣٣١ .  
 سعيد ناصر / ٨٠ - ٢٥٩ .  
 سلطان أحمد لوتاه / ٩٩ .  
 سلطان بن أحمد المعلا / ٤ - ٥٢ - ٦٦ - ٨٦ - ١١٠ - ١٢٢ - ١٤٣ - ٢٠٤ - ٢٣٩ -  
 ٢٤٠ - ٣٣٥ .  
 سلطان بن زايد آل نهيان / ١٠ - ٦١ - ١٤٧ - ١٧٧ .  
 سلطان بن سرور الظاهري / ٢٧٣ .  
 سلطان بن قران المنذري / ٢٧٣ .  
 سلطان بن محمد القاسمي / ٨٤ - ١٢٧ - ١٢٨ - ٣٠٠ - ٣٠١ - ٣٠٢ - ٣٠٢ - ٣٠٧ -  
 ٣١٧ .  
 سليم الزعنون / ٣٤٩ .  
 سليمان موسى جاسم / ١٨٨ .  
 سيف بن سعيد السبوسي / ٢٧٢ .  
 سيف بن غباش / ٦٨ - ١٦٢ - ٢٢٥ - ٢٥٠ - ٢٦٠ - ٢٢٧ - ٢٥٦ .  
 سيف بن محمد / ٢٩ - ٤٤ - ١٠٤ - ٢٩١ - ٣١١ - ٣٣٦ .  
 سيف بن معضد المشغوني / ٢٧٢ .



سيف علي الجروان / ٢٧٥ .

(ش)

شاو الن / ٩ .

(ص)

صباح السالم الصباح / ١٤١ .

صقر بن حمدان الفلاحي / ٢٧٣ .

صقر بن محمد القاسمي / ٤٩ - ١١٩ - ١٢٧ - ١٢٨ - ١٤٤ - ١٧١ - ٢٢٦ - ٢٣٤ -

٢٤٩ - ٢٨١ - ٣١٧ - ٣٤٥ - ٣٥٥ .

(ط)

طحنون بن محمد / ١١ - ٦٢ - ٦٤ - ١٤٢ - ٢١٥ - ٢٥١ - ٢٥٢ - ٢٦١ - ٢٣٤ .

(ع)

عبدالله إسماعيل / ١١ .

عبدالله الخيالي / ١٥٥ .

عبدالله أمين / ١٨٨ .

عبدالله بن أحمد بن خلف / ٢٧٣ .

عبدالله بن أحمد بن محمد الظاهري / ٢٧٣ .

عبدالله بن حميد القاسمي / ٩ .

عبدالله بن سلطان بن راشد المريخي / ٢٧٣ .

عبدالله بن شيبان / ٤٧ - ٥٠ .

عبدالله بن هلال الكويتي / ٢٧٣ .

عبدالله جمعة بوهارون / ١٨٨ .

عبدالله سعيد / ٩٩ .

عبدالله سلطان السلامي / ١٨٨ .

عبدالله عمران تريم / ١٤ - ٢٨ - ٥٨ - ١١٣ - ١٤٥ - ١٦٠ - ٢٠٩ - ٢١١ - ٢١٤ - ٢٤٦ -

٢٥٤ - ٢٦٨ - ٢٧٩ - ٢٨٨ - ٣٣١ - ٣٤٢ - ٣٤٢ .

عبدالله محمد أبو خاطر / ٢٣ - ٢٤ - ٢٣٦ - ٢٤٧ .

عبد الرحمن المطوع / ١٧٩ .

عبد الرحمن سعيد غانم / ١٨٨ - ٢١٠ .

عبد العزيز بن حميد القاسمي / ١٨٨ .

عبد العزيز بن راشد النعيمي / ٢٨٢ .

عبد العزيز بوتعليقة / ٢٦٠ .

عبد العزيز فتح الله / ٤٧ .

عبد المطلب الكاظمي / ٢١٥ مكرر .

عبد الملك الحمر / ٢٤١ .

عبد الملك كايد القاسمي / ٢٩٩ - ٢١٧ .

عتيق عبد الرحمن عتيق / ١٨٨ - ٢١٧ .  
عدنان الباجة جي / ٩ .  
علي الشرفا / ١٢٣ - ١٨٨ .  
علي العميره / ١٦٧ - ٢٠٥ - ٢٣٣ - ٣٥٨ .  
علي حميدان / ٣٠٥ .  
علي شمو / ١٨١ - ٢٢٩ .  
عمر الحاج موسى / ١٣٢ .  
عبيدي أمين (رئيس) / ٢٧٨ - ٢٨١ .  
عيسى بن سلمان آل خليفة (أمير) / ١٣١ .  
عيسى علي المزروعي / ١٨٨ .

( غ )

غانم بن هميلة العامري / ٢٨٣ .

( ف )

فاروق قدومي / ٢٧٠ .  
فاطمة بنت مبارك (حرم رئيس الدولة) / ٢٣٠ .  
فاليري جيسكار ديستان (رئيس) / ١٩٧ - ٢٠١ .  
فخر الدين علي أحمد (رئيس) / ٩ .  
فرج المزروعي / ٣٥ - ٤٠ .  
فلاح بن جابر الحبابي / ٢٧٣ .  
فهد بن عبد العزيز / ١٠٢ - ١٠٣ - ٣١٠ - ٣١٤ .  
فولبرايت / ١٦٢ - ١٧٦ .  
فيصل بن عبد العزيز / ٩٥ - ٩٦ - ١٠٢ .

( ق )

قابوس بن سعيد (سلطان) / ٨١ .

( ك )

كلوفيس مقصود / ١٦٢ .  
كمال حمزة / ٥٩ - ٦٠ .  
كمال حسين / ١٨٠ .  
كورت فالدهايم / ٢٦٠ .  
كيسنجر / ١٨ - ١٠٤ .

( ل )

ليوبولد سنجور (رئيس) / ٣١٠ .

( م )

ماكجهرن / ١٦٢ .  
مانع بن عبدالله المهيري / ٢٧٣ .

مانع سعيد العتيبة / ٧ - ٩ - ٢٦ - ٢٧ - ٣٠ - ٢٧ - ٤٢ - ٥٥ - ٥٦ - ٦٢ - ٧٥ - ٧٦  
 ٧٨ - ٨٥ - ٨٨ - ١٠٩ - ١٢٩ - ١٥٦ - ١٨٠ - ١٩٤ - ٢٠٠ - ٢٤٥ - ٢١٢ - ٢١٥  
 مكرر - ٢٤٨ - ٢٥١ - ٢٥٣ .  
 مأمون عوض أيوزيد / ٢٩٣ .  
 مبارك بن محمد / ٤٥ - ٤٦ - ١٥١ - ٢٦٧ .  
 مجيب الرحمن / ١٨٠ .  
 محمد ابراهيم عبدالله / ١٨٨ .  
 محمد السعدي / ١٤٦ .  
 محمد المنور الحديد / ٣٤٩ .  
 محمد بن ابراهيم المسعود / ٣١٤ .  
 محمد بن بطي / ٧٩ - ١٠٧ - ١١٥ - ١٥٠ - ١٦٨ - ١٦٩ - ٢٧٣ .  
 محمد بن جابر بن راشد الهاملي / ٢٧٣ .  
 محمد بن زاهرة الخبيلي / ٢٧٣ .  
 محمد بن راشد / ١٧ - ٢١ - ٤٨ - ٧٠ - ١٦٢ - ٢٣١ - ٢٦٣ - ٢٦٤ .  
 محمد بن عبدالله الصايغ / ٢٧٣ .  
 محمد بن عبدالله بن برك / ٢٧٣ .  
 محمد بن صالح المنذري / ٢٧٣ .  
 محمد بن فندي المزروعي / ٢٧٣ .  
 محمد بن مرشد الحميري / ٢٧٣ .  
 محمد بن مكتوم الشريفي / ٢٧٣ .  
 محمد جمعة سالم / ٥٤ - ١٦٥ .  
 محمد حبروش / ٩٧ - ١٠٥ - ٣١٧ .  
 محمد خليفة الكندي / ٢٢٠ - ٢٢٨ - ٢٤٧ - ٢٥٧ .  
 محمد خميس الرميثي / ٢٩ - ٤٤ .  
 محمد رضا بهلوي (شاهنشاه) / ٢٤٢ - ٢٤٦ .  
 محمد سعيد الغيث / ١٨٨ .  
 محمد سعيد الملا / ١٨٨ .  
 محمد سلطان القاسمي / ٢٢٧ .  
 محمد سيف عبدالله / ١٨٨ .  
 محمد صالح بن بدوه / ٢٢٤ .  
 محمد عبدالله الموسى / ٥٩ - ٦٠ .  
 محمد مهدي التاجر / ٨٩ - ١٨٨ - ٣٠٤ .  
 محمد ناصر لوتاه / ٩٩ .  
 معمر القذافي (رئيس) / ١٢٦ .  
 مريم المعلا / ٢٢٧ .

- مصطفى الزعنوني / ٢٩٨ .  
 مطرب بن حاضر المهيري / ٢٧٣ .  
 مكتوم بن راشد المكتوم / ٢٠ - ١٨٩ - ٢٢٤ .  
 موزة بنت هلال / ٣٣٩ .  
 موسى تراوري (رئيس) / ١٢٤ .  
 ( ن )  
 ناصر بن راشد لوتاه / ٩٩ .  
 ناصر بن سعيد بن سويد المنصوري / ٢٧٣ .  
 ناكاسوني / ٢٤٥ .  
 نصيب بن أحمد الحميري / ٢٧٣ .  
 نور الحسن / ٩ .  
 نوره القاسمي / ٢٤٠ .  
 ( هـ )  
 هامل بن خادم الغيث / ٢٧٣ .  
 هنري كيسنجر / ١٨ - ١٠٤ - ٢١٥ مكرر .  
 هوارى بومدين (رئيس) / ٦٣ - ٦٨ - ٧٤ .  
 ( و )  
 وحيد رافت / ١٨٥ .  
 وليام فولبرايت / ١٦٢ - ١٧٦ .  
 ( ي )  
 يانج دي بيير توان أجونج (ملك) / ٣٦ .  
 ي.ب. تشافان / ٣٠٦ .

## المدخل الموضوعي

- اتحاد البرلمانين العرب / ٢٤٩ .
- إتفاقيات /
- إعلامية وثقافية / ١١٢ - ١٢٢ - ١٢٢ .
- الهيئة العربية للتصنيع الحربي / ١٥٢
- إقتصادية / ١٢٤ .
- تعاون إسلامي / ١٢١ .
- قضائية / ١٨٦ .
- مطار الفجيرة / ٢١٦ .
- ميناء الفجيرة / ٢١٦ .
- نفط / ٢٠٤ - ٢٠٨ .
- إحصاء /
- السراحيص / ٢٢٥ .
- انجازات / ٢٢٣ .
- تعداد السكان / ٢٥٧ - ٢٥٨ .
- إستثمارات /
- ٦٢ - ١٠١ - ١٢٢ - ٢٢٨ - ٢٤٢ - ٢٧٥ - ٢٧٧ - ٢٩٣ .
- إسكان /
- إيجارات / ١٠٦ .
- تخطيط / ٢٢٧ .
- قروض واستثمار / ١٠٦ - ٢٢١ .
- مساكن شعبية / ٢٢٥ .
- إعلام وثقافة /
- إذاعة وتلفزيون / ٩٨ - ٢٢٠ - ٢٤١
- الموسم الثقافي / ٢٢٠
- توحيد الاعلام / ٢٨٢ - ٢٠٠ - ٢٠٣ .
- خدمات / ٢٢٢ .
- قانون المطبوعات / ٢٤١ .
- صحافة / ٢٥٣ - ٢٨٢ - ٢٨٤ .
- مراكز ثقافية / ١٨١ .
- معارض فنون / ٢٥
- وكالة الأنباء / ١٨١ - ٢٤١ .
- إقتصاد داخلي /
- العلاء / ٦٦ .

- مراكز تسويق / ٨٦ - ١١٠ - ١٤٣ - ٢٤٠ .
- جمعيات تعاونية / ١١٠ .
- تسويق خضار / ١١٥ .
- تسويق أسماك / ١١٥ .
- إقتصاد دولي /
- نظام / ٢٠٢ .
- الاتحاد /
- الدستور / ١٨٥ - ١٨٨ - ١٩٢ - ٢٤٢ - ٢٠١ - ٢٢٢ .
- اليوم الوطني / ٢٢٢ - ٢٢٤ - ٢٤٢ .
- تجربة / ١١٦ - ١١٧ - ١١٨ - ١٢٣ - ١٤٨ - ٢٤٩ - ٢٦٢ - ٢٨٢ - ٢٨٤ - ٢٠٠ .
- تطور وإنجازات / ٤٩ - ١٠١ - ١٠٨ - ١٢٦ - ١٤٨ - ١٧٦ - ١٨٢ - ١٩٦ - ٢٤٢ - ٢٧٧ - ٢٠١ - ٢٢٩ - ٢٣٢ .
- دعم وتوحيد مؤسسات / ١١٨ - ١٢٣ - ١٢٦ - ٢٠٣ - ٢٤٢ - ٢٠٠ - ٢٠١ - ٢١٢ - ٢١٥ مكرر
- ٢١٧ - ٢١٨ - ٢١٩ - ٢٢٢ .
- سياسة خارجية / ١٢٣ - ١٢٧ - ٢٨٤ - ٢٠١ - ٢٠٢ - ٢٠٣ - ٢١٢ - ٢٢٢ .
- التعاون الاسلامي / ٢١٢ .
- التعليم /
- المدارس / ٢١٤ - ٢٥٤ - ٢٦٨ - ٢٤٢ .
- امتحانات / ١٤٥ - ١٤٩ مكرر - ١٦٠
- بعثات / ٢٨ - ٢١٤ - ٢٢٣ .
- تدريب / ١٧٠ - ٢٢٢ .
- تعليم المرأة / ٢٢٧ - ٢٣٠ .
- تعليم مهني / ٢١٤ - ١٤١ .
- جامعة الامارات / ١٦٠ .
- محو الامية / ١٤ - ٢٠٦ - ٢١٤ - ٢٤٦ .
- مدرسين ومدرسات / ١٤٢ - ١٦٠ - ٢١٤ - ٢٥٤ - ٢٦٨
- مناهج / ٢٠٩ - ٢١١ .
- منح دراسية / ٩٩ مكرر
- الثروة الحيوانية /
- تنمية وتطوير / ١٧٢ - ٢٥٢
- الدواجن / ١٧٢ .
- اعلاف / ٢٢٠ .
- الصيد / ٢٦٥ .
- الثروة السمكية /
- تنمية / ٢٢٠ .
- الزراعة /
- الالات / ١٥٩ - ١٨٢ .

- المياه والتربة / ١٥٧ - ١٨٣ .
- إنتاج وتسويق / ٢ - ١٥٩ - ١٦٨ - ٢٤٣ - ٢٥١ .
- تطوير وأبحاث / ١٥٩ - ١٧٢ - ٢٤٢ .
- عمّال / ٢٤٣ .
- قروض ومساعدات / ١٨٣ - ٢٤٣ - ٢٣٥ .
- مراكز إرشاد / ٢٢٠ .
- الشريعة الإسلامية /
- تطبيقها / ٢٦٦ .
- اللجنة العسكرية العربية / ٢١٧ .
- القضية العربية /
- ٨٤ - ١٥٤ - ١٦٢ - ١٧٦ - ١٩٨ - ٢٠٠ - ٢١٣ - ٢٢٧ - ٢٩٧ - ٢٤٩ .
- القوات المسلحة /
- الثقافة العسكرية / ١٧٧ .
- تدريب وتخريج / ١٧ - ٦١ - ٧٠ - ١٤٧ - ١٧٠ - ٢٢٢ .
- تسليح / ٦٩ - ١٠١ - ١٧١ .
- توحيد القوات المسلحة / ١٢٨ - ٢٤٩ - ٢٦٣ - ٢٨٣ - ٣٠٧ - ٣١٧ .
- مجلس الدفاع العسكري / ٨ .
- المجلس الأعلى للاتحاد /
- إجتماعات / ١٢٦ - ١٢٧ - ١٢٨ - ٢٩٩ - ٣٠١ - ٣٠٧ - ٣١٧ .
- الأعضاء / ٢٤٢ .
- الامانة العامة / ١٨٧ .
- بيانات / ١٢٧ - ١٢٨ .
- قرارات / ٣١٧ .
- المجلس الاستشاري الوطني /
- إجتماعات / ١٩٦ - ٢١٢ - ٢٧٤ - ٢٩٦ .
- أعضاء / ١٩٦ - ٢٧٢ - ٢٧٣ - ٢٩٤ .
- المجلس الوطني الاتحادي /
- إجتماعات / ٢٢ - ١١٧ - ١٧٥ - ١٧٩ - ٢٢٣ - ٢٢٢ .
- أعضاء / ٢٤٩ - ٢٨٣ - ٣٠٢ .
- تجربة / ١٢٣ - ٢٤٩ .
- بترول /
- استثمار / ٨ - ١٦٢ .
- إستهلاك / ٤٣ - ١٠٩ - ١٤٥ .
- أسعار / ٦٩ - ٧٥ - ٧٨ - ١٠٩ - ١٥٦ - ١٩٩ - ٢٠٠ - ٣١٥ مكرر - ٣٤٤ - ٣٤٨ .
- إمتلاك منشآت نعط / ٢٠٧ - ٢٠٨ .
- إنتاج / ٤٣ - ٥٦ - ٦٩ - ٧٥ - ٧٨ - ١٠١ - ١٠٩ - ١٥٦ - ٢٤٥ .
- تصدير / ١١١ - ٣١٥ مكرر .

تنقيب / ٤٩ - ١٤٤ - ٢٠٤ - ٢٠٧ - ٢٤٢ .

حفارات / ٢٦١ .

سلاح / ٣٤٤ .

شركات / ٤٣ - ٥٥ - ٧٥ - ١٠١ - ٢٠٧ .

صناعة / ٢٥٢ - ٢٨٢ - ٣٤٤ .

عائدات وسياسة / ٨٩ - ١٢٨ - ١٥٦ - ١٦٢ .

فائض / ٨٨ .

مشاركة / ٧٥ - ١٠٩ - ١١١ - ٢٠٠ - ٣١٥ مكرر .

ناقلات / ١١١ .

● بنوك /

البنك الدولي / ٨٣ .

البنك الاسلامي / ٢١٣ .

بنك الاستثمار والتنمية / ٨٦ .

بنك الامارات للتنمية / ٤ - ٥٢ - ١١٤ - ١٢٢ - ٢٢٥ .

بنك الخليج العربي / ٢١٦ .

بنك دبي الاسلامي / ٩٩ .

فاشيونال ستي بنك / ٢٣٤ .

المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية / ٣٠٦ .

● تصريحات وخطب /

رئيس الدولة / ٣ - ٨ - ٥٧ - ٦٩ - ٧١ - ٧٤ - ٨٧ - ٩٠ - ٩١ - ١٠١ - ١٠٨ - ١١٦ - ١١٧

- ١٢١ - ١٢٢ - ١٢٦ - ١٤٠ - ١٤٨ - ١٥٤ - ١٥٥ - ١٦٦ - ١٧٦ - ١٨٢ - ١٩٢ - ١٩٦ -

١٩٧ - ١٩٨ - ١٩٩ - ٢٠٢ - ٢٠٣ - ٢٤٤ - ٢٦٢ - ٢٦٦ - ٢٧٠ - ٢٧٦ - ٢٧٧ - ٢٨٢ - ٢٩٤

- ٢٩٥ - ٢٩٨ - ٣٠٦ - ٣٠٧ - ٣١٥ - ٣٢٢ - ٣٢٢ - ٣٤٣ - ٣٤٩

نائب رئيس الدولة / ٢٠٨

الحكام /

حاكم الشارقة / ٣٠٠ - ٣٠١

حاكم الفجيرة / ٢٤٢ - ٣١٣

حاكم رأس الخيمة / ٤٩ - ١١٩ - ١٤٤ - ١٧١ - ٢٢٦ - ٢٣٤ - ٢٤٩ - ٣٠٢ - ٣٤٥ .

نواب الحاكم /

خليفة بن زايد / ١٣ - ١٠٢ - ١٢٥ - ١٥٢ - ٢٢٢ - ٢٩٦ .

ولي عهد أم القيوين / ٩٤

ولي عهد رأس الخيمة / ٣٥٥ .

الوزراء /

التخطيط / ٢٢٠ - ٢٢٨ - ٢٤٧ - ٣٥٧

الدفاع / ١٧ - ٢١ - ٤٨ - ٧٠ - ١٦١ - ٢٣١ - ٢٦٢ .

الداخلية / ٤٥ - ١٥١ - ٢٦٧

الدولة لشؤون المجلس الأعلى / ٢٩٩ - ٣١٧



الدولة لشؤون الاعلام / ٩٨ - ٢٢٧ - ٢٤٠ - ٢٤١ .  
الدولة للشؤون الداخلية / ٦٥ .  
الدولة للشؤون الخارجية / ٦٨ - ١٦٢ - ١٣٥ - ٢٥٠ - ٢٢٤ .  
الدولة للشؤون المالية / ٩٧ - ١٠٥ - ٢١٦ .  
الشباب والرياضة / ٢٥ - ١٧٩ - ٢٣٢ .  
الشؤون الاسلامية والأوقاف / ١٦ - ٢٢ - ٥١ - ٩٢ - ١٠٠ - ١٧٢ - ١٧٨ - ٢١٨ - ٢٥٥ - ٣٥٤ .  
الشؤون الاجتماعية / ٢٨٢ .  
العمل / ٢٢٧ .  
الصحة / ١٠٤ - ١٩١ - ٢١١ - ٢٣٦ .  
الاشغال العامة / ٤١ - ٧٢ - ٨١ - ٩٢ - ٢١٦ - ٢١٩ - ٢٥٨ - ٢٨٥ .  
الاسكان / ١٠٦ - ١٥٨ - ٢٣٠ - ٢٨٧ - ٢٩٠ - ٢٩٢ - ٣٢٥ - ٣٣١ .  
الاقتصاد والتجارة / ٤ - ٥٢ - ٦٦ - ٨٦ - ١١٠ - ١٤٢ - ٢٤٠ - ٢٣٥ .  
الزراعة والثروة السمكية / ٨٢ - ١١٤ - ١٤٦ - ١٥٧ - ١٥٩ - ١٧٢ - ١٨٢ - ٢٤٢ - ٢٨٠ .  
المالية والصناعة / ٨٢ - ١٧٥ - ٢٦٤ - ٢٨٩ .  
البتترول والثروة المعدنية / ٧ - ٢٦ - ٢٧ - ٣٠ - ٣٧ - ٤٢ - ٥٥ - ٦٢ - ٧٥ - ٧٦ - ٧٨ - ٨٥ - ٨٨ - ١٠٩ - ١٥٦ - ١٩٤ - ٢٠٠ - ٢٤٥ - ٢١٢ - ٢٤٤ - ٣٥١ - ٣٥٢ .  
التربية والتعليم / ١٤ - ٢٨ - ٥٨ - ١١٢ - ١٤٥ - ١٦٠ - ٢٠٩ - ٢١١ - ٢١٤ - ٢٤٦ - ٢٥٤ - ٢٦٨ - ٢٧٩ - ٢٨٨ - ٣٢١ - ٢٤٢ .  
الخارجية / ٥ - ٦ - ١٥ - ١٨ - ٢٤ - ٥٣ - ٧٢ - ٩٩ مكرر - ١٠٣ - ١١٨ - ١٢٠ - ١٩٢ - ٢٠٠ - ٢١٣ - ٢٥٣ - ٢٧٨ - ٢٨٤ - ٣١٠ - ٣٥٠ .  
وكلاء الوزارات /  
الاشغال / ٥٧ - ٢٦٩ - ٢٨٦ .  
الاقتصاد / ٢١٠ - ٢١٧ - ٢٣٢ - ٣٠٨ - ٣٥٨ .  
الاسكان / ١٩٠ مكرر - ١٩١ .  
التربية والتعليم / ١٤٩ مكرر - ٢٠٦ - ٢٤١ .  
الشؤون الاسلامية والأوقاف / ١٦٥ - ٢٢١ - ٢٢٨ .  
الاعلام / ١٨١ - ٢٢٩ .  
الشباب والرياضة / ٢٥٩ .  
الداخلية / ١٧٠ .  
العدل / ٢٣٥ - ٢٤٧ .  
الماء والكهرباء / ٢٢٣ .  
المواصلات / ١٦٧ - ٢٠٥ .  
قرينة رئيس الدولة / ٢٢٠ .  
طحنون بن محمد / ٦٢ - ٦٤ - ١١١ - ١٤٢ - ٢١٥ - ٢٥١ - ٢٥٢ - ٢٦١ - ٢٣٤ .  
سرور بن محمد / ٦٧ .  
رئيس دائرة البلدية / ٧ - ١١٥ - ١٥٠ - ١٦٨ - ١٦٩ .

- رئيس شؤون النفط في أم القيوين / ٢٠٤ .
- رئيسة جمعية أم القيوين النسائية / ٢٢٧
- رئيسة جمعية أم المؤمنين النسائية / ٢٢٨ .
- رئيسة جمعية الاتحاد النسائية / ٢٤٠
- نائبة رئيسة جمعية المرأة الطبياتية / ٢٢٩ .
- سفير دولة الامارات في القاهرة / ٢١٨ - ٢٢٦ - ٢٢٨ - ٢٢٩ .
- سفير دولة الامارات في الكويت / ٢٧٥ .
- سفير دولة الامارات في بريطانيا / ٨٩ - ٢٠٣
- مندوب دولة الامارات الدائم لدى الأمم المتحدة / ٢٠٤ .
- نائب القائد العام للقوات المسلحة / ١٤٧ - ١٧٧ .
- جامعة الامارات / ١٦٠ - ٢١٩ - ٢٢١ - ٢٣٠
- جمعيات نسائية (انظر النشاط النسائي) / ٢٨٢ - ٢٣٠ - ٢٣٧ - ٢٣٨ - ٢٣٩ - ٢٤٠ .
- جولة رئيس الدولة في الامارات / ٩٠ .
- الحوار العربي الاوروبي / ٢٠٠ - ٢٥٠ - ٢٦٠ - ٢١٨ - ٢٢٤ - ٢٢٦ - ٢٢٧ - ٢٢٨ - ٢٢٩ .
- خدمة مدنية /
- إدارة / ٢٩٥ .
- بدل سفر / ١٢
- تعيينات / ١١ - ٧٩ - ١٨٥ .
- مكافآت / ١١٢ .
- خدمات عامة /
- رعاية اجتماعية / ٤٧ - ٥٠ - ٢٢٢ .
- كهرباء / ١٠٧ - ٢٢٢
- مواصلات / ١٠٧ - ٢٢٢ - ٢٥٨ .
- صحة / ١٠٧ - ٢٩١ - ٢١١ - ٢٢٢ - ٢٢٦
- بلدية / ٢٩٦
- خطة التنمية / ٢٢٨ .
- دستور دولة الامارات / ١٨٥ - ١٨٨ - ١٩٢ - ٢٤٢ - ٢٠١ - ٢٢٢ .
- دائرة الاشغال /
- نظام / ٢٧١ .
- رعاية شؤون المساجد في العالم / ٢٥٥ .
- الصحة /
- أطباء / ٤٤ - ٢١١ - ٢٢٦
- إنجازات / ٢٢٦
- دورات / ٢٩١
- مستشفيات وعيادات / ١٣ - ٤٤ - ٦٤ - ٢٢٠ - ٢٢٦
- مشاريع / ٢٩ - ٢٢٠ .

- يوم الصحة العالمي / ١٠٤
- الصناعة /
- البتروول والغاز / ٧٨ - ٢٨٣
- المسح الصناعي / ٢٦ - ٣٥
- المشاريع والمصانع / ٢١٠ - ٢١٧ - ٢٢٦ - ٢٦٤ - ٢٩٦ .
- تنظيم وتنمية / ٢٣٦ - ٢٤٢ .
- صندوق التضامن الاسلامي / ٢١٢ .
- الشباب والرياضة /
- إتحادات رياضية / ١٧٩ .
- إحتفالات / ٩٦ - ٢٣٢
- أندية / ١٧٩ .
- بيوت الشباب / ١٧٩
- مجالات رياضية / ١٧٩ .
- مخيم كشفي / ٥٨ .
- هيئة رعاية الشباب / ٨٠ .
- علاقات دولية /
- استراليا / ٧٧ .
- الاتحاد السوفيتي / ١٢٣ .
- الاكوادور / ١٦٤ .
- الجابون / ١٩ .
- السفغال / ٣٠٩ .
- المكسيك / ٢٤٨ .
- الهند / ١ - ٣ - ٥ - ٩ - ١٥ - ٣٠٥ .
- اليابان / ٢٤١ - ٢٤٥ .
- أمريكا / ١٢٣ - ١٥٤ - ١٦٢ - ١٧٦ .
- أوغندا / ٢٧٨ - ٢٨١
- ايران / ٧١ - ٧٣ - ٨٧ - ١٠٣ - ١١٨ - ١٢١ - ١٢٣ - ٢٦٣ - ٢٠٣ - ٢٤٣ - ٢٤٤ - ٢٤٦ .
- باكستان / ١٥ - ٥٣ - ٦٢ .
- بريطانيا / ٣٢٢ - ٣٤٨ .
- فرنسا / ١٧٦ - ١٨٢ - ١٩٤ - ١٩٧ - ٢٠٠ - ٢٠١ - ٢٠٣ - ٢٩٨ .
- فنزويلا / ١٧٤ .
- مالي / ١٢٤
- ماليزيا / ١٢٦ .
- مملكة لوسوتو / ١٦٣ .
- علاقات عربية /
- الأردن / ٢١ - ٢١٥ - ٣٤٩ .
- البحرين / ٩٩ مكرر - ٢٠٥ - ٢٣١ - ٢٨٣

- الجزائر / ١٠٨
- الجمهورية العربية اليمنية / ١١٩ - ١٨٤ .
- السعودية / ٩٦ - ٩٩ - ١٠٢ - ١٠٢ - ١١٣ - ١٢٣ - ١٥٥ - ٢١١ - ٢١٥ - ٢٤٥ .
- السودان / ١٢٢ - ٢٤٤ - ٢٩٣ .
- العراق / ٧١ - ٧٣ - ١٠٢ - ١٢٣ - ٢٥٠ .
- الكويت / ٨٤ - ١٢٠ - ١٢٣ - ١٤٠ - ١٤١ - ١٧١ - ٢١٢ - ٢٤٤ - ٢٤٩ .
- المغرب / ٥٧ - ٩٢ - ١٣١
- تونس / ٢٢ - ١٨٦ - ٢٢٩ - ٢٣٧ - ٢٩٧ .
- قطر / ٩٩ مكرر - ٢٦٣ - ٢٨٢ - ٣٥٢ .
- لبنان / ١٢١ - ١٦٦ - ٢٦٢ .
- ليبيا / ١٢١ - ٢٦٢ .
- مصر / ١٢١ - ١٢٣ - ١٢٥ - ١٥٣ - ١٦٠ - ٢٤٣ - ٢٦٧ - ٢٧٦ - ٢٤٩ .
- موريتانيا / ٢٤٩ .
- علاقات اسلامية /
- المغرب / ١٣١ .
- علاقات إعلامية /
- فرنسا / ٣٠١ .
- السودان / ١٣٢ .
- تونس / ٢٢٩ - ٢٣٧ .
- علاقات إقتصادية /
- السعودية / ٨٩ .
- السودان / ٢٩٣ .
- الكويت / ٨٩ .
- أمريكا / ٢٤ .
- باكستان / ٦٢ .
- بنجلاديش / ١٨٠ .
- قطر / ٨٩ .
- مالي / ١٢٤ .
- ماليزيا / ٢١ - ١٢٣ .
- علاقات بترولية /
- أمريكا / ٢١٥ مكرر
- الأردن / ٢١٥
- الكويت / ٢١٢
- الهند / ٧ - ٢١٥ مكرر - ٣٥٢ .
- اليابان / ٢٤٥ - ٢١٥ مكرر
- بنجلاديش / ١٨٠ .
- رومانيا / ١٢٩

- فرنسا / ٢٠١ .
- علاقات تربوية /
- اليابان / ٢٤٠ .
- علاقات ثقافية /
- السعودية / ١١٢ .
- السودان / ٢٢ .
- المغرب / ٩٢ .
- أمريكا / ١٦٢ .
- الهند / ٦ .
- تونس / ٣٢ .
- فرنسا / ٢٠١ .
- ماليزيا / ٣٢ - ١٢٣ .
- علاقات زراعية /
- الأردن / ٢١٥ .
- السعودية / ١٤٦ .
- مصر / ٢٤٣
- علاقات صناعية /
- الهند / ٣٥٣ .
- فرنسا / ٢٠٠ .
- قطر / ٣٥٢
- علاقات عسكرية /
- الأردن / ٢١ .
- البحرين / ٣١
- السعودية / ٢٥ .
- سلطنة عمان / ٢٠٥ .
- قطر / ١٢٥ .
- مصر / ١٢٥ .
- علاقات قضائية /
- تونس / ١٨٦
- علاقات في مجال المواصلات /
- البحرين / ٢٠٥ .
- الكويت / ٢٠٥ .
- قطر / ٢٠٥ .
- غرفة تجارة وصناعة دبي /
- قانون / ١٩٠
- قروض وتمويل /
- زراعة / ١١٤ .

- ثروة سمكية / ١١٤ .  
 مشروعات تجارية / ١٢٢ .  
 إسكان مباني / ١٢٢ .  
 ● قضايا عربية ودولية /  
 ارتريا / ٣١٦ .  
 العراق وإيران / ٢٦٠ .  
 فلسطين / ١٢٤ - ١٤١ - ١٩٩ - ٢٦٠ - ٢٧٠ - ٢٧٧ - ٢٩٧ - ٣٠٤ - ٣٤٦ - ٣٤٩ - ٣٥٢ .  
 قبرص / ٢٦٠ .  
 ناميبيا وجنوب افريقيا / ٢٦٠ .  
 ● قوانين /  
 اختصاصات الوزارات / ١٣٠ .  
 الايجارات / ١٦٩ .  
 الجمرک العربي الموحد / ٢١٠ .  
 الخدمة المدنية / ٢٨ - ١١٢ .  
 الميزانية / ١٢٩ - ١٥٢ .  
 تنظيم الصناعة / ٢٢٦ .  
 غرفة تجارة وصناعة دبي / ١٩٠ .  
 ● كهرباء /  
 أزمة كهرباء / ٦٧ .  
 إستهلاك / ٣٤٧ .  
 إنتاج / ٣٤٧ .  
 أنجازات / ٢٩٦ - ٢٢٢ .  
 محطات / ٣٢٢ .  
 مولدات / ٦٠ .  
 نظام / ٣٤٧ .  
 ● مجلس الوزراء /  
 تشکيل وزاري / ٣٠١ .  
 ● مجلس إعمار دبي / ٥٩ - ١٤٩ .  
 ● مراكز تحفيظ القرآن / ١٦٥ - ١٧٣ - ١٧٨ - ٢١٨ - ٢٢١ .  
 ● مساعدات خارجية / ٥ - ١٨ - ٧٨ - ٨٢ - ٩٩ مكرر - ١٧٦ - ٢٠٠ - ٢٠٣ - ٢٥٠ - ٢٦٠ - ٣٥٦ .  
 ● مشاريع /  
 إسكان / ٤١ - ٤٢ - ١٠٧ - ١١٥ - ١٥٠ - ٢٢٠ - ٢٣٠ .  
 أندية رياضية / ١٧٩ - ٢٢٠ .  
 بريد / ٢٢٠ .  
 ثروة حيوانية / ١١٤ .  
 زراعة / ١١٤ - ٢٢٠ .

- طرق وجسور / ٤١ - ٧٢ - ١٦٩ - ٢١٩ - ٢٢٠ - ٢٤٧ - ٢٥٧ - ٢٥٨ - ٢٨٥ - ٢٨٦ .  
 كهرباء / ٢٢٠ .  
 مدارس / ٢١٩ - ٢٢٠ - ٢٤٧ .  
 مساجد / ١٠٠ .  
 مستشفيات / ٢٢٠ .  
 موانئ / ٩١ - ٩٢ - ١١٤ - ٢٢٠ - ٢٦٩ .  
 ● منظمات عربية ودولية /  
 الفرع العربي لمجلس الارشيف الدولي / ١٢٨ .  
 المجلس الأعلى للبيئة / ١٥٨ .  
 مجلس الارشيف الدولي / ١٢٧ .  
 المنظمة العالمية للملكية الفكرية / ١٣٥ .  
 مجلس الدفاع العربي / ٤٨ .  
 مجلس الوحدة الاقتصادية العربية / ٢١٠ .  
 مجموعة دول الـ ٧٧ / ٨٢ - ٩٧ .  
 الجمعية العامة للأمم المتحدة / ٢٥٠ - ٢٦٠ .  
 منظمة الأوبك / ٢٧ - ٣٠ - ٦٣ - ٦٨ - ٧٤ - ٧٥ - ٧٦ - ١٥٦ - ٢١٥ مكرر - ٣٥١ .  
 منظمة التنمية الصناعية / ٣٥ .  
 منظمة الدفاع الاجتماعي / ٢٣ - ١٣٦ .  
 منظمة الصحة العالمية / ١٠٤ .  
 منظمة العمل الدولية / ٢٢٧ - ٢٥٦ .  
 ● معارض فنية / ٢٥ .  
 ● مؤتمرات /  
 الاسكان العرب / ١٩٠ مكرر - ٢٨٧ - ٢٨٩ - ٢٩٢ .  
 البترول العربي التاسع / ٨٥ .  
 التربية في دول الخليج / ٢٧٩ - ٢٨٨ .  
 التنمية الصناعية / ٨٢ - ٩٧ .  
 الطاقة / ١٩٤ - ٢٠٠ - ٢٥٠ .  
 رابطة العالم الاسلامي / ٢٥٥ .  
 منع الجريمة / ٢٥٩ .  
 وبراء الشباب العربي / ٢٣٢ .  
 وزراء خارجية الدول الاسلامية / ٢١٣ .  
 وزراء خارجية دول عدم الانحياز / ٢٣٥ .  
 ● مواصلات /  
 الأقمار الصناعية / ٣٠٩ .  
 السريد والبرق والهاتف / ١١١ - ٢١٦ - ٢١٩ .  
 المطارات والنقل الجوي / ٢٠٥ - ٢١٦ - ٢١٩ - ٢٣٣ .  
 الموانئ والنقل البحري / ١١١ - ٢١٦ - ٢١٩ .  
 اجازات / ٢٢٣ .

- نشاط نسائي / ٢٢٧ - ٢٨٢ - ٢٢٩ (انظر الجمعيات النسائية) .
- نقد و عملات /
- ارتباط الدرهم / ٨٩ - ١٠٥ - ٢٠٢ .
- الدينار العربي / ٨٩ .
- الفائض النقدي / ١٦٢ .
- نعي المرحوم جلالة الملك وفيصل بن عبد العزيز / ٩٥ .
- وزارة الاشغال العامة /
- انجازات مشاريع / ٢١٩ (انظر المشاريع) .
- وزارة الاعلام والثقافة /
- إختصاصات / ١٢٠ .
- انجازات / ٢٤١ (انظر الاعلام والثقافة) .
- وزارة الاقتصاد والتجارة /
- انجازات / ٢٢٢ - ٢٥٢ (انظر الاقتصاد الداخلي) .
- وزارة البترول والثروة المعدنية / (انظر البترول)
- وزارة التخطيط /
- الاحصاء / ٢٢٥ .
- انجازات / ٢٩٦ - ٢٢٢ .
- تعداد السكان / ٢٥٧ - ٢٥٨ .
- وزارة التربية والتعليم /
- انجازات / ٢٢٢ (انظر التعليم) .
- وزارة الداخلية /
- الامن / ٤٦ - ١٢٨ - ٢٢٠ - ٢٥٩ - ٢٦٥ - ٢٨٢ - ٣٠٠ - ٣١٧ - ٣٢٢ .
- الشرطة / ١٢٨ - ١٥١ - ١٩٢ - ٢٨٢ - ٣٠٠ - ٣٠٧ - ٣١٣ - ٣١٧ .
- المرور / ٦٥ - ٢٥٦ .
- المطافئ / ٦٥ .
- الهجرة والاقامة / ١٢٨ - ٣١٧ .
- تدريب وتخريج / ٤٥ - ١٧٠ .
- حماية المياه الاقليمية / ٤٦
- طيران / ٤٥ .
- نظام / ٢٠ .
- وزارة الدفاع (انظر القوات المسلحة) .
- وزارة الزراعة والثروة السمكية /
- انجازات / ٣٩ - ٢٢٢
- نظام / ٢٢٤ (انظر الزراعة) .
- وزارة الشؤون الاجتماعية /
- نظام / ١٨٩ .



● وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف /

الأوقاف / ٢٢٨ .

إجتماع لجان / ٥١ .

انجازات / ٢٢

بعثة الحج / ٣٥٤ .

تطبيق الشريعة الإسلامية / ٢٦٦ .

ندوات واحتفالات دينية / ١٦ - ٥٤ .

● وزارة الصحة /

انجازات / ٢٢٢ (انظر الصحة)

● وزارة العدل /

القضاء / ٢٢٢ .

انجازات / ٣٤ .

توحيد دوائر العدل / ٣٠١ - ٣٢٣ .

● وكالة الانباء الإسلامية / ٢١٣ .

● يوم البيئة العالمي / ١٥٨ .

● يوم الصحة العالمي / ١٠٤ .

● يوم محو الأمية العالمي / ٢٤٦ .















■ أنشئ مركز الوثائق والدراسات عام ١٩٦٨ بأمر صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة .  
وتحت إشراف معالي أحمد خليفة السويدي

■ يقوم قسم التوثيق المعاصر بالمركز بتوثيق المعلومات المختلفة المتعلقة بأنشطة المؤسسات الحكومية التي يندر الحصول عليها .

■ أصدر القسم سلسلة وقائع دولة الامارات عن الأعوام التالية :  
٧٢ - ٧٣ - ٧٤ - ٨٠

كما أصدر سلسلة وثائق الدولة عن أعوام

٧٢ - ٧٣ - ٧٤ - ٧٥

■ وسيصدر قريباً :

\* وقائع عام ١٩٧٥ .

\* وقائع ووثائق عام ١٩٧٦ .

\* دليل الشخصيات المعاصرة في دولة الامارات .

المركز